

K 17-004  
4

ქ ა რ თ უ ღ  
ხედნაწერთა აღწერილობა

სიხუბო კოლექციის

I



АКАДЕМИЯ НАУК ГРУЗИНСКОЙ ССР

ИНСТИТУТ РУКОПИСЕЙ ИМ. К. С. КЕКЕЛИДZE



# ОПИСАНИЕ ГРУЗИНСКИХ РУКОПИСЕЙ

СИНАЙСКАЯ КОЛЛЕКЦИЯ

ЧАСТЬ I

Составили и подготовили к печати:

Л. К. ДЖГАМАЯ, Е. П. МЕТРЕВЕЛИ, Ц. А. ЧАНКИЕВА, Л. М. ХЕВСУРИАНИ

ИЗДАТЕЛЬСТВО «МЕЦНИЕРЕБА»  
ТБИЛИСИ

1978

# ქართულ ხელნაწერთა აღწერილობა

სინური კოლექცია

ნაკვეთი I

შეადგინეს და დასაბუქდად მოამზადეს:

ელ. შიბრეველია, მ. მანაიშვილი, ლ. ზევერიანაძე, ლ. ჯღაპიაძე

სპეზ-2000  
შეგორავაძე

ქართული ხელნაწილები

41  
091 (U. 922)  
1279

წინამდებარე ნაკვეთში შესულია აღწერილობა სინის შიის ეკატერინეს მონასტრის ქართული კოლექციის 12 იადვარიის (№ № 1, 14, 18, 20, 26, 34, 40, 41, 49, 59, 64, 65), კილ-ეტრატის იადვარიისა, რომელიც 3. უსენსკიმ წამოიღო საბაწმინდის მონასტრიდან, ამჟამად დაცულია ე. კველიძის სახ. ხელნაწერთა ინსტიტუტში (H-2123) და ე. ტუმენდორფის მიერ სინის შიიდან წამოღებული 50 ფურცლადი ფრაგმენტისა (დაცულია ლენინგრადის სალტიკოვ-შჩელჩინის სახ. საქარო ბიბლიოთეკაში), რომელიც ხელნაწერს Sin. 34-ის ეკთვნილება აღმოჩნდა ამ სხვადასხვა სიძველესა და ტიპის 13 იადვარის ქართულად თარგმანს VII—IX სს-ში იკრატელება, მათი პერმანული მოდელები დღეისათვის არ ჩანს, ეს ფაქტი კიდევ უფრო ზრდის თავისთავდაც აღბრუნელი ენციკლოპედიური ლიტერატურული ძეგლების მნიშვნელობას.

სინურ ხელნაწერთა აღწერილობის I ნაკვეთი შრავად ახალსა და საინტერესო ცნობებს შეიცავს ქართული მწერლობის ასტორიის უძველესი პერიოდის (VII—X სს.) შესწავლისათვის.

რედაქტორი ვ. შაბრიძე

K17004  
4

70202  
M 007 (06)—78 116—78

© საპროდუქციო საზღვაო „გეგმარება“, 1978

დ. შარბიძე ს. ხ. სამ-  
სსრ სსრკ სსრკ  
რესპუბლიკური  
საბიბლიოთეკო

ეძღვნება დიდი ქართველი მეცნიერის  
აკადემიკოს  
კორნელი კეკელიძის  
სხვენას.

ძველი ქართული მწერლობა და კულტურა ვითარდებოდა ბიზანტიისა და ქრისტიანული აღმოსავლეთის ხალხებთან მჭიდრო კულტურულ ურთიერთობაში, რომელიც ხორციელდებოდა, ძირითადად, საქართველოს გარეთ არსებულ სამწიგნობრო კერებში: პალესტინის დიდ მონასტრებში, სინის მთაზე, საკვირველ მთაზე (სირიაში), ათონზე, კონსტანტინოპოლში, პეტრიწონის მონასტერში და სხვ. ამ ცენტრებში ქართველები აქტიურ მთარგმნელობით და შემოქმედებით მუშაობას ეწეოდნენ. საზღვარგარეთის ქართული მწიგნობრული კერები საქართველოს ადგილობრივ მოთხოვნილებებს ემსახურებოდნენ, ამიტომ ქართული მწერლობისა და კულტურის ისტორია ვერ წარმოიდგინება გარეშე იმ დიდი ლიტერატურული პროდუქციისა, რომელიც იქმნებოდა საქართველოს გარეთ არსებულ სერიპტორიუმებში. საზღვარგარეთის კერებში შექმნილი პროდუქცია იგზავნებოდა საქართველოში და აქ სწრაფად ვრცელდებოდა, და, პირიქით, საზღვარგარეთის ქართული კერები ყოველთვის იყვნენ კერძში იმისა, თუ რა კეთდებოდა საქართველოში და რა ესპორტებოდა მას.

ქრისტიანობა ქართლში პალესტინის გზით ვრცელდებოდა. ამიტომ, ბუნებრივია, რომ ყველაზე ადრე პალესტინაში შეიქმნა საზღვარგარეთის ქართული მწიგნობრული კერები და აქედანვე გავრცელდა საქართველოში იერუსალიმური ტიპის ლიტურგიკული პრაქტიკა: ამიტომაც, რომ უძველესი ქართული ხელნაწერები პალესტინური წარმომავლობისაა, ამიტომაც, რომ ქართული მწერლობის ისტორიის ყველაზე ადრეული პერიოდის შესწავლისათვის მდიდარ მასალას გვაწვდის საბაწმიდასა და სინის მთაზე გადაწერილი ხელნაწერები, რომლებიც სინის მთის წმ. ეკატერინეს მონასტრის ქართულ ხელნაწერთა კოლექციისაში თავმოყრილი. ამავე დროს ეს ხელნაწერები ფასდაუდებელი მასალაა V—X საუკუნეებში ახლოაღმოსავლეთსა და საყოფრივ პალესტინაში შექმნილი და გავრცელებული ლიტერატურული პროდუქციის შესასწავლად.

იმის გამო, რომ IX—X საუკუნეებიდან იერუსალიმური წესი ლიტურგიკული პრაქტიკისა პალესტინაში განიღვებდა ხმარებიდან, მათი ბერძნული იორიგინალები თითქმის მთლიანად დაიკარგა. ამ გარემოებამ დიდად გაზარდა მათი ქართული თარგმანების მეცნიერული ღირებულება.

ქართული ხელნაწერების სინური კოლექციის მნიშვნელობას ე. ვარიტი შემდგენიარად აფასებს: «ქართული ხელნაწერების სინურმა კოლექციამ შეუშოვნისა ქართული მწერლობის უძველესი ტრადიციები, რომლებსაც ქართული მწერლობის სათავეებთან მივყავართ. ხელნაწერებში წარმოდგენილი თითქმის ყველა ტექსტი უშუალოდ თუ შუამავალი თარგმანების საშუალებით ბერძნულიდან მომდინარეობს. მრავალი მათგანი მხოლოდ სინურმა კოლექ-

ციამ შემოგვიჩინა. ნაწილი კი მეტად მცირე რაოდენობითაა წარმოდგენილი ხელნაწერთა სხვა კოლექციებში. ეს თავისებურება განსაკუთრებულ მნიშვნელობას ანიჭებს ამ კოლექციას არა მარტო ქართული მწერლობის ისტორიის, არამედ საერთოდ ბიბლიის კრიტიკული ტექსტოლოგიის, ბერძნული პატრისტიკის და ბიზანტიური ფილოლოგიის თვალსაზრისითაც... ამ ტექსტების მნიშვნელობა შორის სცილდება ქართული ფილოლოგიის საზღვრებს<sup>1</sup>.

V—X საუკუნეების ქართული მწერლობის შესწავლისათვის და მისი კულტურული ორიენტაციის წარმოსადგენად ქართული ხელნაწერების სინური კოლექცია მართლაც დიდებულ მასალას გვაწვდის. ქართლში ამ დროს ვითარდება მდიდარი და მეტად თავისთავადი ორიგინალური ავთოგრაფიული და ისტორიული მწერლობა. იწერება ისეთი შედეგები, როგორცაა: შუშანიკის, ექსტაიი მცხეთელის, აბო თბილელის მარტვილობები, გრიგოლ ხანტელის, სერაპიონ ზარზმელის, ნინო განმანათლებელის ცხოვრებები. თითოეული ეს თხზულება თავის დროის შესანიშნავი ისტორიული მატრიანეა, დაწერილი ქართული ავთოგრაფიისათვის დამახასიათებელი რეალისტური პრინციპით, ისტორიის მოთხოვნილებათა შესანიშნავი ცოდნითა და გათვალისწინებით. მაგრამ დროის მაჩისცემის, სარწმუნოებრივი ბრძოლებისა და პოლიტიკური და კულტურული ორიენტაციის სრული წარმოდგენისათვის არანაკლებ მნიშვნელოვანია ამ პერიოდის თარგმნითი ლიტერატურა, რომელიც ასე უხვად არის წარმოდგენილი როგორც სინურ, ასევე საქართველოსა და საზღვარგარეთის სხვა მწიგნობრული კერების ხელნაწერთა კოლექციებში.

ქართულ ხელნაწერთა სინური კოლექცია თავისი სიმკვლეისა და მნიშვნელობის გამო ყოველთვის იმსახურებდა მეცნიერთა განსაკუთრებულ ყურადღებას<sup>2</sup>. დაწყებული XIX საუკუნის შუა წლებიდან სულ ბოლო დრომდე მეცნიერ-მოგზაურები და სხვადასხვა ჯგუფის სიძველეთა მოყვარულები არ თავკობდნენ სინის მთის მონასტრიდან ხელნაწერთა ფრაგმენტებისა თუ მთლიანი ხელნაწერების წამოღებას. 1850 წელს პ. უსპენსკიმ სინის მთის კოხმა და დამიანეს მონასტრიდან სხვა ფრაგმენტებთან ერთად წამოიღო X საუკუნის ზილის ფსალმუნის ორი ფურცელი, რომელიც ამჟამად ლენინგრადის სალტიკოვ-შჩედრინის საჯარო ბიბლიოთეკაშია დაცული. მანვე ჩამოიტანა საბას მონასტრიდან ცნობილი „ჰილ-ეტრატის იადგარი“, რომელიც ამჟამად ქ. კიკელიძის სახელობის ხელნაწერთა ინსტიტუტშია დაცული (H—2123). ქ. ტიშენდორფმა 1853 წელს თავისი მეორე მოგზაურობის დროს სინის მთის ეკატერინეს მონასტრიდან წამოიღო ქართული ხელნაწერების პალიმფსესტური ფურცლები, რომლებიც ამჟამად დაცულია ლაიპციგის უნივერსიტეტის ბიბლიოთეკაში და აღწერილია ი. ასფალგის მიერ<sup>3</sup>. მოგზაურობის დროსვე ქ. ტიშენდორფმა იმავე წმ. ეკატერინეს მონასტრიდან წამოიღო 179 პალიმფსესტუ-

<sup>1</sup> Catalogue des manuscrits géorgiens littéraires du mont Sinaï par Gérard Garitte. CSCO. v. 165. Subsidia t. 9. Louvain, 1965, p. 1.

<sup>2</sup> სინის მთის ქართული ხელნაწერების შესწავლისა და აღწერის ისტორიისათვის იხ. ვ. გარბის ზემოთ დასახელებული კატალოგის წინასიტყვაობა, გვ. 1—13.

<sup>3</sup> Georgischen Handschriften, beschrieben von Julius Assi aig. Wiesbaden, 1963.

რი ფურცელი, რომელთაგან 50 ფურცელი Sin. 34-ის კუთვნილებაა<sup>4</sup>. ეს პალიმპსტესტები დაკულია ლენინგრადის სალტიკოვ-შჩედრინის საჯარო ბიბლიოთეკაში.

1895 წლის ახლო ხანებში პეტო შუხარდტმა ვენაში შეიძინა სინური ხელნაწერების შვიდი ფრამენტი და გადასცა გრაცის უნივერსიტეტს. ხელნაწერები შეისწავლა და მათი აღწერილობა გამოაქვეყნა ა. შანიძემ<sup>5</sup>. სინური ხელნაწერების ფრამენტები აღმოჩნდა მინგანის კოლექციაში (ბირმინგემში); ერთი ფურცელი ამ კოლექციიდან ხანმეტი ლექციონარის ანდერძი გამოდგა<sup>6</sup>. 1972 წელს ხანმეტი ლექციონარის დაკარგულად მიჩნეულ კიდევ ერთ ფურცელს მიაკვლია ბ. უტიემ პარიზის ნაციონალური ბიბლიოთეკის ახალ შემოსულობათა შორის<sup>7</sup>.

სინური ხელნაწერი № 81 (ცაგარლის კატალოგით), რომელიც 1954 წლიდან მ. ფიშერის კერძო კოლექციის კუთვნილება იყო<sup>8</sup> (დეტროიტი). ამ საშიოდუ წლის წინ ნიუ-იორკის ანტიკვარულ მაღაზიაში იყიდებოდა. ხელნაწერის ისტორია შესწავლილი აქვს პროფ. ი. ასფალგს.

ბოლო წლებში გამოვლინდა აგრეთვე დაკარგულად მიჩნეული სინის მთის № 92—93 (ცაგარლის ნუმერაციით) ხელნაწერი, რომელიც დაკულია პრინსტონის უნივერსიტეტში რობერტ ვარეტის კოლექციაში (№ 24). ამ ხელნაწერის საინტერესო თავგადასავალი და აღწერილობა გამოაქვეყნა ფ. გარიტმა<sup>9</sup>.

პირველი მეცნიერი, რომელმაც შეისწავლა სინის მთის ეკატერინეს მონასტრის ქართულ ხელნაწერთა მთელი კოლექცია და გამოაქვეყნა ამ კოლექციის პირველი აღწერილობა, იყო ა. ცაგარელი<sup>10</sup>. ა. ცაგარლის შრომა, მიუხედავად მრავალი უზუსტობისა და შეცდომებისა, პირველი ცდა იყო ქართული ხელნაწერების ამ შესანიშნავი კოლექციის არამართო აღწერისა, არამედ მისი მეცნიერული შეფასებისა და ამავე დროს, ხელნაწერი მასალის უხვი გამოყენებით, სინის მთის ქართული სკრიპტორიუმების ისტორიის დაწერისა.

1902 წელს შედგა ნ. შარისა და ივ. ჯავახიშვილის ცნობილი ექსპედიცია სინის მთასა და იერუსალიმში. მიუხედავად რთული პირობებისა და დროის სიმცირობისა, ამ ორმა მეცნიერმა არა მართო აღწერეს ხელნაწერები, არამედ ვადმოიწერეს კიდევ უმნიშვნელოვანესი ტექსტები ქართულ, სირიულ, არაბულ და სომხურ ენებზე და გადაიღეს ფოტოები.

<sup>4</sup> Хедсурианн Л., Ленинградские фрагменты грузинских средневековых рукописей, Конференция по истории средневековой письменности и книги. Тезисы докладов, 25—27 октября 1977 г. Ереван, стр. 105.

<sup>5</sup> ა. შანიძე, ქართული ხელნაწერები გრაცში. ტფილისის უნივერსიტეტის მოამბე, ტ. 9, 1929, გვ. 310—353.

<sup>6</sup> G. Garitte, Les feuillets géorgiens de la collection Mingam à Selly Oak: Le Musée 73 (1960).

<sup>7</sup> B. Outtier, Un feuillet de Lectioinaire géorgien Hammeli à Paris. Le Musée, LXXXV, 3—4, p. 393—402.

<sup>8</sup> ფ. ვარეტის დასახელებული კატალოგი, გვ. 8.

<sup>9</sup> G. Garitte, Aventure et mésaventures d'un manuscrit géorgien (le cod. Garett 24, Princeton); Bedi Kartlisa, v. XXIII—XXIV, 1967, p. 37.

<sup>10</sup> А. Цагарели, Памятники грузинской старины в Святой земле и на Синае. II, П. С. IV, С. П-бур, 1888.

1903 წელს გამოქვეყნებულ ექსპედიციის „წინასწარ ანგარიშში“ ნ. მარმა შესანიშნავად წარმოაჩინა სინისა და იერუსალიმის ქართულ ხელნაწერთა მნიშვნელობა არა მარტო ქართველოლოგიის მრავალი დარგისათვის, არამედ ბიზანტიისა და ქრისტიანული აღმოსავლეთის ხალხების მწერლობის შესწავლისთვისაც<sup>11</sup>.

1940 და 1947 წლებში გამოქვეყნდა ნ. მარისა და ივ. ჯავახიშვილის მიერ შედგენილი სინის მთის ქართულ ხელნაწერთა აღწერილობები<sup>12</sup>, რომლებშიც მკაფიოდ გამოჩნდა თითოეული მათგანის სამეცნიერო ინტერესები. ნ. მარისა და ივ. ჯავახიშვილის „აღწერილობათა“ გამოქვეყნებამ კიდევ უფრო მკვეთრად დასვა საკითხი ხელნაწერების ამ იშვიათი კოლექციის საგანგებო შესწავლისა და მთელი რიგი უნიკალური ხელნაწერების გამოცემისა.

1950 წელს ვაშინგტონის კონგრესის ბიბლიოთეკამ მოაწყო ექსპედიცია სინის მთაზე და იერუსალიმში მრავალწლიან ხელნაწერთა კოლექციების გადასაღებად. აღმოსავლური ფონდების შესწავლისა და გადასაღები მასალის შერჩევასათვის ექსპედიციაში მონაწილეობის მისაღებად მიწვეულ იქნა ცნობილი ორიენტალისტი პროფ. ე. გარიტი. მან ადგილზე შეისწავლა სინის მთის ქართულ ხელნაწერთა კოლექცია, შეადგინა მათი აღწერილობა და მთლიანად გადააღებინა 84 ხელნაწერი, რომლებიც მას მონასტერში დახვდა<sup>13</sup>.

1956 წელს ე. გარიტმა გამოაქვეყნა სინის მთის ქართულ ხელნაწერთა აღწერილობა, სადაც შევიდა ბიბლიური, ჰატორიკული, აგიოგრაფიული და ასკეტიკური ხასიათის ხელნაწერები, სულ 38 ერთეული, რომლებიც 34 ხელნაწერს შეადგენენ. ესენია № № 6, 8, 11, 15, 16, 19, 22, 25, 29, 30, 32 (57—23), 25, 36, 38, 39, 42, 43, 44, 46, 50, 51, 52, 58 (31—60), 62, 68, 71, 78, 79, 80, 81, 85, 86, 91, 97. ეს შესანიშნავი შრომა, ვრცელი სამეცნიერო აპარატით, მნიშვნელოვანი მეცნიერული დაკვირვებებითა და ლათინურად თარგმნილი ტექსტებით ხელნაწერთა მეცნიერული აღწერილობის მისაბამ ნიმუშად უნდა იქნეს მიჩნეული.

1956 წელს საქართველოს სსრ მეცნიერებათა აკადემიის ფუნდამენტალურმა ბიბლიოთეკამ ვაშინგტონის კონგრესის ბიბლიოთეკიდან შეიძინა სინის მთისა და იერუსალიმის ბერძენთა საპატრიარქო ბიბლიოთეკის ქართულ ხელნაწერთა კოლექციების მიკროფირები. ამ დროიდან ქართველ მეცნიერებს მიეცათ საშუალება ამ შეტად მნიშვნელოვანი ხელნაწერების შესწავლისა. არაერთი მნიშვნელოვანი ტექსტი გამოსცეს ქართველმა მეცნიერებმა სინური და იერუსალიმური ხელნაწერების მიხედვით. კ. კეკელიძის სახელობის ხელნაწერთა ინსტიტუტის სამეცნიერო თემატიკაში სინური ხელნაწერების შესწავლამ და აღწერამ საბატიო ადგილი დაიკავეს. მომზადდა აღწერილობა სინური კოლექციის 50 ლიტურგიკული ხელნაწერისა, ე. ი. იმ ნაწილისა, რომელიც

<sup>11</sup> Н. Марр, Предварительный отчет о работах на Синае, веденных в сотрудничестве с Н. А. Джавахишвили и в Иерусалиме в поездке 1902 г. (апрель—ноябрь): Сообщение Императорского Православного Палестинского Общества. XIV, ч. II, стр. 1—51.

<sup>12</sup> Н. Я. Марр. Описание грузинских рукописей синайского монастыря. М.—Л. 1940; ივ. ჯავახიშვილი, სინის მთის ქართულ ხელნაწერთა აღწერილობა, თბ., 1947.

<sup>13</sup> G. Garitte, დასახელებული კატალოგი, გვ. 6.

აღწერილი დარჩა ე. გარბტს. ამ ნაწილში თავი მოიყარეს უძველესმა ლექციონარებმა, იადგარებმა, თევენებმა, ჰარაკლიტონებმა, კურთხევეანებმა და სხვა მრავალმა. ტექნიკური მიზეზების გამო ვერ მოხერხდა ამ ხელნაწერთა აღწერილობის ერთ წიგნად გამოქვეყნება. აღწერილობის პირველ ნაკვეთში შევიდა და სინური კოლექციის მხოლოდ იადგარები (სულ 12 ერთეული). იადგარების ამ კოლექციამ შემოგვინახა ადრებიზანტიური ხანის (ე. წ. იერუსალიმური პერიოდის) V—X საუკუნეების მდიდარი ბიზანტიური ლიტერატურა, რომელიც X საუკუნიდან პრაქტიკიდან უკვე ამოღებული იყო და ამიტომ უკვალოდ დაიკარგა ბიზანტიური მწერლობისა და კულტურისათვის. ეს გაბრუნება განსაკუთრებით ზრდის ბერძნულიდან ადრევე თარგმნილი ქართული იადგარების მნიშვნელობას ბიზანტიური მწერლობისა და სასულიერო პოეზიის ისტორიისათვის. ამავე დროს განვითარების ის გრძელი გზა, რომელიც გახლავთ ქართულმა იადგარებმა V—X საუკუნეების მანძილზე, როგორც ორიგინალურ შემოქმედებაში, ასევე თარგმანებშიც, ვეჩივენებს ამ ძველთა შემქმნელების ახლიან მალად სამწერლობო და პოეტურ კულტურას და დიდ შემოქმედებით მოტენცილს. ერთად წარმოდგენილი სინური კოლექციის ყველა იადგარის აღწერილობა სპეციალისტებს გაუადვილებს ადრეული პოეზიის ამ ნაკლებად შესწავლილ კრებულების გაღრმავებულ კვლევას.

როგორც აღინიშნა, აღწერილობის პირველ ნაკვეთში შესულია სინის მთის ეკატერინეს მონასტრის ქართული კოლექციის 12 იადგარის აღწერილობა. ესენია: № № 1, 14, 18, 20, 26, 34, 40, 41, 49, 59, 64, 65. გარდა ამისა, მიზანშეწონილად მივიჩნეთ ამავე ნაკვეთში შეგვეტანა სამეცნიერო ლიტერატურაში კარგად ცნობილი X საუკუნის ჰილენერატის იადგარი, რომელიც პ. უსპენსკიმ წამოიღო საბაწმინდის მონასტრიდან და დღეს იგი კ. კეკელიძის სახელობის ხელნაწერთა ინსტიტუტში ინახება (H 2123). ასევე მიზანშეწონილად ვცანით Sin. 34 ხელნაწერთან ერთად მოგვეტანა აღწერილობა კ. ტიშენდორფის მიერ სინის მთიდან წამოღებული 51 ფურცლიანი ფრაგმენტისა (დაცულია ლენინგრადის სალტიკოვ-შჩედრინის საჯარო ბიბლიოთეკაში: Сир. II, с. 16/1, 16/2, 16/3, Греч. VI, VII, XLI), რომელიც, როგორც ეს შესწავლამ გამოარკვია, Sin. 34-ის კუთვნილი ნაწილია<sup>14</sup>. ამავე აღწერილობას შეუერთდა Sin. 34-ის კიდევ 4 ფურცელი, რომელიც ლაიპციგის ქართულ ხელნაწერთა ტიშენდორფისეულ კოლექციაში აღმოჩნდა<sup>15</sup>.

ამრიგად, წინამდებარე ნაკვეთში წარმოდგენილია სხვადასხვა სიძველისა და ტიპის 13 იადგარის აღწერილობა, რომელთა ბერძნული მოდელეები დღესდღეობით არ ჩანს. მასალის ხასიათისა და კალენდრების მიხედვით ეს იადგარები ასე ჭგუფდება:

1. უძველესი იადგარი, გავრცელებული პალესტინაში IX საუკუნის ბოლომდე, დაწერილი პროზით, კალენდრით ემთხვევა უძველეს ქართულ იერუსალიმურ ლექციონარს და წარმოადგენს მის ბიზანტიურ დანამატს; თარ-

<sup>14</sup> J. Хвасурнани, *დასახ. თხზისები*, გვ. 5.

<sup>15</sup> J. Assfalg-ის დასახელებული კატალოგი, გვ. 43, Cod. Ms. v, 1096, UB, Leipzig.

გმნილია ქართულად ამ იადგარის თავდაპირველი პლასტი არაუგვიანეს VI საუკუნის მეორე ნახევრისა. ამ ჯგუფის ხელნაწერებია: № № 18, 40, 41 და კილერტრატის იადგარი (H—2123). აქვე შეენიშნავთ, რომ უძველესი იადგარის წეს-ხები, მათი გვიანდლობის გამო, რიგ შემთხვევაში შეიცავენ ახალი რედაქციის იადგარების მასალასაც (იხ. Sin. 18: I,34; I,37; I,44; I,45).

2. იოანე დამასკელის მიერ ჰიმნოგრაფიაში ჩატარებული რეფორმის შემდეგდროინდელი ახალი ტიპის იადგარი. განსხვავდება უძველესი იადგარისაგან კალენდრით; საგალობლები დაწერილია ახალი სახომით, ბიზანტიური ლექსით (რიტმული პროზით), ძლისპირთა საზომებზე ტექსტებს ახლავთ რიტმული პუნქტუაცია. შეიქმნა ამ იადგარების ბერძნული მოდელი VII—VIII საუკუნეებში საბაწმიდის სახელოვან ჰიმნოდთა წრეში. ქართულად უნდა თარგმნილიყო IX საუკუნეში. იადგარის ამ რედაქციამ განვითარების რთული გზა განვლო. იადგარის ახალი ტიპის ყველაზე ადრეული ხელნაწერები, ახალი მასალის გვერდით, უძველესი იადგარის მასალასაც შეიცავენ საგანგებო მითითებებით „ძველნი“. ამ ტიპის იადგარებია: № № 20, 26, 34; ძველი მასალისაგან უკვე თავისუფალია ახალი ტიპის იადგარის ხელნაწერები № № 1 და 14, სადაც რიტმულ დაყოფასთან ერთად ტექსტებს ახლავთ უკვე ნევმებიც.

ახალი ტიპის იადგარის შემდგომმა განვითარებამ მოგვცა იადგარის ვრცელი ვარიანტი, რომელიც აღწერილობაში წარმოდგენილია შემდეგი ხელნაწერებით: № № 49, 59, 64, 65.

ენიადან წინამდებარე I ნაკვეთში მხოლოდ იადგართა აღწერილობებია შესული, რომელთა ტიპოლოგიური დაჯგუფება შესაძლებელი აღმოჩნდა, ამიტომ ადგილის ეკონომიისა და გამეორებათა თავიდან აცილების მიზნით, აღწერილობებში ერთი ტიპის ხელნაწერების ერთნაირ მასალას არ ვიმეორებთ, მათეითებთ მხოლოდ რიგით უფრო ადრეული ხელნაწერის სრული აღწერილობის ანალოგიურ ადგილებზე.

აღწერის პროცესში სინური კოლექციის ქართული ხელნაწერების შესწავლამ შესაძლებლობა მოგვცა ერთმანეთისაგან გამოჩნდიყო საბაწმიდისა და სინის სკრიპტორიუმების გადამწერ-კალიგრაფები, პოეტები და მთარგმნელები და მათი პროდუქცია. მიღებული დაკვირვებები და შედეგები ხელს შეუწყობენ ამ უძველესი ქართული სკრიპტორიუმების ისტორიის შესწავლას.

სინური ხელნაწერების აღმწერთა კოლექტივი ვარაუდობს, რომ სინურ ხელნაწერთა აღწერილობის წინამდებარე და მომდევნო ნაკვეთები გარკვეულ საშასხურს გაუწევენ ქართულსა და ბიზანტიურ ჰიმნოგრაფიაში მომუშავე რეკლურებს. ამასთანავე, აღმწერლები წინასწარ იხდიან ბოდიშს შეცდომებისათვის, რომელთაგანაც ნაშრომი ვერ იქნება დაზღვეული თუნდაც იმიტომ, რომ აღმწერლებს მუშაობა უხდებოდათ არა დედნებზე, არამედ მათ როტორებზე, სადაც ზოგჯერ ტექსტები არ იკითხება, ან ძნელად იკითხება.

სინურ ხელნაწერთა აღწერილობის პირველ ნაკვეთზე მუშაობდნენ: ელ. მეტრეველი (აღწერა 1, 14 ნომრები), ც. ჰანკიევი (აღწერა 20, 26, 34, 41, 59, 64, 65), ლ. ხევსურიაძე (აღწერა 18, 40, 34 (დამატება), H—2123), ლ. ჭლამიაძე (აღწერა 49). საძიებლები შეადგინა ც. ჰანკიევიმ.

აღწერილობის ავტორები ამ წიგნს მადლიერების დიდი გრძნობით უძღ-  
ვნიან დიდი ქართველი მეცნიერის კორნელი კეკელიძის  
სსოვნას, რომელმაც საფუძველი ჩაუყარა უძველესი ქართული მწერლობის  
შესწავლას, ამასთანავე. პირველმა შეადგინა ქართული ლიტურგიული ხელ-  
ნაწერების აღწერილობა და მათ დიდ მეცნიერულ ღირებულებას საერთაშო-  
რისო აღიარება მოუპოვა.

ე მ ბ რ ა ვ ე ლ ი

ბიბლიოგრაფია

1. ა. ცაგარელი, კატალოგი — А. Цагарели, Сведения о памятниках грузинской письменности. II, СПб., 1889.
2. მ. თარხნიშვილი, ლექციონარი — Le Grand Lectionaire de l'église de Jérusalem (V<sup>e</sup>—VIII<sup>e</sup> siècle), édité par M. Tarnischvili, I, II, Louvain, 1959—1960.
3. ნ. შარი, აღწერილობა — Н. Я. Шарр, Описание грузинских рукописей синайского монастыря, М.—Л., 1940.
4. ივ. ჭავჭავაძის აღწერილობა — ივ. ჭავჭავაძის, სინის მთის ქართულ ხელნაწერთა აღწერილობა, თბილისი, 1947.
5. ვ. შატრაველი, ძღვისძირი — ორი ძველი რედაქცია XI—XI სს. ხელნაწერების მიხედვით. გამოცემა და გამოცდვები დაუბრუნო ელენე შატრაველმა, თბილისი, 1971.

**იაღვარი. X ს. I ნახევარი**

384 ფ. ეტრატო; 31x24; ნუსხური, დღესასწაულების სახელწოდებებში და და დასაწესებში მთავრულით; მთავრულითა და სინგურითაა დაწერილი ძღისპირთა პეტრანელ მოძღვრების დასაწესებები (გაღმოცემული ქართული ტრანსკრიპციით); ძღისპირებზე და გალობათა დიდი ნაწილი ნეუმირებულია სინგურით. უდავლოდ არის ჩაყინებული 4, 9 და 10 ფფ. ზოლი ფფ. 11—22 შეცდომით არის მოხვედრილი ამ ხელნაწერში და წარმოადგენს Sin. 59-ის კუთვნილებას (იხ. აღწერილობა). ხელნაწერს აქვს რვეულებრივი აღრიცხვა: 4 რვეულამდე ქართულ-ბერძნული, შემდეგ მხოლოდ ქართული. პირველ რვეულს აკლია 5 ფურცელი მოძღვრის ორი რვეული არცელია; თანმიმდევრული აღრიცხვა იწყება 6 რვეულიდან და ვრძელდება 36 რვეულამდე; აკლია მთლიანად კდ (167r-დან) რვეული [X საუკუნის პირველი ნახევარი]; ხელნაწერის მომკაბელები: ტიშითვ (123v, 291v); გადამწერი: იოვანე (123v, 291v).

I. [ძღისპირნი და ღმრთისმშობლისანი. კ'ა ა ...ადიდებდითსა... ღმრთისმშობლისა] „...შემდგომად შობისა ქალწულად დაადგერ და აღმოგვეცენ რქათ ცხორებისა, ქრისტე. ღმრთისმშობელთ მარიამ, გალობით ვადიდებთ.

ნენიკინთე. — ძღვეულ იქმნეს ბუნებანი, მეტყველნი შენთვის, ქალწულთ უსძლოო...“ 1r.

**შენიშვნა:** „ძღისპირნი და ღმრთისმშობლისანი“ ტექსტი თავსებადულია. 1r-ზე ტექსტი იწყება I ხმის „ადიდებდითსა“ „ღმრთისმშობლისათი“, ამას მოსდევს ამავე გალობის სამი ძღისპირი და ღმრთისმშობლისა (იხ. ვ. შერტრეველი, ძღისპირნი, გვ. 58, 24 № 55—57).

„ძღისპირნი და ღმრთისმშობლისანი. უვალბდ'თსა კ'ა ბ. ბითვია. — გაბათ სიღრმე ზღუესა ბრძანებითა...“ 1r—30v.

**შენიშვნები:** 1. რვა ხმაზე დაწერილი „ძღისპირნი და ღმრთისმშობლისანი“ ხელნაწერში ნაკლებია. შეიძებს შემდეგ მასალას:

- კ'ა ა ადიდებდითსა (1r).
- კ'ა ბ. უვალბდითსა — აკრთხვედითსა (ბოლო აკლია) (1r—3v, 5r).
- ა ბ. უვალბდითსა — ადიდებდითსა (5r—7v).
- ა დ. უვალბდითსა — განძღეიდითსა (8r—v).
- ა ვ. აკლია მთლიანად.
- ბ გ. აკლია მთლიანად.
- გ გ. განძღეიდითსა — ადიდებდითსა (23r—25r).
- დ გ. უვალბდითსა — ადიდებდითსა (25r—30v).

2. Sin. 1-ის „ძღისპირნი და ღმრთისმშობლისანი“ ტექსტი ძველი რედაქციისა და გამოკვეთებულია (ძღისპირნი და ღმრთისმშობლისანის ზემოთ დასახელებულ გამოცემაში Sin. 1 H ლეტურით არის შესული).

3. ყოველ ძღისპირს უძღვის ბერძნული მოძღვრის დასაწესის ქართული ტრანსკრიპციით.

4. „ძღისპირნი“ ტექსტებში უდავლოდ არის ჩაყინებული ფფ. 4, 9, 10 (აქედან 9—10 ფფ. „ღმრთისმშობლის შესზმას“ წარმოადგენს; მე-4 ფ. — მაცხოვრის სახელზე დაწერილი გალობის „ადიდებდითსა“ და „აქებდითსა“. ამ ფურცლის აუცილი ხელნაწერში ვერ დაუდგინეთ. ფფ. 11—22 შეცდომით არის მოხვედრილი Sin. 1-ში, ეს ფურცლები Sin. 59-ის კუთვნილებია (იხ. Sin. 59-ის აღწერილობა; 101, შენ. 1).

II. „შესზმანი წმიდისა ღმრთისმშობელისანი, ფარათონი, დაწესებულნი ოხთანნი და მოსართაენნი, თქმულნი წმიდისა კოზმანისნი, და

სხუა ღმრთისმშობლისა, რომელ იადგარსა შინა სწერია, თავ-თავა გინა ერთ-  
 ცაზე, ყოველივე შეკრებულად აქა დამიწერია, რომელ მკითხველსა ძებნაი არა  
 უნდეს, აქა ადვილად პოის და ლოცვა-ყოს. **ქა ა. პართენიკა პანიღრე.** —  
 ქალწულთა კრებულისათჳს დღეს, ერნო...“ 9r—10v.

- შენიშვნები:** 1. „შესხმანის“ მხოლოდ ა, ბ, გ სვეტის მასალა წარმოდგენილი.  
 2. „შესხმანის“ ზოგ ტროპართან ბერძნული ძლისპირის დასაწყისისა შოტანი-  
 ლი ქართული ტრანსკრიპციით.  
 3. შესხმანის ზოგი ტროპარი ნევირებულა (იხ: 9v).

III.1. (Sin.59) [ძლისპირნი და ღმრთისმშობლისანი, ქა დ გ, ღამით-  
 განსა... ღმრთისმშობლისა]. „...მეოხ გუეყავ ძისა შენისა, ღმრთისმშობელო,  
 რაათა გარდამოვკელინოს სიმრაველჲ მოწყალებათაი, ვითარცა გაქუს კადნიე-  
 რებმა...“ 11r—12v.

**შენიშვნა:** Sin. 59-ის „ძლისპირნი და ღმრთისმშობლისანის“ ამ ფრაგმენტშიც  
 ძლისპირებს რთვ შემთხვევაში უძლიო ბერძნული მოდელის დასაწყისები, ვად-  
 მოცემული ქართული ტრანსკრიპციით.

2. „ქრისტეშობსა წინა ყვრიაყესა, რომელსა წიგნი შობისაი იკითხვიბის.  
 ესენებმა წმიდათა მამად-მთავართაი და დღესასწაულებმა მკსნელისა ჩუენისა  
 შობისაი, დს'დბლნი. ო'ო ღლ'ტყესა ქა დ გ. რომელმან ვდემს. — პირველ-  
 თა მამათა, მორწმუნენო, ესენებმა ერთობით აღესარულბდეთ...“

ციკრად იბაკონი ბ. დიდ არს სარწმუნოებისა საქმეთა წარშართებმა...

უგლ'ბდთსა ა. მონებისა მისგან მწა. ფერთონ აყროსტახონ ტოი ანდე. —  
 მამად-მთავარნი წადიერნი ხელეად დღესა ამას. — მამად-მთავართა დღეს ყო-  
 ველნი...

აქ'ბდთსა დ გ. იტონ ტუ ორლანონ. — საუტრად განცხრომაი დააცხ-  
 რვეთ თქუენ...“ 13r—16r.

3. „დეკემბერსა კ. წინა დღესასწაულობაი უფლისა ჩუენისა შობისათჳს.  
 ო'ო ღლ'ტყესა ქა დ. მოგიცემის. — ესე არს ღმერთი ჩუენი და არადინ არს  
 სხუა ღმერთი...“

უგლ'ბდთსა. დაანთქენ ენებანი სულისა ჩემი. ილალი ურანე, — იხარებ-  
 დით ცანი, განსცხრებოდენ ქუეყანაი...“

აქ'ბდთსა დ გ. უფალო, მოწყალებისა შენისა დღეს...“ 16r—18r.

4. „დეკემბერსა კა, დღესასწაულობაი მკსნელისა ჩუენისა განკაცებისა-  
 თჳს. ო'ო ღლ'ტყესა ბ გ. ანგელოზთა დღეს წინა. — მოვედით, ერნო, დღეს  
 გალობითა აბლითა...“

უგლ'ბდთსა ბ გ. უკელეველად ზღუთა წიად ვ. — სულმცირისა ღრუბ-  
 ლისაგან...“

აქ'ბდთსა. დაუვალი იგი მშმ...“ 18r—20v.

5. დეკემბერსა კბ. წინა დღესასწაულობაი შობისათჳს უფლისა ჩუენისა.  
 ო'ო ღლ'ტყესა ქა დ. რაყამს მოწ. — კმაი ესაიასი აღესარულბების დღეს...“

უგლ'ბდთსა, ალაღის თო იკტისის. — იხარებდით, ერნო, რამეთუ დღეს  
 უფალი...“ 20v.

- შენიშვნები:** 1. წყდება: „უგალობდითისა“ შერთვ ტროპარის დასაწყისზე.  
 2. 20r-ზე რვეულბებიე სათვალავია ზ.

6. ძღოსპირნი და ღმრთისმშობლისანი. აკურთხევედითსა კა დ გი.  
„მუდ წილ აღაგზნა საქუმოლი მძღაერმან ქალდეველმან ყრმათათეს...“ 21r—  
22v.

**შენიშვნები:** 1. „ძღოსპირნი“ ეს ფრაგმენტი მოიცავს აკურთხევედითსა და  
„აღიღებდითას“ ძღოსპირებს.

2. ძღოსპირებს უძღვით ბერძნული მოძღლის დასაწყისები ქართული ტრანს-  
კრიპციით.

3. III, 1—6 ტექსტები Sin, 59 ზღუნაშუაჩის კეთენილება და შეეღმით  
არის ჩაენძღული Sin. 1-ში.

4. 22v-ს ქვემო კიდზე 9 სტრიქონიანი არაბული წარწერა: „ვიყიდ ეს წაგნი  
საწყაღობელმა კერიაკოსმა ١٠٠٠... და დავდევი სინის შიის წიგნებთან... თუ  
კინშე წაყოთხავს, კვლავ თავის ადგილს შიათავს... ვინც ასე არ მოქცევა,  
წყველი იყოს...“ (თარგმანი რ. გვარამიას).

IV. ძღოსპირნი და ღმრთისმშობლისანი, გმღრდსა კა გ გი. „...შესენ-  
ლო ჩენო, ვედრებითა მშობლისა შენისათა...“ 23r—30v.

**შენიშვნები:** 1. „ძღოსპირნი“ ეს ბოლო ნაყეით მოიცავს ვამოცემის  
№ № 303—401 ძღოსპირებს.

2. 23r-ს ზემო კიდზე მიწერილია რვეულბერძენი სათავაღი დ.

3. ძღოსპირებს უძღვით ბერძნული მოძღლის დასაწყისები ქართული ტრანს-  
კრიპციით.

4. 25r-ზე ასომთავრულით, სინგურით მიწერილია: „ქრისტე, შეიწყალე  
იქნე“. „ქრისტე, შეიწყალე ტიმოთე“ ტექსტის ბოლოს (30v-ზე) ასომთავრე-  
ლით, სინგურით: „ქრისტე, შეიწყალე ტიმოთე მღვდლო, ამის იადგარისა მომ-  
გებლო“.

V. 1. „ქრისტეშობასა წინა კურაგსა დსდღნი. ოო ღწყესა კა ა. ურუ  
პარადოქსო თავმატს. ეპა, დიდებული საყრველი, რამეთუ მეფემ ყოველ-  
თა...“

უგაღობდითსა. იამბიკონნი იოვანშს დამასკელისა თქუმღნი.  
ყოველსა შუტლსა მ შეტყუებამ არს, ვინ გაიგონოს, კა ა. ესოსენ ლო. — სას-  
წაულთა იქსნა ერთ...

აქბღთსა. ქიღწულო, ყოველდ ქებულო...

აღვგსნთსა კა ა გი. გიბაროდენ, ყოველთა წმიდაო...“ 31r—33v.

**შენიშვნა:** ოო ღწყესა“ და ვაღობათა პირველ ტროპაქებს უძღვის ბერ-  
ძნული მოძღლის დასაწყისები ქართული ტრანსკრიპციით.

2. „წინა კურაით ქრისტეშობამდე ოო ღტყაგსა და აქებდითსა ესე დას-  
დებღნი სთქუნე კა ბ გი. იანგელიკე. — ანგელოზთა დღეს წინა უვიღო-  
დღეს ძაღნი...“

აღვგსენითსა კა ა. მოვეღით და მივიწინეთ დღეს ბეთლემს...“ 33v—34v.

3. „თა დეკემბერსა კე, შობამ უფლისა ზღუნისა იესუ ქრისტესი, დასდე-  
ბღნი. ოო ღწყესა კა გ. ტო კირით იქს ჩენი ოენტის. — უფლისა იესუს  
შობასა ჩენთეს...“

ობთა კა ბ გი. დღეს ქრისტე იშვების ბეთლემს...“

ოგღბღსა კა ა. კოზმანიის თქუმღნი. სრისტეს ჩენატე დოქსა. —  
ქრისტეს შობასა ვადიდებდეთ...“

აქბდთსა. დიდებია მადალთა შინა გუესმა ჩუენ...  
 აღვივსნითსა ქა ბ. რამე შეეწიროთ შენდა, ქრისტე...“ 34v—37v.

შენიშვნა: კანონი შეიცავს 11 ვალობას — „მოხილესა“.

4. „თა დეკემბერსა კვ, დავით-იაკობისი, დასდებლნი, ოო ღლყესა ქა დ. კოზმან. ღმრთისშობელო ქალწულო. დედაო მაცხოვრისაო...  
 ოგლბდთსა, კოზმანის და იოვანეს თქუმელნი. კოზმან. ვიჯალობთ შენ, უფალო ღმერთო ჩუენო. — ვიჯალობთ შენ, უფალო ღმერთო...  
 აქბდთსა. ბეთლემს მოისწრაფეს მწყემსთა... 37v—39v.

შენიშვნა: ვალობათა ტროპაეებთან მინაცულებით მითითებულა ორი ვეტრი: კოზმან და იოვანე დამასკელნი.

5. „დეკემბერსა კვ, წმიდისა სტეფანე პირველმოწამისა. ოო ღლყესა ქა დ. მხნეო შორის მოწამეთა, ღუაწლისა მძლეო გ. — სულისა მიერ წმიდისა...  
 ოგლბდთსა. ეტლთა სიმრავლს. — ქრისტეს მორწმუნენო, მოვედით...  
 აქბდთსა. მოვედით, აღვიდეთ მთასა წმიდასა ზეთი. — რომელი იშვა ჩუენთვის...  
 აღვესენითსა დ გი. სტეფანეს, ერნო, უჯალობდით...“ 39v—42r.

6. „დეკემბერსა კვ, პეტრუსი და პავლესი დსდბლნი. ოო ღლყესა ქა დ გი, მოვედით, მორწმუნენო, მოკაქულთა უფლისათა სიხარულით ვაქებდით...  
 ოგლბდთსა, ეტლთა სიმრავლს. — ქრისტეს მორწმუნენო, მოვედით...  
 აქბდთსა. მოვედით, აღვიდეთ მთასა წმიდასა ზეთი. — რომელი იშვა ჩუენთვის...  
 აღვესენითსა დ გი. სტეფანეს, ერნო, უჯალობდით...“ 39v—42r.

7. „დეკემბერსა კთ, ჩუილთა ურმათად დასდებელნი. ოო ღლყესა ქა დ გი, ედემთა ზედა. — მეუფეს დიდებისაი უფალი ჩუენი...  
 ოგლბდთსა, იწლი მონაქმნული გამოივ. — რომელი იშვა პირველად მაშისაგან...  
 აქბდთსა. მოგუნი, ბაბილოენით მოსრულნი...“ 44r—45v.

8. „თა იანვარსა ა, ბასილი მთავარეპისკოპოსისა დასდებელნი. ოო ღლყესა ქა დ გი, თეოლოგიას ისოფ. — ნესტუსა დაპბერე საგალობელი კმითა...  
 ოგლბდთსა, ქა ბ. მოვედით, ერნო, უჯა. — ჯერ-არს შესხმად...  
 აქბდთსა ქა დ. ხისა მიერ ადამ შეც. — მამად-მთავარმან დავით სამითა ქვითა მოკლა ვოლიათ...  
 აღვივსენითსა დ გი. შენ ღმრთისმეტყუელებისა ნესტუად...“ 45v—47v.

9. „განცხადებასა წინასა კუირაესა, დსდბლნი ოო ღლყესა ქა დ გი, რომელმან ედემს შ. — აწ იორდანე...  
 უგლობდითსა იამბიკონნი ეგრეე შეწონილნი, ვითარცა ქრისტესშობისანი, იოვანე დამასკელისა თქუმელნი, ქა ბ. ზღუსა დელეთა მძუნეარეთა...  
 აქბდთსა. ოდეს მოხუედ წყალთა მათ ზედა...“

10. „დეკემბერსა კვ, დავით-იაკობისი, დასდებლნი, ოო ღლყესა ქა დ. კოზმან. ღმრთისშობელო ქალწულო. დედაო მაცხოვრისაო...  
 ოგლბდთსა, კოზმანის და იოვანეს თქუმელნი. კოზმან. ვიჯალობთ შენ, უფალო ღმერთო ჩუენო. — ვიჯალობთ შენ, უფალო ღმერთო...  
 აქბდთსა. ბეთლემს მოისწრაფეს მწყემსთა... 37v—39v.

11. „დეკემბერსა კვ, წმიდისა სტეფანე პირველმოწამისა. ოო ღლყესა ქა დ. მხნეო შორის მოწამეთა, ღუაწლისა მძლეო გ. — სულისა მიერ წმიდისა...  
 ოგლბდთსა. ეტლთა სიმრავლს. — ქრისტეს მორწმუნენო, მოვედით...  
 აქბდთსა. მოვედით, აღვიდეთ მთასა წმიდასა ზეთი. — რომელი იშვა ჩუენთვის...  
 აღვესენითსა დ გი. სტეფანეს, ერნო, უჯალობდით...“ 39v—42r.

12. „დეკემბერსა კვ, პეტრუსი და პავლესი დსდბლნი. ოო ღლყესა ქა დ გი, მოვედით, მორწმუნენო, მოკაქულთა უფლისათა სიხარულით ვაქებდით...  
 ოგლბდთსა, ეტლთა სიმრავლს. — ქრისტეს მორწმუნენო, მოვედით...  
 აქბდთსა. მოვედით, აღვიდეთ მთასა წმიდასა ზეთი. — რომელი იშვა ჩუენთვის...  
 აღვესენითსა დ გი. სტეფანეს, ერნო, უჯალობდით...“ 39v—42r.

13. „დეკემბერსა კთ, ჩუილთა ურმათად დასდებელნი. ოო ღლყესა ქა დ გი, ედემთა ზედა. — მეუფეს დიდებისაი უფალი ჩუენი...  
 ოგლბდთსა, იწლი მონაქმნული გამოივ. — რომელი იშვა პირველად მაშისაგან...  
 აქბდთსა. მოგუნი, ბაბილოენით მოსრულნი...“ 44r—45v.

14. „თა იანვარსა ა, ბასილი მთავარეპისკოპოსისა დასდებელნი. ოო ღლყესა ქა დ გი, თეოლოგიას ისოფ. — ნესტუსა დაპბერე საგალობელი კმითა...  
 ოგლბდთსა, ქა ბ. მოვედით, ერნო, უჯა. — ჯერ-არს შესხმად...  
 აქბდთსა ქა დ. ხისა მიერ ადამ შეც. — მამად-მთავარმან დავით სამითა ქვითა მოკლა ვოლიათ...  
 აღვივსენითსა დ გი. შენ ღმრთისმეტყუელებისა ნესტუად...“ 45v—47v.

15. „განცხადებასა წინასა კუირაესა, დსდბლნი ოო ღლყესა ქა დ გი, რომელმან ედემს შ. — აწ იორდანე...  
 უგლობდითსა იამბიკონნი ეგრეე შეწონილნი, ვითარცა ქრისტესშობისანი, იოვანე დამასკელისა თქუმელნი, ქა ბ. ზღუსა დელეთა მძუნეარეთა...  
 აქბდთსა. ოდეს მოხუედ წყალთა მათ ზედა...“



აღვივსენითსა კა დ. ხისა შიერ ადამ შეტოო. — დაძულებული ადამ  
ორღანისა წყალთა განაახლე...“ 47v—50v.

10. „იანუარსა ვ, განცხადებამ, დასდებელნი. ოო ღლწყესა კა ა. ფოსეს  
ფოტოს. — ნათელი ნათლისაგან გამოუჩნდი...  
ოვლბდოსა კა ბ. კოზმანის თქმულნი, განაპო სიღრმე ზღესამ. —  
ნათელს-იღებს ქრისტე...  
აქბდოსა. ინებე გამოქსნამ შეტომილისა კაცისამ...  
აღვივსენითსა კა დ. მოსკენ ცოდვილთა სახესა. — უფსკრულნი ბრძა-  
ნებითა შენითა შექქნენ...“ 50v—53r.

შენიშვნა: 50v-ს ქვემო კიდვე მსხვილი ასომთავრულით წერია: „ხოთია  
ბოლოსა ია[ღ]ვრისისა შიოო“.

11. „განცხადებითგან მსგეფსამდე ესე დასდებელნი ოო ღლწყესა და  
აქებდითსა სთქუნე, კა ბ გი. ანგელოზთა ღღესასწ. — ნათელი საღმრთოთა,  
განმანათლებელი კაცთამ...“ 53r—54r.

12. „იანუარსა თ, ნათლისღებისანი და იოვანე სობასტრელისა დსდბლნი.  
ოო ღლწყესა კა ბ. პირველ საუკუნეთა მამისაგან შობილი...  
ოვლბდოსა. მოვედით, ერნო, უვალობდეთ. — რომელი ჩუენთეს ქალ-  
წულისაგან ღმერთი განჯორციელდა...“ 54r—56r.

13. „იანუარსა ია, მამისა ჩუენისა თევდოსის დასდებელნი. ოო ღლტყესა  
კა ა გი. ღირსო მამო, ღმერთშემოსილო თევდოსი...  
ოვლბდოსა ბ. ღელვითა დაანთქა პირველად ფარაო ეტლებით. — ვითარ-  
ცა ბრძენი. წესიერი მოძღუარი ჩუენი...  
აქბდოსა. ღირსო მამო, ვითარცა მდინარეთა სღვამ აზარებს...  
აღვივსენითსა კა ა გი. ვიხაროდენ, სამკუდრებელო შეუენიერო. — გო-  
დოლი მალალი სათნოებათამ აღაშენე...“ 56r—58v.

14. „იანუარსა იგ, მამათა სინელთა და განცხადებისა მსგეფსი, დასდებელ-  
ნი. ოო ღლწყესა კა დ გი. უფალო, დღადაცათე ვითარცა კაცო წინაშე იოვა-  
ნისა სდებ...  
ოვლბდოსა. უვალობდეთ უფალსა, მორწმუნენო, რომელმან და. — დას-  
წუენ ოორღანისა მდინარეთა ცოდენი...  
აქბდითსა. უფალო, ლაზარეს საფ. — უფალო, აღსრულებად ინებე...  
აღვივსენითსა. იშვე შენ ქუეყანასა, იესუ...“ 58v—61r.

15. „იანუარსა ივ, ქოზიბას ღმრთისმშობელისა დასდებელნი. ოო ღლწყესა  
კა დ გი. ჰ დიდებული საკურველი, რამეთუ შვა ქალწულმან...  
ოხთა ა გი. ვიხაროდენ, ბუეო ცათაო...  
ოვლბდოსა კა დ გი. უვალობდეთ უფალსა, რომელმან განიყე. —  
ღმრთისმშობელო ქალწულო, მტრთველო სიტყვასა...  
აქბდოსა. ლაზარსა განმღებელსა. — შენ შეიწყნარე უხილავი სიტ-  
ყუთამ...“ 61r—62r.

16. „იანუარსა იზ, მამისა ანტონისი დასდებელნი. ოო ღლტყესა კა ა  
გი. ვიხაროდენ, თანაზიარო ანგელოზთაო...  
ოვლბდოსა, იწლი მონა-ქმნული. — ღმრთივებანბრძნობილსა ანტონის...  
აქბდოსა. ნესტუსა დაპბე. — აჰმალდი ზეცად, სანატრელო ანტონი...“  
62r—64r.

2. სინჯიო კოლექცია

117.004  
ჩ 4

ბ. შარბია ს. სპა-  
სარ ხანლასოვო  
კანკალნიშვი  
ხიადიოთმძ

17. „იანვარსა კ, მამისა ევთუმესი დასდებელნი. ო'ო ღ'ტყვსა კ'ა ა. მამაო ევთუმე, შობასა შენსა მოივილინა ანგულოზი...

ოგ'ლბდთსა. არარაჲ არს სახედ. — განაქარვე მწუხარებამ მშობელთა შენთა...

აქ'ბდთსა დ გ'ი. ში სასწაული საკრველი. — ღირსო მამაო ევთუმე, დაუტყვე ქუეყანა...“ 64r—65v.

18. „იანვარსა კდ, ყოველთა წმიდათა დასდებელნი. ო'ო ღ'ტყვსა კ'ა დ გ'ი. ვითარმედ გზადოლით თქვენ, წმიდანო...

ოგ'ლბდთსა. იწ'ლი მონა-ქმნული გამოიქსენ, უფალო, მკლავითა შენითა მტკიცე. — ქსენებასა წმიდათასა ქეშმარიტად...

აქ'ბდთსა. ქრისტეს მოწამენი ყოველთა ადგილთა...“ 65v—67v.

19. „იანვარსა კე, გრიგოლ ღმრთისმეტყუელისა დასდებელნი. ო'ო ღ'ტყვსა ა გ'ი. ვიხაროდენ, ღირსო წყარო ღმრთისმეტყუელებისაო...

ოგ'ლბდთსა კ'ა ა. მხილველი ღმრთისაჲ მოსე. — სისხლსა გამოქსნისასა...

აქ'ბდთსა. მამაო გრიგოლ, საფლავმან, რომელ არს მიზეზი დავიწყებისა...“ 67v—68v.

20. „იანვარსა კზ. იოვანე ოქროპირისაჲ დასდებელნი, ო'ო ღ'ტყვსა კ'ა დ. შემსგავსებულად ქალაქსა სამეუფოსა...

ოგ'ლბდთსა დ გ'ი. გალობამ შეეწიროთ, მორწმუნენო, ღმრთ. — სიბრძნე შენთაჲსი მოგცა ვითარცა სოლომონსა...

აქ'ბდთსა. ნესტუსა დაპბერე საგა. — ბაგეთა შენთა თაფლი გარდმომღინარე, ოქროპირო...“ 68v—71r.

21. „თ'ა იანვარსა ლა, ყროს და იოვანესი დასდებელნი. ო'ო ღ'ტყვსა კ'ა ა. ზეცისა მკედრობათა თანა...

ოგ'ლბდთსა დ. ზღუსა მის მეწამ,—საცთური მტერისაჲ დაპქსენ, ნეტარო...

აქ'ბდთსა. მვნეო შორის მოწამეთა...“ 71r—72v.

22. „თ'ა ფებერვალსა ა, მამისა ეფრემისი დასდებელნი. ო'ო ღ'ტყვსა კ'ა ა. ზეცისა განწყებულთა ძალთა სიქად. — სამოთხისა სიკეთესა განიცდიდი...

ოგ'ლბდთსა კ'ა ბ. ყოველი ვერი უგალობდეთ უფალსა მძღესა. — მოველით, მორწმუნენო, დღესასწაულსა წმიდისა ეფრემისა...

აქ'ბდთსა. ვიხაროდენ და მხიარულ იყავ...“ 72v—74r.

23. „ფებერვალსა ბ. მიგებებამ, დასდებელნი. ო'ო ღ'ტყვსა კ'ა გ გ'ი. კატა კოსმისონ ტონ. — მკდომარე ეტლთა ქერობინთა მეუფე...

ოგ'ლბდთსა გ. უქმი ქუეყანამ სამკუდრებელი ზღუათამ. — ზეცით იცუარიეს ღრუბელთა დღეს...

აქ'ბდთსა კ'ა გ გ'ი. პირშმო, შობილი მთავრისაჲ მის...

აღვიკენითსა დ გ'ი. მოველით, მორწმუნენო, დღესასწაულის მოყუარენო...“ 74r—76v.

24. „ფებერვალსა ვ, ივლიანე მოწამისაჲ და მოყუასთა მისთამ დასდებელნი. ო'ო ღ'ტყვსა კ'ა დ გ'ი. მომიცნენ ჩუენ, ქრისტე, სოფლის მაცხოვარ...

ოგ'ლბდთსა. იწ'ლი მონა-ქმნუ. — ქსენებასა ივლიანე, სილოანე, მოქიპო ლუქას თანა...

აქბდთსა კა ა. მოვედით, მოყუარენო, დღესასწაულსა...“ 76v—78v.

25. „ფებერვალსა ი, წმიდისა თეოდონიასი. დასდებელნი, ორო ღლტყვსა კა დ. ჭუართა იქმენ შექტრვილ, მღვდელთ-მოძღუარო უფლოსათო...

ოგლბდთსა კა ა გ. ი. ეტლთა სიმრავლე. — სამებაო წმიდაო, ნათლისა მომცემელო...

აქბდთსა. ვიხაროდენ, სამკუდრებელო შუენ. — ღირსო მღვდელთ-მოძღუარო თეოდონია...“ 78v—80r.

VI.1. „დასდებელნი წმიდათა მარხვათანი დღესა კურიაკესა კორცითა აღებასა, ელია პატრიარქისა თქუმულნი, ოგლბდთსა კა ა. მარჯუნია შენი უძლეველი. — ვინ შემძლებელ არს მიწოდოდა სახიერებისა შენისა, ქრისტე...“ 80v—82v.

2. „უველიერისა პარასკევსა დასდებელნი მთავარანგელოზთანი, ორო ღლყავსა კა დ. მხნეო შორის მოწამეთა, ლუაწლისა მძლეო. — რომელმან შექქმენ პირველად ანგელოზნი...

ოგლბდთსა. ვიგალობთ შენ, უფალო ღმერთო ჩუენო...

აქბდთსა. მოვიციემის, ღმერთო, სსსწ. — პირველ საუკუნეთა დამბადებელმან...“ 82v—84r.

3. „ქორციელსა პარასკევსა ანუ ყველიერისა შაბათსა დასდებელნი წინეველთანი, ოგლობდთსა კა დ გ. ი. ისრაელი მონა-ქმნული გა. — მოგუანიკა ღმერთმან ჩუენმან კაცთმოყუარებისათუს მიზეზი სინანულისაა...

აქბდთსა კა ბ. გამოუყუღველო ყოველთა უფალო...“ 84r—85v.

4. „წმიდასა კურიაკესა ბ, ყველითა აღებასა დასდებელნი ელია პატრიარქისა თქუმულნი, ოგლობდთსა კა ბ. ღელვათა დაან. — ამაღლდა ქრისტე ჭუარსა ზედა და წინააღმდგომი მტერი ბოროტი განაქარვა...“ 85v—87v.

5. „პირველსა შაფათსა წმიდათა მარხვათა წმიდისა თეოდორესი დასდებელნი, ორო ღლყვსა კა ა. კეთილად მსახურებითა სიმდიდრმ მოიგე...

ოგლობდთსა. ქუეყანასა მწყურნებსა ვითარცა ქ. — მეცნიერ ვართ შენდა, სანატრელო...

აქბდთსა კა ბ. ვიხაროდენ და მხიარულ იყავ. — შენ ნიჭად ვანმამდირებელად...“ 87v—89r.

6. „წმიდასა კურიაკესა გ, დასდებელნი ელია პატრიარქისა თქუმულნი, ოგლობდთსა კა გ. რომელმან წამის-ყოფით შეკრიბნა. — უღმერთობაი იღეს უარისყოფელთა ქრისტეს ღმრთისათა...“ 89r—91r.

7. „მარტსა თ, წმიდათა ორბეოცთა დასდებელნი, ორო ღლტყვსა კა ა გ. ი. — ვიხაროდენ, შეერთებულნო, ახოვანთ და ძრიელნო...

ოგლობდთსა კა ბ. მოვედით, ერნო, უგალობდეთ გ. — უგალობდეს გალობითა საღმრთოთათა...

აქბდთსა კა დ გ. ი. ედემთა ზედა. — ვითარცა ედემ შინა მყოფ იყვნეს...“ 91r—93v.

8. „მარტსა ით, მამათა დამწუართა. დასდებელნი. ორო ღლყვსა კა დ მენეო შორის მოწამეთა. — რომელთა ცხოვრებაი ესე წარმავალო შეურაცხავთ...

ოგლობდთსა დ გ. ი. გალობაი შევწიროთ მორწ. — ცნობაი განმინათლე მე, ქრისტე...

აქებდნისა. უფალო, დადაცათუ მსახურთა შენთა...“ 93v—95v.

9. „მარტსა კე, ხარებია, დასდებელნი. ორო ღღტყვსა კა ა. ება დიდებით საკრველი, რამეთუ მალღისა საყდართავან...“

ოგლბდთსა. რომელმან გამოიქსნა ჩუენ კ. — რომელმან მოგვივლინა დღეს მთავარანგელოზი...“

აქებდთსა. რაჟამს მოწყალე ექმნა დამბადებელი წყალობით დაბადებულთა...“

აღვივსენთსა კა დ გი. მთავარი ზეცისა...“ 95v—97v.

შენიშნა: „უკრთხველითა — ანზანსა ზედა ბერძულსა“ (96v); „აღვივსენთსა — ოქსისა ზედა ბერძულსა“ (97r).

10. „წმიდასა კურიაკესა დ. დასდებელნი ელია პატრიარქისა თქუ-  
შელნი. ოგლობდითსა კა დ. ზღუსა მის მეწამულისა ლელუათა. — კრებია  
უარის-მყოფელთა უმჯულოთა შეკრბა ამოად...“ 98v—99v.

11. „წმიდასა კურიაკესა ე, დასდებელნი. ოგლბდთსა კა ა გი. ეტლთა  
სიმრავლმ შედ. — ძრიელმან ძალითა ბრძოლასა...“ 99v—101r.

12. „წმიდასა კურიაკესა ვ, დასდებელნი, ოგლბდთსა კა ბ გი. უკუღ-  
ველად ზღუსა წ. — შენ, რომელმან თავს-იდევ ენებია კორციითა...“ 101r—  
103r.

13. „წმიდასა კურიაკესა ზ, დასდებელნი ოგლბდთსა კა გ გი. წამის-  
ყოფითა, ღმერთო, შე. — სიბრძნეთა შენთა, ქრისტე, მიუწოდომელთა სიღრ-  
მითა...“ 103r—104r.

14. „წმიდასა დღესა ბზობისა პარასკევსა ცისკრად ლაზარეს მოსწავებია  
და წმიდათა მღვდელთ-მოძღუართა დასდებელნი. ოგლბდთსა დ გი. ეტლთა  
მფლობელი. — უგალობდეთ ქრისტესა მეუფესა სიხარულით, მორწმუნენო...“  
104r—106v.

15. „ბზობისა პარასკევსავე დასდებელნი მღვდელთ-მოძღუართანი. ორო  
ღღტყვსა კა დ. მკნეო ზორის მოწამეთა, ლეაწლისა მძლეო. — მკნედ დაუთ-  
მეთ სატანჯველსა, სანატრელნო...“

ოგლბდთსა. უგალობდით უფალსა, რომელმან განიყვანა ერი თვისი... —  
დაარღვეთ წყალებია წინააღმდეგობითა...“

აქებდთსა. ქრისტეს მოწამენი ყოველთა ადგილთა წმიდა. — მოეცა, ქრის-  
ტე ღმერთო, მონათა შენთა სიტყუად სიბრძნისა...“ 106v—108r.

16. „ლაზარეს ადგომისა დასდებელნი. ორო ღღტყვსა კა დ გი. უფა-  
ლო, ლაზარეს საფლავისა გენება ხილვია...“

ოგლბდთსა. უგალობდეთ უფალსა, რომელმან გამოიყვანა ერი. — უგა-  
ლობდეთ უფალსა, რომელმან განიყვანა ლაზარე ოთხისა დღისა საფლავით...“  
აქებდთსა. ეტყოდე შენ, უფალო, წინასწარ მართად...“ 108r—109v.

17. „ბზობისანი დასდებელნი. ორო ღღტყვსა კა გ გი. იხარებდ, ქალ-  
წულო, დირსო სიონ...“

ოგლბდთსა. იხილვა ქველად სიღრმმ...“

აქებდთსა დ გი, მოვიდა მკსნელი წმიდად ქალაქად...“

აღვივსენთსა. ედეთა ზედა. — რაასა დაღადებ შენ, ზაქარია, სიონისა-  
თეს...“ 110r—112r.

**შენიშვნები:** 1. „ოო ლაღაღყასას“ ბოლოს წერია: „ესე მოსართავად სიქეა დასდებელსა ზედა მსანასა მაღალთა შინა: კერძოხელ ხარ შენ, რომელი მიხუდ იშლია, ოსანა მალათა შინა...“ (110r).

2. „აქერთხედისას“ ახლავს ბერძნული მოდელის დასაწყისი ქართული ტრანსკრიპციით: „ფფერანტუცე ისლმ“.

3. „აქებდისას“ ბოლოს მიწერილია სინგურით: „ოსანა შუა სიქეა, ეოა ოო ლღტავსა, მუნ სწერია“ (111v).

18. „ბზობისა მწუხრისა ოო ლღტავსა ქა დ გი. ცხოველს-ყოფელი ვენბაა ქრისტესი...“ 112r—v.

VII.1. „დიდსა ორშაბათსა, დასდებელნი, ოგ ლბდთსა ქა ბ. რომელმან გაწავსო ზღუაჲ. — ეპა სიმედბლმ ღმრთისაჲ მიუწოდმელი...“ 112v—113v.

**შენიშვნები:** 1. შეიცავს ცისკრის სამფსალმუნს, „აქებდისას“ და მწუხრის „ოო ლაღატავსას“ (113v).

2. „აქბღოსას“ უკანასკნელი ტროპაის, ღმრთისშობისას, მხოლოდ დასაწყისია მოტანილი, რომელსაც სინგურით, მთავრულთ მიწერილი აქვს „ნი ნ ე ე ე ლ თ ა ს ა მ ს ო“ (113v).

2. „სამშაბათსა, მოიხილესა. მიესცეთ ჩუენ დიდებაჲ დღეს უფალსა ღმერთსა ჩუენსა...“ 114r—115r.

**შენიშვნები:** 1. შეიცავს ცისკრის სამფსალმუნს, „აქებდისას“ და მწუხრის „ოო ლღყვას“.

2. „მოიხილესა“ ლექსის ფორმით არის დაწერილი, ყოველი ტაქვი ახალი სტრიქონით იწყება (114r).

3. [ოთხშაბათსა] „განძლიერდასა. კლდესა ზედა სარწმუნოებისასა. — კრულელი ურჩულოთაჲ შეკრბა ამაოდ...“ 115r—116v.

**შენიშვნები:** 1. ოთხშაბათის ცისკრის მასალა სამშაბათის მწუხრის მასალასთან გამოყოფილი არ არის. გამოირჩევილია დღის [ოთხშაბათის] აღნიშვნა. შეიცავს ცისკრის სამფსალმუნს, „აქებდისას“ და მწუხრის „ოო ლაღატავსას“.

2. ცისკრის სამფსალმუნის „აღიდებდისას“ და აქებდისას პირველ ტროპაებთან მოტანილია შათი ბერძნული მოდულების დასაწყისები ქართული ტრანსკრიპციით.

4. „ხუთშაბათსა, უგ ლბდთსა ქა ბ გი. ზღუაჲ მეწამული კუერთ. — ღმრთისა სიბრძნემან სოფლისა ამის ცხოვრებისა...“

აქბდთსა. იუდა მზაკუვარმან და მიმცემელმან ამბორის-ყოფითა სიცრუისათა...“ 117r—119r.

**შენიშვნები:** 1. ხუთშაბათზე მოტანილია სრული ვალობანი და მწუხრის „ოო ლაღატავსა“.

2. ვალობანის დასაწყისთან მიწერილია — კ ო მ ს ა ნ.

5. „პარასკევსა, ოგ ლბდთსა ბ. ნეტარისა ი ო ვ ა ნ ე ს თქუმულნი. უკუღველაღ ზ. — შენ, რომელი მოსლვად ხარ განშჯად სოფლისა...“ 118v—120r.

6. „მასეე დიდსა პარასკევსა დასდებელნი, ღმთავანსა ნეტარისა კ ო მ მ ა ნ ის თქუმულნი ქა ბ გი. შენდა აღვიმსთობთ, რომელმან წყალობით მიიც სუენი შენი დაცემულათსა...“ 120r—123v.

**შენიშვნა:** შეიცავს სამფსალმუნს, „აქებდისას“ და „აღვიესონისას“ (121r—v). მოსდევს: „მწუხრი, ო ლღტავსა ქა დ გი, სამიწელი იგი ხილვა...“ (121v). პარასკევის მწუხრი გამოყოფილი არ არის შაბათის ცისკრისაგან.

7. [შაბათი] „ოგლბდთსა ქა ბ გ ი. რომელმან დაუარა სიღრმესა მღვდარი ესე დღეს...“

აქბდთსა. ოტე ეკ ტუ ქსეოლო. — რაქამს გარდმოჰქსნა ძელისაგან არი-  
 მათიელმან მაცხოვარი...

მწუხრი, დასდებელნი ორო ღლტყესა ქა ა. უტო პადოქსო თავმატოს. —  
 ნათელი სამწუხრიო გამოუჩნდა...“ 123v—124r.

შენიშვნა: აქ მოთარღება სახამართ იადგარო: „დიდება შენა, ღმერთო ძრიელი და ცხოველო, დასრულა იადგარი საზამთროჲ. ქს. შეიწყალე ტიშოთუ მოძღუარი, ამის მოძებელი, და იქანე უცხად მხბრვალი“ (123v).

VIII.1. „აღვსებას ცისკრად ოგლბდთსა ა. დღესა მას ადგომისასა ვიხარებ-  
 დეთ, ერნო...“

აქბდთსა. აქებდით ცანი ძალთა თანა...

აღვსებასა მწუხრი. ორო ღლტყესა ქა ბ გ ი. რაქამს ასდევ საფლავით,  
 დამბადებელო...“ 124v—126v.

შენიშვნა: 124v—125v-ს კიდეებზე, იოქანე-ზოსიმეს ზელით, მიწერილია ცისკრის კანონის ვალობათა ღმრთისმშობლისანი.

2. „აზალ-ქერიაყესა დასდებელნი. ორო ღლტყესა ქა ა. რომელი ბჭეთა  
 ქშულთა...“

ოგლბდთსა აღვსებასათა ზედა. დღესა მას ადგომისასა ვიხარობდეთ...

აქბდთსა. შემდგომად რვა დღისა ადგომისა...“ 126v—128r.

3. „მწუხრი ორო ღლტყესა ქა ა. ზეცისა განწესებულთა ძა. — ყოველთა  
 დღესასწაულთა უდიდებულსი...“

ოგლბდთსა. უგალობდეთ უფალსა, რომელმან მწარი. — დღეს არესა სუ-  
 ლთასა...“

აქბდთსა ქართულნი. ესე არს დღე, რომელ ქმნა უფალმან აღსასრ<sup>ა</sup>  
 128r—130r.

შენიშვნა: „უგალობდითას“ გასწერიე კიდზე მიწერილია „ქზნ“ (კოზნ).

4. „მე-ბ-სა სამშაბათსა, დედათა მენელსაცხებელთა: მარიამ ღმრთისმშო-  
 ბელისა. მარიამ შავდანელისაჲ, მარიამ კლეოპასისი, მარიამ იაკობისი, მარიამ  
 იოჰანეშისი და ლაზარეს დათაჲ, რომელნი ნელსაცხებლითა გლოით საფლავად  
 მივიდეს, დასდებელნი. ორო ღლტყესა ქა ა. ზეცისა ძალნი შეძრწუნდეს, რაქამს  
 გიხილეს...“

ოგლბდთსა ქა დ. ვიგალობთ შენ, უფალო ღმერთო. — ვიგალობთ შენ,  
 უფალო ღმერთო...“

აქბდთსა რომელი ხარ დიდებულ ქსენებასა წმირდათასა, ქრისტე ღმერ-  
 თო...“ 130r—131r.

5. „მეორესა ზუთშაფათსა, ელია წწტყლისა დასდებელნი, ორო ღლტყესა  
 ქა ა. — ეჰა, ვითარ ბავთა ქორციელთა გამოთქჳან ქებაჲ შენი...“

ოგლბდთსა. მირაქუნაჲ შენი უძღე. — უგალობდეთ ელია წინაწარმეტ-  
 ყუფელსა...“

აქბდთსა, ზეცისა განწესებულთა ძალთა. — შენ, რომელმან ელია თეზ-  
 ბიტელი ქუეყანით...“ 131r—133r.

6. „მეორესა შაფათსა, განრღუეულისა დასდებელნი. ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ღ</sup> ტყვესა ა ზე-  
 ცისა განწესებულთა. — რაჟამს ახუდ, ქრისტე, ქალაქად ი<sup>შ</sup>ლმდ...“

ოგ<sup>ღ</sup>ლბდთსა დ. გიგალობთ შენ, ღმერთო. — გიგალობთ შენ, უფალო ღმერ-  
 თო ჩუენო...

აქ<sup>ბ</sup>დბდთსა. რომელი მოხუედ ზეცით ძიებიდ წარწყმედულთათს...“ 133v—  
 134r.

7. შემდგომად ახალკუიარისა, რომელ კურაე იყოს, იოსებ არიმათიელისაჲ  
 დასდებელნი. ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ღ</sup> ყვესა დ გ<sup>ი</sup>. — შ, დიდებულო ბრძენო, დაღათუ დაგფა-  
 რა შენ...

ოგ<sup>ღ</sup>ლბდთსა. ი<sup>შ</sup>ლი მონა-ქ. — ქსენებასა დიდებულსა იოსებ მართლისა-  
 სა...“ 134v—136r.

შენიშვნა: „დიდებულისა“ შემდეგ წერია: „აქბ<sup>ბ</sup>თსა ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ღ</sup> ტყვეისანი  
 სიქუნე, ვინა დიღსა შაფათსანი, რაჟამს გარდამოქსნა ძელისაგან არიმათიელ-  
 მან მაცხოვარი ყოველთა“ (136r).

8. „განზოგებასა ზატიკთასა დღესა ოთხშაფათსა მე-დ, ქსენებაჲ ადამისა  
 და წმიდათაჲ, რომელნი იღდგეს მკდრეთით და შევიდეს წმიდასა ქალაქსა  
 ი<sup>შ</sup>ლმსა და გამოეცხადნეს მრავალთა, დასდებელნი, ოგ<sup>ღ</sup>ლბდთსა კ<sup>ა</sup> ა. მხილ-  
 ველი ღმრთისაჲ მოსე. — ვალობითა ახლითა უგალობდეთ...“ 136r—137v.

9. „მე-ე ხუთშაბათსა, ამაღლებამ უფლისა ჩუენისა, დასაღებელნი. ო<sup>ო</sup>  
 ღ<sup>ღ</sup> ტყავსა ა. იშვე ქალწულისაგან, ქრისტე, ღმერთო ჩუენო...“

ოგ<sup>ღ</sup>ლბდთსა კ<sup>ა</sup> ა გ<sup>ი</sup>. მქსნელსა ჩუენსა ღმერთსა, რომელმან. — უგალობ-  
 დეთ, ერნო, ქრისტესა...

აქ<sup>ბ</sup>დბდთსა. მოვედით, აღვიდეთ მთასა ღმრთისასა...“ 137v—139r.

10. „მარტულიასა დასდებელნი. ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ღ</sup> ტყვესა კ<sup>ა</sup> დ გ<sup>ი</sup>. — მოვედით,  
 მორწმუნენო, განწმედილითა გულითა...“

ოგ<sup>ღ</sup>ლბდთსა კ<sup>ა</sup> დ გ<sup>ი</sup>. უფსკრულთა ზ. — ვითარ-იგი აღუთქუ პირველად...“

აქ<sup>ბ</sup>დბდთსა. ამაღლდა ზეცად მხოლოდ-შობილი ივი...“ 139r—140v.

„მარტულიასა მწუხრი, დასდებელნი. ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ღ</sup> ყვესა კ<sup>ა</sup> ბ. უფალო, მოსლ-  
 ვამან სულისამან აღავსნა დღეს მოციქულნი მადლითა...“ 140v—141r.

11. „დღესა ორშაბათსა, ოგ<sup>ღ</sup>ლბდთსა სულისა წმიდისანივე, იამბიკონი,  
 იოვანე დამასკელისა თქუმელნი, ა შეტყუებაჲ ე-ჭერ იბ. თიო კა-  
 ლუფეთი სიშრო. — საღმრთომან ნისლმან დაფარა ენა მძიმე...“

აქ<sup>ბ</sup>დბდთსა. მოვიცემეს, ღმერთო. — დღეს დაწერგვაჲ სულისა ყოლად წმი-  
 დისა...“ 141r—142v.

12. „ორშაბათსა მწუხრი. ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ღ</sup> ტყვესა კ<sup>ა</sup> გ... და მსგეფსამდე ამათ  
 იტყუიან სიონს — დღესასწაულად ყოველთაჲ იხილვენს განანი...“

ოგ<sup>ღ</sup>ლბდთსა კ<sup>ა</sup> გ გ<sup>ი</sup>. ღმერთსა, რომელმან დაანთქა მეწამულსა. — მეერ-  
 გასესა დღესა ვდღესასწაულობთ...“

აქ<sup>ბ</sup>დბდთსა. ნუგეშინის-მცემელი გუაქეს...“ 142v—144r.

IX.1. „შემდგომად მარტულიასა ოთხშაფათსა ჭართლს ჯუარისაჲ მისა ზ  
 პპონე. მარტულიასა მსგეფსა წმიდისა მოწამისა ქრისტინაჲსი დასდებელნი.  
 ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ღ</sup> ტყვესა კ<sup>ა</sup> დ გ<sup>ი</sup>. უფალო, დაღაცათუ ქალწულისაგან, მამ ზედა. —  
 უფალო, მოწამემან შენმან ქრისტინა...“

ოგ<sup>ღ</sup>ლბდთსა. ი<sup>შ</sup>ლი მონა-ქმნუ. — დღესასწაულსა წმიდისა ქრისტინასა...“

აქბდთსა. ზ სიბრმე იგი ჰერ. — ვინ არაა განმზადოს ქებად...“ 144r—145r.

2. „თა აპრილსა კვ, წამებაი წმიდისა გიორგისი, დასდებელნი. ოო ღღტყვსა კა დ. მკნეო შორის მოწამეთა... — სარწმუნოებისა ქური და მახული იგი მადლისაა...“

ოვღზდთსა. მწყობრი იწმლისაი რაა განვიდა. — მორბედებაი ღუაწლთაი რაა მოიგე...

აქბდთსა კა ა. გეორგი მკეღარი...“ 145v—147r.

3. „აპრილსა კდ, გიორგისივე დასდებელნი. ოო ღღტყვსა კა ა. ვიხაროდენ, წმიდაო გიორგი, ახოვანო...“

ოვღზდთსა დ გ. ი. უვალობლით უფალსა. — რომელმან აღმოუბრწყინვა სოფელსა...“

აქბდთსა. მოვედიო, მორწმუნენო, მოღუაწისა ქსენებასა...“ 147r—149r.

4. „აპრილსა კე, მარკოზ მახარებლისაი დსდბლნი. ოო ღღტყვსა კა ა. ეპა, მარკოზ წმიდაო, სადა-იგი პირველ განმრავლდა უღმრთეებაი...“

ოვღზდთსა კა დ. ზღუისა მის მეწამულ. — სიმკნით ქუეყანასა ზედა...“

აქბდთსა. სასწაული საკრველთაი. — მარკოზ მახარებლო, სანატრელო...“ 149r—150v.

5. „თა მაისსა ა, იერემია წინაწარმეტყუელისაი დსდბლნი, ოო ღღტყვსა კა დ გ. ი. — უფალო, უპირადეს დაბადებისა უწყოდე შენ, იერემია...“

ოვღზდთსა დ გ. ი. ქუეყანასა მწყურნებასა ვითარცა. — პირველ დაბადებისა...“ 150v—152r.

შენიშვნები: 1. „აღიღებდითსა“ ბოლოს წერია: „აქბდთსა ოო ღღტყვსა სოქუნე“.

2. სათაურთან მიწერილია მთავრულით, სინჯურით: „ქრისტე, შეიწავლე ტიომოთე“.

6. „მაისსა ბ, ათანასი აღუქსანდრიელი მამად-მთავრისაი. ოო ღღტყვსა კა დ. სწავლათა მით შენთა...“

უვღზდთსა. ეტლთა მფლობელი ფარ. — ქებასა შევასხმიდეთ ჩუენ...“

აქბდთსა. უფალო, აღსრულებად ინებე. — საყური საღმრთოი კმა შეენიერად მგალობელთანი...“ 152r—154r.

7. „თა მაისსა ვ, იობ მართლისაი დასდებელნი. ოო ღღტყვსა კა დ. ხისა მიერ აღამ შ. — ღუაწლსა განსაცდელთასა, სანატრელო...“

უვღზდთსა. მწყობრი იწმლთაი რაა განვიდა ფერკითა დაუ. — მოთმინემ განსაცდელთა მრავალთაი...“ 154r—155v.

შენიშვნა: „აღიღებდითსა“ ბოლოს წერია: „აქბდთსა ოო ღღტყვისანი სოქუნე“ (155v).

8. „მაისსა ზ, ჭუარისა გამოჩინებაი, დსდბლნი. ოო ღღტყვსა კა დ. მოგიკემიეს, ღმერთო, სასწაულად მოშიშთა...“

ოვღზდთსა. სიღრმე შეწამულისაი პირველვე ვახულო იწმლთა ერსა ქრისტემან და მაშინა განიყვანა ზ. — საბაჰსთა ჰჰოო.

აქზდთსა, ლახუარსა, განმღებელსა გუერდისა შენისასა...

აღივისენითსა. † სასწაული საკრველთაჲ, რამეთუ ძელი იგი ცხორების მომცემელი...“ 155v—158v.

9. „მისსა **მ**, იოვანე მახარებელისა და არსენი მონაზონისა დასდებელნი, ო<sup>რ</sup> ღ<sup>ლ</sup>ტყვისა **კ**ა **დ** გ<sup>ი</sup>. † სანატრელო იოვანე, მოიგე შენ შვერვალე ქრისტეს მიმართ სიუჟარული...“

ოგ<sup>ლ</sup>ბდთსა. ეტლთა მფლობელი ფარა. — იყავ შენ წმიდა და საუთარელ ნათლისა...

აქზდთსა. უფალო დაღაცათუ მოწადე შენი...“ 158v—161r.

10. „მისსა **თ**, ესაჲ წინაწარმეტყუელისა დასდებელნი ო<sup>რ</sup> ღ<sup>ლ</sup>ყვისა **კ**ა **ა**, წინაწარმეტყუელნი ყოვლად ქებულნი...“

ოგ<sup>ლ</sup>ბდთსა. გიგალობთ შენ, უფალო, ღმერთო ჩუენო. — განმანათლე უფალო, ღმერთო ჩემო...

აქზდთსა **კ**ა **ა** გ<sup>ი</sup> შეკრებულსა წინაწარმეტყუელთასა ჰპოენე — მოვედით, მორწმუნენო, საქსნ“ 161r—162v.

11. „მისსა **იბ**, ეტუჟანე კუპრელ მთავარებისკობისსა დასდებელნი, ო<sup>რ</sup> ღ<sup>ლ</sup>ყვისა **კ**ა **ა**, ჭუარი ავმართა თხემისა ადგილსა...“

ოგ<sup>ლ</sup>ბდთსა. მარტენაჲ შენი უ. — რაჲმს იყავ სარწმუნოებით მორბედ...

აქზდთსა. ხისა მიერ ადამ შეცთომი. — სუეტად ნათლისად...“ 162r—163v.

12. „მისსა **კ**, იერუსალჴმისა წარტყუენვაჲ, დასდებელნი, ოგ<sup>ლ</sup>ბდითსა **დ** გ<sup>ი</sup>. უგალობდეთ უფალსა, რომელმან **ვ**. — წარტყუენვასა წმიდისა ქალაქისა...“

აქზდთსა. ქრისტეს მოწამენი ყოველთა ადგილთა წმიდა — იანვარსა **კ**დ“ 164r—165v.

13. „მისსა **კდ**, სუმეონ ანტიოქელისა დასდებელნი, ო<sup>რ</sup> ღ<sup>ლ</sup>ტყვისა **კ**ა **ა** გ<sup>ი</sup>. ღირსო მამაო, პოე კეთილი სუეტი...“

ოგ<sup>ლ</sup>ბდთსა. ეტლთა მფლობელი ფ. — აღსაარებჲა უფლისაჲ კეშპარიტად არს საცსენებელი შენი...

აქზდთსა. ხატად დაწერილად გაქუნდა სათნოებჲა...“ 166r—168r.

14. „მისსა **ლ**, წმიდისა მამადმოთერისა კუპრეანესი დასდებელნი, ო<sup>რ</sup> ღ<sup>ლ</sup>ტყვისა **კ**ა **ა**. დიდი მღდელთ-მოძღუარი, დიდებით დიდებასა აღწევნული...“

ოგ<sup>ლ</sup>ბდთსა. ზღვსა მის შეწამელისა. — საცსენებელი წმიდისა კუპრეანესისი იდიდების...“

აქზდთსა. მღდელთ-მოძღურებისა მადლითა...“ 168r—170r.

15. „მისსა **ლა**, კატიანოზ და ნისთერეონისი, ოგ<sup>ლ</sup>ბდთსა **კ**ა **დ**. არარაჲა სახედ შენდ. — აღაღე დღეს პირი ჩემი...“

აქზდთსა კოზმან-დამეანეთასა ჰპოო — რომელი ხარ დიდებულ ქსენებასა...“ 170v—171v.

16. „თ<sup>ა</sup> იენისსა **ა**, წმიდისა ქრისტეფორესი დასდებელნი, ო<sup>რ</sup> ღ<sup>ლ</sup>ტყვისა **კ**ა **დ** გ<sup>ი</sup>. უფალო, დაღაცათუ მოწამე შენი...“

ოგ<sup>ლ</sup>ბდთსა. უგალობდით უფალსა, რომელმან განიყ. — უგალობდით უფალსა, რომელმან ყო მოწამე ქრისტეფორე...“

აქზდთსა. მომიჭსენენ ჩუენ, ქრისტე, სოფლის მაცხოვარ...“ 171v—172v.

17. „იენის[ს]ა **იბ**, ლეონტისი მოწამისა დასდებელნი, ოგ<sup>ლ</sup>ბდთსა **კ**ა **დ**...

გიგალობთ შენ, უფალო ღმერთო. — სათინებამი უზეშთაეს არს შჭულსა ქებისასა...

აქბდთსა დ გ'ი. რამე სახელ-გდეთ შენ, დიდებულო...“ 172v—174r.

18. „იენისსა კვ და კვ, წმიდისა ფებრონიამისი დასდებელნი, ო'ო ღლ'ტყვ-სა კ'ა ბ. რაემს დაამტყვე სოფელი...“

ოგ'ლბდთსა. მოვედით, ერნო, უგ. — მოვედით დღეს, მორწმუნენო...“ 174r—175r.

**შენიშვნა:** 174—175 ფფ. შორის აკლია ერთი (კვ) რვეული.

19. „თ'ა იელისსა ბ, წმიდათა მოწამეთაჲ პავლე, ბილონ, თეონ, ირონ დასდებელნი, ოგ'ლბდთსა კ'ა დ. არარამ არს სახედ შნ. — ღუაწლთა თქუენთაგან, ნეტარნო მოწამენო ქრისტესნო...“ 175r—176r.

20. „იელისსა მ, წმიდისა პროკოპისი. ო'ო ღლ'ტყვსა ა. გამორჩეულ იქმენ შენ მუცლითგან დედისაჲთ ღმრთისა მიერ, ნეტარო...“

ოგ'ლბდთსა. უგალობდეთ უფალსა, მორწმუნენო...“

აქ'ბდთსა კ'ა გ გ'ი. ოთე თისა თეო თიქის. — რაემს-იგი აღემატა უღმრთოა ბრძანებაჲ უშჭულთათა...“ 176v—178v.

21. „იელისსა იე, წმიდისა კვრაცესი დასდებელნი. ო'ო ღლ'ტყვსა კ'ა ბ. რომელი დაიკავ...“

ოგ'ლბდთსა ბ გ'ი. რომელმან ზღუასა მეწამულსა. — დედსა თანა მორწმუნესა ძმ უბიწოა...“

აქ'ბდთსა. უტყუებაჲ მამისაჲ წინამორბედისაჲ...“

აღვიგსენითსა კ'ა ა გ'ი. ძმ ღმრთისა მხოლოისაჲ...“ 178v—181r.

22. „იელისსა იმ, ათანასი კელზემელისაჲ დასდებელნი, ოგ'ლბდთსა კ'ა დ გ'ი. უგალობდით უფალსა, რომელმან განიყვანა. — სურვიელთა დიდებად დღესასწაულსა...“

აქ'ბდთსა. ქრისტეს მოწამენი ყოველთა ადგილთა წმიდა-ჰყ (მოტანილია მხოლოდ დასაწყისი)“ 181r—182v.

23. „იელისსა ით, კოზმან-დამიანეთაჲ დასდებელნი. ო'ო ღლ'ტყვსა კ'ა ბ. მოვედით, მოვიდით, მორწმუნენო...“

ოგ'ლბდთსა კ'ა დ. უგალობდეთ უფალსა გალობითა ახლითა...“

აქ'ბდთსა. რომელი ხარ დიდებულ ცსენებასა...“ 182v—184r.

24. „იელისსა კდ, წმიდისა ქრისტინამისი, ო'ო ღლ'ტყვსა კ'ა. ა. ზეცისა სიძისა სძალო...“

ოგ'ლბდთსა. ეტლთა სიმრავლეჲ მკედ. — იაბჟენ, უფალო, თუალნი საცნობელთა ჩემთანი...“

აქ'ბდთსა. მოგკუეთენეს ტუძქენი, სძალო ქრისტესო...“ 184r—186r.

25. „იელისსა კბ, წინაწარმეტყველისა დანიელისი დასდებელნი, უგ'ლბდთსა კ'ა დ გ'ი. ქუეყანასა მწყურნება ვითარცა. — მოვედით, უგალობდეთ უფალსა...“

აქ'ბდთსა, ქრისტეს მოწამენი ყოველთა ადგილთა წმიდა ჰყო. — გაქებდეთ ყოველნი მორწმუნენი...“ 186r—187v.

**შენიშვნები:** 1. კანონს შემდეგ: „ესე დანიელისნი ო'ო ღლ'ტყვსა სიძენ კ'ა დ გ'ი. უფალო, დადაცათუ ქალღველთაგან წარბეუენა...“.

2. დასდების ბოლოს ასომთავრულით მიწერილია: „ოკლობგვასც დ ღ ნიელისა“.

26. „ივლისსა კვ, თეკლა პირველმოწამისა დასდებელნი. ო'ო ღ'ტყვსა კ'ა დ გ'ი. ჰ სიბრმეა იგი ჰე. — თეკლას ერთობით, მორწმუნენო...  
 ოგ'ლბდთსა. უგალობდეთ უფალსა, რომელმან განიყვანა ერი თვისი ზღუ-  
 ასა. — ენაა ვერ შემსლბებელ არს მითბრობად...“

აქ'ბდთსა. უფალო, დაღაცათუ სიყუარულთა...“ 187v—189v.

27. „ივლისსა კვ, სუმეონ მესუეტისა პალაფელისა დასდებელნი. ო'ო ღ'ტყვსა კ'ა დ გ'ი. ღირსო მამათ სკმეონ, რაეამს იყავ სამწყსოსა...“

ოგ'ლბდთსა. უგალობდეთ უფალსა მორ. — უძრულსა ამას ენასა ზემსა...“

აქ'ბდთსა. ხატად დაწერითა — სკმეონ ანტიოქელისა თანა ჰპოვენ“ 189v—191r.

28. „ივლისსა კვ, პანტელეიონ მოწამისა დასდებელნი. ო'ო ღ'ტყვსა კ'ა ა. ზეცისა საზრდელთა იზარდე. — მოღუწეთა გამოუჩნდი მკურნალი...“

ოგ'ლბდთსა კ'ა დ. უგალობდეთ უფალსა გალობითა ახლითა, რამეთუ დიდე. — გალობითა წმიდითა ქრისტე ღმერთი...“

აქ'ბდ'თსა. რომელი ხარ დიდებუ — რომელმან დიდებულ ჰყავ...“ 191r—192v.

29. „თ'ა აგუსტოსა ა, წმიდათა მკაბელთა დასდებელნი. ო'ო ღ'ტყ'ვსა კ'ა ა. შუთლისა იგი კარავი შუდთა სუეტთა ზედა...“

ოგ'ლბდთსა დ გ'ი. ქუეყანასა მწყურ. — ასწავა ელიაზარ მართალმან...“

აქ'ბდთსა. ჰ სიბრმეც იგი ჰეროდესი. — ვინ არაა მოისწრაფოს ქებად...“ 193r—195r.

30. „აგუსტოსა გ, ელისე წინაწარმეტყუელისა დასდებელნი. ო'ო ღ'ტყვსა კ'ა დ გ'ი. უფალო, დაღაცათუ წინაწარმეტყუელი შენი...“

ოგ'ლბდთსა კ'ა დ გ'ი. უგალობდეთ უფალსა, რომელმან განიყვანა ერი. — გიხაროდენ, ელისე, რომელი სცბონდებოდენ...“

აქ'ბდთსა კ'ა დ. ხისა მიერ ადამ შეცთომილ განვარდა. — ელისე მიზეზა არს დღისა ამის დღესასწაულისა...“ 195r—197r.

31. „აგუსტოსა დ, ელია წინაწარმეტყუელისა დასდებელნი. ო'ო ღ'ტყვსა ბ. რაეამს შენ, წინაწარმეტყუელი საცრველო ელია, უბიწოდ...“

ოგ'ლბდთსა. უგალობდეთ უფალსა, რომელმან წარუმართა გზა პირველად ზღუასა შინა. — მოვედით, უგალობდეთ სასწაულთა...“

აქ'ბდთსა კ'ა ბ გ'ი. პროდრომე კირ. — თქვენ, წინაწარმეტყუელნი და ქრისტესა მომასწავებელნი...“ 197r—199r.

32. „აგუსტოსა ე, მოსე წინაწარმეტყუელისა დასდებელნი. ო'ო ღ'ტყვსა კ'ა დ გ'ი. უფალო, ოდეს მოსეს გამოუცხადე...“

ოგ'ლბდთსა. ქუეყანასა მწყურნებსა. — მოსე წინაწარმეტყუელმან ზღუასა შინა პირველად...“

აქ'ბდთსა. სეტინ ბასილე. — იხილეს მეუფებამ შენი...“ 197r—201v.

33. „აგუსტოსა ვ, ფერისცვალებამ, დასდებელნი. ო'ო ღ'ტყვსა კ'ა ა. ოპალე ტო მოსი ტრი მატისას. — რომელი ეჩუენა მოსეს პირველად მთასა სინასა...“

ოგ'ლბდთსა ქ'ა დ. მწყობრი იწმლთაჲ რაჲ განვიდა ფერ. — ჰრქუა ქრისტემან საყუარელთა თესთა...

აქ'ბდთსა. მოვედით, მორწმუნენო გულსმოდგინენო..." 201v—203r.

34. „ავუსტოსა ია, ელიანოზ მოწამისა დასდებელნი. უგ'ლბდთსა. გიგალობთ შენ, უფალო ღმერთო ჩ. — დიკსნა დღეს წყევალა..."

აქ'ბდთსა. რომელ ხარ დიდებულ ქსე. — კოზმან-დამიანესი" 203r—204r.

35. „ავუსტოსსა იდ, წმიდისა ღმრთისმშობლისა დასდებელნი, ო'ო ღლ'ტყვსა ქ'ა დ. დიდებულსა და ქებულსა დაძინებასა შენსა..."

ოგ'ლბდთსა. ზღუაჲ უვალი, რომელი მ. — აღაღე პირი ჩემი და აღავსე ჩგი სულთა...

აქ'ბდთსა. შენ, უხეშთაესო სერაპინთა და ქერობინთაო..." 204r—206v.

36. „ავუსტოსა იე, მარიაშობაჲ; დასდებელნი. ო'ო ღლ'ტყვსა ქ'ა დ გ'ი. — მოვედით, მორწმუნენო, ღმრთისმშობლისა უბიწოსა..."

ოგ'ლბდთსა ქ'ა დ. გიგალობთ შენ, უფალო ღმერთო ჩუენო, რამეთუ წარუტელე ერსა შენსა ზღ. — გიგალობთ შენ, რომელმან მიჩუენე ჩუენ დღესასწაული...

აქ'ბდთსა. რომელმან ცხობრებაჲ ყოვლისა სოფლისაჲ მუცლად-იდე...

ოხითაჲ ქ'ა დ, რაჲჲჲს მიიციალე, ღმრთისმშობელიო ქალწულო..." 206v—209r.

37. „ავუსტოსსა ივ, ღმრთისმშობლისა დასდებელნი. ო'ო ღლ'ტყვსა ქ'ა ა. ეპა საკვრველი საკვრველებითაო..."

ოგ'ლბდთსა. ბუნებაჲ იგი მდინარე. — პირად-პირადად შემკობილმან მან საღმრთოათა მით დიდებითა...

აქ'ბდთსა. უღირდა მხედველთა სიტყვსათა და მსახურთა...

აღვიფსენითსა ქ'ა დ გ'ი. რომელმან სამოთხით საშუებლისაჲო..." 209r—211v.

38. „ღმრთისმშობლისანივე, სადა გინდეს, ო'ო ღლ'ტყვსა. ზეცისა განწესებულთა ძალთა სიჭადულო..."

ოგ'ლბდთსა. მარჯუენაჲ შენი უძლე. — რომელი გალობაჲ ჯერ-არს დიდებად შენდა...

აქ'ბდთსა. ქალწულო ყოვლად ქებულო..." 211v—213r.

39. „ავუსტოსსა კ, სამოელ წინაწარმეტყუელისა დასდებელნი, ო'ო ღლ'ტყვსა ქ'ა ზ. გიხაროდენ და მზიარულ იყავ, ქ. — მოვედით, ერნო, პატივ-სცემდეთ ბერწისა ნაყოფსა..."

ოგ'ლბდთსა. რომელმან განავმო ზღუაჲ მ. — რომელმან არა უგულებელს-ყო ევდრებაჲ...

აქ'ბდთსა ქ'ა ზ გ'ი. თქუენ, წინაწარმეტყუელნო და ქრისტესა მ. — ჰპოვენე ავუსტოსა დ ელიაისტა" 213r—214v.

40. „ავუსტოსა კბ, ლუციოზ მოწამისა დასდებელნი. ოგ'ლბდთსა ზ. განაპო სიღრმშ ზღუსაჲ. — ლუციოზ, მთიები მოწამეთაო..."

აქ'ბდთსა ქ'ა დ გ'ი. ვის არაჲ უკურდეს სასწაული..." 214v—216v.

41. „ავუსტოსსა კდ, სამთა ყრმათა დასდებელნი, ო'ო ღლ'ტყვსა ქ'ა დ გ'ი. რომელმან წმიდანი ყრმანი შენნი ცეცხლისა მისგან იქსნენ..."

ოგ'ლბდთსა. ეტლთა მფლობელი. — ყრმანი, კეთილად მსახურნი...

- აქბდთსა. უფალო, დაღაცათუ სიმათ მათ ყრმათა...“ 216v—218v.
42. „აგუსტოსსა კვ, საბა ასურისა დასდებელნი. ოგლბდთსა კა დ გრი. უფალსა ღმერთსა უფალობდეთ, ერნო, მოქ. — დასდევ გზასა, აღმყვანებელსა...“
- აქბდთსა საბაასნი სოქუნე. — აქედ ზედა სიმაღლესა“ 218v—219v.
43. „აგუსტოსსა კთ, იოვანესს თავისა მოკუეთაჲ, დასდებელნი. ორო ღლტყესა კა დ გრი. მოვედით, მორწმუნენო, სულიერსა ამას კრებასა...“
- ოგლბდთსა. იმლი მონა-ქმნული გამოივსენ, უფალო, მკლავითა. — იოვანეს... ღმრთისა კაცსა...“
- აქბდთსა. ზ სიბრმე იგი ეროდესი, რომელმან შეურაცხ-ყო მცნებაჲ ღმრთისაჲ ქეშმარიტი...“ 219v—221v.
44. „თა სეკდემბერსა ზ, მამა მოწამისა და იენისაცა კა დასდებელნი. ოგლბდთსა კა დ გრი. უფალობდეთ უფალსა, რომელმან გ. — ვალობით უფალობდეთ მამა მცნედ-შემოსილსა...“
- აქბდთსა კა დ. რომელი ხარ დიდებულ ქვე. — ბრწყინვალეთა მშობელთა, მამა-დედათა...“ 221v—223r.
45. „სეკდემბერსა დ, მოსე წინაწარმეტყუელისა დასდებელნი. ოგლობდთსა კა დ. ზღუსა მის მეწამელისა. — მოსეს, მხოველსა ღმრთისასა...“
- აქბდთსა კა დ გრი. უფალო, ოდეს მოსეს გამოუცხადე — კხოვე აგუსტოსსა ე, გინა წინაწარმეტყუელთანი სოქუნე“ 223r—224r.
46. „სეკდემბერსა მ, შობაჲ წმიდისა ღმრთისმშობლისაჲ, დასდებელნი. ორო ღლტყესა კა ბ გრი. სიმგრონ ოტეს სუეროს. — დღეს მკლამარემან საყდართა ზედა...“
- ოგლბდთსა. უფალობდეთ უფალსა, რომელმან წარემ. — მოვედით, მორწმუნენო, განმზიარულებულნი...“
- აქბდთსა. გიხაროდენ და მზიარულ იყავ, ქალაქო...“ 224r—226r.
47. „სეკდემბერსა თ, იოვაციუმისი და ანასისი და ღმრთისმშობლისა შობაჲ, დასდებელნი. ორო ღლტყესა კა დ გრი. მოვედით, მორწმუნენო...“
- ოგლბდთსა. ქვეყანასა მწყურნებ. — რომელი საუქუნითგან განსაზღვრებულ იყო...“
- აქბდთსა. სარწმუნოებით ყოველნი ვდღესასწაულობდეთ...“
- აღვიგნთსა კა ა. ეჰა დიდებული საკრველი წყარო...“ 226r—228v.
48. „სეკდემბერსა ივ, ენკენია, დასდებელნი. ორო ღლტყესა კა ა. ზეცისა განწყობილებაჲ დღესასწაულობს დღეს ქვეყანისათა თანა...“
- ოგლბდთსა. მარჯუნიაჲ შენი უძ. — უფალობდეთ, ერნო, კმითა ქებისაჲთა დღესა სატფურებისასა...“
- აქბდთსა კა დ. სატფურებისა დღესა სულიერად, ვიხ. — ბეთლემისა სატფურებისათა კხოვე (იხ. აქვე, 51). შტულმან მან წინააღმართმან — ბოლოსა ხოლო კხოვე, სატფურისანია ბ გრი“ 228v—230r.
49. „სეკდემბერსა იდ, გუართა აპრობაჲ, დასდებელნი. ორო ღლტყესა კა დ გრი. რომელმან ედემს შინა ოდესმე ხმ იგი საცნაური აღმოაცენე...“
- ოგლბდთსა კა დ. გიგალობთ შენ, უფალო ღმერთო ჩუენო, რამეთუ წარბ. — გიგალობთ შენ, რომელმან მიჩუენე ჩუენ...“
- აქბდთსა... ხისა მიერ ადამ შეეთომით განავარდა სამართხით...“

ილივიანთა კა დ გი. მოვედით, მორწმუნეო, ცხორების მომცემელსა ძელსა ჭუარისასა თაყუანის-გსცეთ...“ 230r—232v.

50. „სეკდემბერსა იე, სატფური სიონისაჲ, დასდებელნი. ოგლბდთსა კა ბ. უგალობდეთ უფალსა გალობითა საკურველთ. — უგალობდეთ უფალსა გალობითა ახლითა...“

აქბდთსა დ გი. მოვედით, მორწმუნეო, განათლებულნი სულთა...“ 232v—234r.

51. „სატფურებასა ბეთლემისსა დასდებელნი. უგლბდთსა კა დ. ზღუსა მის მეწამული. — სუეტითა მით ღრუბლისაჲთა...“

აქბდთსა. ენყენია სიმერონ პნეგმატი. — სატფურებისა დღესა სულიერად...“ 234r—235v.

52. „დასდებელნი სატფურებისანი მსგეჟსისანი და სადაცა გინდეს, იანბიკონი ჭართულსა ანბანსა ზედა ძუელნი. ოგლბდთსა დ გი. ანგელოზთა თანა და ძალთა ზეცისათა მოვედით, ერნო...“

აქბდთსა. წმიდა არს ტაძარი შენი, საკურველ არს სიშართლითა...“ 235v—237v.

შენიშვნა: ანბანურ აკროსტიქში შესულია „მოხილესა“ და „აქებდითსა“-ს ტროპარებიც.

53. „სეკდემბერსა კ, ლუკა მახარებლისაჲ დასდებელნი. ოო ღღტყესა კა დ გი. რამე სახელ-გდეთ შენ, მოციქულო...“

ოგლბდთსა კა გ. უგალობდეთ უფალსა მორწმუნე. — მოვედით, პატივსცემდით, მორწმუნეო, სიბრძნით...“

აქბდთსა კა დ გი. ვითარმე გაქებდეთ, ღმრთისმეტყველო...“ 237v—239r.

54. „სეკდემბერსა კე, ესტადი მოწამისაჲ დასდებელნი. ოო ღღტყესა კა ა. ყოველივე ქუეყანისაჲ დიდებაჲ განიჭარცე, მოწამეო ესტათი...“

ოგლბდთსა კა დ. გიგალობთ შენ, უფალო ღმერთო ჩუენო. — მოვედით, დღეს გალობით ვადიდებდეთ...“

აქბდთსა. მოგიცემიეს, ღმერთო, სას. — რაჟამს წოდებულ იქმენ ზეგარდმო...“ 239r—241r.

55. „სეკდემბერსა კვ, ზაქარიას დადუმებაჲ, დასდებელნი. ოო ღღტყესა კა დ გი. მ სასწაული საკურველთაჲ, რომელი-იგი...“

ოგლბდთსა. უგალობდეთ უფალსა, მორწმუნეო. — მოვედით, მორწმუნეო, უგალობდეთ...“

აქბდთსა. რამეთუ უცხო არს შართალთა ურწმუნოებაჲ 241r—v.

56. „სეკდემბერსა კქ, მამისა ჩუენისა ხარიტონისი დასდებელნი, ოო ღღტყესა კა დ. თეოფორე. — ღმერთმემოსილო ხარიტონ...“

ოგლბდთსა. ზღუსა მის მეწამულისა. — სიღრმეთა მათ ღუაწლისათა შთა-რამ-პქედ, მამაო ხარიტონ...“

აქბდთსა. ტონ ბიონენ მინისონ. ცხორებაჲ შენი, ღირსო...“ 241v—243v.

57. „თა ოკდომბერსა ა, არეთაისი მოწამისაჲ დასდებელნი. ოო ღღტყესა კა ა. პურიითა მათ უგბილთა...“

ოგლბდთსა ჯა ა. მოვედით, ერნო, უგა. — ტევანი იგი ტუბილი წამებო-  
თა...

აქბდთსა ოო ღლტყვისნი“ 243v—245r.

58. „ოკდომბერსა გ, წმიდათა მოწამეთა ბიკტორისა და სტეფანიდისი.  
ოგლბდთსა. უგალობდეთ უფალსა, მორწ. — ალაღე პირი ჩემი, ქრისტე...“  
245r—246r.

59. „ოკდომბერსა დ, დანიელ წინაწარმეტყუელისაჲ დასდებელნი. ოო  
ღლტყვსა ჯა დ გი. უფალო, დაღაცათუ ჭალდეველთაგან...  
ოგლბდთსა. ჭუეყანასა მწყურნებსა. — მოვედით, უგალობდეთ უფალსა...  
აქბდთსა. გაებდით ყოველნი მორწმუნენი...“ 246r—247v.

60. „ოკდომბერსა ზ, სერგის-ბაქოზთაჲ დასდებელნი. ოო ღლტყვსა ჯა  
დ გი. დღეს, მორწმუნენო, გამობრწყინდეს მნათობად ცის კიდეთა...  
ოგლბდთსა ჯა ა. უგალობდეთ ყოველნი, რომელმან მწარისაგ. — ორთა  
მათ მოწამეთა...  
აქბდთსა. წმიდანო მარტულნო, მძლავრთაჲ იგი მძუნეარო გულისწყრო-  
მია...“ 247v—249r.

61. „ოკდომბერსა იზ, კონსტანტინე-დიმიტრი დასდებელნი. ოო ღლტყვსა ჯა  
ბ გი. ყოველი სასოებაჲ მათი დაღვეს ცათა შინა...  
ოგლბდთსა. გალობაჲ შეეწირ. — მოვედით დღესასწაულსა ამას...  
აქბდთსა. უფალო, დაღაცათუ სიყუარულითა შენმიერითა...  
აღვეესენითსა ჯა ა გი. ძმ ღმრთისაჲ მხოლოდსაჲ კაც იქმნა...“ 249r—  
251r.

62. „ოკდომბერსა კა, მამისა ილარიონისი დასდებელნი. ოო ღლტყვსა  
ჯა ბ გი. შევედრე უფალსა, სანატრელო ილარიონ...  
ოგლბდთსა ჯა ა გი. ეტლთა სიპრაველმ მკე. — სული წმიდაჲ, რომე-  
ლი დემკვდრა შენ თანა...  
აქბდთსა მამათანი სთქუნე“ 251r—252v.

63. „ოკდომბერსა კგ, ანატასი მოწამისაჲ დასდებელნი, ოგლბდთსა ჯა  
გ. ქრისტე რაჲამს დაემშუა. — მკნედ გამოჩნდა ღუაწლსა შინა...  
აქბდთსა წმიდათანი“ 252v—253v.

64. „ოკდომბერსა კვ, იოვანეს თავისა პოენაჲ, დასდებელნი. ოო ღლტყ-  
ვსა დ გი. მოვედით, მორწმუნენო, განბრძნობილნი გონებითა...  
ოგლბდთსა ჯა ბ გი. უკულეველად ზ. — მოვედით დღეს, მორწმუნე-  
ნო...  
აქბდთსა ჯა დ გი. დღეს თავი ნათლისმცემლისაჲ...“ 253v—255v.

65. „თა ნოემბერსა გ, სატუერი ლუდიას წმიდისა გიორგის ეკლესიასა,  
დასდებელნი. ოო ღლტყვსა ჯა ბ. მოვედით, ერნო, დიდებულსა საცსენებელ-  
სა...  
ოგლბდთსა. სუნე ბაჲი პრორე ავტი. — ბუნებაჲ წულისა მდინარისაჲ...  
აქბდთსა. რომელმან სასწაულითა...“ 255v—258r.

66. „ნოემბერსა მ, მთავარანგელოზთაჲ დასდებელნი. ოო ღლტყვსა ჯა  
ა გი. გიბაროდენ, რომელნი მსთავრობთ ბევრის ბევრეულთა ზეცისა უკო-  
რთა...“

- ოგ<sup>ლ</sup>ბდთსა. ეტლთა სიმრავლე მ. — მომეც მე, ქრისტე...  
 აქ<sup>ლ</sup>ბდთსა ქ<sup>ა</sup> ა. მიქაელ და გაბრიელ, დიდნო მთავარნო...“ 258r—260r.
67. „ნოემბერსავე თ, მთავარანგელოზთაი დასდებელნი. ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ლ</sup>ტყვსა ქ<sup>ა</sup> დ გ<sup>ი</sup>. მოვედით, მორწმუნენო, დიდთა მთავარანგელოზთა...  
 ოგ<sup>ლ</sup>ბდთსა. გალობამ შეეწიროთ, მო. — უგალობდეთ ღირსად, მორწმუნენო...  
 აქ<sup>ლ</sup>ბდთსა. მიქაელ, მთავარანგელოზო ცეცხლის ფერთა გუნდთაო...“ 260r—261v.
68. „ნოემბერსა ი, წმიდისა ვიორგისი დასდებელნი. ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ლ</sup>ტყვსა ქ<sup>ა</sup> ა გ<sup>ი</sup>. სუფევს ღმერთი წარმართა ზედა, ვიხაროდენ ყოველსა ერსა... — რაჟამს იგი დაეპყრა ბნელსა...  
 ოგ<sup>ლ</sup>ბდთსა. ეტლთა სიმრავლე მ. — მაღლი მე აწ მომანიჭე...  
 აქ<sup>ლ</sup>ბდთსა გუემათა შენთა შემდგომად...“ 261v—264r.
69. „ნოემბერსა ია, წმიდისა მენაისი დასდებელნი. ოგ<sup>ლ</sup>ბდთსა ქ<sup>ა</sup> დ მწყობრი ი<sup>ს</sup>ლთაი რაჲ. — ერი მორწმუნეთაჲ მოსეს თანა...  
 აქ<sup>ლ</sup>ბდთსა ქ<sup>ა</sup> ბ. ვიხაროდენ და მხიარულ იყავ...“ 264r—265r.
70. „ნოემბერსა იბ, იაკობ დაკრილისაი დასდებელნი. ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ლ</sup>ტყვსა ქ<sup>ა</sup> დ გ<sup>ი</sup>. დიდებულ ხარ მაღალთა...  
 ოგ<sup>ლ</sup>ბდთსა. ქ<sup>ე</sup>ნასა მწყურნებსა ეა. — სიღრმე საღმრთოისა სიბრძნისა...“ 265r—266v.
71. „ნოემბერსა იდ, მთავარანგელოზთაი ამასვე თუესა თ კპოთ, ვინა ყველიერსა პარასკევსა, იგი სთქუნე“ 266v.
72. „ნოემბერსა იე, აბიზოს, გურია, სამონა მოწამეთაი დასდებელნი. ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ლ</sup>ტყვსა ქ<sup>ა</sup> ა. ზეცისა ვანწესებულთა. — მოწამებისა ღუაწლითა ღმრთივ განბრძნობილნო...  
 ოგ<sup>ლ</sup>ბდთსა ქ<sup>ა</sup> დ გ<sup>ი</sup>. უგალობდეთ უფალსა, რომელმან გა. — თქუნენ, ღუაწლით შემოსილნო...  
 აქ<sup>ლ</sup>ბდთსა ქ<sup>ა</sup> ბ. მოვედით, მარტულთ მოყუარეო...“ 266v—268r.
73. „ნოემბერსა ივ, ბასილ-გრიგოლთაი დასდებელნი. ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ლ</sup>ტყვსა ქ<sup>ა</sup> დ გ<sup>ი</sup>. მოვედით. ერნო მორწმუნენო...  
 ოგ<sup>ლ</sup>ბდთსა. ქ<sup>ე</sup>უეყანასა მწყურნებსა ვითარცა კმელ. — მღვდელთ-მოძღუართა შორის მოწამეო...  
 აქ<sup>ლ</sup>ბდთსა. რაიმე სახელ-გდვათ, ბრძენო...“ 268r—270r.
74. „ნოემბერსა კა, მათე მახარებლისაი დასდებელნი. ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ლ</sup>ტყვსა ქ<sup>ა</sup> დ. რომელი განიკითხავს გულსა კაცთასა...  
 ოგ<sup>ლ</sup>ბდთსა. ზღუასა მის მეწამ. — შენ, ქრისტე, რომელი...  
 აქ<sup>ლ</sup>ბდთსა. ხისა მიერ აღამ შეცთომილ. — უფლისა მოწამესა საიდუმლოისა...“ 270r—272r.
75. „ნოემბერსა კბ, მერკური მოწამისაი დასდებელნი. ოგ<sup>ლ</sup>ბდთსა ქ<sup>ა</sup> გ გ<sup>ი</sup>. წამის-ყოფითა, ღმერთო, გუ. — მერკურიის... უხუებთი მაღლ ზეცისა...  
 აქ<sup>ლ</sup>ბდთსა. საშაფათონი. — მოღუაწენო წმიდანო ცხოვარნო...“ 272r—273r.

76. „ნოემბერსა კე, პეტრე აღექსანდრიელსა დასდებელნი, ო'ო ღ'ტყესა კ'ა ა. ზეცისა განწესებულსა და. — შწყუესობითა გამოზარდე...  
ოგ'ლბდთსა დ გ'ი. გალობაჲ შეეწიროთ, მო. — მოვედით სარწმუნოებითა და მადლითა სულიერითა...  
აქ'ბდთსა. უფალო, აღსრულებაჲ იხებე. — პეტრე, დიდებული მღვდელ-მოწამს...“ 273r—275r.

77. „ნოემბერსა ლ, იოვანე მოწყალისა დასდებელნი, ო'ო ღ'ტყესა კ'ა დ გ'ი. ზ დიდებული საყრველი საფასის მომკემელმან ღმერთმან მდიდრად წყალობითა...  
ოგ'ლბდთსა კ'ა დ. მოწყობრი იმ'ლთაჲ რაჲ განვიდა ფერ. — შეშეე მეყავ ჩუენ სიწმიდმ შენი...  
აქ'ბდთსა. საყსენებელი მართლისაჲ კებით აღესრულების...“ 275r—277r.

78. „თ'ა დეკემბერსა ა, იაკობ, ძმისა უფლისაჲ დასდებელნი, ო'ო ღ'ტყესა კ'ა დ. მოგიცემიეს, ღმერთო, სასწაულად მოშ. — მოვედით ქსენებასა იაკობ, ძმისა უფლისასა...  
ოგ'ლბდთსა კ'ა დ გ'ი. გალობაჲ შეეწიროთ, მო. — საშოით დედისაჲთ ჭეშმარიტად...  
აქ'ბდთსა. უფალო, დაღაცათუ ფრთესა მას ზედა ტაძრისასა...“ 277r—278r.

79. „დეკემბერსა დ, ბარბარსნი და იოვანე დამასკელისა დასდებელნი, ო'ო ღ'ტყესა კ'ა დ. სძლად სიძისა უკუდავისა სარწმუნოებით მამამან...  
ოგ'ლბდთსა კ'ა ბ. დღევთა დანთქა პირველად ფარ. — შენ, სამებაო ერთ ღმრთებეაო...  
აქ'ბდთსა. რაჲმს იხილა სანშაჯეროსა მას საშინელსა...“ 278r—281v.

80. „დეკემბერსა ე, ნეტარისა მამისა ჩუენისა საბაისი დასდებელნი, ო'ო ღ'ტყესა კ'ა ა გ'ი. საბა ნეტარო, ანგელოზთა თანა-ზიარო...  
ოგ'ლბდთსა. სიღრმმ მეწამულ. — ღმრთისა მიერ მკედრ იქმენ...  
აქ'ბდთსა. ურანო დრონო. — აქედ ზედა სიმაღლესა...  
აღვ'ვსენისა კ'ა ა გ'ი. გიხაროდენ, სამკუდრებელი შეენიერო...“ 281v—284v.

81. „დეკემბერსა ვ, ნიკოლაოზ მღვდელ-მოძღვრისა დასდებელნი, ო'ო ღ'ტყესა კ'ა ა. ზეცისა განწესებულთა. — ეკლესიისა შვილნი სწავლითა...  
ოგ'ლბდთსა. მხილველი ღმრთისაჲ მოსე იმ'ლთაჲ. — გალობითა ახლითა უგალობდეთ ყოველნი ღირსსა ნიკოლოზს...  
აქ'ბდთსა კ'ა ბ. მავრონ ქალაქსა დიემკულრე...“ 284v—287r.

82. „დეკემბერსა ივ, ეესტრატისი და მოსუასთა მისთა დასდებელნი, ო'ო ღ'ტყესა კ'ა დ. მკნეო შორის მოწამეთა ლუ. — კეთილად მკედარ იქმენ შენ მეუფისა...  
ოგ'ლბდთსა. ზღუსა მის მეწამულისა დღევა ვიდოდა პირ. — მკდომარმ მალალთა შინა...  
აქ'ბდთსა. მოგიცემიეს, ღმერთო, სასწაულად მოშიშთა შენთა...“ 287r—289r.

3. სინფრი კოლექცია

83. „ღვეემერსა კ, წმიდისა იგნანტისი დასდებელნი, ოო ღლტყვსა კა დ. მკნეო შორის მოწამეთა ღუაწლისა მ. — ღმრთისმეტყუელებისა თავად... ოგლბდთსა კა გ, რომელმან წამის-ყოფით შ. — მოვედით, მორწმუნენო, და განვირმინდეთ... აქბდთსა, ება მკნესა და მოთმინესა სულსა შენსა...“ 289r—291v.

**შენიშვნა:** ვალოხანის ბოლოს გდაწერის ანდერძია: „დიდებია შენდა, ღმრთო მარაღო და ცხოველო, რომელმან სრულ ჰყავ საქმე ესე. დასრულა იაღჯარაი საწულე“ წდ ოა. ჭრისტე. შეიწყალე ტომოთე მომცებელი და ივანე მწარედ ცოდვილი მწერალე და თე მამა ჩემი და გიორგი, ამენ. ანდერძის შემდეგ გეოქეტაიელი თარმანეტია.

X.1. „დასდებელნი წმიდის ღმრთისმშობლისანი, ოდესცა გინდენ, იანეარსა იე ჰპოენე“ 291v.

2. „დასდებელნი წმიდათა წინაწარმეტყუელთანი, ვისთვისცა გინდენ. ოგლბდთსა კა ა გი. მკსნელსა ჩუენსა დმერთსა. — გვედრენო სულსა წმიდისა, სახიერსა...“

აქბდთსა. მოვედით, მორწმუნენო, საკსენებელსა მას წმიდათა წინაწარმეტყუელთასა...“ 291v—293r.

3. „დასდებელნი მოციქულთა და მახარებელთანი, ვისთვისცა გინდენ. ოგლბდთსა კა ა გი. ეტლთა სიმრაულმ. — ქებაა შესხმისა მეთევზართა და მესურეთა...“

აქბდთსა. მოვედით, აღვიდეთ მთა. — ცასა დი ქუეყანასა დაუკურდა...“ 293r—294v.

4. „იენისა ღ და ოდესცა გინდეს დასდებელნი, ოო ღლტყვსა კა დ. მკნეო შორის მოწამეთა ღუაწლისა მძღ. — ვითარცა თუალით მხილველთა...“

ოგლბდთსა. ზუსა მის შეწამელისა ღუაწათა. — კრებულსა მოციქულთასა გალობად...“

აქბდთსა კა ა გი. ცასა და ქუეყანასა დაუკურდა სიბრ. — მესამესა ღურცელსა ჰპოენე, თავით კერძო, გინა ოო ღლტყვისნი სთქუნე: ვითარცა თუალით მხილველთა“ 294v—296r.

5. „მასია თ, სტრატეისი და ვისთვისცა გინდენ დასდებელნი მამათანი. ოგლბდთსა კა დ გი. უგალობდეთ უდალსა, რომელმან განიე. — გსუროდა შენ უფლისა...“

აქბდთსა. მამანო წმიდანო, სოფელი ესე არად შეპრატეტო...“ 296r—297v.

6. „დასდებელნი წმიდათანი, ვისთვისცა გინდენ, კა დ გი იანეარსა კდ ჰპოენე“ 297v.

7. „დასდებელნი მღვდელთ-მოძღუართანი, ვისთვისცა გინდეს, ბზობისა პარასკევსა ჰპოენე“ 297v.

8. „დასდებელნი სულსანი. ოგლბდთსა კა დ გი, იმლი მონა-ქმნე. — ევედრენით, მორწმუნენო, ქრისტესა, ღმერთსა ჩუენსა...“

სულსანიეე ოგლბდთსა კა ბ გი. მკსნელი იმლისა სა. — შენ, რომელმან ყოველნი მიწისაგან დაჰბადენ...“

აქბდთსა. პნემატოს კუ აღლ. — თქვენ, სულიერო ძმანო... 297v—299v.

XI.1. „დასდებელნი ადგომისანი. ოო ღლტყუსა კა ა. ტო სენ პერისას იმონ ეგესას. — ხაშუხროსა ლოცვისა შევსწირავთ...“

ოვლბდთსა. იამბოკონი, ძლისპირნი ქრისტეშობასა წინა კუაესა სწერიან. სასწაულოთა იქსნა ე. — რომელმან დაჰქუსი სიმრგულჲ ცისაჲ... 300r—301r.

შენიშვნა: ვალობის ყოველ ტროპარს უძღვის ბერძნული ძლისპირის დასაწყისი, ქართული ტრანსკრიპციით ვაღმოცემული.

„ადგომისანივე. ოვლბდთსა კა ა. მონებისა მისგან მწა. — ქრისტემან ღმერთ-მყო კორცო-შესხმითა. ქრისტემან ამაჰალა... 301r—302v.“

„ოვლბდთსა ადგომისანივე კა ა. ბუნებამ იგი მდინარეთამ მათ. — ვანვიდევნებით დიდებულისა სამკურდრებელისა მისგან...“ 302v—304r.

„დასდებელნი ადგომისანი. ოვლბდთსა კა ა. მარჯუნამა შენი უძ. — რომელმან კელითა საღმრთოთაჲ...“ 304r—305v.

„დასდებელნი ადგომისანივე, ოვლბდთსა. მხილველი ღმრთისამ მო. — საბიერ, შესწირე შენ სისხლი შენი...“ 305v—306v.

„დასდებელნი ადგომისანი. ოვლბდთსა კა ა. უვალობდეთ ყოველნი, რომელმან მწ. — უვალობდეთ ქრისტესა, რომელი ნელსით...“ 307r—v.

„დასდებელნი ადგომისანი. ოვლბდთსა კა ა. ზღუსა დღეღვანი ვანე. — წარმოსტყუენე ძალი სიკუდილისაჲ...“

აქბდთსა. ოტე პროსილო თის ტოქსო. — რაჲმს დავმშუქალე ჭუარსა ძელისასა...“ 307v—309r.

შენიშვნა: „აქბდთსა“ ყოველ ტროპარს უძღვის ბერძნული ძლისპირის დასაწყისი, ქართული ტრანსკრიპციით ვაღმოცემული.

2. „დასდებელნი ადგომისანი. ოო ღლტყუსა კა ბ. ტონ პროეთონ ეკ ბატროს. — რომელი იშუა მამისაგან.“

„ოვლბდთსა კა ბ. სხიბი თალასი კვატიმენონ პალე, ზღუსა დღეღვათა მუნ. — ძელსა ზედა რაჲ ნეფსით დამოეციდე...“ 309r—311v.

„დასდებელნი ადგომისანი. ოვლბდთსა კა ბ. ვანაპო სიღრმჲ. — ჭუარს-მცემ, ქრისტე, უმჯელოთა მიერ...“ 311r—312v.

„დასდებელნი ადგომისანი. ოვლბდთსა კა ბ. დღეღვათა დაანთქა. — მთავარი იგი ამის სოფლისა, რომელმან...“ 312v—313v.

„დასდებელნი ადგომისანი. ოვლბდთსა კა ბ. მოვედიო, ერნო. — ჭუარსა ზედა რაჲ აჰმალდი ნეფსით...“ 313v—315r.

„დასდებელნი ადგომისანი. ოვლბდთსა კა ბ. უვალობდეთ უფალსა გალობითა საკ. — ვნებითა მით შენითა, ქრისტე...“ 315r—316r.

სხუანი ოვლბდთსა კა ბ. უვალობდეთ უფალსა, რომელმან წარემართა გზამ პი. — უვალობდეთ უფალსა, რომელმან განზრახვით ჭუარსა ზედა...“ 316r.

„სხუანი ოვლბდთსა. ყოველი ერი უვალობდით უფალსა. — ერმან უღბროთმან ჭუარსა შემშუქალეს...“

აქბდთსა, ოსორა თის ზრისტე ენ ტო სტავრო. — გიხილეს რაჲ, ქრისტე, დიდებთა ჯუარსა ზედა...“ 316r—v.

3. „დასდებელნი ადგომისანი, ორ ღღტყესა ქა გ. ტოსო სტავრო ზრისტო სოტირ. — ჯუართა შენითა, ქრისტე, დაჰქსენ ძალი სიყუდილისა...“ 316v—318r.

„დასდებელნი ადგომისანი, ოგლბდთსა ქა გ. უქმი ქუეყანაჲ სამეკლრებელი. — განიპყრენ შენ ნეფსით...“ 318r—319r.

„დასდებელნი ადგომისანი, ოგლბდთსა ქა გ. ღმერთმან, რომელმან იქსნა პირველ ერი ზღუსაგან...“ 319r—320v.

„დასდებელნი ადგომისანი ოგლბდთსა ქა გ. უგალობდეთ უფალსა, შორ. — კელმან საღმართომან მიქსნა ბოროტთაგან...“

აქბდთსა, დევტეპანტან ტა ეთნილონო. — მოვედიო თქუენ, წარმართნო...“ 320v—321v.

4. „დასდებელნი ადგომისანი, ორ ღღტყესა ქა დ. სამწუხროსა აშას ვალობასა და მსხუერპლსა შენდა, ქრისტე... — ჯუარსა დამშუალუთა მოსპენ წყეეა...“

ოგლბდთსა, იხილვა კმელად სიღრმე დღევათაჲ...“ 321v—323v.

„დასდებელნი ადგომისანი, ოგლბდთსა ქა დ. ზღუსა მის მეწამელისა. — აშაღლი შენ ჯუარსა ზედა...“ 323v—324v.

„დასდებელნი ადგომისანი, ოგლბდთსა დ. ზღუეა უვალი. — განკურნენ წყულუბანი კაცთანი...“ 324v—326r.

„დასდებელნი ადგომისანი, ოგლბდთსა დ. დანთქენ ვნებ. — დაიყო დღეს პირი უშჯულოთა მგმობართაჲ...“ 326r—327r.

„დასდებელნი ადგომისანი, ოგლბდთსა. მწყობრი იმთაჲ რ. — ჯუარსა ზედა რაჲ კელნი განიპყრენ...“ 327r—328r.

„დასდებელნი ადგომისანი, ოგლბდთსა, უგალობდეთ უფალსა ვალობითა. — უგალობდეთ უფალსა ნეფსით ჯუარ-ეუმელსა...“ 328v—329r.

„დასდებელნი ადგომისანი, ოგლბდთსა დ. გიგალობთ შენ, უფალო ღმერთო ჩუენო. — გიგალობთ შენ, უფალო ღმერთო ჩუენო...“

აქბდთსა, კლდენი განსქდეს, ქრისტე, რაეამს...“ 329v—330v.

შენიშვნა: „აქბდთსას“ მოსდევს: „ორ მსმასა ქა დ. შენა სენაჲ შენი დიდებელი. — რაეამს აშაღლი შენ...“ (330v).

5. „დასდებელნი ადგომისანი, ორ ღღტყესა ქა ა გი. დია ტო ტიმიუსეს. — სუფუეეს ღმერთი წარმართა ზედა...“

შენიშვნა: ვალობის უკანასკნელ ტროპაეას ეძღვის პეტრეელი ძლისიორის დასწესის, ქართული ტრანსკრიპციით გადმოცემული.

„ოგლბდთსა ქა ა გი, ეტლთა სიმრავლე მკედრებით ზღუა. — ერმან ქურთათამან, ეკლის გამოძეებელმან...“ 330v—332r.

„დასდებელნი ადგომისანი ოგლბდთსა ა გი, ზღუეა წიაღ ვლო. — ვიყვენით ჩუენ დამონებულ ცოდვისა...“ 332r—333r.

„დასდებელნი ადგომისანი, ოგ'ლბდთსა ა გ'ი. მკსნელსა ჩუენსა ღმერთსა. — ნეფსით ჟუარსა ზედა ამოღებულსა...“ 333r—334r.

„დასდებელნი ადგომისანი, ოგ'ლბდთსა, ვამოჩნდა ღმერთი ჭორცი. — ჭრისტე ჟუარსა დაემშუჟალა და დაჰქსნა პატოენი ადამისნი...“

აქ'ბდთსა, ო ტინ ანასტასინ. — შენ, რომელი ასდევ მკვდრეთით...“ 334r—335r.

6. „დასდებელნი ადგომისანი, ო'ო ღლ'ტყესა ქა ბ გ'ი. ენ ტო სტაერო სუ ზრისტე კავ ზუ. — ჟუართა შენითა, ჭრისტე, ვიქადით...“

შენიშვნა: „ო'ო ღლ'ტყესა“ უკანასკნელ ტროპარს უძღვის ტროპარის დასაწყისის ბერძნული მოდელი: „პანაგია თეოდოკე“ (უბიწო ღმრთისმშობელი).

„ოგ'ლბდთსა, უკუღვევლად ზღუად წიად, — გან-რამ-იბურენ ჭელნი თჳსნი...“ 335v—336v.

„დასდებელნი ადგომისანი, ოგ'ლბდთსა ქა ბ გ'ი. ზღუად მეწამული გ. — ძემ ღმრთისად მხოლოდ, ორი ბუნებით, ერთი ღმერთი არს...“ 336v—338r.

„დასდებელნი ადგომისანი, ოგ'ლბდთსა, მკსნელი იმ'ლისად, — რომელმან მოწყალეებით ადამ თანა-აღადგინა...“ 338r—339r.

„დასდებელნი ადგომისანი, ოგ'ლბდთსა ქა ბ გ'ი (ათენაგესა თითოად დასდებელი მოციქულთად და მღვდელთ-მოძღუართად). რომელმან ზღუასა მეწამულსა გ. — რომელმან სახიერებით იგნო ვარციოთა...“

აქ'ბდთსა, ნიკი ნეტონ ზრისტე. — მძლე ექმენ შენ, ჭრისტე...“ 239r—341r.

7. „დასდებელნი ადგომისანი, ო'ო ღლ'ტყესა ქა გ გ'ი. დღმ ენებისად შესცვალე ლამედ, ჭრისტე...“ 341r—342v.

შენიშვნა: „ო'ო ღლ'ტყესა“ უკანასკნელ ტროპარს უძღვის ბერძნული ძღმისიარის დასაწყისი, ქართული ტრანსკრიპციით გადმოცემული.

„დასდებელნი ადგომისანი, ოგ'ლბდთსა ქა გ გ'ი. რამთა უვალობდე დიდებასა. — მოგვდით, ვადიდებდეთ ენებათა მათ ჭრისტესთა...“ 342v—344r.

„დასდებელნი ადგომისანი, ოგ'ლბდთსა ქა გ გ'ი. წამის-ყოფითა, ღმერთო, გუ. — დაისაჯა სიკუდილი, რაემს დაისაჯე, ჭრისტე...“ 344r—345r.

„დასდებელნი ადგომისანი, ქა გ გ'ი. ღმერთსა, რომელმან დაანთქა მეწა. — რომელი ჟუარს-ეკუთა ნეფსით ძელსა ზედა...“

აქ'ბდთსა, ანეს ტი ზრისტე. — დღეს აღდგა ჭრისტე საფლავით...“ 345r—346r.

8. „დასდებელნი ადგომისანი, ო'ო ღლ'ტყესა ქა დ გ'ი. უვალო, დაღაცათუ სამშჯაეროსა მას...“

ოგ'ლბდთსა, ეტლთა მკვლობელი. — ვის არა უკურდეს ღმრთიებთა ჭრისტესი...“ 346r—348r.

„დასდებელნი ადგომისანი, ოგ'ლბდთსა ქა დ გ'ი. ქუეყანასა მწყურნებსა ეა. — მწყურნებისა კარნი განხუენეს...“ 348r—349r.

„დასდებელნი ადგომისანი. ოგლბდოსა ჯა დ გი. გალობაჲ შეეწი-  
 რთ. — იქსენ სოფელი ვნებათაგან ვნებითა შენითა...“ 349r—350r.

„დასდებელნი ადგომისანი. ოგლბდოსა ჯა დ გი. სიღრმჲ მეწამული-  
 საჲ—საბაისთა ჰოო დეკემბერსა ე. — ამაღლდი ჭუარსა ზედა და მოიწყალ  
 გუერდით ლახურითა...“ 350r—352r.

„დასდებელნი ადგომისანი. ოგლბდოსა ჯა დ გი. იმლი მონა-ქმ. —  
 იენე კორცითა, მაკხოვარ...“ 352r—353r.

„დასდებელნი ადგომისანი. ოგლბდოსა ჯა დ გი. უფალსა უგალობდეთ,  
 ერნო. — ჭუარსა ზედა კორცითა აჰედ...“ 353v—354r.

„დასდებელნი ადგომისანი. ოგლბდოსა ჯა დ გი. უგალობდეთ უფალსა,  
 რომელმან განიყვანა. — უგალობდეთ უფალსა, რომელმან ცოდვანი ჩუენნი  
 აქოცნა...“

აქბდოსა. ტოზო ტოხონ სვნიშა. — ცხორების მომცემელსა მას საფლავ-  
 სა...“

სზნი. ვენი თენ ტოს. — იშვე შენ ქუეყანასა...“ 354v—355v.

შენიშვნები: 1. ადგომის დასდებელთა დასარტუს ანდერძი მთარგულით:  
 „ქმ, შე იწენ ვლახაჲ და ცოდვილი ამისი შეჩალო“.

2. ამ რედაქციის ადგომის სავალობლებს შეიცავს Sin, 65-ი (მდრ. აღწე-  
 რილობა, Sin, 65v).

XII. „იბაკონი ბერძელნი ჯა გ გი. ტონ ოლოს ტე მატტონ. — რაემს  
 მბედენ, მაკხოვარ, შშობელისა შენისა ტირილისა...“ 356r.

XIII.1. „დასდებელნი საშადათონი წმიდათანი. ოო დღ ტუესა ჯა ა. ზე-  
 ცისა განწესებუ. — მოვედით, მოვუარენო დღესასწაულისანო...“

ოგლბდოსა. მხილველი ღმრთისაჲ მოსე. — რომელმან ქმნა ნიშები...“

აქბდოსა. წმიდანო მარტულნო, საფლავმან ქუეყანასა შინა არაჲ დაფარ-  
 ნა...“ 356r—358v.

2. „საშაბათონივე ოგლბდოსა ჯა ბ. უგალობდეთ უფალსა, რომელმან  
 წა. — შენ გიგალობთ, უფალო, და გვედრებით...“ 358r.

შენიშვნები: 1. ხელნაწერის პავინაცია არ არის ზუსტი 287 ფურცელს ჰა-  
 ვანიკით მოიღეს 278 ფურცელი, დაეღებულო 10 ფურცელი.

2. რაც შემახვევაში გალობასთან ქლისპირის სრული ტექსტია მოტანილი,  
 უმრავლეს შემთხვევაში კი — მხოლოდ დასაწყისი.

3. გალობათა ტექსტებს ახლავთ რამდელი პუნქტუაცია და ნიშნები.

4. პ. ინგოროვეა ხელნაწერს ათარიღებს 930-იანი წლებით (იხ. პ. ინგოროვეა,  
 ოხზულებათა კრებული 111, გვ. 540—541), ამ ხელნაწერთან დაკავშირებით იხ.  
 აქვე: გვ. გვ. 219, 237, 239, 242—246, 320, 353, 365, 390, 546, 547.

5. ხელნაწერის აღწერილობისათვის იხ. ა. ცაგარელი, კატალოგი, გვ. 82,  
 34 63; ივ. კავახიშვილი, აღწერილობა, გვ. 1—10.

ანდერძები: 1. „ქმ, შე იწენ, შწარდ ცოდვილი და უბადრეთ“ (252v).

2. „ქმე, შეიწყალ აე“ (309r).

## იადგარი. X

276 ფ.; 20,5X16; ეტრატე: მსხელი, დაბრილი ნუსხური, დასაწიისეზი მთავრულით, სინგვრით (მრავალ ადგილას გადასული); 241—242 ფფ. დაწერილია სხვა ხელით, აქვს რვეულებრივი „ღრიცხვა“ (ლევ რვეული); ყოველი ნაწილის ბოლოს მარტივი გეომეტრიული ბოლისართი, აქა-იქ ასოები, შეღწიხთვე შესრულებული უმარტივესი გრაფიული ორნამენტებით. გადამწარი შეიძლება იყოს ტექსტში ორჯერ მოხსენიებული კრავად (30r, 50r); [X. ს.] სავალობელთა ერთი ნაწილი ნეუმირებულია.

I. „კრებთა რიცხუი სრული, ბერძნული, დღესასწაულნი თუეთანი სწერაიან, იანგაიი ლა, დღისა საძიებელი არაა.

ა. ბასილისი — ქ ა ბ, მოედით, ერნო.

ბ. სილიბისტროსი — ქ ა ა, რომელი შეეწია.

გ. მალაქია წინასწარმეტყუელისაი — ქ ა დ გ რ, განუთუეთელსა.

დ. გორდი შიწამისაი — ქ ა დ გ რ. უგალობდეთ უფალსა, რომელმან განიყევანა.

ე. ნათლის-ღებისანი — ქ ა ბ, მოედით, ერნო...

ფებერვალსა კმ, დღისა საძიებელი გ.

ა. შამისა ეფრემისი — ქ ა ბ, ყოველი ერი უგლობდ. სხ წი დ [გ რ] ქუეყანასა მწ.

ბ. მიგებებაი — ქ ა გ. უქმი ქ ყნი სამკვიდრე.

გ. სუიმიონ და ანასიო...“ 1r—6v.

შენიშვნები: 1. „კრებთა რიცხუი“ შეიცავს 12 თვის ყოველი დღის მასალას. თვის დასახელებასთან მითითებულია „დღის საძიებელი“. თითოეულ დღესთან მოტანილია ამ დღეს აღსანიშნავი წმინდანის თუ დღესასწაულის სახელწოდება, შესასრულებელი სავალობლის ხმა და ქლისპირის დასაწიისი.

2. ზოგიერთ დღესასწაულთან მითითებულია სავალობლის ხმა, ქლისპირი კი მოტანილი არ არის.

3. „კრებთა რიცხვისა“ და „დღის საძიებლის“ შესახებ იხ. „Le calendrier palestinogéorgien du Sinaiticus 34 (X<sup>e</sup> siècle) édité, traduit et commenté par Gérard Garitte, Bruxelles, 1958, p. 121.

4. „კრებთა რიცხვის“ კალენდარი ზეგება იოვანე-ნოსიმეს კალენდრის (Sin. 34) ერთ ნაწილს. იოვანე-ნოსიმეს კალენდარში მითითებულ დღეზე მოტანილია რამდენიმე შიწამისა თუ დღესასწაულის ხმენება. ერთ-ერთი, ზეველებრივ, ზეგება „კრებთა რიცხვის“ მასალას.

5. ტექსტის დასასრულს მთავრულით მოწერილია: „ქრისტე ღმერთი ძალ ზემდა და ყოველნი წ[მინანი] მ[კვირე] ზემდა“.

II. „...ქლისპირი და ღმრთისმშობლისა... ორჯერ-სამჯერ მთქუმის აქა... ბრისტონ. მონებისა მისგან მწარისა ქსნილმან იწმლმან...“ 6v—50r.

შენიშვნები: 1. „ქლისპირის“ სრული ტექსტი შეიცავს კანონის ვალობათა ქლისპირებს (გარდა მეორე ვალობისა) მ ხმაზე. „ქლისპირის“ ეს ძველი რედაქცია გამოქვეყნებულია, Sin. 14 გამოცემაში L ლიტერით არის შესული (იხ. ა. მატრეველი, ქლისპირი).

2. „ბლისპირისი“ სრული სათაბრი, დაწერილი შთავრულით, სინგერიოთ, არ იკითხება.

III.1. „ქრისტეშობასა, რომელ წინაყურიაკე იყოს, დასადებელნი. ორო ღლდეყვა ჯა ა. უტობპარად. — ეპა, დიდებული საყრველი...“ 50r—54r.

შენიშვნა: მისდევს Sin. 1-ს (იხ. აღწერილობა, V, 1).

2. „წინაყურაით ვიდრე ქრისტეშობამდე ორო ღლდეყვა და აქბდთსა სამსამაჲ ათქუმის, ჯა ბ გ. იანჯელიყე სამერონ. — ანგელოზთა დღეს წინა უფილოდღეს...“

აღვიცხენითსა ჯა ა. მოვედით და მიეიწინეთ ყოველი დღეს ბეთლემს...“ 54r—55v.

შენიშვნები: 1. მისდევს Sin. 1-ს (იხ. აღწერილობა, V, 2).

2. აქუ და ქვემოთაჲ ხშირად ტროპარებს უძღვით ბერძნული მღისპირას დასაწყისი, ქართული ტრანსკრიპციით გადმოცემული.

3. „თუესა დეკემბერსა კე, ქრისტეშობაჲ, დასადებელნი, ორო ღლდეყვა ჯა ბ. ტუ... უფლისა აშის შობასა ჩუენთუის...“

ოხთა, სიმერონ. ჯა ბ გ. — დღეს ქრისტე აშეგების...“

ოგლბდთსა ჯა ა. ხრისტო ჯენატე დოქსი. — ქრისტეშობასა ვადიდებდეთ...“

აქბდთსა. დოქსა ენუ ფსიტოს. — დიდებამ მაღალთა შინა...“

აქბდთსა ჯა ბ. ტისი პიროსენენ. — რამე შეეწირით...“

აღვიცხენითსა ჯა დ გ. მოვედით, მორწმუნენო, ბრწყინვალეთა გონებითა...“ 55v—60r.

შენიშვნა: კანონი შეიცავს II ვალობას — „მოხილესა“.

4. „თა დეკემბერსა კე, დავით-იაკობის დასადებელნი, ორო ღლდეყვა ჯა დ. ევფრენეს ტე დიკუ. კოზმანისი. — ღმრთისშობელთ ქალწულო, დედო მაცხოვრისაო...“

ოგლბდთსა ჯა დ. კოზმან. გივალობთ შენ, უფალო ღმერთო...“

აქბდთსა ა. ენ ბეთლემ სუინე დრამონ. — ბეთლემდ მოისწრაფეს მწეესსთა...“ 60r—63r.

შენიშვნები: 1. მისდევს Sin. 1-ს (V, 5).

2. მინაქლელომენ კოზმანისა და იოანეს ტროპარება,

5. „თა დეკემბერსა კე, სტეფანისი დასადებელნი, ორო ღლდეყვა ჯა დ. სულსა მიერ წამსა აღესებულ აქმენ...“

ოხთა ა გ. ვინაროდენ, თაო ყოველთა მოწამეთაო...“

ოგლბდთსა, ეტლთა სიმრავლე... — ქრისტეს მორწმუნენო, მოვედით...“

აქბდთსა სტეფანის სახელსა ზედა თქმულნი, სუფევს ღმერთი წარმართთა ზედა, ვინაროდენ ყოველსა. — ტალავარნი ზესკნელისანი...“

სწნი. მოვედით, აღვიდეთ მთასა ღმრთისასა ზეთი. — რომელი აშეა ჩუენთუის ბეთლემს...“

აღვიცენიოსა კ<sup>ა</sup> დ გ<sup>ა</sup>. სტეფანეს, ერნო, უგალობდეთ...“ 63r—67r.

6. „ღვემებერსა კ<sup>მ</sup>, პეტრე-პავლეოთა დასადებელნი, ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ღ</sup>დევსა კ<sup>ა</sup> დ გ<sup>ა</sup>. მოვედით, მორწმუნენო, მოციქულთა უფლისათა...“ 67r—70r.

შენიშვნა: მისდევს Sin. 1-ს (V, 6).

7. „ღვემებერსა კ<sup>თ</sup>, ჩჩელითა ყრმათა დასადებელნი, ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ღ</sup>დევსა კ<sup>ა</sup> დ გ<sup>ა</sup>. მეუფეა დიდებისა უფალი ჩუენი...“ 70r—72r.

შენიშვნა: მისდევს Sin. 1-ს (V, 7).

8. „თ<sup>ა</sup> იანვარსა ა, ბასილი მთავარებისკობოსისა დასადებელნი, ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ღ</sup>დევსა კ<sup>ა</sup> დ გ<sup>ა</sup>. თეოლოჯიასანუფ. — ნესტუსა დაპეტრე...“ 72r—75r.

შენიშვნა: მისდევს Sin. 1-ს (V, 8).

9. „განცხადებასა, რომელ წინა კუირიაცეა იყოს, დასადებელნი, ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ღ</sup>დევსა კ<sup>ა</sup> დ გ<sup>ა</sup>. აწ, იორდანე მდინარეო, ახარებდ...“ 75r—79r.

შენიშვნა: მისდევს Sin. 1-ს (V, 9).

10. „განცხადებასა, ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ღ</sup>დევსა კ<sup>ა</sup> დ ა. ფოსეს ფოტოს. — ნათელი ნათლისაგან გამოუჩნდი სოფელსა...“ 79r—83r.

შენიშვნა: მისდევს Sin. 1-ს (V, 10). „აჭბდოსას“ და „აღვიცენიოსას“ უბღვის პეტრეული ძლისპირების დასაწესებები, ქართული ტრანსკრიპციით ვადმოცემული.

11. „განცხადებითგან მსგებსამდე ესე დასადებელნი ითქუმიან, ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ღ</sup>დევსა და აჭბდოსა გ გ, კ<sup>ა</sup> დ გ<sup>ა</sup>, იანგელიცეს იმერონ. — ნათელი საღმრთოთა, განმანათლებელი კაცთა...“ 83r—84r.

შენიშვნა: მისდევს Sin. 1-ს (V, 11).

12. „იანვარსა მ, იოვანე, რომელი იყო სობასტერსა საბაის ლავრისასა, დასადებელნი, ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ღ</sup>დევსა კ<sup>ა</sup> დ ბ. პირველ საუკუნეთა მამისაგან შობილი...“ 84r—86r.

შენიშვნა: მისდევს Sin. 1-ს (V, 12).

13. „იანვარსა ია, მამისა თევდოსისი დასადებელნი, ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ღ</sup>დევსა კ<sup>ა</sup> დ გ<sup>ა</sup>. ღირსო მამაო, ღმერთშემოსილო თევდოსი...“ 86v—90v.

შენიშვნა: მისდევს Sin. 1-ს (V, 13).

14. „იანვარსა ივ, მამათა სინელთა და მსგებსი განცხადებისა, დასადე-

ბელნი. ო'ო ლ'დყესა კ'ა დ გ'ა. უფალო, დალაკათუ ვითარცა კაცი..." 90v—93r.

შენიშვნა: მისდევს Sin. 1-ს (V, 14).

15. „იანუარსა ივ, ქოზიბას ღმრთისშწობელისათვის ნარებია, დასადებელნი. ო'ო ლ'დყესა კ'ა დ გ'ა. შ, დიდებული საკურველი, რამეთუ შვა ქალწულმან ძეი უთვისლოდ..."

თხ'თა ა გ'ა. გიხაროდენ, ბუეო ცათაო..." 93v—95r.

შენიშვნა: მისდევს Sin. 1-ს (V, 15).

16. „იანუარსა იზ, მამისა ანტონისი დასადებელნი. ო'ო ლ'დყესა კ'ა ა გ'ა. გიხაროდენ, თანაზიარო ანგელოზთაო..." 95r—97v.

შენიშვნა: მისდევს Sin. 1-ს (V, 16).

17. „იანუარსა კ, მამისა ეფთემეისი დასადებელნი. ო'ო ლ'დყესა კ'ა ა. მამაო ეფთემიო, შობასა შენსა მოივლინა ანგელოზი..." 97v—99v.

შენიშვნა: მისდევს Sin. 1-ს (V, 17).

18. „იანუარსა კდ, ყოველთა წმიდათა, ო'ო ლ'დყესა კ'ა დ გ'ი. ვითარმედ გბადოდით თქუენ, წმიდანო..." 99v—101v.

შენიშვნა: მისდევს Sin. 1-ს (V, 18). „აქ'ზდოსას“ უძღვის ბერძნული ძლისპარის დასაწეისი.

19. „იანუარსა კე, გრიგოლი ღმრთისმეტყუელისა დასადებელნი. ო'ო ლ'დყესა კ'ა ა გ'ა. გიხაროდენ, ღირსო წყარო ღმრთისმეტყუელეებისაო..." 101v—104r.

შენიშვნა: 1. მისდევს Sin 1-ს (V, 19). „აქ'ზდოსას“ უძღვის ბერძნული ძლისპარის დასაწეისი ქართული ტრანსკრიპციით.

2. ერთვინ: „ადეიანეისისა კ'ა ზ. გიზილეს ჩაა, ქრისტე. — სამუხსა კორენი და საცნობელი განწმობდენ..." (103v—104r).

20. „იანუარსა კზ, იოვანე ოქროპირისა დასადებელნი. ო'ო ლ'დყესა კ'ა დ. შემსგავსებულად ქალაქსა სამეუჯოსა..." 104r—107r.

შენიშვნა: მისდევს Sin 1-ს (V, 20). Sin. 1-საგან განსხვავებით „აქ'ზდოსასთან“ ბერძნული ძლისპარია მოტანილი.

21. „იანუარსა ლა, კუიროზ-იოვანეისი, ო'ო ლ'დყესა კ'ა ა. ზეცისა მკედრობათა თანა..." 107r—109r.

შენიშვნა: მისდევს Sin, 1-ს (V, 21), განსხვავებელია: „აქ'ზდოსა. ორთა ამაო მოწამეთა სამებრისა მოღუაწეთა..."

22. „თა დებერვალსა ა, მამისა ეფრემისი დასადებელნი. ოო ღღ'დყვსა კა ა. სამოთხისა სიკეთესა განიციდილი...“ 109r—111r.

**შენიშვნა:** მისდევს Sin. 1-ს (V, 22), განსხვავდება „აქ'ბდთსა, რაჟამს, მა-  
მოთ, ნისლი იგი საციტურისა...“.

23. „დებერვალსა ბ, მიგებებაა, დასადებელნი. ოო ღღ'დყვსა კა გ კა. კატა კოსმისონ ტონ. — მტღომარეა ეტლთა ქერიობინთა მეუფეა...“ 111r—114v.

**შენიშვნა:** მისდევს Sin. 1-ს (V, 23). ერთის: „ადვიესენითსა კა დ კა.  
მოველით, მორწმუნეთ, დღესსწავლის მოუტარეთ...“

24. „დებერვალსა ვ, ავლიანე მოწამისა დასადებელნი. ოო ღღ'დყვსა კა დ გა. მოველით, სიმრავლეო მორწმუნეთაო, გულსმოღვინედ ვქადაგებ-  
დეთ...“ 114v—116v.

**შენიშვნები:** 1. ძლისპირის დაწერა გადაშერს დაიწყოებია, ამიტომ გადა-  
უტანია ტროპიკებს ბოლოს მოშქესენ ჩვენ, ქრისტე...“ ტექსტის ბოლოს  
მთავრულით მიწერილია: „ესე ძლისპირი არს ამით“.

2. მისდევს Sin. 1-ს (V, 24).

3. კანონს არ ერთვის „აქ'ბდთსა“.

25. „დებერვალსა ი, თეოდონიასი ოო ღღ'დყვსა დ, ჭუართა იქმენ შე-  
ჭერვილ, მღდელთ-მოძღუართ...“

უგლ'ბდთსა კა ა კა. ეტლთა სიმრავ. — სამებაო წმიდაო, ნათლისა  
მომცემლო...“

აქ'ბსა, ოო ღღ'დყვსნი, ოხითაი კა ა კა. ღირსო მღდელთ-მოძღუართ  
თეოდონია...“ 117r—119r.

26. „ჭორციოთა აღებისა პარასკევსა ნინელეთაი (!) და ოდესკა ლიტანიად  
იყოს, ესე დასადებელნი ითქუმიან. ოგლ'ბდთსა კა დ კა. ა'მლი მონა-  
ქმნული გამოაქსენ, უფალო, მკლავითა. — მოგუანიჭა ღმერთიან ჩვენ კაცთ-  
მოუტარებისათვის...“ 119r—120v.

**შენიშვნა:** მისდევს Sin. 1-ს (VI, 3).

27. „აღებისა ყველიერისა პარასკევსა მთავარ-ანგელოზთაი დასადებელნი  
ოო ღღ'დყვსა დ, რომელმან შექმნენ პირველად ანგელოზნი შენნი...“

ოგლ'ბდთსა კა დ. გიგალობთ შენ, უფალო, ღმერთო ჩუენო, რამეთუ  
წარუძღუ. — გიგალობთ შენ, უფალო, ღმერთო ჩუენო, რომელმან დაჰბა-  
დენ...“

აქ'ბდთსა, პირველ საუკუნეთა დაჰბადებულმან...“ 120v—123r.

28. „მარხვათა პირველსა შაბათსა თეოდორე მოწამისა დასადებელნი.  
ოო ღღ'დყვსა კა ა. კეთილად მსახურებისა სიმღიდრეა მოაგე...“

ოგლ'ბდთსა კა დ კა. ქუეყანასა მწყურნებსა ვ. — მეცნიერ ვართ შენ-  
და, სანატრელო წმიდაო თეოდორე...“

აქბდოსა. შენ ნიჰად განჰმადიდრებულად...“ 123v—125v.

29. „მარტსა თ, ორმოცთაჲ დასადებელნი. ო<sup>რ</sup> ღ<sup>ღ</sup>დ<sup>დ</sup>ყ<sup>ყ</sup>ესა კ<sup>კ</sup>ა ა გ<sup>გ</sup>ა. გი-  
საროდენ, შეერთებულნი ახოვანით...“ 126r—128v.

შენიშვნა: მისდევს Sin. 1-ს (VI, 7).

30. „მარტსა ით, მამათა დამწუართაჲ დასადებელნი. ო<sup>რ</sup> ღ<sup>ღ</sup>დ<sup>დ</sup>ყ<sup>ყ</sup>ესა კ<sup>კ</sup>ა  
დ. რომელთა ცხორებამ ესე წარმავალი შეუტაცხ-პყავით...“ 128v—131v.

31. „თა მარტსა კე, ხარებამ, დასადებელნი. ო<sup>რ</sup> ღ<sup>ღ</sup>დ<sup>დ</sup>ყ<sup>ყ</sup>ესა კ<sup>კ</sup>ა ა. ოტო  
პარადოქსა თავმარტოს. ეჰა, დიდებული საეფიჩველი, რამეთუ მადლისა საყ-  
დართაგან გაბრიელ უკორცოა გაზდამოკლა...“ 131v—134v.

შენიშვნა: მისდევს Sin. 1-ს (VI, 7).

32. „ბზობისა პარასკევსა, მღდელთ-მოძღუართაჲ დასადებელნი. ო<sup>რ</sup>  
ღ<sup>ღ</sup>დ<sup>დ</sup>ყ<sup>ყ</sup>ესა კ<sup>კ</sup>ა დ. მენეთ შორის. — მკნედ დღეთმეთ სატანჯველთა, სანატრელ-  
ნი მღდელთ-მოძღუართანო...“ 134v—135r.

შენიშვნა: „ო<sup>რ</sup> ღ<sup>ღ</sup>დ<sup>დ</sup>ყ<sup>ყ</sup>ესას“ დასარულს შიჯრელით შენიშნულია: „გა-  
ლობათა მღდელთ-მოძღუართანი კ<sup>კ</sup>ა ა კ<sup>კ</sup>ა ოგ<sup>გ</sup>ლბდსა. რომელმან განიყვა —  
მხოვნე დღესასწაულთა ეკლესია“.

33. „ლაზარეის ადგომისა დასადებელნი, ო<sup>რ</sup> ღ<sup>ღ</sup>დ<sup>დ</sup>ყ<sup>ყ</sup>ესა კ<sup>კ</sup>ა დ გ<sup>გ</sup>ა. უფა-  
ლო, ლაზარეის საფლავისაჲ გენება ხილვამ...“ 134v—137r.

შენიშვნა: მისდევს Sin. 1-ს (VI, 15).

34. „ბზობასა, დასადებელნი. ო<sup>რ</sup> ღ<sup>ღ</sup>დ<sup>დ</sup>ყ<sup>ყ</sup>ესა კ<sup>კ</sup>ა დ გ<sup>გ</sup>ა. მხარებდ, ქალაქო  
ღირსთ სიონ...“

უგ<sup>გ</sup>ლბდსა. უთისანაპიჯიტის, კ<sup>კ</sup>ა დ. კოზმანიისი. იხილვა ქმელად  
სიღრმემ. — პირითა ყრმათა უბიწოთათა შემშხადე (1) მოსლვისა შენისა ქე-  
ბამ...“

აქბდოსა კ<sup>კ</sup>ა დ გ<sup>გ</sup>ა. ილთენო თუ ტირ... — მოვიდა მკსნელი წმიდად ქა-  
ლაქად...“

აღვივსენითსა. რასა ღალადებ შენ, ზაქარია, სიონისათვის...“

ლიტანიადლა განვიდენ, ესე წარდგომამ თქუან კ<sup>კ</sup>ა დ გ<sup>გ</sup>ა. ევლოჯიმე. —  
ქურთხეულ არს, რომელი მოვიდა დიდებითა და ანგელოზთა თანა ძლიერებითა  
და მაცხოვარებითა კსნად ყოელისა სოფლისა. ქრისტე, ღმერთო ჩუენო, დიდე-  
ბამ შენდა, დასადებელად „აუარებლითი“ უითა „ღმერთი უფალსა“. ეგდენ-  
ქერვე.

მწუხრი ო<sup>რ</sup> ღ<sup>ღ</sup>დ<sup>დ</sup>ყ<sup>ყ</sup>ესა დასადებელნი კ<sup>კ</sup>ა დ გ<sup>გ</sup>ი. ცხოელსმყოფელი ვნე-  
ბამ ქ<sup>ქ</sup>სი...“ 137r—140v.

35. „დიდსა ორშაბათსა, ოგ<sup>გ</sup>ლბდსა კ<sup>კ</sup>ა ბ. რომელმან განიყმო ზღუთა  
მღელვარემ უფალი წა. — ეჰა სიმდაბლეა ღმრთისაჲ...“ 140v—142v.

**შენიშვნა:** სამცხლმუნს, აქბდთსა და მწუხრის „ოო ლტყესა“ მისდევს Sin. 1-ს (VII, 1): „აქბდთსას“ შემდეგ მთავრული წერია: „აღვიესენითსა ზ ფურცელსა ჰაიენე“ (142r) (იხ. აქვე, 37, 166, 2).

36. „დიდსა სამშაბათსა, მზლსა დასადებელნი კა ბ. დო ტე მეღალოს. მიესკეთ ჩუენ დიდებაი დღეს უფალსა, ღმერთსა ჩუენსა. — ლამპრითა ბრწყინვალეთა მიგეგებვოდით...“ 142v—144v.

**შენიშვნები:** 1. შეიყავს სამცხლმუნს, აქბდთსას, მწუხრის „ოო ლტყესას“ და „აღვიესენითსას“, მისდევს Sin. 1-ს.

2. სამშაბათის მასალას მისდევს ორშაბათის გამორჩენილი მასალა: „დიდსა ორშაბათსა აღვიესენითსა მუნ დამირჩეს, კა დ. საღმრთოი უესებელი — ამას ზღდა. — ვლადებდეთ ცეხლისფერად განმტკიცებულნი...; მწუხრი ოო ლდყესა დასადებელნი კა ბ. ოდეს მოხუიდე დიდებით...“ (143v—144v).

37. „დიდსა ოთხშაბათსა, ვნძლრდსა კა ბ. ვლდესა ზედა სარწმუნოებისასა დაშამტკიცე... — კრებული უმჯულოთაი შეერბა ამოად...“ 144v—146v.

**შენიშვნა:** შეიყავს სამცხლმუნს, „აქბდითსას“, „აღვიესენითსას“ და მწუხრის „ოო ლდტყესას“.

38. „დიდსა ხუთშაბათსა, დასადებელნი. ოგლბდთსა კა ბ გ.ა. ზღუაი მეწაშელი კუ. — ღმერთისა სიბრძნემან, სოფლისა ამის...“ 146v—150r.

**შენიშვნა:** შეიყავს სრულ კანონს, „აქბდითსას“, „აღვიესენითსას“ და მწუხრის „ოო ლტყესას“, მისდევს Sin. 1-ს (VII, 4).

39. „დიდსა პარასკევსა, დასადებელნი. ოგლბდთსა კა ბ გ.ა. უკუღველად ზღუაი წიაღ. — შენ, რომელი მოსლვად ხარ განშჯად სოფლისა...“ 150v—152v.

**შენიშვნა:** მისდევს Sin. 1-ს (VII, 5), სადაც კანონის იტორად „ოვანე დამასკელი“ დასადებელი.

40. „დიდსა პარასკევსავე დასადებელნი. ომთენსა კა ბ გ.ა. კოხმანისნი. პრო სე ორთირიონ. — შენდა აღვიმსთობთ, რომელმან წყალობით მიეც სული შენი დაეცმულთათუის...“ 152v—154v.

**შენიშვნა:** მისდევს Sin. 1-ს (VII, 6).

41. „ოგლბდსა დიდსა შაბათსა, დასადებელნი კა ბ გ.ა. კუმატი თალასისი. — რომელმან დაფარა სიღრმესა მდეგარი...“

აქბდთსა კა ბ. ოტე ეტუჟუ სულო. — რაჟამს ვარდამოჰქსნა ძელისაგან არიმათიელმან...“

მწუხრი ოო ლდყესა დასადებელნი კა ბ. უტუ პარადოქსო თავმატოს. — ნათელი სამწუხროა გამოტუნდა...“ 154v—158r.

42. „დიდსა დღესა ნათლითა შემოსილსა აღესებასა ცისკრად დასადებელნი ოგლბდთსა კა ბ. ანასტასიო სიმერა. [იოვანეს] თქუჟელნი. — დღესა მას ადგომისასა ვიხარებდეთ, ერნო...“

აქბდთსა კართულნი. აქებდით ცანი ძალოთა თანა...“

სხნი. უტე პროსოლოთის ტო... ადგომისათა ჰპოენე. — რაემს დემშუ-  
 ალე ძელსა ჭუარისასა...

აღვსებასა მწუხრი ოო ღღდყესა დასადებელნი ქა დ გ... რაემს ას-  
 დევ საფლავით, დამზადებელ...“ 158r—161r.

შენიშვნა. შპრ. Sin. 1-ს (VIII, 1).

43. „ახალკურიაკესა დასადებელნი. ოო ღღდყესა ქა ა. ზეცისა განწე-  
 სებულთა და. — ყოველთა დღესასწაულთა უდიდებულესი...“

ოგლზდოსა პასექთა ზედა იოგანეს დამასკელისნი, დღესა ად-  
 გომისასა ეიხარებდეთ, ერნო, პასექსა უფლისასა. — დასაბამი დასაბამისა და  
 პირშმოა...

აქზდთსა. შეძღვომად რვა დღისა ადგომისა შენისა...

მწუხრი ოო ღღდყესა დასადებელნი ქა ა. რომელი ბჭეთა კშულთა მო-  
 წაფეთა კრებულთათა...“ 161v—164r.

44. „ოგლზდოსა ახალკურიაკისავე კოზმანიისნი ქა ა. უგალობდეთ  
 ყოველნი, რომელმან მწარისაგან ფარაოს მონებისა. — დღეს არესა სულთა-  
 სი, ოღეს ქრისტე საფლავით...“

აქზდთსა ქართულნი. ესე არს დღეა, რნი (!) ქმნა უფალმან აღსასრ“  
 164r—166r.

შენიშვნა. მისდევს Sin. 1-ს (VIII, 3).

45. „მეორესა სიშშაბათსა, დედათა მენელსაცხებლეთა: მარიამ ღმრთის-  
 შშობელისა, მარიამ მავდანელისა, მარიამ კლეოპაისი, მარიამ აკობისი და  
 მარიამ იოპანესი და ლაზარეს დათა, რომელნი გლოვით ნელსაცხებლთა  
 საფლავად მივიდეს, ოო ღღდყესა დასადებელნი ქა ა. ზეცისა განწე-  
 ბულთა. — ზეცისა ძელნი შეძრწუნდეს, რაემს გიხილეს შენ...“ 166r—168r.

შენიშვნა. მისდევს Sin. 1-ს (VIII, 4).

46. „მეორესა ხუთშაბათსა, ელია წინაწარმეტყველისა დასადებელნი.  
 ოო ღღდყესა ქა ა. პალმენენ კენისონი. — ეშა ვითარ ბაგეთა ქორციელ-  
 თა...“ 168r—170v.

შენიშვნა. მისდევს Sin. 1-ს (VIII, 5).

47. „მეორესა შაბათსა განრღვეულისა დასადებელნი ოო ღღდყესა  
 ქა ა. ზეცისა გან. — რაემს აბუელ, ქრისტე, ქალკად იშმდ...“ 170v—172v.

შენიშვნა. მისდევს Sin. 1-ს (VIII, 6).

48. „შეძღვომად ახალკურიაკისა, რომელ კურიაკეა მცოს მოსებისი არი-  
 მათიელისა დასადებელნი. ოო ღღდყესა ქა დ გ... არისტეპანე შიონ. იე-  
 ნისსაცა იბ მოქუმიან ესე მოსებისნი. — შ, დიდებულო ბრძენო, დაღაცათუ  
 დაგფარა შენ სოფელმან...“

ოგლბდთსა. ა<sup>მ</sup> მონა. — ქსენებასა დიდებულისა აოსებ მართლისასა...  
აქბდთსა ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ღ</sup>დყვსნი სოქუენე, გინათუ დიდისა შაბათისანი. რაქამს  
გარდაპოჳკ 172v—174r.

შენიშვნა: მსდევს Sin. 1-ს (VIII, 7).

49. „მეოთხესა ზატიკსა, დღესა ოთხშაბათსა, კმასა მესამესა, განხოვებაჲ,  
დასადებელნი. ოგლბდთსა კ<sup>ა</sup> ა. მხილველი ღმრთისაჲ მოსე. — გალობითა  
ახლითა უგალობდეთ მომცემელსა ცხორებისასა...  
აქბდთსა აღდგომისანი“ 174v—176v.

შენიშვნა: მსდევს Sin. 1-ს (VIII, 8).

50. „ამაღლებასა დასადებელნი, ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ღ</sup>დყვსა კ<sup>ა</sup> ა. იშვევ ქალწულისა-  
გან, ქრისტე ღმერთო...  
ოგლბდთსა კ<sup>ა</sup> ა გ<sup>ა</sup>. მკსნელსა ჩვენსა ღმერთსა, რომელმან. — უგა-  
ლობდეთ, ერნო, ქრისტესა, რომელიცა...  
აქბდთსა. მოვედით, აღვიდეთ შთასა ღმრთისასა...“ 176v—178v.

შენიშვნა: მსდევს Sin. 1-ს (VIII, 9).

51. „მარტულიასა დასადებელნი, ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ღ</sup>დყვსა კ<sup>ა</sup> გ გ<sup>ა</sup>. ამაღლდა  
ზეკად მხოლოდ-შობილი იგი, რომელიცა...  
ოგლბდთსა, უფსკრულთა ზღუისა. — ვითარ-იგი აღუთქუ პირველად...  
აქბდთსა. ნუგეშინის-მცემელი გუაქს...  
მწუხრი ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ღ</sup>დყვსა დასადებელნი კ<sup>ა</sup> გ გ<sup>ა</sup>, კვირიე ტუ ავით პნეგმა-  
ტი. — უფალო, მოსულამან სულისამან აღავსა დღეს...“ 178v—180v.  
52. „დღესა ორშაბათსა დასადებელნი, ოგლბდთსა სულისა წ<sup>ა</sup>სანი, ამ-  
ბიკონი ა ოვანე დამასკელისა თქუბულნი. თიოკალფუთისურო. ა შე-  
ტყუებაჲ ე-ვერ იბ. საღმრთოჲმან ნისლოჲმან დაფარა ენა მძიმედ...  
აქბდთსა. დღეს დანერგვან სულისა ყოველად წმიდისა...  
იღვივსენითსა კ<sup>ა</sup> დ გ<sup>ა</sup>. მოვედით, შორწმუნენო, განწმედითა გული-  
თა...“ 180v—183v.

შენიშვნები: 1. კანონი გალობებს: სათაურები არა აქვთ, ყოველი ახალი გა-  
ლობა იწყება ბერძნულ ძლისპირით და ამითვე გამოიყოფა. საშელწოდება აქვს  
მხოლოდ „აღ<sup>ღ</sup>დბდთსას“.

2. კანონში გ გალობა, არ არის მეორე გალობა („მთხილესა“).

3. მსდევს Sin. 1-ს (VIII, 12).

53. „სამშაბათსა დასადებელნი, ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ღ</sup>დყვსა სულისა წ<sup>ა</sup>სანი კ<sup>ა</sup> გ.  
დღეს სასწაული ყოველთა ახილვენს ენანი...  
ოგლბდთსა კ<sup>ა</sup> გ გ<sup>ა</sup>. ღმერთსა, რომელმან დაათქა მოწამ. — მეერგა-  
სისესა დღესა ვდღესასწაულობთ...  
აქბდთსა. ნუგეშინის-მცემელი გუაქს მამისა მიმართ ქრისტე ღმერთი  
კუა — მარტულიასა პპოენე ესენი, აქბდთსა“ 183v—185v.

## შენიშენა: მისდევს Sin. 1-ს (VIII, 13).

54. „დღესა ოთხშაბათსა, შედგაო მარტულიასა, ჭუარასა მცხეთისაა დასადებელნი. ოგლბდთსა ჯა დ გა მასსა ზ ჰჰოენე.

მარტულიასა მსგებსა ქრისტიანა მოწამისაა დასადებელნი ოო ლდღყესა ჯა დ გა. უფალო, მოწამემან შენმან ქრისტიანა შედგომამა შენი შეფუჟიარა...

ოგლბდთსა. მწლი მონა-ქმნული გამოიყსენ, ო. — დღესასწაულსა წასა ქრისტიანასსა ეაქებდეთ...

აქბდთსა. პოა სიბ. — ვინ არაა განუშალოს ქებად...“ 185v—187v.

55. „თა აპრილსა კგ, წამებამ წმიდისა გიორგისი, დასადებელნი. ოო ლდღყესა ჯა დ. მკნეო შორის მოწამეთა..

ოგლბდთსა ჯა დ გა. უგალობდეთ უფალსა მორწმ. — რომელმან აღმოუბრწყინა სოფელსა დღესასწაული...

აქბდსა. მოვედით, მორწმუნენო, ნოლუაწისა ქსენებასა ერთობით...“ 187v—190r.

56. „აპრილსა კე, მარკოზ მახარებელისაა დასადებელნი. ოო ლდღყესა ჯა ა. — ება, მარკოზ წმიდაო, სადა-იგი პირველ განმრავლდა უღმრთოებამა...“ 190r—192r.

## შენიშენა: მისდევს Sin. 1-ს (IX, 4).

57. „თა მასსა ა, აერემია წინაწარმეტყველისაა დასადებელნი. ოო ლდღყესა ჯა დ გა. უფალო, უპირადემს დაბადებისა უწყოდე შენ...“ 192r—194r.

## შენიშენა: მისდევს Sin. 1-ს (IX, 5).

58. „მასსა ბ, ათანასი ალექსანდრელისა პატრიარქისაა დასადებელნი. ოო ლდღყესა ჯა დ. სწაელთა მათ შენთა ეელმან...

ოგლბდთსა ჯა დ გა. ეტლთა მფლობელი. — ქებასა შევასხმიდეთ...

აქბდთსა. კუირიე პლიროსი ბულო მინოს. — საყუირი საღმრთოა, კმა-შეენიერად მგალობელი...“ 194r—197r.

59. „მასსა გ, იობ მართლისაა დასადებელნი. ოო ლდღყესა ჯა დ. ხისა მიერ ადამ შეცთომი. — ღუაწლსა განსაცდელთასა, სანატრელო...“ 197r—199r.

## შენიშენა: მისდევს Sin. 1-ს (IX, 7).

60. „მას[ს]ა ზ, ჭუარასაა დასადებელნი. ოო ლდღყესა ჯა დ. მოვიცე-მიეს, ომერთო, სასწაული მოშიშთა შენთა...

ოგლბდთსა ჯა დ გა. სტაერონ ხარაქსის მოსის. — ჭუარი ქადაგა მოსე კუერთისისა ცემითა...

აქბდთსა. ტინ ლონშითინ. — ლაბუარსა, განმღებელსა გუერდისა შენისასა...

აღვიცხენითსა. უტუ პარადოქსო თაედა. — შ, სასწაული საყუირველთაა რამეთუ...“ 199r—202r.

61. „მაის[ს]ა **შ**, დოვანე მახარებელისა და არსენი მონაზონისა დასადებელნი. ორო ღლდეყსა **კ**ა დ **გ**ა. — ზ, სანატრელო დოვანე, მოიგე შენ მკუთვალეა ქრისტესს მიმართ სიყუარული...“ 202r—206r.

შენიშვნა: მისდევს Sin. 1-ს (IX, 9).

62. „მაისსა **თ**, ესაჲა წინაწარმეტყველისა დასადებელნი. ორო ღლდეყსა **კ**ა ა. — წინაწარმეტყველნი ყოვლად ქებულნი...“

ოგლბდთსა **კ**ა ა. გივალობთ შენ, უფალო, ღმერთო ჩუენო. — განმანათლო, უფალო, ღმერთო ჩემო...“

აქბდთსა **კ**ა ა **გ**ა. მოველით, შორწმუნენო, საქსენებელს — ყოველთა წინაწარმეტყველთსაჲა ჰპოენე დასასრულსა“ (შდრ. Sin. 1-ს, IX, 10).

63. „მაისსა **იბ**, ეპიფანე კუპრელ მღდელთა-მოძღურისა დასადებელნი. ორო ღლდეყსა **კ**ა ა. ჭუარაი აეშართა თხემისა ადგილსა...“ 208r—210v.

შენიშვნა: მისდევს Sin. 1-ს (IX, 11).

64. „მაისსა **კ**, იერუსალემისა დაწუჲაი, დასადებელნი. ოგლბდთსა **კ**ა დ **გ**ა. უგალობდეთ უფალსა, რომელმან **გ**ა. — წარტყუენესა წამსა ქალაქისა იმღმისსა ღმობიერითა კმითა ჭეშმარიტად ქრისტესა უგალობდეთ...“

აქბდთსა. მანუარსა. ქრისტესს მოწანენი ყოველთა ადგილთა წმი“ 210v—212r.

65. „მაისსა **კდ**, სუმეონ ანტიოქელისა დასადებელნი. ორო ღლდეყსა **კ**ა ა **გ**ა. უსია ბატერ. — ღირსო მამო, ჰპოე კეთილი სუეტი...“ 212r—215v.

შენიშვნა: მისდევს Sin. 1-ს (IX, 13).

66. „მაისსა **ლ**, წმიდსა კუპრიანესი დასადებელნი, ორო ღლდეყსა **კ**ა ა. დიდი მღდელთა-მოძღუარი, დიდებით დიდებასა აღწევნელი...“ 215v—218r.

შენიშვნა: მისდევს Sin. 1-ს (IX, 14).

67. „მაისსა **ლა**, კატანოზ-ნისთერონისი დასადებელნი, ოგლბდთსა **კ**ა დ. არარაჲ არს. — აღაღე დღეს პირო ჩემო...“

აქბდთსა. რომელი ხარ დიდებულ კ“ 218r—220r.

68. „თა იენისსა ა, ქრისტეფოროესი დასადებელნი. ორო ღლდეყსა **კ**ა დ **გ**ა. — უფალო, დადაკათო მოწამეა შენი ქრისტეფოროე...“ 220r—221v.

შენიშვნა: მისდევს Sin. 1-ს (IX, 16).

69. „იენისსა **ე**, კონონისი-წმიდათანი ამხატურენ, ა **გ**ა“ 221v.

70. „იენისსა **ვ**, მთავარანგელოზთა — ნოემბერსა იდ ჰპოენე“ 221v.

71. „იენისსა **იფ**, ლეონტისი დასადებელნი. ოგლბდთსა **კ**ა დ. გივალობთ შენ, უფალო, ღმერთო ჩუენო...“

4. სინური კოლექცია

აქ ბდთსა ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ღ</sup>ყესანი“ 221v—223r.

შენიშვნა: 221v-ს ვვერდით კიდევ მოატრეულია მიწერილი: „ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ღ</sup>ყესანი ფერისცვალებასა... 33ოე“.

72. „იენისსა კდ, შობამ ნათლისმცემელისა, დასადებელნი, ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ღ</sup>ყესა კ<sup>ა</sup> დ გ<sup>ა</sup>. მოვედით, შორწმუნენო, და თუისნი გონებანი უმეტესად განვიწმიდნეთ...“

ოგლ<sup>ღ</sup>ბდთსა კ<sup>ა</sup> დ. უჯალობდეთ უფალსა ვალობითა. — შობითა შენითა დღეს მომეცა ჩუენ სიხარული...“

აქ ბდთსა კ<sup>ა</sup> დ გ<sup>ა</sup>. შ<sup>შ</sup> სასწაული საყოირველთა...“ 224r—225v.

73. „იენისსა კე, წაჭარბასი და ელისაბედისი დასადებელნი, ოგ<sup>ღ</sup>ლ<sup>ღ</sup>ბდთსა კ<sup>ა</sup> დ. ეპინიკოონ. — დანთქენ ენებანი სულისა ჩემისანი...“ 226r—228r.

74. „იენისსა კვ, ფებრონიასი დასადებელნი, ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ღ</sup>ყესა კ<sup>ა</sup> ბ. რაჟაჟს დაამტკიცე სოფელი ენებთა შენითა, ქრისტე...“

ოგ<sup>ღ</sup>ლ<sup>ღ</sup>ბდთსა. მოვედით, ერნო, უჯალობდეთ. — მოვედით დღეს, შორწმუნენო, ძლიევისა ვალობითა...“

აქ ბდთსა. მოვედით ყოველნი შორწმუნენი, მოყუარენი მოწამეთანი...“ 228v—231r.

75. „იელისსა (1) კთ, პავლე მოციქულისა დასადებელნი, ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ღ</sup>ყესა კ<sup>ა</sup> ბ... ეპა გუარგუინო ქებისანო...“

ოგ<sup>ღ</sup>ლ<sup>ღ</sup>ბდთსა კ<sup>ა</sup> დ გ<sup>ა</sup>. განუკეთელი გან. — ქრისტემან ღმერთმან, რომელმან გიწოდა შენ...“

აქ ბდთსა. აესუფსისტის. — რომელი იწოდა ზეგარდამო მალდით...“ 231r—234r.

76. „კ<sup>კ</sup> პავლესი, კთ პეტრე და პავლე... ორთათვე დასადებელნი ოგ<sup>ღ</sup>ლ<sup>ღ</sup>ბდთსა კ<sup>ა</sup> დ. ვიგალობ შენ, უფალო, ღმერთო ჩუენო — 33ოენე დეკემბერსა კ<sup>კ</sup>“ 234r.

77. „იენისსა იზ, ათორმეტთა მოციქულთა დასადებელნი, ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ღ</sup>ყესა კ<sup>ა</sup> დ. მკნეო შორის მოწამეთა. — ვითარცა თუაღით მხალველთა და მოწადეთა სიტყვისა განჭორციელებულისათა განტრით თქუენ...“

ოგ<sup>ღ</sup>ლ<sup>ღ</sup>ბდთსა. ზღვისა მის. — ...ულსა მოციქულთასა ვალობად...“

აქ ბდთსა ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ღ</sup>ყესანი გინა მოციქულთანი. მოვედით, აღვიდეთ...“ 234v—236v.

78. „თ<sup>თ</sup> იელისსა ბ, პავლე, ბელონ, თეონ, ირონ მოწამეთა დასადებელნი, ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ღ</sup>ყესა კ<sup>ა</sup> ა. მოვედით, მოყუარენო დღესასწაულისანო...“

ოგ<sup>ღ</sup>ლ<sup>ღ</sup>ბდთსა კ<sup>ა</sup> დ. არარაი არს სახედ. — ღუაწლთა თქუენთავან, ნეტარნო...“

აქ ბდთსა, რომელი ხარ დიდებულ ქსენებასა წმიდათასა, ქრისტე, ღმერთო ჩუენო. — რომელმან ჰყავ ეკლესია — კონსტანტინეანისა 33ოო“ 236v—238r (იხ. აქვე, № 83).

79. „იელისსა თ, წმიდისა პროკოპისი დასადებელნი, ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ღ</sup>ყესა კ<sup>ა</sup> ა. გამორჩეულ აქმენ შენ მუცლითგინ...“ 238v—240v.

შენიშვნა: მისდევს Sin. 1-ს (IX, 19).

80. „თა იელისსა ი, ორმოცდახუთთაჲ. ოგლზდთსა დ გ.ი. გალობაჲ შეე. — კრებულსა მას მოლუაწეთასა... აქზდთსა. შ, კრისტეს მოწამენო ნეტარნო...“ 241r—242v.

შენიშვნა: 241—242 ფფ. დაწრილია სხვა, უფრო წერილი ხელთ: 242v-ს ზემო კიდზე წერია: „კრისტე, შეიწყალე მოსე“, მოსე ამ ფურცელს გადამწერი ჩანს. ეს ორი ფურცელი შემდეგ არას ჩაერთებულ, 240-სა და 243 ფურცლებს შორის. 240v-ს ტექსტი გრძელდება 243r-ზე.

81. „იელისსა იე, წმიდსა კვიცისი დასადებელნი, ოო ღლდყვსა კა მ. ონიბია ფილასონ. — რომელი დაიცე ჩნულთა...“ 243r—246r.

შენიშვნა: მისდევს Sin. 1-ს (IX, 21).

82. „იელისსა იმ, ათანისი კულუმელისა დასადებელნი, ოო ღლდყვსა — წმიდათანი. ოგლზდთსა კა დ გ.ი. უვალობდეთ უფალსა, რომელმან განიყენა ნა. — სურვიელთა დიდებად...“ 246r—247v.

შენიშვნა: მისდევს Sin. 1-ს (IX, 22).

83. „იელის[ს]ა ით, კოზმან-დამიანეთაჲ დასადებელნი, ოო ღლდყვსა კა მ. — მოვედით, მივილოთ, მორწმუნენო...“ 247v—249v.

შენიშვნა: მისდევს Sin. 1-ს (IX, 23).

84. „იელის[ს]ა ედ, წასა მოწამისა ქრისტინაისი დასადებელნი, ოო ღლდყვსა კა ა. ზეცისა სიძისა სძალო, წმიდაო ქრისტინა...“ 250r—252r.

შენიშვნა: Sin. 14-ში წერია „იელისა კ“, უნდა იყოს „კდ“, მისდევს Sin. 1-ს (IX, 24).

85. „იელის[ს]ა ევ, წმიდსა თეკლა პირველმოწამისა დასადებელნი, ოო ღლდყვსა კა ა გ.ი. თეკლას ერთობით, მორწმუნენო...“ 252v—254v.

შენიშვნა: მისდევს Sin. 1-ს (IX, 26).

86. „იელის[ს]ა ეზ, სვიმონ ჰალაფელისა დასადებელნი, ოო ღლდყვსა კა დ გ.ი. ღირსო მამაო სვიმონ, რაეაშ იყავ სამწყსოსა...“ 254v—256v.

შენიშვნა: მისდევს Sin. 1-ს (IX, 27).

87. „იელის[ს]ა ემ, პანტელემონისნი დასადებელნი, ოო ღლდყვსა კა ა. მოლუაწეთა გამოუჩნდი მკურნალი...“ 256v—258v.

შენიშვნა: მისდევს Sin. 1-ს (IX, 28).

88. „თა აგუსტოსა ა, შაკებლთაი დასადებელნი. ოო ღლდყესა კა ა. პატერონ. — შყელისა კირაიე შუიღთა სუეტთა ზედა...“ 258v—261r.

შენიშვნა: მისდევს Sin. 1-ს (IX, 29).

89. „აგუსტოსა გ, ელისე წინაწარმეტყუელისაი დასადებელნი. ოო ღლდყესა კა დ გა. უფალო, დაღაცათუ წინაწარმეტყუელი შენი...“ 261r—263v.

შენიშვნა: მისდევს Sin. 1-ს (IX, 30).

90. „აგუსტოსა დ, ელია წინაწარმეტყუელისაი დასადებელნი. ოო ღლდყესა კა ბ. რაჟამს შენ, წინაწარმეტყუელო საუირველო ელია...“ 263v—266r.

შენიშვნა: მისდევს Sin. 1-ს (IX, 31).

91. „აგუსტოსა ე, ტაღავრობაი და მოსე წინაწარმეტყუელისაი დასადებელნი. ოო ღლდყესა კა დ გი. უფალო, დაღა. — უფალო, ოდეს მოსეს გამოუცხადე...“ 266r—268v.

შენიშვნა: მისდევს Sin. 1-ს (IX, 32).

92. „აგუსტოსა ვ, ფერისცვალებისაი დასადებელნი. ოო ღლდყესა კა ა. პალეტო მოსი ტრიბატისაი. — რომელი ეჩუენა მოსეს პირველად... ოგლბდთსა კა დ. ზორო ისრაელ. მწუობრნი მშლოთა რაი განვიდა, ფერკითა დაულტო. — პრქუა ქრისტემან საყუარელთა თვისთა... აქბდთსა. დვეტეკერის. მოველით, მორწმუნენო, გულს-მოღვიენო...“ 268v—271v.

93. „ოო ღლდყესა დასადებელნი ლეონტი მოწამისნი, კა დ გა. ტოსეონ... უმენენ დოქსა. აქბდთსაცა ესე. რაიმე სახელ-გღვთა შენ, დიდებულო, ბერაენთა სეფისკუერო...“ 271v—272r.

94. „თა აგუსტოსა ი, ფოკა მოწამისაი. ოგლბდთსა. ზღუისა მის მეწაშელის. — განანათლე ნათლითა მით შენითა მიუწლომელითა... აქბდთსა. რომელი ზარ დიდებულ ქსენე — კპოო შბთთა“ 272r—273v.

95. „აგუსტოსა ია, ელიანოზ წმიდისაი დასადებელნი. ოგლბდთსა კა დ. გივალობთ შენ. — დიქსნა დღეს წყვეა...“ 273v—274v.

96. „აგუსტოსა იდ, წასა ღმრთისმშობელისაი დასადებელნი. ოო ღლდყესა კა დ. დიდებულსა და ქებულსა დაძინებასა შესა დღეს...“ 274v. წყდებთა: „აღბდთსა. ყოველნი ტომნი ქუეყანისანი მხარებენ დღეს სულითა და დღესასწაულობენ გუნდნი ზეცისა უსხეულოთანი დიდებით მიცვალებასა ყოველად უბიწოასა და ატყეან: გინაროდენ, მარადის ქალწულო მარიაჲ, სასუფეველსა...“ 276v.

- შენიშვნები: 1. Sin. 14 ძირითადად მისდევს Sin. 1-ს.  
 2. Sin. 14-ში ძლისპირთა და ტროპირთა ბერძნული დსაწყისები უფრო მეტია მოტანილი, ვიდრე Sin. 1-ში.  
 3. მრავალ ადგილას სინგერით და შთაგრუხით ნაწერი დსაწყისებმა ცუდად იკითხება.  
 4. ტექსტებს აქვთ რატხველი პუნქტუაცია და ნიშნები.  
 5. ტექსტში გრაფიკულად მონაცვლეობს ო და ო.  
 6. Sin. 14 ხელნაწერთან დაკავშირებით იხ. პ. ინგოროვცა, ოსწილებათა კრებულთ, III, 1965, გვ. გვ. 219, 239, 242—267, 363, 540, 546.  
 7. ხელნაწერის აღწერილობისათვის იხ. ა. ცაგარელი, კობალია გვ. 72, № 41; იგი ქავახიშვილი, აღწერილობა, გვ. 33—34.  
 მინაწერები: 1. „ქრისტე, კრავაჲა [შეიწყალე]“ (30რ).  
 2. „კრავაჲა“ (30რ).  
 3. შთაგრუხით, სხვა ხელთ: „მადანატა ქავაჲა, ჩქინსაჲ მომრეხველი“ (199რ). ამ მინაწერთან დაკავშირებით იხ. ივ. ქავახიშვილი, აღწერილობა, გვ. 34.

### იაღვარი. X ს. I ნახევარი

300 ფ. 20,5X14,8; უფრო ეტრატო; მოკრტელი და წესებრივ, დღესასწაულთა და სავალმოქმეთა სახელწოდებებში და ტროპირთა დსაწყისები მეტწილად მოყვრული, სინგერით; ხელნაწერში გამოიყვია 10 ხელი: I—II (ნაწილობრივ), 2V—10V, 15R, 16V, 17V—22V, 22V, 24V (ნაწილობრივ), 25R (ნაწილობრივ), 25V, 26R—V (ნაწილობრივ), 27R—31R, 32V—37R; II—II, 24V, 25R, 26R—V, 29V, 42R, 43R—V (ყველა ნაწილობრივ), 45V—77V, 78V—142V, 176V, 177R, III—IV, 3R, 15V, 16R, 17R, 23V, 24R, 31V, 32R; IV—II, 14V; V—37V, 38R, 38V (ნაწილობრივ); VI—38V—39V; VII—40R—41V, 42R (ნაწილობრივ), 42V, 42R—V (ნაწილობრივ), 44R—45R, 78R, 177V—239V; VIII—45V; IX—143R; X—143V—176R; თავბილინაყვულთ, აქვს რვეულეზრავი აღრიცხვა, შეიცავს 29 რვეულს. პირველი რვეულიდან მოღწეულია მხოლოდ ბილი ფერცელი, წყდება 29-ე რვეულის შემდეგ ფერცელზე, რვეულების უმეტესობა რვაფერცლიანია, გარდა II (14 ფერცლიანი), V (6 ფერცლიანი), VI (10 ფერცლიანი), XIX (9 ფერცლიანი) და XXI (9 ფერცლიანი) რვეულებისა. ხელნაწერში უადგილოდ არის ჩაყრძული 22-ე ფერცელი: [X ს. I ნახევარი].

I.1. [თა დეკენბერსა კე, შობაჲ უფლისა ჩუენისა იესუ ქრისტესნი... წინადლით... შუალამითგან იწყონ საკითხავითა კითხვად და ამით დსადებულთა იტყოდიან... მეცხრე დსადებელი]. „შობილსა ქალწულსაგან მოგუნი თაყუანისსცემდეს...“

ფსნი. პრქუა უფალმან...

ოვლბდოსა. ისრაელი მონებისაგან ივსენ, უფალო, მკლავითა შენითა...

აქთსა, ვაქებდეთ ქრისტესა, მეუფესა, რომელი კაცთმოყვარებისთვის ქუეყანად გარდამოქდა...

ონთი კა ა. ყოველთა დაბადებულთა შემოქმედი ღმერთი...

ფსნი. უფალმან პრქუა მე...

ალთ ფსნი ა გი. პრქუა უფალმან უფალსა...

ქელთბნსა. უფალი იშვა ბეთლემს ურისტანისსა...

სწრსა შამყსა. რამე შევწიროთ შენდა, ქრისტე, რამეთუ გამოჰინდი ქორციოთა...“ 1r—7v.

შენიშვნები: 1. თავდავლი Sin. 18 ქრისტეს შობის შედარის მეცხრე დას-  
 ლებლი იწვევა. დღესასწაულის და სავალობის სახელწოდება აღდგენილია Sin.  
 40-ის მახლობლად (იხ. Sin. 40, 165v, 169r).

2. შეიცავს კიდევ შედარის X და XI დასტვლებს შესაბამის დასტვენ-  
 ბით, დასტვენ-დასტვებს და შენიშვნას „კობონ სხარებათ“.

3. ცისკრის ცანონი 9 გლობისაჲთ შედგება.

4. შედარის დასტვლებს, დასტვენ-დასტვებს და ეპისწირვის სავალობ-  
 ლება — „ობითა“, დასტვენ-დასტვებუ (დასტვებული ავლი), „აღუღიან“.  
 „აქლთობისათ“ და „სიწმიდისათ“ თანმიმდევრობითა და ტექსტობრივად დგება  
 ლექციონარის გვერდით (მდრ. მ. თარხნიშვილი, ლექციონარი, I, № № 20, 22—  
 24, 26, 29, 10, 11; II, Appendix 1, № № 15, 17—19). აქედ და შედგომოდ ეპის-  
 წირვის სავალობებს ეს თანმიმდევრობა აქვთ.

2. „აჲ ლეკენებრსა კვ. დავით-იაკობისი. დ'ზლნი ოო ღ'ყესა კ'ა ზ. წი-  
 ნაწარმეტყუელთა ქრისტეასთა, მოციქულთა და მოწამეთა, ვუასწავეს გალო-  
 ბათა...“

აქ'ხთსა. ცათა ნათელნი ანგელოზთა ერნი გაქებენ შენ, უფალო...

აქ'თსა. დავითის თესლისაგან ქორციელად გამოჰინდი, ქრისტე...“ 7v—9r.

შენიშვნები: 1. ცისკრის გლობისი ორფსალმუნია — შედგება „აგროთხე-  
 დოსა“ და „ადიდებლითსაგან“.

2. „აქებლითსა“ მოსდევს ეპისწირვის სავალობები, რომლებიც ტექსტობ-  
 რივად ლექციონარის გვერდით დგება (იხ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, I,  
 № № 33, 38, 40, 41).

3. „აჲსა, სტეფანე წმიდისა. დ'ზლნი ოო ღ'ყესა კ'ა ზ. ვადიდებდეთ  
 შამასა და ძესა და წმიდასა სულსა...“

ოხ'თი კ'ა დ გ'ი. მხედარო წეცისა მეუფისაო. წმიდაო სტეფანე...

აქ'ხთსა. რომელმან სიბრძნით ყოველივე დაამტკიცა და ნათესავისაგან  
 წარმართთაჲსა მიჰსნა...“

აქ'თსა კ'ა ზ. გაქებთ შენ, ქრისტე, რომელი ასდევ და ახარე მოციქულ-  
 თა...“ 9r—10v.

შენიშვნები: 1. ცისკრის გლობისი ორფსალმუნია — შედგება „აგროთხე-  
 დოსა“ და „ადიდებლითსაგან“.

2. „აქებლითსა“ მოსდევს ეპისწირვის სავალობები, რომლებიც („სიწმი-  
 დისას“ ვარდა) ლექციონარის გვერდით დგება (იხ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა,  
 I, № № 42, 44, 46).

4. „წმიდათა მოციქულთა ქსენებასა და ათენავენასა, დ'ზლნი ოო ღ'ყესა  
 ზ. წმიდათა მოციქულთა მეოხებითა ჩუენთჲს ქრისტეს გალობითა ყოველი საც-  
 თური კერპითა დაქსნდების...“

ოა'ლზსა. შემწე და მფარველ მეყავ მონათა შენთა...“

აქ'ზსა ზ გ'ი. მოციქულნი უფლისანიო, რომელნი საყდართა დიდებისათა  
 წინაშე სდგათ...“ 11r—12v.

**შენიშვნები:** 1. 11r—14v სხვა ხელნაწერებიდან ჩანს ნუსხის შევსების მიზნით გადმოტანილი. 11r-ს დასაწყისში, შოტიქელთა სხელების წინ, მოთავსებულია სამტრიაშიანი საწვევები, რომელიც აქ უაღვილოდ გამოიყურება.

2. კალენდარზე მითითება აღია, მასალის აქ ხართვა გამართლებულია (იხ. 28 ფა 29 დეკემბრის შოტიქელთა სხელებანი, ლექციონარი, გამოც. შ. თარხნიშვილის მიერ, I, № № 47, 53).

3. ცისკრის კანონი 9 ვალობისაგან შედგება.

4. „აქებდოსისა“ მოსდევს ემისწირეს საგალობლები — აგლია „ახითია“, „აღუღუა“ და „ველთაბანისა“ დგება ლექციონარის გვერდით (იხ. შ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 49, 57).

5. 11r-ს ზემო „შობაზე იოვანე-ნოსიმეს ხელთ მიწერილია: „ბ რ ივე (ჩვენი-ლიე), ლოცვა-ვაჟი“. შენიშვნა ეხება 11r—14v ჩამატებულ უფრღვებს.

5. „თა იანვარსა ა, წმიდისა ბასილისი. დზღნი ორო ღაღტყსა. ღირსნი მღვდელთ-მოძღუარნი, წმიდასა საქსენებელსა თქვენსა ვალობით და მადლობით აღუასრულებთ...“

[ოგზბდოსა] კა ა. მღვდელთ-მოძღუართა საქსენებელსა მოვედით, ერა ნო...“ 12v—14v.

**შენიშვნები:** 1. ცისკრის კანონი 9 ვალობისაგან შედგება.

2. „აქებდოსისა“ მოსდევს ემისწირეს საგალობლები — ახითია, ღსაღმენ-ღასდებულ და „აღუღუა“ ლექციონარის გვერდით დგება (იხ. შ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 66, 67, 70).

6. „თა იანვარსა [ვ], განცხადებაჲ. წინაღლით შევიდენ მწუხრისა ეამსა, ყონ კუერტესი და თქუან იბაკოჲ კა დ გი. შენ შეპქემენ თაბორი და ერმონი... ღსდბლი. გამოსლასა ისრაიელისისა ეგვიპტიით...“

ღიდებმასა ესე იბაკოჲ. უფალო, ისრაელეზბად ინებე, რომელი საუყუ-ნიოვანევე განგეწესა...“

**შენიშვნა:** პირველი იბაკო და დასდებული ლექციონარის გვერდით დგება (უფრ შ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № 82; II, Appendix I, № 22).

„ორო ღწესა კა ა. ნათელი ნათლისაგან გამოუჩნდი სოფელსა, ქრისტი...“

**შენიშვნა:** მოსდევს ემისწირეს საგალობლები; რომლებიც ლექციონარის გვერდით დგება (იხ. შ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 108, 86, 88, 90, 91; II, App. I, № 24—26).

„წაღს კურთხევიღლა გავიდოდიან. ესე იბაკოჲ თქუან კა დ გი. ანგელოზთა მკტდობანი შემწუნდეს, გიხილეს რამა შენ...“

წყელს კურთხევიღლა შევიდოდიან, ამას იბაკოსა იტყოდიან კა ბ. შენ იორდანესა ნათელი მოიღე, მაცხოვარ...“

**შენიშვნა:** შეიცავს სამ იბაკოს, რომლებიც ლექციონარიდან დგება (იხ. შ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 92, 95; II, App. I, № № 27, 30, 31). იადგარში იბაკოთა განსხვავებული თანმიმდევრობაა.

„შუალამითგან იწყონ საკითხავთა კითხვად და ამით იპაკოთა იტყოდიან  
 ჯა ბ. ოდეს მოივლინა იოვანე ქადაგებად იორდანედ...  
 დნი. შესწირველით უფლისა შვილინი...“

**შენიშვნა:** წარმოდგენილია 11 სექტორი დასდებელი და შესაბამისი 11 ფსალ-  
 მური ტექსტობრივად, ვარდა მე-11 დასდებლისა, ემთხვევა ლექციონარს, თანმი-  
 დევრობა ოდნე სხვა (იხ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 97—106; II, App.  
 I, № № 34—43).

„ოგთსა ქა ა. უვალობდეთ ვალობითა ახლითა მაცხოვარსა და ღმერ-  
 თსა...“

**შენიშვნა:** შედგება 9 ვალობისაგან.

„აქთსა. რაეამს განმშილდი ჯორცითა. მაცხოვარ...“

**შენიშვნა:** მოსდევს ეპისწირის სავალობლები „ოხითა“, ფსალმუნ-დასდებ-  
 ლელი და „სიწმიდისა“ დება ლექციონარის ვერლით (იხ. მ. თარხნიშვილის გა-  
 მოცემა, I, № № 86, 108, 116; II, App. I, № 24).

„ესე დსდბლნი ორ ღტყსა უქციენ. დღეს განშუენებითა წინაწარმეტ-  
 ყულეთა ქმანი გურგუნოსან იქმნებიან...“ 15r—27v.

7. ზატოკისა დსდბლნი. ოგთსა ქა დ გი. დიდების მეტყუელებასა და  
 ქებასა შეგსწირვიდეთ, მორწმუნენო, დღესასწაულსა სიხარულისასა...

აქბდთსა ქა ბ. ვაქებდეთ ღმერთსა, მამასა მოწყაელსა, რომელმან კეთ-  
 მოუყარებინათუხ მოაელინა ძმ...“ 27v—34r.

**შენიშვნები:** 1. ცისკრის კანონი 9 ვალობისაგან შედგება.

2. სავალობლები განკუთვნილია განცხადების მომდევნო ერთი კვირის მან-  
 ბილზე შესატრულებლად.

მ. „თა იანვარსა იზ, ანტონისი. დსდბლნი ორ ღტყსა ქა ა გი. ღირსნო  
 მამანო, გამობრწყინდეს საქმენი თქუენნი...“

ოგლსა. გორცნი განჰკაფუნ[ით] მარხვითა, ღირსნო, და გონებანი განსწმი-  
 დენით...

აქთსა. ღირსო მამაო, წმიდასა საკვენებელსა შენსა ქებით და მადლობით  
 აღვასრულებთ...

დსდბლნი ანტონისინი. კსენებასა შენსა, მამაო ანტონი, მორწმუნენი აღ-  
 ვასრულებთ...“

**შენიშვნები:** 1. ცისკრის კანონი 9 ვალობისაგან შედგება.

2. „აქებდითსა“ მომდევნოდ წარმოდგენილი „დსდბლნი ანტონისნი“ „უფა-  
 ლო ღვადევასა“, რომელსაც მოსდევს „ოხითა“ და ფსალმუნ-დასდებელი.  
 „ოხითა“ და ფსალმუნ-დასდებელი ლექციონარში ამავე დღესასწაულის გამის-  
 წირვის სავალობლება (იხ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № 145).

„ოგლდთსა ქა დ. განმტკიცებულთა მარხვითა ღირსთა მამათა მარადის  
 მოთმინებითა სძლეს ვნებათა...“

აქზდისა, საჯნებელი შენი... შამო ანტონი და სიმშვილქ გულისა შე-  
 ნისა...“ 34v—39v.

**შენიშვნები:** 1. ცისკრის კანონი 9 ვალობისაგან შედგება.

2. „აქებდისას“ მოსდევს ემიწირვის „ველთაანისა“ და „სიწმიდისა“, რომლებიც დგება ლექციონარის ვერდიით (იხ. შ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 151—152).

3. ანტონის ხსენება 28 იანვრის შამთა ხსენების მასალასაც შეიცავს, თუმცა იგი კალენდარული შიოთხებით გამოყოფილი არ არის.

9. „თუესა იანვარსა კო, ჟუარისა გამორინებამ, რომელი კოსტანტინეს მე-  
 ლესა გამოურნდა და მტერნი მოუძღურდეს. დსბლნი ჟუარისანი ჰპოუნე მის-  
 ისსა ხსია“, 40r.

**შენიშვნა:** ამ შიოთხებს შესაბამისი დანებლებები იხ. აქვე, № 48.

10. „თუესა თებერვალსა შ, მიეებებამ. დსბლნი ორო ლუესა ქა დ. რომელი  
 ნედისთ ჩულ-იქმენ ქალწულისაგან და დაჰვედ მკლავთა ზედა...“

ოგლობისა ქა დ. უვალობდით უფალსა, რომელი ქალწულისაგან უნი-  
 წოსა უქრეველად ჩულ-იქმენა...

ლიტანიადლა გავიდოდიან, იმით იზავოთა იტყოდიან ქა ა გი. ნათლითა  
 შემოსილნო ერნო ქრისტესნო, მოვედიით...

აქზდისა ქა დ გი. ყოლად წმიდათა ქალწულო, უსძლოთ, დედათ ღმრთის-  
 მშობელო...“ 40r—47r.

**შენიშვნები:** 1. „უფლო ლაილუკესა“ მოსდევს მწებრის „ობითა“.

2. ცისკრის კანონი 9 ვალობისაგან შედგება.

3. ლიტანია წარმოდგენილია ოთხ იზავით.

4. „აქებდისას“ მოსდევს ემიწირვის სავალობები, რომლებიც (ვარდა  
 „ველთაანისას“) ლექციონართან დგება (იხ. შ. თარხნიშვილის გამოცემა, I,  
 № № 199, 203, 206).

11. „დლესა კორკითა აღებასა. სამხრად ფნი ა გი. იღავე პირი ჩუენი...  
 დსბლი. ხოლო მე მარადის გესვიდე შენ.“

აღ. ლაღადებდით ღმრთისა ყოველი ქრეყანამ...

ველობნისა ქა ა. წინაისწარ განეწმიდნეთ თაენი ჩუენნი, ძმანო...

სწმდსა. კრებელი მთავარანგელოზთა და ანგელოზთა დაუცხრომელი-  
 თა ჰპითა ვაქებენ...

მწუხრი. ფნი ა. აფვარებდით უფალსა წყალობათა მისთა...

დბი. აფარებდით უფალსა, რამეთუ კეთილ...“ 47r—v.

**შენიშვნა:** სავალობელთა თანამდევრობითა და ტექსტებით დგება ლექციონარის  
 ვერდიით (შურ. შ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 283, 285, 287, 288).

12. „ყველთა აღებასა კრიაყესა დლესა. ფნი, ილოცეთ და მი.“

დსბლი, განცხადე...

აღა კა ბ. ვერძალეთ ერი ჩემი...

კელთაბუნსა კა ბ. ვიწყეთ, ერნო, უბიწოსა მარხვასა, რომელ არს სულთა ცხოვრებამ...

სიწმიდისა კა ბ გ ა — ესე ყოველთა კვრიაკეთა მარხვათა, რომელი ქერაბი[ნი]თ[ა] საიდუმლოსა ვეგსგავსებით...

მწუხრი. ორ ღ'ღტყესა კა დ. შენ მხოლოდ, შეუცოდებელი, მოგვმადლე ჩვენ ცოდვილთა ამით შენი მოწყალებამ...

ობთა დ გ ი. ვისწრაფეთ, ერნო, წინა-განსაზღვრებამ მომავალისა უბიწოსისა... — ესე ამის აღვიღლა ბზობამდის თქუა.

ფნი კა გ. ეამს[ა] შეწყნარებისასა, ღმერთო...

ღ'სბლი. ისმინე ჩემი, უფალო...“ 47V—48V.

**შენიშვნები:** 1. საეკლესიო ასეთივე თანმიმდევრობა ნიშანდობლივი დიდ-მარხვის კერა დღევანდისთვის ბზობამდე.

2. საეკლესიო თანმიმდევრობა და ტექსტები (კარდა „უფალო ღადადაცეს“) დგება ლეკციონარის გვერდით (მდრ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 321, 323, 327, 329).

13. „მარხვათა პირველსა ბ-შაბათსა. აქ'ბთსა კა დ. ქებამ ცისკრისაა შეეწიროთ ქრისტის, შეუფისა ცათისა...

ორ ღ'ღტყესა კა ა გ ი. მოგუებდენ ლოცვასა ჩუენსა, წარგემართე თხოვამ...

ობთა. სულეგრებრი, ძმანო, აღვიღეთ მარხვამ...

ფნი კა ა. მსხუერპლ ღმრთისა არს სული...“ 48V—51r.

**შენიშვნები:** 1. „ფსალმუნს“ მომდევნოდ ხელნაწერს აქლია „დასდებელი“.

2. საეკლესიო ასეთივე თანმიმდევრობა ნიშანდობლივი დღმარხვის პირველი კვირის დანარჩენი სხვა ღოუბნისთვის (სამშაბათი—პარასკევი) მხოლოდ პარასკევს არ არის „უფალო ღადადაცეს“.

3. ამ დღეებს „ობითაები“ და ფსალმუნ-დასდებლები ლეკციონართან დგება (იხ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 336, 341, 344, 345, 349).

4. პირველი ოთხშაბათის „ობითას“ ახლავს შენიშვნა: „ობშაბათსა და პარასკევსა ესე ობითა სოფლა კა ბ გ ი: შენ გმუენის ვალობამ“. ეს ტექსტი სავსებითა დღმარხვის ყველა ოთხშაბათ-პარასკევისთვის ბზობამდე.

14. [პირველსა შაბათსა]. „ღ'სბლნი წმიდათანი და წმიდისა თეოდოროსანი, ორ ღ'ღყესა კა ბ. ვლიად-ყვე შენ.

ოგ'ლბთსა ბ. მარჯუნენა შენი, უფალო, დიდებულ არს ძალითა...

აქ'ბთსა კა ბ გ ი. გაქებენ შენ, ქრისტე, მთავარანგელოზნი...“ 51V—55V.

**შენიშვნები:** 1. ცისკრის კანონი 9 გალობას შეიცავს.

2. „აქებლობისს“ მოსდევს საშტრად დასაღმუნ-დასდებელი და „აღლღაბ“.

15. „ბ კვრიაკესა. სამხრად ფნი ა გ ი. შევეცეთი შე, ვითარცა ცხოვარი... ღ'ბი. ნაწილი ჩემი ხარი შენ, უფალო...

აღა ა გ ი. მიგვახლენ ლოცვამ ჩემი...

კ'ლთაბნისაჲ. ცოდენი ჩემნი უჯუღუბელ-აჲენ, უფალო...  
 მწუხრი. ო'ო ღ'ღ'ტყესა კ'ა ბ. ღმრთისმშობელისა [შებრ] ცოდვთა ჩე-  
 ვნთათჳს წყალობა-ყაჲ. ღმერთო...  
 ფ'ნი კ'ა გ. მოხეტა ლოცვასა მდაბალ...  
 ღ'ბი. უფალო, ისინიუ ლოცვისა ჩუ". 55v—56r.

შენიშენა: „უფალო ღ'ღ'ღ'ტყესა“ გარდა ყველა სავალბელო ლექციონარის  
 გვერდით დგება (იხ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 357, 360, 365).

16. ბ-შაბათსა. აქ'ბთსა ა გ'ი. ვედრებასა ჩუენ ცოდვილთსა ნუ უჯუღუ-  
 ბელს-ჰყოფ...  
 ო'ო ღ'ღ'უსა კ'ა ა გ'ი. დაღად-უყაჲ და ვოქჳ. უფალო, შენ ხარ სასიო ჩე-  
 მი, კაცთმოყუარე...  
 ოხ'თი ბ გ'ი. ცოდვილსა ამას მიღზინე, მაცხოვარ...  
 ფ'ნი. იყენედ უფრნი შენ...  
 ღ'სბლი. ღრმითამო ელა...“ 56r—58v.

შენიშენებო სავალბელოთა ასეთოვე თანმიმდევრობა აქვს დიდმარტვის შერ-  
 რე კვირის დანარჩენ სავალბელოთა (ა-შაბათი-პარასკევი).  
 2. ამ დღეებს „ობოდაები“ და ფსალმუნ-დასდებულებო ლექციონარის გვერ-  
 დით დგება (იხ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 360, 371, 376, 382, 383,  
 390).

17. „შაბათსა. აქ'ბთსა კ'ა გ გ'ი. დამბადებულსა ღმერთსა და შემოქმედ-  
 სა ყოველთასა, რომელსა გივალობენ დასნი...“ 58v—59r.

შენიშენა: მოსდევს სამხრად ფსალმუნ-დასდებულებო და „აღელეა“. რომელ-  
 ბოც ლექციონარის გვერდით დგება (იხ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № 391,  
 394).

18. „გ ევრიაკესა სამხრად ფ'ნი. ყურად-იღე, ღმერთო, ლო...  
 ღ'ბი. შე ღმერთსა ვხადე, უფალსა ესმა...  
 აღ'ი ა გ'ი. გამხადებულ არს გული ჩემი...  
 კ'ლთაბნისი კ'ა ბ. შევიხანე მედგრობა ჩემი, უფალო, ვითარცა უძღებ-  
 მან...  
 მწუხრი. ო'ო ღ'ღ'უსა კ'ა ბ. მწუხრისა ლოცვასა და ვედრებასა ნუ უჯუღუ-  
 ბელს-ჰყოფ...  
 ფ'ნი გ გ'ი. დავიმდაბლე მარხეთა...  
 ღ'ბი. საყენ, უფალო, შეენებელნი ჩემნი“ 59r—v.

შენიშენა: „უფალო ღ'ღ'ღ'ტყესა“ და „აღელეა“ გარდა ყველა სავალ-  
 ბელო ლექციონარის გვერდით დგება (იხ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 393,  
 400, 403).

19. „გ ბ-შაბათსა. აქ'ბთსა კ'ა გ. ზეცისა ძალთა თანა გაქებთ შენ, მამაო,  
 და ვიტყუთ...“

ო<sup>რ</sup> ლ<sup>ე</sup>სა ა გ<sup>ი</sup>, მჭონან მე, ვითარცა უძღვბსა, ცოდვანი ჩემნი მრავალნი...

ო<sup>ნ</sup>თა ა. ფრიად მრავალ არიან წყალობანი შენნი...

ფ<sup>ნ</sup>ი. სახელისა შენისათვის, უფალო, მიღბინე მე...

დ<sup>ბ</sup>ი. შენდამი, უფალო, აღვიღე სული ჩემი...“ 59v—62v.

**შენიშვნები:** 1. სავალობელთა მსგავსი დანიშნულებით ხასიათდება დიდ-მარტვის მესამე კვირის დანარჩენი სიდა დღეებიც (სამშაბათო-პარასკევი).

2. ამ დღეების „ობითაები“ და ფსალმუნ-დასდებლები ლექციონარის გვერდით დგება (იხ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 404, 408, 409, 412, 416, 417, 421, 426).

20. „შაბათსა. აქ<sup>ბ</sup>თსა კ<sup>ა</sup> ა გ<sup>ი</sup>. ძალნი ცათანი და ერნი ანგელოზთანი გაქებენ და იტყვან...“ 62v.

**შენიშვნა:** მოხდეს საშობადო ფსალმუნ-დასდებელი და „აღუღე“, რომლებიც ლექციონარის გვერდით დგება“ (იხ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 427, 429).

21. „დ კრიაყსა. სამხრად ფ<sup>ნ</sup>ი ა გ<sup>ი</sup>. ისმინე ჩემი, უფალო, რამეთუ ტბილ...“

დ<sup>ბ</sup>ი. რამეთუ მჭირს მე მსოფად...

ა<sup>ლ</sup>ა კ<sup>ა</sup> ბ. შენ გესყ...

ქ<sup>ლ</sup>თაბნსა დ გ<sup>ი</sup>. ყოვლისა მპყრობელო, მაღალო, უწყი, რაეფენ შექმლებელ არიან ცრემლნი...

მ<sup>წ</sup>უხრი. ო<sup>რ</sup> ლ<sup>ე</sup>სა კ<sup>ა</sup> ა. სიტყუათა ჩემთაი ისმინე, უფალო...

ფ<sup>ნ</sup>ი. რამეთუ ტბილ არიან...

დ<sup>ბ</sup>ი. სანთელ არს...“ 62v—63r.

**შენიშვნა:** „უფალო ღალთყვისა“ ვარაა ყველა სავალობელი ლექციონარის გვერდით დგება (იხ. მ. თარხნიშვილი, I, № № 431, 434, 436, 438).

22. „დ ბ-შაბათსა. აქ<sup>ბ</sup>თსა კ<sup>ა</sup> ბ. ანგელოზთა ქებაჲან აღმადგინა მე...“

ო<sup>რ</sup> ლ<sup>ე</sup>სა კ<sup>ა</sup> ა გ<sup>ი</sup>. ელაღატ-ყავ შენდამი, ისმინე ჩემი, მომხედენ და შემიწყალე...

ო<sup>ნ</sup>თა კ<sup>ა</sup> ბ გ<sup>ი</sup>, ვინ შეცოდებული და შენანებული არაი შეწყნარებულ იქმნა...

ფ<sup>ნ</sup>ი კ<sup>ა</sup> გ. ლოცვანი ჩემნი უფალსა მისცენ...

დ<sup>ბ</sup>ი. მრწმენა მე...“ 63v—66r.

**შენიშვნები:** 1. სავალობელთა მსგავსი დანიშნულებით ხასიათდება დიდ-მარტვის მეოთხე კვირის დანარჩენი სიდა დღეებიც (სამშაბათო-პარასკევი).

2. ამ დღეების „ობითაები“ და ფსალმუნ-დასდებლები ლექციონართან დგება (იხ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 439, 442, 443, 447, 451, 453, 456, 461).

23. „ღსბღნი წმიდათა ორმოცთანი. ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ღ</sup>ყსა კ<sup>კ</sup>ა გ<sup>გ</sup>. საქსენებელსა წმიდათა ორმოცთასა, უფალო, ანგელოზთა განწყობილებამ დღეს იხარებს... ოგ<sup>გ</sup>ლბსა, უგალობდეთ უფალსა მალაღსა, რომელი იდიდების წმიდათა მიერ...“

აქ<sup>ქ</sup>ბთსა კ<sup>კ</sup>ა ბ<sup>ბ</sup> გ<sup>გ</sup>. მკნედ შოთომენდეს სატანჯველთა მათ, იხარებდეს...“ 66r—70r.

**შენიშვნები:** „უფალო ღაღადაყსას“ მოსდევს ფსალმუნ-დასდებელი.

2. ცისკრის კანონი 9 გალობისაგან შედგება.

3. „აქებღისას“ მოსდევს გამოსწორების საგალობლები, რომლებიც ლექციონართან დგება (იხ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, 1, № № 463, 467, 468, 469).

4. სათაერთან ამოაზე იოვანე-ზ<sup>ზ</sup>ოსი მეს<sup>მ</sup> ხელით მიწერილია: „ღ შაბათსა“.

5. მოსდევს „აქებღისას“ ტექსტი: „აქებენ ანგელოზნი გალობით ცათაგან მალაღთა შინა...“ აქვეა იოვანე-ზ<sup>ზ</sup>ოსი მეს<sup>მ</sup> მინაწერი: „შე-გ<sup>გ</sup> ბ<sup>ბ</sup> შაბათსა, აქ<sup>ქ</sup>ბსა“.

24. „ე კვრიაყესა. სამხრად ფ<sup>ფ</sup>ნი კ<sup>კ</sup>ა ბ<sup>ბ</sup>. სღვანი ჩემნი წარმიმართე მე...“

ღ<sup>ღ</sup>ნი. გამოაჩინე პირი შენი...“

აღ<sup>ა</sup> მ<sup>მ</sup> გ<sup>გ</sup>. წყალობანი შენი მრავალ არიან...“

კ<sup>კ</sup>ლბსა გ<sup>გ</sup> გ<sup>გ</sup>. ვითარცა რომელი-იგი შევიარდა კელთა ავაზაკთასა...“

ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ღ</sup>ყსა გ<sup>გ</sup> გ<sup>გ</sup>. ვლალად-ვყავ შენდამი კმისა ჩემისაჲ...“

ფ<sup>ფ</sup>ნი გ<sup>გ</sup> გ<sup>გ</sup>. მოიხილე, შეგესემინ ჩემი, უფალო ღმერთო...“

ღ<sup>ღ</sup>სბღლო. უგალობდეთ უფალსა კე...“ 70r—v.

**შენიშვნა:** „უფალო ღაღადაყსას“ ვარდა ყველა საგალობელი ლექციონარის გვერდით დგება (იხ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, 1, № № 470, 473, 475, 477).

25. „ე ბ<sup>ბ</sup>-შაბათსა. აქ<sup>ქ</sup>ბთსა ბ<sup>ბ</sup> გ<sup>გ</sup>. ანგელოზთა ერნი, ძალნი და სიწმიდენი დიდებასა შესწირვენ შენდა მიმართ, უფალო...“

ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ღ</sup>ყსა კ<sup>კ</sup>ა ბ<sup>ბ</sup>. შევიმოსოთ სინანულისა სამოსელი...“

ოხ<sup>ო</sup>თმ. კელთა ავაზაკთა შევრდომილსა მას ვემსგავსე მე...“

ფ<sup>ფ</sup>ნი. შეგესემინ, ღმერთო, ლოცვისა ჩემისაჲ...“ 70v—72v.

**შენიშვნები:** 1. „ფსალმუნის“ მომდევნოდ აკლია „დასადაბელი“. საგალობელთა ასეთივე თანმიმდევრობით ხასიათდება დღმარბების შეზუფ კვირის დანარჩენი საღაღდეზი (საშაბათი-პარასკევი).

2. ამ დღეების „ოხითავამი“ და ფსალმუნ-დასდებულმა ლექციონარის გვერდით დგება (იხ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, 1, № № 481, 484, 488, 491, 499, 503, 506, 514).

26. „შაბათსა. აქ<sup>ქ</sup>ბთსა დ<sup>დ</sup> გ<sup>გ</sup>. შემოქმედსა ცათასა ერნი ანგელოზთანი გაქებენ და იტყვან...“ 73v—74r.

**შენიშვნები:** 1. მოსდევს სამხრად ფსალმუნ-დასდებელი.

2. აკლია „აღლღა“.

27. „ე კვრიაყესა. სამხრად ფ<sup>ფ</sup>ნი ბ<sup>ბ</sup> გ<sup>გ</sup>. ვლალატ-ყავ ყოვლითა...“

დნი. კმა-ვევე შენდაში, მიკსენ მე.

აღა. ღმერთო, შეწევნასა ჩემსა მო...

ქელთაჲსნა. რომელმან შეიკრიბა სიმდიდრე ამაო და...

ოწო ღვსა კა ბ. წარმართენ, ქრისტე ღმერთო, ლოცვაჲ მსახურთა შენ-  
თა...

ფნი ა გი. კეთილი უყავ, უფალო...

ღსბი. მიწყალე მე, ღმერთო, დიდითა წყ[ალობითა] 74r—v.

**შენიშვნა:** უფალო ღმერთო, გაჩაჲ ველო სავალობელო ლექსონარის გვერდით დგება (იხ. შ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 520, 523, 526, 528).

28. „ვ ბ-შაბათსა. აქბთსა გ გი. გაქებთ შენ, დაცხადამოსა ღმერთსა...

ოწო ღვსა ა გი. მოწყალეო, მხოლოო, სახეოო, ნუ უგულვებელს-ყოფ  
ვედრებასა ჩემსა...

ოწთა კა ბ. რომელნი ბნელსა შინა ცოდვითა ვიდოდეს...

ფნი. უფალო ღმერთო ძალთაო, ისმინე ლოცვისა...

ღსბი. რამეთუ სავუარედ არიან საყო“ 74v—77v.

**შენიშვნები:** 1. სავალობელთა ასეთივე თანმიმდევრობა აქვს დიდბარბე-  
მეექვე ცვირს დანარჩენ სადა დღეებსაც (სამშაბათი-ხუთშაბათი).

2. შექვეუ პარასკევი წარმოდგენილია მხოლოდ „აქებლითსით“: „სამინელ-  
სა წარდგომასა სელსა მის ვანობებასა ღირს-მევე მე, უფალო...”

3. მთელი კვირის „ოხითები“ და ფსალმუნ-დასუებლები ლექსონარის  
გვერდით დგება (იხ. შ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 532, 535, 539, 542,  
549, 553, 556).

4. ორშაბათის „აქებლითსა“ გასწვრივ ამაზე იოცანეუ ოსიძემ ხელით  
მიწერილი: „ვ ბ-შაბათსა აქებლითა კა გ. გაქებენ ანგელოზ — ზემოთ, მე-2  
შაბათსა მხოო და ესე სხუანი გ გი. ლოცვა-ყავთ. „აქებლითა“ იქებება შიით-  
თებულ ადგილას (იხ. აქვე, 24, მწმ. 1).

29. „ბზობისა შაბათსა, ქსენებად ლაზარეისი, დსზლნი ოწო ღვსა კა  
ა გი. ეტყოდა უფალი იერიქოს მოწოდეთა...

ღვსა კა ა გი. ეტყოდა უფალი მოწოდეთა თვსთა...

აქბთსა გ გი. დღეს აღადგინე, მაცხოვარ, ოთხისა დღისაჲ საფლავით  
ლაზარე...“ 77v, 79r—81r.

**შენიშვნები:** 1. ციკრის ვალობანი წარმოადგენს ოთხფსალმუნს — შედგება  
„აღადაცვისა“, „კურობეულარსა“, „კურობეუდითა“, „ადიდებლითსაგან“.

2. „აქებლითსა“ მოსდევს ეპისტოლიის სავალობელები ეს სავალობელები  
(გარდა „სიწმიდისა“) ლექსონარის გვერდით დგება (იხ. შ. თარხნიშვილის გა-  
მაცემა, I, № № 571, 573, 575).

30. „ბზობისა დსზლნი, ოწო ღვსა კა ა. მწუხრისა მსხუერბლსა შეე-  
სწირაეთ შენდა, ქრისტე ღმერთო...

ოვშთსა. ფართო ეტლებითურთ ქრისტემან ღმერთმან.

ფნი სახარებასა წინა კა დ. არაინ არს მსგავს შენდა ღმერთთა შორის,  
უფალო...

დ'სბლი. მაშინ იხარებდენ ყოველნი ხენი მაღნარისანი...

აქ'ბთსა. უფალო, რომელი მაღალთა შინა ანგელოზთა მიერ იქებო...

ლიტანიადლა გაეიდოდიან, ამათ იბაკოთა იტყოდიან, ქა ბ. მონისა ხატი-  
თა ღმერთი განკაცებული სიმდაბლით მოვიდა...

მწუხრი. დ'სბლნი ო'ო ღ'ლყესა ქა ა გ'ი. მოსლასა შენსა დიდებით რა-  
ემს დაიდგენ საყდარნი...“ 81r—87v.

შენიშვნები: 1. ცისკრის კანონი 9 ვალობისაგან შედგება.

2. ლიტანია წარმოადგენილია ორი იბაკოთი, რომელთაც მოსდევს ეპისკოპოსის სავალობლები. ეს მახალა შოლიანად ლექციონარის გვერდით დგება (იხ. შ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 576, 586, 593, 595, 596).

3. „უფალო დადაფუცას“ მოსდევს მწუხრის ფსალმუნ-დასდებელი (იხ. შ. თარხნიშვილის მიერ გამოცემული ლექციონარი, I, № 597).

31. „გ-შაბათსა. ვნებისა დ'სბლნი ოგ'ლბთსა ა გ'ი. ღმერთი გამოჩნდა  
კორცითა სიმდაბლით თანა-გამგებელი მამისა...“

აქ'ბთსა ქა გ გ'ი. ქებაჲ ცისკრისაჲ შენდა შეუენის, უფალო...

ო'ო ღ'ყსა ქა ა. ვაა-მე რაისა ვემსგავსე მე უნაყოფოსა მას ლელსა...“  
87v—90r.

შენიშვნები: 1. ცისკრის ვალობანი წარმოადგენს სამფსალმუნს — შედგება  
„უვალობდიოსა“, „ავტობევიდიოსა“ და „ფიდებლითსაგან“.

2. „უფალო დადაფუცას“ მოსდევს მწუხრის „ობითა“ და ფსალმუნ-დას-  
დებელი, რომლებიც ლექციონარის გვერდით დგება (იხ. შ. თარხნიშვილის გა-  
მოცემა, I, № 606, II, App. 1, № 47).

32. „გ-შაბათსა. მ'ზლსა ბ გ'ი. მიეცით დიდებაჲ უფალსა, ღმერთსა ჩუენ-  
სა, რაემს ვეს[მის] კმად იგი სანატრელი...“

აქ'ბთსა ქა გ გ'ი. საყდართა შენთა საშჩელისათა რაემს დაჭდე გან-  
კითხვად...

ო'ო ღ'ლყსა ბ გ'ი. საყდართა შენთა შამეყელისათი განწყმედილი ღირს-  
წყავ...“ 90r—91v.

შენიშვნები: 1. ცისკრის ვალობანი წარმოადგენს სამფსალმუნს — შედგება  
„მოხილესა“, „ავტობევიდიოსა“ და „ფიდებლითსაგან“.

2. „უფალო დადაფუცას“ მოსდევს მწუხრის „ობითა“ და ფსალმუნ-დას-  
დებელი, რომლებიც ლექციონარის გვერდით დგება (იხ. შ. თარხნიშვილის გამოცე-  
მა, I, № 614; II, App. 1, № 48).

33. „დ-შაბათსა. გ'ძლსა ქა ა. რომელმან განგებულებაჲ ცხორებისა ჩუ-  
ენისაჲ ქუართა ჯერ-იჩინე...“

აქ'ბთსა. დღეს შეკრფეს ურჩელონი ჰეროანი სიტყუად ამათსა შენთუს...

ო'ო ღ'ლყსა ქა ბ. ჯუარისა მიერ ჩუენის ქსნისათუს განზრახვი დღეს  
დაამტკიცეს ურჩელოთა...“ 91v—93v.

შენიშვნები: 1. ცისკრის ვალობანი წარმოადგენს სამფსალმუნს — შედგება  
„განმორბადისა“, „ავტობევიდიოსა“ და „ფიდებლითსაგან“.

2. „უფალო ღაღადყვასს“ მოსდევს მწუხრის „ობითაჲ“ და ფსალმუნ-დას-  
 დებალი, რომლებიც ლექციონარის გვერდით დგება. (იხ. შ. თარხნიშვილის გა-  
 მოცემა, I, № 618, 622; II, App. I, № 49)

34. „ე-შაბათსა. ოგლბოსა ქა ზ გ'ი. კუერთხითა განაპო ზღუა მენა-  
 მელი და განკმეს სიღრმენი უფსკრულთანი...“

აქბთსა. იუდა შზაკარმან და მიმცემელმან ამბაურ-ყოფითა (!) სიერუ-  
 ვისათა მისცა მაცხოვარსა...“

**შენიშვნა:** ცისკრის კანონი შ ვალისისაგან შედგება: ავტორი — ქოზმა  
 შგალოპელი (იხ. Christ, W.—Paranikas, M. Anthologia graeca carminum  
 christianorum, Lpzg. 1871, ქვ. 190—193).

„ე-შაბათსა. ოო მესმსა ქა ზ გ'ი. მესმა კმისა შენისა და შემეშინა,  
 რამეთუ სულგრძელ იქმენ...“

**შენიშვნა:** ცისკრის კანონი სამფსალმუნია — შედგება „უფალო მესმსა“,  
 „აკერთხვეფითსა“ და „აღიღებდითსაგან“.

„აქბთსა გ გ'ი. დღეს იღუქმებდა იუდა მიცემად უფლისა, პირველ საუ-  
 კუნეთა მაცხოვარსა სოფლისა...“

ოო ოწყსა ქა ზ. კრებულნი იგი მოწაფეთანი, რჩელის-მდებულნი ყოფ-  
 ლისა სოფლისანი...“

შემდგომად „ნათელი მხიარულისა“ დამისწირვად შევიდენ...“

**შენიშვნა:** „ნათელი მხიარულს“ მოსდევს ეპისწირვის სავალბლები და გა-  
 ნიცადები, რომლებიც ლექციონარის გვერდით დგება (იხ. შ. თარხნიშვილის გა-  
 მოცემა, I, №№ 635, 636, 639, II, App. I, №№ 50—52), „აღლუას“ შესახებ  
 შენიშნულია: „აღლუას არ. თქმან“.

„შემდგომად ზიარებისა თქუან ფსალმუნნი იგივე და იკითხონ სახარებაჲ,  
 ფერკთა ბანასა. ფნი. გამზადდეს წინაშე ჩემსა...“

ღ'ბლი. უფალმან მწყსოს მე — იკითხონ სახარებაჲ.

იბაკოჲ ფერკთა ბანისაჲ. ვაკურთხეულეთ მამასა, ვაკურთხეულეთ მესა...“

**შენიშვნა:** ფხტა ბანის იბაკოები ლექციონარის გვერდით დგება (იხ. შ. თარ-  
 ხნიშვილის გამოცემა, I, № 641; II, App. I, № 54, 55).

„მოვალამითგან იწყონ პირველი ღ'ბი ა გ'ი. მთავარნი შეკრბეს უფლი-  
 სათეს...“

ფსალმუნი. რად აიძრნეს.

იბაკოჲ ა გ'ი. სხუათა მით თანა მოწაფეთა მიმცემელსა მასცა შენსა, უფა-  
 ლო, დაჰბანენ ფერკნი...“

ზ, ქა გ გ'ი. რომელი სახითა შენ, იუდა“ 93v—104v.

**შენიშვნა:** შეღამის საგალობლები წარმოდგენილია პოეტური დასდებლით, ფსალმუნით და ორი იბაკით. ეს სანმიმტევრობა შეიღებარ შეორდება. ტექსტი მოთაჲდ დგება ლექციონარის გერძით. (იხ. შ. თარხნიველის გამოცემა, I, № № 643, 646, 649, 652, 655, 658, 661; II, App. I, № № 61—63, 65, 66, 69—72, 74, 76, 77, 79—82, 84—87, 90—92).

35. „პარასკევსა. ღმრთესა ა. ღამისა წარსლეთა მოგუებასა დღესა და ნათელი სოფელსა გამოებრწყინდა...“

**შენიშვნა:** ცესკის კანონი ოთხსლმუნია — შეიკეს „ღამთგანსა“, „დაღაღაჲსა“, „აქრთხუეღისა“ და „დღიდებღისა“ გლობებს.

„გამოაოლინეა. განგუანთლნა ჩუენ ჯეარად აღსლვამან შენმან, უფალო...  
 ეწნი. მონადირეს სული მართლისა...“

„ეჭბოსა, ვითარ კეთილ არს გლობაჲ და დიდებაჲ უფლისა...“

„შემდგომად ეამისა კართა თქუან წარმდგომაჲ კა ა გწი. შეიპყრეს უფალო შორის მოწაფეთა... და იყოთონ სახარებაჲ“.

**შენიშვნა:** „წარმდგომაჲ“ მოსდევს ფსალმუნური დასდებელი და „იბაკო“.

„პარასკევსა ვ ეამითგან შევიდენ გუესიად და ყონ კურეგქსი და ლოკეაჲ და იტყოდიან ამათ ღმრთესა. პირველი ღმრთეს კა ბ გწი. დღეს დამოეკიდების ძელსა, რომელმან ქუეყანაჲ წააღოთა ზედა დაჰკიდა...“

„ეწნი. ნეტარ არს კაცი, რომელი“.

**შენიშვნა:** შეეჯეც ეამის საგალობლები წარმოდგენილია 12 პოეტური დასდებლითა და შესაბამის 12 ფსალმუნით. მე-5 — მე-12 დასდებლებთან მოტანილია კიდევ ფსალმუნ-დასდებლებიც. ყველა საგალობელი ლექციონარის გვერდით დგება (იხ. შ. თარხნიველის გამოცემა I, № № 666—669, 671, 674, 675, 679, 682, 689, 693, 697; II, App. I, № № 117, 118, 120, 121, 123, 124, 126, 127, 129—134, 136—144, 146—148, 150—152, 154—156). შეიკებ დასდებლის შემდეგ არის შენიშვნა: „აჲ აწყონ საყოთხეთა კითხვად“. შეცხრებ დასდებლის შემდეგ — „და იყოთონ სახარებაჲ“.

„მწუხრო, თუ ღმრთესა კა ა. დაღაღებოსა შენდა. შეესწირავთ, უფალო, რომელი განხრახვით ჯეარსა...“

**შენიშვნა:** „უფალო დაღაღაჲსა“ მოსდევს მწუხრის „ოხოითა“ და ფსალმუნ-დასდებელი, რომლებიც ლექციონარის გვერდით დგება (იხ. იქვე, I, № № 692, 701; II, App. I, № № 158, 160).

„იბქნი ჯეარის ზანისანი კა ბ გწი. მოითხოვა იოსებ გუამი შენი, მაკნოარ, და დაღვა იგი ახალსა მისა სამარესა...“ 104v—110v.

**შენიშვნა:** ჯეარის ზანის „იბაკობი“ ლექციონარის გვერდით დგება (იხ. იქვე, I, № 703; II, App. I, № № 163, 164).

36. „შაბათსა ცისკრად, ნეტარარიინთა ღმრთეს კა ა გწი. კმასა შეესწირავთ შენდა, ქრისტე, ვითარცა ავახაყი წინამე ჯეარსა...“

5. სინური კოლექცია

ქსლსა კ'ა ა. რომელი მაცლოვანსა შინა?.

**შენიშვნა:** ცისკრის კანონი წარმოადგენს სამსალმუნს — შეიცავს „კერძი-  
 ულარსა“, „აქურაზედიოსს“ და „ადიდებდათსა“ გალობებს.

აქ'ბთსა. კადნიერ იქმნა იოსებ არიმათიელი...

**შენიშვნა:** „აქებდათსა“ მოსდევს „იბაკო“ და ფსალმუნ-დასდებულს, რომ-  
 ლაბიუ ლექციონარის გვერდით დგება (იხ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, 1, № №  
 704, 706; 11, App. 1, № № 169, 172).

და იკითხონ საიკითხაენი და თქუან ფ'ნი ბ გ'ი. რამეთუ არამ დაუტეო სუ-  
 ლი ზემი... და იკითხონ საზარებად.

დიდასა შაბათსა მწუხრი. შეკრფენ ყოველნი მსახურნი და მოწესენი და  
 აკურთხონ ეკლესიად, ვითარცა კანონსა წერილ არს.

ფ'ნი გ. აწ ავღგე, იტყუს უფალი, აწ...

ღ'ბი. უგალობდეთ უფალსა გალობითა ახლითა...

ღ'სბლი ო'ო ღ'ღვესა კ'ა დ გ'ი. ნათელ-იღვ, ნათელ-იღვ, იერუსალემ,  
 რამეთუ მოწვეწუ" 110v—116r.

**შენიშვნა:** „უფალო ღაღღვესას“ მოსდევს მწუხრის „იბითას“, ფსალმუნ-  
 დასდებულს და შემდეგ ქაისწირვის საგალობლები. ეს საგალობლები მიიღიანად  
 ლექციონარის გვერდით დგება (იხ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, 1, № № 710, 712,  
 716, 718, 719, 737—739).

37. „აღვსებასა ცისკრად, ღ'სბლნი ოგ'ლბთსა. დღესა ადგომისასა ეიბა-  
 რებდეთ, ერნო, მასექსა უფლისასა...“

აქ'ბთსა. აქებდეთ ცანი ძალთა თანა, ქუეყანაჲ, ზღუჲა და ყოველი, რამ  
 არს მას შინა...“

**შენიშვნა:** ცისკრის კანონი B გალობისაგან შედგება, ავტორი — იოანე და-  
 მასკელი (იხ. Christ, W.—Paranikas, M. Anthologia graeca carminum christia-  
 norum, Lpzg. 1871, გვ. 218—221).

„გ'ნ'ცდნი. ქრისტე აღგა მცვლრეთით, მას თაყუანი-სც.“

**შენიშვნა:** მოსდევს სამხრად ქაისწირვის საგალობლები და „განიცაღე“; გ-  
 მოწირვის საგალობლები ლექციონარის გვერდით დგება (იხ. მ. თარხნიშვილის  
 გამოცემა, 1, № № 745, 750, 751).

„შეცხრესა ქაშსა აფვიდენ წმიდასა აღსამაღლებელსა და „აუფარებდი“  
 იტყოდიან კ'ა დ გ'ი და იტყოდიან მიმოგდებით ღ'სბლი: ადგომითა უფლი-  
 საითა ჯოჯობეთი შეიმუსრა...“

სიონადღა მივიდოდიან, ფ'ნი, შენ გ'შუენის გალობად, ღმერთო, სიონს...  
 და იტყოდით მიოვე კ'მითა მიმოგდებით ღ'ბი. მოციქულთა კრებულმან გალი-  
 ლეს გიხილეს შენ, მაცხოვარ...“

და მოვიდენ სიონად და თქუან ო'ო ღ'ღუვი კ'ა... რაეამს მოზუელ სამოთხელ, მაქხოვარ..." 116r—121v.

**შენიშვნა:** „უვალო ღაღადუყვისს“ მოსდევს მწუხრის „ოხითია“, ფსალმუნ-დასდებელი და უნიშნა: „და იყოთონ სახარებაჲ“. მეცტრე ეამის ფსალმუნებო და მწუხრის „ოხითია“ და ფსალმუნ-დასდებელი ლექციონარის გვერდით დგება (იხ. შ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 752—755).

38. [ხატინი, პირველსა ორშაბათსა]. „ღ'ნი. შენ გუენენს გალობად... ღ'ბი. შეგესე... 121v—144v.

**შენიშვნები:** 1. მოიცავს 7 კვირის სადი დღეებისა (121v—122r, 126r—v, 127r—128v, 131v, 132r—v) და დღესასწაულთა მასალას, სადა დღეები წარმოდგენილია ფსალმუნ-დასდებლობითა და ალელუა-ფსალმუნებით, რომლებიც მეორე გამოანკლისის გარდა, ლექციონარის გვერდით დგება. ხოგერ იიდვარს ავლია „ალელუა“ (იხ. შ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 757—760, 762, 765, 774, 779, 784, 801, 804, 808, 819, 822, 824, 827, 834, 837, 839, 843, 845, 847, 852, 853, 855, 856, 860, 870, 872, 876).

2. ზატის დღესასწაულები იხ. აქვე, № № 39—43, 47.

39. „ახალკრიაეკსა, დ'სბლნი ო'ო ღ'ღუსა კ'ა ა. განებარწყინეთ, ერხო, ლამპარნი გალობითა...“

ოგ'ბთსა. ახალკრიაეკსა და პირველსა დღესა, დსაბამსა უტრწუნლებისა მართალთაისა...“

აქ'ბთსა. ცათაგან ანგელოზთა წესნი და ქუეყანასა ნათესავნი კაცთანი და ყოველნი დაბადებულნი გაქებენ შენ, უფალო...“

მწუხრით, ო'ო ღ'ღუსა დ'სბლნი კ'ა ა გ'ი. უფალო, ვითარცა გამოზუედ დაბეტდულოთ საფლავით...“ 122r—126r.

**შენიშვნა:** „აქებდითისს“ მოსდევს ეამისწირის სავალობლები (ავლია „ოხითია“), რომელთაგან „ალელუა“ ლექციონარის გვერდით დგება; „უფალო ღაღადუყვისს“ მოსდევს მწუხრის „ოხითია“ და ფსალმუნ-დასდებელი, რომლებიც ლექციონარის გვერდით დგება (იხ. შ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 763, 764).

40. [მეორე] „შაბათსა, განრღუეულსაი, დ'სბლნი ო'ო ღ'ღუსა კ'ა გ გ'ი. ადგომად ქრისტსი ვიხილეთ, თაყუანის-ვისცეთ წმიდასა უფალსა...“ 126r—v.

**შენიშვნა:** მოსდევს ეამისწირის სავალობლები (ავლია „ოხითია“), რომლებიც ლექციონარის გვერდით დგება (იხ. შ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 790, 794, 796).

41. [მესამე] ე-შაბათსა, ჩჩელთა ყრმათაჲ. დ'სბლნი ო'ო ღ'ღუსა კ'ა ა. მწუხრისა ლოცვაჲ ჩუენი შეიწირე, წმიდაო უფალო...“ 126v—127r.

**შენიშვნა:** მოსდევს ეამისწირის სავალობლები (ავლია „ოხითია“), რომლებიც ლექციონარის გვერდით დგება (იხ. შ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 810, 816, 818).

42. „ვ ხეთშაბათსა, ამაღლებდი. დ<sup>ს</sup>ბლნი თ<sup>ო</sup> ღ<sup>ლ</sup>ყვსა კ<sup>ა</sup> დ. მწუხრისა მსხურბლსა შეგწირავთ შენდა, ქრისტე ღმერთო, რომელი ამაღლდი...“

რ<sup>ხ</sup>თა ზ. მთათა შინა წმიდათასა ხედვიდეს მოციქულნი შენსა ამაღლებულსა; ქრისტე, ბრწყინვალესა ხატსა...“

ოგ<sup>შ</sup>ლთსა კ<sup>ა</sup> დ. რომელმან აღმომიყვანა ჩუენ ბჭეთავან სიკუდილისათა...“

აქ<sup>ბ</sup>თსა. მთასა ზეთისხილოსა აღმაღლებულსა დღესა ქრისტესა მეუფესა ეპიტბდეთ...“ 128r—131v.

**შენიშვნა:** მოსდევს ეპისწირვის სავალობლები „ოხითა“ და ფსალმუნ-დასდებული ლექციონართან დგება, დანარჩენი სავალობლები ლექციონარს ავლია ნუსხათა დედექტურობის გამო (იხ. შ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № 856).

43. „ვ-შაბათსა, კურნებდი სილოამს ბრმისაჲ, ღ<sup>წ</sup>ნი კ<sup>ა</sup> დ. რამეთუ შენგან არს წყაროჲ ცხოვრ...“

ღ<sup>წ</sup>სბი. მოპთინე წყალობაჲ შენი...“ 131v—132r.

**შენიშვნა:** წარმოდგენილია ეპისწირვის სავალობლებით, ავლია „ოხითა“. შ. თარხნიშვილის მიერ გამოყვეულ ლექციონარში ეს დღესასწაულო არ არის ნუსხათა დედექტურობის გამო.

44. დ<sup>ს</sup>ბლნი მარიამობისანი, თ<sup>ო</sup> ღ<sup>ლ</sup>ყვსა კ<sup>ა</sup> ა. ეჲ საყრველი საყრველებითაჲ, რამეთუ თუალი ცხოვრებისაჲ საფლავსა დაიდების...“

ოგ<sup>შ</sup>ლთსა კ<sup>ა</sup> ა. პირად-პირადად შეგკობილმან დიდებითა სამღრთოდთა...“

აქ<sup>ბ</sup>თსა. უღირდა მხედველთა სიტყუისათა და მსახურთა, რათა იბილნა ღმრთებთა...“

რ<sup>ხ</sup>თა დ. რაჲმს მიიცვალე, ღმრთისმშობელო ქალწულო, მისსა, რომელი-ოგო იშვა შენგან... 132v—137v.

**შენიშვნები:** 1. სათაერს უძღვის გადამწერის ხელით დაწერილი შენიშვნა: „მარტულისანი შედეგად [ქათო]“. აქვე აწიებთ არის მინაწერი, შესრულებული იოვანე-ზისიმეს ხელით: „მარტულობა წინაჲ პაპო“.

2. ცისქვის კანონი შ ვალობისაჲან შედეგება, არ შეიცავს „მოიხილესსო, ეტორიო კო<sup>შ</sup> შ ა მ ვ ა ღ ბ ე ლ ი“ (იხ. Christ, W.—Paranikas, M. Anthologia graeca eaeaminum christianorum, Lpzg, 1871. გვ. 180—182).

45. „თ<sup>ა</sup> დეკენებრსა ე, დ<sup>ს</sup>ბლნი წმიდისა სებაოსნი. [უვალობდითსა] დ გ<sup>ლ</sup> სიღრმშ ზღრისაჲ შეწამულისაჲ პირველვე ვანაპო ქრისტემან...“

აქ<sup>ბ</sup>სა. აღკედ ზედა სიმაღლესა, მიწყევანებელსა ზეცად, ნეტრულო...“ 137v—141v.

**შენიშვნა:** ცისქვის კანონი შ ვალობისაჲან შედეგება — არ შეიცავს „მოიხილესსო“.

46. [მთავარანგელოზთან] „უგ<sup>ლ</sup>ბთსა დ. რომელი უფალ ხარ ცათა და ქუეყანისა...“ 141v—142v.

- შენიშვნები:** 1. უძლიეს გადაშურის შენიშვნა: „ეს მთავარანგელოზთან არა ეწერეს და აქა დაწერეთ, ლოცვა-ყავთ“.  
2. ცისკრის კანონი წარმოდგენილია ბარკელი ექვის გალობით (სეკალოზ-დითსა — „ლაღაფაჟა“).  
3. ბოლოში (142v) იოვანე-ზოსიმეს ხელით წერია: „უხრსა წინათ: მათი და ლოცვა-ყავთ, ამენ“ (შენიშვნის შესატყვისი საგალობლები იხ. აქვე, № 57).

47. **„ღმბლნი მარტვლისანი. ო“ო ლ“ყესა კ“ა ა. მამსა და ძესა უგალობ-  
დეთ, სულსა წმიდასა ვაჟურთხედვდეთ...  
ოგ“ბთსა. ფარაო ეტლებითურთ.  
აქ“სა. მოწყალესა მამსა და კაცთმოყუარესა ძესა...  
სამხრად. ოხითაჲ ბ გ“ი. იმეფ, ფთარცა ჯერ-გინდა...  
შეცხრესა ეჟმსა, რომელი კანონსა ეწეროს, ყოველივე აღასრულონ,  
ღმბლნი ო“ო ლ“ყესა კ“ა ბ. ვაჟურთხედვდეთ მამსა, რომელმან მომიქსენა ჩუენ  
და მოავლინა ძმ თვისი...“** 143r—144v.

- შენიშვნები:** 1. „უფალო ლაღაფაჟის“ მონღვეს შეუბრის „ოხითა“ და უსაღმუნ-დასაღებულო.  
2. ცისკრის კანონი 9 გალობას შეიცავს.  
3. სამხრად წარმოდგენილია ეპისწირვის საგალობლები, რომლებიც ლექციონარის გვერდით დგება (იხ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, 1, № № 881, 887, 888).  
4. შეცხრე ეჟმის „უფალო ლაღაფაჟის“ მონღვეს „ოხითა“ და უსაღმუნ-დასაღებულო, რომლებიც ლექციონარის გვერდით დგება (იხ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, 1, № 889, 895).

48. **თ“ა შ“მსა (შაისსა) ზ, ჯუარის გამოჩინება. ღმბლნი ო“ო ლ“ყესა. მოვე-  
დით, ერნო — მპონე ინვარსა კთ.  
ოხ“თა დ გ“ი. [ღმრთის] მსახურსა, მარულებულსა; თუალთა წინამე მარ-  
ტოდ ეჩუენსა სახმ...  
გალობათა ჯუარის აპყრობისანი.  
აქ“სა ბ გ“ი. გაქებთ შენ, ქრისტე, რომელი იმეფ ქალწულისაგან...“**  
144v—145v.

- შენიშვნები:** 1. „უფალო ლაღაფაჟის“ შენიშვნის შესატყვისი საგალობლები 29 იანვარს ირ ითებება.  
2. შთითებული გალობანი იხ. აქვე, № 55.  
3. „აქებლითსა“ მონღვეს ეპისწირვის საგალობლები — „ოხითა“ და უსაღ-მუნ-დასაღებულო, რომლებიც ლექციონარის გვერდით დგება (იხ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, 11, № 958).  
4. 144v-ს ბეჭდო ამიანე იოვანე-ზოსიმეს ხელით მიწერილია: „აქ-ე თუე შაისი — ესე არს თუე ვარდობისა, შაისი, და შაისსა კე წმიდისა ვიორგისა (კსენება), ლოცვა-ყავთ, ამენ“. უკანასკნელი ირის სიტყვა 145r-ზეა გადასული.

49. **თ“ა იენისსა კდ, შობაჲ ნათლისმცემლისაჲ ღმბლნი ო“ო ლ“ყესა კ“ა დ  
გ“ი. შობასა წინამორბედისსაჲ ქრისტეს შობა“თ ვლაღაღებდეთ...  
ოხ“თა დ. ღირსებით და სიწმიდით ჩინებულთ ნათლისმცემლო, წმიდაო  
იოვანე, რამეთუ სულისა წმიდისა მიერ გიწოდეს...“**

ოკნისა. უგალობდეთ გალობითა ახლითა მაცხოვარსა და ღმერთსა, რომელმან ბერწისაგან გუჩუენა წინამორბედი თუსი...

აქმსა. შობასა წინამორბედისასა ვაქებდეთ, ყოველი ვლალადებდეთ და ვიტყოდით...“ 145v—147r.

შენიშვნები: 1. ცისკრის კანონი 9 გალობისაგან შედგება.

2. „აქებდიისას“ მოსდევს ეპისწირვის საგალობლები, რომლებიც ლექციონართან დგება (იხ. შ. თარხნიშვილის გამოცემა, II, № № 1055, 1059, 1061). „სიწმიდისას“ ლექციონარში არ არის.

50. „თა აგუსტოსსა ვ, ფერისცვალებაი. დსბლნი ოო ღესა კა ა. იბარებდით ცანი და გალობდით საფუძველნი ქუეყანისანი...“

ოხთი. მათა შინა წმიდათასა — კხოგი ამაღლებასა.

ოგლსა. [რომელმან მთასა დღეს ფერისცვალებითა ნათელი გამოაბრწინა...“

აქმსა. შენ, რომელი მამისა მიერ უქაჲოდ და დედისაგან მოუთქუმეულად(!) გამოიერად შობილი... 147r—150v.

შენიშვნები: 1. შუტხრის „ოხთიას“ მოსდევს ფსალმუნ-ღასდებელი.

2. ცისკრის კანონი 9 გალობისაგან შედგება.

3. „აქებდიისას“ მოსდევს ეპისწირვის საგალობლები, რომლებიც (გარდა „სიწმიდისას“) ლექციონარის გვერდით დგება (იხ. შ. თარხნიშვილის გამოცემა, II, № № 1127, 1131, 1133).

51. „თა აგუსტოსსა იე, მარიაშობაი. დსბლნი ოო ღესა კა გ. გარდაიკვალე სოფლით, ღმრთისშობებლო ქალწულო...“

ოგლბსა. უგალობდეთ უფალსა, რომელმან გარდაცვალა თუსი ყოლად უტრწენლო დედაი...“

აქმსა. ვაქებთ შენ, კურთხეულო, დიდებულო ღმრთისშობებლო...“ 150v—153v.

შენიშვნები: 1. ცისკრის კანონი 9 გალობისაგან შედგება.

2. „აქებდიისას“ მოსდევს ეპისწირვის საგალობლები, რომლებიც ლექციონართან დგება (იხ. შ. თარხნიშვილის გამოცემა, II, № № 1146, 1152, 1154).

3. მარიაშობის საგალობლეს ეხება ოკნისაგან ოსი მეს მინაწერი 150v-ს ქვედა აქიაზე: „სტუთაი გალობანი ახალნი, ოო ღესა კა ა — ეჲ საკრეულო საკრეულებითა, რამეთუ თუალი პა: ოგლბსა ა — პირად-პირადდ შეკო — ესენი ზემოთ პოვნენ და ლოცვა-გაეთ“. მითითებული საგალობლები იხ. აქმა № 44.

52. „თა აგუსტოსსა კთ, თავის კუეთაი. დსბლნი ოო ღესა კა დ გი. საცხენებელი წმიდისა წინამორბედისაი სიბარულით აღდგარულოთ...“

ოხთი დ გი. წინამორბედო ქადაგო ქრისტესო, შენ მეფესა ამხილებდ...“

ოგლბსა. მარკუენს შენი, უფალო, დიდებულ არს...“

აქმსა. ვაქებენ შენ, ქრისტე, ერნი ანგელოზთანი, რომელმან განანათლე სოფელი...“ 153v—158r.

შენიშვნები: 1. ცისკრის განონი 9 გალობისაგან შედგება.

2. „აქებდიოსისა“ მოსდევს ეამისწირვის საჯალობლები, რომლებიც მწუხრის „ობითაჲსთაჲ“ ერთად ლექციონარის, გვარდით დგება (იხ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, II, № № 1186, 1191, 1193).

53. თა სეკენებერსა **მ**, ღმრთისმშობლის შობაი. დსბლნი თო ღყესა ქა **ა**. იხარებ[ს] ნათესაიე კაცთაი შობასა შენსა, ქალწულო...

ოგლსა. უგალობდეთ ღმერთსა, მაცხოვარსა ჩუენსა, რომელი ქორციელ იქმნა ქალწულისაგან...

აქბსა. ეაქებთ ქრისტესა მეუფესა, რომელმან განადიდა დღეს წმიდაი ქალწული...“ 158r—159v.

შენიშვნები: 1. ცისკრის განონი 9 გალობისაგან შედგება.

2. „აქებდიოსისა“ მოსდევს ეამისწირვის საჯალობლები, რომლებიც ლექციონარის გვარდით დგება (იხ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, II, № № 1221, 1225, 1226).

54. „თა სეკენებერსა **იგ**, ენკენიაი. დსბლნი თო ღყესა. კლდესა ზედა სახარებისასა დაამტკიცე ეკლესიაი შენი, ქრისტე...

ოგლსა ქა **ა**. დღესა სატფურებისასა დღესასწაულსა შორწმუნენი ვადიდებთ მაცხოვარსა...

აქბსა **ა**. ქებითა და დიდებითა შეგკობილ არს ეკლესიაი შენი, ქრისტე ღმერთო...“ 159v—165r.

შენიშვნები: 1. „უფალო ღუფუყავსა“ მოსდევს ფსალმუნ-დასდებელი.

2. ცისკრის განონი 9 გალობისაგან შედგება.

3. „აქებდიოსისა“ მოსდევს ეამისწირვის საჯალობლები, რომლებიც მწუხრის ფსალმუნ-დასდებელთან ერთად ლექციონართან დგება (იხ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, II, № № 1235, 1236, 1239, 1240).

55. თ[ა] სეკენებერსა **იდ**, ჭუართა ავერო[ზაი]. დსბლნი თო ღყესა და სასწაულ არს ჩუენ ზედა ნათელი პირისა შენისა, უფალო...

იხთი **ა**. განწყობილი სიმრავლე — ჰპოო მისისა **ზ**.

ოგლსა. რომელმან აღმოიყვანა ჩუენ ჰქეთავან სიყუდილისათა...

აქბსა. ეაქებდეთ ქრისტესა, მეუფესა ღმერთსა, რომელი აწაღდა ზედა ჭუარსა... 165r—171v.

შენიშვნები: 1. მითითებული მწუხრის „ობითაჲ“ 7 მისის „ეკლთაბანისა“ ემთხვევა (იქვე № 48).

2. „ობითაჲსა“ მოსდევს ფსალმუნ-დასდებელი.

3. „აქებდიოსისა“ მოსდევს ეამისწირვის საჯალობლები — აკლი „სიწმიდისა“, ეს საჯალობლები ლექციონარის გვარდით დგება (იხ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, II, № № 1240, 1244, 1245).

56. „თა სეკენებერსა **კვ**, ხილვაი ზაქარიასი და დადუმებაი. დსბლნი თო ღყესა ქა **გ** გ. ი. საჯრეულსა უზეშთაეს საჯრეულებათისა ვხდავთ ბერწისა მისგან...

აქმა და გ.ი. რამეთუ უცხო არს მართალთა ურწმუნოებაი...  
 სიწმიდისაჲ. კორცი უფლისაჲ, სისხლი“ 171v—172r.

57. „თა ნოენბერსა იდ, მთავარანგელოზთაჲ. დსბლნი ორ ღყესა კაჲ  
 ბ გ.ი. მთავარანგელოზნი ქრისტეს მოწყალისა ღმრთისანიო...“

ქხლსა. რომელი ბაბილონს საყუმელსა შინა შორის ყრმათა გამოშენდი და  
 აღი იგი ცუარიითა დასრიტე...“

აქმა. არსებასა ყოლად წმიდისა სამებისასა გაქებენ მთავარანგელოზ-  
 ნი...“ 172r—174v.

შენიშვნები: 1. „აქედითას“ მოხლევს ეამსწირვის საჯარობლები — აქლია  
 „სიწმიდისაჲ“. ეს საჯარობლები ლექციონართან დევბა ოდნავ განხევევით (იხ.  
 მ. თარხნიშვილის გამოცემა, II, № № 1359, 1361, 1363).

2. „ეუროთხეღარასა“ წინ, სტრიქონებს შორას, იოვანეზოს სიმეს ხე-  
 ლით წერას: „გალობანი ზემოთი მოყენ სრელიად და ლოცვაყავით“. მოთხოვე-  
 ლი საჯარობლები იხ. აქვე, № 46.

3. 174r-ს ქვედა ამაზე იოვანეზოს სიმეს ხელით მიწერილთა „თა ღე-  
 ცნებრსა იე, წმიდისა სამისი დსბლნი, ევლოზდითსა კაჲ დ გ.ი, სიღამს ზღუ-  
 ისა შეწამულსა — ესენ ზემოთი მოყენ და ლოცვაყავით“. მითითებული სა-  
 გარობლები, იხ. აქვე, № 45.

58. დსბლნი შესუენებულთანი. ორ ღყესა კაჲ ა. რომელნი გარდასცვა-  
 ლენ, უფალო, სამოთხესა დედუნებისასა დააწესენ...“

ორგლბსა. ფარაო. — ჭუართა ქრისტემან სიუღილი წარმოტყუენა...“

აქმა, რომელთა მოუწოდე, უფალო, განსუენებად წმიდათა თანა...“

ქლობსა. მცენებისა გარდასლეთითა სიუღილი იუფლა ადამს...“ 174v—177r.

11. „დასადებელნი ადგომისანი, ორ ღღყესა კაჲ ა. მწუხრისა ლოც-  
 ვათ ჩუენი შეიწირე, წმიდაო უფალო...“

აქა აყერთხევედითსა. ადგომასა მაცხოვრისასა უგალობდეთ, აღელღიი.

უგლბდითსა. ფარაო ევლებითურთ ქრისტემან ჩუენმან ზღუასა დაანთქა...“

წარადგომანი ცისკრისანი. განიღვიდე და მომხედენ.

დსბლი. საყენ, უფალო, მავნებელნი ჩემნი.

გარდამოთქმანი. მიუთხრეს ყოველი საყფირველებაი მცველთა შენთა,

უფალო...“

აქებდთსა. ვაქებდეთ ღმერთსა, მამასა მოწყალესა, რომელმან მოაელინა

ბეჭ თვისი...“

სამხრად ფნი. მქმენ ცხოვრებაი შორის ქუეყანასა...“

ღბლო. მთად სიონი, რომელ.

აღმთ ფნი. შეგიუყუარო შენ, უფალო.

კელბნისა. მოვედით უფლისა, მიიღეთ ნათელი და პირსა თქვენსა არა

რცხვენს...“

სიწმიდისაჲ. კრებული მთავარანგელოზთაჲ და ანგელოზთაი დაუცხრო-  
 მელითა კმითა გაქებენ...“ 177v—230v, 78r—v.

შენიშვნები: 1. მოიცავს I—VI სუბების დასაბელებს სრელიად და ჩაქლილ  
 VII სუბს, წყდება VII სუბს „ევლოზდითსა“ ტექსტზე „ღმრთისმყობელი. ე-  
 ტკრია შენ მს წინა საუენეთა მამისა...“ (იხ. 78-ე ფურცელი, რომელიც უაღვი-

ლოდ არის ხელნაწერში ჩართული და ტექსტის მიხედვით მისდევს 230-ე ფურცელს).

2. საეკლესიო თანმიმდევრობა ყველა ხმ.ში ძირითადად ერთნაირია (იხ. I ხმ.), ზოგიერთ ხმს ესა თუ ის საეკლესიო აყლია I ხმ.ში არ არის „ხოხიანი“, II—VI ხმებში — ეპისწორების ფსალმუნ-დასდებულო და „აღელუნიას“, III და VI ხმებში — „საწმიდასი“ „აქურისინო“ შეტანილია მხოლოდ V—VI ხმებში აქა აქურთხვევისას“ შედევ.

3. 212r-ზე აქა აქურთხვევისას“ ტექსტი იო.გ.ან.ე-ზ.ს.ს.მ.გ.ს ხელთაა ჩამატებული, ქვემოთ, ამაზე წერია: „ლოცვა-ვაჟო“.

4. ცისკრის კანონები 9 ვალობისაგან შედგება.

5. ცისკრის ფსალმუნ-დასდებლები ტექტობრივად დგება ლექციონარის საკვირაო ფსალმუნების გვერდით (იხ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, II, № 1579—1692).

6. რედაქციულად დგება Sin. 34, Sin. 40 და Sin. 41 ხელნაწერების ძველი რედაქციის აღდგომის საეკლესიოებთან (იხ. Sin. 34; X1, Sin. 40; I, Sin. 41:1). საეკლესიო ტექსტები და თანმიმდევრობა ძირითადად თანხვედრითია.

7. Sin. 18-ის საეკლესიო-სწავლო და აღდგომის სტაქრონები და ცისკრის ვალობის ძირითადი ტექსტის ვარიანტების შემთხვევაში, შეიკვეთს მხოტველ ფუნქს — „სტანენსო“, რომლებიც აღწერილობაში ასახელო არ არის.

8. იადვახის მერცე ფორმის სტეტური და ფსალმუნური საეკლესიოები და ლიტურგიული მონიშვნები ხელნაწევით მისდევს „აერეს-საღმბერ ლექციონარს“ (შტო. მ. თარხნიშვილის დასაბ. გამოცემა).

9. Sin. 18 ვადაწერტილია არა იადვახს X საეკერისა, ჩამაც აღსტერებს იო.გ.ან.ე-ზ.ს.ს.მ.გ.ს რედაქციული ხასიათის მინაწერები (იხ. 11r, 51v, 22v, 66r, 70r, 74v, 132v, 150r, 172r, 174r, 212r. ეს მინაწერები აღწერილობაში ყველა აღდგომის თაგ-თავის ადგილას, იო.გ.ან.ე-ზ.ს.ს.მ.გ.ს ხელთაა, ჩამს ფაქტობრილი დიდმარხვისა და ხატის კვირათ: რიჯის აღმნიშვნელი რიცევიბი ამაბზე (47r, 48v, 49r, 50r—v, 51r—v, 53v, 56r—61v, 62v, 63r, 64r—65v, 70r—74r, 75r, 76v, 77r—v, 121v, 126r—128r, 131v—132v) და რვეულბერიე აღრიცხვა.

10. მ. ინვოროცე Sin. 18-ს, Sin. 40-ში ერთად, ძველი რედაქციის იადვარად მითნევს (იხ. მისი თხზულებათა კრებული, III, თბ., 1965, გვ. 561—569). ამ ხელნაწერებთან დაკეპირებით იხ. იქვე, გვ. 217—218.

11. Sin. 18, Sin. 34-ის ძველი იადვარებლი ნაწილი, Sin. 40, Sin. 41 და H 2123 ხელნაწერები ერთი და იგივე რედაქციის იადვარებს წარმოადგენენ შესამამის ნაწილებში ამ ხელნაწერთა ტექსტების დიდი ნაწილი თანხვედრითია (იხ. ლ. ხეცსერიანი, Sin. 34-ის შედგენილობისათვის, შრავალთავი, VI, გვ. 85).

12. Sin. 18-თან Sin. 40 და Sin. 41 ხელნაწერების მიმართება იხ. აქვე, შესამამის აღწერილობებში.

13. ხელნაწერი აღწერილია (იხ. ი. ჯავახიშვილის აღწერილობა, გვ. 40).

14. Sin. 18-ის სიკრიფიერის ბოლო კადრებზე აღბეჭდილია Sin. 65-ის 2r—7v.

### იადვარი 987

133 ლა; 15,6×11,9; ეტრატე; დაზიანებული ხსს ყდა; ნესხური, სთავერები და სხვდოთ ასოები სინგერით, შიჯერდოთ; ვადაწერტი: იოვანე (130v); შიშვებელი: კრიკე (130v); 907 წ. (130v); თაგნაყლი: დაწერულია: 30r, 94v, 131r, 132r; 132v-ზე ჩასტულია წიწული ორნამენტი, ხელნაწერს ათი რვეულის ფარელებში აქს რვეულბერიე აღრიცხვა: 2 რვეულის ბოლო ფურცელი 24v-ზე მოდის, 3 რვეული ექვსფერტლიანი, ხოლო 87r 2 რვეულის პირველი ფურცელი.

1. [ქლისპირნი და ღმრთისმშობლისანი]. „...სიყვარული წყალობისა ძეთა კაცთაჲსა ჭეარსა ზედა აჰმადლი და დადნეს ჰერაინი, რამეთუ შენ ხარ, ქრისტე, სასოა და ძალი ჩემი...“ 1r—9r.

**შენიშვნა:** ტექტი თავიკლულია იწყება IV ხმის „უფალო მესმასა“ ქლისპირთ, შეიცავს ამ ხმის მასალას ბოლოზე, აგრეთვე V და VIII ხმების ყველა გალობათა ქლისპირებსა და ღმრთისმშობლისებს. I—III და VI—VII ხმების მასალა ხელნაწერში თავიდანვე არ უთვალა მეტრიული (ახ. ე. მეტრეველი, ქლისპირი, გვ. 017), თავისი დანიშნულებით ეს ქლისპირნი  $KaO$  წუობისა (ახ. დსახ. გაპოცეა, გვ. 018). ხელნაწერ  $Sim$ , 20-ის მეორე მოცულობის ე. წ. კერძო დანიშნულების „ქლისპირნი და ღმრთისმშობლისანი“ დამატებად ერთის „ქლისპირისა“ გამოცემას (ახ. დსახ. გაპოცეა, გვ. 209—214).

11. [სამარადისო ღწდბლნი] 1. „ღწდბლნი წმიდათა მოციქულთათჳს, ვისთჳს გინდენ. უგლობთსა კა და გი. ზღუსა მ. — კრებულსა მოციქულთასა ეალობად წადიერთა, ქრისტე, მეოხებითა მათითა მომეც, ვითარცა ღმერთ ხარ, მრწყინვალეზა სულისა ყოლად წმიდისა, საყე სიბრძნითა შენმიერთა...“ 9r—12v.

2. „ღწდბლნი წმიდათანი, ვისთჳს გინდენ. უგლობთსა კა და გი. ისრაელი მონა. — ქსენებასა წმიდისა ქემშარიტად, უფალო, ცანი და ქუეყანათ ისარტენ უსხეულ[ო]თა თანა...“

აქბდოსა, ქრისტეს მოწამენი ყოველთა ადგილთა წმიდა-ბყოფენ...“ 12v—17v.

3. „ღწდბლნი წმიდისა ღმრთისმშობლისაჲ. ოწ ღწდყესა კა და გი. ჰდიღებულო საყრველი, რამეთუ შეა ქალწულმან მქ უთესლოდ შეუღად-ღე-ბულო...“

ოწა და გი. ვიხაროდენ, ბჭეო ცათო, წინაწარმეტყუელთა მიერ ქადაგებულო...“

უგლობთსა კა და გი. უგალობდეთ უფალსა, რომელმან გა. — ღმრთისმშობელო ქალწულო, მეტრეველო სიტყუსა მის საღმრთოასაო...“

აქბდისა, რომელმან შეიწყნარე უბილავი სიტყუაჲ მამისაჲ საშოსა შენსა, ქალწულო უბიწოო...“ 18r—22r.

4. „ღწდბლნი ჭეარისანი. უგლობთსა კა და ვიგალობთ შენ, უფალო ღმერთო ჩვენი. — ვიგალობთ შენ, რომელმან მიჩუენე ჩუენ საჭურველი უძლეველი, ჭეარი შენი, ქრისტე...“

აქბსა, ხისა მიერ ადამ შეეთომილი განეარდა სამითხით...“ 22r—26r.

5. „ღწდბლნი წინაწარმეტყუელთანი, ვისთჳსცა გინდენ. ოწ ღწდყესა კა და გი. თქუენ, წინაწარმეტყუელნი, ქრისტესა მომასწავებელნი და უმჭელოთა მამხილებელნი...“

უგლობთსა და გი. მკსნელსა ჩუენსა ღმერთსა. — გევედრებთ სულსა წმიდასა, სახიერსა, რაჲთა მომადლო სიბრძნე უსწავლელსა...“

აქბთსა: მოვედით, მორწმუნენო, საქსენებელსა ამას წმიდათა წინაწარმეტყუელთასა...“ 26r—29v.

6. „ღწდბლნი წმიდათა მოციქულთანი და ვისთჳსცა გინდენ. ოწ ღწდ-

ყვსა დ. ვითარცა თვალის მხილველთა და მოწაფეთა სიტყვსა განკორციელე-  
ბულისათა განტრით თქვენ, ყოლად ქებულნი მოციქულნი...“ 30r—v.

**შენიშვნა:** შეიცავს ხოლოდ „ეფალო ღაღადყვსა“ სტჰარონს.

„დასდბლნი მოციქულთანი და ვისთვსცა გინდენ, უგლბდოსა კა  
• გ. იტლთა სიმ. — ქებაი შესხმისაი მეთევხურთაი და მეზუფრეთაი მასწა-  
ელუ შე...“

აქმთსა. ცასა და ქუეყანასა დაუკურდა სიბრძნე უსწავლელთა მოციქულთა  
წმიდათაი...“ 31r—34r.

7. „დასდბლნი წმიდათა მღვდელთ-მოძღუართანი, ვისთვსცა გინდენ, ორ  
ღლყსა კა დ. მენდ დაუთმეთ სატანჯველთა, სანატრელნი მღვდელთ-მოძღუ-  
არნი, და მძღაერთა ამპარტავანებაი დასთრგუნეთ...“

უგლბდოსა კა დ გ. უგალობდეთ უფალსა, რომელმან განიყვანა ერი. —  
დაარუეთ წვალებაი წინაღმდგომთაი, ღირსნი მღვდელთ-მოძღუარნი...“

აქმთსა. მოეც, ქრისტე ღმერთო, მონათა შენთა სიტყუად სიბრძნისაი...“  
34r—37v.

8. „დასდბლნი წმიდათა მამათანი, ვისთვსცა გინდენ, ორ ღლყსა კა დ  
გ. გვედრებით, ქრისტე, მონანი შენი, მომეც მშედობაი შენი ყოველსა  
ჟამსა მეოხებითა მენდ მოღუაწეთა ღირსთა მამათათაი...“

უგლბდოსა. უგალობდეთ უფალსა, რომელმან ვანიყ. — გსუროდა შენ  
უფლისა და დაუტევენ გემონი კოტისანი და მისღვედი ქრისტესა...“

აქმთსა. მამანი წმიდანი, სოფელი ესე არად შეპრაცხეთ...“ 37v—41r.

9. „დასდბლნი წმიდათა მთავარანგელოზთანი, ორ ღლყსა კა დ. რომელ-  
მან შექმენ პირველად ანგელოზნი შენი სულად და მსატერნი შენი, ღმერ-  
თო, ალად ცეცხლისად...“

უგლბდოსა. ეტლთა სიმრავლე შე. — მომეც შე, ქრისტე, სიტყუაო  
ღმერთისაო, მადლი შენი, რათა უგალობდე ღღეს ღირსად მთავარანგელოზთა...“

აქმთსა კა ა. ზეცისა განწყობილთა უკორცოთა მალთა, ანგელოზთა მთა-  
ვარნი მიჭებელ და ბაბრიელ (1), მითხოეთ ღმერთისაიდან...“ 41r—45v.

10. „დასდბლნი სატუფრებისანი, ოდესცა გინდენ, ორ ღლყსა კა ა.  
ზეცისა განწყობილებაი დღესასწაულობს დღეს...“

უგლბდოსა კა დ. ზღვსა მის. — სუფრეთა მით ღრუბლისაიდა მნათობდ  
ერსა ისრაელისაი...“ 46r—49v.

**შენიშვნები:** 1. ტექსტი წყდება „აღიღებდითსაზე“. ტექსტის ჩასაწერად  
დატოვებულია 49v-ს ნაწილი, 50r და 50v-ს დასაწყისი.

2. „ეფალო ღაღადყვსა“ არ აქვს მოციქულთა, წმიდათა და ქუარის დას-  
ღებებს, ხოლო „ქებულთა“ არ ეთუთს მოციქულთა და სატუფრების დას-  
ღებებს, ამ უკანასკნელში ტექსტი წყდება „აღიღებდითსაზე“.

3. სამარადისო დასდებელთა ვარიანტი IV, V და VIII ხმებისა, ამ ხმების  
ძლისპირებს შეიცავს ზელნაწერი Sin. 20 (იხ. „ძლისპირისი“ ზეგოთ დასახლე-  
ბული გამოცემა, გვ. 017. ზელნაწერ Sin. 20-ის სამარადისო დასდებელთა შესა-  
ხებ იხ. აგრეთვე პავლე ინგოროყვა თხზულებათა კრებული, III, თბ., 1960,  
გვ. 558—560).

III. „დ<sup>ს</sup>დბლნი ადგომისანი. ო<sup>რ</sup> ო<sup>რ</sup> ღ<sup>ლ</sup>ღყესა კ<sup>ა</sup> ა. სამწეხბრისა ლოცვა-სა შევსწირავთ შენდა მიმართ, უფალო...“

უგ<sup>ლ</sup>ბთსა, მონებთსა მისჯან მწარისა კსნიღჳან ისრაელჳან ვანელო ჳუე-ყანაი დაუთრუენველაღ... — ქრისტემან ღმერთი-მყო კორკთშეს[ხ]მითა, ქრისტემან აღმამალა დაძდაბლებითა...

აქ<sup>ბ</sup>თსა, რაემს დაემშუქაღე ჳუარსა ძელისასა, მაშინ მოაკუდიღე ძალი სიკუდილისა...“ 50v—89v.

**შენიშვნები:** 1. შეიკავს რვა ხმის მასალს, თითოეულ ხმაზე „უფალო და ღმადყესა“, კანონი და „აქებდითსა“.

2. აღვჯომის დასდებულთა ძლისპირებთან დაკავრებით შენიშნულია, რომ ადგომის დასდებულებს ამ ხმებისათვის, რომლის ძლისპირებზე ასახულია ხელნაწერ Sin. 22-ის „ქლისპირნი“ (IV, V და VIII ხმები), ძლისპირები მხოლოდ დასაწყისებშია მონიშნებული, სხვა ხმებზე ძლისპირები მოტანილია სხვდ ტექსტით (იხ. „ქლისპირნი“ დასახ. გამოცემა, გვ. 517).

3. აღვჯომის დასდებულთა ტექსტო ახალი რედაქციისაა (მხარ. Sin. 26: VIII; Sin. 34: IV).

IV. „დ<sup>ს</sup>დბლნი სულისანი. უგ<sup>ლ</sup>ბდსა კ<sup>ა</sup> დ გ<sup>ი</sup>, იერუსალემ. — ვევედ-რენით, მორწმუნენო, ქრისტესა ღმერთსა ჩუენსა, ცხორებისა წივისაყუ-დეღსა...“

აქ<sup>ბ</sup>თსა, ცხოველთა და მკუდართაჲ ხარ ღმერთი მრავალ-მოწყაღე...“ 89v—94r.

V. „დ<sup>ს</sup>დბლნი ადგომისანი. ო<sup>რ</sup> ო<sup>რ</sup> ღ<sup>ლ</sup>ღყსა კ<sup>ა</sup> ა. ღმრთივ შუენ[ი]ერებისა სომდაბღესა შენსა მადიდებელნი შენნი გიგალობთ, ჳრისტე...“

სხუანი. მწეხბრისა მსხუერბღსა შევსწირავთ შენდა, ქრისტე ღმერთო, რომელი გარდამოკედ ჳეცით ჳუეყანაიდ და იშვევ ჳალწუღისაგან ქრისტე ღმერთი...“

სხუანი. მწეხბრისა მსხუერბღსა შევსწირავთ შენდა, ქრისტე ღმერთო, რომელჳან ჳერ-იჩინე ჳორკითა ვნება ჳუარსა ჳედა...“

ოხ<sup>ა</sup>. ბრწყინვალისა და დიდებუღისა დღესასწაუღისა ადგომისა სასწაუ-ღისი მიიღეს უფღისა ღირსთა დედათა...“

აქ<sup>ა</sup> აკ<sup>ხ</sup>თსა, მოვედიო, ერნო, უგალობდღეთ უფაღსა, აღ<sup>ა</sup>...“

აქ<sup>ბ</sup>თსა, ვაქედღეთ ღმერთსა, მამსა მოწყაღესა, რომელჳან მოავღინა ძმ თვისი მკსნელად სოფღისა...“

სხუანი, ოღეს საფღავსა დადღვეს შენ, მაცხოვარ...“ 95r—130v.

**შენიშვნები:** 1. შეიკავს რვა ხმის მასალას დასდებულებში ასახულია „უფალო ღმადყესა“, „ოხითა“, „აქა იერუსხვეღითსა“ და „აქებდითსა“. მხოლოდ VIII-ე ხმის დასდებუღში „აქებდითსა“ წინ წართღლა „უგალობდითსა“- 131v-ზე მოკედღულია 140-ე დასდებუღი — „წარემართენი კერაკითანი“ რვა ხმა-ზე: ა. წარემარ. დ<sup>ბ</sup>ღლი, შეითიქე.

ბ. წარემარ. დ<sup>ბ</sup>ღლი, დიითიქე.

გ. წარემარ. დ<sup>ბ</sup>ღლი, ნეცა ხი.

დ. წარემარ. დ<sup>ბ</sup>ღლი, დიითიქე.

ე. გ<sup>ი</sup>. წარემარ. დ<sup>ბ</sup>ღლი, მწევეღის.

გ.წ. წარება დ.წლი. რამეთუ შენდამი.  
 გ.წ. წარება, დ.წლი დასდევ ო.  
 დ.წ. წარება დ.წლი. „უფალი ღაღატე“. დასასრულ შეწერილია „მე-  
 მნდეთი და ლოცვა-ყავთ“.

2. აღდგომის დასდებულები ძველი რედაქციისა.

1. ხელნაწერ Sin. 20-თან დაკავშირებით იხ. პ. ინვარიოკეას თხზულებანი, გვ. 542, 559—561.

4. პ. ინვარიოკეა ხელნაწერს იოვანე-ზოსიმეს ავტოგრაფულ თვლის (იხ. და-  
 სახ. წიგნი, გვ. 559). Sin. 20-ის ვადამწერი იოვანე არ არის იოვანე-ზოსიმე, ამ  
 იოვანეს ხელით ჩანს ვადამწერი სინური კოლექციის სხვა ნუსხებშიც. მთ  
 შორის Sin. 64 და 65 (იხ. ე. ქანკიევი, პალესტინელ ვადამწერ „იოვანეთა“ შე-  
 სახებზე მრავალთაჲ, III, თბ., 1973, გვ. 46—48).

5. ამ ხელნაწერის აღწერილობასთან დაკავშირებით იხ. ა. ცაიხელი, კატა-  
 ლოგი გვ. 72, № 64; ივ. ჯავახიშვილი, აღწერილობა, გვ. 43; ვ. მეტრეველი,  
 მღოსიანი, გვ. 1109.

**ანუბრი** (ვადამწერისა): „ღამწერა წმიდაჲ ესე წიგნი კელითა იოვანე ე-  
 სითა, ბრძანებითა კეროკე, მოსა ზეთისათა, ვინ იმსახურებდეთ, ლოცვა-  
 ყავთ ჩვენ ცოფელთათჲს და თქვენცა უფალმან შეგაწყალებდ, ამენ. ქრისტიან-  
 ნი. ილ. სპ.“ (130v).

26

იადგარი, X ს. შუა წლები

305 ფ. 14,2X11,4; ეტრატე ხის დაზაინებული ყდა; ნუსხური, საზედაო  
 ასოები შიჯარულით; ხედი ხელი: I ხელი (1r—35v) წერილი, კალიგრაფიული  
 ნუსხური, ზოგი საზედაო ასო შეიშულია; II ხელი იოვანე-ზოსიმესი (36r—115v,  
 165v, 187v—195r, 224r—225r); III ხელი (116r, 143r, 186r—187r, 195v—198v,  
 200r—303v) მომხრო ნუსხური; IV ხელი (148v—185r), კალიგრაფიული ნუსხუ-  
 რი, ვადამწერი იოვანე, ხელნაწერ Sin. 1-ის ვადამწერი; V ხელი ფ. 198, ამ ხე-  
 ლითაა წერილი ხელნაწერ Sin. 24-ის დასაწყისი ფურცლები: [X ს-ის შუა წლები],  
 იოვანეს ვადამწერილი ტექსტის ბოლოს თარიღია: 954 წ. (184v); ვადამწერები  
 იოვანე (იოვანე) (164v, 184v), იოვანე-ზოსიმე; სხვა ვადამწერთა სახელები უც-  
 ნობია; ხელნაწერს აქვს რვეულბრძოვი სათავადო, შუაიკეს ღო რვეულს, რი-  
 მელთაჲს ამ რვეული ექვსფურცლიანი; ნაკლები: • რვეულიდან შემორჩენი-  
 ლია 3 ფურცელი, წიგნები ღო რვეულზე: 40—51 ფფ. პალესტინური (იხ. ივ.  
 ჯავახიშვილის აღწერილობა, გვ. 48); 1 ფურცელი ჩამოსხულია.

I.1. „დასადებულნი პეტრე-პავლეთან. აქ'ბთისა კ'ა დ. მოსცენ ცოდვილ-  
 თა სახელ სათნოებისა მოწიფენი შენნი, ქრისტე...“ 2v—3r.

**შენიშვნა:** 1r იწყება თანაკლული ტროპაიით: „ქო საყვარელო, დიდ არს  
 საიდუმლო ესე...“ მოსდევს: ა. „სხუანი კ'ა ა გ'ი, თუ ვინდეს, აქ'ბთსა, კიბა-  
 როდენ, უღაღ წმიდა ღმრთისმობელთ ქალწულთ...“ 1r—v.

ბ. „აქ'ბთსა, ჰ სიბრძმ იგი, ამს ზედა. — სტეფანეს, ერსო, უგალობდეთ...“  
 (2r). „აჭებდითსას“ ტექსტიდან ჩანს, რომ საკალობელი მიძღვნილია სტეფა-  
 ნეს ს ა დ მ ი (იხსენიება 27 დეკემბერს).

2. „ჩხელთა ყრმათანი. ო'ო ლ'ლევა კ'ა დ გ'ი. მეუფმ დიდებისაჲ, უფა-  
 ლი ჩუენი იესუ ქრისტე...“

აქ'ბთსა. ჰ სიბრძმ, ამს ზედა. — მოგენი, ბაბილონით მოსტელნი, ბეთ-  
 ლემდ მოვიდეს...“ 3r—4v.

3. „იანვარსა ა, ბასილისნი. ორო ღლყსა დ კა. მამად-მთავარმან დაეით სამითა ქვითა მოკლა გოლიადი...“

აქ'ბთსა დ გ'ი. შ სიბრძნესა, მას ზედა. — შენ ღმრთისმეტყუელუბნისა ნესტუად ღმრთისა ეკლესიასა გამოუჩნდი, ღირსო ბასილი...“ 4v—5v.

4. „გ, განცხადებდა, დასადებულნი. ორო ღლყსა კა გ. ვიხაროდენ და მხიარულ იყ. — ოდეს მოხუედ წყალთა მათ ზედა იორდანისათა...“

სხუანი კა დ. ხისა მიერ ადამ. — დაძუელბული ადამ იორდანისა წყალთა განაახლუ...“

ოს'თა ა გ'ი. რაჟამს ქრისტე ნათელს-იღებდა, შეძრწუნდა სულითა იოვანგ...“

აქ'ბთსა კა გ. ინებე გამოქსნაი შეეთმოილისა ეკისიან...“

სხუანი დ. მივიცემისთა ზედა. — უფსკრულნი ბრძანებითა შენითა შექქმნენ, კაცთ-მოუღარე...“ 5v—7v.

5. „ია, თვედოსისი დასადებულნი. ორო ღლყსა კა ა გ'ი. ღირსო მამაო, ღმერთმემოსილო თვედოსი...“

აქ'ბთსა ბ. ღირსო მამაო, ვითარცა მდინარეთა სლვაჲ ახარებს ქალაქსა ღმრთისასა...“

სხუანი ა გ'ი. ვიხაროდენ, სამყედ. — გოდოლი მაღალი სათნოებათაი აღამწნე...“ 7v—9v.

6. „მსგეფსსა დასადებულნი. ორო ღლყსა კა დ გ'ი. უფალო, დადაცათუ ვითარცა კაცი წინამე იოვანსსა სდეგ...“

აქ'ბთსა. უფალო, აღსრულებად ინებე საიდუმლოჲ განგებულად...“ 9v—10v.

7. „იგ, ღმრთისმშობლისა დასადებულნი. ორო ღლყსა დ გ'ი. დიდებული, საკურგელი, რამეთუ შეა ქალწულმან ძმ უთესლოდ...“

ოს'თა ა გ'ი. ვიხაროდენ, ბჭეო ცათაო...“

აქ'ბთსა. ლახუარსა განმლუ. დ გ'ი. — რომელმან შეიწყნარე უხილავი სიტუელი მამისა...“ 10v—11v.

8. „იანვარსა იზ, ანტონისი დასადებულნი. ორო ღლყსა ა გ'ი. ვიხაროდენ, თანაზიარო ანგელოზთაო...“

აქ'ბთსა დ გ'ი. ნესტ (!). — აჰმოდდი ზეცად, ნეტარო ანტონი...“ 11v—13r.

9. „იძ, ევთემის დასადებულნი. ორო ღლყსა კა ა. მამაჲ გრიგოლი. — მამაო ევთემე, შობასა შენსა მოიელინა ანგელოზი...“

აქ'ბთსა დ გ'ი. ღირსო მამაო ევთემე, დაუტყვე ქუეყანად...“ 13r—v.

10. „კდ-სა, ყოველთა წმიდითაი დასადებულნი. ორო ღლყსა დ გ'ი. ვითარმე გზადოდი თქუენ, წმიდანო, ქერობინად...“ 14r—v.

11. „კე, გრიგოლისი დასადებულნი. ორო ღლყსა ა გ'ი. ვიხაროდენ, წყაროთ, ღირსო ღმრთისმეტყუელუბნისაო...“

აქ'ბთსა კა ა. მამაო გრიგოლი, საფლავმან, რომელ არს მიზეზი დაეიწყებისა...“ 14v—16r.

12. „კზ, ოქროპირისა დასადებულნი დ. შემგავსებულად ქალაქსა სამეუფოსა იოვანე ღირს იყო მამად-მთავრად...“

აქზთსა დ გ'ი. ნესტუსა დაპბერე. — ბავეთაგან შენთა თაფლი გარდმო-  
 დინარმ...“ 14r—17r.

13. „ლა, კროს და იოვანჭსი დასადებელნი. ო'ო ლ'ყესა კ'ა ა. ზეცო-  
 სა მკვდრობათა თანა ვლესასწაულობდეთ საცსენებელსა თქუნენსა, კ'როს და  
 იოვანე...“

აქზთსა დ. მენეთა ზედა. — ორთა მათ მოწამეთა, სამებისა მოლუაწე-  
 თა, ვალობითა ღმრთივ ბრწყინვალითა ვაქებდეთ...“ 16r—18r.

14. „ფებერვალსა ა, ვერემისი დასადებელნი. ო'ო ლ'ყესა კ'ა ა. ს-  
 მოთხისა სიკეთესა განიცდიდ, ღირსო...“

აქზთსა. ვიხაროდენ და მხიარუ, ზ. — რაემს, მამაო, ნისლი იგი საცთუ-  
 რისაჲ განაქარვე...“ 18r—19v.

15. „ბ. მივებებია, დასადებელნი. ო'ო ლ'ყესა გ გ'ი. მკდომარე ეტლთა  
 ქერობინთა მეუღმ...“ 19v—20r.

შენიშვნა: 20r-ს კიდევ იოვანე-სოსიმეს ხელით მოწერილია ვალო-  
 ბის ტექსტი: „ზატი და ... ქვეყანა...“

16. „მარხვათა პირველსა შაბათსა თეოდორე მოწამისაჲ დასადებელნი.  
 ო'ო ლ'ყესა. კერპად მსახურებისა სიმდიდრე მოიგე...“

აქზთსა კ'ა ბ. ვიხაროდენ და მხიარულ. — შენ ნიკად განმამდიდრებე-  
 ლად ქრისტემან ღმერთმან მოგცა სოფელსა...“ 20r—21v.

17. „მარტსა ა, ორმეოცთაჲ დასადებელნი. ო'ო ლ'ყესა ა გ'ი. ვიხარო-  
 დენ, შეერთებულნი ახთანო...“

აქზთსა დ გ'ი. ვითარცა ედემს შინა მყოფ იყვნეს მოწამენი ქრისტეს-  
 ნი...“ 21v—23r.

18. „მარტსა ით, მამათა დამწუართაჲ. ო'ო ლ'ყესა კ'ა დ. მენეთა ზე-  
 და. — რომელთა ცხობებია ესე წარმავალი შეურაცხ-პყავთ...“

აქზთსა დ გ'ი. უფალო, დაღაცათუ მსახურთა შენთა დაუტყვეს სოფელი  
 ესე...“ 23r—v.

19. „კვ. ხარებია, დასადებელნი. ო'ო ლ'ყესა კ'ა ა. ეპა, დიდებულნი  
 საყვრელი...“

აქზთსა კ'ა დ. რაემს მოწყალე ექმნა დამბადებელი წყალობით დაბადე-  
 ბულთა...“

სხუანი დ გ'ი. მ სიბრმესა მა. — მთავარი ზეცისაჲ გაბრიელ ნაზარეთა მო-  
 ვიდა...“ 23v—25r.

20. „ბზობისა პარასკევსა, მღვდელთ-მოძღუართა დასადებელნი დ. მენეთა  
 ზედა. — მენელ დაუთმეთ სატანჯელთა, სანატრელნი მღვდელთ-მოძღუარ-  
 ნო...“

აქზთსა დ გ'ი. მოვიც, ქრისტე ღმერთო, მონათა შენთა სიტყუაჲ სიბრძ-  
 ნისაჲ...“ 25v—26r.

21. „აღესებასა, მწუხრი, დასადებელნი, ო'ო ლ'ყესა გ გ'ი კ'ა. რაემს  
 ასდევ საფლავით, დამბადებულო...“ 26r—27r.

22. „ახალკურიავესა დასადებელნი. ო'ო ლ'ყესა კ'ა ა. ზეცისა განწე-  
 სებ. — ყოველთა დღესასწაულთა უდიდებულნი...“

სხუანი. შემდგომად რვა დღისა ადგომისა შენისა, ქრისტე, ეჩუენე მოწათვითა ადგილსა მას...“ 27r—28v.

23. „მე-გ სამშაბათსა, მენელსაცხებელთანი დასადებელნი კა ა. ზეცისა ძალნი შეძრწუნდეს...“

აქბოსა დ. რომელ ხარ დიდებულ ქსე, ამათ ზედა. — რომელი დაემშუქულე ჭუარისა ზედა ნეფსით თვისთა, ქრისტე ლმერთო ჩუენო...“ 28v—29r.

24. „მე-გ ხუთშაბათსა, ელიასი დასადებელნი კა ა. ეპა ეითარ ზაგეთა კორციელთა გამოთქუნ ქებაი შენი...“

აქბოსა. შენ, რომელმან ელია თეზბიტელი ქუეყანით ცეცხლისა ეტლითა, მოწყალო...“ 29r—30r.

25. „იოსებისნი დასადებელნი. ოო ღლყესა დ გი. ჰ დიდებულთ ბრძენო, დოღათთ დავფარა შენ საფლავმან...“ 30r—v.

26. „ამაღლებსა დასადებელნი. ოო ღლყესა ა. იშვე ქალწულისაგან, ქრისტე ღმერთო ჩუენო...“

აქბოსა ა. გი. მოვედით, ალვიდეთ მთასა ომრთისასა ზეთის-ხილთასა...“ 30v—31r.

27. „მარტულისა დასადებელნი. ოო ღლყესა გ გი. ნუგეშინისმცემელი გუაქეს შამისა მიშართ ქრისტე ღმერთო...“

აქბოსა. მიგიცემივსთა. — დღეს დანერგევი სულისა...“ 31v—32r.

28. „პარულსა კა გიორგისი დასადებელნი. ოო ღლყესა კა დ. მქნეო შოთის მოწამეთა. ღუაწლისა მძლეო გიორგი...“

აქბოსა. გიორგი, მკედარი მეუფისა დიდისა...“ 32r—33r.

29. „იკე, მარკოზ მახარებელისი დასადებელნი. ოო ღლყესა დ გი. ჰ სასწ. — მარკოზ მახარებელო, სანატრელო, რომელმან გუაზარენ ჩუენ მაღლნი ღმერთისანი...“

აქბოსა კა ა. ეპა, მარკოზ წმიდაო, სადა-იგი პირველ განმრავლდა უღმერთოებამ...“ 33r—34r.

30. „მისისა ბ, ათანასისი დასადებელნი. ოო ღლყესა კა დ. სწავლათა შენთა ველმან უკუდავებისა ყუაუენი...“

აქბოსა დ გი. საყვრი საღმრთოა, კამუფენიერად მგალობელი...“ 34r—35r.

31. „ვ, იობ მართლისა დასადებელნი. ოო ღლყესა კა დ. ხისა მიერ. — ღუაწლსა ვანსადედელთასა, სანატრელო, დაეთმე ძლიერად...“ 35r—v.

შენიშვნა: ძლისპირი ჩაწერილია სხვა ხელით.

32. „ზ, ჭუარისა დასადებელნი. ოო ღლყესა კა დ. მოვიცემის, ღმერთო, სასწაულად მოშიშთა შენთა ჭუარი შენი უაღველი...“ 35v.

შენიშვნები: 1. შემოტანილია შოლოდ პირველი ტროპარი.

2. დღესასწაულები წარმოდგენილია „ოო ღლყესას“ და „აქებლისა“ სტიქარონებით, ზოგან „ოო ღლყესას“ მისდევს „ხოხთა“ (იხ. აქვ. 1:4,7).

11. [საგალობელნი დღესასწაულთანი] 1. „ქრისტეს შობასა წინა კრიაკესა დასადებელნი. ოგ'ლბდთსა კ'ა ა. სასწაულითა იესნა ერი უფალმან... — საშოით წმიდისათ ძმ ღმრთისაჲ გამოჩნდა...“ 36r—41v.

2. „წინა კრიათ ქრისტეს შობადმდე ო'ო ღ'ლდყავსა და აქ'ბთსა ესე დასადებელნი სთქუნე კ'ა ბ გ'ი. ანგელოზთა დღეს წინა უედოდეს ძალნი ბეთლემისათა...“ 41v—44v.

3. „ქრისტეს შობასა დასადებელნი. ოგ'ლბდთსა კ'ა ა. მონებისა მისგან მწარისა... — ქრისტეს შობასა ვადიდებდეთ...“ 44v—52v.

შენიშვნა: კანონი შეიცავს მეორე გალობასაც — „მოხილესა“.

4. „განცხადებასა წინა კრიაკესა დასადებელნი. ო'ო ღ'ლტყვსა კ'ა დ გ'ი. რომელმან ედემს. — აწ იორდანე მდინარეო, იხარებდ...“

ოგ'ლბდთსა კ'ა ბ. ზღვსა ღელეთა მძენვარეთა... — შენ, შეუფეო, რაეამს გამოაბრწყინე ცისკარი დღისაჲ...“ 52v—59v.

5. „განცხადებასა დასადებელნი. ო'ო ღ'ლტყ'სა კ'ა ა. ნათელი ნათლისაგან გამოუჩნდი სოფელსა... — ნათელი ნათლისაგან მოივლინა სოფლად...“

ოგ'ლბთსა კ'ა ბ. ვანაპო სიღრმჲ ზღვსაჲ ბრძანებით... — ნათელს-იღმს ქრისტე, ნათელ-ვილით...“ 60r—67v.

შენიშვნა: ცისკრს კანონი შეიცავს მეორე გალობასაც — „მოხილესა“.

6. „განცხადებითგან მსგეფსამდე ესე დასადებელნი. ო'ო ღ'ლდყვსა და აქ'ბდთსა სთქუნე კ'ა ბ გ'ი. ანგელოზთა დღეს, ამას ზედა. — ნათელი საღმრთოთა, განმანათლებელი კათაჲ...“ 67v—69v.

7. „დასადებელნი მიგებებისანი. ოგ'ლბდთსა კ'ა გ. უქმი ქუეყანაჲ, სამკვდრებელი კათაჲ... — ზეცით აცურებს ღრუბელთა დღეს წყალობაჲ...“ 69v—75r.

8. „დასადებელნი ხარებისანი. ო'ო ღ'ლყსა კ'ა ა. ეჭა დიდებული, საყურველი...“

ოგ'ლბდთსა კ'ა დ. რომელმან გამოიქვსნა ჩუენ ბჭეთაგან სიკუდილისათა... — რომელმან მოგვივლინა დღეს მთავარანგელოზი ხარებად...“ 75v—80v.

შენიშვნა: 77v-ს ვიდრე, „ავერთხედვისთა“ დასასრულს ვასწავრებ, ი ოგ'ვანე-ზოსიამეს ხელი მიწერილია დეოსმპოლის ტრაპარის დასაწყისი: „ქვანა შევსწირავთ შენდა, ქალწულო... გიხაროდენ“.

9. „შობასა დასადებელნი. ო'ო ღ'ლყ'სა კ'ა დ გ'ი. იხარებდ, ქალწულო ღირსო, სიონ...“

ოგ'ლბდთსა კ'ა დ. იხილვა კმელად სიღრმჲ ღელეთაჲ... — ბირითა ყრამათა უბიწოთათა შემზადე მოსლვისა შენისა ქებაჲ...“

აქ'ბთსა დ გ'ი. მოვიდა მკსნელი წმიდად ქალაქად...“ 80v—88r.

10. „დიდსა ხუთშაბათსა, ო'ო ღ'ლტყ'სა კ'ა ბ გ'ი. კრებულო უმჯელოთაჲ ჰურიითაჲ ეზოსა მას კაიაფაისა შეკრება დღეს...“

ნ. სინური კოლექცია



ოგლბთსა კა ბ გ რ. ზღუდა მეწამული კუერ[თ]ხმან განაპო... — სა სიბრძნეჲმან, სიფლისა ამის ცხორებისა მიზეზმან...

აქბთსა, მუღა მზაკუეკარმან და მიმცემელმან ამბორის-ყოფითა სიკრუ-ვისათა...“ 88r—96r.

11. „დასადებელნი აღესებისანი, ოო ღლტყსა კა ა. ნათელი სამწუხრომ გამოუჩნდა მყოფთა ბნელისათა...“

შენიშვნა: 96r-ს ქვედა კიდზე იოვანე-ზოსიმეს ხელით მიწერილია: „სტუანი ქუეშით, დასასრულსა მხოვე იკ დასადებელი“.

აღესებასა ცისკრად, ოგლბთსა კა ა. დღესა მას ადგომისასა ვიხარებ-დეთ, ერნო...

აქბთსა, აქებდით ცანი ძალთა თანა...“ 96r—101v.

შენიშვნა: იოვანე-ზოსიმეს მინაწერები: ა. 96r-ს ქვედა კიდზე — „ამათნი სამებისანი და ღმრთისმშობლისანი ქუეშით, კო შ-ელთა შინა მხოვე და ლოცუ-ეუო“. ამგვარივე მინაწერია მოპლენო დასადებელთაჲ (მდრ. აქვა-№ 12, შენიშვნა). მითითებული მასალა შათლავ იქებება 29-ე რეველში, ას-მებისანი და ღმრთისმშობლისანი პასეკთა ზედა“ (ტექსტი გამოცემულია, იხ. ე. მეტრეველი, ძღასპარნი, გვ. 205—207).

ბ. 101v-ს ქვედა კიდზე, აქებდითსა“ დასასრულს: ავოღლისა სოფლისა დიდებასა — ესე ღმრთისმშობლისაი ქუეშით, დასასრულსა ხოლო მხო და ოო ღ ღლსაცა და ლოცუ-ეუო, აქენ“.

12. „დასადებელნი აბლკვრიაესა, ოგლბთსა კა ა. დღესა მას ადგომი-სასა ვიხარებ. — დასაბაჲი დასაბამისაჲ და პირმშოჲ დღეთაი...“ 102r—105v.

შენიშვნა: 102r-ს კიდზე იოვანე-ზოსიმეს მინაწერია: „ამათნი სამე-ბისანი და ღმრთისმშობლისანი წინათ, კო შ-თა შინა მხო“ (იხ. აქვე, № 11, შენიშვნა).

13. „ამალღებებასა დასადებელნი, ოგლბთსა ა გ რ. მკნელსა ჩუენსა ღმერთსა. — უფალობდეთ, ერნო, ქრისტესა...“ 106r—110r.

14. „მარტულიასა დასადებელნი, ოო ღ ღლსა კა ბ გ რ. მოვედით, მორ-წმუნენო, განწმედილითა გულითა...“

ოგლბთსა კა ბ გ რ. უფსკრულთა ზღესათა... — ვითარ-იგი აღუთქუ პირველად მოწაფეთა...“ 110v—116v.

„მარტულიასა მწუხრი, დასადებელნი, ოო ღ ღლსა კა ბ გ რ. უფალო, მოსლვამან სულისამან აღავსნა დღეს მოცქელნი მადლითა...“ 116v—117v.

15. „თა იენისსა კე, შობაჲ იოვანე ნათლისმცემლისაჲ, დასადებელნი, ოო ღ ღლსა კა ბ გ რ. მოვედით, მორწმუნენო, თუისნი გონებანი უმეტესად განწმედიდეთ...“

ოგლბთსა კა ბ. უფალობდეთ უფალსა გალობითა ახლითა, რამეთუ დიდებულ არს. — შობითა შენითა დღეს მომეც ჩუენ სიხარული, წინაწარმეტ-სუფლო...“

აქბთსა კა ბ გ რ. მ სასწაული სავკრველთაი...“ 117v—121r.

16. „თა აგვსტოსა ვ, ფერისცვალებამა, დასადებელნი. ოო ღლესა კა ა. რომელი ვჩუენა მოსეს მთასა სინასა...“

უგლბსა კა დ. მწყობრი ისრაელთაი რაი განვიდა. — ჰრქუა ქრისტემან საეცუარელთა თვისთა...“

აქბსა. მოვედით, მორწმუნენო ვლსმოდგინენო, ზეცისათა...“ 121v—126v.

17. „აგვსტოსა იე, მარიაშობაი, დასადებელნი. ოო ღლესა კა ა. ეპა საეკრველი საეკრველებათაი...“

ოგლბთსა კა დ. გიგალობთ შენ, უფალო. — გიგალობთ შენ, უფალო ღმერთო ჩუენო...“

აქბსა. რომელმან ცხორებამა ყოელისა სოფლისაი მუცლად-იდე...“

ოხთა. რაემს მიიცვალე, ღმრთისმშობელო ქალწულო...“ 126v—132r.

შენიშვნა: 128r-ზე „ანანდორდასას“ და „ოო მესმასას“ დასაწევსები ჩაწერილია იოვანე-ზოსიმეს ხელით.

18. „აგვსტოსა კთ, იოვანეს თავისა კუეთამ, დასადებელნი. ოო ღლესა კა დ გი. მოვედით, მორწმუნენო, სულიერსა მას კრებსა...“

უგლბსა დ გი. ისრაელი მონა ქნო. — იოვანეს, ღმრთისა კაცსა, წამებულსა ქრისტესგან...“

აქბსა. ჰ სიბრმე ივი ჰმროდესი...“ 132r—137r.

შენიშვნა: 133r-ზე, „ოო ღაღატეფას“ ბოლოს, გლობის რამდენიმე სიტყვა ჩაწერილია იოვანე-ზოსიმეს ხელით.

19. „თა სეკდენბერსა მ, ღმრთისმშობლისა შობაი, დასადებელნი. ოო ღლესა კა ბ გი. ღღეს მგდომარემან საყდართა ზედა...“

უგლბსა კი ბ. უგალობდეთ უფალსა, რომელმან წარუმართა. — მოვედით, მორწმუნენო, განმზიარებულნი სულითა...“

აქბსა. გიხაროდენ და მზიარულ იყავ, ქალაქი ღმრთისათ სიონ...“ 137r—142v.

20. „ენკენიამ და ჭუართა აპურობაი წინა ჰპოენე, შეკრებულთა თანა“ 142v (იხ. აქვე, 111:7,8).

21. „თა ნოემბერსა მ და იდ და ყველიერისა პარასკევსა, დასადებელნი წმიდათა მთავარანგელოზთანი. ოო ღლესა კა დ. მკნეო შორის მოწამეთა, ამის ზედა. — რომელმან შეჰქმენ პირველად ანგელოზნი შენნი...“

ოგლბსა დ. გიგალობთ შენ, უფალო ღმერთო ჩუენო. — გიგალობთ შენ, უფალო ღმერთო ჩუენო, რომელმან დაჰბადენ პირველად ანგელოზნი...“

აქბსა. მოგიცემიეს, ღმერთო. — პირველ საუკუნეთა დამბადებელმან გონებათამან ნათლად ვამოგაჩინა შენ...“ 142v—146v.

შენიშვნა: „ატებდისას“ ბოლოს იოვანე-ზოსიმეს ხელით მიწერილია: „სხუანი სავერებელნი წმიდათა მთავარანგელოზთანი დ-ვე წინით, კვ მ. ულთა შინა ჰპოენე“ (146v). (მდრ. აქვე, 11v3). იოვანე-ზოსიმეს ხელით მიწერილია 143r-ზეც.

22. „სხუანი დასადებელნი მთავარანგელოზთანივე ოო ღღუცსა კა დ გი. მოვედით, მორწმონენო, დიდთა მთავარანგელოზთა, ზეცისა ერისთავთა... რომელმან ედემს შინა, ამით ზედა. — რომელნი სამოთხით. რომელმან გვშევ მსი სიმართლისაჲ, ქალწულო. რომელმან გვშევ დამბადებელი ცათაჲ...“ 147r—148v.

**შენიშვნები:** 1. სათურში „სხუანი“ ჩაწერილია იოვანე-ოსიპეს ხელით.

2. ეს საგალობლები მკერავდენი სხვაობით მისდევს Sin. 34-ის შესაბამის ტექსტს (მტრ. აღწ. Sin. 34.VI). მხოლოდ Sin. 34-ში ჩართულია საბასიად მიძღვნილი საგალობლებიც.

III. „შეკრებულნი ძველნი დასადებელნი“. 1. „იანვარსა იე, ქოზიბას ღმრთისმშობლისაჲ დასადებელნი. ოო ღღუცსა კა დ გი. შ დიდებულო, საყრველო...“

ოხთაჲ კა ა გი. გიზაროდენ, ბჰეო ცათათ...

ფნი კა ა. წმიდა ყო საყოფელი თვისი მაღალ. დზლი. უფალი ძალთა ჩუენ თანა...

ოგლბდოსა კა დ გი. უფალობდეთ უფალსა, რომელმან განიყვანა ერი თვისი ზღუესა მას მეწამულსა... — მეოხ გეეეეეე ქრისტესა, შენგან შობილსა...

აქბთსა. ლახურსა განმდებელსა ზედა. — რომელმან შეიწყნარე უხილავი სიტყუაჲ მიმისაჲ...“ 148v—153r.

**შენიშვნები:** 1. დასადებელია საერთო სათურში „შეკრებულნი ძველნი დასადებელნი“ იოვანე-ოსიპეს ხელითა ჩაწერილი. მისივე ჩაწერილია „აქებდოსა“ 149r-ს კიდევ.

2. „ოხთათ“ და უსაღმურთო საგალობლებით დგება ლექსიონართან (მტრ. მ. თარხნიშვილას გამოცემა, № 153, 155, 1437).

2. „დასადებელნი მოციქულთანი, ვისთვისცა გინდენ. ოო ღღუცსა კა დ. მკნეთთა ზედა. — ვითარცა თუალით მხილელთა...“

ოგლბდოსა მახარებელთა და მოციქულთანი, კა ა გი. ეტლთა სიმრავლმ მკედრებითურთ... — ქებაჲ შესხმისაჲ მეთევზურთაჲ...“ 153r—158r.

3. „დასადებელნი წინაწარმეტყუელთანი, ვისთვისცა გინდენ. ოო ღღუცსა კა ბ გი. თქუენ. წინაწარმეტყუელნი და ქრისტესა მომასწავებელნი...“

ოგლბდოსა კა ა გი. მკსნელსა ჩუენსა ღმერთსა... — ეკალთავან ეარდალ ვაჰონინდით...

აქბდოსა. მოვედით, აღვიდეთ. ამას ზედა. — მოვედით, მორწმუნენო, საკსენებელსა მას წმიდათა წინაწარმეტყუელთასა...“ 158v—161v.

4. „დასადებელნი მღღელთ-მოძღუართანი, ვისთვისცა გინდენ. ოო ღღუცსა კა დ. მკნეთ შორის მოწამეთა. — მკნედ დიუთმეთ სატანყველსა, სანატრელნი მღღელთ-მოძღუარნი...“

ოხთაჲ კა ა გი. აჰა, წმიდანო მღღელთ-მოძღუარნი...

ფნი კა ბ. მღღელნი შენნი შეიმოსნენ სი. დზლი. მოაკსენე, უფალო, დავით და.

ოგლბდთსა კა დ. უგალობდეთ უფალსა, რომელმან განიყ. ღმრთისმშობლისათა ჰპოო. — დაარღუე წეალებად წინააღმდეგობთად...  
აქბდთსა კა დ. სწეაღათა მით შენთა...“ 161v—164v.

**შენიშვნები:** 1. „უგალობდითას“ ძლისპირი სრულად მითითებულ ადგილზეა (იხ. აქვე, III:1).  
2. „ოხითათ“ და ფსალმუნური საგალობლებით დგება ლექსონართან (მდრ. № 1493).

5. „დასადებელნი წმიდათანი, ვისთვისცა გინდენ. ოო ღლტყესა კა დ გი. ვითარმედ გზადოდით თქუენ, წმიდანო, ქებაბინად...  
ფნი კა ა. პატიოსან არს წინაშე, დბლი. მრწმენა მე რომლისათეს.  
ონთად. ღუაწლისა მძღენო წმიდანო...  
ოგლბდთსა. ისრაელი მონაქმნული... — კსენებასა წმიდათასა ქეშმარიტად, უფალო, ცაი და ქუეყანად იხარებენ...  
აქბდთსა. ქრისტეს მოწამენი ყოველთა ადგილთა წმიდა-ყოფენ...“  
165r—168v.

**შენიშვნა:** „ოხითათ“ და ფსალმუნური საგალობლებით დგება ლექსონართან (№ 1475).

6. „დასადებელნი მამათანი, ვისთვისცა გინდენ. ოო ღლტყესა კა ა გი. ოისნო მამანო, წმიდასა საკსენებელსა თქუენსა გალობით და მადლობით აღვისრულებ...  
ონთი კა ა გი. ბრწყინვალეა სახელი თქუენი, წმიდანო მამანო...  
ფნი. რამეთუ უფალსა უყუარს სამართა... დბლი. ხოლო მშუღთა დიმიკუდრონ ქუეყანად...  
ოგლბდთსა კა დ გი. უგალობდეთ უფალსა, რომელმან განიყენა — ღმრთისმშობლისათა ჰპოო. — გსუროდა შენ უფლისა და დაუტყვენ გემონი კორცთანი...  
აქბდთსა. მამანო წმიდანო, სოფელი ესე არად შეპრაცხეთ...“ 168v—171v.

**შენიშვნა:** „უგალობდითას“ ძლისპირი სრულად მითითებულ ადგილზეა (იხ. აქვე, III:1).

7. „დასადებელნი სატფორებისანი, ოდესცა გინდეს. ოო ღლტყესა კა ა. ზეცისა განწესებულთა, ამას ზედა, ქუემოათ. — ზეცისა განწყობილებად ღღესასწაულობს...  
ოგლბდთსა კა დ. ზუსა მის მეწამულისა... . — სუეტითა მით ღრუბლისათა მნათობდ ერსა...  
აქბსა. არსებით მიუწღომელისა. — სატფორებისა ღღესა სულეგრად ვღღესასწაულობდეთ...  
ონთი კა ა. ოფროს მზის-თუალისა შემკობილი... (მდრ. ლექც. № 1549).  
ფნი კა ბ გი. ყოველი თესლები... დბლი. რამეთუ შენი, (1) უფალი, ტკბილ და მართალ ხარ...“ 171v—176r.

8. „დასადებელნი ჭუარისანი, ოდესცა გინდენ, ოო ღღტყვსა კა დ. ხისა მიერ აღამ... — კელითწერილი იგი პირველისა ცოდვისა ჩუენისა...“

ოზთა კა ა. განწყობილნი სიმრავლს ანგელოზთა...“

ღნი კა ბ. ყავ ჩუენ თანა სასწაუ. დბლი. რამეთუ შენ, უფალი, შეგეწ (მტრ. ლექსი, № 1446).

ოგლბდთსა. გიგალობთ შენ, უფალო ღმერთო ჩუენო... — გიგალობთ შენ, რომელმან მიჩუენე ჩუენ საჭურველი უძლეველი...“

აჭბდთსა. მოვიცემის, ღმერთო, სასწაულად მოშიშთა შენთა ჭუარი...“ 176r—181v.

9. „დასადებელნი სულისანი, ოო ღღტყვსა კა ბ გ. თქუენ, სულიერნი ძმანი, ნუსადა დამივიწყებთ ლოცვასა თქუენსა...“

ოგლბდთსა კა დ გ. ისრაელი მონა-ქმნელი გამოიქ, წმიდათსა ჰოო.— ევედრენით, მორწმუნენო, ქრისტესა, ღმერთსა ჩუენსა...“

აჭბდთსა. ცხოველთა და მკუდართა ხარ ღმერთი მრავალმოწყალს...“ 181v—184v.

შენიშენა: „უგალობდითსა“ ქლისპირი სრულად მითითებულ ადგილზეა (იხ. აქვე, 1115).

10. „ღმრთისმშობლისა დ გ. ანგელოზთა მკედრობასა გარე მოეცე შენ, ქალწულო დედაო...“

დ გ. ღმრთისმშობლისა. ღმრთისმშობელსა მარიამს ვალობით პატივს ცემდეთ...“

ღმრთისმშობლისა კა გ გ. აღიდენ, ქრისტე, ანგელოზნი და კაცნი ყოველნი...“ 181v—185v.

შენიშენები 1, VIII სმის ღმრთისმშობლისა ჩაწერილია იოვანე-ზოსიძის ხელთ.

2. 185r-ზე კრიპტოგრაფებია: „ქრისტე, შეწყალე ჩხუტ, აჭ, გჭ, იჭუ“ (ამასთან დაკავშირებით იხ. ივ. ჭავჭავაძის აღწერილობა, გვ. 50; ა. შანიძე, კრიპტოგრაფიული მახალები, შიმომხილველი, 1, 1926, გვ. 237—243; ლ. აბანელი, ქართულ ხელნაწერთა რამდენიმე კრიპტოგრაფის შესახებ, მრავალთვი. 111, თბ., 1973, გვ. 61—63).

IV.1. „შეკრებელნი ახალნი სავედრებელნი. დასადებელნი სამარადისოთა დღეთანი ახალნი, ცხარულნი, თქუმელნი წმიდისა და ნეტარისა“. „ღღესა ორშაბთსა ცისკრად კანონი, დასადებელნი სინანულისანი, ოგლბსა კა დ. დაანთქენ ვენებანი სულისა. — მოწყალებითა, ღმერთო, ღმრთისა წყაროთა...“

აჭმსა კა ბ გ. ნინეველთანი. გამოუცხლუველო ყოველთა უფალო...“ 186r—192r.

შენიშენა: სათაფრი — „შეკრებელნი ახალნი სავედრებელნი“ ჩაწერილია იოვანე-ზოსიძის ხელთ.

2. „სავედრებელნი წმიდისა და დიდებულისა ღმრთისმშობლისა მიმართ ყოველისავე პირველისათჳს საღმრთებლად. უგლბსა კა დ. ზღესა მის მგწა-“

ნელისა დელ. — შენ მხოლოა დაბადებულათჳს ნუგეშინის-მცემელად გამომწინდი...“ 192r—195v.

3. „სავედრებელნი წმიდათა უტორცოთანი, ოგლბსა ქა დ. დანათქენ ვნებანი სულისა ჩემისანი. — გონება ბრწყინვალენო დიდებისაგან ღმრთისა...“

აქბსა წინაით ჰპოო. რომელი მჭლომარე ხარ — ესენი წინაით ჰპოენე“ 196r—198v.

**შენიშვნა:** „ოო მესმას“ ძლისპირი და „აქებლითას“ დასაწყისი კიდევანუ მიწერილია იოვანე-ზოსიმეს ხელით.

4. „სავედრებელნი წმიდისა იოვანე ნათლისმცემელისანი. ოგლბსა ქა დ. ზლუსა მი. — ვითარცა რად სასანთლუსა, შენ, წინამორბედო მხისა სიმაართლისასა...“ 198v—202v.

5. „ოთხშაბათსა, დასადებელნი წმიდისა ჭუარისანი და წონა (I). უგალობდითსა ქა დ. ზლუსა მის მეწამუ. — რომელმან განპრობენ ცანი და განპრობენ ქელნი ჭუარსა ზედა...“

აქბსა წინაით ჰპოო“ 202v—205r.

**შენიშვნა:** 202v-ს გვერდით კიდებუ იოვანე-ზოსიმეს ხელით მიწერილია: „იბაკონი დ-შაბათ-შარსკევისანი წინაით ჰპოენე“, „აქებლითას“ შენიშვნაჲ: „აქბსა წინაით ჰპოო“ იოვანე-ზოსიმეს ხელითა მიწერილი 205-ს კიდებუ.

6. „სავედრებელნი წმიდათა მოციქულთანი. ოგლბსა ქა დ. ზლუსა მის მეწა. — საღმრთოთა ნუგეშინის-ცემითა განაალებულნო მოციქულნო...“ 205r—208v.

7. „პარასკევსა, ჭუარისად და წმიდათანი. ოგლბსა ქა დ. ზლუსა მის მეწამულისა. — ჭუარსა ზედა განმდინენ საღმრთონი ნებნი, სულგარძელო...“

აქბსა. რომელი ხარ დიდებულ ქსენებასა წმიდასა. — საჭურველად უძღვევლად მოგცემივს ჩუენდა ჭუარი შენი, ქრისტე...“ 208v—213r.

**შენიშვნა:** 213r-ს გვერდით კიდებუ. „აქებლითას“ გასწვრივ. იოვანე-ზოსიმეს ხელით მიწერილია ტროპარო დასაწყისები: „რომელმან შეთევ-ზეტნი. რომელთა შენოს იენეს. რომელმან მიეც კაცთა რომელმან შეე უთეს- [ლოდ]—ესენი წინაით ჰპოენე“. ეს ტროპარები სრულად შესულია პარასკევს, ჭუარის დასადებულში, რომელიც მხოლოდ „აქებლითა“ სტიქარონითა წარმოღვენილი (იხ. აქვ, № 11).

8. „სავედრებელნი წმიდათა წინაწარმეტყუელთანი და მოწამეთანი. ოგლბითსა ქა დ. დანათქენ ვნებანი. — მდგომარენო საუდარსა ღმრთისასა კადნიერად წინაწარმეტყუელნო...“

აქბსა. რომელი ხარ დიდებულ ქსენებასა — წონი“ 213r—217r,

**შენიშვნა:** „აქებლითას“ დასაწყისი ჩაწერილია იოვანე-ზოსიმეს ხელით და მოთიებულია „წმიდათანი“, მართლაც, ეს „აქებლითა“ გამოიყენება პარასკევს — „ჭუარისად და წმიდათანი“ (იხ. აქვ, № 7).

9. „ოთხშაბათსა, აქზსა დასადებელნი კა დ ჟუარისანი და წმიდათანი, რომელი ხარ დიდებულ, ამათ ზედა. — რომელმან დაითმინე ვნება ჩუენთვის ჟუარსა ზედა, ქრისტე ღმერთო ჩუენო...“ 217r—v.

10. „დასადებელნი წმიდათა მთავარანგელოზთანი. აქზსა კა დ. რომელი ხარ დიდებულ. — რომელი მჯდომარე ხარ ცეცხლის ფერთა ეტლთა ზედა...“ 217v—218r.

11. „პარასკევსა, დასადებელნი ჟუარისანი. აქებლითსა კა დ. რომელი ხარ დიდებულ. — რომელმან შეთევზურნი კაცთა მონადირე ჰყვენ“ 218r.

**შენიშვნა:** „პარასკევსა“ ნაწერილია იოვანე-ზოსიმეს ხელით.

12. „დასადებელნი წმიდათანი, ვისთვისცა გინდეს, და საშაბათონი, ორო ღღყავსა კა დ გი. ვითარმედ გხადოდი თქუენ. ძლიერად. მკედარნო, ვითარმედ გაქებდეთ.

სხუანი. ედემთა ზედა. — რომელთა მოიგეთ ზეცით გარდამო გვრგვნი იგობსა...  
 ოვლბსა. ისრაელი მონა-ქმ. კსენებასა წმიდათასა. ახოვანთა, სათნოება.

სხუანი. იმ მონა-ქმნ. — უგალობდეთ, მორწმუნენო, ქრისტესა, ღმერთსა ჩუენსა...  
 აქზსა, ქრისტეს მოწამესა ყოველთა ადგილთა. ქრისტეს მოწამეთ, მოსავ. მოწამეთა შენთა, ქრისტე...  
 სხუანი. ქრისტეს მოწამეთა ყოველნი ქებით უღადადებდეთ...“ 218v—222r.

სხუანი. ქრისტეს მოწამეთა ყოველნი ქებით უღადადებდეთ...“ 218v—222r.

**შენიშვნები:** 1. საგალობლის დასასრულს იოვანე-ზოსიმეს ხელით მიწერილია: „რომლისა თავ-თავები მიზენია, იგა ყოველი ზეშოათ, ძველთა შეკრებულთა შინა ჰპოო“ (მდრ. აქვე, 111:5). შენიშვნის მოძღვენოდ, იოვანე-ზოსიმეს ხელით: „კა დ კა, ნესტესა დაპბერესა ზედა. — ვიხაროდენ შენ, ყოველთა უმეტესო...“ (222r).

2. „ახალი სავედრებელნი კპრულნი“ რედაქციულად მისდევს Sin. 34-ის შესაბამის მასალას (მდრ. Sin. 34:111).

V. „ძლისპირნი და ღმრთისმშობლისანი ყოველთა კმათა ზედა ესრჳთ ჰპოვენ, თუ გინდენ. უვლბსა კა ა. სასწაულითა იცნა ერი უფალმან — ესენი ჰპოვენ ქრისტეს შობასა წინა კურიაკესა...“ 222v—225r.

**შენიშვნები:** 1. შეიცავს რვა ზმის ძლისპირებს. თითოეული ზმის კანონის (აკოლუთის) ვალდობისათვის მოტანილია 1 ან 2 ძლისპირი მხოლოდ დასაწყისებით (იხ. ე. მეტრეველი, ძლისპირნი, გვ. 014—016).

2. „ძლისპირნი და ღმრთისმშობლისანი“ ნაწერია იოვანე-ზოსიმეს ხელით. ტექსტის დასასრულს მიწერილია: „ესე ძლისპირნი და ღმრთისმშობლისანი ამისთვის ვაჩინენით, რადენ სხუანი არღარა სწერიან ამას შინა, რათა, რომელიცა აღესაწაული იყოს, რომელსაცა კმასა ზედა, ესენი მის კწისანივე ჳირისა მგვიერ ითქუნან, თუ გინდენ, და ლოცვათა წმიდასა თქვენსა გავდიეთ“ (225r).

3. ტექსტი გამოცემულია (იხ. „ძლისპირნი და ღმრთისმშობლისანი“ დაახ. გამოცემა, დამატება, 1, გვ. 205—208).

VI. „იბაკონი ჟუარისანი ახალნი, ახალთა შეკრებულთა სავედრებულთანი“

ოთხშაბათ-პარასკევა, კ'ა დ. რომელი აჰმალდი ჟუარსა ზედა ნეფსით  
თესით...

ოგ'ლბსა დ. ზღუსა მის მეწამული.

პარასკევა, ოგ'ბსა დ. ზღუსა მის მეწამე — ზემოთ ჰჰოვნე და ლოცვა-  
ყავთ" 225v (იხ. აქვე, III:7).

შენიშვნა: „იბაკონი“ ნაწერია იოვანე-ზოსიმეს ხელით.

VII.1. „დასადებელნი წმიდისა ადგომისა, ო'ო ღ'ლ'ყსა კ'ა ა. სამწობროსა  
ლოცვასა შეესწირავთ შენდა მიძართ, უფალო... — სიტყუაჲ ღმრთისაჲ უხი-  
ლავი, უხრწელი...

ოგ'ლბსა. მონებისა მისგან მწ. — ქრისტემან ღმერთ-ყო კორცთ-შესხმი-  
თა..." 226r—230r.

შენიშვნა: კიდევზე მინაწერება იოვანე-ზოსიმეს ხელით: 226v-ზე, „განმლიერდასას“ წინ — „ამისი სძლისპირნი ქრისტეს შობასა ჰჰოვნე“. „გან-  
ძლიერდასასთან“ ძლისპირი მხოლოდ დასაწყისითა მინიშნებულ, სრულად  
იოვანე-ზოსიმეს მოითხოველ დღეზეა გატანილი (იხ. 47v). 230r-ზე: „ქ'ბსა წი-  
ნათ ჰჰოო“.

2. „დასადებელნი ადგომისანი, ო'ო ღ'ლ'დყსა კ'ა ბ. რომელი იშვა მამი-  
სა[გან] წინა საუკუნეთა სიტყუაჲ საღმრთოთა... — ქრისტემან ღმერთმან კელით  
წერილი ზენეთეს ნეფსით თესით ჟუარსა შემშქულა... —

ოგ'ლბსა. განაპო სიღრმე ზღუ — ჟუარს ეცუ, ქრისტე, ურშჯულოთა მი-  
ერ..." 230v—234v.

შენიშვნები: 1. „განმლიერდასასთან“ იოვანე-ზოსიმეს ხელით მიწე-  
რილია: „ამისი სძლისპირნი განცხადებასა ჰჰოვნე“ (231r), ძლისპირი სრულად  
იქმნება მოითხოველ დღეზე (იხ. 62r).

2. „აღიღებლითას“ დასაბუღს იოვანე-ზოსიმეს ხელით ჩაწერილია:  
„ქ'ბდთა წინათ ჰჰო[ო]“ (234v).

3. „დასადებელნი ადგომისანი, ო'ო ღ'ლ'ყსა კ'ა გ. ჟუარითა შენითა, ქრის-  
ტე, დაქსენ ძალი სიკუდილისაჲ... — დიდ არს ძალი ჟუარისაჲ მის...

ოგ'ლბსა. უქმი ქუეყანაჲ სამკვდ — განიპურენ შენ ნეფსით კელინი..."  
235r—238v.

შენიშვნები: 1. „უფალობდითას“ გასწვრივ იოვანე-ზოსიმეს ხელით  
მიწერილია შენიშვნა, რომლის ამოკითხვა ჭიხს, იყოთება „ჰოო“ (235r).

2. „აქებდითას“ ადვილას იოვანე-ზოსიმეს ხელით ჩაწერილია:  
„ქ'ბდ'ა წინათ ჰჰოო“ (238r).

4. „დასადებელნი ადგომისანი, ო'ო ღ'ლ'ყსა კ'ა დ. სამწუხროსა ამას გა-  
ლობასა და მსხუერპლსა შენდა, ქრისტე, შეესწირავთ... — ჟუარსა დამშქულა-  
ვითა მოსპო წყევად პირველი...

ოგ'ლბსა. ზღუსა მის მეწამულისა დღეეთა, ენკენიისა ჰჰოვნე. — აჰმალ-  
ლდი შენ ჟუარსა ზედა..." 238v—241v.

**შენიშვნები:** 1. „უვალობდითსას“ ძლისპირის დასაწყისის გასწვრივ „ენკენიას კპონე“ ჩაწერილია იოვანე-ზოსიმეს ხელით.  
 2. 241v-ს გვერდით კიდევ იოვანე-ზოსიმეს მინაწერია: „აქბდთსა წინათ კპო[ო]“.

5. „დასადებელნი ადგომისანი, ორო ღლესა კა ბ გი. სუფევს ღმერთი წარმართთა ზედა... — ჭუართთა შენითა წმიდითა ეშმაკი მოაკდინე...  
 ოგლბსა. ეტლთა სიმ. — ერმან ჰერიათამან, ეკლის გამომღებელმან...“  
 242r—245r.

**შენიშვნები:** 1. „უვალობდითსას“ ძლისპირის დასაწყისის გასწვრივ იოვანე-ზოსიმეს ხელით ჩაწერილია შენიშვნა, რომლის ამოკოტბვა ჰერს, იყოთხება: „მცქ“ (242r).  
 2. 245r-ს კიდევ იოვანე-ზოსიმეს მინაწერია: „აქბდთსა წინათ კპო“.

6. „დასადებელნი ადგომისანი, ორო ღლესა კა ბ გი. ჭუართთა შენითა, ქრისტე, ეიქადით...  
 ოგლბსა. უკუღვევლად. — გან-რაი-იყურენ ჯელნი თესნი ჭუარსა ზედა...“  
 245r—248v.

**შენიშვნა:** 248v-ს კიდევ იოვანე-ზოსიმეს შენიშვნაა: „აქბდთსა წინათ კპო“.

7. „დასადებელნი ადგომისანი, ორო ღლესა კა ბ გი. დღე ვნებისაჲ შესკვალე ღამედ, ქრისტე... — ჯოჯოხეთით ჯმა-ყო აღამ შენდამი, სახიერო...  
 ოგლბსა. უფსკრულთა ზღუსათა, მარტყლისა კპოო. — ჯელნი თესნი ჭუარსა შემსჟუნა მაცხოვარმან...  
 აქბსა. დღეს აღდგა ქრისტე საფლავით... — ნელსაცხებლითა მოვიდეს ღედანი საფლავსა მას...“ 248v—253r.

**შენიშვნა:** „უვალობდითსას“ დასაწყისის გასწვრივ იოვანე-ზოსიმეს ხელითა ჩაწერილი „მარტყლისა კპოო“, ეს ძლისპირი სრულად მინიშნებულ ადგილზეა (იხ. 111v).

8. „დასადებელნი ადგომისანი, ორო ღლესა კა ბ გი. უფალო, დაღაცათუ სამსჯავროსა მას წინაშე პილატესა წაარსდგვი... — უფალო, დაღაცათუ ჰერიათა მათ სახედ მკდრისა საფლავსა დადგვეს...  
 ოგლბსა. ეტლთა მფლობე. — სის არა უყარდეს) ღმრთებეაჲ ქრისტესე და ძლიერებამ მისი...  
 აქბსა. ცხორების მომცემელსა მას საფლავსა... — მენელსაცხებლენა იგი დედანი მიიწინეს შემჟრვად...  
 სხუანი. იშვე შენ ჭეუქანასა, იესუ...“ 253r—257v.

**შენიშვნა:** ორო დაღაცესას“ გასწვრივ, კიდევ, იოვანე-ზოსიმეს ხელით, მიწერილია: „უფალო, დაღაცათუ ქალწულისაგან, უფალო პირველ სსკდნო... ესენი წინათ...“ (253v).

9. „აქ“სა კ“ა ა. რაეჲს დამშუალუ ჟუარსა ძელისასა...  
 აქ“სა კ“ა ბ. გიზილეს რაი ქრისტე დაბადებულთა ჟუარსა ზედა...  
 აქ“სა კ“ა გ. მოველით თქუენ, წარბართო...  
 აქ“სა კ“ა დ. კლდენი განთქდეს, ქრისტე...  
 აქ“სა კ“ა ა გ“ი. შენ, რომელი ასდევ მკდრეთით...  
 აქ“სა კ“ა ბ გ“ი. მძლე ექჲენ შენ, ქრისტე, ჟუესკენელსა ჟოჯობეთსა...  
 ბ გ“ი და დ გ“ი ადგილსავე ზედა კპოენე“ 258r—261r.

**შენიშვნები:** 1. „აქებლისა“ სტიქარონები მოსდევს აღდგომის დასდებულს. ამ მასალაზე უთითებს იოკანანე-ზოსიმეს შინაწერები (იხ. შენიშვნები I—VI ნმების აღდგომის დასდებულებთან).

2. რედაქციულად მოსდევს ზელნაწერ Sin. 34-ის შესაბამის მასალას (მღრ. Sin. 34: IV). აღდგომის დასდებულთა ტექსტი ახალი რედაქციისაა.

VIII.1. „დასადებელნი საშაბათონი წმიდათანი. ო“ო ლ“ყესა კ“ა ა. შენ ღრუბლად ნათლად, ამას ზედა. — გიზაროდენ, მოწამენო უფლისა მიერ, რამეთუ ღუაწლი კეთილი მოილუაწეთ თქუენ...“

სხუანი ა. ზეცისა განწესებულთა, ამას ზედა. — მოველით, მოყუარენო ღღესასწაულისანო...“

**შენიშვნა:** „სხუანი ა. ზეცისა განწესებულთა, ამას ზედა“ იოკანანე-ზოსიმეს ზელთაა ჩაწერილი.

ოგ“ლბთსა. მზილველი ღმრთისაჲ მოსე. — რომელმან ქმნა ნიშები სასწაულები...“

აქ“ბთსა. წმიდანო მარტულნო, საფლაგმან ქუეყანასა შინა არაჲ დაფარნა სიმკნენი თქუენნი...“

სხუანი. წმიდანო მარტულნო, მძლავრთაჲ იგი მძუნეარე ველის-წყრომაჲ...“ 261v—266v.

**შენიშვნა:** „სხუანი“ ჩაწერილია იოკანანე-ზოსიმეს ზელით.

2. „დასადებელნი საშაბათონი ოგ“ლბთსა კ“ა ბ. უგალობდეთ უფალსა, რომელმან წარუშართა გხად. — შენ გიგალობთ, უფალო, და გვეედრებით საცსენებელსა მოწამეთასა...“

აქ“ბსა. გუნდი მარტულთაჲ წინა აღუღგა მძლავრთა...“ 266v—270r.

3. „დასადებელნი საშაბათონი. ოგ“ლბთსა კ“ა გ. ღმერთსა, რომელმან იქნა პირველ ერი ზღუსაგან...“ — რომელმან განადიდა დღეს სოფელსა შინა ღუაწლით შემოსილთა მათ საცსენებელი...“

აქ“ბსა. ნაყოფთა თქუენთა სურნა“ლბჲ წმიდაჲ შესწირეთ ღმრთისა, წმიდანო მარტულნო...“ 270r—273r.

**შენიშვნა:** „ადიდებულისა“ მომღვენოდ, 272r-ს ქუედა კიდზე, იოკანანე-ზოსიმეს ზელით ჩაწერილია „სამკედრებელსა წმიდათა ბენთასა, ქრისტე, სულნი მიკალებელნი დაამკდრენ... გი[წ]დნი ანგლოზთა ლოცუა-ყოფი, ამენ“.

4. „დასადებელნი საშაბათონი. ოგ“ლბთსა კ“ა დ. [გი]გალობთ შენ, უფა-

ლო ღმერთო ჩუენო... — მიჰბაძევედით ვენებათა მქსნელსათა თქუენ, ყოლად სიგალობელნი...

აქ ბთსა, რომელი ხარ დიდებულ ქსენებასა წმიდათასა, ქრისტე ღმერთო...“ 273r—277r.

5. „დასადებელნი საშაბათონი, ოვლბთსა კა ა გნი, მქსნელსა ჩუენსა ღმერთსა, რომელმან განიუცა. — უგალობდეთ ღმერთსა, რომელმან განადიდა საკსენებელი ღუაწლო-შემოსილთა უძლეველთა მოწამეთა...“

აქ ბთსა, რაჟამს შევიდეს მეუფე დ'ბისაჲ საქორწინესა ბრძენთა მათ თანა...“ 277r—280r.

4. „დასადებელნი საშაბათონი, ოვლბთსა კა ბ გნი, რომელმან ზღუესა მეწამულსა, ვითა კმელსა. — რომელმან მძლედ გამოაჩინნა წმიდანი მოწამენი...“

აქ ბთსა, უფალო, საკსენებელსა მოწამეთასა ყოველივე დაბადებული დღესასწაულობს...“ 280r—283r.

7. „დასადებელნი საშაბათონი, ოვლბთსა კა გ გნი, ღმერთსა, რომელმან დაანთქა მეწამულსა ზღუესა მტერი ფარაო, ძლევისა ვალობათა. — ღმერთსა, რომელმან ადიდნა უძლეველნი და ღუაწლო-შემოსილნი წმიდანი მოწამენი...“

აქ ბთსა, მოღუაწენო წმიდანო, ცხოვარო შეტყუელნო...“ 283r—287r.

8. ა. „დასადებელნი საშაბათონი წმიდათანი, ოო ღლყსა კა დ გნი, ვითარმედ გხადოდით თქუენ, წმიდანო.“

სხუანი, რომელთა მოიგეთ ზეცით გარდამო.

უვლბსა, ისრაელი მონა-ქმნელი — ესენი ორკეცად ორნი ვალობანი ზემოათ, შეკრებულთა შინა ჰპოენ და რომელი რამ დამიკლია, შემინდეთ და ღოცვა-ყავთ ჩემთვის“ 287r.

შენიშვნა: ნაწილი იოვანე-ზოსიმეს ხელით, უთითებ 218v-ზე მოცემულ მასალაზე „დასადებელნი წმიდათანი, ვისთვისცა ვინდეს, და საშაბათონი“ (იხ. აქვე, IV: 12).

ბ. კა დ გნი. გახარა დღე. უფალო, დადაცათუ ქალწულისაგან, უფალო. პირველ საუკუნეთა სიტყუაჲ, ძმ შენი, სოფლად მოაქლინე...“ 287r.

შენიშვნები: 1. ვალობა ნაწერილია იოვანე-ზოსიმეს ხელით.

2. რედაქციულად მისდევს ხელნაწერ Sin. 34-ში დაცულ შესაბამის მასალას (შდრ. Sin. 34: XX XVI).

3. საშაბათო დასდებლებთან დაკავშირებით იხ. ლ. ზევსერიანი, 24-ის შედგენილობის საკითხისათვის, შრავალითვი, VI, გვ. 97—107, 118, 120.

IX. „ძველნი დასადებელნი ადგომისანი, ოო ღლყავსა კა ა. რომელმან ქალწული საყდრად ქერაბინად გამოაჩინე.“

სხუანი, მწუბრისა მსხუერაღსა შევსწირავეთ შენდა, ქრისტე ღმერთო...“

ოთხ. ბრწყინვალისა და დიდებულისა დღესასწაულისა ადგომისა სასწაული მიიღეს უფლისა ღირსთა დედათა...“

აქა ავ'ხთღსა. ადგომისა მაცხოვრისასა უგალობდეთა (I), ალელიაჲ.



წარდგომანი ცისკრისანი. განილძე და მომხედენ ვანკოთხ (ფს. 34, 23).  
ღზლი. საჯენ, უფალო, მამენებელ (ფს. 34,1).

აღდეგ, ღმერთო, განსაჯე ქუეყანაი (ფს. 81,8). ღზლი. ღმერთი დგა შე-  
საყრებელსა (ფს. 81,1).

ყოველი სული აქებდით უფალსა (ფს. 150,6). ღზლი. აქებდით ღმერთსა  
სიწმიდესა (ფს. 150,1).

გარდამოთქმამ, მიუთბრეს ყოველი საკურველებად მცველთა შენთა. უფა-  
ლო...

აქბთსა. ვაქებდეთ ღმერთსა, მამასა მოწყალესა...

ღთისმშობლისანი. ტაძარი ხარ მაცხოვრისა...

სამხრად ფნი, ჰქმენ ცხორებდა შორის ქუეყანასა (ფს. 73,12). ღზლი.

შენი არს ღღე და შნ (ფს. 73,16).

აღა ფნი. უფლისა არს ჰენი და საე (ფს. 23,1).

ქლთაბანისაჲ, მოვედით უფლისა, მიიღეთ ნათელი...

სწმდისაჲ. კრებული მთავარანგელოზთაჲ და ანგელოზთაჲ დაუცხრომე-  
ლთა კმითა გაქებენ შენ... 287v—290v.

**შენიშვნები:** 1. ხელნაწერი წყდება VIII ხმის „გარდამოთქმანზე“ (შემორ-  
ჩენილია შოლოდ სათაური).

2. სათაური: აქედენი დასადებენი... ქა აჲ ჩაწერილია იოვანე-ზოსი-  
მეს ხელით, მისივე მიწერილია ტროპარები 299v-ს კიდვზე, აქა ავტოგრაფული-  
სისა და „ქუარისანის“ გასწერივ.

3. აღდგომის საგალობლები ძველი რედაქციისა, სამხრის ფსალმუნური სა-  
გალობლებით ღვება ღვეციონართან (მღრ. მ. თარხნიშვილის გამოც., II,  
№ № 1679—1692), საგალობელი ტექსტი მისივეს Sin. 34-ის შესაბამის მასალას  
იხ განსხვავებით, რომ Sin. 26-ში არ არის შეტანილი ცისკრის კანონი (მღრ. Sin.  
34:1X).

4. ხელნაწერი Sin. 26 საბაწმიდური ნუსხა, რომლის ერთ-ერთი გადაწერა  
და რედაქტორია იოვანე-ზოსიმე. ტექსტთან დაკავშირებული იოვანე-ზოსიმეს  
მინაწერები აღწერილობაში ყველგან აღწესებულია თავთაჲს აღგელას, ხელნა-  
წერი Sin. 26, მამოი შესულ ძველთა მიხედვით, რედაქციულად ღვება ხელნაწერ  
Sin. 34-ის გვერდით (იხ. შენიშვნები Sin. 26-ის აღწერილობისა II, IV, VII, VIII  
და IX-სთან). Sin. 34-ში იოვანე-ზოსიმეს ხელით კიდვზე მიწერილი ზოგი გა-  
ლობა Sin. 26-ში სათანადო აღგელას ღვეე მითითად ტექსტშია შესული (იხ. აღწ.  
Sin. 34:III, 1—4, 7 შენიშვნები).

5. ხელნაწერ Sin. 26-თან დაკავშირებით იხ. ფ. ჭავჭავაძე, აღწერილობა,  
გვ. 48—50; ბ. ინგოროვეა, თბზულზეთა კრებული, III, თბ., 1965, გვ. 218, 221,  
262, 481, 542, 558, 560; ე. მეტრეველი, ძღსისპირნი, გვ. 014—016, 021, 025,  
057—058, 0108—0109.

**ანდერძი** (გადამწერისა): აქრისტე, შეიწყალე იოვანე კოდეალი, ამისა შეე-  
ჩალი. რომელი დამეკლოს. შემინდვე და ლოცეასა მომიკენე, ქრონიკონი ჩოდ“  
(184v).

**მინაწერები:** 1. (გადამწერისა, ნუსხურით. I ხელით ნაწერი ტექსტის ბოლოს)  
„ლოცეა-უათო კოდეალია მხრეკალისაჲს“ (35v).

2. (გადამწერისა, მთავრულით) „ქრისტე, შეიწყალე იოვანე“ (164v).

3. (იოვანე-ზოსიმეს ხელით) „ქრისტე, შეიწყალე გოთ გი და კარ იკე  
და იოვანე კოდეალი, ლოცეა-უათო, ამენ“ (185v).



ლიტურგიული კრებული X ს. შუა წლები

210 ფ. ეტრატა და ქალაქი; დაზიანებული უფა, ზედა დღის საცდ ფურც-  
 ლად გამოყენებულია X ს-ის შთავრულით ნაწერი ქართული ხელნაწერის ფრაგ-  
 მენტი. შეიცავს ნაწილობრივ დამატებულ (ტექსტი გამოქვეყნებულია ი. ჯავახიშვი-  
 ლის აღწერილობაში, გვ. 57—58); სამთავრო ზომ. 18 X 14,5; შთავრული და ნუს-  
 ხური; სათაურები და ტექსტის დასაწყისები სინგურით, ზოგან შუვანე მდენით;  
 სხვადასხვა ხელი: I ხელი (იოვანეს კ, კალიგრაფიული ნუსხური) 1r—24v, ამ  
 ხელითაა ნაწერი ხელნაწერა Sin. 26-ში 208v-ს ბოლო სტრიქონები, 209r და v-ს  
 დასაწყისი; II ხელი (იოვანეს-ზოსიმესი) 25r—147v, 169r—170v, ფ. 185,  
 193r—190r, 204r—210r, 25r—33v ორ სვეტლიან ნაწერი, მომდევნო ფურც-  
 ლები — გაბმული ნუსხურით. კაეტული, მოსსხო ნუსხურითაა შესრულებული  
 შინაწერები, რომლებიც უხედაია ხელნაწერის კოდეცხზე. იოვანე-ზოსიმეს გად-  
 წერილი ტექსტი სხვადასხვა დროს ნაწერის შთაბეჭდილებას ტოვებს; III ხელი  
 (ნუსხური) 148r—166v, 171r—172r, 173r—182r, 183r, 184r, 186r—193v, ზოგ  
 გვერდზე ამ ხელთან ერთად სხვა ხელიც ჩანს: 173r, 174r, ფ. 175, 180v, 181v,  
 184v. ეს ხელი შეტად თავსებურია, მოსსხო ნუსხური, შთავრული შუვანესად, ნა-  
 წერილი ორ ხანს შორის, მომრგვალებული კეთხეებითაც შთავრულს წააკავს. წი-  
 წინადადებებს დასაწყისებში ნუსხურს ხშირად ენაცვლება შთავრულიც. ტექსტი  
 ნაწერია ვანვეთილობის ნიშნების გარეშე, შემოკლებულ სიტყვებს არ უზის ქა-  
 რავია; IV ხელი (მხედრულსაყენ გარდამავალი ნუსხური) 172v, 180v, 181v, 182v,  
 183v, 184v; V ხელი (ნუსხური) 173r, 174r, ფ. 175; VI ხელი (სარკალივრადიული  
 შთავრული) ფ. 194. VII ხელი (თომასის, შთავრული) 196v—203v; ნაყდელი  
 აქლია ა, ბ, ვ, გ, დ—მგ რვეულები შოლიანად, ბოლო და ცალკეული ფურცლები  
 კრებულის შიგნით. გ—ფ, ზ, ივ, კბ, და კზ რვეულები რვა-რვა ფურცლიანებია; მ  
 რვეულიც ფურცელს შეიცავს: თ — 14 ფ., ი — 10 ფ., ია — 18 ფ., იბ — 16 ფ.,  
 ივ — 14 ფ., იდ — 12 ფ., იე — 16 ფ., იჟ რვეულის პირველი ფურცელია 147-ე.  
 ით რვეულსა — 170-ე, სხვა სავანატურები არ ჩანს, ია—კა რვეულების ფურ-  
 ცელთა ჩაიღწეობის გარეშეა არ ხერხდება; ე. გარითბე ხელნაწერში გამო-  
 უროფს ხუთ დამოუკიდებელ ნაწილს: 1—24 ფფ. 24—146 ფფ., 147—195 ფფ.,  
 196—203 ფფ., 204—210 ფფ., (ებ. შიის გამოკვეთილი კალენდარი, გვ. 19); 169r,  
 170v, 185v, 194r და 195v-ზე ჩანს ქვედა გადარეცხილი ტექსტის ნაკლები, რომელიც  
 ქართული ადრეული საბუთების ხელთან დგება; [X ს. შუა წლები]: გა-  
 დამწერები: იოვანეს, იოვანეს-ზოსიმეს, თომას, სხვა ვადაშუვანები უცნო-  
 ბია. კრებულის შემდგენელ-რედაქტორია იოვანეს-ზოსიმეს.

I. [კამნი] „ეჰამი ია მწუხრისაჲ, ხაეროჲ, ფსალმუნი რგ, ივ'ზესი, კანონი  
 იმ კირისაჲ...“ 1r—24v.

შენიშვნები: 1. „ეჰამის“ ტექსტი თავდაკლებულია იწყება დღის X ეამის გან-  
 გების დასასრულით — ლოკებით, მოსდევს XI ეამის დაწერილებითი ვანვება,  
 ხოლო XII ეამთან დაკავშირებით იოვანეს-ზოსიმეს კომენტარია: „ეჰამი იბ  
 ზემოთა, მკირესა ფურცელსა დამიწერია, იქა კმდა დამწერად...“ მოთხოვნილი  
 ფურცელი ხელნაწერს აქლია. 6r-დან 24v-მდეა „ეჰამი დამისანი“, მოიცავს თორ-  
 მეტივე ეამის ვანვების, აღსანიშნავია, რომ ყველა ერთნაირი მოცულობის არ არის.  
 მოვიტანთ მხოლოდ მწუხრის ია ეამის განვების: „ფსალმუნი რგ: აქ'ზესი: კანონი  
 იმ კირისაჲ: ლოკეა: დსდბლი კ'ა ა. სიტყუთა ჩემოა ისმინე, უფალი...  
 იმ'თა: მამასა და მესა, უფალობდეუ სელსა წმიდასა... კ'რსნი: ფსალმუნი. მო-  
 ეკესენენ მე წყალობასი შენნი... დსბლი. წყალობათა შენთა მომიხსენე... სხვა-  
 ნე მოიკესენებ ფრწულოებითა ჩემთა... დსბლი. შეწ'ენ ჩენი, დამართო ღირს  
 მათე, უფალი... კურკესი: კ'რსნი კე: კათოლიკე ლოკეა: რამეთუ ყოველსა ეამ-  
 სი და ყოველსა მწუხრისა... დ'ბა: მეიხ ვუთევეთი ჩუენთეს, წმიდაო მამაჲ-  
 ნო... კ'რსნი ფ: სტიქ'ნი: აჲ ვანუბრეე მნეი შენი, უფალი... კ'სნი: მამო ჩუენოა:

ლოტნიისა. მრავალს შენსა მოწყალებასა... შეაწყალებს ჩვენ, ღმერთო, დიდითა წყალობითა შენითა... კრწისი, ლოცვა, სახელო და მამისათა და ძი — წინაჲ სხუთა ლოცვებო, თუ განდენ: „ღმერთო, მოწყალებითა... დამე და დღისა... შენ ვსაღვლოთ, უფალო... — შემოათ მამო“. არს უკანასკნელი ლოცვა იქნებნე X ეპის განებებს ბოლოს.

2. 2v—4r-ზე ზიარების ლოცვებია: ლოცვა ა ზიარებისათჳს, თქმული წმიდისა ბასილი მთავარეპისკოპოსისა ეკსარქიელისათჳს გმადლობთ შენ, უფალო, მამო მოწყალებასა... მომდევნო ლოცვები მხოლოდ დასაწყისებშია მოტანილი: „ლოცვა ბ მარკოზ მონასტონისათჳს“, „ლოცვა გ წმიდისა გ ფრეზ მისი“, „ლოცვა დ წმიდისა მაკარისი“, და „ლოცვა ე წმიდისა ბასილიელისა“. დასაბრუნებელი შენაშენა: „ესე დ-ვე ლოცვანი წინათ, მე-ვისა რვეულსა შინა მამო“ (4r). VI რვეული ზელნაწერს აკლია. 4r-ზე, ზიარების ლოცვების მომდევნოდ, იოვანე-ზოსიმეს ხელით ჩაწერილია დამატებითი მსალა ზიარების ლოცვების დაწებამდე, მთავრულით, იოვანე-ზოსიმეს ხელით, მოითხოვულია: „ოდეს ეამსა ეზიარებოდი წმიდანსა საიდუმლოსა კოჩესა და სიხლსა კრისტმსსა, უფეთე შაბათი და კრიაკმ იუსი, ყოველი ეამო სამზრისა აღსატელი წესისაგებ და მისა შემდგომად ესე ლოცვანი ზიარებისნი წარსთქუნე, რომელ ესე დამოწრიაჲ. ეცეთეოე წინა-ეკრათა დღეთა ეზიარებოდი, ყოველნი ეამნი თჳსა აღსატრუნე და სთქუე კანონი, დ'ზი, მამო ჩვენო...“ (2v). დასაბრუნებელი იოვანე-ზოსიმეს კომენტარია: „და ესე ლოცვანი შეუდგინენ და ლოცვათაჲთ ჩემოთჳს. I ლოცვის ტექსტის დაწებამდე ჩაწერილია ასეული იოვანესი ლოცვასა წმიდასა“.

3. 4v—5v-ზე ლოცვებია: ა „ლოცვა ვრის განტევებისა ვოლადეჲ ადგილსებით ჩვენ ეთოლითა სახელისა შენისათა...“

ბ. „ლოცვა, ოდეს სახლად შეხვდებოდი ღმერთო დიდებისო, რომელი მადლათა შინა დამკვდრებელ მარ...“

გ. „რეამს აქრებდეს ტაბლასა ლოცვათა ადგილსებით ჩვენ ეთოლითა შენითა უფალო...“

დ. „ლოცვა ტაბლასა ზედა მწუხრისა ეამს... გმადლობთ შენ, უფალო იესო კრისტე, ღმერთო ჩენო, გამოშრდელო სულთა და კოჩესა ჩვენთაო...“ დამატებითი მსალა მოკლებული 5r-სა და v-ს ქვედა კიდევებზე, მათ შორისა ტაბლის იარების ლოცვის დასაწყისი და მოითხოვია: „ესე წინათ, მე-ვ მსალა შინა მამო“ და ლოცვა-ყავით. ეს მსალად სრულად შეეკვს რვეულნი ყოველი ფუქსიარებულნი.

4. „ეამნი დამსანს“ უძღვის: „წესებულებისათჳს და ღმრთის-მსახერებისა ერთად შეერებულთა მოწყვთა, რომელთა ათორმეტნი ეამნი დღისა და დამსანი ეპირენე ფსალმენნი და ლოცვანი ეამდე-ეამდისანი. მორენე ადგილსა ყოველთა ეამთა ზედა განწესებულნი დღისითა და დამსანთა ლოცვა-ყავით“ (5v).

5. დამის XII ეპის განებებში, ცისკრის წარკის თანამდებებში, ჩართულია ცხროვიანი კანონი, ე. წ. აღსაღებელი გამოჩენელი“ ა ხმისა (20v—23v). კანონში მოიცავილია ადგილისი, ეარის, მოწყვთა, მღვდელდამოძღვრობა შესწავლებულია და ღვთისშობლის ტროპარებში, რომლებიც მომდინარეობენ ანტიული იადვარის შესახამის კანონებიდან და შედგენილია ნიშნულად, რომელიც კონკრეტულ დღესასწაულზე კონკრეტული დანიშნულების კანონმა უნდა შეცვალის (მ. ლ. ხევსერიანი, ზელნაწერს Sin. 34-ის შედგენილობის საკითხისათვის, მრავალთაჲ, VI, გვ. 94—95).

6. დამის ბ-ბ ეამთა პირველი სტროქონები ამოვილილია და იოვანე-ზოსიმეს ხელით ჩაწერილია ვანების დასაწყისში. „ეამის“ ტექსტშიც, სტროქონებს შორის, ავრთვე კიდევებზე, იოვანე-ზოსიმეს ხელით, ჩართულია დამატებითი მსალა — ლოცვანი დასათურებანი; მათ შორის 12 ლოცვა კადისტოლისი, მანასესი, ტექსტები, მოითხოვანი და სხვ. (2r—4r, 5r, 7r, 8r—v, 9r—v, 10r, 11r, 12v, 13r—v, 14r—v, 15v, 18r, 23r).

7. „ეამის“ ტექსტს ახლავს ნიშნები, იოვანე-ზოსიმეს ტრამინოლო-

გით „სასკულავი“, „ისარა“, „ზღვა ერცლი“ და „ეგრძოა ზღეს ერცლიანი“, რომელთა შობობითაც გამოჩნდება ეამის შატბერდელი (ქართული) და საბა-წმიდური რედაქციები (იხ. პ. ინვაოროვიჩი, თხზულებანი, III, 1963, გვ. 267—268).

8. კიდევზე, იოვანე-ზოსიმეს ხელით, დართულია კომენტარები, კომენტარები ჩაწერილი ჩანს იოვანე-ზოსიმეს სინაზე ყოფნის დროს, ხელიც განსხვავებულია. 2V-ს ზედა კიდებზე: „საბაწმიდას მესმა მოძღუროთავან, ერთარმედ სამი შტელსა მოდრეკაა არს მადლისა შისაყმეველ ღმრთისა — ჰირველ ჭამისა და სამი შემეშგომად(ღ) შისა. დასინაწმიდას მესმა, ერთარმედ იბგინა კდ გინა 8, რამეთუ შტელთა მოდრეკაა არს პურის ჭამისა ფასად, რომელ ჭამის კაცმან, და აკრებაიკა. და რამეთუ ხეფგომით ჭერ-არს ტაბლისა ქრობეკაა რადენწინა იუვენდ და ყოველთა ცრიაკეთა და დღესასწაულთაჲცა ეამთა ილიკაჲ პეტრეწინი სუბეჲადრე. ხოლო თქვენ, ეთო ვინე, ყავთ, მე შემინდუთ და ლოცვასა წმიდისა გვედეთ, მე, ფრად ცოდვილი ესე და წინაშე შინის ყოველნი და თქუენცა, ლოცვა-ყავთ“. ამ შინაარსის შენიშვნა შეორდება 6V-ს ქვედა კიდებზეც. 11V-ს ქვედა კიდებზე: „ეამი ვ. დაუღლებულმან შინ მყოფმან, თუ უნდეს: დიდებამ; მამა[ო] ჩუენოა; მოვედით, თაფრაინ-ვეთა დიდებამ შიდალთა შინა ღმრთისა; უფალო, ზაგენი ჩემნი; უფალო, რად განმზა; უფალო, ნუ გიუე-შემინდეთ და ლოცვა-ყავთ, ამენ“. 11V-ს გვერდით კიდებზე: „სინაწმიდას აქა დარწმუნებულთა შოა დიდებამ და... და ილიკონ და აილონ კვალად ფსალმუნი ესე 33: უფალო, უფალო, ღმერთო ცხობრებისა ჩემისაო, ლოცვა-ყავთ, ამენ“. 11V-ს ქვედა კიდებზე: „სამებისანი წმიდისანი საცისკროთა აღუღუთა, ხოლო შემდგომად რომელ ითქმან საბერძნეთს ყოვლითა კნითა და თითოფერად... მე-იხ-თა რვეულთა შინა შპოთ და ლოცვა-ყავთ. ფსალმუნად კელა ერთევე და ყოვალ-ვე ღამითგანი არს“. ამ ფერცელზეა შექმნილი ეამის განგება. 18V-ს გვერდით კიდებზე, „წარდგომას“ გასწვრივ: „დ-შაბათსა და პარასკევსა წარდგომად... ჭუაროსა... და სხუად ყოველი. ე-შაბათსა ღმრთისშობლი[საჲ]... რომელიცა კვამ იუოს“. ამავე გვერდზე კიდევ არს შინაწერი, რომლის ამოკითხვა ქარს.

**ანდერტები:** 1. (გადამწერისა. ანდერტის პირველი სტრიქონი ამოილილია) „...და ლოცვა-ყავ ჩემეს მწარედ ცოდვილისა. სახლად ოდენ ზოცისა და საქმედ უღებისა იოვანესა. ღმერთმან დაგაქეროს ზარკებით დარუე“ (5V).

2. (ოვანე-ზოსიმესი). „ჭრისტე, შეიწყალე იოვანე, მომგებელი და მხატვალა ამათი, და ყოველნი მკითხველნი. და რომელთა საქით აღსარებულნი შრომაჲ ეამთა ამით, მყოხმეა არიან ჩუენდა წინაშე უფლისა, ამენ“.

ხოლო ესე ეამნი მათთვის განწესნეს, რომელნი სენაკთა არიან — მათდა ჭერ-არს ლოცვაჲ, რამეთუ სენაკი ამისთვის განწესა შინაწინათვის, რათა ლოცვად მოიცილოს ყოველითრთ და დღესა შინა ერთი პერი ჭამოს... და ესე ეამნი დარწმუნარებულად და წესებრად ილიკნეს: ხოლო სასყიდლისა მოკცემელი რომელ არს, იგი მხედარ არს ყოველსა ეამსა“ (17V).

**შინაწერი:** (ოვანე-ზოსიმესი) „ჭრისტე, შეიწყალე სული იოვანესის, ამენ. ლოცვა-ყავთ ბუენოს“ (4V-ს ქვედა კიდებზე). ამ შინაარსის შინაწერი შეორდება 4V-ს გვერდით კიდებზე.

II. „ერებდაი თთუეთაი წელიწადისათაჲ. თა იანვარსა აქუს დღეს და, დღის საძიებელი არარაჲ, დღეთა აქუს ი ეამი და დამეთა — იდ ეამი. ა. წინადაცუეთაი უფლისაჲ და ქსენებამ ბასილი ეპისკოპოსისაჲ კესარიელისაჲ და მსგებსი ჭრისტეს შობისაჲ...“ 15V—33V.

**შენიშვნები:** 1. ნაწერია ორ სვეტად იოვანე-ზოსიმეს ხელით ტექსტს ახლავს შისი ხელით მიწერილი ტექსტთან დარწმუნებელი შენიშვნები, რომლებიც აღწერილობაში აღარ გამოგვაქვს. ეს მასალა სრულადიას სახელი კიდენდრის გამოცემებში.



2. კალენდარში ასახული ქართველ წმინდანთა ხეცხეიანი და ქართული დღესასწაულები: აბო თბილელის (7 იანვარს), შხ. ნიკო (14 იანვარს), აბატილ მეთე (15 იანვარს), კათალიკოსი მამია (3 მაისს), მანგლისის ვეჩი (20 მაისს), მიტროპოლიტის ვეჩი (ხატუის მესამე კვირიანს და მარტვილის შემდეგ ოთხშაბათს), შუგანის დედოფალი (17 ოქტომბერს), აყოველთა წმიდანი მოწამენი ქართლს შინა (11 დეკემბერს).

3. ტექსტი გამოკვეთილია სმერის ი. ჯავახიშვილი, სინის მთის ქართულ ხელნაწერთა აღწერილობა, გვ. 200—226; კ. კეკელიძე, იოანე ქართველის კალენდარი, თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის შრომები, XXXIX, 1930, კვ. 23—76; Le calendrier palestinien-georgien du Siniticus 34, édité, traduit et commenté par Gérard, Griffe Bruxelles, Société de Bibliographes, 1958.

4. ე. ვარციხის დაკვირვებით, 33-ე და 34-ე ფურცლებს შორის ჩანს სამი დაკარგული ფურცლის კვალი (იხ. იქვე, გვ. 15).

**ანდერძები:** (თუთა-ზოსიმუსი) 1. „ესე კრებანი დღევითა დამწერიანთა თხვე კანონისათა და საბერძნეთისათა და იერუსალიმისათა და საბაწმიდისათა რომელი შეტი იყოს ვინა დაკლებული შეძინებდით, დმრთისათეს, ხოლო არს დღესასწაული, რომელსა ბა და გ დღესა ზღაასზედა მატეა-აგემან იერუსალიმს და საბაწმიდას და მვეფხისტაი- ხოლო თქვენ, ვითა ვინებ, ფათ. ლოცვა-ყავთ ჩუენთვის, ამენ. ამათი მხარე-კალო იოვანე ლოცუასა წმიდასა მოპირსენეთ და ქრისტემან თქვენსა მოტკენენ, ამონ“ (33v).

2. აყოველნი ესე კრებანი ჩიებესა მას თთვეთასა წესისაებრ მართლასა ვანწყინეს, ხოლო შენ, ბრძენო და დმრთის-მოყვარეო მღვდლო, რომელსა-ეგო ჩწმინებულ არს სულიერი სიღმრთისა მსახერება, იხილე და გულისხმა-ყავ, თუ რომელსა თთვესა ამის წელიწდისასა მარხეთა დღეებოლის და ამათგანნი კრებანი, რომელნი მარხეთა შეეცილიან, ვიდრე მარხეთა შემოსლამდე აღარ-ტულენ, რათა ყველად მსახერებასა წესი არს უღებ იქმნეს. და სდმრთისა კანონი არა უგულებელს იყოს და წმიდათა ქვენება არა დაკლებეს და გულ-მოთუენება ჩუენი შეიწიროს უფლისა და სწრაფთა შრომისა ჩუენსათ სანთი იყოს დმრთისა, და ლოცუთა და იხითა მათთა მოვილით წყალობას და ვითო მიღლო ვამბა შეწვენისასა ქრისტე აუსეს მიერ უფლისა ჩუენისა, რომლისა არს დღეება თანა მათი და სულით წმიდითებთ აჲ და“ (33v).

III.1. „დასადებელნი სამარადისითა დღევითანი ახალნი კვბრელნი, თქუ-მულნი წმიდისა და ნეტარისა“ 1. „ღღესა ორშაბათისა ცისკრად კანონი, დასადებელნი სინანულისანი... ოღუშსა ქა დ. დაანთქენ ენებანი. — მოწყალებითა, ღმერთო, ღბინებესა წყაროთათა...“ 34r—35r.

**შენიშვნები:** 1. „სამარადისო დასადებულთ“ ეს რედაქცია შესულია ხელნაწერ Sin. 26-ში: IV (186r—222r).

2. „სამარადისო დასადებულთ“ ტექსტი ნაწერია იოვანე-ზოსიმუსის ხელით მასივე მინაწერება 34v-ს ზედა კოდეზე — „მსვესნი და შეკრებულნი სტენი შეკრებულნი გლობები იონ დღა-ტე-ვე-ბითობით დღესსაწაულთა შემადგომად მპოენ და [ლოცვა-ყავ]“; 34v-ზე ჩაწერილია „იონ მესმასა“ ბოლო, ლუთსმობლის ტროპარის დასაწყისი — „უქორწინება“; 35r-ს ვეკრდით კოდეზე გატანილია ტროპარია დასაწყისები, რომლებიც ძირითად ტექსტი სრულად არის წარმოდგენილი 35r-ს ქვედა კოდეზე მიწერილი „აქებდითსა“ სტიქარონის დასაწყისი: „აქმსა, ნინველითანი... წინათო...“ ოთხ-სა შინა მპოო, გამოუცვლველი ყოველთაი...“ ეს „აქებდითსა“ მართლაც იძებნება ამავე ხელნაწერის მე-13 რეკუ-ვლში, 101r-ზე. „აქებდითსა“ Sin. 26-ში უკვე ძირითად ტექსტშია შესული (Sin. 26, 191r).

7. სინური კოდეცია

2. „სავედრებელნი ღმრთისმშობლისა მიმართ, ოგ<sup>ღ</sup>ლბსა კ<sup>ა</sup> დ. ზღუსა მის მეწამუ. — შენ მხოლოა დაბადებულათუს ნუგეშინის-მცემელად გამოწინდი ღმერთი...“ 35v—36r.

**შენიშვნა:** იოვანე-ზოსიმეს მინაწერები 35v-ს ზედა კიდებზე: „ყოველსავე პარვეულისა საღვინებელად, კანონი ვალობისა ა. კ<sup>ა</sup> დ. 36v-ს ვერძლით კიდებზე გატანილია ტროპარია დასაწყისები, რომლებიც ძირითად ტექსტში სრულად არის შეტანილი; 36v-ს ქვედა კიდებზე მიწერილია ღვთისმშობლისადმი მიძღვნილი ტროპარი: „გვედრებით, ყოვლად წმიდაო დედაო სიტყვისა ღმრთისაო, წინამძღუარ ეგ<sup>ღ</sup>შენ ღოცათა ჩვენთა და შეიწირე ზარბჯაო ჩვენა წინამე ღმრთისა და გვახოვე შენდობა პირად-პირდთა ყოვეთაო ჩვენთაო, არსებით მიეწოდო-შელო“ — ეს ტროპარები Sin. 26-ში უკვე ძირითად ტექსტშია შესული (Sin. 26, 193v).

3. „სავედრებელნი წმიდათა უტორეთანი, ოგ<sup>ღ</sup>ლბსა კ<sup>ა</sup> დ. დაანთქმ ვენე-ბანი. — ვონება ბრწყინვალენო დიდებისაგან ღმრთისა...“ 36v—37r.

**შენიშვნა:** იოვანე-ზოსიმეს მინაწერები 36v-ს ქვედა კიდებზე — „იესუ მქლო“ (ეს ძღოსპირი Sin. 26-შიც იოვანე-ზოსიმეს ხელით კიდებზეა მიწერილი), „ღმრთისმშობელ სინატრ“ (ეს ფრაზა ჩაწერილია „ო<sup>ო</sup> მესმასან“ ღვთისმშობლის ტროპარის სტრიქონებს შორის), „სიტყუაო ღ<sup>ო</sup> დედსაბა-მთა“ (ეს ტროპარი Sin. 26-ში უკვე ძირითად ტექსტშია შესული), 37r-ს ვერძლით კიდებზე და თავისუფლად აღვალზე თითო სიტყვითაა მიწერილი ტროპარები, რომლებიც Sin. 26-ში უკვე ძირითად ტექსტშია შესული (Sin. 26, 197v, 198r); 37r-ზე „ქებდითსა“ ჩაწერილია სტრიქონებს შორის „ქ<sup>ა</sup>სა, რომელია ცეცხლის ფერითა ვერითა — ეს ზემოთა პითო“.

4. „სავედრებელნი წმიდისა იოვანე ნათლისმცემლისა მიმართ, ოგ<sup>ღ</sup>ლბსა კ<sup>ა</sup> დ. ზღუსა მის მეწამუ. — ვითარცა რაჲ სასანთლესა შენ, წინამორბედო მზისა სიმაართისასა...“ 37r—38v.

**შენიშვნა:** იოვანე-ზოსიმეს მინაწერები 37v-სა და 38r-ს თავისუფლად აღვილებში ჩაწერილია ვალობათა ბოლო, ღვთისმშობლის ტროპარია დასაწყისები, რომლებიც Sin. 26-ში ძირითად ტექსტშია შესული (Sin. 26, 199v—201r). 37v-ს ქვედა კიდებზე: „ღ<sup>ო</sup>გსა, შენ უფალო, ნათელი ხარ მ<sup>ე</sup>“ — ეს ტროპარი Sin. 26-ში შეტანილია „ღამითანას“ ძღისპარად (Sin. 26, 199v). 38v-ზე სტრიქონებს შორის ჩაწერილია „ქებდითსან“ დასაწყისი — „მოვიცემეს“.

5. „იბაკონი ჭეარისანი კ<sup>ა</sup> დ. ოთხშაბათსა, რომელი აჰმალდი ჭეარსა ზედა ნეტესით თუსით...“ 38v.

**შენიშვნა:** სათაურის გასწვრივ იოვანე-ზოსიმეს გაცემული ნუსხურიც მიწერილია „იბაკონი“.

6. „ოთხშაბათსა დასადებელნი წმიდათა ჭეარისანი და წმიდათანი დასადებელნი, [უვა]ლობდისა კ<sup>ა</sup> დ. ზღუსა მის მეწამუ. — რომელმან განპრთხენ ცანი და განირთხენ კელნი ჭეარსა ზედა, იესუ...“ 38v—40r.

**შენიშვნა:** 39r—v-ს კიდებებზე და თავისუფლად აღვილებში იოვანე-ზოსიმეს ხელით ჩაწერილია ვალობათა ღვთისმშობლის ტროპარების დასაწყისები.

ხილი 40r-ზე, ასლი დასდებლის დაწვებაშდე, — „აქებლიასა“ სტეპარონის საწყისი.

7. „სავედრებელნი წმიდათა მოციქულთანი. ოგ<sup>ლ</sup>ბსა კ<sup>ა</sup> დ. ზღუსა მის მეწამუ. — საღმრთოთა ნუგეშინის-ცემითა, განათლებულნი მოციქულნი...“ 40r—41r.

შენიშვნა: ვალობით გასწერივ კიდევზე, იოვანე-ზოსიმეს ხელით ჩაწერილი ღვთისმშობლის ტროპართა დასაწესები, რომლებიც Sin. 26-ში უკვე ძირითად ტექსტშია შესული (მდრ. Sin. 26, 208r—208v).

8. „პარასკევსა ჟუარისაჲ და წმიდათანი. ოგ<sup>ლ</sup>ბსა კ<sup>ა</sup> დ. ზღუსა მის მეწამუ. — ჟუარსა ზედა განჴფინენ საღმრთონი ნებნი, სულგრძელნი...“

აქ<sup>ბ</sup>სა დ. რომელი ხარ დიდებულ კსენებასა წმიდათა. — საჭურველად უძღვევლად მოგაციმებს ჩუენდა ჟუარი შენი, ქრისტე...“ 41v—42r.

შენიშვნა: „აქებლიასა“ გასწერივ იოვანე-ზოსიმეს ვაჭრული ხელით ჩაწერილი ტროპართა დასაწესები. ასეთივე სურათთა Sin. 26-შიც (იხ. აღწერილობა Sin. 26, IV: 7, 36v).

9. „სავედრებელნი წმიდათა წინაწარმეტყუელთა შიშართ და მოწამეთანი. ოგ<sup>ლ</sup>ბსა კ<sup>ა</sup> დ. დაანთქენ ვნებანი. — მდგომარენო საყდარსა ღმრთისასა კადნიერად წინაწარმეტყუელნი...“ 43r—44r.

შენიშვნა: „აქებლიასთან“ დავაშირებით იოვანე-ზოსიმეს ვაჭრული ხელით შენიშნულია: „აქ<sup>ბ</sup>სა წმიდათანი დ“ (მდრ. აღწერილობა Sin. 26, IV: 8).

10. „დასადებელნი წმიდათანი, ვისთვისცა გინდეს, და საშაბათონიცა, ოდესცა გინდეს. ო<sup>რ</sup> ო<sup>ლ</sup>ტყესა. ცანი...“

უგ<sup>ლ</sup>ბსა კ<sup>ა</sup> დ გ<sup>ი</sup>. ისრაელი მონა-ჴმნული გამოიკსენ, უფალო. — ქსენებასა წმიდათასა ჴეშმართად, უფალო, ცაჲ და ჴუეყანაჲ იხარებენ უსხეულოთა თანა...“

აქ<sup>ბ</sup>სა. ქრისტეს მოწამენი ყოველთა ადგილთა წმიდა-მყოფენ...“ 44r—45r.

შენიშვნა: „ო<sup>რ</sup> ო<sup>ლ</sup>ტყესა“ ჩაწერილია სტრიქონებს შორის შეტად წერილი ნუსხურით, იოვანე-ზოსიმეს ხელით, მისი ამოცობვა ვარს.

11. „დასადებელნი მღვდელთ-მოძღუართანი, ვისთვისცა გინდეს. უგ<sup>ლ</sup>ბსა კ<sup>ა</sup> დ გ<sup>ი</sup>. უფალობდეთ უფალსა, რომელმან განიყვანა. — დაარღუე წიაღეზაჲ წინა-აღმდგომთაჲ, ღირსო მღვდელთ-მოძღუარო...“

აქ<sup>ბ</sup>სა. ქრისტეს... — მოეც, ქრისტე ღმერთო, მონათა შენთა სიტყუაჲ სიბრძნისა...“ 45v—46v.

შენიშვნები: 1. 45v-ს ქვედა კიდზე იოვანე-ზოსიმეს ხელით მიწერილია „ო<sup>რ</sup> ო<sup>ლ</sup>ტყესა“ სტეპარონი: „მღვდელთ-მძღნი, ო<sup>რ</sup> ო<sup>ლ</sup>ტყესა ა უფროჲ მისითუ... სხუანი დ. მკენდ დაუთმეთ სტ — წინაჲ პო[ო]“.

2. საგალობლის დასასრულს იოვანე-ზოს იშვეს ხელით ჩაწერილია ტროპარის დასაწყისი: „ყოველი ბუნება კაცობა...“

12. „დასადებელნი შამათანი, ვისთვისა გინდეს. უგ<sup>ლ</sup>ბსა კ<sup>ა</sup> დ გ<sup>ი</sup>: უვალობდეთ უფალსა. — გსტროდა შენ უფლისა და დაუტევენ გემონი კორცთანია...“

აქ<sup>ბ</sup>სა. შამანო წმიდანო, სოფელი ესე არად შეპრაცხეთ...“ 46v—47r.

შენიშვნა: საგალობლის დასაწყისში იოვანე-ზოს იშვეს ხელით ჩაწერილია „ო<sup>რ</sup> ღ<sup>ლ</sup>დესა წინათ შო<sup>ქ</sup>ო“ (იხ. აქვ., VII:12). საგალობლის დასასრულს იოვანე-ზოს იშვეს წერილი წესბერით ჩაწერილია „სხუანი შამათანი წინათ, იანუარსა კ<sup>ა</sup> შოენე“.

13. „დასადებელნი სულისანი, ოგ<sup>ლ</sup>ბსა კ<sup>ა</sup> დ გ<sup>ი</sup>: ისრაელი მონა-ქმნულია. — ევედრენით, მორწმუნენო, ქრისტესა ღმერთსა ჩვენსა...“

აქ<sup>ბ</sup>სა. ცხოველთა და შკუდართაჲ ხარ ღმერთი მრავალ-მოწყალე...“

სხუანი ბ გ<sup>ი</sup>. თქუნენ, სულიერნო ძმანო, ნუსადა დამივიწყებთ ლოცვასა თქუნენა ღმერთსა მიმართ...“ 47r—48r.

შენიშვნა: საგალობლის დასასრულს იოვანე-ზოს იშვეს ხელით ჩაწერილია „დასადებელნი სულისანი ოგ<sup>ლ</sup>ბსა კ<sup>ა</sup> ბ გ<sup>ი</sup>: მესწელი ისრაელისა — ესენი წინათ შეკრებილთა შო<sup>ქ</sup>ო და ლოცვაჲჲ ჩემთეს“. მითითებულ მასალა ამ ხელნაწერს 99v-ზეა (იხ. აქვ., VII:15).

14. „დასადებელნი წმიდისა ადგომისანი, ო<sup>რ</sup> ღ<sup>ლ</sup>დესა კ<sup>ა</sup> ა. სამწუხროსა ლოცვასა შევსწირავთ შენდა მიმართ, უფალო...“

ოგ<sup>ლ</sup>ბსა. მონებისა მისგან შწ. — ქრისტემან ღმერთ-მყო კორცთ-შესხ-მითა...“

აქ<sup>ბ</sup>სა. რაჲმს დამეშუქულე ჟუარსა ძელისასა...“ 48v—49r.

შენიშვნა: მხრს ქველ კიდებუ იოვანე-ზოს იშვეს ხელით მიწერილია „სხუანი ადგომისანი კმანი და ძლისიარნი დაიდ მრავალნი წინათ შო<sup>ქ</sup>ენე, და სხუანი ადგომისანი წმიდაჲსა შარხეთა კროჲეთა შო<sup>ქ</sup>ენე...“

„დასადებელნი ადგომისანი, ო<sup>რ</sup> ღ<sup>ლ</sup>დესა კ<sup>ა</sup> ბ. რომელი იშვა მამისაგან წინა საუწყუნეთა სიტყუჲსა საღმრთოთა...“

უგ<sup>ლ</sup>ბსა. განაპო სიღრმენ ხლესად ბრძა. — ჟუარს-ეცუ, ქრისტე, ურმ-ჯელოთა მიერ...“

აქ<sup>ბ</sup>სა. იზილეს რად ქრისტე დამადებულთა ჟუარსა ზედა...“ 49r—50v.

შენიშვნა: საგალობლის დასასრულს იოვანე-ზოს იშვეს ხელით ჩაწერილია ლუკასმოვლის ტროპარი: „შენ, ქალწულო, გნატრიან ყოველნი...“

„დასადებელნი ადგომისანი, ო<sup>რ</sup> ღ<sup>ლ</sup>დესა კ<sup>ა</sup> გ. ჟუარითა შენითა, ქრისტე, დაჰსენ ძალი სიკუდილისა...“

ოგ<sup>ლ</sup>ბსა. უქმი ქუეყანაჲ სამკედ. — განიპყრენ შენ ნეფსით კელნი თვისნი ჟუარსა ზედა...“

აქბსა. მოვედით თქვენ, წარმართო, და იხილეთ ძალი უფლისა იესუამ-სი...“ 50v—51v.

დასადებელნი ადგომისანი. ოო ღლესა კა დ. ხაწუხროსა ამას ვალო-ბასა და მსხვერპლსა შენდა, ქრისტე, შევსწირავთ...

ოგლსა. ზღუსა მის მწეაქელისა. — ამაღლდი შენ ჭეარსა ზედა, მა-ღალო...

აქბსა. კლდენი განსქდეს, ქრისტე, რაეამს დეენერგა გოლგოთას ჭეარა შენი ცხოველი...“ 51v—52v.

**შენიშვნა:** 51v-ს ქვედა კიდზე იოვანე-ზოსიმუსს გაკრული შესხუროთ მიწერია: „ო ღლესა ვიხაროდენ, გამორჩეულთ სამოთხი...“

დასადებელნი ადგომისანი. ოო ღლესა კა ა გი. სუფევს ღმერთი წარმართთა ზედა...

ოგლბსა. ეტლთა სიმრავლმ მკედრ. — ერმან ჰურიათამან, ეკლის გამომ-ღებელმან...

აქბსა. შენ, რომელი ასდგე მკედრეთით, ნათლო ბრწყინვალეო...“ 52v—53v.

დასადებელნი ადგომისანი. ოო ღლესა კა ბ გი. ჭეარითა შენითა. ქრისტე, ეიჭადით...

ოგალბსა. ეკლდეველად ზღუა. — გან-რაი-იხყერნ კელნი თესნი ჭეარ-სა ზედა...

აქბსა. მძლე ექმენ შენ, ქრისტე, ქუესყნელს ჯოჯობეთსა...“ 53v—54v.

დასადებელნი ადგომისანი. ოო ღლესა კა ზ გი. დლე ვნებისა შეს-ცვალე ღამედ, ქრისტე...

ოგლბსა. უფსკრულთა ზღუსა. — კელნი თესნი ჭეარსა შემშკვალნა მაც-ხოვარმან...

აქბსა. დღეს აღდგა ქრისტე საფლავით...“ 54v—55v.

**შენიშვნა:** საგალობლის დასასრულს იოვანე-ზოსიმუსს გაკრული ზელი ჩაწერილია „აქედითისა“ ბოლო, ლეისმშობლას ტროპაი: „განწუობილი და სიმრა“.

დასადებელნი ადგომისანი. ოო ღლესა კა დ გი. უფალო, დაღაცაოუ სამსჯავროსა მას წინაშე პილატესსა წარსდგე...

ოგლბსა. ეტლთა მფლობელი ფარაო. — ვის აბა უყვრდეს ღმრთებმან ქრისტესს...

აქბსა. ცხოვრების მომცემელსა მას საფლავსა უმჯულონი ჰურიანი სცვი-ღეს...“ 55v—56v.

**შენიშვნები:** 1. ადგომის დასადებელთა ტექსტი ძალი რედაქციისაა, მის დღეს ხელნაწერ Sin, 26-ის შესაბამის მასალას (შდრ. Sin, 26.VI).

2. 56v-ზე იოვანე-ზოსიმუსს მიუაწერია: (მთავრულით) ა. „მხარყელი ამის იოვანე ლოცვისა წმიდისა თქვენსა ზედა, საშაბათონი ძალი უოველთა ქს-თა ზედა ზემოთი ქოვენ“.

(ნუსხური) **ბ.** „სხუანი ადგიმისა კჳანი შარხეთა კჳრიაეთა ჰოენე ყოველთა ქათა ზედა“;

**გ.** 56V-ს თავისუფალ ადგილზე იოვანე-ზოსიმეს ზელით. ნუსხურით, ჩაწერილია ღვთისმშობლის ტროიარები: „ქა ა გ. ი. მოველით, მორწმუნენო, დედასა მაცხოვრისასა ერთობით უვალობდეთ, ჩამეთქვას არს ზღუდჳ მტკიცე—დაე წინა. შე-ე უფრცხელსა ჰხოო“ — მითითებული მასალა იტყვნება ამავე ხელნაწერის 61R-ზე.

„მოველით, მორწმუნენო, დედასა მაცხოვრისასა ერთობით ვადიდებდეთ...“  
 „ქა ი. დ. საღმრთოთა წერათა მიერ — დედასა შენსა ქრისტე, რომელმან ქრტითა უთესლოდ გჳეა...“

„ქა ა გ. ი. გიხაროდენ შენ, უმეტესო...“

V. „ქლისპირნი და ღმრთისმშობლისანი ყოველთა ქათა ზედა მიწყებით თითოთა თავად-თავადნი ხოლო ოგლბსა ქა ა. მონებისა მისგან მწჳარისა კსნილმან ისრაელმან განელო ქუეყანა დაუთრგუნველი“... 57r—61r.

**შენიშვნები:** 1. ხელნაწერი Sin. 34 შეიცავს მეორე მოცულობის Kao ტიპის კრძო დანიშნულების ქლისპირს. ოგლბსა (თითო ხმაზე შიგლით თითო კანონი — სულ 64 ქლისპირი). განუთქონის ადგილის დასაღებლობისათვის (იხ. ვ. შატრაველი, ქლისპირნი, გვ. 014—021). ხელნაწერ Sin. 34-ის ტექსტი გამოცემულია (იხ. იქვე, გვ. 3—21), ეს ხელნაწერი გამოცემაში აღნიშნულია M ლიტერით.

2. იოვანე-ზოსიმეს მინაწერები (მთავრულით) **ა.** „ქრისტე ღმერთი ზემო ძალ ზემო და ყოველი წმიდანი მისნი შემწედ ზემო უკნითა უაქნისმდე. ამენ“ (57r).

(ნუსხური) **ბ.** „სხუანი ქლისპირნი დიად მრავალნი ყოველთა ქათა ზედა წინათა ჰხოო და ადგიმისა კჳანი ახალნი და ძველნი სრულად...“ (57r).

**გ.** „სხუანი ქლისპირნი დიად მრავალნი ყოველთა ქათა ზედა და ადგიმისა კჳანი, ახალნი და ძველნი სრულად. წინათა ჰხოენ და შემინდვე დაღებათ ყოველ და ღოცვა-უაეთ“ (61r).

3. 61r-ზე ჩაწერილია ღვთისმშობლის ორი სრული ტროიარი და ორი შთაღობა დასაწყისებით მინიშნებით, რომელთაც ახლაც მითითება: „ქუარათა ამჳრობასა ჰხოენ“. დასასრულ შენიშვნა: „სხუანი ღმრთისმშობლისანი ოგლბსა ყოველთა ქათა ზედა ქუემით. ბოლოსა ჰხოენ“ (იხ. იქვე, XXVIII).

VI. [სავალობელნი დღესასწაულთანი] I. „თა დეკემბერსა კე, ქრისტეს შობაჲ, დასადებელნი ორო ღლესა **გ.** უფლისა იესუს შობასა ჩუენთვის ბეთლემს ჰქრისტიანისასა აღმოსაუალით მოვიდეს მოვენი...“

ოგლბსა **ა.** მონებისა მისგან მწა. — ქრისტეს შობასა ვადიდებდეთ, ქრისტესა ზეტისასა მივეგებოდით...“

აჭბსა. დიდებაჲ მალალთა შინა ღმერთისა...“ 61v—62v.

**შენიშვნა:** კანონი შეიცავს „მოთხილვასაც“.

2. „თა იანვარსა **ვ.** განცხადებაჲ, დასადებელნი ორო ღლესა ქა **ა.** რაკამს იორდანეს ნათელს-იღებდ შენ, მაცხოვარო ჩუენო...“

ოგლბსა ქა **ბ.** განაპო სიღრმე ზღუსაჲ ბრძა. — ნათელს-იღებდ ქრისტე, ნათელ-ვიდით...“

აჭბსა. ინებე ვამოქსნაჲ შეტოთილისა კაცისაჲ, ღმერთო...“ 63r—64r.

**შენიშვნები:** 1. კანონი შეიცავს „მოიხილესსა“.

2. „ო“ მესმასას“ გასწვრივ კიდევ მიწერილია ტროპაი იოვანე-ზოსიძეს ვაერული ნუსხებით.

3. საგალობლის დასასრულს, იოვანე-ზოსიძეს ხელთ მიწერილია: „თანჯრასა ივ ღმრთაჲს მობლისისი და იზ ანტონისი და კვ მამათანი და სქემის მიუცემსანი წინათ, დღესასწაულთა შედეგად ზოლო მათო...“ (იხ. აქვე, VI: 17, 18).

3. „ო“ ფებერელსა ბ. მიგებებამ, დასადებელნი ო“ ოლყსა კა ბ გ“: მკლომარც ეტლთა ქერაბინთა მეუფე...  
 ოვ“ლბსა კა ბ. უქმი ქუყყანამ, — ზეციით აცურირეს ღრუბელთა დღეს წყალობამ...

აქ“სა კა ბ გ“ი. პირმშომა, შობილი მთავრისამ მის...“ 64v—65v.

**შენიშვნა:** 65v-ზე, „აქებლისას“ მომდევნოდ, იოვანე-ზოსიძეს ხელით ჩაწერილია „აღვიცენათსა“, რომლის ამოთხვეა ქირს.

4. „ო“ მარტსა კე, ხარებამ, დასადებელნი ო“ ოლყსა კა ბ. ეპა დიდებელი, საცრველი...

უვ“ლბსა კა ბ. რომელმან გამოიყენა ზეენ ბჭეთაგან სოკუდი. — რომელმან მოგივლინა დღეს მთავარანგელოზო ზარებად, ქალწულთა წმიდათ...

აქ“სა, რაგამს მოწვალე ექმნა დამბადებელი წყალობით დაბადებულსა... აღვიცენოსა კა ბ გ“ი. მასასწაულთა ზედა. — მთავარი ზეცისამ გაბრიელ...“ 66r—67r.

**შენიშვნა:** 67r-ზე, საგალობლის დასასრულს, იოვანე-ზოსიძეს მინაწერებია: „მარხეთა ყრბაენი და ურატყდ მარხენი სრულიად ვოკლითავე წინათ, შე-ივ შ-ულთა და მე-ივ შ-ულთა შინა მხოენ“ — „მარხენს“ უკეთი ზენაწერის 106r—123r.

ბ. „ლზარმსნი წინა მხოენ, დ იღსა ია დგარსა შინა“ — მითითებულ მასალა ზენაწერის 117v—119v-ზეა: „წმიდათა მარხეთა მე-ზ ბზობისა მარაკესა ლზარმს მოსწაუებამ და წმიდათა მღვდელთ-მოძღვართა სსცებებამ“.

5. „ბზობასა დასადებელნი, ო“ ოლყსა კა ბ გ“ი. იხარებდ, ქალაქო ღირსო სიონ...  
 ობ“ბ. ოსანა მაღალთა შინა. კურთხეულ ხარ შენ, რომელი მოხუედ მეუფედ...

უვ“ლბსა კა ბ. იხილვა კმელად სიღრმე. — პირითა ყრმთა უბიწოთათა შექმზადე მოსლვისა შენისა ქებამ...

აქ“სა კა ბ გ“ი. მოვიდა მკსნელი წმიდად ქალაქად...

აღვიცენოსა კა ბ გ“ი. რომელმან ედემს შინა; სხუამ. მას ზედა. — რამსა ლაღადებ შენ, ზაჭარი; იხარებედ და იმუებედ...

ლტანიადლა გავიდენ, ესე დ“სდებელი არს, ვითა უფალი უფალსა, ეგრე იტყვან, კა ბ გ“ი. კურთხეულ არს, რომელი მოვიდა დიდებითა...“ 67v—68v.

ლტანიადლა გავიდენ, ესე დ“სდებელი არს, ვითა უფალი უფალსა, ეგრე იტყვან, კა ბ გ“ი. კურთხეულ არს, რომელი მოვიდა დიდებითა...“ 67v—68v.

**შენიშვნა:** „ობითა“ მერმე ჩანს ჩაწერილი, იქვე მთავრულით იოვანე-ზოსიძეს კომენტარია: „ესე შოა სოჭუ ოსანა, ობასა შედეგად“. „აქებლისას“ მომდევნოდად შენიშვნა: „ოსანა შუა სოჭუ, ვითა ო“ ოლყსა, შენ სწერია“.

6. „დიდასა ზუთშაბათსა დასადებელნი, თ'ო ღ'ღესა ქ'ა ბ გ'ი, კრებულ უწყლოთა პურიათა ეზოსა მას კაიაფასსა შეკრბა დღეს...“

ოგ'ღსა ქ'ა ბ გ'ი, ზღუაი მეწამული კუერთხმან. — ღმრთისა სიბრძნე-  
 მან, სოფლისა ამის ცხოვრებისა მიზეზმან...“

აქ'ზსა, იუდა მზაკვარმან და მიმცემელმან ამბოჩის-ყოფითა სიცრუვისა-  
 თათა...“ 68v—69v.

**შენიშვნა:** იოვანე-ზოსიმეს მინაწერებით: „თ'ო ღ'ღესა ქ'ა ბ გ'ი, კრებულ უწყლოთა პურიათა ეზოსა მას კაიაფასსა შეკრბა დღეს...“

ა. 69v-ს ქვედა კიდებზე ამწებრი დასადებელნი თ'ო ღ'ღესა ქ'ა ბ გ'ი, დღესადღესა... ეოველი ტომი ერთად სამართლად ვნატრიან: ეოველი ნათესავი ვადღებენ, ღმრთისმშობ — ესენი ზემოთ, სამაბათთა შემდგომად კიოვე და ლოცვაყოფთ, ამენ“.

7. „წმიდასა აღესებასა დასადებელნი, თ'ო ღ'ღესა ქ'ა ა, ნათელი სამწებროა გამოვცნდა...“

უგ'ღბთსა ქ'ა ა, დღესა ადგომისასა ვიხარებდეთ, ერრო...“

აქ'ზსა, აქებლით ცანი ძალთა თანა, ქუეყანაი და სიღრმე ქუესენელთა...“

70r—71r.

**შენიშვნები:** იოვანე-ზოსიმეს მინაწერებით: 1, 70r-ს გვერდით კიდებზე, თ'ო ღ'ღესა ქ'ა ა, ნათელი სამწებროა გამოვცნდა...“

2, 70r-ს გვერდით კიდებზე ღმრთისმშობლის ტროპარება...“

3, 70r-ს ქვედა კიდებზე: „...ისეჟთა ზედა სამებისანი და ღმრთისმშობლისანი ძლისპირთა შინა კიოვი და ლოცვაყოფთ“.

4, 70v-ს ქვედა კიდებზე: „...ამით ღმრთისმშობლისთ: ეოველისა სოფლისა დიდებისა ეკეთა — აბლკრიკეთა კიოვი“.

5, 71r-ს გვერდით კიდებზე: ეოველისა სოფლისა დიდებისა ეკეთა — შინა... კიოვი“.

8. „ახალკრიკეთა დასადებელნი, თ'ო ღ'ღესა ქ'ა ა, ზეცისა განწესებათა, — ეოველთა დღესასწაულთა უდიდებულსნი, ბრწყინვალე, შეუნიერი და გვრგვენ-შემოსილი ახალკრიკეთა...“

სხუანი, რაჟამს ბჟეთა ქმულთა მოწაფეთა კრებულთა თანა შეხუედ...“

ოგ'ღსა, აღესებისათა ზედა, დღესა ადგომისასა ვიხარ. — დასაბამი დასაბამისა და პირმშობი დღეთა...“

აქ'ზსა, დღესა მერვესა ადგომისა შენსა, უფალო, ვჩუენე მოწაფეთა...“

სხუანი, შემდგომად რვა დღისა ადგომისა შენისა, ქრისტე, ვჩუენე მოწაფეთა...“ 71r—72r.

**შენიშვნა:** 72r-ს ქვედა კიდებზე იოვანე-ზოსიმეს ზეცით მიწერილია: აღესებასა აქ'ზსა. — აქებლით ცანი...“ მინაწერი 72r-ს გვერდით კიდებზე.

9. „ზატიკთა ვ ზუთშაბათსა, ამაღლებია ზეცად უფლისა ჩუენისა იესუ ქრისტესი, დასადებელნი თ'ო ღ'ღესა ქ'ა ა, იმეც ქალწულისაგან, ქრისტე, ღმერთო ჩუენო...“

უგლბსა კა ა გი. მკნელსა ჩუენსა ღმერთსა, რომელმან. — უფალობედით, ერრო, ქრისტესა...

აქბსა. მოვედით, აღვიდეთ მთაა ღმრთისასა ზეთისხილთასა...“ 72V—73r.

10. „მარტვილისა დასადებელნი ორ ღლესა კა დ გი. მოვედით, მორწმუნენო, განწმედითა გულითა...“

ოგლბსა კა ზ გი. უდესკრულთა ზღუსა. -- ვითარ-იგი აღუთქუ პირველად მოწაფეთა...

აქბსა. ამაღლდა ზეცად მხოლოდ-შობილი ავი...

მარტვილისა მწუხრი, დასადებელნი ორ ღლესა კა ზ გი. უფალო, მოსლვაჲნი სულისამან იავსენა დღეს მოციქულნი მადლითა...“ 73r—74r.

*შენიშვნა:* 73r-ს ქვედა კიდზე იოვანე-ზოსიმეს მინაწერია: „ასტოია ჩოპელია დღესაწაფელი იესის და მარტვილობასაჲ, უწინა წმიდისა ადვოკატისა დასადებელნი სოქუნე ქმის ზედა ოდ განდეს და ზეჩმე სედისა წმიდისანი... და დოცა-აჲო“.

11. „თა იენისა კე, შობია იოვანე ნათლისმცემელისამ, დასადებელნი ორ ღლესა კა დ გი. მოვედით, მორწმუნენო, და თჳსნი გონებანი უბეტესად განვიწმიდნეთ...“

ოგლბსა კა დ. უფალობედით უფაღსა გალობი. — შობითა შენითა დღეს მომეც ჩუენ სიხარული, წინაწარმეტყუელო...

აქბსა კა დ გი. ზ სასწაული საკრველთაჲ...“ 74r—75r.

*შენიშვნა:* 75r-ზე იოვანე-ზოსიმეს ვაკრელი ზელით ჩაწერილია „ადო-უბელითისა“ და „აქებლითისა“ ბოლო, ღეთისწმიდის ტროპართა დასაწყისები.

12. „თა ავესტოსა ვ, ფეროსცვალეზაი, დასადებელნი ორ ღლესა კა ა. რომელი ეჩუენა მოსეს პირველად მთასა სინასა...“

უგლბსა კა დ. მწყობრი ისრაელთად რაი განვი, — პრჭუა ქრისტემან საყუარელთა თჳსთა სიტყუაჲ ცხოვრებისა...“

აქბსა. მოვედით, მორწმუნენო გულსმოდგინენო...“ 75r—76v.

13. „თა ავესტოსა იე, მარიაშობაი, დასადებელნი ორ ღლესა კა ა. ევა საკრველი საკრველებათაჲ...“

სხუანი დ გი. მოვედითნი — ჰპოო წინაით.

ოგლბსა კა დ. გიგალობთ შენ, უფალო ღმერთო ჩუენო, რამეთუ წარუ. — გიგალობთ შენ, უფალო ღმერთო ჩუენო, რომელმან მიჩუენე ჩუენ დღესასწაული უბიწოი მშობლისა შენისაჲ...“

აქბსა. რომელმან ცხოვრებაი ყოვლისა სოფლისაჲ მუცლად-იღე, ღმრთის-მშობელო...

ობითაჲ კა დ. რაჲამს მიიცვალე, ღმრთისმშობელო ქალწულო...“ 76v—77v.

*შენიშვნა:* იოვანე-ზოსიმეს მინაწერები: 1. 76v-ს ქვედა კიდზე ღეთისწმიდლისადმი მიძღვნილი ტროპარა: „ესა დიდებულო, საკრველო, რამეთუ ქალწულო, კერაბინთა საუფართო მიმსჯავებელი...“

2. 77r-ს ქვედა კიდზე: „ო<sup>რ</sup> ღ<sup>ლ</sup>ესა დ. დღადებელსა და ქებულსა, კიდეთა-  
გან სოფელ განწყობილნი ზეცისანი საღმრთოთა წერითა. უკვეთუ ძემან შან,  
რომელმან ვერ-ინიანა“.

3. 77v-ს ქვედა კიდზე: „ავესტოსა იდ. ად<sup>რ</sup>სა დ. ყოველნი ტომნი...“ ბოლო  
სტრიქონები შეკად წერილი. გაურკვეველი ხელითა მიწერილი და ამოკობხვა-  
ჭირს, ბოლოს მიწერილი შენიშვნა: იკითხება: „წინათ, გ-თა(?) გ-ულთა შინა  
პპო“.

14. „თ<sup>ა</sup> სვედენბერსა მ, ღმრთისმშობლისა შობაჲ, დასადებელნი ო<sup>რ</sup> ღ<sup>ლ</sup>ესა ქ<sup>ა</sup> ბ გ<sup>ი</sup>. დღესა მკდომარემან საყდართა ზედა სუფევისათა ჭრისტე-  
მან...“

უგ<sup>ლ</sup>ბსა ქ<sup>ა</sup> ბ. უგალობდეთ უფალსა, რომელმან წარუშობათა. — მოვე-  
დით, მოაწმუნენო, განმხიარულებულნი სულითა...“

აქ<sup>ბ</sup>სა. გიხაროდენ და მზიარულ იყავ, ქალაქო ღმრთისათა სიონ...“ 78r—  
79r.

შენიშვნა: იოვანე-ზოს<sup>ე</sup> შეს მინაწერები: 1. 78v-ს ზედა კიდზე: „იოვან-  
ეს თაჲს ევეთაჲ წინათ პპო“ — მითითებული მასალა ზენაწერის 105r-ზეა:  
„ავესტოსა ვო, იოვანეს თაჲს ევეთაჲ“ (იხ. აქვე, VII:19)

2. 78v-ს ქვედა კიდზე: „სხუანი ო<sup>რ</sup> ღ<sup>ლ</sup>ევი დ. რომელმანცა... სხა მოვი-  
ცემოს. ოგ<sup>ლ</sup>ბსა ა. მონებსა მისგან შწარ. ა გ<sup>ი</sup>. ბერწობისა — წინათ პპო[ო]“.

3. საგალობლის დასასრულს „ო<sup>რ</sup> ღ<sup>ლ</sup>ესა ბ. დღეს იხარებენ დამ და ევა ქვე-  
ყანისა — დასასრულსა, სიშანთოსათა თანა პპო[ო]“.

15. ა. „სვედენბერსა იგ, ენკენია, დასადებელნი ო<sup>რ</sup> ღ<sup>ლ</sup>ესა ქ<sup>ა</sup> ა. ზე-  
ცისა განწყობილება დღესსწაულობს დღეს...“

უგ<sup>ლ</sup>ბსა ა. მარჯვენაჲ შენი უძლეველი. — უგალობდეთ, ერნო, კმათა  
ქებისათა დღესა სატფურებისასა...“

აქ<sup>ბ</sup>სა ქ<sup>ა</sup> ბ. შველმან წინაისწარმან სამართლად პატივ-სცა აბალსა  
შველსა...“

ბ. დასადებელნი სატფურებისანივე, ოგ<sup>ლ</sup>ბსა ქ<sup>ა</sup> ბ. უგალობდეთ უფალსა  
გალობითა საყრველთ-მოქმედსა — ესენი პპოვე წინათ“ 79r—80r.

შენიშვნა: მითითებული მასალა იძებნება 86r-ზე (იხ. აქვე, № 22).

16. „სვედენბერსა იდ, ჭუართა აპურობა, დასადებელნი ო<sup>რ</sup> ღ<sup>ლ</sup>ესა ქ<sup>ა</sup> დ გ<sup>ი</sup>. რომელმან ედემს შინა ოდესმე ზმ იგი საცნაური აღმოაცენე შო-  
რის წერგთა მისთა...“

სხუანი დ. მოვიცემოს, ღმერთო, სასწაუ. — დღეს ცხადალ...“

უგ<sup>ლ</sup>ბსა ქ<sup>ა</sup> დ. გიგალობთ შენ, უფალო ღმერთო ჩუენო, რამეთუ წა. —  
გიგალობთ შენ, რომელმან მიჩუენე ჩუენ საჭურველი უძლეველი, ჭუარი შე-  
ნი, ქრისტე...“ 80r—81v.

17. „თ<sup>ა</sup> ნოემბერსა მ და იდ-სა და ყველეერისა პარსეცესა დი ოდესცა  
გონდეს დასადებელნი წმიდათა მთავარანგელოზთანი, ო<sup>რ</sup> ღ<sup>ლ</sup>ესა ქ<sup>ა</sup> დ  
მგნეო შორის მოწამეთა, ამას ზედა. — რომელმან შექმნენ პირველად ანგე-  
ლოზნი შენი სულად...“

ოგ<sup>ლ</sup>ბსა დ. გიგალობთ შენ, უფალო ღმერთო ჩუენო. — გიგალობთ შენ,

უღლო ღმერთო ჩუენო, რომელმან დაჰბადენ ჰარველად ანგელოზნი სუ-  
ლად...

აქზსა. მოგიცემიეს, ამას ზედა. — პირველ საუკუნეთა დამბადებელმან  
გონებათამან ნათლად გამოგაჩინა შენ, გაბრიელ, ყოლად ქებულო...“ 81v—  
82v.

18. „თა დეკენბერსა ე, მაჰისა ჩუენისა წმიდისა საბაისი დასადებელნი.  
თო ღლესა კა ა გი. საბა ნეტარო, ანგელოზთა თანახიარო...

სხუანი სტიქარნი და თხთაი და აღუესოსა კა ა გიეე. გიხაროდენ, სამ-  
კვდრებელო შეენიერო კეშმარტისა დეაქლესაო...

სხუანი თო ღლესა ძუელნი კა დ გი. ბუნებათა შეევალებითა და ბო-  
როტისა განდევნითა უზემთაეს იქმენ ყოველთა საკოურთა ამის სოფლისათა,  
წმიდაო საბა...

სხუანი. დიდმან მადლმან...

თხთა. გიხაროდენ, სამკვდრებელო.

სხუაი გ. უდაბნოსა ანთრაკად — ესე ყოველნი ჰპოენე წინა, შემინდევ  
და ლოცვაყავ.

უგლესა კა დ გი. სიღრმე მეწამელისა პირველ. — ღმრთისა მიერ  
მცდრი იქმენ უდაბნოს, ნეტარო საბა...

აქზსა. ნესტუსა დაჰბ. — აქედ ზედა სიმაღლესა, მიმყვანებელსა ზეცად,  
ნეტრეულო...“ 82v—84v.

შენიშვნები: 1. „აქედითასა“ ძლისიარი 84v-ს კიდევთა მიწეროლი იოვანე-  
ზოსიძეს ხელით, საელოზის დასასრულს, 84v-ს ქვედა კიდევ, იოვანე-  
ზოსიძეს წერილი ნუსხით მიწერილია ტროპართა დასაწყისებო.

2. „ობითასთან“ მიწერილი შიითებო: „ესე ყოველნი ჰპოენე წინა.“ გე-  
ლისსმობს ამის მომდევნო მასალას (იხ. აქვე, № 19).

19. „წმიდათა კრიაეკთა დამისთეება ლიტანიასა საბაის საფლავსა ზე-  
და — ესე ვითარცა ოხითანი.

ა კრიაეკსა ოხითთა კა ა, სიყუარულთ, კა ა. შეენიერად აქედ სათ-  
ნოებისა კიბეთა, ღირსო საბა...

მე-ბ კრიაეკსა კა ბ. უდაბნოსა ბერწობისა იქმენ დამკსნელ, ყოლად სა-  
ნატრეულო საბა...

მე-გ კრიაეკსა კა გ. უდაბნოსა ანთრაკად გამოწრნი, ყოლად ქებულო  
საბა...

მე-დ კრიაეკსა კა დ. სათნოებისა ლარნაკი ტკივილითა შრომათათა შე-  
აქვე...

შენიშვნა: დასასრულს, იოვანე-ზოსიძეს ხელით მიწერილია „სხუაი:  
ნათლ ... წინათ 33ოო“.

კრიაეკსა მე-ე კა ა გი. გიხაროდენ, სამკვდრებელო შეენიერო — ესე  
შემოდო...

შენიშვნა: ეს შიითეება წინა მასალას უნდა გელოსსმობდეს (იხ. აქვე, № 18).

კრიაეკსა მე-ე კა ბ გი. ...რამ სიხმარი უნდოი...

კურიაცესა მე-ზ კა დ გი, ღმრთიუ შეენიერებითა კორკითა ცეცხლებრ  
 აღეგზენ...

კურიაცესა მე-მ კა დ გი, მადლითა სულისა წმიდისადათა მხიარულ იქ-  
 ნენ და იხილე — ესე ზემოა, აქ'ბსა ჰპოო".

**შენიშვნა:** მითითებული მასალა საბასილში მოქმედობს: „ქვებდიისა“  
 მეორე ტომარია (№ 18 დასდებლის „ქვებდიისა“ 84v-ზე).

ონა იოვანე ეპისკოპოსისა საბაწმინდისა დ გი, კურო  
 სიწმიდისაო, ღმრთისა მიერ კმნულო...

იბაკონი წმიდისა საბასნი კა დ. საყოფელი შენი ღმრთისა მიერ გოდო-  
 ლი შენი მაგარი...

კა დ გი, ოთხნი კრებანი, რომელნი შეკრბნეს...

დ გი, სოფლისა საკუთრი დაუტევე...

დ გი, ზუციისა მოქალაქობაი განმრავლე...

დ გი, ყოველი ცხოვრბად ქუეყანისაი...

ა გი, უდაბნოი უქში, უნაყოფოა...

ფნი, რამეთუ აღსლვაი გელსა თვსა დაიდვა...

ღმრთისმშობლისაი, მწვალუბელთა შეჩუენებამ კა ა, იხარებდნი ილე-  
 სიამ მართლმადიდებელთა — ესე ჰპოო ოქროპირისსა, და საბაწმიდის წმიდა-  
 თა მამათა და მწირთათს იბაკონი ჰპოენ წინაით“ 85r—86r.

20. „დევემერსა თ, წმიდისა მამისა ჩუენისა საბასიეც დასადებელნი,  
 ოგლბსა კა დ გი, ეტლთა მფლო, — ნათლითა სულისა წმიდისა საბა გა-  
 მოპბრწყინდი — ესენი სრულიად გალობანი ჰპოენ წინაით“ 86r.

21. „დევენბერსა გ და დ და ია, წმიდისა ზარბარასი დასადებელნი, ოგლ-  
 სა კა ბ, ლელუათა დაანტჳა — ესენი ოო ღლუფითურთ წინა ჰპოენ“ 86r.

22. „დევენბერსა იბ, საბაწმიდას დღესასწაული დიდი არს, სატუფურბად  
 არს გ-თაეც ეკლესიათაი და სამთაეც ეკლესიათა ყამის-წირვად არს და მსაგებსი  
 არს საბაწმიდისაი.

დასადებელნი ენკენისანი კა ბ და ესე თითოა დასადებელი საბასაი,  
 ოგლბსა კა ბ, უგალობდეთ უფალსა გალობითა საერ, — ყოველიურთ შე-  
 ურაცხ-ჰყავ, საბა, ღმერთშემოსილო...

აქ'ბსა, შკ'ლმ'რმან.

ონა დ, ნათლითა ბრწყინვალითა გულისხმის-ყოფისადათა...“ 86r.

**შენიშვნა:** „ოთხთასთან“ იოვანე-ზოსიმეს ხელი ჩაწერილია „სტჳა  
 ოთი დ“ და ტექსტის დასაწყისი, რომლის ამოკითხვა უარს.

23. „ყველიერისა შაბათსა მამათანი, აქ'ბსა დ გი, ვითარმედ... მამო,  
 განუშორნა, ვინ გ'მბრ, ვითარ-მე შევამკ, ვინ კაცთაგანი შემძლებელ იქმნას...  
 კებად შენდა, ღმერთშემოსილო...“

**შენიშვნა:** 1. 86v-ს ქვედა კიდზე იოვანე-ზოსიმეს მინწერია, რომ-  
 მელიც ტრაქმენტულად იკითხება: „სრულად... იდ მ-ელთა შინა ჰპოო“.

2. ენკენის დასდებლის „ოთხთას“ და ყველიერის შაბათს საგალობელ  
 გვიან ჩანს ჩაწერილი იოვანე-ზოსიმეს ხელითვე.

3. ეს საგალობლები წიგნოვდენი სხვაობით მასდვენ Sin. 26-ის შესაბამის.

ტექსტს (მღრ. აღწერილობა Sin. 26:11), Sin. 26-ში, Sin. 34-საგან განსხვავებულად არ არის შეტანილი სახასიაში მიღწეული სავალბლები.

VII. [სამარადისო დასადებელნი] 1. „დასადებელნი წმიდისა ღმრთის-მშობლისანი, სადაცა გინდენ. ო'ო ღ'ლესა კ'ა ა. ზეცისა განწესებულთა ძალთა სიქადულთა...“

უგ'ლბსა კ'ა ა. მარჯუენათ შენი უძლეველი. — რომელი გალობია ჭირ-არს დიდებად შენდა ჩემ მიერ, ღმრთისმშობელთა...“

აქ'ზსა. ქალწულო ყოლად ჭებულო, მოსე საიდუმლოა შენი პი[რ]ველ იხილა მთასა სინაჲ...“ 86v—87r.

2. „დასადებელნი პარაკლიტონნი, რომელნი მოვლენა ტაძარსა წმიდისა დედოფლისა ჩუენისა ღმრთისმშობლისასა და ითხოვენ შეწევნასა სნეულთათეს და ყოველთა ჭირვეულთათეს. ფერონ აქროსტიზონ ტოი ანდე: რომელნი მოივლტიან შენდა, იქსენენენ(1), ქალწულო.“

უგ'ლბსა კ'ა ბ. მოვედით, ერნო, უგალობდეთ გალობითა ჭირსტესა. — რომელნი ღირსად ღმრთისმშობლად აღვიარებენ, წმიდათა...“ 87v—88v.

შენიშვნები: 1. 87v-ს ზედა კიდებზე იოვანე-ზოსიმეს ვაჟრული ზელით მიწერილია: „რომელნი მოივლტიან შენდა, იქსენენ, ქალწულო — ესტე ვარ-დავალს. იყოხვენ პირველნი ასონი“ — შინაწერა აქროსტიუს შევება, ცისკრის კანონი გაუვიბოლა აქროსტიუსზე.

2. „აქებდითსა“ მიწერილია იოვანე-ზოსიმეს ვაჟრული ნუსხურით 88v-ს ვერძლით კიდებზე: „აქ'ზსა, ვიხიოდე, ვილაღებთ შენ — ესენი წინაჲ, მე-იგ მ-ელთა შინა პპოთ“ — ეს „აქებდითსა“ ხელნაწერის 144v-ზე იძებნება.

3. 87v-სა და 88r-ს კიდებზე იოვანე-ზოსიმეს ზელით ჩაწერილია ვალობათა ტექსტები.

4. სავალბლის დასასრულს იოვანე-ზოსიმეს შენიშვნა: „სტენი დასადებელნი წმიდისა ღმრთისმშობლისანი: ოგ'ლბსა კ'ა დ. ზლესა მის შეწამულისა ღლეთათ — ესენი პპოხენ ზემოთ, მსგებს წ'სა“ — იძებნება „აკარულში“ (იხ. აქვე, 111:2).

3. „გალობანი წმიდისა და დიდებულისა ღმრთისმშობლისა შესხმისათეს და მონანულთა და სნეულთა ნუგეშინის-ცემისათეს. ოგ'ლბსა კ'ა ა გ'ი. ეტ-ლთა სიმრავლმ მჭედრებითურთ ზლესა მეწა. — სიტყუანი შესხმისანი, ვედრებამა და ღოცვამა...“ 88v—90r.

შენიშვნები: 1. ცისკრის კანონი შეიცავს „მოხოლესსაჲ“.

2. 89v-ს ქვედა კიდებზე იოვანე-ზოსიმეს ვაჟრული ზელით მიწერილია „ღმრთისმშობლისანი უგ'ზსა კ'ა გ გ'ი, ღმრთისა, რომელმან დ'ბა... წინათ, მე-იგ-თა მ-სა შინა პპოთ... სრულიად და შეშინდეთ და ღოცე-ვაეთ“ — ეს მასალა 144v-ზეა.

3. 90r-ზე იოვანე-ზოსიმეს ვაჟრული ზელით ჩაწერილია: „აქ'ზსა, შენ, კრახელუ შირის დედათა — წინათ, მე-იგ მ-ე შინა პპოთ და ო'ო ღ'ვსა...“ (იხ. აქვე, XI:1).

4. „დასადებელნი წმიდისა ღმრთისმშობლისანივე იანვარსა იგ და ოდეს-ცა გინდეს. ო'ო ღ'ლესა კ'ა დ გ'ი. † დიდებულო, საყრველო, რამეთუ შვა ქალწულმან ძმ უთესლოდ...“

ოწმა კა ა გი. გიხაროდენ, ბჭეო ცათო...

ოგზსა კა დ ვი. უფალობდეთ უფალსა, რომელმან განიყვა. — ღმრთის-  
 მსობელი ქალწული, მტვრთველი სიტყუსა მის საღმრთოთასო...

აქბსა. ლახურასა განმღე. — რომელმან შეიწყნარე უხილავი სიტყუაი  
 შამისაჲ საშოსა შენსა, ქალწული უბიწოო..“ 90r—91r.

**შენიშვნა:** საგალობლის დასასრულს მიწერილია „აქებდითას“ ტროპარის  
 დასაწყისი: „გახაროდენ, კარავი სიწმიდისაო..“

5. „დასადებელნი წმიდითა მთავარანგელოზიანი, ოდესცა გინდეს, ოწ  
 ლადყავსა კა ა, ზეცისა განწყობილთა უკორცოთა ძალთა...“

სტიქრონი და აქბსაცა. ანგელოზთა კრებული ყოველი დღეს იბარებს...

ოგზბსა კა ა. ზღუსა ღელვანი. — გიხაროდენ, ანგელოზთა მთავარნი...

აქბსა. მიქაელ და გაბრიელ, დიდნი მთავარნი ღმრთის მეცნიერებისა-  
 ნო...

სხუანი კა ბ ვი. უფალო, ცანი და ქუყუანაჲ კაცთა თანა დღესასწაუ-  
 ლობს ქსენებსა წმიდათა მთავარანგელოზთა შენთასა...“ 91r—92r.

**შენიშვნები:** 1. 92r-ზე იოკანე-ზოსიმეს წერილი ნუსხურით მიწერა-  
 ლი „სხუანი ვალობანი მთავარანგელოზთათჲს კა დ. უფალობ შენ, უფალო  
 ღმრთო ბუნო, რამეთუ წა — ესენი ნოემბერსა იდ შოვნე (იხ. აქვე, VI:17),  
 და სხუანი ვალობანი მთავარანგელოზთანივე კა დ. დანთქენ ენებანი — ესენი  
 ზემოთ, შაგებსა შოვნე (იქებნება „კპრულწი“, იხ. აქვე, III:3), და სხუანი  
 მთავარანგელოზთანივე უკველთა კმათა ზედა ვალობები სრულიად ოწ დღევენი-  
 თრთ ქუყუთ, ბოლოსა შოვნე და რომელი რა დამკელი, შემინვეთ ღმრთა-  
 სითჲს და ლაცეყავთ ჩემოჲს, ფრიად ჭირვეულსა და უძღურსა დამიზრციო.“

2. 92r-ს გვერდით კიდევ, აქებდითას“ გასწორე, იოკანე-ზოსიმეს  
 შინაწერია.

6. „დასადებელნი წმიდისა იოვანე ნათლისმცემელისათჲს, ოდესცა გინ-  
 დეს, კა დ. ზღუსა მის მეწა—ზემოთ, მსგებსა შოვნე, და სხუანი ჭუარისანივე  
 ზნი ვალობანი ზემოთ, მსგებს[ს]ა ოთხშაბათსა და პარასკევსა შოვნე“ 92v.

**შენიშვნა:** მოითხოვლი მსალა იქებნება „კპრულწი“ (იხ. აქვე, იოვანე  
 ნათლისმცემლისა — III:4, ჭუარისანი — III:6, 8).

7. „დასადებელნი წმიდითა წინაწარმეტყუელთანი, ეისოთსა გინდენ ოწ  
 დღევსა კა ბ ვი. თქუენ, წინაწარმეტყუელნი, ქრისტესა მომასწავებელნი  
 და უმჯულოთა მამხილებელნი...“

ოგზბსა კა ა გი. † მქსნელსა ჩუენსა ღმრთსა. — გვედრები სულსა  
 წმიდასა, სახიერსა...

აქბსა. მოვედით, მორწმუნენო, სახსენებლსა ამს წმიდითა წინაწარმეტ-  
 ყუელთასა...“ 92v—93r.

**შენიშვნა:** 93r-ს ქვედა კიდევ იოვანე-ზოსიმეს შინაწერია: „სხუანი  
 ვალობანი წინაწარმეტყუელთათჲს ზემოთ, მსგებსა შოთ კა დ“ (იქებნება  
 „კპრულწი“, იხ. აქვე, III:8).

8. „დასადებელნი წმიდათა მოციქულთანი, ვისთვისცა გინდენ. ო'ო ღ'ღ'ესა კ'ა... კ'ოო.

ო'გ'ღ'ბ'ს'ა კ'ა დ. ზღუსა მის მეწამუ. — კრებულსა მოციქულთასა გალობად წადიერთა...

აქ'ზ'ს'ა. მკნეთ შორის მწ. — ვითარცა თუალით მხილველთა და მოწიფეთა სიტყუსა განკორციელებულისათა...“ 93v—94r.

შენიშვნა: 93r-ს ქვედა კიდეზე ითვინე-ზოს იშვეს შინაწერია „სტანდი ვალობანი მოციქულთათჳცე კ'ა დ'ეუ; ზღუსა მის მეწა — ესენი ზემოთ, მსგებსსა პპოვნე...“ (იხებნება „ეკატელნი“, იხ. აქვე, 111:7).

9. „დასადებელნი მახარებელთანი, ვისთვისცა გინდენ. ო'ო ღ'ღ'ესა კ'ა... ო'გ'ღ'ბ'ს'ა კ'ა ა გ'ი. ეტლთა სიმრავლმ მკედ. — ქებაა შგსსმისა მეთვე-სურთათა...

აქ'ზ'ს'ა. მოვედით... — ცასა და ქუეყანასა დაუყრდა სიბრძნმ უსწავლელთა მოციქულთა წმიდათა...“ 94v—95r.

10. „დასადებელნი წმიდათანი, ვისთვისცა გინდენ, და სამაბათოდცა. ო'ო ღ'ღ'ესა კ'ა დ გ'ი. ვითარმედ გზადლით თქვენ. წმიდანო, ქერაბინად...

სხუანი წმიდათანი და სამაბათოდცა, რომელმან ედემს შინა. — მთავრანგელოზისა კმასა ვლადღებთ...

სხუანი კ'ა დ გ'ი წმიდაი და ვისთვისცა გინდეს. მკნეთ შორის მოწამეთა...

სხუანი, ვისთვისცა გინდენ, აქბდ'თ-ო'ო ღ'ღ'ესა კ'ა დ. რომელი ხარ დიდებულ კსენებასა წმიდათასა, კრიტე ლემერთო ჩუენო...

ო'ზ'ა, ვისთვისცა გინდეს კ'ა ა გ'ი. გამოშჩნი შენ ვენავად კეთილად...

ო'გ'ღ'ბ'ს'ა კ'ა დ გ'ი. ისრაველი მონა-კმნული — ესენი პპოვნე ზემოთ, მსგებსსა; და სხუანი წმიდათანი... კ'ა დ. დაანთქენ ვნებანი — მუნვე პპოვნე; და სხუანი წმიდათანი და სამაბათონი კ'ა ა. მხილველი ღმრთისა მოსე — ესენი წინათ პპოვნე“ 95v—96r.

შენიშვნები: 1. ითვინე-ზოს იშვეს შინაწერია 95v-ს ქვედა კიდეზე.

2. სავალობლის ბოლოში დართული „უვალობლის“ კ'ა დ გ'ი და კ'ა დ იხებნება „ეკატელნი“ (იხ. აქვე, 111:3, 9, 10); ხოლო სამაბათონი კ'ა ა — 89v-ზე (იხ. აქვე, VII:14).

11. „დასადებელნი წმიდათა მღდელთ-მოძღუართანი, ვისთვისცა გინდენ. ო'ო ღ'ღ'ესა კ'ა დ, კ'პაი მეოთხმ. მკნეთ შორის მოწამეთა, ამას ზედა. — მკნედ დიფიქით სატანჯველთა, სანატრელნი მღდელთ-მოძღუართო...

ო'გ'ღ'ბ'ს'ა კ'ა დ გ'ი. უვალობდით უფალსა, რომელმან განიყვანა — ზემოთ, მსგებსსა პპოვნე სრულიად, სხუანი მღდელ-მოძღუართანი პპოვნე ბზობისა პარასკევსა სრულიად“ 96r.

შენიშვნა: მითითებული მასალა იხებნება „ეკატელნი“ (იხ. აქვე, 111:11) და 117v-ზე (იხ. აქვე, VII:16).

12. ა. „დასადებელნი წმიდათა მამათანი, ვისთვისცა გინდენ. ო'ო ღ'ღ'ესა

კ'ა დ გ'ი. მოპოვებენ ჩვენ, ქრისტე, სულის — ამას ზედა. — გვედრებენ  
 შენ, ქრისტე, მონანი შენნი...  
 ოგ'ლბსა კ'ა დ გ'ი. უვალობდეთ უფალსა, რომელმან განიყვანა — ესე-  
 ნი ზემოთ, მსგებსსა კპოენე\* 96r—v.

შენიშვნა: მითითებული მასალა იქმნება „ეპარულში“ (იხ. აქვე, III:12).

ბ. „სხუანი დასადებელნი წმიდათა მამათანი პარაკლიტიონნი იანკარსა  
 კ'ა და ოდესკა გინდენ. ო'ო ღ'ლესა კ'ა დ გ'ი. მამანო წმიდანო, სოფე; მამა-  
 ნო წმიდანო, ჟუარი აილეთ ქრისტეს მეს; მამანო წმიდანო, ქრისტეს ძალითა;  
 ყოველი ზუნებაი კაცთ მეტე — ესე ზემო, მამათა... აქ'ბსა კპოო...“ 96v.

შენიშვნა: მითითებული მასალა იქმნება „ეპარულში“ (იხ. აქვე, III:12).

13. „დასადებელნი პარაკლიტიონნი. ფერონ აქრისტეხონ ტოი ანდე:  
 ღმერთშემოსილთა მამათა ვალობით შეეახსამთ, ოგ'ლბსა კ'ა დ გ'ი. ვალობაი  
 შეეწიროთ, მოსე. — ღირსად მეტყუელი ენაი მომეც...“

აქ'ბსა. ლახუარსა. — ზედოდეთ თქვენ გზათა მით ელიაფსთა და იოვანეს-  
 თა...“ 96v—98r.

შენიშვნები: 1. კანონი აქრისტეჟე ვაწუობილი.

2. 98r-ზე იოვანეს ოსი მეს ზელით მიწერილთა „აქებდითსა“ ღმრთის-  
 მშობლისადმი შეძენილი ტროპარი, მინაწერია 96v-ს ქვედა კოლუმეც.

14. ა. „დასადებელნი საშაბათონი ო'ო ღ'ლესა კ'ა ა. შენ ღრუბლად. —  
 გიხაროდენ, მოწამენო, უფლისა მიერ...“

სხუანი, ზეცისა განწესებულთა. — განუშორებელ იყვენით ბჟეთა სიონი-  
 სათა...“

ოგ'ლბსა. მხილველი ღმრთისაჲ მოსე. — რომელმან ქმნა ნიშები და სას-  
 წაფლები მოსეს მიერ ეგვიპტეს...“

აქ'ბსა. წმიდანო მარტულნო, საფლავმან ქუეყანასა შინა არაჲ დაფარნა  
 სიმკენი თქუენი...“ 98r—99v.

შენიშვნა: სავალობის ბილოს შენიშვნა: „დაკითხს ძირთაგან შორნი კეთი-  
 ლი — ზემოთ, ღმრთისმშობლისსა კპოო“.

ბ. „დასადებელნი საშაბათონი კ'ა დ გ'ი. ოგ'ლბსა კ'ა დ გ'ი. ისრაელი  
 მონა-ქმნული — ესენი კპოენე მუნე, ზემოთ, მსგებსსავე“ 99v.

შენიშვნა: მასალა იქმნება „ეპარულში“ (იხ. აქვე, III:10).

15. „დასადებელნი სულისანი, ოგ'ლბსა კ'ა ბ გ'ი. მკსნელი ისრაელისაჲ  
 საცურე. — შენ, რომელმან ყოველი მიწისაგან დაჰბადენ...“

აქ'ბსა. თქუენ, სულიერო მამანო, ნუსადა დამივიწყებთ — ესენი ზემოთ,  
 მსგებსსა კპოენე\* 99v—100r.

შენიშვნა: „აქებდითსა“ იქმნება „ეპარულში“ (იხ. აქვე, III:13, სხუანი).

„სხუანი დასადებლნი სულსანივე. ოგ'ლბსა კ'ა დ გ'ი. ისრაელი მონა-  
 კმნელი — ესენა ჰპოვნე მუნეე, ზემოით, მსგებსსავე“ 100r.

**შენიშვნა:** მასლა იქებნება „კვბრლნი“ (იხ. აქვე, III:13).

16. „ესე წინვეელთა პარაკლიტონნი ანუ კორციელისა პარასევესა ანუ  
 პარმარხვად და ოდესცა ლიტანიამ იყოს, ითქუნენ. ოგ'ლბსა კ'ა დ გ'ი. ისრა-  
 ელი მონა-კმნელი გამოიკსენ, უფალო. — მოგუანიჭა ღმერთმან ჩუენმან კაცთ-  
 მოყუარებისათჳს მიზეზი სინანულისა...“

აქ'ბსა კ'ა ბ გ'ი. გამოუქულეველო ყოველთაო, რომელი იმეც ჩუენოჲს  
 კორცილთა...“ 100v—101r.

**შენიშვნა:** 100r-ს ქება კიდებ იოკანე-ზოს იმეც გაყრული წესტრიოთ  
 მიწერილია: „თა იელისა იდ და იე სენებაა წმიდისა იოსე წინაწარმეტყველო-  
 სა და სინანული წინვეელთა, მარბვი გ დღს და გ ღამს აჲა ამას ო'ნსა შინა  
 იელისა იე ყოფულ არს, ლოცვა-ყავით. დასადებლნი ო'ო ღ'ლესა აქ'ბსა აქ'ბ-  
 სი (!) მხოვე. ოგ'ლბსა კ'ა დ გ'ი. ისრაელი მონებსსავე იესუ, 100v-ს ზედა კ-  
 დებზე იმავე ხელით: „თა იელისა იდ, იე წინვეელთა მარბვი სამ დღე და ბ ღა-  
 მე“.

17. „თა იანვარსა იზ. წმიდისა მიძისა ანტონისი დასადებლნი, ო'ო  
 ღ'ლესა კ'ა ა გ'ი. ვიხაროდენ, სამკადრებელო შეუნიერო, ამას ზედა. — გი-  
 ხაროდენ, თანაზიარო ანგელოზთათ მალაღთა შინა ანტონი...“

ოგ'ლბსა კ'ა დ გ'ი. ისრაელი მონა-ქ. — ღმრთივე განბრძნობილსა ანტო-  
 ნის, მოვედიო, უგალოზდეთ...“

აქ'ბსა. წესტუსა დაპბერე საგალობელო, ამას ზედა. — აჰმალდი ზეცად,  
 სანატრელო ანტონი...“ 101v—102v.

**შენიშვნა:** იოკანე-ზოს იმეც გაყრული წესტრიოთა მიწერილი „აქებდიო-  
 სსა“ ბოლო, დეოისმობლის ტროპარის დასაწყისი.

18. „რაცამს ძმანი მიიღებდინ ნიქსა სქემისისა დასადებლნი, ო'ო ღ'ლესა  
 კ'ა დ გ'ი. რომელმან ედემს შინა ოდესს... — რომელთა ესე შეურაცხ-ავის  
 დიდებამ ქუეყანისა...“ 103r.

„სხუანი დასადებლნი სქემის სიციმისანივე, ო'ო ღ'ლესა კ'ა დ. ხისა  
 მიერ ადამ... — რომელთა ქრისტეს ჯუარი გონებად სარწმუნოვებით მივი-  
 ლეთ...“

ოგ'ლბსა კ'ა დ. გიგალობთ შენ, უფალო ღმერთო ჩუენო, რამეთუ წა-  
 რო. — ეითარცა ყოლად საქურველი მტკიცე, შეიწყნარეთ წმიდამ ესე სქემამ...“

აქ'ბსა. მკნეთთა ზედა. — მოვედიო ჩემდა ყოველნი მამურალნი და  
 ტრბთ-მძიმენი...“ 103r—104v.

**შენიშვნა:** ცისტოხ კონონს მეორე ვალობა „მოხილესა“.

„რაცამს აღპარსეიდენ კ'ა ა. წმიდანო მარტულნი, ამათ ზედა. — თჳკლა  
 ეტყოდა პავლეს; ესერა აღვიპარსო მე თმაი თავისა ჩემისა...“

8. სინეხი კოლმცია

სხუაი დ. ხისა მიერ ადამ, ამას ზედა. — დალიცათუ გარეშე ესე კაცებაი ჩუენი განიბრწუნების, ძმანო...

სხუანი ოო ღლესა კა ბ გი. აღებმასა თმათა თავისა ჩემისა... ოდეს შემპოსდენ, კა დ. ხისა მიერ ადამ, ამას ზედა. — რომელთა სარწმუნოებით ქუაჩი ქრისტესი...“ 104v.

**შენიშვნა:** ტროპარები მხოლოდ დასაწილებითაა მოტანილი, ბოლოს შენიშვნული: „ესენი ზემოთ, ოო ღლესა კა ბ გი და ლოცვა-ყავ ჩემთვის, ამენ“ (104v). მითითებული მასალა იძებნება 103r-ზე „სხუანი დასადებულნი სქემის მიცემისას-ნივეში“.

19. „ავესტოსსა კო, იოვანეს თავისა კეთაჲ, დასადებულნი ოო ღლესა კა დ გი. მოვედით, მორწმუნენო, სულიერსა ამას კრებასა და ვდღესასწაულობდეთ...“

უგლბსა დ გი. ისრაელი მონა-ქმ. — იოვანეს, ღმრთისა კაცსა, წამებულსა...

აქბსა. შ სიბრძმე იგი პეროდსი...“ 105r—106r.

**შენიშვნა:** 105v-ს ქვედა კოდეზი იოვანე-ზოსიმეს გუგულო ნუსხტრონიწერილია „შენ, ქრისტე, მოვე ძლევათ მეფეთა მორწმუნეთა და ზრახვათ კეოლისას...“

VIII.1. „დასადებულნი წმიდათა მარხვათანი, თქემულნი წმიდისა ელია პატრიარქისანი იერუსალიმელისანი. ვოჩითა აღებასა ოო ღლესა კა ა. რაჯამს დაემშუალებთა ზედა. — განვიწმიდნეთ თავნი ჩუენნი, ძმანო...“

სტიქერონი კა ა. სამწუხროსა ლოცვასა ზედა. — მარხვითა მივისწრაუდეთ განწმედად მწიკულისაგან შეცოდებათადასა ..

უგლბსა კა ა. მარჯუნაჲ შენი უძლეველი — ეინმე შემძლებელ არს მიწლომად სახიერებისა შენისა, ქრისტე...

აქბსა კა ბ. შჭულმან მან წინადასწარმანსა ზედა. — გამობრწყინდა მარხვისა შეუნიერება...“ 106r—108r.

**შენიშვნა:** დასაწიესში იოვანე-ზოსიმეს მოაერულით ჩაწერილია: „ვოჩითა აღებასა პარახევსა ნინეველთა ოგლბსა კა დ გი, ისრაელი მონა-ქმ — ეს ზემოთ, მე-ვს ფურცელსა კა ბ გი“ — მითითებული მასალა იძებნება 100v-ზე.

**ანდერძი** (გადამწერისა): „მხატვარი ამისი იოვანე, ფრიად ცოდვილი, ლოცვასა წმიდასა თქუნესა გველა, ამენ“ 108r.

2. წმიდათა მარხვათა ბ კურიაკსა, ყველითა აღებასა დასადებულნი ოო ღლესა კა ა. რაჯამს დაემშუალებთა ზედა. — მოვეენსა მარხვისასა მივეგებოლით, ძმანო...

სტიქერონი კა დ. გამობრწყინდა განმანათლებელი სულთაჲ...

უგლბსა კა ბ. დეღეთა დანთქა. — ამაღლდა ქრისტე ჟუარსა ზედა...

აქბსა კა ა გი. დედანი იგი მირბი. — მოვედით, მორწმუნენო, და შევიცვალნეთ ნათლად საქმენი ბნელისანი...“ 108r—110v.

**შენიშვნები:** 1. 108r-ზე სათაურის გასწვრივ, იოვანე-ზოსიმეს ხელით ჩაწერილია: „უველიურისა შაბთისა ეკლესია უწოდითა მამათა, ოგლბსა კა დ გი ვალობა მე-ვ მ-ელთა, წინათ, იგ-სა ფერცელსა შიო და ლოცვა-ყუთ“ — შიითებულ მასალა იძებნება 120v-ზე.

2. 109v—110r-ს ქვედა კიდზე იოვანე-ზოსიმეს გაყრდილი ხელით ჩაწერილია ერთი ტროპარი: „სამებათა წმიდაა, მხოლოა, უველთა უფალ...“

3. ვალობის დასასრულს, 110r-ზე, იოვანე-ზოსიმეს მთავრულით შენიშნულია: „წმიდისა თეოდორტისა ზნითი შიოე და შემი[წ]დე და ლოცვა-წმიდასა გველით, ამენ“.

3. „წმიდათა მარხვათა გ კურიაკესა დასადებელნი ოო ლ'ლესა კა ა გ'ი. გიხაროდენტა ზელა. — ასპარეზი სათნობათაა განღებულ არს...“

აქ'ბსა კა ბ გ'ი. კრებული უშჯუ. — ვითარცა პრქვა ქრისტემან მოწი-ფეთა...“ 110r—111v.

**ანდერძი** (ვადაშურისა): „მხრეკალი ამის იოვანე ლოცვასა წმიდასა გველია“ (111v).

4. „წმიდათა მარხვათა მე-დ კურიაკესა დასადებელნი. ოო ლ'ლესა კა გ გ'ი. უფსკრულმან სიბრძნისამან. — მამათ სახიერო, შემოქმედო უველთათ... სტიქრონი უველინე წინა ჰპოვნე.“

ოგლბსა კა დ. ზღუსა მის მეწ. — კრებაა უფარის-მყოფელთა უშჯუ-ლთათა...“

აქ'ბსა კა ბ. რომელი იშვა მამისაგან წინასწარ. — უფუნურებითა სასი-ძობელი იგი საკაული განვიძარცუე...“ 112r—113r.

**შენიშვნა:** 112r-ს გვერდით კიდზე შემოხაზული მინაწერია, რომელიც არ იკითხება.

**ანდერძი** (ვადაშურისა): „მხრეკალი ამის იოვანე, ფრიად ცოდვილი, ლოცვასა წმიდასა თქვენსა გველია, ამენ“ (113r).

5. „წმიდათა მარხვათა მე-ე კურიაკესა დასადებელნი. ოო ლ'ლესა კა დ ზისა მიერ ადამ. — მიეჰბაძვიდეთ, მორწმუნენო, მეზუერისა მის სულთქმით ლოცვასა...“

სტიქრონი წინა ჰპოო.

ოგლბსა კა ა გ'ი. ეტლთა სიმრავლმ. — ძლიერმან ბრძოლასა უფალ-მან...“

აქ'ბსა კა დ. კლდენი განსაქდეს, ქრისტე. — მიეჰბაძვიდეთ, მორწმუნე-ნო, მეზუერისა მის სინანულსა...“ 113v—114v.

**შენიშვნები:** 1. სათაურში „დასადებელნი“ გასწვრივ, ზედა კიდზე, იოვანე-ზოსიმეს მიწერილია „მეზუერისანი“.

2. სავალბლოს დასასრულს იოვანე-ზოსიმეს გაყრდილი ხელით შენიშნულია: „წმიდათა მარხვათა მე-ე დ-შაბთისა, შოა მარხვისა დასადებელნი ევარისანი კა ა. სძლისობათა შემდგომად ხოლო შიო“ (114v).

6. „წმიდათა მარხვათა მე-ვ კურიაკესა დასადებელნი ოო ოო(!) ლ'ლესა კა ა გ'ი. მოვედით, ძღვიდეთ მათსა ღმრთისასა. — წყლულსა სულსა ჩემსა...“

ოგლბსა კა ბ გი. უაუღველოდ. — შენ, რომელმან თავს-იღვე ვნებად...  
 აქბსა კა ბ გი. უფალო, და ვითარ გამოხუდ და შეგ... — წყლულები-  
 თა შეეოღებათათა იგუემსს ბეჭედნი ჩემნი...“ 114v—116r.

შენიშვნები: 1. 114v-ს ქვედა კიდებუ იოვანე-ზოსიმეს გაერული ხე-  
 ლით მინაწერია: „სტეფრონი წინათ, მე-ივ მ-ე შინა პპოთ“.

2. 115r-ს გვერდით კიდებუ მიწერილია ლეთსმობლის ტროპარის დასაწყისი:  
 „ვიხაროვენ, ღმრთისმშობლო, მორწმუნენი კილა“.

ამდერი (ვადაშერისა): „იოვანე მხრეჯალი ლოცვასა წმიდასა თქვენსა  
 გველა“ (116r).

7. „წმიდათა მარხეთა მე-ზ კრიავესა დასიდებელნი, ოო ღლესა კა ბ  
 გი. სარწმუნოებით ყოველნი ვღლესაწა. — სულთა ვნებისა საცთურთაგან  
 გახმთავისუფლენ ჩვენ...“

ოგლბსა კა ბ გი. წამის-ყოფითა, ღმერთო. — სიბრძნეთა შენთა, ქრის-  
 ტე, მიუწლომელთა სიღრმეთა ვერ შემძლებელ არს ბუნება დაბადებულთა  
 ცნობად...“

აქბსა კა ბ გი, რომელმან ედემს შინა ოდესმე ხმ იგი. — ბისონითა და  
 ხეხითა იხარებდა ბრწყინვალედ მდიდარი იგი...“ 116r—117v.

8. „წმიდათა მარხეთა მე-ზ ბზობისა ჰარასკეკსა ლაზაროს მოსწავებად და  
 წმიდათა მღვდელთ-მომღერათა კსცენებად, დასადებელნი ოო ღლესა კა ბ  
 გი. სასოწარკვეთილმან ამათებრ. — მოგუეცა წამლი საღხინებელი, შეურნა-  
 ლი სულთათ...“

ოგლბსა კა ბ გი. ეტლთა მფლობელი ფარაო. — უგალობდეთ ქრისტე-  
 სა მფუფესა სიხარულით, მორწმუნენო...“ 117v—119v.

შენიშვნები: იოვანე-ზოსიმეს გაერული ხელით მინაწერება: 1. „სტე-  
 ქრონი და აქბდი წინათ, მე-ივ მ-ე შინა პპოთ: უფრთას მზის-თელთა ბრწყინ-  
 ვალს...“ (117v-ს ქვედა კიდებუ) (იხ. აქვე, XX:1).

2. „ოო ღაღადევასა მომღვინოდ: „სტქნი ა. წმიდანი მარტვლნი ივ მ-ე ში-  
 ნა პპოთ“ (118r) (იხ. აქვე, XX:1).

3. საგლობლის დასასრულს აქბსა. აშვე შენ ქვეყანასა, იესუ, აღსრულე  
 ყოველად სიძაღვე კეთათჳს — წინათ, მე-ივ მ-ე შინა პპოთ და ლოცვათჳს  
 (იხ. აქვე, XX:1).

9. „ველეიერისა შაბათსა ქსენებად ყოველთა წმიდათა მამათა, თ ე ო დ ო-  
 რ ე ას ტ ო დ ე ლ ის ა თქუმულნი. დასადებელნი ოო ღლესა კა ბ გი.  
 მოვედით, მორწმუნენო, ყოლად ღირსთა მამათა გალობით შევასხმიდეთ...“

ოგლბსა ბ გი. გალობად შევეწირთ, მორწმუნენო. — გალობითა სული-  
 ერთთა ყოველნი შევასხმიდეთ ერთობით ბრწყინვალეთა მამათა...“

აქბსა. ვითარმედ გზადოდით თქვენ. — ვითარმე გაქებდეთ თქვენ, მამა-  
 ნო...“ 120r—123r.

შენიშვნები: 1. ცისკრის კანონის მეორე გალობა „მოიხილესა“.

2. 120r-ს ზედა კიდებუ, სათავრამდე, იოვანე-ზოსიმეს ხელით ჩაწე-  
 რილია: „ქოტეელისა შაბათსა ვინა ველეიერისა შაბათსა ქსენებად ყოველთა  
 წმიდათა მამათა“.

3. ლეთსმობლის ტროპარების დასაწყისებია: ჩაწერილია: „ოო ღაღადევასი-  
 თან“ 120v-ზე, „ღაღადევასთან“ 122r-ზე, „აღიღებდითასთან“ 122v-ზე და  
 123r-ს ქვედა კიდებუ — ბ ხმისა, ეს უკანასკნელი აგრეთვე იოვანე-ზოსიმეს

ხელითა შესრულებული, მაგრამ გაყრდილია და მოგვიანებითაც ჩანს ჩაწერილი.

4. ტროპარის დასაწყისით მიწერილი 122v-ს ქვედა კიდებუ: „რომელნიცა თქვენ გალობით ვადიდებთ“ და 123r-ს გვერდით კიდებუ: „სწამო გ... — ესენი ზემოთ, მე-იმ **გ**-ითა შინა მითო...“

5. 123r-ზე, ტექსტის დასასრულს, მოაერძლით ჩაწერილია: „სტანი მამათა-ნი ზემოა მკოუნე“ (მღრ. აღწერილობა Sin. 34:VI,23).

**ანდრძი** (გადამწერისა) 1. „მარტვიანი სრულიად და დღესასწაულნი უკველნი სრულიად და ისაკინი მარტვიანი და უკველოა დღესასწაულისა და ადგილისა ჭმანი სრულიად და სამარადისონი სრულიად-უკველნი ძეველნი წინით მკოუნე და ახალნი ყოველნი ზემოთ მკოუნე და ლოცვა-ყავით“ (Sin. 34-ს ქველა და ახალი რედაქციის საგალობლებთან დაცემობრებით იმ. პ. ინფორმაცია, თხზულება-ნი, III, გვ. 360—361; გ. შეტრეველი, ქლსპირწა, გვ. 019—020; გ. ქანკვეი, ბაღესტიანელ გადამწერ ოქანეთა შესახებ, გვ. 49—50; ლ. ხევსერძინი, Sin. 34-ის შედგენილობის საკითხისათვის, შრავალთავე VI, გვ. 90—91).

2. „ფრთად ხაშხა და თვალმორიდებისა დამაბზრევიან საღვამულე შეკრუ-რთა კაცობათს, რომელი რა დაშვლოს, შემონდვეთ ღმრთისათს და ლოცვა-წმიდისა თქვენსა გვერთა სული ზემო, ფრთად ეოდვილი, და თქვენსა ჭობიტანს შევიწვადენ, აჲმ“ (123r).

**IX. დასადებულნი წმიდისა იდგომისანი ოც ლოცვა ჯა ბ. მიწესისა ლოც-ვითა ჩუენი შერიწი...**

ობა. მოვედით, შორწმუნენო, სიხარულით უგალობდეთ უფალსა...

აჲ აჲსა. ვიხარებდეთ უფლისა მიმართ და ვიშუებდეთ, ერნო...

ჯსნი. რომელსა მოვიდეთ ნიში ჟუარისა...

უგალობსა. უგალობდეთ უფალსა გალობას ახალსა...

ფნი ცისკრისანი ბ. ვანილუძე წინაშე ზემსა (ფს. 58,5). დი. მიქსენ მე მტერ (ფს. 58,2).

სხუა. აღდგე უფალო, ღმერთო ჩემო... (ფს. 9,33). დი. ავიარო შენ ყოვე-ლითა გულითა... (ფს. 9,2).

სხუა. ყოველი სული აჲ (ფს. 150,6). დი. აქებდით ღმერთსა სიწ (ფს. 150,1).

სხუა. სუფევს უფალი უკუნისამდე, ღმერთო შენი, სიონ (ფს. 145,10).

გარდამოთქმა. ვიხაროდენ, ერნო, და მხიარულ იყვენით...

აჲბსა. ქებით ეაქებდეთ, გალობით ვადიდებდეთ ჭობიტესა ღმერთსა...

შესსმანი წმიდისა ღმრთისმშობლისანი. კსენებისა წმიდისა ღმრთისმშო-ბლი...

სამხრად ფნი. აღადგინე ძალი შენი... (ფს. 79,3). დი. რომელი კმწესა ისრავლსა (ფს. 79,1).

სხუა. აღდგინე ღმერთი და ვანიბ (ფს. 67,2). უფალო ღმერთო ცხოვ... (ფს. 87,1).

კელთაბნსა. დასაბამსავე მამისაგან იშვა.

სიწდნა. ვინ არს ვითარ უფალი, ღმერთი ჩუენი...“ 123v—131v.

**შენიშვნები:** 1. კანონს მეორე ვალობა „მოიხილესა“.

2. 123v-ს ქვედა კიდებუ იოკანუბოსი მეს გვერდით ხელით მიწერილია ლეოსმშობლისადმი მიძღვნილ ტროპარ: „საუფლოთა საშისლითა შემოსილო, თვალთა შთ ანთრავითა შემკობილო, ასდლო სიონისო...“ ტექსტე ვრეულდება 123r-ს ზედა კიდებუ. 123v-ს გვერდით კიდებუ იოკანუბოსი მეს გვერდით ხელით მიწერილია ტროპარა.

3. აღდგომის დასდებლები ძველი რედაქციისაა, წარმოდგენილია II—VIII სხებით. I ხმასთან დაკავშირებით 123v-ს ზედა კიდზე კომენტარია: „დასადებლნი წმიდის ადგომისანი კა ა ძველნი, ორ ღლცსა კა ა და ვალობანი სრულად ზემოთ ჰყოენ და ლოცვა-ყაენ“, ძველი რედაქციის აღდგომის I ხმის დასდებლების ადგილისათვის ხელნაწერ Sin, 34-ში იხ. ლ. ხევსურიათი, ხელნაწერ Sin, 34-ის შედგენილობის საკითხისათვის, შრავალთაჲ, VI, გვ. 91—97, 118—120).

4. ძველი რედაქციის აღდგომის დასდებლები დადასტურებულია აგრეთვე კილენტრატის იაღგარში (H 2123), Sin, 19-ში, Sin, 40-ში, Sin, 41-ში, Sin, 26-სა და Sin, 20-ში, Sin, 26-ში კანონი არ არის ასახული, ხოლო Sin, 20-ში გამბარტივებული განგება, აღდგომის დასდებელთა ტექსტში ჩართული სამხრის უფალ-მუნერი საგალობლები დგება ლექციონართან (მდრ, მ. თარხნიშვილის გამოც., II, № № 1679—1692).

5. 131v-ზე იოვანე-ზოსიმეს კომენტარია: „სხუანი ადგომისა კმანი ახალნი და სამაბათონი ახალნი და სძლისობინი და დღესასწაულნი სრულიად, და მსგებსი და შეკრებულნი ყოველნი ახალნი დიად მ-ედ და სხუად... ზემოთ ჰყო და ლოცვა-ყაე ჩემოვს“.

X. „დასადებლნი წინა-უკანათა დღეთანი, სამარადისონი, სინანულისანი, მარხეთანი და ოდესცა გინდეს, ორ ღლცსა კა ბ. ღმრთისმშობლისა მიერ ცოდვითა ჩუენათათს წყალობა ყაე, ღმერთო...“

უწი. გული წმიდაა... დწი. მომეც მე სინა.

სტიქწინი, წმიდაო დედაო...

აქებსა, ანგელოზთა ქებამან აღმადგინა მე...

აღვსნოსა, ცისკარსა აჰას, უფალო, წყალობასა ვთხოვთ შენ... 132r—133v.

**შენიშვნები:** 1. კვირის სადა დღეების სინანულის დასდებლები წარმოდგენილია II—VIII სხებით. I ხმასთან დაკავშირებით სათაურის მომდევნოდ შენიშნულია: „ორ ღლცსა ა და აქწით ზემოთ, ვამთა შინა ჰყო ყველი და ლოცვა-ყაე“ — მითითებულია მასალა იმებზე: 1v—2r, 23r—24r-ზე (იხ. ლ. ხევსურიათი, Sin, 34-ის შედგენილობის საკითხისათვის, შრავალთაჲ, VI, გვ. 88—122).

2. II ხმის განგებაში იოვანე-ზოსიმეს წერილი წესდებით ჩაწერილია „აქებდომისას“ დამატებითი ტროპარების დამაწყისებში: „რომელმან შექმნა ყოველი დასადებელი რომელმან უწყებობანი...“ განგების დასასრულს ჩაწერილია: „სხუად ყოველი იყაე ზემოთ, მუნებრისაჲ“. ამჯერად მითითებანი მეორედგმა მონაღვერო ხმების განგებათა დასასრულსაც.

3. დასდებელთა დასასრულს იოვანე-ზოსიმეს ხელით, მთავრულით, შენიშნულია: „სხუანი სამარადისოთა მსგებსისა დღეთა ვალობები, სრულიად ახალნი, ყოლადეე ყოველთა დღეთა მიწყებით სათქმელნი ზემოთ ჰყოენ, და სხუანი სამარადისონი სამაწმიდურად ვალობათა ზედრნი და მარხეთანი ზემოთ, ვამთა შედევად ჰყოენ, ლოცვა-ყაე ჩემოვს, და რომელი რამე დაკლებას მიყოფია, შემონდეთ ღმრთისათს და ლოცვა-ყაე ჩემოვს და თქვენცა ქრისტემან [შევიწყალენინ]“ (133v).

XI. „იბაკონი წმიდისა ადგომისანი კა ა. ღმერთი უფალი და გამოგჩნდა ჩუენ კერთზე, ერი შენი გიგალობს, უფალო...“

ა გწი. კუარი გამოჩნდა, სულო ცხო...

ყრმთა. ღმერთო მამათა ჩუენთაო, შენ, კურთხეულსა ყ...

სწობთა. შენსა გარე მოსდგა... 133v.

„კა ბ. ღმერთი, უფალი და გმწ. რომელი სუფაე უქუნისამდე...“

ყრმთა. კურთხეულ ხარ შენ, უფალო, რომელმან აგზებით...

სშბთა. ერთითა ბირითა ანგზ...“ 133v.

„ქა ბ. ღმერთი, უფალო და გამო. ჭუარსა შენსა, ქრისტე, თაყუანის-  
ესცემო და გო...

ყრმთა. ღმერთო მამათა ჩუენთაო, კურთხეულ ხარ, კურთხეულ ხარ და  
დიდებულ...

სშბთა. შენ, ღმერთსა ჩუენსა, გიგალობ სენე...“ 133v.

„ქა დ. ღმერთი, უფალი და გა. რომელი ხარ დასაბამ...“ 134r.

„მე-დ გისა. შაღლით გარდმოკედ, მაცხ...

ყრმთა. გაქებენ შენ ანგელოზნი, გიგა...

სშბთა. ცანი უთხრობენ დიდებასა შენსა...“ 134r.

**შენიშვნა:** აბაკოთა ტროპაეზი დასაწყისებითა მინიშნებელი ყველა ძი-  
რითადი ხმა ერთი და იგივე ტროპარით იწყება.

XII. „იბაკო-წარდგომანი სინანულისანი მარბვათანი სამირადისონი და  
ლიტნსნი და წმიდათანიცა და ოდესკა გინდეს, ქა ა. რომელი მოხუედ გა-  
ნათლ...

ა გ ი. შემოიწყალე მე, უფალო, შშმწ.

ლტსნი. სა... და შესავ...

სშბთა. შენსა გარ მოსდგა...

ლიტა. წინა საუტუნეთა ღმერთსა...

ქა ბ. უფალო, ზღუედ მქ მე წყალობ.

ლტსნი. ყოვლისა ჳირისაგან...

სშბთა. ერთითა ბირითა ანგე...

ქა გ. კაცო-მოყუარე მაცხო...

სშბთა. შენ, ღმერთსა ჩუენსა, გიგა...

ქა დ და დ გ ი. უფალო, მე მონამ შეც...

ლიტნსნი. შენ მიერ და შენდა მივივლტით, იესუ მაცხო...

წთნი. განადიდა უფალმან სახე...

სშბთა. ცანი უთხრობენ საპართ...“ 134r—v.

XIII. „დღესასწაული ძუელნი მიწყებით“. 1. „ქმშობასა წინა დღით დასა-  
დებელნი ორ ღლვკაქბსა აბაღნი. ანგელოზთა დღეს წინა...“ 134v.

**შენიშვნა:** ა ი განგ-ზ ო ს მ გ ს მტად წყრილი ზელით სტრიქონებს შო-  
რის ჩაწერილია: ქრისტეს შობასა სამ დღე ეისკრად აისად და სამხრად წმიდაო  
ღმერთითთ ესე ოქუით ა გ ი: ქრისტე იშვა ქუეყანასა...“

2. „თა დეკენბერსა კე, შობამ უფლისა ჩუენისა იესუ ქრისტესი. წინა  
დღით მწუხრი: შევიდენ ეკლესიად და ყონ კუერეკსი და ალ მ და ოქუენ იპა-  
კოსა ქა დ გ ი. მაღალთა ზე დიდებამ...“ 134v.

**შენიშვნა:** პოეტური სიგალობლებით: „ოხითაით“, „ქელთბანისაით“ და „სა-  
წმიდისაით“, აგრეთვე ფსალმუნური სიგალობლებითა და ლიტურგიული შენიშ-  
ვნებით მისდევს ლექციონარს (მდრ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 3—31).  
დასასრულს დაბოლოდა „აქბსა დ გ ი. ეაქებდეთ ქრისტესა შეუფესა...“

3. „განცხადებასა წინა დღით დასადგებელნი ორ ღღუჭ-აქებსა კა ბ გი ახალნი. ნათელი საღმრთოთა განმანათ...“ 135r.

შენიშვნა: სტრუქტურებს შორის იოვანე-ზოსიმეს მეტად წერილი ხელთ ჩაწერილია: „[განცხადებ]ასა ბ ღღუჭისკრად, აღად და სამხრად წმიდათ ღმერთთ ეს თქეთ ა გ: ქრისტეს ნათლის-ღებასა წინაწარმეტყუელნი...“

4. „იანუარსა ვ, განცხადებამ, წინა დღით მწუხრისა ქაშა კართა ყონ კუნრეჟსი და აღა და თქუან იბაკოა კა დ გ: შენ შეჰქმენ თაბორი...“ 135r.

შენიშვნა: მისდევს ლექციონარს (შტრ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 83—138) ამ განსხვავებით, რომ ხელნაწერ Sin. 34-ში არ არის შეტანილი „ქელთაბანისას“ და „სიწმიდისას“, განგებაში ჩაწერილია შენიშვნა: „გალობანი ახალნი სემოთ ჰოვან“.

5. „იანუარსა იზ, ანტონისი დასადგებელნი, ორ ღღუსა კა ბ გი, ქსენებასა შენსა, მამო ანტ...“

შენიშვნა: მისდევს ლექციონარს (შტრ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 145—152) იმ განსხვავებით, რომ ხელნაწერ Sin. 34-ში ტექსტი იწყება „ოო დადაღუგისა“ სტიქარონით, ზოლო დასაბრუნს შენიშვნა: „სხუანი ღღუსსაწადელი, რომელნი აჟა აბა სწერიან, წინათ, შეკრებულთა შინა ჰოო“.

6. „ფიბერგალსა ბ, მიგებებამ, დასადგებელნი ორ ღღუსა კა დ, ...ნებსით ჩნ...“ 135r.

შენიშვნა: მისდევს ლექციონარს (შტრ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 199—206) ამ განსხვავებით, რომ ხელნაწერ Sin. 34-ში ტექსტი „ოო დადაღუგისა“ სტიქარონით იწყება.

7. „თა მარტსა კე, ხარებია, დასადგებელნი ორ ღღუსა კა ბ, მახარებელი გაბრიელ მოიგ...“ 135v.

შენიშვნა: ფსალმუნური სავალობებით, „ქელთაბანისას“ და „სიწმიდისას“ მისდევს ლექციონარს (შტრ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 199—206), Sin. 34-ში ტექსტი იწყება „ოო დადაღუგისა“ და „ქებდისას“ სტიქარონებით, განსხვავებულია „ოხოთას“ ტექსტით.

8. „ქორცილთა აღუბასა, სამხრად ფნი გ, ჭამონ დავრდომი, დნი, თაყუანი-სტენ მას ყოველთა ტომ...“ 135v.

შენიშვნა: ზოგი ფსალმუნური სავალობის აგრეთვე „ქელთაბანისას“ და „სიწმიდისას“ მიხედვით მისდევს ლექციონარს (შტრ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 283—289).

9. „ყველთა აღუბასა, სამხრად ფნი დ ვი, ილოცეთ და მიეცით დიდებამ უფალსა ღმერთსა ჩუენსა, დნი, განცხადებულ...“ 135v.

შენიშვნა: მისდევს ლექციონარს (შტრ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 320—330).

10. „მე-ბ კურიაკესა. სამხრად ფნი ა გი. შევსცეთი მე ეთარცა ცხო. დნი. ნაწილო ჩემი ხარი შენ, უფალო...“ 135v.

შენიშვნები: 1. უძღვის შენიშვნა: „მარხანი ერცაჲდ სრულია წინაჲ მხოჲცჲ, შენიშვნას მისდევს ფსალმუნური საჯალობლეჲ.“

2. ზოგი ფსალმუნური საჯალობლით და „ეკლთაბანისას“ მისდევს ლექციონარს (მდრ. შ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № №357—362).

„მე-ვ კურიაკესა. სამხრად ფნი დ. ყურად იდე, ღმერთო, ლოც. დნი. მე ღმერთსა ვხადე...“ 135v.

შენიშვნა: მისდევს ლექციონარს (მდრ. შ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 395—403).

„მე-დ კურიაკესა. ფნი ა გი. ისმინე, წმიდაო, რამეთუ ტჲ. დნი. რამეთუ შეირს მე მსო...“ 135r.

შენიშვნა: ზოგი ფსალმუნური საჯალობლის და „ეკლთაბანისას“ მიხედვით მისდევს ლექციონარს (მდრ. შ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 421—428).

„მე-ე კურიაკესა. ფნი გ გი. სლესანი ჩემნი წარ, დნი. გამოაჩინე პირი შენი...“ 135r.

შენიშვნა: ზოგი ფსალმუნური საჯალობლის და „ეკლთაბანისას“ მიხედვით მისდევს ლექციონარს (მდრ. შ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 470—477).

„მე-ვ კურიაკესა. ფნი გ გი. დაღად-ვეყე ყოელითა გულითა ჩ. დნი. კჲა ვეყე შენდამი და მიე...“ 135r.

შენიშვნა: ზოგი ფსალმუნური საჯალობლის და „ეკლთაბანისას“ მიხედვით მისდევს ლექციონარს (მდრ. შ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 520—528).

11. „დასადებელნი ღაზარეს ადგომისანი, ორო ღლესა კჲ დ გი. ეტყოდა უფალი იერიქოს მოწაფეთა...“ 135r.

შენიშვნა: მისდევს ლექციონარს (მდრ. შ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 571—573).

12. „დასადებელნი ბზობისანი, ორო ღლესა კჲ ა. მწუხრისა მსხუერპლსა შეე...“ 136r.

შენიშვნა: მისდევს ლექციონარს (მდრ. შ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 576—594) იმ განსჯაეებით, რომ ზოგი ფსალმუნურ საჯალობელს არ ეძებნება პარალელი ლექციონარში.

13. [ენების კვირა] „დიდსა ბ-შაბათსა. აჴბსა კჲ გ გი. ქებაჲ ცისკრისაჲ შემღგომად აჴა: ვაჴებო, ქრისტე, შენსა სულგრებ[ლეზას]“ 136r—v.

შენიშვნები: 1. ენების კვირის მსახლე დიდი ორშაბათიდან აღსულების ჩოთვლით მისდევს ლექციონარს (მდრ. შ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 598—

756) იმ განსხვავებით, რომ Sin. 34-ში დამატებულია „ოო ღალღავასა“ და „სებღისა“ სტიქარონები.

2. 136v-ს გვერდო კიდევ მიწერილია „ნათელ-ღე, ნათელ-ღე, ესე იგ დასადებელი წინათ, მე-ა ფურცელს შინა კაით“ — ეს მასალა 10 ფურცელს მომდგენოდ, 146v-ზე ოქებზეა (მდრ. აქვე, X X:4).

14. [ზატყინი] „ახალკურიაცესა დასადებელნი, ოო ღლუსა კა ა. განვებრ-წყინეთ ლამპა...“ 137r.

შენიშვნა: ზატყი წარმოდგენილია ახალკურიცით, ამაღლებით და მარტვილით, მისდევს ლექციონარს (მდრ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 763—764, გვ. 165—166, სწოლო: № № 851—890) იმ განსხვავებით, რომ Sin. 34-ში დამატებულია „ოო ღალღავასა“ და „აქებღისა“ სტიქარონები.

15. „თა იენისა კე, შობაი იოვანესი, დასადებელნი ოო ღლუსა კა დ გ. შობასა წმიდისა წინამორბ...“ 137r.

შენიშვნა: მისდევს ლექციონარს (მდრ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, II, № № 1055—1061) იმ განსხვავებით, რომ Sin. 34-ში დამატებულია „ოო ღალღავასა“, „აქებღისა“ და „სიწმიდისა“.

16. „თა იავსტოსა ვ, ფერისცვალებაი, დასადებელნი ოო ღლუსა კა ა. ისარებდენ ცანი და გალ...“ 137r.

შენიშვნა: მისდევს ლექციონარს (მდრ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, II, № № 1126—1133) იმ განსხვავებით, რომ Sin. 34-ში დამატებულია „ოო ღალღავასა“ და „აქებღისა“ სტიქარონები.

17. „იავსტოსა იე, მარიამობაი, დასადებელნი ოო ღლუსა კა გ. გარდი-იკვალე სოფ...“ 137r.

შენიშვნა: მისდევს ლექციონარს (მდრ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, II, № № 1148—1154) იმ განსხვავებით, რომ Sin. 34-ში დამატებულია „ოო ღალღავასა“ და „აქებღისა“ სტიქარონები, განსხვავებულია „ობოთას“ ტექსტით.

18. „იავსტოსა კთ, იოვანეს თავისა კეთათა, დასადებელნი ოო ღლუსა კა ი დ გ. ენებაი წმიდისა წინამორბ...“ 137r.

შენიშვნა: მისდევს ლექციონარს (მდრ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, II, № № 1186—1193) იმ განსხვავებით, რომ Sin. 34-ში დამატებულია „ოო ღალღავასა“ და „აქებღისა“ სტიქარონები.

19. „სკედენბერსა მ, ღმრთისმშობლისა შობაი, დასადებელნი ოო ღლუსა კა ა. ...ღმრთისაი შობაი... იშუე დიდებით...“ 137r—v.

შენიშვნა: მისდევს ლექციონარს (მდრ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, II, № № 1221—1226) იმ განსხვავებით, რომ Sin. 34-ში ემატება „ოო ღალღავასა“ და „აქებღისა“ სტიქარონები.

20. „სეკდენბერსა იგ, ენენია, დასადებელნი ო'ო ღ'ღესა კ'ა ა. კ'ღესა ზედა სახ'ზ...“ 137v.

შენიშვნა: მისდევს ლექციონარს (მდრ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, II, № № 1234—1240) იმ განსხვავებით, რომ Sin. 34-ში დამატებულია „ო'ო ღ'ღად-ღესა“, „აქებდისა“ სტიქარონები და „გამოავლინენი“, იქვე სინგროით მიწერა-ლია „ვალბანი ახალი“.

21. „სეკდენბერსა იდ, ყუართა აპერობაი. დასადებელნი ო'ო ღ'ღესა კ'ა დ. სასწაულ არს ჩუენ ზედა ნათუ...“ 137v.

შენიშვნა: მისდევს ლექციონარს (მდრ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, II, № № 1240, სქ. — 1245) იმ განსხვავებით, რომ Sin. 34-ში დამატებულია „ო'ო ღ'ღადღესა“ და „აქებდისა“ სტიქარონები და ზოგი ფსალმუნური სვალბები.

22. „სეკდენბერსა კ'ზ, ზაქარის დადუმებამ, დასადებელნი ო'ო ღ'ღესა კ'ა გ გ'ი. საყრველსა... შესწორვიდა შენდა ზაქარია...“ 137v.

შენიშვნა: მისდევს ლექციონარს (მდრ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, II, № № 1257, სქ. — 1258) იმ განსხვავებით, რომ Sin. 34-ში დამატებულია „ო'ო ღ'ღადღესა“ და „აქებდისა“ სტიქარონები და „სიწმიდისა“, რომელიც ლექციონარში არ მანს.

23. „თ'ა ნოემბერსა იდ, მთავარანგელოზთათუხ დასადებელნი ო'ო ღ'ღესა კ'ა ბ გ'ი. მთავარანგელოზნი მოწყალისა...“ 137v.

შენიშვნა: მისდევს ლექციონარს (მდრ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, II, № № 1356—1363) იმ განსხვავებით, რომ Sin. 34-ში დამატებულია „ო'ო ღ'ღადღესა“ და „აქებდისა“ სტიქარონები, განსხვავებულია „სიწმიდისა“ ტექსტი.

XIV. „შეკრებულად მსგებსისა დღესასწაულნი. ღმრთისმშობლისათუხ დასადებელნი ო'ო ღ'ღესა კ'ა ა. რომელმან ქალწული საყდრად ქერაბ...“ 138r—v.

შენიშვნა: შედგენილია: ღმრთისმშობლისათუხ, ყუარისათუხ, მოციქულთათუხ, წინაწამებულთათუხ და შეუკრთუხ, მოწამეთათუხ, მღვდელ-მობღუართათუხ, შამათუხ, მთავარანგელოზთათუხ (ამ უკანასკნელთან შინიშნულია: „ზემოთა მხოო ვიდეო“, მდრ. XI II, № 23), სულისათუხ. მასლის მიხედვით ძირითადად დგება ლექციონართან (მდრ. № № 1427—1527 სქ.), ლექციონარისაგან განსხვავებით, Sin. 34-ში დამატებულია „ო'ო ღ'ღადღესა“ და „აქებდისა“ სტიქარონები, ზოგჯერ არ ემთხვევა ფსალმუნური სვალბების: თუ „ობითას“, „ველთაბანისას“ ან „სიწმიდისას“ ტექსტი.

XV. „წმიდათა მარხვათა კვრიაენი“ 138v—140v.

შენიშვნები: I. შეიცავს ა ხორციელსა და ყველიერის ცვირა დღეების შწებრის განგებას, მისდევს ლექციონარს (მდრ. № 299 და № 330), მხოლოდ Sin. 34-ში დამატებულია „ო'ო ღ'ღადღესა“ სტიქარონები.

ბ. მარხვის ექვსეც კვირის კვირა დღეებს მხოლოდ შწებრს და სადა დღეების სრულ განგებას, დგება ლექციონართან (მდრ. № № 331—575), Sin. 34-ში დამატებულია „ო'ო ღ'ღადღესა“ სტიქარონები.

2. უძღვის შენაშენა: „წმინდათა მარტოთა კრიციენი ვოველი ზემოთ მპოც-  
 ნე და სხუა ვეც- ლოც-უცადა“.

3. დასარულს შენიშვნა: „ღმარობად და მზობად და ენების კრაიქმ სრუ-  
 ლად და აღესება და აღესებასა მარველა ზატოი სრულიად და ახალკრაიქმ —  
 ესე ვოველი ზემოთ მპოც“ (140v)

XVI. [ზატოკთა ესალმუნნი] „ზატოკთა ზ ბ-შაბათსა ესალმუნნი, ყოველსა  
 ქუეყანასა ვანჯღეს კმანი, დ'ი. ცანი უთბრობენ დ'ზა, აღ'ა ბ. ყოველთა წარ-  
 მართთა ჰყ...“ 140v—141r.

შენაშენა: მოიცავს ზატოკის II—VII კვირათა ესალმუნერ საკალიბლესა,  
 მისდევს ლექსობას (შეღ. მ. თაქსნიშვილის გამოცემა II, № № 266—279). I  
 კვირასთან დაკავშირებით შენიშნულია: „ზატოკთა ესალმუნნი და აღ'ად ესალ-  
 მუნნი ა კრაიქმ ზემოთ მპოც“.

XVII. „იბაყონი ვოველთა დღესასწაულთანი მიწეებით“ 141r—142v.

შენაშენა: შეიცავს მარტებისა ქრისტეს შობასა [წინადადექ]ობას, ვან-  
 ცხადებისანი, ქუარისანი, მივებებისანი, წმიდათა მარტოთა შაბა-კრაიქმთანი  
 (აქვე შენიშნულია: „სხუანი იბაყონი მარტოთანი და სინანდლისანი ზემოთ მპოც-  
 ნე“), წმიდათა ირქიელისანი, ლაზარესნი, ზობისანი, იბაყონი ენებისანი (შეიცავს  
 ენების კერას ვეველი დღის იბაყონს. აქვე შენიშნულია: „ადგი ზეთშაბათი ზე-  
 მოთი მპოც და სხუანი იბაყონი ენების კრაიქმისანი წინათ [მპოცენ]“), ახალ-  
 კრაიქმისანი, ვამბრელოისანი, ბნისანი, ქუარის ვამბინებისანი (აქვე შენიშ-  
 ნულია: „სხუანი ზემოთ მპოცენ და ათნაგენისანი წინაა, მოციქულთა მპოც“),  
 ოვანეს შობისანი, ფარსევლებისანი, მარკოპოსისანი, ოვანეს თავის კუთისანი,  
 დამკოსმობლისანი შობისანი, ენკენისანი, ქუარისა ანტრობისანი, ზაქარიას დიდუ-  
 ვებისანი, მთაეარანგელოზისანი, იბაყონი მოკლე, შობილი ტროსიანთა დისავე-  
 სებათა მობანო. 141r-ს ქვედა კიდევ მიწერილია შენიშვნა: „[დღესასწაუ]ლ-  
 თა იბაყონი, რომელი აჲ არა ეწერენ წინათ, შეკრებულთა მპოც“.

XVIII. „შეკრებულად დღესასწაულთათჳს იბაყონი“ 142v—143r.

შენაშენა: შეიცავს ღმრთისმშობლისათჳს (აქვე შენიშვნა: „ქუარისათჳს იბა-  
 ყონი ქუარისა ანტრობისა მპოცენ“), მოციქულთათჳს (აქვე შენიშვნა: „წინაწარ-  
 მებრეულითანი ვოველი ზემოთ მპოც და მოწამეთანი ზემოთ, სინანდლისათა შე-  
 დეად მპოც ვოველთა კმაა ზედა... და ლიტანიისანიცა“), მღვდელ-მოძღვარ-  
 თანი, მამათათჳს (აქვე შენიშნულია: „მთაეარანგელოზთანი და ლიტანიისანი და  
 სხუა ყოველი ზემოთ მპოც“), შესუენებულთათჳს, მთაეარანგელოზთათჳს,  
 მთაეარანგელოზთათჳს, მგზავრ ერისა კაცოთჳს მგზავრ დიკონოსთჳს, მგზავრ  
 ყრბოთჳს, სედისანი, იბაყონთა ტროპარები შობილი დასაწყისებითა მინიშნე-  
 ბული.

ანდრძი: „კერტლისონ, სახელითა მამისათა და მისათა და სედისა წმი-  
 დისათა და მეობითა წმიდისა ღმრთისმშობლისათა და შობილია წმიდისა  
 [დ]ეკონისათა და ყოველთა წმიდათა ადგილთათა და მეობითა წმიდისა  
 იოვანე ნათლისმცემლისათა და მეობითა წმიდათა მოციქულთა, წინაწარმებრ-  
 ეულთა, მოწამეთა, მღვდელ-მოძღვართა, მამათათა და ყოველთა წმიდათათა  
 ესე საგაღობელნი იადგარნი, რომელსა შინა არან დღესასწა-  
 ულნი ყოველნი ახალნი და ძველნი სრულიად და ეანი აბ-ნი სრუ-  
 ლიად ქართულად და ს[ა]ბაწმიდურ[ა]ლ და ქართნიკონი სრულიად  
 ყოველითე და სხუა მრავა[ლ] განვებია“.

მომადონა უფალმან დაწერად ლავრასა და უდაბნოსა წმიდისა მამისა... სა-  
 ლოკედლად და მოსაქნებელად სულსა ჩემისა ცოდვილისა და შრობელთა და  
 ძმთა ჩემთა და ყოველთა მოციუთა და მ...წეთა ხეშათეს.

აჲ გვედრები შე, გლახკა და ურად ცოდვილი მომგებელი და  
 მჩხრეკელი ამის იოვანე თქვენ, ყოველთა ღმრთის-მოყვარეთა და ძმ-  
 თა ჩემთა რომელი იმსახურებთ ამთ იადვართა, მოგვეყენით ჩვენ ცოდ-  
 ვილნი, რომელნი ესე ვსწერეთ, წმიდასა ღოკესა თქვენსა, ცოცხალნი და მი-  
 ვალდებულნი, რათაა წაუღობოთ ღმრთისათა და შეოხებოთა წმიდათა მისთათა  
 და ღოკეთა წმიდითა თქვენთა დარს შე. მარჯ[უ]ნით მის ყოველნი, და  
 ვუესმისეყო ყოველთა კმა იგი ტიბილი მ... ღირსეყო ვართ ყოველნი სმენად  
 კმას მას და შესრულად და დამცურებელ [სასუფე]ველსა ცათსა მეთებთა ყო-  
 ველთა წმიდათათა უკნითი უკნისამდე, ამენ.

და ნუშცა კისტენ დაეყენების, ვისცა ვის უშვდენ და რომელი რამე დამე-  
 ლოს, შეშინდეთ ღმრთისათს და ღოკეა-ყავთ ჩემთს, რამეთუ მარჴამს თქვენი  
 ღოკეა, და თქვენცა ქრისტემან შეგეწყალებენ ყოველნი, [ამენ]" (143v).

XIX. 1. „დასადებელი წმიდისა ღმრთისმშობლისანი. აქმსა კჲ ა გრი, რა-  
 ეამს შევიდეს მეფემ. — შენ, კურთხეულო შორის დედათა, ქალწულო გამო-  
 შცდელი...“

„ოო ღლესა ა გრი, სუფევს ღმერთი წარ; მარიამ, მკვეალი და დედაა...“  
 144r.

შენიშვნა: „ოო ღლადეაჲსა“ სტიქარონები დასაწყისებითა მოტანილი და  
 შენიშნულია: „ესენი მოავარანელოხოთსა გაბრელისათა, წინათ შოო“.

2. „სხუანა ღმრთისმშობლისანი, აქმსა კჲ ბ. გიხაროდენ, ქალწულო მა-  
 რიამ. — ...ვილადადებთ შენ, გიხაროდენ, წმიდაო ქალწულო, უბიწოო მარიამ...“  
 144r.

შენიშვნა: დასასრულს შენიშვნა: „გალობანი ზემოთ შოო“.

3. „დასადებელი ღმრთისმშობლისანი კჲ გ გრი. უგმსა. ღმერთსა, რო-  
 ნელმან... — ღმერთსა, რომელმან იეახნა კორცნი შენგან, უბიწოო ქალწუ-  
 ლო...“ 144v—145r.

შენიშვნა: მოტანილია ცესკრის კანონი სრულად.

XX. 1. „ზხოზისა მარასკეკესა სტიქარონი თო ღლესა კჲ ა. წმიდანო მარ-  
 ტკლნი. — უფროას მზის-თუალისა ბრწყინვალედ გამოშნდით, ღმერთშემო-  
 სილნო წმიდანო მღვდელთ-მოძღუარნი...“

აქმსა დ გრი. იშვე შენ ქუეყანასა, იესუ. -- აღსარულე ყოველივე სიმ-  
 დაბლმ კაცთათს...“ 145v—146r.

შენიშვნები: 1. დასაწყისში, 145v-ს ზედა კიდებე, ტექსტისვე ხელით მინა-  
 წერია, რომელიც არ იკითხება, ჩანს შოლოდ: „...ოღესე ვინ[დეს]“.

2. დასასრულს შენიშვნა: „ოგმსა დ გრი. ებლთა მდლ — ზემოთ შოონე  
 ვილობანი სრულიად“.

2. „წმიდათა მარხვითა მე-დ კრიაეკესა სტქარონი და თო ღლესა კჲ ა.  
 პირისაგან შენისა განძებულ ვიქმენ, უფალო...“ 146r.

შენიშვნა: დასასრულს შენიშვნა: „ოჯ“სა და ზღესა მის მეწამო — ზემოთ  
 ქოყნე“ (იხ. აქვე, VIII:4).

3. „მარხვათა მე-ე კერიაეცა სტქრნი და რაემს მოწყალე ექმნ. ...ყო-  
 ველთა კაცთა გინებს ცხოვრებათა დიდისაგან სიმდიდრისა...“ 146r—v.

შენიშვნა: დასასრულს შენიშვნა: „ოჯ“სა და გ“რ. უაღრუადად ზღესა წი-  
 აღ კლ — ზემოთ ქოყნე“ (იხ. აქვე, VIII:6).

4. „დიდსა შაბათსა, მწუხრი ო“ო ღ“ლესა ქ“ა და გ“რ. გამობრწყ. — ნათელ-  
 ილე, ნათელ-ილე, იერუსალემ...“ 146v.

შენიშვნა: დასასრულს შენიშვნა: „სტენი ა. ნათელი სამუხრ და ვალობა-  
 თა ზღესა... ზემოთ ქოყნე“.

XXI. „ლოცვაი წმიდისა ეფრემისი. უფალო და მაცხოვარო ჩემო, რად და-  
 მაგდებ მე...“ 147r.

შენიშვნა: 147r-ს ზედა კიდზე მინაწერია: „ბარსანოფი გამოკრებული სრუ-  
 ლილ“. ამვე გვერდზე უხედაა არაბული მინაწერები.

XXII. „ესე სამებისანი საციცკროთა აღელ“ათა შემდგომად იოჭუმთან ყო-  
 ველთა კმათა ზედა თითო დერად, ქ“ა ა. ყოველთა თანა ზეცისა ძალთა...“  
 147v.

შენიშვნა: დასასრულს შენიშვნა: „ქ“ა და სტენი ყოველი კმანი წინათ,  
 ბარსანოფისა დასასრულსა ქოყნე და ლოცვა-ყავი“ (იხ. აქვე, XXIV). 147r-ს ზე-  
 და კიდზე მკორდება მინაწერი: „ბარსანოფი გამოკრებული სრულილ“ და იქვე:  
 „ლოცვისა წმიდისა გვედის“.

XXIII. [სწავლანი ნეტარისა ბარსანოფისნი და იოვანესნი]. „...დღე და  
 ღამე და ყოველსა ეამსა მეცსეულად...“ 148r—195r.

შენიშვნები: 1. ტექსტი ნაყდელია, აქლი თავშიც და შვაშიც. ზოგი ფორ-  
 ცული კიდებზე შემოკვეთილია და ტექტი ამის გამოც დღესმეტურია. სსაიერი  
 აღნიშნულია ზელწიწერ Sin. 35-ის მიხედვით.

2. ტექსტი ნაწერია სხვადასხვა ხელთ: უმეტესი ნაწილ“ ნაწერია მეტად  
 თავისებური შთაბრუნით, ყველა ასო თითქმის თანაბარი ზომისა და ორ ხაზს  
 შორის თავსდება: 148r—168v, 171r—172r, 173r—182r, 183r, 184r, 186r—193v,  
 ზოგ გვერდზე ამ ხელს სხვა ხელიც ენაცვლება: 173r, 174r, 175r—v, 180v, 181v,  
 184v. იოვანე-ზოსიმეს შთაბრუნით და ნუსხურით ნაწერია 169r—170v, 185r—v,  
 195r—v, მეტად თავისებური, მხედრულისაყენ გარდასავილი ნუსხურით ნაწერია:  
 172v, 180v, 181v, განსხვავებული ნუსხურით ნაწერია 173r, 174r, 175r—v.

3. 167r, 170v, 185v, 194r და 195v-ზე ჩანს ქვედა, ვადაბეცხილი ტექსტის  
 ნაკვალავი, რომელიც ქართული აღრუელი საბუთების ხელთან დგება.

ანდერძი (იოვანე-ზოსიმესი): „პრისტე, შეიწყალე იოვანე და გაბრიელ  
 და გიორგი და ბასილი, ამენ. ლოცვა-ყავი ჩუენთვის, წმიდანი ღმრთისანი,  
 ლოცვა-ყავი, ამენ“ (194v-ს ქვედა კიდზე).

XXIV. [სამებისანი] „დაუსაბამოსა შენსა შამასა და შენ, ქრისტე ღმერთსა, და ყოლად წმიდასა შენსა სულსა ქერაბინთაებრ დიდების-მეტყუელებთ და ვა-დიდებთ: წმიდა ხარ, უფალო...“ 195v.

**შენიშვნები:** 1. უძველესი შენიშვნა: „სამებისანი ცისკრ-დ ადულთა ზედა და აქებდითი ზემოთ ჰპოო“ (მდრ. აქვე, Sin. 34:XXI).

2. 196r-ზე იოვანე-ზოსიმეს ხელით ჩაწერილია შენიშვნები: „თოქმ ვარდობისა თოქმ მათი არს და მისის კე-სა ყოფილ არს წამება წმიდისა ვა-რჯისი და დღესასწაულები არს დიდი სა ბერძნეთს, ლოცვა-ყავთ.“

და თოქსა იგნისსა კ — ქსენება წმიდისა ისუ, ძისა ნავესი, რომელმან და-ქსნა მზმ ცათა შინა, ვიჯრემდის მოსრნა მტერი მისნი. ესე ღღმ უარქმეს არს ყოველთა ზღვათაცა, ლოცვა-ყავთ.“

და თოქსა იელისსა იდ, იე — ქსენება წმიდისა იონა წინაწარმეტყუელისა და სინანული ნინეველთა, მარჯვა სამ ღღმ და სამ ღამე, აქა ამას თოქსა შინა იელისსა იდ, იე ყოფილ არს და დაკლებულება ჩემი ყოველი შეშინდეთ, ღმრთისათჳს, და ლოცვა-ყავთ, ამენ“.

XXV. „თოქენი წულიწადისანი იბ, ცრიაყენი ნბ, დღენი ტაგ...“ 198v—204r.

**შენიშვნები:** 1. ტექსტი ნაწარია მოავტლებით, თ ო მ მ ს ხელით, შეიცავს მას-ქალურ ცნობებს ასტრონომიიდან: „თუ ვინღეს ცნობაჲ ეამოჲ მისი ქვე-თაჲ“, „თუ ვინღეს დღესასწაულთაჲ“, „თუ ვინღეს ცნობაჲ მთარისთა საეკლესიოჲ“, „დაღვინებაჲ აღებებისა“, „ცნობო ზენადებისა“ და მისთ. დახასიათებულია ზოლიაწიებით.

2. 202v—203v-ზე ტექსტი კვლავ თ ო მ მ ს ხელით გრძელდება, ჩამოთვლი-ლია „სოციქულნი“, „ი მ ცენანი“, „თუ-ღები პატიოსნება, რომელი იყო ვერ-თსა მას ზედა ამრონისა“, „წინ[5]ი ბეჭდულნი ძუელისა შევლისანი და შევლ-ნი“, „ახლისა აღიქმისანი“, დიდ დღესასწაულთა საბოებელი თვეების მიხედვით.

3. 198v-ს ქვედა კიდზე გადაწერის ხელით მიწერილია თარიღი: „ქრონი-კონი რბ და ნე“, ხოლო 200v-ზე თარიღი ტექსტშია ჩაწერილი: „ერთ რიცხად ყოველი წელი ვიდრე დედღელად (1) აღემდე ზდა, ქრონიკონი იყო რა“. ა ორივეან ამოღებულ ადგილზე ჩანს ჩაწერილი.

4. 203r-ს ქვედა კიდზე მსხვილი ხელხუთ მიწერილია: „ნონებრსა ვბ იშვა გე ზე ლ“ მინაწერია 202v-ზეც, მაგრამ გადაღებულია და ამოცილებია ქარს. ანდერძი (გადაწერისა): „უფალო, შეიწყალე თ ო მ მ, ამათი მწერალი, და მისნი ღუბა-შამანი, ვინ იყოთხვიდეთ, ლოცვას მოგვქსენენ, ამენ“ (202va).

XXVI. 1. „დასადებლნი მ-ვე საშაბათონი წმიდათანი, ოო ღ-ლესა კა ა. შენ, ღრუბელო ნათლისაო.“

ოგ-შსა, მხილველი ღმრთისაჲ მოსე — ზემოთ, მე-ივ მ-ულთა შინა ჰპოო“ 204r.

**შენიშვნა:** მითითებაში შევკომაა დამზებელი, საშაბათო დასადებლებს I ხმა მე-III რეველშია, „შეკრებულთა დასადებულთა შორის“, 93r—97r-ზე (იხ. ლ. ბევსერიანი, Sin. 34-ის შედგენილობის საკითხისათვის, გვ. 98).

2. „დასადებლნი საშაბათონი, ოო ღ-ლესა კა ბ. გიხაროდენ და მხიარულ იყ. — ყუბარი ქრისტესი აიღეს წმიდათა საპურველად...“ 204r.

**შენიშვნა:** მოცემული მხოლოდ II სმის „ო“ და „ფ“-ს სტიქარნი, ბოლოს შენიშვნა: „სხუანი ო“ ღ“უნი წინათ კმოზე და შემინდვით, ღმრთისათჳს და ლოცვა-ყავით“.

3. „დასადებელნი საშაბათონი წმიდათანი, ოგ“ლბსა კ“ა ა. შილველი ღმრთისაჲ — ზემოთჲ კჳოთ“ 204r.

**შენიშვნა:** ამჳარი მინაწერია ზემოთაჲ საშაბათო დასადებლებს I ხმასთან, 204r-ზე.

4. „დასადებელნი საშაბათონი, ოგ“ლბსა კ“ა ბ. უგალობდეთ უფალსა, რომელმან წარჩი. — შენ გიგალობთ, უფალო, და გვეედრებით...“ 204v—205r.

**შენიშვნა:** ეპონი მოცემულია „ღამითჳნასა“ ჩათვლით და მითითებულია: „ღლაღვათ და სხუად უოველი ზემოთჲ კმოთ და შემინდვით და ლოცვა-ყავით, ამენ“.

5. „დასადებელნი საშაბათონი, ოგ“ლბსა კ“ა გ. ...რომელმან იქსნა. — რომელმან განადიდა დღეს სოფელსა შინა ღუაწლით შემოსილთაჲ მათ საქსენებელი...“ 205r.

**შენიშვნა:** აქაც ეპონი „ღამითჳნასაზე“ წყდება და შენიშვნა: „ღლაღვათჳნ თჳს უოველივე ზემოთ, თაჲთჲ კმოთ და შემინდვით და ლოცვა-ყავით, ამენ“.

6. „დასადებელნი საშაბათონი წმიდათანი, ოგ“ლბსა კ“ა დ. გიგალობთ, უფალო, ღმრთით ჩუენო. — მიბძაქედით ვნებათა მქსნელისათა...“ 205v—206r.

**შენიშვნა:** „ღამითჳნასა“ ამ ხმაზეჲ მოსთუეს შენიშვნა: „ღ“უნი და სხუად უოველი ზემოთჲ კმოთ და ესე თითოჲ დასადებელი სულსაჲ მათე ზედა შეუდგონე“ — მონდვეს „ღლაღვათჳსა“, „ადიდებდითსა“ და „აქებდითსა“ ვალობანი. 206r-ს ქვედა კოდეზე იოვანე-ხოსიშეს მინაწერია, რომელს ამოკოხუა კარს.

7. „დასადებელნი საშაბათონი წმიდათანი, ოგ“ლბსა კ“ა ა გ“ი. მქსნელსა ჩუენსა ღმერთსა. — უგალობდეთ ღმერთსა, რომელმან განადიდა საქსენებელი ღუაწლით შემოსილთა უძლეველთა მოწამეთაჲ...“ 206v.

**შენიშვნა:** „ღამითჳნასა“ ამ ხმაზეჲ მოსდევს შენიშვნა: „ღ“უნი და სხუად უოველი ზემოთჲ კმოთ და ლოცვა-ყავით“. ამჳარი მინაწერებია მოძღვენი ხმებზე.

8. „დასადებელნი საშაბათონი წმიდათანი, ოგ“ლბსა კ“ა ბ გ“ი, რომელმან ზღუასა მეწამ. — რომელმან მძლეღ გამოაჩინა წმიდანი მოწამენი...“ 207r.

9. „დასადებელნი საშაბათონი წმიდათანი, ოგ“ლბსა კ“ა გ გ“ი. ღმერთსა, რომელმან დაანთქ. — ღმერთსა, რომელმან აღიდნა უძლეველნი და ღუაწლით-შემოსილნი წმიდანი მოწამენი...“ 207v.

10. „დასადებელნი საშაბათონი წმიდათანი და სულისანი, ოგ“ლბსა კ“ა დ გ“ი. ისრაელი მონა-ქმნელი, ამას ზედა“ 208r.

**შენიშვნა:** მოსდევს მითითება: „ორნი გალობანი სრულიად ყოვლითავე ზემოთი კპოი და სხეთა ყოველივე ამით შეუდგინენ და რომელი რამ დამიკლია, შემინდვეთ, ღმრთისათვის, და ლოყვასა წმიდასა თქვენსა გვედია შე, ფრიად კოთხელი და საწყალობელი ესე, და შობებლნი და ძანი ზემნი, ამენ, და თქვენსა კრისტეჲსა შეგაწყალებინი“, მითითებულ მასალა იძებნება „ეპიტელში“ (იხ. აქვე: III:10), შენიშვნის მომდევნოდ აკროსტიქია: გუნდრი იგი ზეცისანი...“ აკროსტიქში იკითხება გ ე ო რ ტ ე ი (ამასთან დაკავშირებით იხ. პ. ინგოროყვა, იხზედუკანი III, გვ. 361—363, 534—539; ე. შეტრეველი, ძღსპარტი, გვ. 049).

**ანდერძი:** „უფალო ღმერთო, წყალობით მოიკსენ სული გიორგისი და სული იოეანესი და სული ყოველია მოყვადებულთა მათთა, ამენ, ლოყვათ ჩვენთვის, წმიდანო, მოვედით, ლოყვა-ვათ, ამენ“ (206r).

11. „დასადებლნი საშაბათონი წმიდათანი, ორო ღლესა ქა გ, მოვედით, წმიდანო მო. — საყსენებელსა მკნეთა წმიდათა შენთასა ანგელოზნი იხარებენ...“ 208r—v.

12. „დასადებლნი საშაბათონი წმიდათანი, ორო ღლესა ქა დ, მკნეთ მორის მოწა. — მოვედით, ერნო, მოსწრაფედ პატივ-სცემდეთ მოწამეთა...“ 208v.

**შენიშვნა:** „უფალო ღმერთაჲსა“ სტიქარონს მოსდევს მხოლოდ „უფალობდათასა“ დასაწყისი მითითებამტრთ: „ოგზსა გვაგლობთ შენ, უფალო — ზემოთი კპოი“ (იხ. აქვე, XXVI:6).

13. „დასადებლნი საშაბათონი წმიდათანი, ორო ღლესა ქა ა გრი, მოვედით, აღვიდეთ. — წმიდათა მოწამეთა ქუეყანასა ზედა ილუაწეს...“ 208v—209r.

**შენიშვნა:** მოსდევს „უფალობდათასა“ დასაწყისი მითითებით: „ოგზსა მკსნელსა ჩვენსა ღმერთსა — ზემოთი კპოი“ (იხ. აქვე, XXVI:7).

14. „დასადებლნი საშაბათონი წმიდათანი, ორო ღლესა ქა ბ გრი, ძღვლისა საჭურველ. — ჯუარი შენი, უფალო, ექმნა წმიდათა შენთა მოწამეთა საჭურველ ძღვეის...“ 209r.

**შენიშვნა:** მოსდევს „ოგზსა: რომელმან ზღუდა შეწამელსა — ზემოთი კპოი“ (იხ. აქვე, XXVI:8).

15. „დასადებლნი წმიდათანი, ორო ღლესა ქა გ გრი, მკდომარე ეტლთა. — წარმავალი სოფლისა ამის დიდებუა განავდეთ, წმიდანო მოწამენო ქრისტესნო...“ 209v.

**შენიშვნა:** მოსდევს „უფალობდათასა“ მხოლოდ დასაწყისი „ოგზსა, ღმერთსა, რომელმან დაინიქა“ (იხ. აქვე, XXVI:9).

16. „დასადებლნი წმიდათანი, ორო ღლესა ქა დ გრი, ვითარმედ გხადოდით თქვენ, წმიდანო — ესენი და სხუანიცა ედემთა [ზედა] ზემოთი, მე-იბ მ-ელთა შინა კპოი, სხუანი ედემთავე ზედა იგინივე უგარძელესად თქუან: რომელმან ედემს შინა, და მას ზედა: რომელმან მოიგეთ სიმკნით გვრ—ესენი მთა-გარანგელოზთასა გაბრიელისათა, წინაით კპოი“ 209v—210r.

**შენიშვნა:** მითითებულ იბ რვეულში „სამარადისი დასდებლებია“ შესული

(იხ. აქვე, VII:101, ხოლო „მთავარანგელოზთა“ რეპეტის ბოლოს უნდა ყოფილიყო ეს ნაწილი ხელნაწერს აკლია (იხ. ლ. ხ. ვ. ს. ტ. რ. ი. ა. ნ. ი, Sin. 34-ის შედგენილობის საკითხისათვის, გვ. 107—119).

17. „სხუანი დ გ'ი. მოვედით, მორწმუნენო, ცხორებისა ჩუენისა ძელსა სოველთა თაყუანი-ესკეთ...“ 210r—v.

**შენიშვნა:** მოსდევს შოთხეზი — ექვლსა. ისრავლ მონა-ქმნელი გამოე — ესენი ირქეცად ზემოთი მოვენ და შემი-ღვეთ ყოველი დაღუპულელმა და ღოკუნსა წმიდსა თქუენსა გველე. ამენ. „ირქეცად“ გველისმობა ერთ ქალსაბრზე გაწყობოდ ძირითად და „სხუანს“ ტექსტ (ამ მინაწერთან დაეკავშირებო, აგრეთვე „სასაბათო დასტებლებზე Sin. 34 ჟა Sin. 26 ხელნაწერებში იხ. ლ. ხ. ვ. ს. ტ. რ. ი. ა. ნ. ი, Sin. 34-ის შედგენილობის საკითხისათვის, გვ. 97—107, 118—122).

XXVII. „შესხმანი და შემკობანი ყოლად წმიდისა და დიდებულისა ღმრთის-წმობლისა მარადის ქალწულისა მარიაიმისნი თარაფთონნი, დაწესებულნი და მოსართავნი ყოველთა კმათა ზედა, და ო'ო ღ'ლყეთა და აქ'ბლთოთა სმლის-პირნიცა.

ჯ'ი ა. ეკა დიდებული, საყრველი, რამეთუ ქალწული ქერაბინთა საყდარსა მომსგავსებულ ოპო ქუეყანისა ზედა...“ 210v—211r.

**შენიშვნები:** 1. შეკაცს პარველი ორა ხმის ღვთისმშობლის საკეთილურ შესძვეს ფრავმენტულად. 210v-ს ბოლოს ღვთისმშობლის ტროპაითა შოლიდ დასაწესებოა მოტივილი შოთხეზებითურთ სრულ ტროპაებზე: „ქალწულსა უბოწოა — ესე ამალღებსა მათ: მშობელი დიდებული... — ესენი ადგომისა ქმსა: ზეყო [ა] თაყ-თაყ უნი ვრცახედ, ყოველვე შეკრებულთა აქა დამოხრებითა და მარენა და შენ ადგილ] მათ, თუ ღმრთისა ენდეს, და შემინდევ და ღოკუნ-ეყუე“.

2. 211r-ზე ღვთისმშობლის შესძმა: ტექსტი იოვანე-ზოსიმეს წინა გვერდისაგან განსტეკებული ხელით, მსხვილი ნუსხებითაა ნაწერი.

3. სათაურის შიშვეწყოლ ანდერძითა „რომელია ამას ჩემსა იადგარსა მინა სწერი [ა] თაყ-თაყ უნი ვრცახედ, ყოველვე შეკრებულთა აქა დამოხრებითა და მარენა და შენ ადგილ] მათ, თუ ღმრთისა ენდეს, და შემინდევ და ღოკუნ-ეყუე“.

4. ამ შესხმებთან დაეკავშირებოთ იხ. ელ. მეტრეველი, ბიზნოგრაფიული ტერმინების „ეკრავთონისა“ და „მოსართავის“ გავებისათვის, იმერ-კავკ. ენათმეცნიერება, XVIII, 1973, გვ. 146—147.

5. ხელნაწერი Sin. 34 საბაწმ-ღვრთი ნუსხაა, შედგენილი და რედაქტირებული იოვანე-ზოსიმეს მიერ. ხელნაწერის კიდევზე, სტრიქონებს შორის თუ თატირულად ადგილებში იოვანე-ზოსიმეს ხელით ეტყადა ნაწერილი დამატებითი ტროპაებზე, კომენტარები თუ კრებულის სხვადასხვა ნაწილის ფრთხილდამკავშირებელი შოთხეზები. იოვანე-ზოსიმეს მინაწერები მგტნაკლები სისრულთა დამკრებელია აღწერილობაში თაყ-თაყის ადგილას.

6. ხელნაწერი Sin. 34-ის ძველი იადგარული ნაწილი პოეტური და ფსალმუნური საგალობლებითა, აგრეთვე ლიტურგიული შენიშვნებით დაგება იერუსალიმურ ლექციონართან. განსაკუთრებით ხელნაწერის ამ ნაწილში ტროპაებზე ხშირად მხოლოდ დასაწერებოა მინიშნებულ.

7. რედაქციულად ერთად დგას ხელნაწერები Sin. 34 და Sin. 26. თანხვედრითი საგალობლები ორივე აღწერილობაში შოთხეზებულია. ამ ნუსხათა მიმართებისათვის აღსანიშნავია, რომ Sin. 34-ში იოვანე-ზოსიმეს ხელით კიდევ შიწარული ზოგი ტროპაი Sin. 26-ში ეკვე ძირითად ტექსტშია შეტული (იხ. აქვე, III:1—4, 7 შენიშვნები).

8. ხელნაწერ Sin. 34-ის ჩედაქციული მიზრობებისათვის ძველ იდეგარებთან  
იხ. ხელნაწერ Sin. 18-ის აღწერალობა, 363, 11.

9. ხელნაწერ Sin. 34-თან დაკავშირებით იხ. ა. ცაგარელი, კატალოგუ გვ.  
64—65, 16 19; ბ. ჩახიხიშვილი, აღწერალობა, გვ. 24—39; ე. გარბია, კატალოგ-  
ი, გვ. 15—19; ჰ. ანგოროვსკაია, თხზულებანი, III, გვ. 218, 221, 261—263, 367—  
368, 333—339; ე. მებრეკველი, ძლისპირნი, გვ. 0107—0108.

## დ ა მ ა ტ ე ბ ა

### ფრაგმენტები Sin. 34-დან

55 და ფრაგმენტები; ეტრატე; საშუალო ზომა 18x14,5; მოაგრული და ნეს-  
ხური სამაგრები და ტექსტის დასრულებები სინკურთი; 61 ფურცელი დაკლული  
ლენინგრადის სლტკაცე-მწიფდისის სახელობის საერაო ბიბლიოთეკის ხელნა-  
წერთა განყოფილების ბერძნულ და სირიულ ფონდებში (Fres. VI, 1—3; VII, 1—6, XLI, 1,3; Cyp. H. C. 16/1, 4—29, 36, 37, 16/3, 1—6), 4 ფურცელი —  
ლაიპციგის უნივერსიტეტის ბიბლიოთეკაში. (Cod. Ms. V 1096 UB Lpzg, 4—7).  
55-ელა ფურცელი პალიმნესტია (ხერმულ-ქართული ან სირიულ-ქართული).  
გამოყოფილი სამი ხელი: I (იოანე-ზოსიმესი, ნესხურა) — Fres. VII, 3,6, XLI,  
3; Cyp. H. C. 16/1, 11—21, 24—29, 36, 37; Cod. Ms. V 1096, 4—7; II (იოანე-  
რელი) — Fres. VII, 4; Cyp. H. C. 16/1, 22, 23; III (მოაგრული) — Fres. VI,  
1—3, VII, 1, 2, 5, 7, 8, XLI,1; Cyp. H. C. 16/1, 4—14, 16/3, 1—4; უცნობ პირ-  
თა შიგნით გადწეხილი ტექსტები ჩასწორებულ-შეკვებულია იოანე-ზოსიმესის მი-  
ერ, იოანე-ზოსიმესის გადწეხილი ტექსტები ხელის მიხედვით სხვადასხვა დროს  
დაწერილის შთაბეჭდილებას ტოვებს; ტექსტი მოგვარ თრ ან სამ სვეტლია ნა-  
წერა; რამდენიმე ფურცელზე დასმულია რეველებრივი სათვლადის აღწერილი  
რიცხვები: 3 (Cyp. H. C. 16/1, 23r), 4 (Fres. XLI, 3r), 6 (Cyp. H. C. 16/1,  
29v), 10 (Fres. VII, 3r, 6r), 11 (Cyp. H. C. 16/1, 5v, 6v), 12 (Cyp. H. C.  
16/3, 4v). 12 პიგმენტის შიგნით ფურცლები Sin. 34-ის აქლია ფურცლები შიგნით  
რამდენიმე წყვილზედა წარმოდგენილია; ორგანო წესული ორნამენტებით შესრუ-  
ლებული გვარია გამოსახული (Cyp. H. C. 16/1, 19r, 19v); Cyp. H. C. 16/1,  
18r—v-ზე არის გაბრუნებული მოაგრანგელოზისა და სამი განწმენდილის გამოსახუ-  
ლებები; ზოგიერთ ფურცელს შემოკვეთილი აქვს კაღები, რის შედეგად ზოგ-  
ერთ ტექსტს დაზიანებულია; არის გადასრული ადგილები: 942 (Cyp. H. C. 16/1,  
9r; Fres. VI, 3r); 962 (Cyp. H. C. 16/1, 18v; Fres. VI, 3v); 965 (ანდერტი, Cyp.  
H. C. 16/1, 17v). ადგილი: საბაწიშია (ანდერტი, Cyp. H. C. 16/1, 17v).

1. 1. „ყოველითი ეამთა დღისათა და ღამისათა დაწყებით და დასასრული  
ენრ-მით არს, ვითა აქა დავსწერ, წმიდათ მიამო, გააგონე და გულისსამა-ყავ აქა  
და სხუაგან არღარა დავსწერ. შემინდვე თა ლოცვა-ყავ ჩემთჳს. პირველიად ქუა-  
რი დაიწეროს ყოელით კერძოვე...“ Cyp. H. C. 16/1, 20r.

შენიშვნები: 1. შეიკავს ეამთა შესრულების ზოგად წესს.

2. Sin. 34-ში თავსდება „ეამინი“ დასაწყისში, 1r-ს წინ (ამის შესახებ იხ. აქ-  
ვე, III, 367, 2).

3. ტექსტის ბოლოს იოკვანე-ზოსიმესის მინაწერი, რომელიც გვიანდელი  
ნაწილს ეკუთვნის და დასასრულდება ეამთა ილოცვან თაუტანის-  
ცხმით ბერძენი სუბტიტრე, ხოლო თქვენ, ვითა ვინც(), ყავთ. მე შემინდვეთ  
ღმრთისათჳს და ლოცვათა წმიდასა თქვენსა ვუდგეთ...“

2. „ქამნი დღისანი იბ საუფლონი, რომელ არიან საერონი. ა. დიდებამ, მამათ ჩუენოა, მოვედით, ფსალმუნი ე...“ *სურ. II. C. 16/1, 20v.*

**შენიშვნები:** 1. წარმოდგენილია მხოლოდ დღის პირველი ზედი გამო. პირველ და მესამე ეპოთა მასალა ვრცლადა მითითებული, მეორე, მესამე და მესამე თუ ეამებისათვის მოტანილია მხოლოდ ფსალმუნები და შენიშვნა: „სხვათ უოველთ წინათ კოო“.

2. იოვანე-ნოსიმეს მანაერები: ა. ზემო ამაზე: „იოვან სახელი ღმრთისა კერობელ ამერიოგან უკუნისამდე — გ-ერ, ესე თუ გინდეს, უოველთა ლოკათა ზედა თქ, თუ არა...“ ბ. ტექსტის მომდევნოდ: „რომლისა ესე თუ-თაქები მიჩენია, ქვემოთ და დავუდებულთა ეპოთა მინა კოო უოველი.“ გ. ქვემო ამაზე, განსხვავებული ზელით, რაც გვიანდელი ჩანს: „სინაწმიდის დღისა ეპოთა საერთა უოლადეე კერაქსი... ილიკენ, ხოლო თქვენ, ეთა გენ(1), ეთო და ლოკა-უთო, აქენ“.

3. ტექსტის უზულო ვაგრძელება მიველული არ არის.

3. „ღამისა ეპოთა სხუანი ფსალმუნ-სტიქარონნი. ეპმი გ...“ *სურ. II. C. 16/1, 19r.*

**შენიშვნები:** 1. შეიცავს „ქამნის“ დამატებით მასალას, სხვადასხვა დანიშნულების ფსალმუნებს.

2. ამავე ფურცლის V-ზე მოთავსებულია იოვანე-ნოსიმეს ანდერბი, რომელიც *Sin. 34*-ის „ქამნის“ შატბერდული ტექსტის (იხ. აღწერალობა, *Sin. 34*) განმარტებას წარმოადგენს:

„ეროლესონ, ქრისტეს მოყუარერი და სინატრელნი და წმიდანი მამანი და მმანი ჩემნი პირველად შეკავრება უოველთა ედრებით, შემინდვეთ ღმრთისათეს. ესე ეამნი დიად უცხოობისა და უცენურებისა ჩემისა ეამსა დანიხრევის, დიად მოშლილად არიან, დედად ნუგონ იმპატერები, ნეცა მას და ნუ, რომელიცა ჩემი დანხრევილი მოგუხუტეს, ამისთვის, წმიდანი ღმრთისანი, რამეთუ მიუყვებით რევენი ეუფ და სდაცა რამე მეტე ეპოე, ჩურთი ჩემით გულით და რეცა მიხარინ და უფრასგან დეაეალი, და ზოგა გრძელი ლოკეა, გინა სხუა რამე ორად გაქწვედი, გინა სიტყუები მრავალთაგან ქუე დეუბეევი, გინა შეე-მტი უცხოობითა და დიად უცენურებითა ჩემითა და უმომდერობითა, ნათელნი და წმიდანი მამანი დიად თაქევი და თაემოთენ და ამარტეანი და უოველითა ბორბოტთა სავსე ვიყავ ღმრთობ ჩემითგან და ეურეს თაქეეეე შორილეებთა ერთა მოძღვარსა და არცა იყო ჩემ თანა უოლადეე სიმდაბლს და შორილეებთა, არამედ უოლადეე ნებასა ჩემსა ბორბოტსა შედგომილ ვიყავ და დილინეს დღერი ჩემნი ამის უეეთურსა ვანებასა ჩემსა შინა და ცოდვითა და ბრალითა და უოველთა სობლუითა სავსე წაქეუმილ საუეროდ სრულიად. შემინდვეთ და ლოკეა-უთო ჩემთვის ღმრთისა სუერარელისათეს, რამეთუ მე დიად მრწამს თქვენა ლოკეა და ეის ღმერთმან წყალობა ჩემ ზედა, არა-ღირსისა ამის, და შემინდუნეს შეცოდებანი ჩემნი ურბოხენი თქენითა წმიდითა ლოკეა, აქენ.“

ესე ნიშანი შესწავლენ, ბერძელთა ძველთა წიგნთა შინა არიან დასხმული: ამას  $\times$  მასეკლეო ქქან  $\times$ , და ამას  $\times$  — ისარი ქქან  $\times$  —, და ამას  $\times$  ზღუთა ვრცელი  $\times$ , და ამას  $\times$  კრბოთ ზღუთა ვრცელისათ ქქან  $\times$ , და რად გინა თუ რასათეს, განთა წარკოხებ და მენ შანა ქქან ამათი ძალი და მე შემიინდვე, რომელ აქა დამისხმან.

აქ ესე ნიშნები ზედა დამიეც სასწავლელად და შენ გვიღისხმა-უფ, წმიდანი მამო, რომელ მიწყობთ განწესებულთა ეპმთანი არიან ფსალმუნნი და კანონი და ზედა ლოკეანი, რომელსა შატბერდელნი დავუდებულნი ცხადდ ილიკენ, მათ ზედა დამიეც ნიშნად შევითა წმიდითა ისარი, — < გინა შევიოეეე წმიდითა

მასკულაგი ✕, აწ სადაცა ჰპოო შვიი ისარი, გინა შვიი მასკულაგი, იგი არიან მიწყებით განწყებულთა გამოანი და ამით ნიშნითა ეწყოდე საერონი და შინა-მყოფთანი, ხოლო რომელი უფროსს განწყებულისა მის გამოსა მეტად შეპირ-თეან ფსალმუნს, გინა ლოცვან, ვინა სიტყუაი მეტი, მას ზუდა დამიე ნიშნად წითლითა კრცელია, გინა მასკულაგი წითლითა ✕ და ამით ნიშნითა ეწყოდე მეტობაი.

და რომელი ლოცვაი ორად გამოყოფი, გინა თუ სიტყუაი დამივლება, მას ზუდა ფსალმუნს ნიშნად კრცოი ზღესა წითლითა ა. აწ სადაცა ჰპოო ზღუდა კრცელი, გინა კრცოი ზღესა ვრცე[ლისა], გინა მასკულაგი, ვინა ისარი, წით-ლითა დასმუნს, იცოდე ვითარმედ იგინი არიან მეტად, უფროსს განწყებულ-ისა მის.

ხოლო შენ უკეთუე სწერდე, ესე მეტნი ლოცვანი გამოიგან კიდე ერთვან დაწერენ და ესე კალისტოსისა ლოცვანი იხ-ნი ვერუე კიდე მიწყებით ერთეან დაწერე და მეტნი ფსალმუნნი ვერე კიდე მისწავებით საცნაურად ბუენ და წე-რენ, და შერე, ვითა რად უნდეს ვის, ვერუთ იტყოდის. სხუა ნუ ვინ სცოდის ჩემგან უკაცად, რამეთუ არა შეჰგავს და არა სადა ცთილ არს შემატემა, ვინა დაკლება რასამე უფროსს განსაზღვრებულისა მის წმიდითა შამთა და მოძ-ღუარათასა. (Cup. H. C. 16/1, 19V).

3. ანდერძი გამოქვეყნებულია მეტიუ შემოყლებით (იხ. 3. ინგოროცა, თხზუ-ლებანი, ტ. 3, 1965, გვ. 367—368).

II. 1. [ლოცვა] „...შინა იყვენენ, განანათლენ და ნათლად აღმოიყვანენ, და რომელნი კრწ[ნი]ილებასა შინა არიან, უკრწ[ნი]ნელეზა...“ Cup. H. C. 16/1, 21r.

შენიშვნა: ტექსტი თავდაკლები, დასაწყისის შემცველი ფურცელი მიკლე-ული არ არის.

2. „თქუა მამამან [...] იმაქოს ვითარმედ: ვერ შემძლებელ არს კაცი განე-ლად დღესა თესსა, ვითარ-იგი ჯერ-არს, უკეთუ არა შეჰბაცხოს დღე იგი დღეთა შორის...“ Cup. H. C. 16/1, 21r.

3. „სვიმეონ ანტიოქელისა, სიტადულ მონაზონისა არს უბოვარებაი და რამთა არაი აქუნდეს და რომელი-იგი აქუნდეს, არსმცა ყოველთათეს უმურ-ცელ...“ Cup. H. C. 16/1, 21r.

შენიშვნა: წარმოდგენს ნაწყვეტს „სვიმეონ მესვეტის ცხოვრებლან“ (მღრ. კ. კეკელიძე, Monumenta Hagiographica Georǵica, I, გვ. 221—230)

4. [ლოცვანი] ლიტანიისანი, თქუმული სვიმეონ ანტიოქელისა. ნინეველთა მათ განწირულთა ცოდენი მათნი ძრეკისა მისგან გულისხმა-ყვენეს...

საკვრეელ არიან საქმენი შენნი და სულმანცა ჩემმან უწყენის ფრიალ: ზ, კელმწიფედ ძლიერო, ქრისტე დემერთო...

რამეთუ მოსეს მიერ ვედრებითა შეიწყალე, უფალო, ერი შენი...“ Cup. H. C. 16/1, 21r.

შენიშვნა: შეიცავს სამ ნაწყვეტს სვიმეონ მესვეტის ცხოვრებლან (მღრ. კ. კეკელიძის დასახ. წიგნი, გვ. გვ. 262, 263, 264)

5. „ლოცვაი წმიდისა სვიმეონ ანტიოქელისა, რომელმან დამბადე მე სა-

შინა შინა დედისა ჩემისასა და ნებითა შენითა გამოიძევან ნათელსა  
 Cup. H. C. 16/1,21v.

III. „დაყუდებული შინაყოფი სამაჴმოდს შუღთა ეამთა ესრეთ ილოც-  
 ვის: გ—გ—თა კანონითა, ვინა ე—ე—თა. გამოკრებულნი ფსალმუნნი საერონი  
 წათქუნეს მშისასა და კანონი ხოლო შეუღვინოს...“ Cup. H. C. 16/1,21v.

შენიშვნები: 1. შეიცავს შეიდი ძირითადი ეპოსი, აგრეთვე საეტიარო დამს-  
 თვეებსა შესრულების სამონასტრო წესს, დამკვიდრებულს სასაშობაში.

2. ტექსტი შენიშნულია ახლო ვითარ არს დაწვებათ და დასასრული და  
 მებლაშობდრეკა და სხუა ყოველი განკებთ და წესიერობათ, ვითარცა ზემოთ  
 ქართულსა კდ ეამთა თუთა ხოლო დამწერათა წეროლად, იგივე ეგრეთვე არს ეპო-  
 ამ შენიშვნის საფუძველზე. Cup. H. C. 16/1, 21r—v. თავსდება Sin. 34-ის ეპო-  
 ნის დასაწყისში, 1r-ს წინ (იხ. აქვე, 1, 1).

IV. „წესი სამაჴმოდისაჲ, სამარაულისთა გალობათა ვითარ იტყუან დღითო-  
 დღედი. ზ—ზაბაისა ყოლაღვე უფალობდითი ესრე არს ყოველთა კვამთა ზედარ  
 უგალობდეთ უფალსა დიდებით დიდებულსა...“ Grey. VII, 3r—v.

შენიშვნები: 1. ტექსტი გამოქვეყნებულია (იხ. ლ. ხევსერიაძე, Sin. 34-ის  
 შედგენილობის საკითხისათვის, შრავლითი, VI, გვ. 112—115).

2. ეს მასალა შეესაბამება Sin. 34-ის ძველ რედაქციას სამარაულის დასტე-  
 ლების შენიშვნებში მოთხოვნილ სამარადისონს სამაჴმოდრად (იხ. აღწერი-  
 ლობა Sin. 34: X, 262, 3). ამ საკითხზე დაწერილებით იხ. ლ. ხევსერიაძის დასა-  
 ნ. ნაშრომი, გვ. 107—119.

V. „სხუაჲ ტაბლის აკრებისაჲ კა და გადიდებთ შენ, ყოლად წმიდარ  
 ღმრთისმშობელი მარიაჲ, რომელმან გეშეე [იესუ], გამოზხდელი ჩუენი და  
 ცხოვრების შოშკეველი...“ Grey. VII, 3v.

შენიშვნები: 1. ერთის ღმრთისმშობლის ტროსარების დასაწყისები და შე-  
 ნიშნა: „ესე სიტყუათა წარსტყუან: მოანიჭებელი ყოლისა ეყოლისთა — ზე-  
 მოთა მითა და შემონდეთი და ლოცუა-ყათი ჩემუსი, და ესე და შექლი ტაბლისა ზე-  
 და შენსა, თუ გინდესი ესე არს აღმ.“

2. ტაბლის აკრების ლოცუა შეესაბამება Sin. 34-ის 3r-ზე მოტანილ ამავე  
 დასაწყისს მკონე ტექსტს და შენიშვნას „ესე წინათ, მე-ესა შინა მხოლო“  
 (იხ. აღწერილობა Sin. 34: I, 3 დ).

VI. „დასადებულნი წმიდისა ადგომისანი ძუელნი, უფალო დაღატყუესა კა  
 ა. მწუხრისა მსხუერპლსა შეგსწირავთ შენდა, ქრისტე, რომელი გარდამოჴვედ  
 ჴეციო ქუეყანად...“ Cod. Ms. V 1096 UB Lpzg, 4r-5v.

შენიშვნები: 1. წარმოადგენს Sin. 34-ის ძველი რედაქციის აღდგომის დას-  
 დებულების ნაწილს (იხ. აღწერილობა Sin. 34: IX, 262, 3).

2. გალობის უძღურს შენიშნა: „როშლისა დასადებლისა თუი აჲ ვინითა,  
 ზემოთი შეხუთესა რვეულსა შინა მითა და ლოცუა-ყათი“. შენიშვნის შესაბამისა  
 დასტებულები ძებნება Sin. 34-ის აჲმნიშო წართულ ცისკრის კანონში, რომე-  
 დი კრებულის მჭებუთ რვეულშია (20v—23v).

3. აღდგომის დასტებულების ამ დრავმენტის შესახებ დაწერილებით იხ. ლ.  
 ხევსერიაძის დასა. ნაშრომი, გვ. 91—97, 118—120.

4. დრავმენტა აღწერილია (იხ. J. Assfalg, გვ. 43—45).



VII. „დასადებელნი სამაბათონი წმიდათანი, მარხეთანი ახალნი, კ<sup>ა</sup> უფალო ღალატყავითა და გალობანი სრულიად წინაით მე-იგ-თა G-ულთა შინა ჰპოო. უგალობდითსა კ<sup>ა</sup> ა, მხილველი ღმრთისაჲ მოსე. და ამათ სხუთთა სამაბათოთა ყოველთა კმათა ზედა გალობანი სრულიად ღალატყავამდე ქუე-შიათ ბოლოსა ხოლო ჰპოენე, ესენი მათ ზედა შეუღდგინენ.“

დასადებელნი სამაბათონი წმიდათანი; ღალატყავსა კ<sup>ა</sup> ბ. სიღრმიტვიან აღმოშიყ. — მსგავს ზენდა ენეს მოწამეთა და სასუფეველსა ღირს-იქმნეს...“  
Cup. H. C. 16/3, 5r—6r, Cod. Ms. V 1096 UB Lpzg, 6r—7r.

შენიშვნები: 1. მოიკვეს 11—VII ხმების ტექსტებს და მრავალრიცხოვან შე-ნიშვნებს.

2. წარმოადგენს Sin. 34-ის სამაბათო დასადებლების ნაწილს (იხ. აღწერი-ლობა Sin. 34:XYVI, 1—17).

3. სამაბათო დასადებლების ფრაგმენტო დაწერილებით აღწერილია და Sin. 34-თან შინაბრძანებში განხილული ო. ხეცურბანის დასახ. ნაწილში, გვ. 97—107, 118—122.

4. ფრაგმენტის ლიტვიის ენივერსიტეტის ბიბლიოთეკაში დაცული ნაწი-ლი აღწერილია ი. ასფალეს მიერ (იხ. J. Assfalg, გვ. 43—45).

VIII. დღესა ე-შაბათსა, ფერტთა ბანასა, დასადებელნი უფალო ღალატ-ყავსა კ<sup>ა</sup> ბ გ<sup>ი</sup>, ახალნი, უფსკრულმან სიბრძნისამან, მოტევებისა წყარომან ხატითა შონისაითა...“ Cod. Ms. V, 1096 UB Lpzg, 7r.

შენიშვნები: 1. შეესაბამება Sin. 34-ის დღი სტომაბათის განკვეთში „უფა-ლო ღალატყავსა“ დასაწილებით შათობებულ ტროპარებს (იხ. აღწერილობა, Sin. 34:VI, 6, შნს. 4, ბ).

2. აღწერილია (იხ. J. Assfalg, გვ. 45).

IX. [ზიარების ლოცვები]. 1. მეორე ლოცვაჲ წმიდისა მარკოზისი ყამის ზიარებისათსვე. გმადლობ შენ, უფალო ჩემო და ღმერთო ჩემო, ყოვლითა გულითა ჩემითა...“

2. „ლოცვაჲ მე-ბ, თქუმული წმიდისა ეფრემისი ყამის ზიარებისათს. მო-უძღვით მოკუდაენი ეგე განმზადებულსა მას ტაბლასა ღმრთისასა და ჰამდით მისგან...“

3. „ლოცვაჲ მე-დ, თქუმული წმიდისა მაკარისი ყამის ზიარებისათსვე-ნეტარ არს, რომელი დაადგარეს სინანულსა ვიდრე მოსლუვამდე ღმრთისა მარხეიდ...“

4. „მისივე სიტყუთა, ზემოთ ვითარ არს, ისწრაფდენ კაცად-კაცადი თქუ-ენი, მორაად-ვიდოდის წმიდასა შესაწირაესა...“

5. „ლოცვაჲ მე-ე, თქუმული წმიდისა ბასილისი ყამის ზიარებისათსვე და სალხინებელი ცოდვილთათს. გმადლობთ შენ, უფალო, იესუ ქრისტე, ღმერთო ჩემო, რამეთუ არარაჲსაგან მომიყვანენ ჩუენ...“  
Грех. VII, 4r—v;  
Cup. H. C. 16/1, 22r—23v.

შენიშვნები: 1. ლოცვებს უძღვის შენიშვნა: „ზიარებისათს განკვეთა და ლოცვა წმიდისა ბასილისი ზემოთ ჰპოენე“. შთითებული ლოცვა იძებნება Sin. 34-ის „უგნში“ (2v—4r, შდრ. აღწერილობა Sin. 34:1, შნს. 2).



2. მკაჩის ლოცვის წინ იოკანე-ზოსიძის ხელით სტრიქონგმა ჩაწერილია: „ისწრაფდინ ცაცად-კაცადი — წინათ შიო და ნეტარ არს, რომელი“. დასაწყისები ემთხვევა აქვე მოტანილ მკაჩის ლოცვებს. მეორე ლოცვასთან ამაზე მიწერილია: „ესე სიტყუა თაჲდ ყუ, ისწრაფდინ [ცაცად-კაცადი“.

3. ლოცვათა ბოლოს სხვა ხელით წერია: „რამეს წაიკითხო, საუფარგლო სულსა ჩემისაო, მოიკუნენ, რომელმან დაწერა და იწრომა და იხიოუე მოტყუებო ცოდვათა იესუ ქრისტესგან, და შენცა მოიკუნენს ღმერთმან წყალობითა მისითა და მონაიქოს ყოველმან, რომელმან წაიკითხოს, ყოფად საქმით, რომელი იკითხა, და დაეკად მისა ამენ“.

4. 11—1X პარაგრაფების მასალა აქ წარმოდგენილი თანმიმდევრობით Sin. 34-ის მე-6 რვეულის მე-2 — მე-12 ფურცლებს აღადგენს და კრებულის 14V—15r-ს შორის თავსდება.

**X. 1. „რომელი ბუნებით მხოლოა უხილავი ღმერთი ხარ, ქერაბინნი წინაშე ღგნან...“ Græc. XLI, 3r.**

**შენიშვნები:** 1. შეიცავს შეშვიდე-მერვე ხმების სამების ტროპარგს. პირველი-მეექვსე ხმების ტროპარგები მოთავსებულია Sin. 34-ის 147r-სა და 195v-ზე (მძრ. აღწერილობა Sin. 34:XXII, XXIV). ფრაგმენტო. ფშედლოლ. ატრანდებმ 195v-ს.

2. ტექსტის ბოლოს იოკანე-ზოსიძის მანაწერია: „რომელი რა დამეკელი (1), შემიდევთ ღმრთისათვის და ლოცვასა წმიდასა გვედიეთ“.

**2. „[ვ]ამთ სამებისა წმიდისათა საცისკროთა აღუღლეთა შემდგომად ესრეთ იტყვან საბერძნეთს...“ Græc. XLI, 3r—v.**

**შენიშვნა:** წარმოდგენილია სამების ტროპარგების შესრულების წესი.

**3. „და ესე სხუად განგებად საბერძნეთისაჲე, დღმ კურიაკმ დღესასწაულ არს საუფლოა წმიდისა აღგომისა...“ Græc. XLI, 3v.**

**შენიშვნა:** ვამბატებულია შეიდედლის ყოველი დღის მნიშვნელობა ბერძნული ტრადიციის მიხედვით.

**XI. „წმიდათა ორმეოცთა სახელები ესე არს: თეოდოლე, თეოდოლე, ვორტონ...“ Сур. H. C. 16/1, 29r.**

**შენიშვნები:** 1. ასლავს რჩევა-დარიგებანი სხვადასხვა შემთხვევაში წმინდა სახელების აკვარობად გამოყენებისათვის. ტექსტის ბოლოს მიწერილია: „...და იოკანე ფრად [ყოფილი] ლოცვასა თქვენსა გვედია ამენ. ესე ყოველი ბერძნულითაგან დაწერიე“.

2. ეს ფურცელი რვეულებითი საფლავის აღმნიშვნელი რიცხვის მიხედვით Sin. 34-ის 21-ე რვეულის პირველი ფურცელია.

**XII. 1. „თაენი, სახარებანი შათსნი...“ Сур. H. C. 16/1, 13r—v, 11r.**

**შენიშვნა:** წარმოდგენილია სახარების ოთხივე თავის საკითხავებზე დაფუძვლილი ყოველი თავის ფარგლებში საკითხავები მოტანილია ტექსტის თავბოლოთი და აღნიშნულია რიცხით ნომრით.

**2. „სასწაულები იოკანმს თაეისად...“ Сур. H. C. 16/1, 11r—v.**

**შენიშვნები:** 1. სახარების სასწაულები მოტანილია ქერ იოკანეს, შემდეგ მა-



თეს, შარკოზისა და ლუკას თავების მიხედვით. ბოლოში შენიშნულია: „იოანეს საკითხავისა ზემოთ დამწერია, შექმნიდეთ და ლოცუე-დაეთ, ამენ“.

2. აქვე, ბოლოში არის იოკანანე-ზოზომის მინაწერი, რომელიც სახარებას საკითხავებად დაეყუდა შევება: „ეროელსონ, ამით კრებითა, რომელიცა საკითხავი ვინდეს, შარკუელ შობით, ამით რიცხთა, რომლისაჲცა დღისა ვინდეს, პით ესა, რომელ წელწადისა დღეთა იმსახურების, თავნი ამწეროან, და რიცხვ დამწერია, რომელიცა ვინდეს, რიცხეთა შობაჲ და ლოცუას მომიცუნე“.

3. ამავე ფურცლის V-ზე: „სახელები წმიდათა მთავარანგელოზთაჲთა ესე არა მიქალ, ვაბრიელ, ირიელ...“ დასაბრუნს იოანე-ზოსიმეს მინაწერი: „ესე წმიდათა სახარებათა სასწავლები და მთავარანგელოზთა სახელები და ზემოთა წმიდათა ორმოცთა სახელები ამისთვის დაწერე, რათა ეყუდეთ ესმე რათა რამ ენება შევარდეს მათორსიმეა, ესე ყოველი დაწეროს და ყელსა შეიბას სარწმუნოებით და... ნსევე განიყრნოს ძალითა ქრისტესითა და შეიხებეთა სულისა წაღდასათა... და იოანე ცოდვილი ლოცუასა წმადსა თქუეთა გვერდს, ამენ“ ამ მინაწერის მიხედვით სახარების საკითხავები და სასწავლები, აგრეთვე მთავარანგელოზთა სახელები თავსდება XI-ე რვეულის პირველი ფურცლის შემდეგ (მდრ აქვე, XI, 365, 2).

3. „პავლს პრომეელთაჲ ლმ...“ Сур. H. C. 16/1, 56r—v, 15r.

შენიშვნები: 1. წარმოღვენილა სამოციქულოს წიგნთა საკითხავებად დაეყოფა შემდეგი თანამოდველობით: პავლეს ეპისტოლენი, საქმე მოციქულთა, კათოლიკე ეპისტოლენი, ყოველი თავის ფარგლებში საკითხავები მოტანილია ტექსტის თავ-ბოლოთი და აღნიშნულია რიცხით ნომრით, კათოლიკე ეპისტოლეთა საკითხავებს ერთიანი ნუმერაციას აქვთ.

2. 56v-ზე არის იოანე-ზოსიმეს ანდერძი, ტექსტი ფურცლის დახრანების გამო სრულად არ იკითხება: „სახელთა წმიდისა სამებისათა — მამისათა ეს ძისათა და სულისა წმიდისათა... შეიხებთა წმიდისა ღმრთისმშობელისათა... წმიდათა მთავარანგელოზთათა, წმიდათა მოციქულთათა და ყოველთა მისთათა შე, იოანე ცოდვილი, დირს ექიმენ]... და (I) დაწერად წმიდა ესე [პავლს] ყოველთაჲ [სახელები] საღ[ინებ]ელად სულისა ჩემისა... აწ ვინცა რომელ ექმნეთ მსახურებად წმადსა ამს პავლ[ეს]... მომიცუნეთ, ამენ“.

3. იმავე გვერდზე არის იოკანანე-ზოზომის მეორე მინაწერი, რომლის ამოკითხვა ნაწილობრივ მოხერხდა: „ამე, ედებმან და ფრად ცოდვილმან იოანე, და[წერე] ესე... ამს პავლესა შინა თავად-თავად ყოველთა საკითხავთა... წესსა წელიწადისა დღეთათს კანონისაჲთ და საბაწმიდისა... მომიცუნებლად (I) და სალოცველად სულისა ჩემისა ცოდვილისათეს რათა ენ დედად იმსახურებუს, გულისხმა-ყოს, რომლისა თვად დიდად ქმდეს დასუგმად და ბოლოსაჲ საცნებო-ყოფა, და რათა ფრად დიდ სალოცუა, იყოს შწერლისათეს და მოგვებლესათეს, ხოლო შენ, უკუელ ვინდეს ამისისა ძალისა ცნობა, კრებანი დაწერენ კანონისაჲთ და საბაწმიდისა კრებათაჲთ და დღით-დღისა საკითხავი რიცხეთა-რიცხუად მისწავე, გინა რიცხეთა შინა წინარძ... ებოდის საკითხავისა თავესა სიტყუად და ბოლოსა სიტყუად... ბოთა, ეთარცა კანონი და კრებანი ვაღწუებდენ, შე შექმნიდე და ლოცუასა წმიდასა გვერდსა სული ჩემი ცოდვილი“.

4. „არს წიგნისა თავად-თავად შედგინებამ ესრტთ: აქეს წიგნსა დაბადებ-ისასა მუკლი...“ Сур. H. C. 16/1 15v—16v, 57r—v.

შენიშვნები: 1. წარმოღვენილა ძველი აღაქმის წიგნების საკითხავებად დაეყოფა, ყოველი თავის ფარგლებში საკითხავები მოტანილია ტექსტის თავ-ბოლოთი და აღნიშნულია რიცხით ნომრით.

2. ტექსტის ბოლოს არის მინაწერი, რომელიც ნაწილობრივ ამოკითხულია

სახით გამოკვეთებულა ვ. ინგოროყვას მიერ (იხ. მისი თხზულებანი, ტ. 2, 1955 წ., 209).

3. ხიზლურ სკიობაყების ამ ფრაგმენტებს ეყება დ. ზაქარაძე (იხ. მისი „ისტორია საქართველოს უძველესი ურთიდაჲ მე-10 საუკ. დასასრულამდე“, ტფ. 1889, გვ. 235).

XIII. „წმიდისა თევდოსისი სწავლაჲ. მოთმინე იქმნენით, შვილნო ჩემნო...“ Сур. H. C. 16/1 57v.

XIV. „...ფსალმუნთა და ვითარ არს განგებამ და განჯარგვამ და განწყნებამა მათი, ებრაელებრსა წიგნსა ფსალმუნთასა თუნოერ რიცხუსა დართვისა აღიწერნეს ფსალმუნნი მრავალ სახედ...“ Сур. H. C. 16/1, 12r—v 14r—v.

**შენიშვნები:** 1. ფერტლის დაზიანების გამო სათფრი ნაწილობრივ იკითხება.

2. შეიცავს ებრაული ფსალმუნთა წიგნის დაყოფის წესს, დიაფსალმის მნიშვნელობის განმარტებას და ფსალმუნთა წიგნის კანონებად, ფსალმუნებად და პეტლებად დაყოფის ბერძნულ წესს.

3. კანონებად დაყოფის უძველესი თვანა-ზოსიძეს შენიშვნაჲ ასე რომელ ზემოთ დაფსალმამ დამწერია, რომელ არს განსტუნებაჲ, ესრე გულისხმაჲ-ყვე დაეთისა შინა, ამა ესტრა მუქლებსა რიცხუსა ვანოებჲ ფსალმუნად ფსალმუნადსაჲ, მერავეუნასაჲ, მქელსა ფსალმუნსა შინა რიცხუსა იყოს, ვანოჲ, და შინსა ხოლო ზოლოსა ზედა განსტუნებია სწერია წითლითა ასოთა და რომელსა მქელსა შინა ნახეარსა განსტუნებამ სწერია, მის მქელსა რიცხვ დაესუა შეითა და განსტუნებამა წითლითა დაცურია და წინათ ჩან სიტყუაჲ იყოს, ვანოჲ შეითა, ამის სახესა ზედა გულისხმაჲ-ყვე ყოველი ვაღრე დაეთისა დასასრულამდე, ხოლო წითლითა განგებამ დიდ პებრ იყო, რომელი სხუასა დაეთისა შინა იმყოფდ იბოების ეგვიპთარი განგებამ, მე ვერ შემძლებულ ვიყვე დამწარად აქა, შემიწდეოთ, მრ[ავალ] გამოსრულ არს] ამით დელითა დამწერილი, ვის უძველეს, მქენოს, ხოლო მე ესე შეირტედა განგებამ დამიხრეკია, რომლითა ეყებას გულისხმის-ყოყვა, ვითარ არს ამით ყოველთა ქვეყანათა და ეთარ იტევან დაეთისა, ამით ქვეყანათა იერუსალემს და საბაწმოდის და ყოველსა პალესტინესა და ყოველსა საბერძნეთს და... დაეთით ესრე არს... და ესრეთ იტევან, ვითა აჲ ამა ვანოჲ კანონები და ფსალმუნები და მქელები, და ესე ესრე ვიწყოდეთ, ვითარმედ ესე არს მართალი, უცხოიმელი და ქვემარტი და ლოცვა-ყავთ ჩემთუს, ამენ, კანონი ეს, ფსალმუნები დიდები ეს, ხოლო წეროლები ფსალმუნები ჩნ, ქმლად მქელნი მჲ“.

4. მე-17 კანონს ახლავს იოუჯან-ზოსიძეს ვრცელი განმარტება.

5. XI—XIV პარაგრაფებში წარმოდგენილი ფერტლები Sin. 34-ის 21-ე რვეულიდანა და თავდება კრებულის 195v—196r-ს შორის.

XV. 1. „მრვისა და ქუსილის გამოცხადებამ. იანვარი, დღმ მისი ღა, თუ იქუნეს, ყოვლისა კეთილისა ნიშანი იყოს, თუ იძრას, ქვეყანასა ზედა სიკუდილი იყოს...“ Сур. H. C. 16/1, 24r.

**შენიშვნა:** უძველეს წარწერა, რომელიც შემდეგ დამწერილის შობიქვილებას ტოვებს: „მე-ბ კალანდი“. იქვე ჩიდაყ სათქილავის აღნიშვნელი „კბ“.

2. „კალანდაჲ, თქმული ეზრა წინაწარმეტყველისაჲვე, რომელმან დაზეტდულნი წიგნნი გამოაცხადნა დაფარულნი მოთვარისა ბედნიერობამ და უკუემართობამ. ა მოთვარისა კეთილ არს ყოველთათეს...“ Сур. H. C. 16/1, 24r—25v.



- შენიშვნები: 1. უძველეს წარწერა, რომელიც შევსავ დამწერლის შთაბეჭდილებას ტოვებს: „შე-ვ კლანდია“- „ქვე რაღაც საოცრადის აღნიშნული აქა“.
2. ამ ტექსტის შესახებ იხ. კ. კეკელიძის „ძველი ქართული ლიტერატურის ისტორია“, ტ. 1, 1960, გვ. 456.

XVI. წილის გდება წმიდათა იმ მოციქულთაჲ, სახარებთა წილის გდება შეკრძალული იქმნა ბრძნობითა უფლისა ჩუენისა იესუ ქრისტესითა უწინარეს ერთისა დღისა ვნებისა მისისა. ჰქცვა ათორმეტთა მოწაფეთა თხსთა: ერთი ვინმე თქვენთაგანი მიმცემს მე ჰერიათა. მაშინ წილი იგდვს პეტრე, იოვანე, ანდრეა, მათე, მარკოზ, ლუკა, ელიჰე, ბარალომე, თომა, იუდა, და იუდა ისკარიოტელმან. და აღმოვტდა წილი იგი იუდას. მიმცემელსა მისსა. მაშინ აღიწერა სახარებთა იესუ ქრისტესითა...“ *Сир. II. C. 16/1, 27r—v, 26r—v, 28r—v.*

შენიშვნები: 1. ტექსტის ბოლის მოცემულია წილის გდებას სქემა, მიწერილია „წილის გდება წმიდათა მოციქულთაჲ ი-ე-რ მ-ელთა ესე არს კი-ლოცვა-ვეთ“.

2. სქემას ახლავს წილის გდებას წესის განმარტება: „სათაერთი: აუფეთუთ გინდა, თუ ვითარ არს წილის გდება“.

3. ერთის იოვანე-ზოსიმესს ანდრეი: „ესე უთველო გორპარტებით(ი) დამწებეთა, უფლო არ მ... ვითა გინა, შეოწმარეთ და რომელი რამე დამოკლია, შემიბევეთ ღმრთისთვის და ლოცებასა წმიდასა თქვენსა გველია სული ჩემი ერთად ცოფელი. რამეთუ მე ურად მრწამს თქვენს ლოცვას და თქვენსა ქრისტემან შეგვიწადუნ, ამენ“.

XVII. „ქებთა ქართულისა ენისაჲ. დამარბულ არს ენაჲ ქართული დღემდე მეორედ მოსლვისა მისისა...“ *Грех. VII, 6r.*

შენიშვნები: 1. სათაერთან და ტექსტის ბოლის იოვანე-ზოსიმესს მიწერილია: „ლოცვა-ვეთ, ამენ“.

2. ტექსტი ამ ფრაგმენტის მიხედვით გამოსკვა პ. ინგოროყვამ (იხ. *Мисс. გიორგი მეტრეველი*, 1934, გვ. 749—751; იხ. *ბეჭდებთა კრებულ*, ტ. 2, 1965, გვ. 211—213).

3. თარგმნილია ბრანველად (იხ. M. Brosset, *Notice sur un manuscrit géorgien de la Bibliothèque impériale publique provenant de M. Tischendorf. Mélan et asiatique*, III, 279).

4. ამ ძეგლის შესახებ იხ. პ. ინგოროყვას დასახელებულ შრომებში, გვ. 746—753 და გვ. 208—215; კ. კეკელიძე, *ძველი ქართული ლიტერატურის ისტორია*, ტ. 1, 1960, გვ. 157, 167.

XVIII. „სხუთაჲცა მე-მ ცნობათ თთუეთათა და დღეთაჲ, თუ გინდეს და უძებნდე, იანგარი და ოკლობერი ერთვე ეოთასა ზედა კლენ ყოლადგე...“ *Грех. VII, 6v.*

შენიშვნები: შეიცავს ასტრონომიული ხასიათის ცნობებს, ტექსტი შეადრდება: „და ლოცებასა წმიდასა გველია მე, ფრად ცოფელი ესე, და ჩემუდნი ვოველნი ცოცხლი და მიცვალებული...“

XIX. „ცნობისათჳს და უწყებისა, კეშმარიტად რომელი მოგვეთხრა ჩუენ



მოდღუართა მიერ განსაზღვრული გამოძიებისათჳს ამათა და წელთა, თხოვნათა და დღეთა, მცხრალისათჳს და დღის საძიებელისა, შუდღუელისათჳს და ნაკისა და მოოვარისა ზედა-ნადებისა და ხუთეულისათჳს და ექვსეულისათჳს.

დასაბამითგანნი წელნი, რომელ გარდასრულ არიან, ესრე იცნობების...“  
 Сир. II. С. 16/1,9r—v; Греч. VI, 6r—v, 8v—r, 7v—r, 3r—v; Греч. XLI, 1r—v, Греч. VII, 5v—r; Сир. II. С. 16/1,6v—r, 7r—v; Сир. II. С. 16/3, 1r—v; Греч. VI, 13v—r, 2v—r, Сир. II. С. 16/3, 2r—v; Сир. II. С. 16/1, 8r—v, 5r—r, Сир. II. С. 16/3,3r—v, Сир. II. С. 16/1, 4v—r; Греч. VI, 14r—v; Греч. VII, 1v—r, 2v—r, Греч. VI, 1r—v, Сир. II. С. 16/1, 10r—v, Сир. II. С. 16/3, 4r—v.

შენიშვნები: 1. წარმოადგენს პასკლისტრი ხასიათის ნაშრომს, რომელშიც განმარტებულია სხვადასხვა კალენდარული გამოთვლები, შედგება ზოგადი ნაწილისაგან და მე-13 მოცუვის ტახელისაგან, რომელშიც 522-წლიანი ციკლისათვის (781—1312) გამოთვლილია დასაბამითგანნი წელნი ქართულად და ბერძნულად, ქრონიკონი ქართულად და ბერძნულად, შვიდეულები, შარვა, მცხრალი, აღება, ზედნადები და სხვა.

2. ტექსტი შესწორებული და შეკვებულია იოვანე-ზოსიმეა შიერ.

3. ტექსტი შეიცავს ცნობებს ხელნაწერის დათარიღებისათვის: „ქუარცუ-მამდ უღლისა ჩვენისა იესუ ქრისტესა იერუსალემურად წელნი **კულა** შემდგომად ქუარცუხისა ვიდრე აქამოდ **შხ**, და ქრონიკონი იყო წმიდისა ადგომისა **შხ**, ხოლო ქართულად ქუარცუხამდე **კულა**, შემდგომად ქუარცუხისა [ვიდრე დღეს] დალად დღემდე **ჩით** და ქრონიკონი იყო **რ[ათ]**“ (Сир. II. С. 16/1, 9r).

ბ. „და არიან კვლად წელნი აღამისითგან ვიდრე ამაღლებამდე უღლისა ჩვენისა იესუ ქრისტესა **კულა** და შემდგომად მისა ვიდრე დღესდღეოდ დღემდე, ვითარ-იგი იერუსალემელნი ითვალენ სათუღავეთა მასათა, **შხ** და ვითარ ქართულენი ითვალენ **ჩით**, და შეკრებით ვითარ ქართულენი ითვალენ **ხუნა**, ხოლო იერუსალემელნი ესრე ითვალენ შეკრებით წელთა ვიდრე აქამდე **ხმა**, იღეს ესე დაიწერა, ქრონიკონი იყო წმიდისა ადგომისა **შხ** და ქართული ქრონიკონი იყო **რათ**. ას და იბ-თა წლითა წინათ ითვალენ ქართველნი ქრონიკონისა თვისა დაწვებასა ვისისაგანმე მოკოტუნებოთა“ (Греч. VI, 3r).

გ. შინაწერი, რომელიც იოვანე-ზოსიმეს ეკუთვნის: „ოღეს ესე დაიწერა, ქრონიკონი ქართულად **რათ**“ (Греч. VI, 3v). იქვე, ქვემო აწიანე შიერზე შინაწერი იოვანე-ზოსიმეს განსხვავებული ხელით: „ოღეს ესე დაიწერა, დასაბამითგანნი წელნი იყვნეს იერუსალემურად **ხუნა**...“ ფერტლის ქვემო აწიანე მოხელთა, ამიტომ შინაწერი ბოლომდე არ აკითხება.

4. ტახელის დასასრულს აწერობი: „დაესრულა ქრონიკონი სრული ქართულსა სათუღავეთა ქართულსა ქრონიკონსა ზედა **დღბ** წელიწადი არს, ხოლო ესე ქრონიკონი დაიწერა სხითა იერუსალემისათა კელთა იოვანე ფრიად ცოდულისათა, რომელი თავით სათუღავეთ არიან, ქართულად არიან, და რომელნი ბოლოთ — იერუსალემურად, ხოლო მუნ კელისხმა-ვაგ და რაცია ვინდეს, მიუღვკ და ლოცუა-ვაგ“ (Греч. VI, 1v).

5. ტექსტში ჩართულია კლანდა, თქმული ეზრა წინაწარმეტყველისა, ექვთიმე დიდესი იანვარი დღესა ერიაკესა, ზამთარი იყოს ნოტიო, ზაფხული კველ, ნაყოფი ფრიად, სიველი შეიკრედ...“ (Греч. VI, 3r—v). ტექსტის ბოლოს იოვანე-ზოსიმეს ხელით მიწერილია: „ამ-მ კლანდა და ძრვისა და ქებლისა ზემოთ პიო“ (ამ შენიშვნას შესაბამისი მასალა იხ. აქვე, XV, 1—2).

6. ტექსტი გამოქვეყნებულია (იხ. M. Brosset, Etudes de chronologie technique, I. Mem. de l'Académie Imp. des Sciences de St. Petersburg, VII série, XI, № 13, 1868, 1—9.



ამ ძეგლის შესახებ იხ. M. Brosset, Notice sur un manuscrit géorgien...  
გვ. 269—277; ნიხე Etudes de chronologie technique... ცვ. 1—20; კ. მადლობა  
ძველი ქართული ლიტერატურის ისტორია, ტ. 1, 1960, გვ. 168—169; მისივე,  
როდისაა ვადაფერილი მადონის სახარება? თბილ. უნ-ტის მოამბე, 11, გვ. 394—395.

7. გამოკვეთილებული ცალკე „კალანდაი, თქმული ეხრა წინაწარმოებულ-  
ლისა“ (იხ. დ. ბაკრაძის დსახ. წიგნი, გვ. 236).

8. XV—XIX პარაგრაფებში წარმოდგენილი მასალა Sin. 34-ის 23—26 რვე-  
ულების კომუნიკება და თავდება კრებულის 195V—196V-ს შორის.

9. სამი ფურცლის (Cup. H. C. 16/1, 17r—18av) ადგილის განსაზღვრა Sin.  
34-ში ზუსტად არ ხერხდება, სავარაუდებელია, რომ ისინი მოთავსებული იყვნენ  
კრებულის თავში. ამ ფურცლებზე ვაკვს:

ა. ანდერტი იოვანჯახოსიშვიცი (Cup. H. C. 16/1, 17r—v):

...სამებთო წმიდო, რომელმან მომძღვე შინაა შენსა არა ღირსსა აღს-  
რულებად საწაღლი ჩემი ამის წმიდისა...

...მოძღვრებათა და ყოველთა წმიდათა მითი მეოხებითა და წმიდისა შინა-  
სა ჩვენისა საბას შეწევითა [მე], გლახკან იოვანე, უცოდელისმან ყოველთა  
კეთილმან და უნარჩევანმან ყოველთა მონაზონთამან, უფლებამან ყოველთა პი-  
რატეუთამან და უცბესმან ყოველთა პირმეტყველთამან, საბელად მოწაფევან  
სანატრელისა და პატრიოსისა მიშისა გაბრეღისამან, ხოლო ვერ ღირსად შეწე-  
ნარებელმან სელეოთა მათ სწავლათა მისთა, შავგესად უგელისკმოვებისა და  
უცბობისა ჩემისა წარმდებებით კელეუე შესაქმედ წმიდისა ამის... (ადგილია  
დატოვებული კრებულის სახელწოდებისათვის), რამეთუ მოწარაფებამან ჩემმან  
საზომსა შეძლებისა ჩემისისა ვარე-ვარეჟადა და მეტრეაღედ ველსა  
მოღვივებამან ჩემმან ნაელუეუანებთა ცნობისა ჩემისა დამაიწევა და შავგესად  
კინკუელისა უდიდესისა ჩემსა შებმა უყავ, ხოლო ჭლისა მომკემელმან ღმერთ-  
მან განაძღვრა უძღვრებამ ჩემი და მომცა მე გელისქვის-ყოფა და... ასრულებ-  
და... კელთა ჩემი ცოდელისათა დეწერენ და აქა საბაწმინდისა ღმრთოქმედ-  
ბულისა ამა წმიდისა ველსისა ჩემს ქართველთასა დაჯსენ საყსებელად სე-  
ლი[სა] ჩემისა საწაღობელისა და ცოდვასა შინა განდრდილისა, და სელისა  
სელეოტად მოძღვრისა ჩემისა ვაბრეღისა და [ს]ელისა შმოხელთა ჩემთასა... და  
[ქმათა ჩემთა]... და ყოველთა ცოცხალთა და ვარდაცაღობელთა ჩემთა მოქსე-  
ნიებისათვის და ყოველთა ქრისტიანთათვა. აწ ვივედრებ ყოველთა ღმრთის  
მო-  
ვუარეთა მამათა და ქმათა, რომელნი ჩვენსა შემდგომად იმსახრებდეთ წმიდითა  
ამათ... სადგილია დატოვებული კრებულის სახელწოდებისათვის). მოიხსენიეთ  
ღმრთის შეწარბებულთა შინა ლოცეთა თქვენთა სული ჩემი, იოვანესი, შევი-  
ნემით და არა ღირსად ციორებით და სულნი ზემოწარბითანი, [რათი] თქვენ  
მიერ გავსენს უფალმან საუკუნეთა მათგან სტანკელოთა, ცოდვილთათვის განმზა-  
ღებულთა... [და] თქვენ და ჩვენ ერთობით ღირს გვევენნი ქრისტემან დაღვთებ-  
ად მარწყურით თა... თანა დღეს მას განციოხვისისა და დიდებად საბელისა სა-  
შემისა წმიდისა (1) უღრითითი უყენისანდ, ამენ.

ბ. სამიწელი ესე და ზარის აღსაღელი საქმე მოწვენაჲი ჩვენ ზედა, მშაით  
ჩემთო, რომელსა ყოლადეე ეგლონელ არიან გონებანი ჩემნი და შესულდებულ  
ცნობანი ჩვენნი, რამეთუ დღეს ამა ესერა თუღანი ჩემნი წერენ ამთ სიტყუთ-  
თა და იესო ეამო, ოდეს-იგი თქვენ აუზოიოიუხვიდეთ, მიწა და ნაიკო-ქმნულ იყ-  
ვნენ ამის მწერენნი, და ესე კემმარტად უწყი და ვეროლეს მოვაკანი დღონე-  
ბულისა სულსა ზემთა მოქცევეა და სინანული, არამედ შე-ხოლო-უშოსისა ზატო  
იგი ღმრთის მსახრებისა და ჭალსა მისსა უვარ-პეოუსს, ვითარცა მოცაქელა  
იტყუ, უქრომსს იყო მათა... აეე, თემცა არა გხავ იგი კემმარტებისა, მ, უფალო,  
სახიერო, მოწყალებათა შენთა ვაფუცებ, ნუ დამწი მე ღირსად საქმეთა ჩემთა  
საძაველთა, არამედ ყავ ზენ თანა შავგესად (არამედ... შავგესად — ეს ფრაზა შე-  
ორდება) სახიერებისა შენისა და განაბრე განსაგრელებელი ე[ს]ე გ[ული] მჭერ-  
ლელებთა მაციო მადლისა შენისათა და მომეც მე სათნო სინანული პირველ  
მოღვივებისა ჩემდა მწოდებელისა შენისა, რათა არა ვიპოო ვითარცა ორგული

იგი შინა, რომელმან მოსლვა უღლისა თვისისა უღბაყო და მკის მოკლენენ ჩემ ზედა პატერი იგი უღბთაჲს განმადებელი ბნელსა მას ვარსკენელსა, არამედ ღირს-ვიქმე მათ შინა, რომელთა მიეტყვენს უჩინელობანი და რომელთა დეფიანეს ცოდარი და ვადიდებდუ სახელსა შერ მოწუალისა დართისა ზემისასა ვიდრე უკენისამუ და უცნითი უკენისამუ, აქნ.

დაიწერა და განსრულდა და შეიშრა წმიდა ენე იადგარი იერუსალემისა უღამნითა ღურასა (იერუსალემისა უღამნითა ღურა — შვირდება) შინა დიდსა წმიდისა საბასისა კელითა იფანე შეცთობილისათა; დღეთა იფანე კერძოებულისა პატროარქისათა დასაბამითგანთა წელთა (ეს სიტყვა: ორგერ წერიც) ქართულად ხელთ, ქრონიკონი იყო **რბ**, რომელი ჩამე დაქელის, შეზინდეთ დართისათეს და ლოცვა-ვაჟთ ზემოეს, ჩამეთ მე ფრად შიშისა თქვენი ლოცვა და თქვენცა ქრისტემან შეგოფუ-ღებინ ვოველნი, ამენ. იყავნ სახელი უღლისაა კერძოებულ ამიერთვან უკენისამუ, აქნ.

ჩამეთ რომელთა მანამც წიგნსა მას ცხოველთასა ცათა შინა დამერად სახელებსა მათ, ისწარფდენ კეთლ-დ სრმად ვხმას შინა მუქდობისასა.

ესე წიგნი დამერა ეწვებისა ჩვევისათა და სწავლად ზედნი, რაჲმს ვამოვიბითა და გამოვიწვილილთ, რომელი წეროდ არს მას შინა მესტნებრთაგან, რათათა ელითი წინამძღვარი გუდისხის-სიქოველად ჩვენსა და თქმულთა: ამბობენ, რომელ არამ მას შინა, და ყოველთა ქვათგან მარტოლებელთა დავიკვირ მიუდობით უკენებულ და მოიქცევენდ კიხისათა მას, რომელი ქვეყანით ზეცად მიუღოლი იყო და ვამოკლავება დართისად ჩვენსა მას ზედა, რომელი-იგი იბილა იყოთ ძილსა შინა, რაჲმს მიერდნობულ იყო განსტენებულ ლოცვას მას ზედა. მე ვაეადრებით თქვენ, მანო, რათათა ისწარფდეთ დ[ს]ლად ვხმას მას სეღიერთა და სიწმიდისასა გუდსმოღვიებით და მოსწარაუებთ, რათათა ქრონიკონი წინამძღვარი იგი ზემისა, სარწმუნოთა დარსებით;

ყოველთა შეწვევითა დართისათა და ძალითა უღლისა და მაცხოვრისა ჩვენისა ჩვესე ქრისტესათა და მეობითა წმიდისა დართისმობილისათა და შოკამდგომლობითა სულისა წმიდისათა, ჩამეთ იგი არს დასაბამ-ღმარებულსა სიტყვისა ამის ჩვენსა უძღურსა.

ანდერის ტექსტის გასწვრივ ამოზე მინაწერი: „ღლად გამოვიღე სესა დამეროთ“.

ბ. სიტყუთა მარტო მონაშონისა ვერძალე და დამეკე თხო და ვინებთა შენი...“ *Cup. II. C. 16/1, 17;*

გ. სიტყუთა ისინაკის, ეთარმუდ საფეძველი ყოვლისა ეთილისა და მოქცევა სულისა ტუეობისაგან...“ *Cup. II. C. 16/1, 17v.*

დ. მინაწერი გაბრულ მთავარწველობას ვამოსტელებამთნ: „შინე და ელითა და იფანე, რაჲმს იხილეს ანდელითს იგი უღამნისა მას ზედა, რომელსა ესხნეს სამკარნი ოქროღვანნი სახედ სვეშისა, რომელი ესრმთ დღადღებდა; ამა ესე არს სახელი ძღვანისა, ესე ზოფეთ და შეიშისეთ, რათათა თქვენ მერ განმარადვეს კრებელი ანვლობითა და მანინ ქრისტემან სიხარულითა დღადღავითა ამა ვერა მე და ვერანი ჩემნი, რომელნი მომცნა მე დამერმან.“

თქვენს წმიდათა მამათა კერავლ-სამ არს უბოფობისა, სამკარნი არამ სახენი წუდობისა, სიტყველი არს სამს ძღვარებისა, ეთერწულითა უფანე მკავსად სვეშისა ამის ჩვენისა ვოველნი მოსწარაებით და არასადა სულმოკლედ ვქმნიეთ, ლოცვა-ვაჟთ...“ *Cup. II. C. 16/1, 18r.*

ე. მინაწერი საბა განწმიდლის ვამოსტელებამთნ: „წმიდისა საბას ვარდაევალებამედ დასაბამითგანი იყენს იერუსალემურად ზედ, რომ (ეს თარიღი შემდეგ ჩანს მოწერილი) და შემდგომად მისა ვიდრე დღენდღად დღემდე უღ, და ქრონიკონი იყო წმიდისა ადგომისად ო. ხოლო ქართულად წელნი დასაბამითგან ვიდრე დღემდე ზედ და ქრონიკონი იყო **რბ**, ლოცვა-ვაჟთ.“

და ქრისტემან მისაღვითგან ვიდრე დღენდღად დღემდე იერუსალემურად **მ** (თარიღი ვადამწობებელი), ო და ქართულად **რგზ**, **რბ**.

და ქმლად იერუსალიმურად ხვნი და ქართლად ხვავ. Сир. II. С. 16/1, 18v.

ვ. „თქუძელი იოვანე ღმრთისაჲსა წიგნთა კთხვისაჲსა“. Сир. II. С. 16/1, 18ar—v.

დაწერილია ნახევარფურცელზე. რომელიც Сир. II. С. 16/1, 18 ფურცელზეა მიმაგრებული.

10. ფრაგმენტები აღწერილია: 1. M. Brosset, Notice sur un manuscrit géorgien... ქვ. 264—280. 2. J. Assiaie, Georgische Handschriften (Verzeichnis der orientalischen Handschriften in Deutschland, Bd III), Wiesbaden, 1962, ქვ. XIII—XIV, 43—43. 3. H. B. Piryaevskan, Katalog surnicheskikh rukopisei Leningrada. Palestiniskii sbornik, вып. 6(69), 1960, с. 9, 55.

11. ვარდა შ. ბროსეს, კ. ვეველიძის და შ. ინგოროვას დასახელებული შრომებისა, ფრაგმენტების შესახებ იხ. — I. A. F. C. Tischendorf, Anecdota sacra et profana ex Oriente et Occidente affata sive Notitia codicum graecorum, arabicorum, syriacorum, copticorum, hebraeorum, aethiopicorum, latinorum, Leipzig, 1855, 1—16 2. A. F. C. Tischendorf, Notitia editionis codicis Bibliorum Sinaitici... Accessit catalogus codicum saepe ex Oriente Petropolitano perlatorum, Leipzig, 1869, ქვ. 49. 3. G. Garrige, Catalogue des manuscrits géorgiens Hternaires du Mont Sinai, Louvain, 1956, გვ. 2.

40

ადგარი. X ს.

254 ფ. 15.5X12; დანიანებული ვლით ეტრატო: მოაგრდლო 266 ნაწილობრივ ნუსხურით, სათაურები და დასაწილები სიგურთა: თაყაყდელი, ავლა პირველი რვეული მოლანა, მეორე რვეულიდან შემორჩენილია 6 ფურცელი: რვეულბრძოა აღრიცხვა გასდევს 22 რვეულის ფარგლებში, ბოლო 10 ფურცელზე პარაფრაზი იხიბნება, რვეულების ემეტესობა რეაფერდლანია ვარდა V (ფურცლადანი), XIX (7 ფურცლადანი) და XXI (6 ფურცლადანი) რვეულებსა. ვადაწერის ადგილი: საბაშვიდა ვადაწერის სემეონ შვალთბელი (1531), შიმგებულა: თუდორე პალატიელი (1531). [X ს.]

I. [დასადებელნი ადგომისან ი. თოლდრევისა კან შ] „...თაყუანის-გეგმთ შენ, ქრისტე, რომელი ჟღარს-ეცე შედა ვოლოთასა...“

ობითა. მოვედით, მორწმუნენო, სიხარულთ უვალთბდეთ უფალსა, რომელი დამკურბებულ არს სიონსა...

აქა აყნდისა, ვინარებდეთ უფლისა მიმართ და ვიშუებდეთ...

უგლბლითა. უვალთბდეთ უფალსა გალობსა ახალსა, უცხოთა საცრველებითა ვიხილეთ...

გარდამოქმად, ვიხაროდენ, ერნო, და მხიარულ იყვენით, ანგელოზი ჟდა ლოდსა შედა საფლავისა...

აქებლითსა. ქვებით ეაქებდეთ, გალობით ვაღიდებდეთ ქრისტესა ღმერთსა... სამხრად ფნი. აღადგინე ძალი შენი...

დბლი. რომელი მწიფის ისრაელსა.

აღა. აღდგინე უფალი და განიბნინედ...

ჯლობნისათ. დასაბაშვად მამისავან იშვა, სიტყუჲმან ღმრთისამან კორცნი შეისხნა...

სიწმიდისა, ვინ არს ვითარ უფალი, ღმერთი ჩენი... 1r—47v.

**შენიშვნები:** 1. შიციავს მეორე ხმის დასდებლებს თანაველად (სელია - უფალო ღაღადავასა" დასაწყისი) და მესამე-მეორე ხმების დასდებლებს სრულად. საგალობელთა ეს თანმიმდევრობა მეორდება ყველა ხმაში, გარდა მეორე ხმისა, რომელსაც ცისკრის კანონის მომდევნოდ ავლია საციკრო ფსალმუნ-დას-დეზელა.

2. ცისკრის კანონები 9 ვალონისაგან შედგება.

3. ცისკრის ფსალმუნ-დასდებლები ტექსტობრივად ღვება ლექციონარის საკვირთა ფსალმუნთა საგალობლებთან (იხ. მ. თარხნიშვილის გამოცემა, II, № 1679—1692).

4. რედაქციულად ღვება Sin. 18-ის, Sin. 34-ის და Sin. 41-ის აღდგომის დასდებლების ძველი რედაქციის გვერდით (იხ. აღწერილობა Sin. 18:1, Sin. 41:1, Sin. 34:X1). საგალობელთა ტექსტები ძირითადად თანხვედრითია.

II. „დასადებელნი სინანულისანი კა ა. ღმერთო, მიღხინე ცოდვილსა ამსა, რომელსა არაჲ შაქუს, გარნა კმობაჲ ესე...  
ოხითაჲ. შამასა და ძესა უგალობდეთ, სულსა წმიდასა ვაეურობედეთ...  
უნნი. მოვიკსენენ მე წყალობანი შენნი, რამეთუჲ.  
დბლი. წყალობითა შენითა მომიკსენე.  
აქებდითსა. ცისკრისა ქებაჲ ჩუენი შეიწირე, ქრისტე, რომელი ანგელოზ-თა მიერ იქები...“ 47v—63v.

**შენიშვნები:** 1. შიციავს რვა ხმის დასდებლებს.

2. ყველა ხმაზე საგალობელთა ერთი და იგივე თანმიმდევრობა: „უფალო ღაღადავასა“, „ოხითაჲ“, ფსალმუნ-დასდებელი, „აქებდითსა“.

3. რედაქციულად ღვება Sin. 34-ის ძველ სამარადისო დასდებლებთან (იხ. Sin. 34:X) და Sin. 53 ზელნაწერის შემდეგ ხაწილთან: „დასადებელი ვოველოა დღეთანი, დიდუღლისა და მწუხრისანი“ (იხ. Sin. 53, 80v—86v).

III. 1. „იბაკონი ლიტანიასანი კა ა. წმიდაო ღმერთო, სოფელი შეიწყალე, წმიდაო ძლიერო, ცოდვანი მოგუტყვენ...“ 63v—64v.

**შენიშვნა:** წარმოღვენილია რავე ხმა თითო იბაკოთი.

2. „წარდგომანი ადგომისანი კა ა. ერი შენი შენ გიგალობს, უფალო, რომელი იქსენ...“

იბაკონი [კა ა]. ისაჲ თხემისა ადგილსა მსხუერბლად შეიწირვოდა...“ 64v—69v.

**შენიშვნა:** შიციავს პირველ-მეოთხე ხმათა თანმიმდევრობაზე დალაგებულ 23 „წარდგომისა“ და „იბაკოს“.

3. „[ყრმათა]ნი კა ა. ღმერთო მამათა ჩუენთაო, შენ კურთხეულ ხარ საყდართა ზედა სუფუეისა შენისათა...“ 69v—71r.

**შენიშვნა:** წარმოღვენილია რავე ხმა თითო იბაკოთი.

4. „წარდგომანი სინანულისანი კა ა. რომელი მოხუედ განათლებად სოფლისა...“

იბაკონი [კა ა]. ა-თუმცა-ვიმსთუე უჟამოსა და კმა-ვყავ...“ 71r—77v.

**შენიშვნა:** შეიცავს პირველ-მეოთხე ხმათა თანმიჯნურობაზე დღაგებულ 40 „წარდგომას“ და „სიწმიდას“.

5. „წარდგომანი სამშაბათონი კ“ ა. შენსა გარემოსს დგანან ანგელოზნი შერ—V.

**შენიშვნა:** შეიცავს 5 „წარდგომას“ ოთხ ხმაზე.

IV. 1. „ღღესა კრიაკესა უველითა იღებასა“ 78V—80r.

**შენიშვნა:** თანხედება Sin. 18-ის შესაბამის საჯალობლებს (იხ. Sin. 18:f.12).

2. [პირველსა] „ორშაბათსა“ 80r—84r.

**შენიშვნა:** დიდმარტვის პირველი კერის ორშაბათ-პარსკეის საჯალობლები თანხედება Sin. 18-ის შესაბამის საჯალობლებს (იხ. Sin. 18:f.13) იმ განსხვავებით, რომ ოთხშაბათს Sin. 42-ში დამატებით შეტანილია მწუხრის ფსალმუნ-დასდებელი და „სიწმიდას“.

3. „თედლორე წმიდისანი“ 84r—89v.

**შენიშვნა:** „უფალო ღღღეჯესა“, ცისკრის კანონი და „ქვედიისა“ მისდევს Sin. 18-ის შესაბამის საჯალობლებს (იხ. Sin. 18:f.14) იმ განსხვავებით, რომ Sin. 18-ის ცალკეულ ჯალობებში ტროპარია მეტი რაოდენობაა: Sin. 40-ში „უფალო ღღღეჯესა“ მომდევნოდ შეტანილია ფსალმუნ-დასდებელი, ხოლო გამსწორებაში წარმოდგენილია მხოლოდ „ქველიანისა“ და „სიწმიდას“, რომლებიც ლექსიონთან დგება (იხ. მ. თარხნიშვილას გამოცემა, I, № № 256, 263, 269).

4. „ღღესა კრიაკესა ბ“ 89v—90r.

**შენიშვნა:** თანხედება Sin. 18-ის შესაბამის საჯალობლებს (იხ. Sin. 18:f.15), განსაკუთრებულია მხოლოდ ფსალმუნური საჯალობლები.

5. „ორშაბათსა ბ“ 90r—94r.

**შენიშვნა:** დიდმარტვის მეორე კერის ორშაბათ-პარსკეის საჯალობლები თანხედება Sin. 18-ის შესაბამის საჯალობლებს (იხ. Sin. 18:f.16), განსაკუთრებულია მხოლოდ ოთხშაბათის ფსალმუნ-დასდებელი.

6. „შაბათსა ბ“ 94r—v.

**შენიშვნა:** მისდევს Sin. 18-ის შესაბამის საჯალობლებს (იხ. Sin. 18:f.17), აქლია ფსალმუნური საჯალობლები.

7. „ღღესა კრიაკესა გ“ 94v—95v.

**შენიშვნა:** მისდევს Sin. 18-ის შესაბამის საჯალობლებს (იხ. Sin. 18:f.18), განსაკუთრებულია მხოლოდ „ღღღეჯესა“ და მწუხრის ფსალმუნ-დასდებელი.

8. „ორშაბათსა გ“ 95v—99v.

10. სინური კოლექცია

**შენიშვნა:** დიდმარხვის მესამე კვირის ორშაბათ-პარასკევს სავალობლები მთლიანად თანხედება Sin. 18-ის შესაბამის სავალობლებს (იხ. Sin. 18:1,19). ოთხშაბათისა და ხუთშაბათის მწებრის ფსალმუნ-დასდებლები გადაადგილებულია.

9. „შაბათსა გ. აქებთსა კ'ა ბ. ცისკრისა ქებასა შესწირვენ შენდი, ქრისტე, მთავარანგელოზნი...“ 99v—100r.

10. „დღესა კერიაეცსა დ“ 100r—v.

**შენიშვნა:** მისდევს Sin. 18-ის შესაბამის სავალობლებს (იხ. Sin. 18:1,21). განსხვავებულია მხოლოდ მწებრის ფსალმუნ-დასდებელი.

11. „ორშაბათსა დ“ 100v—104v, 106r.

**შენიშვნა:** დიდმარხვის მეოთხე კვირის ორშაბათ-პარასკევს სავალობლები მთლიანად თანხედება Sin. 18-ის შესაბამის სავალობლებს (იხ. Sin. 18:1,22).

12. „წმიდა ორმეოცთანი, [ო'ო ღლაღეცესა] კ'ა ბ გ'ი. მკნედ მოითმენ-დეს სატანაყველთა მათ, იხარებდეს სასოებით ურთიერთას...“

უკ'ლბთსა კ'ა გ. უვალობლით უფალსა მალაღსა, რომელი იღიდების წმიდა შორის...“

აქებდ'თსა მარხვათანი. გაქებენ ანგელოზნი ვალობით ცათაგან...“

სხუანი წმიდათა ორმეოცთანი. ქებით აღიდებდეს წმიდანი ორმეოცნი ქრისტესა და იტყოდეს...“ 104v—110v.

**შენიშვნები:** 1. „უფალო ღლაღეცესა“ უშუალოდ მისდევს მარხვის მეოთხე პარასკევს „უფალო ღლაღეცესს“ სათაურით „სტეფანი წმიდათა ორმეოცთანი“. ტექსტი ემთხვევა Sin. 18-ის ამავე ხსენების „აქებლისას“ (იხ. Sin. 18:1,23).

2. ცისკრის კანონი მისდევს Sin. 18-ის ამ განსხვავებით, რომ Sin. 18-ის ცალკეულ ვალობებში ტროპართა შერე რაოდენობაა (იხ. იქვე).

3. „აქებლისას“ მომუდუნოდ მოთავსებულია ეპისწირვის სავალობლები, რომლებიც ფსალმუნ-დასდების გარდა, Sin. 18-ის შესაბამის სავალობლებს თანხედება (იხ. იქვე).

13. „დღესა კერიაეცსა ე“ 110r—v.

**შენიშვნა:** მისდევს Sin. 18-ის შესაბამის სავალობლებს (იხ. Sin. 18:1,24). განსხვავებულია მხოლოდ „აღუღღა“.

14. „ორშაბათსა ე“ 110v—115r.

**შენიშვნა:** დიდმარხვის მეხუთე კვირის ორშაბათ-პარასკევს სავალობლები მთლიანად თანხედება Sin. 18-ის შესაბამის სავალობლებს (იხ. Sin. 18:1,25).

15. „შაბათსა ე. აქ'ბდთსა კ'ა ბ. გაქებენ შენ, იესუ, ანგელოზნი ცათა შინა...“ 115r—116r.

16. „დღესა კერიაეცსა ვ“ 115r—116r.

**შენიშვნა:** მთლიანად თანხედება Sin. 18-ის შესაბამის სავალობლებს (იხ. Sin. 18:1,27).

## 17. „ორშაბათისა ვ“ 116r—119r, 120r.

**შენიშვნები:** 1. დღეობების შექმნის კვირის ორშაბათ-ხუთშაბათის საგალობლები მოხდეს Sin. 18-ის შესაბამის საგალობლებს (იხ. Sin. 18:1,28), განსხვავებულია მხოლოდ ორშაბათის „დასადებელი“ და ხუთშაბათის „ეფეთლო ღაღადვესი“.

2. ხუთშაბათის მწებრის განკვეთაში ჩართულია მღვდელთმომღვართა დასდები, 119r—120r (იხ. აქვე, № 18).

## 18. „მღვდელთ-მომღვართანი“ 119r—124r.

**შენიშვნა:** შეიკავს „ეფეთლო ღაღადვესის“, ცისკრის კანონისა და „აქებდიოსის“, რომლებიც მოხდეს Sin. 18-ის 1 ანგრის ბაილის ხსენების შესაბამის საგალობლებს (იხ. Sin. 18:1,5) იმ განსხვავებით, რომ Sin. 18-ის კანონის ცალკეული გალობები ტროპაითა მებრ რაოდენობას გვიჩვენებს და „აქებდიოსის“ ასრუანით აღნიშნული ფენები Sin. 40-ში არ არის.

## 19. „დასადებლნი ღაღარბსნი“ 124r—127v.

**შენიშვნა:** მოხდეს Sin. 18-ის შესაბამის საგალობლებს (იხ. Sin. 18:1,29) შეზღვევი განსხვავებით: Sin. 40 შეიკავს „ეფეთლო ღაღადვესის“ „სხუანის“ ფენის ცისკრის კანონი სამფსალმუნისა; „აქებდიოსის“ პირველი ფენა ემთხვევა Sin. 18-ის „ღაღადვესის“; ვამისწარგავსი წარმოთქვნილია მხოლოდ „ობოთასა“ და „პელთაბანისას“, რომლებიც Sin. 18-ის თამხვებია.

## 20. „დასადებლნი ბზობისანი“ 127v—132v.

**შენიშვნა:** მოხდეს Sin. 18-ის შესაბამის საგალობლებს (იხ. Sin. 18:1,30) იმ განსხვავებით, რომ Sin. 40-ში არ არის ცისკრის გალობათა და „აქებდიოსის“ „სხუანით“ აღნიშნული ფენები, ცისკრის ფსალმუნ-დასდებელი, ლიტანიის თბაკობი, ვამისწარგავსი ფსალმუნები საგალობლები და „სიწმიდისას“, დამატებულია მწებრის „ობოთას“.

## 21. „ენებისა ორშაბათისა“ 132v—135v.

**შენიშვნა:** მოხდეს Sin. 18-ის შესაბამის საგალობლებს (იხ. Sin. 18:1,31), განსხვავებულია მხოლოდ „ეფეთლობდიოსის“ ტექსტი „ეფეთლობდიოსისა, დასადებლნი ქა ა. ეფეთლობდიო გალობითა აბოთას ჰეცოცხესი და ღმერთისა“.

## 22. „სამშაბათისა ენებისასა“ 135v—138v.

**შენიშვნა:** მოხდეს Sin. 18-ის შესაბამის საგალობლებს (იხ. Sin. 18:1,32), „მოთბილასა“ ტექსტი მცირედ განსხვავებული.

## 23. „ოთშაბათისა“ 138v—141r.

**შენიშვნა:** თამხვებია Sin. 18-ის შესაბამის საგალობლებს (იხ. Sin. 18:1,33).

## 24. „ხუთშაბათისა“ 141r—148r.

**შენიშვნა:** მოხდეს Sin. 18-ის შესაბამის საგალობლებს (იხ. Sin. 18:1,34).

იმ განსხვავებით, რომ Sin. 40-ში არ არის ციხში შეაღობლის კანონი, აგრეთვე „აქებდიოსა“ და „უფალო ღალაფეასს“ მეოთხე ფენა.

25. „ღიდსა პარასკევსა“ 149r—153v.

შენიშვნა: მისდევს Sin. 18-ის შესაბამის სავალობლებს (იხ. Sin. 18:1,33) იმ განსხვავებით, რომ ციხის კანონი არ შეიცავს „ღალაფეასს“, რომელიც აქ შაბათის ოთხთავსმენია შეტანილი (იხ. აქვე 1:26, შენიშვნა).

26. „ღიდსა შაბათისა“ 153v—156v.

შენიშვნა: მისდევს Sin. 18-ის შესაბამის სავალობლებს (იხ. Sin. 18:1,25) შემდეგი განსხვავებით: ციხის კანონში შეტანილია „ღალაფეასა“, რომელიც Sin. 18-ში დიდი პარასკევს კანონში დასტურდება (იხ. აქვე, 1:25, შენიშვნა), არ შეიცავს გულობით და „აქებდიოსს“ „ახთანო“ აღნიშნულ ფენებში და შეეხება მის ფსალმუნ-დასტურებს.

27. „ილხუცებასა“ 156v—157v.

შენიშვნა: შეიცავს მხოლოდ ეპისწიჩის სავალობლებს: „ობითას“, ფსალმუნ-დასტურებს, „აღლუფას“, „ქელთაბანისას“ და შენიშვნას: „შეცხრესა ეამსა ლატინია ვოცელიცე აღსტულონ, ვითარცა კანონმა მისცეს, ფრუხსაღმსს შიად წმიდად აღლუად არს“. „ობითა“ და ფსალმუნ-დასტურებელი ემთხვევა Sin. 18-ის შესაბამის სავალობლებს (იხ. Sin. 18:1,37).

V. 1. „იბაკოა ხარებისაჲ კა ა. საკუმოლმან ბაბილოენს სამებისა რიებტ-სა მიპრიდა...“ 157v—158r.

შენიშვნა: შეიცავს 2 იბაკოს.

2. „ქრისტეს შობასა, იბაკო კა ა. ბაბილონ შინა ღირსთა ყრმათა ერუ-ენე ვითარცა ანგელოზი...“ 158r—v.

შენიშვნა: შეიცავს 2 იბაკოს.

3. „იბაკოა წმიდათა მოწამეთაჲ კა ა. რომელთა უშურველი წყაროა კურნებისაჲ მოიგეთ, წმიდანო მოწამენო...“ 158v—159r.

შენიშვნა: შეიცავს 3 იბაკოს.

4. „იბაკოა მოციქულთასაჲ კა ა. ღირსად, უფალო, მოციქულთა შენთა სიხარული მიანიჭე...“ 159r—v.

შენიშვნა: შეიცავს 2 იბაკოს.

5. [იბაკოა] მღღელთ-მოძღუარითა, ღირსნი მღღელთ-მოძღუარნი, ვითარცა წარუვალნი მნათობნი, გამობრწყინდეს...“ 159v.

VI. 1. თა მარტსა კე, ხარებაჲ, დასადებულნი, თო ღ ღტყუსა კა ბ. მან-ხარებელი გაბრიელ მოივლინა მარიაჲსა, ერუოდა მას...

ოზთაჲ კჲ გ გ. ი. ღმრთისა მიერ შოიელინა ვაბრიელ ანგელოზი ხარებად შენდა...

უგზბდიოსა კჲ ა. უვალობდით ვალობითა აბლითა შაცხოვარსა და ღმერთსა, რომელმან მონებისაგან მტერისა ვანმათავისუფლანა...

აქბდოსა კჲ ბ. სიხარული იქმნა დღეს ყოვლისა სოფლისაჲ, ოდეს მათა-ვარანგელოზსა ერწმენა ქალწული... 160r—166v.

შენიშვნები: 1. ცისკრის კანონი 9 ვალობისაგან შედგება.

2. „აქბდოსას“ მოსდევს ეპისწორის საგალობლები, რომლებიც ლექსონარის პეტრედით დგება (იხ. შ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 258, 273, 275, 276).

2. თა დეცენებრსა კე, შობაჲ უფლისა ჩუენისა იესუ ქრისტისი. წინა დღით მწუხრისა ეამსა შევიდენ, ყონ კუერეკსი და ლოცეამ თქუან, იბავოი კჲ ა დ გ. ი. მალალთა ზედა დიდებამ, ქუეყანასა ზედა მშუდობითა...

ღზლი. ქუეყანამან გამოსცა ნაყოფი თვისი მკურთხე.

იბავოი. პირველადე თქუა ესათი: ემა, ესერა ქალწულმან მუცლად-ილის და შეეს ძმ...“

შენიშვნა: მოსდევს ფსალმუნ-დასდებელი და „აღლუა“.

„დასადებულნი ოო ღლტყესა კჲ ა დ გ. ი. ანგელოზთასა შენდა შეესწირათ ვალობასა, რომელი ქალწულისაგან განპქორციელდი...“

შენიშვნა: მოსდევს ეპისწორის ფსალმუნ-დასდებელი „ელოზამანისა“, სიმ-მიდისაჲ და შენიშვნა: „იხითა წინა მხოო“. ამ შენიშვნის შესატყვისი „იხითაჲ“ მოთავსებულია მომდევნოდ დასაწყისით: „კოველთა დასადებულთა შემოქმედო...“ საგალობლები ლექსონარისან დგება (იხ. შ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 6, 10, 11).

„შოვალამითგან იწყონ საკითხავთა კითხეად და ამათ დასადებულთა იტ-ლოდიან კჲ ბ. შობასა უფლისასა ბეთლემს წმიდისაგან ქალწულისა განათლ-დასოფელი...“

ფნი. აღმუთქენ გულმან ჩემმან სიტ“.

შენიშვნა: წამოღებულია 11 პოეტური დასდებელი და შესამაშის 11 ფსალმუნი. ტექსტობრივად დგება ლექსონარისან, ვარდა მე-3 ფსალმუნისა თან-მიმდევრობა ოდნე განსხვავებულია (იხ. შ. თარხნიშვილის გამოცემა, I, № № 12—23, 11, Appendix 1, № № 6—18). 12—21 დასდებულები Sin. 18-ის თარგმანო-ლია (იხ. Sin. 18:1,1).

„უვალობდითოსა კჲ ა დ გ. ი. ისრაელი მონებისაგან იქსენ, უფალო, მკლა-ვითა შენითა...“

შენიშვნა: მოსდევს Sin. 18-ის შესამაშის საგალობელს (იხ. Sin. 18:1,1) იმ განსხვავებით, რომ ირ შეიცავს ვალობითა „სტუანით“ აღნიშნულ ფუნებს.

„აქბდოსა. ვაქებდეთ ქრისტესა მეუფესა, რომელი კაცთმოვუარებისათეს ქუეყანად გარდამოკდა...“

ოხითაი კჳა ა. უოველთა დაბადებულთა შემოქმედი ღმერთი...“ 166v—176v.

**შენიშვნები:** 1. „აქებდიოსა“ მისდევს Sin. 18-ს (იხ. Sin. 18:1,1) იმ განსხვავებით, რომ არ აქვს „სხუანიო“ აღნიშნული ფენები.

2. „ოხითაჲს“ ახლავს შენიშვნა: „ზემო ეცევე სთქუა“ (იხ. აქვე, შენიშვნა, რომელიც შეეხება შობის წინადღის „ოხითაჲს“).

3. „ოხითაჲს“ მოსდევს ფსალმუნ-დასდებულო, „ალუღაჲ“ და შენიშვნა: „კელთაბანისაჲ და სიწმიდისაჲ ეკუთნებუ სთქუა“ (ივტლისხმება შობის წინადღის საგალობლები).

3. „თჳა იანვარსა ვ, განცხადებაჲ“ 176v—184v.

**შენიშვნა:** მისდევს Sin. 18-ს (იხ. Sin. 18:1,6) შემდეგი განსხვავებით: ა. Sin. 40-ში არ არის „უფალო ღალადყავსაჲ“, ცისკრის ვალობანისა და „აქებდიოსას“ „სხუანიო“ აღნიშნული ტექსტები, წყლის კერძივეის მეორე „იბაკო“ და შევალამის შუათე დასდებულო ფსალმუნითურთ; ბ. ტექსტობრტოდ განსხვავებულია წინადღის „იბაკო“ და „ოხითაჲ. გ. ეამისწორვა წარმოდგენილია ფსალმუნ-დასდებულოთ, „ალუღაჲთ“ და შენიშვნით: „ოხითაჲ და კელთაბანისაჲ და სიწმიდისაჲ წინადლით მწუხრი კჳით ეკუთნა“.

4. „თჳა იანვარსა კჳ, წმიდათა შამათა საცხენებელი“ 184v—188v.

**შენიშვნა:** მისდევს Sin. 18-ის ანტონის ხსენების რიგით პირველ „უფალო ღალადყავსაჲ“ და კანონს, აგრეთვე ეამისწორვის „ოხითაჲს“, „კელთაბანისაჲ“ და „სიწმიდისაჲ“. განსხვავებულია „აქებდიოსა“ და ეამისწორვის ფსალმუნები (იხ. Sin. 18:1,8).

5. „თჳა თებერვალსა ბ, მიგებებაჲ“ 188v—195v.

**შენიშვნები:** 1. მისდევს Sin. 18-ის შესაბამის საგალობლებს (იხ. Sin. 18:1,10) შემდეგი განსხვავებით: Sin. 40-ში არ არის „უფალო ღალადყავსაჲ“, ცისკრის ვალობანისა და „აქებდიოსას“ „სხუანიო“ აღნიშნული ტექსტები და „სიწმიდისაჲ“; ცისკრის ვალობათა ზოგიერთი ტროპარა და „კელთაბანისაჲ“ განსხვავებულია; ლიტანიის იბაკოები ჩართულია „აქებდიოსას“ მომდევნოდ.

2. 195v-ზე ბოლოში წამლილი ტექსტის კვლია დარჩენილი.

6. „მეექუსესა ხუთშაბათსა, ამაღლებებაჲ“ 196r—200v.

**შენიშვნა:** მისდევს Sin. 18-ის შესაბამის საგალობლებს (იხ. Sin. 18:1,42) იმ განსხვავებით, რომ Sin. 40-ში არ არის მწუხრის „ოხითაჲ“, „უფალო ღალადყავსაჲ“ ეპოთევეა Sin. 18-ის შესაშე ფენას, „სიწმიდისაჲ“ განსხვავებულია.

7. „ღასადებელნი მარტერიასანი“ 200v—204v.

**შენიშვნები:** 1. მისდევს Sin. 18-ის შესაბამის საგალობლებს (იხ. Sin. 18:1,47) იმ განსხვავებით, რომ არ შეიცავს მწუხრის „ოხითაჲ“ და შეცხრე ეამის საგალობლებს. ვალობათა ზოგიერთი ტროპარა განსხვავებულია.

2. 204v-ზე არის შენიშვნა: „სიწმიდისაჲ ალუღაჲთა შემოყვენან. თუ კუ-ლა მარტოი იყო, რაჲცა იყოღე, იგეცა ბრძანე“.

8. „თა აგესტისა ვ, ფერისცვალება“ 205r—209r.

**შენიშვნები:** 1. მისდევს Sin. 18-ის შესაბამის საგალობლებს (იხ. Sin. 18:1,50), არ შეიცავს „უფალო ღაღაღყესას“ მეორე ფენას, მწუხრის „ობითას“ და ფალაშენ-დასტავებს.

2. 209r-ზე არის შენიშვნა: „სიწმიდისაი აღელუათა. თუ კელა მარტოა იყო, რააცა გინდეს, სოქუა“.

9. „თა აგესტოისა იე, მარიაშობაი“ 209r—213v.

**შენიშვნა:** მისდევს Sin. 18-ის შესაბამის საგალობლებს (იხ. Sin. 18:1,51) იმ განსხვავებით, რომ არ შეიცავს ცისკრის გალობათა „სხუანიო“ აღნიშნულ ტექსტებს.

10. „თა აგესტოისა კო, იოვანშ თავის კეთაი“ 213v—220v.

**შენიშვნა:** მისდევს Sin. 18-ის შესაბამის საგალობლებს (იხ. Sin. 18:1,52), არ შეიცავს მწუხრის „ობითას“, ზოლო გამსწირვის „ობითაი“ ტექსტობრვად ემთხვევა Sin. 18-ის მწუხრის „ობითას“.

11. „თა სეკდენბერსა მ, ღმრთისმშობლისა შობაი 220v—224r.

**შენიშვნა:** თანხდება Sin. 18-ის შესაბამის საგალობლებს (იხ. Sin. 18:1,53).

12. „თა სეკდენბერსა იგ, ენკენიაი“ 224v—229v.

**შენიშვნები:** 1. მისდევს Sin. 18-ის შესაბამის საგალობლებს (იხ. Sin. 18:1,54), იმ განსხვავებით, რომ არ შეიცავს „უფალო ღაღაღყესას“, ცისკრის გალობათა და „აქებლითას“ „სხუანიო“ აღნიშნულ ტექსტებს.

2. 229v-ზე არის შენიშვნა: „სიწმიდისაი აღელუათა შემოიყვანე. თუ კელა მარტოა იყო, რააცა ჰბრძანო, შემოიყვანე“.

3. ენკენიის დასდებულები მეორდება ხელნაწერის 247r-251v-ზე. ცისკრის კანონის ტექსტი უმნიშვნელოდ სხვაობს: კანონსა და „აქებლითას“ შორის წართულია „ვამოაკლინეს“ ტექსტი: „რამეთუ საიწო-იყო უფალმან სიონი...“ „აღელუა“ განსხვავებულია, 251v-ზე არის შენიშვნა: „სიწმიდისაი აღელუათა შემოიყვანე. თუ კელა მარტოა იყო, რააცა ჰბრძანო, თქუ. თუ კელა გინდეს, ესე სოქუა: „შენდა მსხუერალსა შეესწირათ და სახელსა შენსა ელიდებთ...“

13. „თა სეკდენბერსა იდ, ჯუიართა აპყრობაი“ 229v—235r.

**შენიშვნები:** 1. მისდევს Sin. 18-ის შესაბამის საგალობლებს (იხ. Sin. 18:1,55) იმ განსხვავებით, რომ Sin. 40-ში არ არის „უფალო ღაღაღყესას“, ცისკრის გალობათა და „აქებლითას“ „სხუანიო“ აღნიშნული ტექსტები, „ველობანისაი“ სხვა, დამატებითი შეტანილია „სიწმიდისაი“.

2. დღესასწაულის ბოლოს მიწერილია: „ესე ობითაი და უოელი — ობითაი-პარასკევსაი სოქუა, თუ სხუად არა იყოდი და გავრები(?)“.

14. „დასადებელნი შესუენებულთანი“ 235r—240r.

**შენიშვნა:** მისდევს Sin. 18-ის შესაბამის საგალობლებს (იხ. Sin. 18:1,58) იმ

განსხვავებით, რომ არ შეიცავს „აქემლოსისა“ „სხვანიო“ აღნიშნულ ტექსტს, თ-  
 მისწინავე წარმოდგენილია სრულად.

15. „დასადებელნი შესუენებულთანი ყოველთა კმათი, კა მ ბ. ყოველისა  
 მკყობელო, სულსა შესუენებულთასა განუსუენე საყოფელსა მართათასა...“  
 240r—243r.

შენიშვნა: შეიცავს მეორე-მეოთხე ხმების დასდებებს.

16. „თა იენისსა კდ, შობია იოვანე ნათლისმცემელისა“ 243r—247r.

შენიშვნა: მისდევს Sin. 18-ის შესაბამის საეკლბობებს (მ. Sin. 18:1,49) ამ  
 განსხვავებით, რომ არ შეიცავს მუხრის „ოხითას“.

17. „სეკედნებრსა იგ, ენკენიამ“ 247r—251v (იხ. აქვე, № 12, წმ. 3).

18. [ოხითას]. „მხოლოდშობილი ძმ და სიტუთა ღმრთისა, უკუღავ  
 არსება...“ 251v—252r.

შენიშვნები: 1. უძველესი შენიშვნა: „საყუარელო ქრისტესო, ოხითა ყოველ-  
 თა კრთაყითა ზემო დამეიწუთა და აქა დანხრიე, შემოდუე“.

2. Sin. 40-ის რედაქციული რაობის შესახებ იხ. შენიშვნები Sin. 18-ის აღ-  
 წერილობის ბილის (11, 12).

3. Sin. 40-თან დაკავშირებით იხ. ა. ცაგარელი, კატალოგი, გვ. 83, № 67;  
 ივ. ჭავჭავაძე, აღწერილობა, გვ. 107—109, 3 ინტროდუქცია, თხზულებათა კრე-  
 ბელი, 111, თბ., 1965, გვ. 217—218, 561—586.

მინაწერები: 1. (კალიმწერისა). „ესე იადგარანი ღახჩკოლანი თეცე-  
 დორე ქალაქარღმან დაუდებელმან დამწერინა ცოფილსა მე, სვმე-  
 იონს მ[ა]ლომელსა და ამ გვედრებთი ჩუენ, ორმოცე ცოდელნი, ყოველთა  
 რთელნი მსახურებდეთ იადგართა ამთ, რათა მოგვესწენეთ ჩუენ ყოვე-  
 ლნი ესე წმიდათა შინა ლოცუთა თქუენთა, ამენ და თქუენცა ქრისტემან შე-  
 გუწყაღებ[ინ], ამენ, დიუნერეს საბაწმადას შინა“ (253r).

2. (მეორე მომკვებლისა ნუსხური): „სახელოთა მანისათა და დ(ა) მისათა  
 და სელსა წმიდისათა და მეობითა წმიდისა ღმრთისმშობლისათა და ძღუე-  
 რებითა ცხოველსყოფელისა ქუარისათა და წმიდისა ნათლისმცემელისა და მო-  
 ციქულთათა და მეობითა მისსითა და ელიასითა მე, გლახაი და ცოდელი  
 გრიგოლ და ემარსემსი ყოველთა მღვდელთა, ორს-სყო ღმერთმან წაფდასა  
 ამს შინა შემოსლად და დაქლიად აფილსა, სადა მოსე უფალი იხილა, და მენ  
 შინა მოვიენე წმიდანი ესე იადგარანი გამოკრებულნი სასწავლად  
 ჩემდა უცებისა და სალოცულად ყოველთა თქსთა ჩემთათს შეუცალბელოთა და  
 შეცალბებულთათს. ამ გვედრებთი ყოველთა, რომელნი მსახურებდეთ, წმიდისა  
 ლოცუთა თქუენსა მოგვესწენით, და თქუენ უფალმან შეგუწყაღებინ, ამენ, და  
 რომელმან ამითა შრომათ თქს იფა და მოვიენა, ივანე კუმბრდოელი  
 ქრისტემან შეიწყაღებ ამენ“ (253v—254r).

3. (მეორე ტექსტი) „ამ უფალი ზემო და ღმერთი ზემო [ესე] ქრისტე, ამა-  
 რე (?) პირა მ( ) ჩემი და განხუენ ... ღნი გუნებისა... რათა ვისმისე მე... ნი  
 შენნი და გელი[ს]მ[ა]-[ა]ყა ყოველნი მცნებანი შენნი, უფალი მ...ტო... კუფა-  
 [ნ]სა და ნე დამეიწუე (?)“ (254r—v).

4. 254v-ზე გადარეცხილი ტექსტის კვალი ჩანს.

## იაღვარი, X

163 ფ.; 17×14; ვერტიკალი; უფრო ნათქვამი, სათაურები და სახედილი ასოები სანდორო: [X ს.]; თაყ-ბილი წყლივლი, შეიცავს ვ-ს რვეულსა და რვეული წყლივლი, ექვსწერტილიანი, მომღვენი ვ რვეული ათწერტილიანი, ხოლო ვეალი დამარჩენი — რვაწერტილიანი. გარდა ვ, აგრეთვე წყლივლი შვალდწერტილიანი რვეულსა.

I. [დასადებელი აღგომისანი]... „...დაესაბამო თანამოსაყდრე მამისა შორის ავანაყთა დაისაყე, კერთხეულ ხარ შენ, უფალო ღმერთო შ'მთ...“ 1r—123v.

**შენიშვნები:** 1. ტექსტი იწყება II ხმის „ეერთხელარსადას“.

2. სავალობელი სტრუქტურა: „ღვლო ღაღაფაქსა“, „აბოთა“, „ერთხელარსა“, „ავა აერთხელისა“, „ეუარსანი“, „ანინს ცხრა ვალობა (მთიხილესა“ ჩაუღლი), ცისკრის ფალშენ-დასდებელი, „ეარდამოქმენა“, „ექვდიასა“, „შესაშანი წილისა ღმრთისშობლისა“, სამხრად ფალშენ-დასდებელი, „ღ“, „ეკლთაბანისა“, „სწმიდისა“, VII ხმაში არ შედის აქი აერთხელისა“, ცისკრის ფალშენ-დასდებელი, „ეკლთაბანისა“ და „სწმიდისა“, ხოლო VIII ხმაში — „ავა აერთხელისა“. მხოლოდ III ხმაში, „აბოთას“ და „ავა აერთხელისა“ შორის, ჩართულია „ერთხელარსა“, „ერთხელარსა“ შეტანილი ცისკრის ქანშიც VII ვალობა, ტრადიციით გამოეთქვალ ადვილზე (განსხვავებული ტექსტით).

3. ღმრთისშობლისადმი მიძღვნილი ტროსტები „ექვდიასა“ მომღვენივე ვეალი ხმაზე გამოყოფილია სათაურით „შესაშანი წილისა ღმრთისშობლისანი“.

4. აღგომის სავალობელი სამხრის ფალშენ-დასდებელი და ადვილთა ფალშენში დგება ღვეტიონარის საყირო ფალშენურ სავალობელთან (მძრ. მ. თარხნიშვილი, ლექციონარი, II, № № 1679—1692).

5. აღგომის სავალობელი ტექსტი ძველი რედაქციისა დგება Sin. 18-სა და Sin. 40-ში დაცულ შესაბამის სავალობელთან (Sin. 18, 177v—230v; Sin. 40, 1r—47v).

**ანდერძი:** „დაიდგა ღმერთსა უენისამღვ. დასტელნეს ქმანი, ლოცვა-ყავთ, სანატრელნი და პატისან[ნი]“ (123v).

II. [მ ა რ ხ ვ ა ნ ი] 1. „ღლესა კორცითა აღებასა“ 124r—v.

**შენიშვნა:** შედგენილობითა და ტექსტით თანხდება Sin. 18-ის შესაბამის სავალობელს (იხ. აღწერილობა, Sin. 18:1.11).

2. „ველითა აღებასა ეკრიავესა ღლესა“ 124v—126v.

**შენიშვნა:** შედგენილობითა და ტექსტით აგრეთვე ტექსტში ჩართული კონსტრუქციით თანხდება Sin. 18-ისა და Sin. 40-ის შესაბამის სავალობელს (იხ. Sin. 18:1.12; Sin. 40:IV.1).

3. „სწმიდათა მარხეთა პირველსა ზ-შაბასასა“ 126v—127v.

**შენიშვნა:** დიდმარხეს პირველი ცირის თრშაბათ-პარასკევს სავალობელი შედგენილობითა და ტექსტით თანხდება Sin. 18-ისა და Sin. 40-ის შესაბამის სავალობელს (იხ. Sin. 18:1.13; Sin. 40:IV.2), მხოლოდ Sin. 40-ში თრშაბათის დამატებულია შუებრის ფალშენური სავალობელი და „სწმიდისა“.

4. „მწუხრი თევდორე წმიდისათჳს და ცისკრად გალობათა მეორისა კმისანი მოწამეთანი ამსახტრენ.

მწუხრი, ფნი. მე ვოქუ, უფალო, მიწყალე მე დსბლი. ნეტარ არს, რომელმან.

შაბათსა სამხრად, ფნი კა ა გი. პატიოსან არს წინაჲე უფლისა. დსბლი. მრწმენა მე რომლისათჳსცა. აღა გ გი. მიცეე მე, ღმერთო, რამეთუ შენ გე-საე... 130v—131r.

**შენიშვნები:** 1. შდრ. მ. თარხნიშვილის გამოცემულ ლექციონარს, I, № 353 სწოლო. № № 356 და 163.

2. Sin. 18-ში ამ დღეზე გატანილია აგრეთვე „იო დიდგვანამ“, ცისკრის კანონი და „აქებდითსა“ (შდრ. Sin. 18:1,14).

5. „ბ კურიაცესა“ 131r—v.

**შენიშვნა:** შედგენილობითა და ტექსტით მისდევს Sin. 18-ისა და Sin. 40-ის შესაბამის საჯალობლებს (იხ. Sin. 18:1,15; Sin. 40:1V,4), Sin. 40-ში განსხვავებულია მხოლოდ ფსალმუნური საჯალობლები.

6. „ბ-შაბათსა“ 132v—136v.

**შენიშვნა:** დიდმარხვის მეორე კვირის ორშაბათ-პარასკევის საჯალობლები შედგენილობითა და ტექსტით თანხვდება Sin. 18-ისა და Sin. 40-ის შესაბამის საჯალობლებს (იხ. Sin. 18:1,16; Sin. 40:1V,5), განსხვავებულია მხოლოდ Sin. 40-ის ორშაბათის ფსალმუნ-დასდებელი.

7. „შაბათსა“ 136v—137v.

**შენიშვნა:** შედგენილობითა და ტექსტით მისდევს Sin. 18-ისა და Sin. 40-ის შესაბამის საჯალობლებს (იხ. Sin. 18:1,17; Sin. 40:1V,6) იმ განსხვავებით, რომ Sin. 40-ში არ არის გატანილი ფსალმუნური საჯალობლები.

8. „ბ კურიაცესა“ 137v—138v.

**შენიშვნა:** შედგენილობითა და ტექსტით მისდევს Sin. 18-ისა და Sin. 40-ის შესაბამის საჯალობლებს (იხ. Sin. 18:1,17; Sin. 40:1V,7), განსხვავებულია მხოლოდ Sin. 40-ის „აილელია“ და მწუხრის ფსალმუნური საჯალობლები.

9. „ბ-შაბათსა“ 138v—143v.

**შენიშვნა:** დიდმარხვის მესამე კვირის ორშაბათ-პარასკევის საჯალობლები შედგენილობითა და ტექსტით თანხვდება Sin. 18-ისა და Sin. 40-ის შესაბამის საჯალობლებს (იხ. Sin. 18:1,19; Sin. 40:1V,8), მხოლოდ Sin. 40-ში ვადააღვალტებულია ორშაბათისა და ხეთშაბათის მწუხრის ფსალმუნ-დასდებლები.

10. „შაბათსა“ 143v—144r.

**შენიშვნა:** შედგენილობითა და ტექსტით მისდევს Sin. 18-ის შესაბამის საჯალობლებს (იხ. Sin. 18:1,20), Sin. 40-ში ამ დღეს გატანილია მხოლოდ „აქებდითსა“ განსხვავებული ტექსტით (შდრ. Sin. 40:1V,9).

11. დ [კურიაცესა] 144r—v.

**შენიშვნა:** შედგენილობითა და ტექსტით მისდევს Sin. 18-ისა და Sin. 40-ის შესაბამის საგალობლებს (იხ. Sin. 18:1,21; Sin. 40:IV,10), განსხვავებულია მხოლოდ Sin. 40-ის მწებრის ფსალმუნური საგალობლები.

12. „დ ბ-შაბათსა“ 141v—149v.

**შენიშვნა:** დიდმარტვის მეოთხე კვირის ორშაბათ-პარასკევის საგალობლები შედგენილობითა და ტექსტით თანხვდება Sin. 18-ისა და Sin. 40-ის შესაბამის საგალობლებს (იხ. Sin. 18:1,22; Sin. 40:IV,11).

13. „უკუეთუ ორმოცთასა აქა ჰყოფდე...“ 149v—154v.

**შენიშვნები:** 1. თანხვდება Sin. 18-ის შესაბამის საგალობლებს (იხ. Sin. 18:1,23) ამ განსხვავებით, რომ Sin. 41-ში ცისკრის კანონის ნაცვლად კომენტარია: „გალობათა მოწამეთანი ამსახურენ“ კომენტარს მისდევს „აქურთხედილოს“ და „აღიღებდიოს“ გალობანი „აქურთხედილოს“ თანხვდება Sin. 18-ის „აქურთხედილის“ „სტუანის“ ჟენს

2. Sin. 41-ში ორმოცთას საგალობლებს, დასასრულს შენიშვნა: „უკუეთუ მარტა ცხრსა ჰყო — ენე ყოყულო, მამა აქმდსა ესენი ქა ზ. გაქებენ ანე-ლორნი ვალობით ცთავენ მალთა შინა... უნი ზ. სავსენებულად სუკუნოდ ირს მართალი, დ'ბლი, ნეტარ არს კაცი“.

14. „ე კრიაკესა“ 145v—155v.

**შენიშვნა:** შედგენილობითა და ტექსტით მისდევს Sin. 18-ისა და Sin. 40-ის შესაბამის საგალობლებს (იხ. Sin. 18:1,24; Sin. 40:IV,13), მხოლოდ Sin. 40-ში განსხვავებულია „აღიღელა“ საგალობელი.

15. „ე ბ-შაბათსა“ 155v—161r.

**შენიშვნა:** დიდმარტვის მეხუთე კვირის ორშაბათ-პარასკევის საგალობლები შედგენილობითა და ტექსტით თანხვდება Sin. 18-ისა და Sin. 40-ის შესაბამის საგალობლებს (იხ. Sin. 18:1,25; Sin. 40:IV,14).

16. „შაბათსა“ 161r.

**შენიშვნა:** შედგენილობითა და ტექსტით მისდევს Sin. 18-ის შესაბამის საგალობლებს (იხ. Sin. 18:1,26). Sin. 40-ში ამ დღეს ვატანილია მხოლოდ „აქებდიოს“ განსხვავებული ტექსტით (შდრ. Sin. 40:IV,15).

17. „ვ კრიაკესა“ 161r—162r.

**შენიშვნა:** შედგენილობითა და ტექსტით მისდევს Sin. 18-ისა და Sin. 40-ის შესაბამის საგალობლებს (იხ. Sin. 18:1,27; Sin. 40:IV,16).

18. „ვ ბ-შაბათსა“ 162r—166v.

**შენიშვნა:** დიდმარტვის მეექვსე კვირის ორშაბათ-პარასკევის საგალობლები შედგენილობითა და ტექსტით თანხვდება Sin. 18-ის შესაბამის საგალობლებს (იხ. Sin. 18:1,28).

## 19. „ბზობისა შაშათსა კსენებაჲ ლაზარსით“ 166v—169r.

წინაშენა შედგენილობითა და ტექსტით მისდევს Sin. 18-ის შესაბამის სავალბელს (იხ. Sin. 18:1,29).

## 20. „ბზობისა დასადებულნი“ 169v—182r.

წინაშენა შედგენილობითა და ტექსტით მისდევს Sin. 18-ის შესაბამის სავალბელს (იხ. Sin. 18:1,20), განსხვავებულია შოლოდ ლიტანიამი ჩართული II და III თავებში აქა დ. შარველ შამისა მრდომარს კოცთა კაბრელისათა მოკალს...“ აჲ გო, დღეს აღბრულა წინაწარსიტყუელეზაი ზაქარიასი...“

## 21. „ზ-შაშათსა 182r—183v.

წ უ დ ბ ბ ა: „...შენ, რომელმან მოციქულსაი ასწავე სიმდაბლმ და თხოვაი იგი ძეთა მათ ზებელმსთაი, შეუძლებელ ჰყავ დიდე...“ 182r—183v.

წინაშენა: 1. ცისკრის გალობანი წარმოადგენს სპირიტუალურს — „ევალობდოსას“, „აერობჯედოსასა“ და „ადიდებდოსას“, წყდება „ადიდებდოსასზე“. Sin. 41 ენების ცერის ორშაბათის შემორჩენილი სავალბლებით თანხდება Sin. 18-ის შესაბამის სავალბლებს (იხ. Sin. 18:1,31).

2. შარბუანის შესაბამისად გამოწერის სავალბლებით დგება ლექციონარის გვარილი.

3. Sin. 41-ის შარბუანის სავალბლებს შედგენილობითა და ტექსტით თითქმის ზედმიწევნით თანხდება Sin. 18-ის შესაბამის სავალბლებს. მცირეოდენი სხვაობანი ასახულია შესომკემბში რელაქციულად შათთან დგას Sin. 40-ის თანხედრის შემთხვევებში მოხმობილია Sin. 40-ის აღწერალობაც.

4. ხელნაწერის კიდევსზე, გალობათა თუ სტრუქტურათა დასაწყისებს გასწვრივ, ხშირად ჩაწერილია ქანწილი, რომელაც შექმელია სამი, თითოეტი ორი (113v), ან ექვსი (117v) ნაკეთი (6v, 9v, 58v, 67v, 71v, 82v, 83v, 86v, 99v, 101v, 112v, 115v, 117v, 121v, 124v, 149v, 166v, 169v, 177v, 181v). ზოგჯერ დასაწყისებს შიანიშნებს ასო ჭანის შვავსად გადაყვითი ხაზები, რომელთა კიდევს შორის დასმულია წერტილები (46v, 77v, 78v, 82r, 87v, 95v, 96v, 105v, 111v, 166r), ან ჭანწილის შესამკობად გამოყენებული ნაკეი რომელსაც თავა და ბოლოში ახლავს ჭანის შვავსი ნიშნები (107v, 109v, 110v, 111v, 114v, 123v).

5. ხელნაწერში თავისებურადაა დაქარაგმებული თანდებელი — ვან და წინისწინი ვან- (ვ'ან' ე' ლორწებთ).

6. ხელნაწერი Sin. 41 აღწერილია E. შარის მიერ (იხ. შისი აღწერალობა, გვ. 27—31).

## იაღვარი

120 ფა. 15,8>(13,3> ეტრატ; უაღო კიდები დაწინაშენული ზოგჯერითი ფორცელი ეტეშად გადაყრებულია სივრძივ ან სივრძით; პალომტესტური გვარდებია: 11r, 13r—v, 14r, 19r, 22r—v, 25r, 26v, 30v, 40r—v, 42r—v, 47v, 112v; ქადა ტექსტი ბერძნულია (შდრ. E. შარა, აღწერალობა, გვ. 60); შედგენს 15 რვეულსაგან; რვეულბრივი აღრიცხვა იწყება 21-ე რვეულით; გამოთვლია ორი ხელი, ორივე ითანე-ზოსისძეს ენდა გეოფენოდეს; 1 ხელით (11—32v) გათაწერა-

ღია Sin. 26-ის ნაწილი (26r—115v); მეორე, შედარებით გვირდული ხელით, ვაღ-  
 წერლობა Sin. 66 (17r—132v); [X ს.].

1. «ით ივნისი, ამბაკუმ წინასწარმეტყუელი» «...ამბაკუმის დღესასწაულ-  
 სა, რომელმან ვუბახარა მოსლვად მეუფისა...»

აქბოსა, რომელსა ქადაგებდეს. — რომელი საღმრთოთა მით ბრძანე-  
 ნათა აღტაცებულ იქმენი შენ...“ 1r—3r.

შენიშვნა: თამხულება Sin. 59-ისა და Sin. 64-ის შესაბამის მასალას (იხ. აღ-  
 წერლობა Sin. 59:29, Sin. 64:11,106).

2. «თა ივლისსა გ, თომა მოციქულისა, თო ღლტყსა კა დ გი. უფალო,  
 დადაცათუ ქრისტესა. — უფალო, დადაცათუ არაა უწყოდა ვანსყიდა თსი...»

ოვლბსა კა დ. ფარაოს ეტლები. — მოვედით, კადნიერად სიმღადრი-  
 სა მომგებელსა საღმრთოთა მადლისასა...»

აქბოსა. — რომელმან დიდებულ ჰყავ თომა მოციქული...“ 3r—5v.

შენიშვნა: თამხულება Sin. 59-ისა და Sin. 64-ის შესაბამის მასალას (იხ. აღ-  
 წერლობა Sin. 59:63, Sin. 64:11,117).

3. «თა ივლისსა ი, თომეოცა ხუთთა მოწამეთა, დასდებლნი თო  
 ღლტყსა კა ბ. ვიხაროდენ და მხია. — ჭუარო ქრისტესი აიღეს წმიდათა სა-  
 ჰქრველად...»

ოვლბსა დ გი. ვალობა შეიწ. — კრებასა მას მოლუაწეთასა სურვიე-  
 ლად ეაქებდეთ, ერნო...»

აქბოსა. — ქრისტეს მოწამენო ნეტარნო, ჰეშმარიტად გამოშნდით  
 მსლედ მტერთა მიმართ...“ 8v—16v.

შენიშვნები: 1. Sin. 59-ისა და Sin. 64-ის კადნიერად 10 ივლისი გამოტო-  
 ვებულია.

2. აღმის (171r), იულისა (233r) და ახალ საწელიწდო იადვარში (Ier. 42,  
 226r) «თო ღლტყსა» არ არის, კანონი და «ქბდოსა» კი Sin. 49-ის იდენ-  
 ტურია.

4. «ივლისსა ია, მართაისი სუმეონის დედისა, თო ღლტყსა ბ გი. ჭუა-  
 რითა შენითა. — ჭუარითა შენითა ქრისტე შეიკურა...»

ოვლბსა დ გი. ვალობა. — ვალობასა შეესწირათ შენდა, მართა,  
 ყოვლითა გულითა ჩენითა...»

აქბოსა. ცხოვრების მომ. — ვითარცა ვენაქმან რქა შეუნიერმან გამოილე  
 შენ ნაყოფი სათნო...“ 16r—22r.

შენიშვნა: თამხულება Sin. 59-ისა (იხ. აღწერლობა Sin. 59:67) და აღმის  
 იადვარში (117v) შესაბამის მასალას.

5. «ივლისსა იგ, გაბრიელ მთავარანგელოზისა, თო ღლტყსა კა ა.  
 წმიდანო მარტულნი. — გაბრიელ დიდებული გონებითა ღმრთივგანათლებე-  
 ლითა მარადის ჰხედავს ნათელსა მას...»

ოგლზსა დ. ზღუაჲ უ. — ვითარცა მდგომარე ხარ შენ ნათელსა მას უს-  
 ხეულისა...

აქზთსა მოგიცემის. — საღმრთოთსაგან ელვისა განათლებულ ხარ, გაბ-  
 რიელ...“ 22r—31r.

შენიშვნები: 1. თანხლება Sin. 59-ის (იხ. აღწერილობა Sin. 59:68) და აღი-  
 შის იადვარის (184v) შესაბამის მასალას. ეკვევე მასალა შესულია ვიორგი ათო-  
 ნელის რედაქციის „თუნეში“ (იხ. Ier. 104, 58r).

2. „თუნეს“ მიხედვით კანონის ავტორია „ანდრია“ (იხ. Ier. 107, 58v).

6. „ოელისა იზ, შირინა მოწამისაჲ, ოგლზთსა კა დ. ზღუაჲ მის. — სიღ-  
 რმესა ღუაწლისა შესლვად კადნიერ იქმენ, ჭრისტეს მოწამეო...

აქზსა. ცხორე. — ხილული ესე საშუებელი კორცთა ზრონვისაჲ განაგდ  
 შენ...“ 31v—42v.

შენიშვნები: 1. თანხლება Sin. 59-ის (იხ. აღწერილობა Sin. 59:70), იელისა  
 (გვ. 236) და აღიშის (216v) იადვარების შესაბამის მასალას. სიმევე კრებულში  
 წარმოდგენილია მხოლოდ კანონი.

2. შპრ-დან იწყება იოვანე-ზოისმეს ვაერელი ხელი.

7. „თა ავესტოსა კა, მამისა ევლოს, ოგლზთსა კა დ გი. უვალობდეთ  
 უფალსა, რნ გან. — ევლონ ღმერთშემოსილო, განმინათლე გონებაჲ და ცნო-  
 ბია...

აქზთსა. ცხორე. — ხილული ესე საშუებელი კორცთა ზრუნვისაჲ განაგ-  
 დე შენ...“ 37v—42v.

შენიშვნა: თანხლება Sin. 59-ისა და Sin. 65-ის შესაბამის მასალას (იხ. აღ-  
 წერილობა Sin. 59:81, Sin. 65:18).

8. „თა ავესტოსა ლ, იოვანეს თავის კუეთისანი, ოგლზთსა კა გ. უვა-  
 ლობდეთ უფალსა, შორწმუნენო. — უვალობდეთ უფალსა, შორწმუნენო, რო-  
 ნელმან მოსცა სოფელსა მნათობი განმანათლიებელი...“ 42v—48v.

შენიშვნები: 1. საეკლესიო ბოლოს, ტექსტის ხელთ მინაწერია: „წმიდაო  
 ნათლისმცემლო, შენს შეყვე წინაშე შენ მიერ ნათელუბებულსა ტრისტესა ცოდ-  
 ვლსა მას, ამენ“ (48v).

2. თანხლება Sin. 59-ის შესაბამის მასალას (იხ. აღწერილობა Sin. 59:83);  
 Sin. 65-ში ხსენება იგივეა, მაგრამ მასალა განსხვავებული (იხ. აღწერილობა Sin.  
 65:25).

3. საეკლესიო აკროსტიქულია: „უვალობდეთ წინამორბედსა იოვანეს, შე-  
 ვამ(ობდეთ)“. აკროსტიქის მიხედვით ჰიმნოგრაფიულ მასალას ავლია „ობდეთ“  
 სიტყვზე გაწეობილი „აქებლითსა“. ეს „აქებლითსა“ შემოინახა Sin. 59. (იხ. აღ-  
 წერილობა Sin. 59:83).

9. „იელის(ს)ა კა, სემეონ სალოსისა, ორო ღღტყესა კა დ. მოგიცემი-  
 ეს. — დღეს დაემკვიდრენით, ღირსნო, უდაბნოს ერთითა სულითა...

ოგლზთსა გ გი. ღმერთსა, რნ დაანთჳ. — თანამოსაყდრესა მამისასა, რო-  
 ნელმანცა იქსნა იწლი...

აქბთსა. დღეს ადგა. — აღდგომისა ცხოველისა და პატიოსნისა მის ჭუარისა მოვიღეს ღირსნი იგი დღეს...“ 49r—54v.

**შენიშვნები:** 1. თანხედება Sin. 59-ის შესაბამის მასალს (იხ. აღწერილობა Sin. 59:71); აღიშოს ილდგარში (გვ. 231) ტექსტი მცირეოდენ სხვაობას იძლევა.

2. კალენდრის რივის მიხედვით 21 ივლისისა (სეშენი საღისი) და მისი მომდევნო 13 აგვისტოს (მარიაშობა) მასალა უნდა მოხდებოდეს 17 ივლისს (წმ. მარინა). როგორც ჩანს, ფურცლები ეს არ არის ახელი, არამედ გადაწერის დროს ვეა დაშვებული შეცდომა: წმ. მარინას „აქბთსა“ თავდება 37v-ზე და იმავე გვერდზე იწყება 21 აგვისტოს (ეკლავ განმორებელი) ხსენება და მიმდევრული მასალა.

10. „თა ავესტოსსა იგ, მარიაშობაჲ, თ'ო ღლ'ტესა კ'ა დ. მცნეო. — მოვდით დღეს, მორწმუნეთ, განწყობილნი გალობითა...“

ოგ'ლბსა კ'ა ა გ'ი. ეტლთა სიმრავლე. — მივისწრაფთო გესმანიად საფლავად ღედისა ქრისტეს ღმრთისა ჩუენისა...“

აქბთსა. რაგამს შევიღეს. — კრებული უტორცთათი დღეს უხილავად...“ 54v—63v.

**შენიშვნები:** 1. კანონი და „აქბთსა“ აკროსტიქული; ამოცალეებაჲ ყოლად უმაწოსისა გალობით შევსებულთ...“

2. თანხედება Sin. 59-ისა და Sin. 65-ის შესაბამის მასალს (იხ. აღწერილობა Sin. 59:78, Sin. 65:11).

3. კალენდრის აღრვის შესახებ იხ. აქვე 49r მდ. 2.

11. „სეკედენბერსა გ, ისუ ნავესი, თ'ო ღლ'ტესა კ'ა დ გ'ი. — უფალო, დაღაცათუ სტრატელონად ებრაელთა ისუ ნავესი სათნო-ყავ...“

ოგ'ლბსა. უგალობდეთ უფალსა, რ'ნ განიყენა. — უგალობდეთ უფალსა, რომელმან განაპო იორდანე მღინარეი...“ 64r—65r.

**შენიშვნა:** თანხედება ვიორტი ათონელის ბუდაციის „აფენის“ (Ier. 124, 7v), Sin. 59-ისა და Sin. 65-ის შესაბამის მასალს (იხ. აღწერილობა Sin. 59:85, Sin. 65:28). „აქბთსა“ ილდგარებში (Sin. 49, 59, 65) არ არის, Sin. 65-ში მხოლოდ შენიშვნა: „აქბთსა თ'ო ღლ'ტესისანი სმუნე“.

12. „სეკედენბერსა ე, აპრონისი, თ'ო ღლ'ტესა კ'ა დ. ზღუსა მის. — ზღუდა აღძრული ღელვითა განაწმე წამისყოფითა, მაცხოვართ...“

აქბთსა. ხისა მიერ. — მოსე და აპრონი, ეგუბიტეს სასწაული აჩუენეს მრავალი...“ 68r—73r.

**შენიშვნა:** თანხედება Sin. 59-ისა და Sin. 65-ის შესაბამის მასალს (იხ. აღწერილობა Sin. 59:87; Sin. 65:29).

13. „სეკედენბერსა იმ, ეფემიაჲცი, თ'ო ღლ'ტესა კ'ა გ. — ქეშმარიტი სასმელი თუისისაგან სისხლისა მოლუაწებით...“

ოგ'ლბსა დ გ'ი. უგალობდეთ უფალსა, რომელმან გან. — შემოკრებულნი მებად ერნი შეუნიერთად უგალობდ ყოვლად საგალობელსა...“

აქბსა ა გ<sup>ი</sup>. რაჟამს შევი. — რაჟამს შევიდეს ცხოველსა მას ქორწილსა უკუდავი იგი...“ 73r—77r.

შენიშვნები: 1. თანხლება გიორგი ათონელის რედაქციის „თქვენს“ (Ier. 124, 19r), Sin. 59-ისა და Sin. 65-ის შესაბამის მასალას (იხ. აღწერა Sin. 59:93, Sin. 65:40) იმ განსხვავებით, რომ Sin. 65-ში კანონს არ მოსდევს აქებ-ღიოსა“ Sin. 59-ში კი „აქებღიოსა“ ტექსტი განსხვავებულია.

2. კანონის ავტორია იოვანე დამასკელი (იხ. გიორგი ათონელის რედაქციის „თქვენს“ — Ier. 124).

14. „სეკვენზერსა კთ, კუთრიაკოზ<sup>ი</sup>ისა, ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ღ</sup>ტყსა კ<sup>ა</sup> დ გ<sup>ი</sup>. 3 სასწაული საკურველი. — 3 სასწაული საკურველთაჲ, რომელი ღმრთისმძილ-ელმან მოსე კურთბისა ცემითა განაპო...“

სხუანი, ვითარმედ გზადრდით. — კრძალულებისა აღუერთთაჲ მით მოკლინენ ენებანი...“

ოგ<sup>ღ</sup>ლბსა. გალობაჲ შეეწ. — ცნობაჲ საღმრთოა მომწმადლე მე, ქრისტე...“

აქ<sup>ა</sup>ბსა. ნესტესა და. — აჰვედ ზედა სიმაღლესა ჭეუყანასა კეოილად ქცე-ეთთა ზეცისათა...“ 77v—85v.

შენიშვნები: 1. თანხლება Sin. 59-ისა და Sin. 65-ის შესაბამის მასალას (იხ. აღწერა Sin. 59:93, Sin. 65:49) იმ განსხვავებით, რომ Sin. 59-ისა და Sin. 65-ში „სეკვენზერსა“ უძველეს „აბ<sup>ბ</sup>სა ბ გ<sup>ი</sup>“ და „აბ<sup>ა</sup>კა დ გ<sup>ი</sup>“.

2. გიორგი ათონელის „თქვენს“ თანხლება შოლოდ უფალო ღღტყვისას „სხუანი“, (იხ. Ier. 124, 110v).

15. „სეკვენზერსა დ, ჭენეფორესი და ძეთა, ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ღ</sup>ტყსა კ<sup>ა</sup> ა გ<sup>ი</sup>. სუფევს ღმერთი წარ. — კრებულნი შორწმუნენო, მოვედით დღეს კსენებასა მრავალსურნელისა მის უფაილისა...“

ოგ<sup>ღ</sup>ლბსა. ეტლთა. — იესუ ყოვლად ძლიერთ, მომეც მონათა შენთა ძღე-ვთა წინააღმდეგობათა...“

აქ<sup>ა</sup>ბსა. რაჟამს შევი. — დღეს დიდებული დღესასწაული ღირსთაჲ ადეს-რულებიეს...“ 85v—91r.

შენიშვნები: 1. კანონი და აქებღიოსა ავრისტოქელია: „იოვანეს და არქანის ქებით შეესასწო დღეს“.

2. თანხლება Sin. 59-ისა და Sin. 65-ის შესაბამის მასალას (იხ. აღწერა Sin. 59:100, Sin. 65:50).

16. „ოკონზერსა ე, გრიგოლი სომხითისა, დასდებელი ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ღ</sup>ტყსა 3 გ<sup>ი</sup>. ყ<sup>ყ</sup>ლი ნათე. — წმიდაჲ იგი ზოსტერი წისხულითა წამებისათა შედებე, სანატრელო...“

ოგ<sup>ღ</sup>ლბსა კ<sup>ა</sup> დ. დანათქენ ე. — ვითარცა მწყემსი უძალი მდგომარე ხარ კანდიერად წინაშე საშებისა...“

აქ<sup>ა</sup>ბსა კ<sup>ა</sup> გ გ<sup>ი</sup>. მოღუაწეთ კ<sup>კ</sup>ო — მღვდელთმომღვაწო გრიგოლი ქრისტეს მოწამეო, სამკაულო და შეფინებებო ეკლესიისაჲო...“ 91v—97v.

**შენიშვნები:** 1. გიორგი ათონელის რედაქციის „ოქტენის“ მიხედვით კანონის ფორმია „ესე“ (იხ. 1er. 124, 113v).

2. გიორგი ათონელთან გრიგოლ პართეველის (გრიგოლ სომხოსის) ხსენება დასავლობელი 30 სექტემბერსაა დადებული.

3. Sin. 59 წყდება 1 ოქტომბერზე. Sin. 65-ში, რომელიც რედაქციულად Sin. 59-თან დგას, 5 ოქტომბერი გამოკრებილია, ამის მიხედვით Sin. 59-შიც 5 ოქტომბერს გრიგოლ პართეველი მოალოდნელი არ ფერ; Sin. 39-ში ეველიერის შებაოს შამათა ხსენება, შათ შორის ვრიგოლ პართეველისაც, შაგარ შასლა Sin. 49-გან სრულიად განსხვავებულია, რადგან Sin. 59-ში ეველიერის შებაოს ეველი მუქდახნო მამისადგია მიძღვნილი ერთი საგალობელი (კანონი და სტიქაროები).

17. „ოქონბერსა ივ. გრიგოლ ნოსელიისა, ორო ღღტყსა კა გ გრი. დღეი ვნები. — მღდელთმთავარო გრიგოლი შეენიერო, შენ სიბრძნითა განმდიდრე ეკლესიაჲ ქრისტესია...“

ოვღბსა დ გრი. უფალსა ღმერთსა უგ. — უფალსა ღმერთსა უგალობდეთ, ერსო, რომელმან გამოაბრწყინეა მთიებდად...“

აქბსა კა დ გრი. — შენ, გრიგოლი, ქაძევედი დიდსა ბასილის...“ 98r—102r.

**შენიშვნა:** თანხდება Sin. 65-ის შესაბამის მასალას (იხ. აღწერილობა Sin. 65:58).

18. „ოქონბერსა კ, კონ[ი]ლეოხს ასისთავისა, ორო ღღტყსა კა ბ. რაქამს განი. — რაქამს წმინთთა გონებითა უფართას გულსმოდგინე აქმენ შენი...“

ოვღბსა დ. ზღვისა მის. — ყოვლითა სულითა შენითა განსწმიდე სული შენი...“

აქბსა. მოციციმეის ღმერთო. — ღმობიერად ვითხოვდეთ წყალობასა ქრისტეს ღმრთისაგან...“ 102r—105r.

**შენიშვნები:** 1. კანონი და „აქებდითსა“ აკროტიქულია: „ყოვლად საღმრთოსა ვიბაროუნ, კონელი“.

2. თანხდება Sin. 65-ის შესაბამის მასალას (იხ. აღწერილობა Sin. 65:60).

19. „ნოქემბერსა კმ, ანდრია მოციქელისა, ორო ღღტყსა კა ა. დავითის. — ვითარმე გხადიდით, მოციქელო, სუტვილითა შენითა შეპყრობილნი...“

ოვღბსა, მარჯუენაჲ შენი. — სულმყარალობაჲ გონებისა ჩემისაჲ განწმიდედ წყაროთა სიტყუათა შენითათა...“

აქბსა. დავითის. — ვითარცა ნელსაცებელითა ღირსად, მოციქელო, აღიესებიან საყნოსელნი მათნი...“ 107r—113r.

**შენიშვნა:** თანხდება Sin. 65-ის შესაბამის მასალას (იხ. აღწერილობა Sin. 65:85).

20. „თა დეკენბერსა ლ. ნიკოლოზისნი, ორო ღღტყსა დ გრი. იხარებს მუჟფმ. — სამებისა ნათელსა ხედვს მარადის და იხარებს...“

უვღბსა გ გრი. ღმერთსა, რწ დაანთქ. — მღდელთმომძღვარსა ნიკოლოზს მოვედით დღეს შევასხმიდეთ ქებასა...“

11. სინუო კოლექცია

აქმსა კა დ ვი. ლახუარსა. — უბიწოდ სცხონდებოდე, ღირსო მდღელ-  
შოდღუარო ღმერთშემოსილო ყოვლად ნეტარო... 113r—117r.

**შენიშვნა:** თანხედება Sin. 65-ის შესაბამის მასალას (იხ. აღწერილობა Sin. 65-92).

21. „ღდევნებრსა იდ, მოდისტოსისნი, უჯღბსა დ. ზღუფსაი მის. — ვით-  
ხოეთ შენგან, მაკხოვარო მაღალო, ყოელისა მპყრობელო...“ 118r.

**შენიშვნები:** 1. Sin. 49, თაე-ბოლონაკელთა. შეიკავს საწელიწდო იადგა-  
რის სათუერო ნაწილს (იენისი-დეკემბერი).

2. რედაქციულად დგას საწელიწდო იადგარის პალესტინური ჩვეულის კრებუ-  
ლებთან: Sin. 59, Sin. 64, Sin. 65. ამ კრებულებთან შედარებით Sin. 49 გამოკ-  
რებულია.

3. გამოყოფა ორი ხელი: ერთი — კალიგრაფიული (1r—32v), მეორე გეგ-  
რული, არაალიგრაფიული (33r—120r), ორივე იოანე-ზოსიმეს უნდა ეკუთვნოდეს.  
პირველი ხელით გადაწერილია Sin. 26-ის ნაწილი (26r—115v), მეორე ხე-  
ლით გადაწერილია Sin. 66-ის 17r—113v.

4. აქვს რვეულებრივი აღრიცხვა, რომელიც იწყება 21-ე რვეულით. შეიკავს  
13 რვეულს. პირველი ხელით გადაწერილია 21—24 რვეული, მეორეთი კი დანარ-  
ჩენი. 26-ე რვეულის ბოლო გვერდზე თავდება იოანე ნათლისმცემლის „აქებუთო-  
სა“ შინაწერით (იხ. აქვე, 8 მშ. 1). გადაწერის ხელი გრძელდება, მაგრამ იწყება  
ახალი რვეულებრივი აღრიცხვა (პირველი, მეორე...).

5. მკვლევარი პ. ინგოროყვა მასალის ერთ ნაწილს (მარინა მოწამე, იოანეს  
თავის კეთა, მარიაშობა, გრიგოლ სომხითელი, ქსენეფორე, მოდისტოსი) იადგა-  
რის უძველეს რედაქციას აეთუენებს და ავტორად გრიგოლ ხანკელს მიიჩნევს.  
რაც საფუძველს მოკლებულია (იხ. პ. ინგოროყვა, თხ. კრებული III, 1965, გვ. გვ. 257—258, 260, 264, 570—573).

6. ხელნაწერი აღწერილია იხ. 6, მარია, აღწერილობა, გვ. 59.

## 59

### იადგარი. X

226 ფ. 24, 5X 19; ეტრატე: უფო, დაზიანებული; კალიგრაფიული წერტილი  
ნუსხურით, სათაურები და სახედრო ასოები შთაგრძელებით; [X ს.]; ნაეული.

1. [ღდევნებრსა კდ, კრებამ სამწყსოს], „...იშუა მქსნელი ადამიანთაი და  
მან განმიხუნა ბჰენი სამოთხისანი...“

აქმდოსა, მასწაველი საეკრეულოთა, რომელსა-იგი სიბრძნით უბერიან  
ცანი...“ 1r—v.

**შენიშვნები:** 1. ხელნაწერი თავნაკლულია, იწყება IX რვეულით, 24 თვემ-  
ბრის „ღაღატყავსა“ ბოლო ტროპართ.

2. სათაური აღდგენილია ხელნაწერ Sin. 64-ის მიხედვით (Sin. 64, 12v).

2. „ღდევნებრსა კდ, შობაი უფლისა ჩუენისა იესუ ქრისტესა, დსდბელ-  
ნი ოო ღღტყესა კა მ. ვიხილეს რაჲ ქრისტე. — ვითარცა იხილევ, ქრისტე-  
ბეთლემს, ქალაქსა დავითისსა...“

სტიქერონი ბ გ. ი, ფილიპე ბეთლემი. ფესუთა მათაგან ოქროანთა შემკობილ ხარ შენ, ქალწულო...

**შენიშვნა:** „სტიქერონი“ აკროტიქია: „ფილიპე ბეთლემი“, აღწერილია მადლი შაირის 16 მარცხელის სალექსო საზომით (იხ. ნ. შაირის აღწერილობა, გვ. 102—103; პ. ინგოროვა, სხზულებანი, 111, თბ., 1965, გვ. 40, 41, 365, 553).

იხ. თაი ქ. მ. რაყამს მიღცვალე ღმრთის, აპს ზედა. — რაყამს მოივლინე სიტყუაი დამბადებელი მათდა, რომელნი-იგი შენ შეკჳმნენ კაციო...

ქელთაბუნსა ა გ. ი. ვეფრენე ურანესე იმის. — იხარებენ ცანი და იშუებს ქუეყანაი...

უკლბდთსა ქ. მ. დ. გ. ი. გალობაი შეეწირით, მორწმუნენო. — რომელი მოიებთსა წინა იშეე მამისაგან, მხოლოდ-შობილო...

**შენიშვნა:** ცისკრის კანონი შეიცავს მეორე გალობაი „მოხიბლესა“.

აქლბდთსა დ. ი. ო. ს. ე. ბ. ი. ს. ი. იოსებ საკვრველი, დღეს ღმრთისაგან განწესებულო, გამორჩეულ აქმნი მცველად ღმრთისა დედისა...

სტიქერონი დავით-იაკობისი ა. ზეცისაგან. — მეფობისა ქვეეთა ღირსად მოლუაწებით დავით წოდებულმან მან...“ 1v—5v.

3. „დეკემბერსა დ. წმიდათა მოციქულთაი ზებედეს მეთაი იაკობ და იოვანესა. ო. ო. ღ. ღ. ტყეცსა ქ. მ. დ. გ. ი. ნეტარი ღმრთის-მეტყუელო იაკობ, შენ კჳმი იგი სიტყესაი რაყამს გესმა და შეიწუნარე...“

იხ. თაი ა. გ. ი. იესუ ქრისტეს მოციქულთა და განბრანობილთა სულისა მიერ წმიდისა, ყოველი საღმრთოთა გალობითა შევასხმიდეთ ჩუენ ღირსსა იაკობს და იოვანეს...

იხ. ქ. მ. ა. ქრისტესა დაემოწაფე და მსუ სასუქელი მისი...

უკლბდთსა ქ. მ. დ. ზღესა მის მეწამელისა. — იაკობს და იოვანეს ჩუენ ყოველი უგალობდეთ დღეს...

აქლბდთსა. მენეო, შორის მწყემსად ჰეშმარიტებისად ეკლესიისა ქრისტესსა პირველად გამოშჩნდი...“ 5v—7v.

4. „თ. ა. იანვარსა ა. პასილი მთავარბისკოპოსისაი დასადებელნი. ო. ო. ღ. ღ. ტყეცსა ქ. მ. დ. რომელი იწოდეთა ზედა. — რომელი იწოდე სენა სასუქეველის მღვდლობაი ქრისტესი, ღირსო...“

სტიქერონი ა. გ. ი. თეოფანის სახელსა ზედა. — თანა-არსი იგი მამისაი...

**შენიშვნა:** სტიქერონი აკროტიქია: „თეოფანის“ (ამასთან დაეკმარებოთ იხ. ნ. შაირის აღწერილობა, გვ. 102).

იხ. ქ. მ. დ. გ. ი. გამოუთქმელისა სიბრძნისა საღმრთოთა ხილეთა...“ 7v—9r.

5. „თ. ა. იანვარსა ბ. ქსენებაი სილიბისტროს პროპია პაპისაი. ო. ო. ღ. ღ. ტყეცსა ქ. მ. ა. ზეცისა გან. — ღმრთის-მსახურსა მას მეფესა, დიდსა კოსტანტინეს, გამოუჩნდეს ბრწყინვალედ ჰეტრე და პავლე...“

უკლბდთსა. მარკუნენ შენი უ. ფერონ აკროტიხონ ტოი ანდე: სილბესტ...

როსს, რომთა ვესკოლიესა, ვაჭებდეთ, ერწო-ერწე გარდავალს. — სილბესტროს, ბრწყინვალესა ვარსკვლავსა, ყოველნი შემოკრებულნი ვაჭებდეთ...

აქზდოსა. ზეცისა განწესესებულ. — ისროდე შენ, მამაო, მწვალებელთა ერსა შურდელთა სიტყუათა...

სტიქერონი, წმიდანო მარტე. პატერ სილბესტროს. — მამაო სილბესტროს, სიბრძნით ფრთოვან იქმენ შენ სიმალესა...“ 9r—12r.

შენიშვნა: ცისკოს კანონი და „აქებლითა“ აეროსტიქია: „სილბესტროსს, რომთა ვარსკვლავსა, ვაჭებდეთ, ერწო“ (ამასთან დაკავშირებით იხ. ნ. მარტის აღწერილობა, გვ. 102).

6. „ღმრთის გამოცხადებისა წინა ცურიაკესა, ოდეს ესე სიბარება იყოს და თავადსა იესუს ეწყო, დასადებელნი. ორ ლტყესა კა ა. ზეცისა ძალნი შენ.

— წარმართთა ეკლესიაო, ბრწყინვალედ შემოკვე, ქრისტე მოახლებულ არს... ორთა დ. მათეზი ქალწულისაგან შობილსა მზესა მოელის დღეს...

უგლბდოსა ა. მონებისა მისგან მწარი, აზღუდნეს ზღუსა იგი წყალნი. — ქრისტეს ეველების ნათლის-ღება, ქრისტე იორდანედ მოახლებულ არს...

აქზდოსა დ გი. უფლისა ტაძრად მიყვანებისანი, შობითგან მერვესა დღესა წინადაცუეთაი. უფალო, შენ დაუსაბამოა გამოშინდი დაუსაბამოსაგან ღმრთისა...

სტიქერონი, რომელმან ედემს შინა ოდეს. — შველისა ყოველი აღასრულე.“ 12r—14v.

შენიშვნა: მსდევს შესაბამის დასვებებს Sin. 64-ში, განსხვავებული მხოლოდ „აქებლითა“ სტიქერონი (მღრ. აღწერილობა Sin. 64:11,18).

7. „განცხადებასა წინა დღეთ დსდბლნი. ორ ლტყესა ზ გი. იყველ-მელთა. არღარა მძღე. — ღმერთი განკორციელებული გამოგვჩინდი ჩვენ და აღმავსენ ჩვენ სიბარულითა მოსღვისა შენისადათა...

უგლბდოსა. ღმერთსა, რომელმან დაანთქი მეწამელსა. — ღმერთსა, რომელმან განაახლა ბანითა მით მეორედ შობისადათა პირველ-შექმნილი ადამ, უგალობდეთ...

აქზდოსა. დღეს ალ. — ვითარცა კაცი ლიტონი წარმოდევ შენ, ქრისტე...“ 15r—16r.

8. „იანვარსა ე. კალამონს დამის თევთა, დსდბლნი ნათლისღებისანი. ორ ლტყესა კა ა. სამწუხ. — სამწუხროსა ლოცვისა შევსწირავთ შენდა შიმართ, უფალო...“

უგლბდოსა. უგალობდეთ ყოველნი მწარისაგან. — ურწმუნო ქმნილი ერი მტრობათა, ღმრთის მბრძოლი, არა იხოვნეს შვილად აბრაჰამისა...

აქზდოსა. რაჟამს დაემშუღაღე გუარსა ძელი. — რომელი განჰკორციელდისიტყუაი ღმრთისა...“ 16r—18r.

9. „მე-ბ დღესა ნათლის-ღებისანი და ქსენება აბოასი, დსდბლნი. ორ ლტყესა კა დ. ხისა მიერ ადამ. — იყო ოდესმე იორდანე შემწყნარებელ კოდობნისა შველისა უფლისა...“

უგლბდთსა დ. გიგალობთ შენ, უფალო ღმერთო ჩუენო. — რომელმან  
 დართენ წყალოა ზედა ზესკნელნი...

აქმსა ბ. მოვედით, უგალობდეთ მადლობით ქრისტესა...

სტიქერონი. სამებასა ერთარსებასა ჩუენ ვადიდებთ\* 18r—19v.

10. „მე-გ დღესა ნათლის-ღებისანი, ოო ღლტყესა კა გ. სპერიონ იემ-  
 ნონ პროს ფერ. — შუუხრისა გალობასა შევსწირავეთ შენდა, ქრისტე...

სტიქერონი. განკაცებთა შენითა ბუნებაჲ კაცთაჲ განამართვე, უფალო...  
 უგლბდთსა. უგალობდეთ უფალსა მორწ. — კელმან ღმრთისამან მიცნა

სიროტთაგან...

აქბდთსა. მოვედით თქუენ, წარმართო, და ახილეთ ძალი უფლისა იესუ-  
 სის...“ 19v—21v.

11. „მე-დ დღესა ნათლის-ღებისანი, ოო ღლტყესა კა დ. ბუენი რვალი-  
 სანი შეჰმარენ და მოკლონი რკინისანი განჰხეთქენ, ქრისტე ღმერთო...

სტიქერონი. ნათელს იღებს დღეს ქრისტე...

უგლბდთსა. რომელმან გამომიცნა. — რომელმანცა განწმინდა დღეს  
 ბუნებაჲ კაცთანი...

აქბდთსა. კლდენი განსთქდეს. — ქუაბსა შინა ჰმწირობდ, ქრისტე...“  
 21v—23r.

12. „მე-ე დღესა ნათლის-ღებისანი, ოო ღლტყესა კა ა გი. სუფევს  
 ღმერთი წარმართთა ზედა...

სტიქერონი. დაჰსენდა საცთურთ პირველი...

უგლბდთსა. განოჩნდა ღმერთი კოტც. — ქრისტემან რამ ნათელ-ილი  
 წყალოა შინა...

აქბდთსა. მოვედით აღვ. ოტო თაემასონ. — ეჰა საცრველებაჲ, რამეთუ  
 უხილაეი ღმერთი გამოუჩნდი სოფელსა...

სტიქერონი. გიხაროდეთა ზედა. — უფალო, რაჲეამს ნათელ-ილე კოტცი-  
 თა წყალოა მათ შინა...“ 23r—24v.

13. „იანვარსა იბ. ფილოთეოსისი და მოყუასთა მისთაჲ. ოო ღლტყესა  
 კა ბ გი. ჭუართა შენითა. — განგუნათონა ჩუენ, ქრისტე, ნათლის-ღებაჲმან  
 შენნან...

უგლბდთსა გ გი, ღმერთსა, რომელმან დაანთქა. — რომელმანცა განწ-  
 მიდა კოტცი-შესხმულმან ქრისტემან განბანითა პირველ-შექმნული იგი...

აქბდთსა. დღეს აღდგა. — შენ, ქრისტე, გამოჰბრწყინდი დღეს კოტციოთა  
 იორდანეს...“ 25r—27r.

14. „განცხადებისა მსგედსი. უგლბდთსა დ გი. ისრაელი შონა. — ნათ-  
 ლის მომცემელო და საუკუნეთა მათ შემოქმედო...

აქბდთსა. ლახურისაგან. — ნათლის-ღებაჲმან შენმან უბიწომან კაცთათეს,  
 მკსნელო, გამომიცნნა ჩუენ წყვეისა საცთურთაგან...“ 27r—28v.

15. „იანვარსა იდ, ნინომსი, ოო ღლტყესა დ გი. მომიგ. — სამოციქუ-  
 ლოსა მას დიდებულსა ბართლომეოსის ნაწილსა ჩრდილოთ კერძომსასა მას  
 ღირს-აქმენ შენ, სანატრელო...

უგლბდსა. უგალობდეთ უფალსა, რომელმან გა. — მოვედით, უგალობ-  
 დეთ შესხმითა ქუებისათა მუნესა ნინოს...

აქზღოსა. ცხორების-მომცემე. — ცხორების-მომცემელითა ვნებითა მით შენითა, ქრისტე, დამდაბლდეს ბორცუნი...“ 28v—30r.

შენიშვნა: „ქვბლისას“ ვასწერო; კიდევ მოაფრულით მიწერილია „ქრ“.

16. „იანუარსა იმ, პაელე განშორებულისაჲ. იაო ღ'ღტყესა ქა ა. — მოველით, მოყუარენო დღესასწაულისანო, და უგალობდეთ ღირსსა, ქრისტეს გაზორჩეულსა პაელეს ნეტრეულსა...“

უგ'ღბღოსა. მარტუენმ შენი. ფერონ აკროსტიხონ ტოი ანდე: პაელეს იოუანე გლახაი აქებს. — პაელე განშორებული, სათნოებითა შემცული, ქრისტემან ღირსად აღიდა...“

აქბსა. ნისტვან სეივტონე კათი. — მარხვითა და ლოცვითა განსწმიდე სულის შენი, ღმერთ-შემოსილო პაელმ...“ 30r—32r.

შენიშვნა: ცხარის კანონი აკროსტიქია.

17. „იანუარსა ით. კსენებაჲ წმიდისა მამისა ჩუენისა ანტონი ეარახისი(!). იაო ღ'ღტყესა ქა დ. მომიკსენენ ჩუენ, ქრისტე. — ღირსო მამაო, რაჲჲს გესმა ქმაო იგი სახარებისაჲ, თქუმილი უფლისა მიერ...“

უგ'ღბღოსა. უგალობდეთ უფალსა, რომელმან განიუ. — მოველით, მორწმუნენო, მარტულთ-მოყუარენო, სარწმუნოებით უგალობდეთ ანტონის...“

აქზღოსა. მამაო წმიდაო, შენ შეიგუერე წყობად უღმრთოთა...“ 32r—33r.

18. „იანუარსა კა, ღირსისა მაქსიმოს დამასკელისა. იაო ღ'ღტყესა ქა ა. წმიდანო მარტულნი. — მართალო მაქსიმოს, ღირსო, სარწმუნოებისათჲს მკნედ მოღუაწიო...“

სტიქერონი დ გ. იდალას ტუ კროიოსი ე მაქსიმოს. — ხბარებდ უფლისა მიერ, ღირსო მაქსიმოს, სიბრძნითა მით განმტკიცებულო...“

უგ'ღბღოსა. უგალობდეთ უფალსა, რომელმან განი. ფერონ აკროსტიხონ ტოი ანდე: დიდებულსა მაქსიმოსს ოგალობდით. — დიდებულო მაქსიმოს, საღმრთოჲ იგი მადლი სულისაჲ დღეს ენისაგან შენისა ღმრთიუ განბრძნობილისა დააწითე ჩემ ზედა...“

შენიშვნა: ცხარის კანონი აკროსტიქია.

აქზღოსა. მოწაფეო მაქსოვრისაო, მღღელა-მოძღუარო. — ვითარცა მღღირად ღმრთის-მეტყუელმან მართლმადიდებლობისამან მაქსიმე პატრიე საუყუნოჲ მოიგო ქადაგებითა ქრისტეს ღმრთისა ჩუენისაჲთა...“ 33r—35r.

19. „იანუარსა კბ, ტიშოთე მოციქულისაჲ. იაო ღ'ღტყესა დ. ხისა მიერ. — სჯოდე, ნეტარო, მკნებითა ვხასა დაუბრკოლებულად...“

უგ'ღბღოსა. დაანთქენ ვნებანი სული. ფერონ აკროსტიხონ ტოი ანდე: ტიშოთეს, მთიებსა ეფესოსისაჲ, ოგალობდეთ. — ტაძრად სამეფუოდ გამოვჩნდით და აღვაშენნეთ თაენი ჩუენნი სადგურად სულისა წმიდისა...“

აქზღოსა. ბორცუმან ერმან უღმრთომან ბოროტი ზრახვაჲ აზრახეს...“ 35r—37r.

**შენიშვნა:** ცისკრის კანონი და „აქებღიისა“ აქროსტიქია.

20. „იანვარსა კგ. იუდა მოციქულისაჲ. ო“ ო ღ ღ ტყვესა ა. ზეცისა სუფევი-სათჳს გსუროდა შენ, ღირსო...“

უგ ღ ღ ბღთსა. მარჯუენე შენი უძლე. ფერონ აქროსტიხოზ ტოი ანდე: გიხა-როდენ, იოდა, მოციქულო ქრისტესო. — გიხაროდენ, იუდა, მოციქულო ქრისტეს მეუფისაო...“

**შენიშვნა:** ცისკრის კანონი აქროსტიქია.

აქ ღ ღ ბღთსა. წმიდანო მარტუ. — გიხაროდენ, ბრძენო, ღირსო მოციქულო უფლისაო...“ 37r—39r.

21. „იანვარსა კე. გრიგოლი ღმრთის-მეტყუელისაჲ. ო“ ო ღ ღ ტყვესა დ. ტიპერინი სულღოსისუ თეო. — ცეცხლისა ენითა მავით, ღმრთის-მეტყუელო შენ გრიგოლი, ღმრთის მბრძოლთა მათ მწვალებელთანი განუხერხენ ენანი მათნა...“

იბ კ ა ბ გ ი. ტის ევსევიჲს ეპოკემდსას ტო ხრის. — ღმრთის-მსახურებისა-სა მოუდერე ტყბილსა უღელსა...“

უგ ღ ღ ბღთსა კ ა ა. მონებისა მისგან მწარისა. — ქრისტემან განაპო ზღუაჲ ბრძანებით...“

აქ ღ ღ ბღთსა. ღმრთის-მსახურებისა ტყბილსა უღელსა მოუდროკე ქედი შენი...“

იბ კ ა დ გ ი. თეუ გელონოს სტომა თეო ღრაფო. — ღმრთისა პირ აქმენ შენ, ღმრთიე დაწერილი...“ 39r—41v.

22ა. „იანვარსა კვ. ქსენეზაჲ იოვანე ოქროპირისაჲ. ო“ ო ღ ღ ტყვესა კ ა ა. ზეცი. იოვანეს სახელსა ზედა. — იაკობ მოხუცებულო, გონება მხედველი ღმრთისაჲ, იქმნა მომასწავებელ ნიშნა მას ჭუარისასა...“

იბ თ ა. წმიდანო მარტულ. — ოქროსა ენასა, ღირსსა, განათლებულსა მას. ზეციოთ ცნობილსა...“

უგ ღ ღ ბღთსა ა. უგალოზდეთ ყოველნი, რომელმან მწარისაგან. — ოქრო-პირო, ქრისტესგან აქმენ შენ ღმერთ-მემოსილ...“

აქ ღ ღ ბღთსა დ. მენე. ხრესტულიაენ სტეონ. — ოქროსა უბრწყინვალესად ბრწყინე სწავლითა მოძღურებისათა...“

სტაქერონი დ. მკ. ექსეთუქი ტუ თეუ. — შენ მიერ დანერგულ აქმნა გულ-თა ჩუენთა ნიჭი იგი...“

**შენიშვნა:** „ო“ ო შესასას“ გასწერიე, კიდეზე, მიწერილია: „აეს“. ამავე ად-ვილას ეს მინაწერია Sin. 64-შიც (56v).

ბ. „ოქროპირისანიეე ო“ ო ღ ღ ტყვესა კ ა დ. მენეო შორის. — ოქროვანსა ორღანოსა და სულიერსა ებანსა, წყაროსა ღმრთისმეტყუელელებისასა, ღირსსა ეკლესიასა...“

სტაქერონი. მოგიცემიგს, ღმერთო, სს. — მოგუეცა ჩუენ ყოველთა მწყემ-სი კეთილი...“

იბ კ ი დ. იტუ სტომატოს სუ. — პარით შენით, ნეტარო, გამობრწყინდა შადლი...“

ბ. „სხუაჲ კა გ. სკეოს ენ თეონ. — საღმრთოთა შიშისა მოგებითა ჭურ რჩეულ იქმენ შენ...

უგალობდითსა დ გ. ი. ეტლთა მფლობელი ფა. — იქმენ ქადაგ სინანულის მკურვალედ, ღმერთ-შემოსილო მამაო...

აქბდთსა კა ა გ. ი. საბა ნეტაროთა ზედა. — ღირსო მამაო იოვანე, ყოლად ნეტარო...

სტიქერონი. გიხაროდენთა ზედა არინ. — გიხაროდენ, ოქროსა ნესტუ. ღმრთისა ეკლესიისა სულიერო ებანო...“ 41v—47r.

შენიშვნა: 46r-ზე, „აქერთხვედითსა“ გასწვრივ კიდევ, ტექსტის ხელმიწერია „კლს“.

23. „ინაგარსა დ, იგნატის პატისანთა ნაწილთა აღმოყვანებამ პროპით ანტიოქს. ო. ო. ლტყვისა დ. ღმრთისმეტყუელებისა თავად. აღმოპბ. ნაწილინი.

ონთი კა ა გ. ი. გიხაროდენ, ღმრთის-მოძღვრებისა ყუაილო...

იბკნი კა გ. თეო პნევმატი პედოტის მენოს. — საღმრთოთა სულითა განათლებულმან ამპარტაენებამ მიძღვროთა განაჭიქე...

სხუაჲ კა ა გ. ი. ი ტონ ლოდონ სუ ზარის. — სიტყუეთა შენთა მაღლი და სულიერი მოძღვრებამ შენი გუექმნა მორწმუნეთა კიბე...

უგლბდთსა დ. ზღუსა მის მეწა. იოუნას პროსარ. — მეოხებითა შენითა, ღმერთ-შემოსილო ეგნატი, კეთილად განაგე ცხოვრება ჩემი.

აქბდთსა, ხისა მიერ ადამ, ამას ზედა. — სერაბინმან ესაფას ბაგეთა შეახო ნაკურცხალი...“ 47r—49v.

24. „თა ფებერვალსა გ, მიცვალეზამ სუმეონ მოხუცებულისა. ო. ო. ლტყვისა ბ. ე სუ სიონ აგიორეკეს ტ. — შენ, სიონ, მოუწოდე შეილთა შენთა დღესასწაულებად...

სტიქერონი გ გ. ი. მქდომარე ეტლ. — შეამკვე დღეს სასძლო შენი, სიონო...

უგლბდთსა ა. რომელი შეეწია ღმერთი მოსეს. — რომელი განჭორციელდა ჩუენთს ქალწულისაგან ღმერთი...

აქბდთსა. წმიდაო მარტულ. — რომელი პირველად მოსეს მთასა სინასა მოსცა შტული...“ 49v—51r.

25. „ფებერვალსა დ, ელია მოწამისა დამასკელისა. ო. ო. ლტყვისა კა დ გ. ი. მომიკსენენ ჩუენ, ქრისტე, სოფლის. — შევასხმიდეთ ყოველნი ღირსსა ელიას გალობითა საღმრთოთა...

უგლბდთსა. გალობამ შეეწიროთ, მორწ. ფერთან აკროსტიხონ ტოი ანდე: გალობით შევასხმიდეთ მოწამესა ელიას. — გალობამ შეეწიროთ, მორწმუნენო, დღეს გოხებითა უბრწოთა...

აქბდთსა. ლაზარისა. — ღმობიერად ყოველნი ვისწრავით აღსრულებად...“ 51r—53r.

შენიშვნა: ცისკრის კანონი და „აქბდთსა“ აკროსტიქია.

26. „ფებერვალსა მ, კსენებამ ალათეანგვლოზ მოწამისა, დამასკელ მთა-

ვარებისკოპოსისა. ო"ო ღ"ლტყესა კ"ა ა. ზეცისა განწყობილთა მათ სიჩხუმი-  
გან მპაჟეღა...

უგ"ლბდთსა. მარჯუენი შენი. — საღმრთოსა სულისა წყარო უშურველი  
მოგლმადლე ჩუენ მეოხებთა შენითა...

აქ"ბდთსა. წმიდანო მარტულნო. — იხარებს დღეს ღირსად წმიდა და ყო-  
ლიდ დიდებული ეკლესია...# 53r—55r.

27. „ფებერვალსა თ. მამისა ჯერასიმესი. ო"ო ღ"ლტყესა დ გ"ი. უღაბნო-  
თა შინა იორდანისთა ფრიად განჰბრწყინდი...

უგ"ლბდთსა. ვალოზად შევეწიროთ. — სიღრმე სიბრძნისა საღმრთოსადა,  
ღირსო...

აქ"ბდთსა. ცობრების მომ. — ჰყუაოდე შორის მათ მონაზონთა, ღირსო,  
ვითარცა ვარდი...# 55r—56v.

28. „ფებერვალსა იე. კსენებაი ჰამდილე კესარიელისა და მოყუასთა მის-  
თა. უგ"ლბდთსა დ. გიგალოზთ შენ, უფალო ჟ. — გიგალოზთ შენ, უფალო  
ღმერთო ჩუენო...# 56v—57v.

29. „ფებერვალსა კვ. კსენებაი მორფიოი რაზელ ეპისკოპოსისა. უგ"ლბ-  
დთსა კ"ა ბ. ღელვათა დაანთჟა მ. — ენისა ჩემისა კრულებაი განჰკვენ, მუჟ-  
ფუო...# 57v—59r.

30. „ფებერვალსა კვ. კსენებაი ჰროტერუოს ალექსანდრელ პატრიაქისა.  
ო"ო ღ"ლტყესა კ"ა ა. ეპა საჯრველთა ზედა. — შენ, მოღუაქეთა მათ სიქადუ-  
ლო და სათნოებათა საუნჯეო, ნეტარო...

სტიქერონი. წმიდანო მარტულნო, ს"ფლე. — სიბრძნითა შემკობილმან ნი-  
თლად განაბრწყინე სათნოებაი შენი...

იბ"ცა კ"ი დ. ორკერძო შენდა გვრგვინი უხრწნელებისაი ქრისტემან, ნეტა-  
რო, მოგანიჟა...

უგ"ლბდთსა დ. ფარათს ეტლები. — აგებულეებისებრ კაცთა ბუნებისა  
ოთხთა ნივთთა ზედა ოთხნი ნაყოფნი გამოახუენ...# 59r—61v.

31. ა. „წმიდასა კურიავესა კორციოთა აღებასა დ"სდბლნი. ო"ო ღ"ლტყესა  
კ"ა ა. დიდი მდღელთმ. პროს კათარომენ ატუსს იდეღუჟ. — განვიწმიდნეთ  
თაენი, ძმანო, სათნოებთა სამეფოთა ღირსებითა...

სტიქერონი. სამწუხროსა ლოც დაი ნისტყას კათართინე სპევსომენ. —  
მარხვითა ვისწრაფოთ განწმედად მწინკულისაგან ცოღეთათსა...

უგ"ლბდთსა. მარჯუენე შენი უძ. — ვინ შემკლებელ არს მითხრობად სა-  
ხარებისა შენისა, ქრისტე ღმერთო...

აქ"ბდთსა კ"ა ბ. შჯულმან მან წინაღსწარ. ელამფსენ ტის ენკრატისა ტუნ. —  
გამობრწყინდა მარხვისა შეენიერებაი დღეს...

მწუხრი, ო"ო ღ"ლტყესა კ"ა ბ გ"ი. უფსკრულმან. — ოდეს მოხუდე დიდე-  
ბით, მსაჭულო სინაართლისაო...

ოხ"თი ა გ"ი. ვანეწმიდნეთ თაენი ჩუენნი, ძმანო...# 61v—65r.

შენიშენა: მოსდეს ორშაბათ-მარსკვესი ზეედნი: ორშაბათსა კორკელსა  
[უგ"ლბდთსა ა, აქ"ბდთსა, აღ"ბდთსა), სომშაბათსა (მ"ხლსა ბ, აქ"ბდთსა, აღ"ბდთსა),  
ოთხშაბათსა (ვწმლ"დსა ბ, აქ"ხლსა, აღ"ბდთსა), ხუთშაბათსა (ო"ო შსა დ, აქ-  
ხ"დთსა, აღ"ბდთსა), მარსკვესა (ღ"მთუნსა დ გ"ი, აქ"ხდთსა, აღ"ბსა) 63r—67v.

ბ. ყველიერისა შაბათსა, ყოველთა შაბათა სახელებისა კსენებია. ორო  
 ღ'ლტყ'ესა კ'ა დ' გ'ი. — მოვედით, მორწმუნენო, ყოლად ქებულთა შაბათა გა-  
 ლობით შევასმიდეთ...

უგ'ლბდ'თსა. გალობაჲ შევწიროთ, მორწმუნენო. — გალობითა სულე-  
 რითა დღეს ყოველნი შევასმიდეთ ღირსად ნეტართა შაბათა...

აქ'ბდ'თსა. ვითარმე გაქებდეთ თქვენ, მამანო, სამოთხედ საშუებლისად  
 აღუუაგებულად...“ 67V—72r.

შენიშვნა: ცისკრის კანონი შეუკავს ჰუორუ გალობასაც — „მოიბიღეს“.

32 ა. „წმიდასა კურიაკესა მარხეთასა ყველიერისა. ორო ღ'ტყ'ესა კ'ა ა.  
 რაჲმს დაემშუქულჳ ჭუარსა ძელისა. ტისნის ტის ისიდონ დოქსომეთა. — მო-  
 წევნასა მარხვისასა მივეგებოდით, ძმანო...

სტიქერონი დ. ელამჟენ იხარისტ კურიე. — გამობრწყინდა განმანათლე-  
 ბელი სულისაჲ...

უგ'ლბდ'თსა ბ. ღელეთა დაანთქა. — ამაღლდა ქრისტე ჭუარსა ზედა და  
 წინააღმდგომი მტერი განაქარვა ღმრთეებით...

აქ'ბდ'თსა კ'ა ა გ'ი. დედანი იგი მიბრბით. დევტებესტი აპერლასომეთა  
 ტის ლამპრა. — მოვედით, მორწმუნენო, და შევიცვალნეთ ჩვენ ნათლად საქ-  
 მენი ბნელისანი...

მწუხრი, ორო ღ'ტყ'ესა ბ გ'ი. სასოწარკვეთილ. — ვინ არაჲ მტიროდის  
 მე შეეთომილსა ამას...“ 72r—75r.

შენიშვნა: მოსდევს ორშაბათ-მარასკევის ზეედრნი: პირმარხვად ცისკრად  
 (იბაკონი კ'ა ა, უგ'ლბდ'თსა ბ, აქ'ბდ'თსა, აღ'ბდ'თსა, აქ'ბდ'თსა, მწუხრი ორო  
 ღ'ტყ'ესა კ'ა ა გ'ი), სამშაბათსა (იბაკონი კ'ა ა გ'ი, მზლსა, აქ'ბდ'თა, აღ'ბსა,  
 აქ'ბდ'თსა), ოთშშაბათსა (იბაკონი ბ, გ'ნბლ'დ'სა, აქ'სა, აღ'ბსა, აქ'ბსა), ხუთშა-  
 ბათსა (იბაკონი ა გ'ი, ორო მ'სა, აქ'ბდ'თსა, აღ'ბდ'თსა, აქ'ბსა დ, მწუხრი, ორო  
 ღ'ტყ'ესა დ), მარასკევა (იბ'კნი კ'ა ბ, ღ'მთგ'ნსა, აქ'ბდ'თსა, აღ'ბდ'სა, აქ'ბდ'თსა  
 დ გ'ი) 75r—80v.

ბ. „მე-ბ შაბათსა, თვედორესი. ორო ღ'ლტყ'ესა კ'ა დ. ეგზეზოდე ცეცხლი-  
 თა შით შურისა მის საღმრთოასათა...

ობ'თა ა გ'ი. საბა ნეტარო. — ღმრთივ განბრძნობილო, ბრწყინვალეო  
 თვედორე...

ობ'კა დ გ'ი. თვევიკი პანტეე ქიან. — საღმრთოასა მადლისა აღებითა კერ-  
 პთა საკეთური დაანთქი...“ 80v—81v.

33. „მე-გ კურიაკესა, ორო ღ'ლტყ'ესა კ'ა ა გ'ი. ვიხაროდენთა ზედა. ტუ  
 სტადიონ ტონ არეტონ კეიტ. — ასპარეზი სათხოვბათაჲ განღებულ არს...

უგ'ლბდ'თსა გ. რომელმან წამის-ყოფით შეკრიბნა. — უღმრთოებაჲ აიღეს  
 უვარის-მყოფელთა ქრისტეს ღმრთისათა...

აქ'ბსა ბ გ'ი. ოსპერედის ხრისტოს ტის მათი ტისტა. — ვითარცა პრქუა  
 ქრისტემან მოწაფეთა: იღუებდით და ილოცევდით...

მწუხრი, ორო ღ'ლტყ'ესა, წინაწარმეტყუელთაჲ კ'ა ბ გ'ი. უსჯკ. — შენ,  
 დაუსაბამოასა მამისაგან შობილსა უჯორკოდ, გამოუთქუმელად...“ 81r—83v.



**შენიშვნა:** მოსდევს ორშაბათ-შაბათის ზეედრნი: ორშაბათსა (უგზბდოსა ზ გ'ი, აქზდოსა, აღზსა), სამშაბათსა (მზლსა დ გ'ი, აქზდსა, აღზდსა), ოთხშაბათსა (უნზლდსა ზ, აქზდოსა, აღზდოსა), ხუთშაბათსა (ო'ო მ'სა ზ გ'ი, აქზდოსა, აღზდოსა). პარასევსა (ღ'შთვ'სა ა გ'ი, აქზდოსა, აღზდსა), შაბათსა (ღ'ღ'ტევსა ზ, კ'ზლსა, აქზსა, აღზდსა, აქზდოსა) 83v—88v.

34. „მე-დ კურიაევსა, ო'ო ღ'ღ'ტევსა ზ გ'ი. უფსკრუ. — პატერას ეტოკტის ტონ ტინე პიორათევსთუს. — მამაო სახიერო, შემოქმედო ყოველთაო, მომხედენ უცხო-ქმნულსა აპას...“

სტიქერონი ა. ამოსუტუ პროს ოპუტონ. — პირისაგან შენისა განძებულ ვიქმენ, უფალო...

უგზბდოსა დ. ზლესა მის მეწამელისა ღე. — კრებაი უერის-მყოფელთა უმჭულთა შეკრბა ამოდ...

აქზდოსა ზ. რომელი იშვა მამისაგან. — ტონ ხალეპონ ტონ ფრესმატონ ეან სალ. — უგენურებით სასიძობელი იგი საპაყელი განვიძარცუენ...

მწუხრი, ო'ო ღ'ღ'ტევსა კ'ა ზ. გუნდი მარტულთაი. — მოველით აწ ყოველნი, შეტრდეთ უფალსა სინანულითა...“ 88v—91r.

**შენიშვნა:** მოსდევს ორშაბათ-შაბათის ზეედრნი: ორშაბათსა (უგზბდოსა ზ გ'ი, აქზდოსა, აღზა), სამშაბათსა (მზლსა კ'ა ზ, აქზდოსა, აღზდსა), ოთხშაბათსა (უნზლდსა ზ, აქზდოსა, აღზდსა), ხუთშაბათსა (ო'ო მ'სა კ'ა ზ გ'ი, აქზდოსა, აღზდსა), პარასევსა (ღ'შთვ'სა ზ, აქზდოსა, აღზდსა), შაბათსა (ღ'ღ'ტევსა ზ გ'ი, კ'ზლსა, აქზდსა, აღზდსა, აქზდოსა) 91r—95v.

35 ა. „მე-ე კურიაევსა, ო'ო ღ'ღ'ტევსა დ. ხისა მიერ ადამ. ზილოსომენ უი პისტი ტონ თეო. — მივჰბაძვიდეთ, მორწმუნენო, მეზუერისა მის სულ-თქუმით ლოცვასა...“

უგზბდოსა ა გ'ი. ეტლთა სიმრავლმ მვედ. — ძლიერმან ბრძოლასა უფალმან, მეუფემან ქრისტე, განუდგა მავმ მტერსა...

აქზდოსა დ. კლენი განი. მიმისომეთონტელო ნუთიბტთა. — მივჰბაძვიდეთ, მორწმუნენო, მეზუერისა მის სინანულსა...

მწუხრი, ო'ო ღ'ღ'ტევსა კ'ა ზ გ'ი. მძლე ვქმენ. — დასორგენე შენ, ქრისტე, მთავრობაი იგი ბნელისა...“ 96r—98r.

**შენიშვნა:** მოსდევს ორშაბათ-სამშაბათის ზეედრნი: ორშაბათსა (უგზბდოსა კ'ა ზ, აქზდოსა, აღზსა), სამშაბათსა (მზლსა დ გ'ი, აქზსა, აღზსა). 98r—100r.

ბ. „ოთხშაბათსა შოა მარხელისა, კოსტანტინეპოვლის გამოყენებაი ძელისა ცხორებისაი, დ'სდბლნი ო'ო ღ'ღ'ტევსა კ'ა ა. ზეცისა ძალნი. — ბრწყინვალედ შუენიერ არს ჩვენდა კრებაი ესენ...“

უგზბდოსა. დლესა მას აღდგომისასა ვი. — დლესა ცხორებისასა ვიზარბდეთ, ერო...

აქზდოსა. რაეამს დაემშჰუალმ ჯუარსა ძელისა. — რაეამს დამბადებელი მოწყალმ ექმნა წყალობით თუსთა დაბადებულთა...“ 100r—102v.

გ. „მე-ე ხუთშაბათსა, ქსენებაი წმიდისა იოვანე ნათლისმცემლისაი. ო'ო

დღტყვსა ა გ.ი. გიხაროდენ, თავო შეენიერო, ბრწყინვალეო და ანგელოზთა-  
 გან პატრივ-ცემულო...

სტიქერონი დ გ.ი. ვითარმედ გხადოდი. ლუხნოს ნუ. — მთიები იგი ბრწყინ-  
 ვალმ გამოგვჩნდა...

იბქნი კა ბ. მნიძი დივეონ მე ტონ კომიონ. — საცქენებელი შართალთაჲ  
 ქებით აღესრულების...

სხუაი დ. ოს თეონ თისაერისმა. — ვითარცა საუნჯე დამალული ქუეყანასა,  
 ქრისტემან გამოგვცხადა თავი შენი, წინამორბედო...

სხუაი დ გ.ი. ოსენ ტა მითთისაეროსის დოქსის. — ვითარცა შარგალიტი  
 შრავალსასყიდლისაჲ, დადებული საბქენანსა შინა, თავი წინამორბედისაჲ აღ-  
 მოგვცენდა...

უგლბდთსა დ. ზღუსა მის მეწამუ. — ვითარცა მთიებსა, წინამბრძოლსა  
 მზისა მის სიშარბოლისასა, განგიცდი თუალითა სულსაჲთა, წინამორბედო...

აქზდთსა. მოვიციმეეს, ღმერთო, სასწაულად. იანჯქე პროპილე ატი სინკ-  
 რატიას. — განახუნა წინა ბქენი შარხვათანი საგალობელმან თავმან შენმან  
 იოვანე...“ 103r—106r.

დ. „მე-ე პარასკევსა, ჭუარისაჲ იბქნი კა დ. რომელი აშბაღდა ჭუარსა  
 ზედა ნეფსით თუსით...

უგლბდთსა. ზღუსა მის მეწამულისა. — რომელმან ცანი გარდაართხენ,  
 განიპურენ კელნი ჭუარსა ზედა...

აქზდთსა. რომელმან დაითმინე უნებაჲ ჩუენოუს ჭუარსა ზედა, ქრისტე  
 ღმერთო ჩუენო...“ 106r—108v.

ვ. „მე-ე შაბათსა, ქსენებაჲ წმიდათა წინაწარმეტყუელთაჲ და მოწამეთაჲ.  
 უგლბდთსა დ. დაანთქენ ვნებანი. — მდგომარენო საუფარსა ღმრთისასა კადნი-  
 ერად წინაწარმეტყუელნო...

აქზდსა დ გ.ი. უფალო, დაღაცათუ მრავალ არიან ცოდვანი ჩემნი წინაშე  
 შენსა...“ 108v—110r.

36 ა. „მე-ე კერიაკესა, ოო დღტყვსა ა გ.ი. მოვედით, აღ. ტინ ტრავმატო-  
 თისან კევსტინ. — წაღულსა სულსა ჩემსა და დამდაბლებულსა, უფალო,  
 უღბინე...

სტიქერონი დ. რაემს მოწყალმ ექმნა, — რომელსა ყოველთა კაცთაჲ გნე-  
 ბავს ცხორებაჲ...

უგლბდთსა ბ გ.ი. უქუღვევლად ზღუაჲ წიად ელო. — შენ, რომელმან  
 თავს-იდევე ვნებაჲ კორცთა ნეფსით თუსით, მაცხოვარო...

აქზდთსა ა გ.ი. მასტიქსიტის ტონ ტონი ემუ. — წყალობითა შეცოდე-  
 ბულთაჲთა იგუემენს ბქენი ჩემნი ავაზაკთა მიერ...

მწუხრი, ოო დღტყვსა ბ გ.ი. ანგელოზთა მკედ. — ანგელოზთა კრებულ-  
 ნი განკვრეებულნი მწოდინან...“ 110r—113r.

„მე-ვ ორშაბათსა, უგლბდთსა დ. დაანთქენ ვნე. — დაშრიტე, მოწყალეო,  
 სულისა ჩემისა დამთქმელი ზღუაჲ...“

შენიშვნა: მოსდევს მე-ვ სამშაბათის ზეფერი (იბქნსა ბ გ.ი, აქზდთსა, იღზ-  
 დსა).

ბ. „მე-ვ ოთხშაბათსა, ღმრთისმშობლისაჲ. უგლბდსა დ. ზღუსა მის მეწამულსა. — ყოველთაჲე ჭირვეულთათჳს შენ ნუგეშინის-მცემელად გამოშენდი...“ 115v—117v.

შენიშვნა: „ღამთავრისას“ ტროპარის — „შენ, უფალო, მარხეთა განწმენდილსა ელისეს უწოდე“ — ვასწერავ თქვენზე მთავრულით მიწერილია აქ“.

ბ. „მე-ვ ხუთშაბათსა, მოციქულთანი. უგლბდსა დ. ზღუსა მის მეწამულსა. — სულსა მიერ წმიდისა განაალებულნო მოციქულნო, განგვანთლეთ გონებაჲ ჩუენი...“ 117r—119r.

დ. „მე-ვ პარასკევსა, კსენებაჲ კერილე იერუსალემელ პატრიარქისაჲ. ოწო ღლტყესა გ გწი. მოღუაწენო წმიდანო ცხ. — მღდელთ-მოძღუარო კერილე, თანა-ზიარ მადლთა ქრისტესთა ქვეყანასა გამოშენდი...“

უგლბდსა გ გწი. რაითა უგალობდე დიდებასა შენსა; ქრისტე, გამო. — მართლმადიდებლობისა სუეტო, სიქიდულო და შეენიერებაო...“

აქბსა. დღმ-ენებისაჲ შესცე. — მღდელთ-მოძღუარო კერილე, სანატრელო, მოგემაღლა ღმრთისა მიერ სიბრძნე...“ 119r—121r.

ვ. „მე-ვ შაბათსა, მთავარანგელოზთაი. უგლბდსა დ. დაანთქენ ვნებანი. — ბუნებოთ ბრწყინვალენო, საღმრთოასაგან დიდებისა ბრწყინვალედ ელვითა განათლებულნო ანგელოზნო...“

აქბსა. რომელი მჭდომარე ხარ ცეცხლისფერთა ეტლთა ზედა...“ 121r—122r.

37 ა. „მე-ზ კრიაკესა, ოწო ღლტყესა დ გწი. სარწმუნოებით ყოველნი. ტის ფსუხოვლათჳს ისა ოდის. — სულთა ენებისა საკთერთაგან განმთავისუფლენ ჩუენ...“

უგლბდსა გ გწი. წამის-ყოფითა, ღმერთო, ბუნებანი. — სიბრძნეთა შენთა, ქრისტე, მიუწდომელთა სიღრმითა, ვერ შემძლებულ არს ბუნებაჲ დაბადებულთაჲ ცნობად...“

აქბდსა დ გწი. რომელმან ედემს შინა ოდესმე. კოკინონ ვისონ. — ბისონითა და ზეხითა იხარებდა ბრწყინვალედ მდიდარი იგი...“

მწუხრი, ოწო ღლტყესა ბ გწი. თქუენ, წინაწარმეტყუელნო და. — აღდევით, აღდიოდეთ ყოველნი ღელესა მას იოსაფატისასა...“ 123r—125v.

ბ. „მე-ზ ორშაბათსა, უგლბდსა დ. ზღუსა უფალი. — ჭუარსა ზედა განიბყრენ მკლავნი შენნი, ღმრთისა სიტყუათო...“

აქბდსა. მოგუეც მოშიშთა შენთა სასწაული, უძლეველი ჭუარი შენი, ქრისტე...“ 125v—128r.

შენიშვნა: მოსდევს სამშაბათ-ხუთშაბათის ხეღრნი: სამშაბათსა (მზლსა ბ გწი, აქბსა, აღბდისა), ოთხშაბათსა (გწაღლსა გ, აქზდისა, აღბდისა), ხუთშაბათსა (ოწო მზსა დ გწი, აქზდისა, აღბდისა) 128r—130v.

გ. „ზ ბზობისა პარასკევსა, მღდელთ-მოძღუართაჲ. ოწო ღლტყესა კწა ბ გწი. სასოწარკვეთილთა ზედა. — მოგუეცა წამალი საღბინებელი...“

სტიქერონი ა. აგიოს მარტუროს კერიოს. — უფრომს მშის-თუალისა ბრწყინვალედ გამოშენდით, ღმერთ-შემოსილნო...“

უგლბდთსა დ გი. ეტლთა მფლობელი ფა. — უგალობდეთ ქრისტესა მეუფესა სიხარულით, მორწმუნეთ...

აქბდთსა. იშვე შენ ქუეყანასა, იესუ. — აღასრულე ყოველივე სიმდაბლმ კაცთათჳს შენ, მეუფეო...“ 130v—133v.

დ. „შაბათსა ზსა, ლაზარესი, ორ ღღუეესა ქა დ გი. უფალო, ლაზარე. — უფალო, შენ თანა წარიყვანენ მოწაფენი იგი შენნი...“

უგლბდთსა. ქუეყანასა მწყურნებსა ვითარცა. — რომელმან სიტყუთა ყოველივე, ღმერთო, არაარსისაგან არსად მოიყვანენ...“ 133v—136r.

შენიშენა: ცისკრის კანონს მოსდევს „ხუდერი ლაზარესივე დ გი“ (ღღუეესა, აქბდთსა, აღზსა აქბდთსა). აქებლიოსა სათურის გვერდო, შთავრელით მიწერილია „ქრ“ ეს შინაწერია Sin. 64-შიც (132r).

38 ა. „დსდბლნი ხარებისანი, უგლბდთსა ქა დ. დაანთქენ ვნებანი. ფერონ აკროსტიხონ ტოი ანდე: ლეონ ზოცისა პროპატიციელისა თქმული. — ლამპრითა ბრწყინვალითა მიეგებნეთ შემკობად მოწევენულსა ბრწყინვალესა დღესასწაულსა...“ 136r—137r.

შენიშენა: ცისკრის კანონი აკროტიქია (ამასთან დავეშობებით იხ. ნ. შარის აღწერილობა, გვ. 102; პ. ინვოროვას თხუღუბანი, III, გვ. 552). აღწერილობაშიც და გამოკვლევაშიც ეს აკროტიქი შეცდომათ შთითუებულია ხარტიონის საგალობელთანაც (იხ. Sin, 59, 221v).

ბ. „ხარებისანივე, უგლბდთსა ქა დ. გიგალობთ შენ, უფალო ღმერთო. ფერონ აკროსტიხონ ტოი ანდე: გიხაროდენ, მომადლებულო, ოფალი შენ თანა. — გიგალობთ შენ, უფალო ღმერთო ჩუენო, რომელმან სათნო-ყავ სიმდაბლით ქალწულისაგან განკაცებამ...“ 137r—138v.

შენიშენა: ცისკრის კანონი აკროტიქია.

39. „დიდსა ზეთშაბათსა შოალიმისანი ქა ბ გი. ედრამენ ლელონ იუდას ტუს. — ისწირათა იუდა და პრქუა უშქულოთა მწიგნობართა...“

სხუა გ. ზ იუდას სონ ეფონ ისენ სე. — იუდა განგყიდა შენ, უფალო...

ფსალმუნი. მაცხოვრე მე, ღმერთო, რამეთუ მოავლ.

სხუა გ. ესტისან ტა ტრიკონტა არჯურია. — განაჩინეს ოცდაათი იგი გეცხლი სასვიდელად პატრონისისა...

სხუა ესე კმითა გარდათქუან: მიცენ მე მტერთა.

ფსალმუნი. მიცენ მე მოჭ...

სხუა გ გი. კვრიე იპიტობათს. — უფალო, რაჟამს წარსდევ ნეფსით გნუბად...

ფსალმუნი. ღმერთო, ღმერთო ჩემო, მომხე.

სხუა ბ გი. იყავეტუ აპოსთისან ეკტის შიროს სე. — რამეთუ იგინი ქელისა შენისაგან განგეშორნეს... ესე კმითა სთქუა ამით ფსალმუნითა მიმოგდებით ორ-ორით: ღმერთო, შევიდეს წარმა...

სხუა ბ გი. ლეკო იუდა. — თქულა იუდა, უშქულო და შემასმენელო...

ფსალმუნი. შენდამი, უფალო, კმა-ვყავ.

სხუაჲ ბ გ'ი. ანტი ტუ ალაპოან მეენდე ებალ ლონ. — სიყუარულისა ჩემისა წილ მასმენდეს მე...

სხუაჲ ბ გ'ი. ო ანაბალომენოს ფოსოს იმატიონ. — რომელსა შეემოსა ნათელი ვითარცა სამოსელი...

სხუაჲ ბ გ'ი. დუნატო სიყვრიე კეიალითია. — ძლიერ ხარ შენ, უფალო... ფსალმუნი. წყალობათა შ'ა.

სხუაჲ ბ გ'ი. ტრი ტონ არისამენოს პეტროს. — სამგზის უფარ-გყო პეტრე...

ფსალმუნი. მიცეე მე, ღმერთო, რამეთუ შ.

სხუაჲ დ გ'ი. რაპისამედ ექსოსია. — ყურიმალის ცემაი შეიწყნარე, დამბადებელი კაცისაო მაცხოვარო...

ფსალმუნი. უფალო ღმერთო ცხო.

ონთა. აჰა ესერა მორწმუნენი მოვიდეს სიხარულით ქებად... 139r—140r.

**შენიშვნა:** შედამის დასვებუბი თანხედება Sin. 64-ის შესაბამის დასვებუბეს, აკლა შოლოდ ბილის დარბელა „ოპითია“ (მღრ. აღწერილობა Sin. 64:11, 67 ბ, 76ბ).

40. „ღსდბლნი სულისა წმიდისანი. უგ'ლბდთსა დ გ'ი. ისრაელი შონა ქმ. — ენათა რამ ცეცხლისათა ზრახვიდეს მოწაფენი ქრისტესნი სულითა წმიდითა...“ 140r—v.

41. „ღსდბლნი ამაღლებისანი. ო'ო ღ'ლტყესა კ'ა ა. შელა კეპარადოქსონ. — დიდ არს საყვრელი საიდუმლოა განგებულებისა შენისაჲ, ქრისტე ღმერთო...“

უგ'ლბდთსა ა გ'ი. ეტლთა სიმრავლმ. ფერონ აკროსტიხონ ტოი ანდე: ცად აღმოყვანა ქრისტემან ამაღლებითა. — ცად აღმოყვანა ჩუენ ქრისტემან...

**შენიშვნა:** ცისკრის კანონი აკროსტიქია (იხ. პ. ინვოროყვას თხზულებანი, III, გვ. 553).

აქ'ბდთსა. სიტყესა ღმრთისა განკორციელებულისა ზეცად აღსლესა ანგელოზნი განკვრეებულ აქმნეს...“ 141r—143v.

42. „აპრილსა ა, მარიამ მეგვტელისაჲ. უგ'ლბდთსა კ'ა ა გ'ი. ეტლთა სიმრავლმ. — ვითარცა მოადე შენ მალლით, წმიდაო მარიამ, მოსაგებელი ღუაწლთაჲ...“

აქ'ბდა. რაჟამს შეიწდეს მეუფმ“ 143v—144v.

**შენიშვნა:** თანხედება შესაბამის დასვებულს Sin. 64-ში იმ განსხვავებით რომ Sin. 64-ში ცისკრის კანონს არ მოსდევს „აქებდთსა“ (მღრ. აღწერილობა Sin. 64:11, 77 76ბ).

43. „თ'ა აპრილსა ბ, კსენებაჲ წმიდისა მამისა ჩუენისა სტეფანე შმოვრისა. ო'ო ღ'ლტყესა კ'ა დ გ'ი. ნესტუსა დაბ. — აჰმალღი ზეცად ეტლითა...“

უგ'ლბდთსა დ გ'ი. უვალობდით უფალსა, მორწმუნენო. — ყოველი უმეცარებაჲ მოსპე ჩემგან...

აქბდოსა, იხარებს ლავრამ დიდი ღმერთ-შემოსილისა საბა მკნედ მოღუა-  
 წისამ...“ 145r—147r.

44. „მაისსა ე, სტრატივისი, აქბდოსა დ გ<sup>ი</sup>. ლახუარსა. — ლოცვითა და  
 მარხვითა მოაკუდინენ ენებათა იგი გესლნი...“

შენიშვნა: „აქბდოსა“ სტიქარონის ტექსტი თანხედება Sin. 64-ის „ო<sup>ო</sup>  
 დაღატავასა“ სტიქარონს (შდრ. აღწერილობა Sin. 64:11, 63).

45. იობისი, აქბდოსა დ. მოგიცემიეს, ღმერთო, სს. — მართალი და უბი-  
 წოა, ჰეშმარტი, შეუგინებელი...

შენიშვნა: Sin. 64-ში იობის ხსენება გატანილია 6 მაისს (Sin. 64:11,83);  
 განხვევებით Sin. 59-ისავე, Sin. 64-ში გატანილია ცისკრის კანონი. „აქბ-  
 დოსა“ სტიქარონი კი თანხედრილია Sin. 59-სა და Sin. 64-ში (შდრ. აღწერი-  
 ლობა Sin. 64:11,83).

46. ესაიასნი, აქბდოსა დ. მოგიცემიეს, ღმერთო. — ნაკურცხალი ცეც-  
 ლისამ სერაბინისაგან საღმრთოსამა შეგებო ბაგეთა შენთა, წინაწარმეტყველო  
 ესაია...

იპ<sup>კ</sup>ა კ<sup>ა</sup> დ გ<sup>ი</sup>. შენ ღმრთისა მიერ განწმედილ აქმენ...“ 147v—148r.

შენიშვნა: Sin. 64-ში ესაია წინაწარმეტყველის ხსენება გატანილია 30 მა-  
 ისს. ვანებაში ჩართულია ცისკრის კანონი (შდრ. აღწერილობა Sin. 64:11,87).

47. „მაისსა თ, წმიდისა ებიძახოს მოწამისა ფარანელისამ. უგლბდოსა კ<sup>ა</sup>  
 დ გ<sup>ი</sup>. ქუეუანასა მწუჟრებმა. — სხეულითა ენათა, რომელთა შესხმად ჰნე-  
 ბავს...“ 148r—149v.

48. „თ<sup>ა</sup> მაისსა ია, კსენება სოფრონი იერუსალემელ პატრიარქისამ. უგ<sup>ლ</sup>-  
 ლბდოსა კ<sup>ა</sup> ბ. მოვედით, ერნო, უგალობდეთ გლ. — მოვედით, ერნო, მღდელთ-  
 მოძღვრისა საკსენებელსა სოფრონისსა ვაქებდეთ...“ 149v—151r.

49. „თ<sup>ა</sup> მაისსა იე, ვარლობამ წმიდისა ღმრთისმშობელისამ, დ<sup>ს</sup>დბლნი.  
 ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ღ</sup>ტყესა კ<sup>ა</sup> ა გ<sup>ი</sup>. სუფეეს ღმერთი წარმა. — მარიამ მკევალი და დე-  
 დაი და ყოლად უბიწოი ქალწული...“

უგლბდოსა, ეტლთა სიმრავლმ მკედრებ, ფერონ აკროსტიხონ ტოი ან-  
 დე. — ვაქებდეთ, ერნო, შესხმითა სულიერითა ღირსად დღესასწაულსა ამას  
 დედოფლისა ჩუენისასა...

აქბდოსა, რაჟამს შევიდეს მეუფმ. — შენ, კურთხეული შორის დედათა,  
 ქალწული გამოუცდელი...“ 151r—153r.

შენიშვნა: ცისკრის კანონი აკროსტიქია იკითხება: „ეპალობამ ღმრთისმშო-  
 ბელისამ“.

50. „თ<sup>ა</sup> მაისსა კბ, კსენება ღმრთის-მოუუარისა კოსტანტინე მეფისამ.  
 ო<sup>ო</sup> ღ<sup>ღ</sup>ტყესა კ<sup>ა</sup> დ. მოგიცემიეს, ღმერთო. — მოცე მონასა შენსა, ქრისტე,  
 საჭურველად ძლევისა ჭუარი შენი უძლეველი...“

უგ<sup>ლ</sup>ბდოსა, გიგალობო შენ, უფალო ღმერთო ჩუენო. — შენ, რომელი  
 მსუფვე საუკუნოდ უაუენისამდე...

აქბდოსა, ვის არა უკერდეს ხილვად ლუაწლისა. — ვის არა უკერდეს ხილვად, მეუფეო გურგვოსანო, სარწმუნოებამ შენი...“ 153r—155r.

51. „თა იენისა ბ, კსენებამ ოვანე ებსიკოპოსისა ქოზიბელისა. უგლბდოსა ბ. მოვედით, ერნო, უგლ. ფერონ აკროსტიხონ ტოი ანდე. — ქეპითა შესხმად ვერ შეუძლებს ენამ ბრძენთაი გამოთქემად...“ 155r—156v.

**შენიშვნა:** სავალობლს აკროსტიქში აკითხება „ქოზიბელსა ოვანეს შევასხმილეთ“.

52. „თა იენისა დ, კსენებამ კონონ მოწამისაი იკონიელისა. უგლბდოსა კა ა ვი. ეტლთა სიმრავლე მკედრე, ფერონ აკროსტიხონ ტოი ანდე. — კონონს, მოწამესა ქრისტესსა, უვალობდეთ, ერნო...“

აქბდოსა, რაეამს შევი. — რაეამს სრულ-იქმნა წამებამ თქუენი, ღირსნო...“ 156v—158r.

**შენიშვნა:** ცისკრის კანონი და „აქებდაისა“ აკროსტიქზეა გაწყობილი: „კონონს, ქრისტეს მოწამესა, უვალობდეთ, ერნო“.

53. „თა იენისა ე, კსენებამ წმიდისა ირინე მოწამისა. უგლბდოსა კა ა გი. ეტლთა სიმრავლემ მკედ. ფერონ აკროსტიხონ ტოი ანდე. — მკედრობამ და ძლიერებამ და სპარაზენთა სიმრავლემ...“

აქბდოსა, რაეამს შევიდეს მეუფემ. — დღესასწაულობს ეკლესიაი ქრისტესი...“ 158r—159v.

**შენიშვნა:** ცისკრის კანონი და „აქებდაისა“ აკროსტიქია: „მოწამესა ირინეს ქეპით შევასხმილეთ“.

54. „თა იენისა ი, ბენეფორე მძოერისა. უგლბდოსა დ. ზღვსა მის მეწამულისა. — ვალობით ეოლად წმიდასა კსენებასა შენსა, ღირსო ბენეფორე, მორწმუნენი აღვასრულებთ დღეს...“

აქბდოსა, მკნეო შორის მწ. — ღირსო მამათ, ნეტარო, ჭუარი ქრისტესი აილე...“ 159v—161r.

55. „იენისა ია, ბარნაბა მოციქულისა. უგლბდოსა კა დ. ზღვსა მის მეწამულისა დე. ფერონ აკროსტიხონ ტოი ანდე. — ვანსებროდეთ ყოველნი დღესასწაულსა ბარნაბაისსა, ქრისტეს მოწამესა შენისასა...“ 161r—162r.

**შენიშვნა:** ცისკრის კანონი აკროსტიქია: „გიხაროდენ, ბარნაბა, მოციქულო ოწისა“.

56. „იენისა იბ, ბართლომე მოციქულისა. ოწ დ ტყესა დ. რომელი იწ. — მქადაგებელი საღმრთოისა მის მოძღვრებისა, ნესტუ ივი კმატკბილი...“

ობთაი კა ა ვი. გიხაროდენ, მერცხალო მეტყუელო, მქადაგებელო ცხოვრებისა მის ზადხულისაო...“

იბკა დ გი. სიღრმესა უმეტრებისასა დანთქმულნი სულნი, ყოლად ბრძენო, სამკედლოთა საღმრთოისა სიტყვასითა აღმოიყვანენ...“

12. სინური კოლექცია

უგლბდთსა ზ. ღელვათა დაანთ. — პირველ-მცნობელი ყოველისა ღმერთი მეციერ აქჳნა სიბრძნესა გონებისა შენისასა...“ 162r—164r.

57. „იენისსა იგ, ტრუფილე კჳრელ მთავარებისკოპოსისსა, ოო ღლტყესა დ გი. მამათ ტორჳფლე (!) ნეტარო, განსაცდელთა აღბრგანი ზეგარდამოთა შეწევნითა ლოცვითა დაშრიტენ...“

სტიჭერონი, მოვედით, მორწმუნენო, დიდებულსა მღდელთ-მოძღუარსა ყოველი შევაკობდეთ...

ოხთა ა გი. ნელსაცხებელსა ჳეშმარიტებისასა სათნობათასა ნაწილნი შენნი, მამათ ტრიფილე, უხუებით აღმოუცენებენ საკურნებელად მორწმუნეთა...

უგლბდთსა დ გი. გალობაი შეეწიროთ. — დიდებაი ღმერთსა ჩუენსა მხოლოსა...

აქბდთსა დ. რომელი იწოდე ზევა. — სამბრწყინვალედ განათლებულ აქმენ, ნეტარო...“ 164r—166v.

58. „იენისსა იზ, ქსენებაი ამოს წინაწარმეტყუელისაი. ოო ღლტყესა ჳა ა. წმიდანო მარტე. — შენ, წინაწარმეტყუელო, ჳადავო ჳრისტესო, რომელი საყდართა მადლისათა წინაშე მდგომარე ხარ...“

უგლბდთსა დ. რომელმან გამომიქსნა, — რომელმან აღამილა ამოს წინაწარმეტყუელისა საცხენებელი...

აქბდთსა, მოვედით, მორწმუნენო, შევაკობდეთ ქსენებასა კმამილად...“ 166v—167v.

59. „იენისსა ით, ამბაკუმ წინაწარმეტყუელისაი. ოო ღლტყესა ჳა დ. მენოთა ზედა. — ბრწყინვალეზა რაა სულისაი მიადე შენ, სანატრელო...“

იბქნი დ გი. რაჳსა ღმრთისა სათნოთა ღამისა ლოცვათა აღასრულებდი...

უგლბდთსა ჳა დ. გიგალობთ შენ, უფალო ღ. — განმამლიერენ ჩუენ, უფალო ღმერთო ჩუენო...

აქბდთსა, რომელი იწოდე ზე. — რომელი საღმრთოთათა მით ბრძანებითა აღტაცებულ აქმენ...“ 167v—169v.

60. „იოვანეს შობისანი. ოო ღლტყესა დ გი. უპროდრომეტის ტარას. — წინამორბედო, ჳადავო წმიდაო...“ 169v.

61. „იენისსა, კჳ, ყრილე ალექსანდრელისაი, ოო ღლტყესა დ. გომობრწყინდი შენ, ყრილე, მოძღურებითა მით საღმრთოთათა...“

უგლბდთსა დ. ზღესა მის მეწა. — ღმრთისა მიერ მოცემული მადლი, განმანათლებელი სულისაი, მიადე...

აქბდთა, რომელ იხარებდით. — რომელმან განიოტენ მგელნი იგი საცნაურნი სამწყსოით შენით, ღირსო...“ 170r—171r.

62. „იენისსა კთ, პეტრე-პავლეთაი. ოო ღლტყესა დ. რომელი იწოდე ზე. — რომელმანცა ზეცით შეიწყნარე მადლი, ოდეს-იგი ჳითხვიდა მიცხოვარი ათორმეტთა მით მოწადეთა...“

ოხთაი ა გი. ვიხაროდენ, თავო ყოველთა, მოციქულო პეტრე...

აქბდთსა დ გი, მომიცხენენ ჩუენ, ჳრისტე. — მიიხუნა ჳელმწიფებით ჳრისტეს ღმრთისაგან პეტრე...“ 171r—172r.

63. „თა იელისსა გ, თოზა მოციქულისაი. ოო ღლტყესა დ გი. უფალო,

დალაკათუ. — უფალო, დალაკათუ არაი უწყოდა განსყიდაი თუცი მორჩილმან მან შენმან თომა...

უგ'ლბდთსა დ. ფარაოის ეტლები და ძლიერე. — მოვედით, კაღნიერად სიმღიდრის მომკვებელსა...

აქ'ბდთსა. რომელმან დიდებულ-ჰყავ თომა მოციქული...“ 172r—173v.

64. „იელისსა ვ. იოვანე პლაგურელისაი. ო'ო ღ'ლტყესა დ გ'ი. მამაო იოვანე, ბრძენო, ანგელოზებრ ქცევითა ღმერთსა ყოველთასა სათნო-ეყავე...“

უგ'ლბდთსა დ. ზღუსა მის მეწამულისა. — სიუფარულითა ღმრთისაათა განათლებულ იყავ...“ 173v—175r.

65. „იელისსა ზ. მამისა სისოსი. ო'ო ღ'ლტყესა კ'ი დ გ'ი. ნესტუსა დამბე. — ზეშთა არიან ბუნებასა კაცობრივსა სიმრავლენი სათნოებათა შენთანი...“

იბ'კი დ გ'ი. ანგელოზებრი მოქალაქობაი ასუენე კორციითა ქუეყანასა ზედა...“

უგ'ლბდთსა დ გ'ი. გალობაი შეეწირით, მორწმუნენო, ფერონ აკროსტიზონ ტოი ანდე. — სისოას უგალობდეთ, ერნო, რომელი მდგომარე არს წინაშე საყდართა მეუფისა ქრისტესთა...“

აქ'ბდთსა კ'რ. ჰ სასწაული საცერველი...“ 175r—177r.

შენიშვნა: ცისარს კანონი აკროსტიკია: „სისოსს ვლახათ იოვანე ვალობით შეასამს“. „აქებდითსა“ ტექსტის დამუშავებამდე მოიპოვეთ ხაჭავილია „კ'რ“ (მღრ. აღწერილობა Sin. 64:11,116).

66. „იელისსა მ. პროკოპისი. უგ'ლბდთსა ა გ'ი. ეტლთა სიმრავლმ. ფერონ აკროსტიზონ ტოი ანდე: ა, ბ, გ, დ, ე, ვ, ზ. — აღუფავილენ, ბრწყინვალეებითა განშორებისაათა განაბრწყინენე სული შენი და მორჩილებითა კორციითა გა მოიკურვე, პროკოპი, უსისხლოდ...“

აქ'ბდთსა. რაეამს შევიდეს. — შენ, სიჭადღლო მონაზონებისაო და სიბარულლო მოწამეთაო, პროკოპი ნეტარო...“ 177r—178r.

შენიშვნა: ცისარს კანონი და „აქებდითსა“ გაწეობილია აკროსტიკზე ანბანის მიხედვით, ა-ბ ასოებზე. ეს დასტუბელი განსხვავებულია Sin. 64-ის პროკოპის დასტუბისაგან (მღრ. აღწერილობა Sin. 64:11,120).

67. „იელისსა ია. მართაისი, სუმეონის დედისაი. ო'ო ღ'ლტყესა ბ გ'ი. ჟუართა შენითა, ქრისტე, ვ. — ჟუართა შენითა ქრისტე შეიჭურა...“

უგ'ლბდთსა დ გ'ი. გალობაი შეეწირით, მორწმუნენო. — გალობასა შეესწირათ შენდა, მართა...“

აქ'ბდთსა. ცხორების. — ვითარცა ვენაქმან რქა-მუენიერმან, გამოიღე შენ ნაყოფი სათნო...“ 178v—179v.

68. „იელისსა იგ. გაბრიელ მთავარანგელოზისაი. ო'ო ღ'ლტყესა ა. წმიდაო მარტე. — გაბრიელ, დიდებული გონებითა ღმრთიე-განათლებლითა, მარადის ჰხედავს ნათელსა მას...“

უგ'ლბდთსა დ. ზღუაი უფალი, რომელი მყა. — ვითარცა მდგომარე ხარ შენ ნათელსა მას უსხეულოსა...“

აქბდთსა. საღმრთოთსაგან ელვისა განათლებულ ხარ, გაბრიელ...“ 179v—181v.

69. „იელისსა იე, კრიავესი და იელტაასი. უგლბდთსა ქა დ. ზღუსა მის მეწყამუ. — კრიავეს, ლეაწლისა მძღესა, დღესასწაულს ქებით შევაძკობდეთ... აქბდთსა. მენეთ შორის მოწამეთა — კმაი ჰრამათ ისმოდა პირველ დღედებისაჲ გოდებით...“ 181v—182v.

70. „იელისსა იხ, მარინა მოწამისაჲ. უგლბდთსა ქა დ. ზღუსა მის მეწყა. — სიღრმესა ლეაწლისასა შესლვად კადნიერ აქმენ, ჭრისტეს მოწამეო...“ 182v—184r.

71. „იელისსა კა, სემეონ სალოსისაჲ და იოვანესი, ოო ლტყესა დ. მოგოტე. — დაემკედრენით, ღირსნი, უდაბნოს ერთითა სულითა...“

იბკა ა. ვზისა მიერ იწროსა სიერციოთა სარწმუნოებისათა განპვლეთ სოფელი ესე...“

უგლბდთსა გ გი. ღმერთსა, რომელმან დაან. — თანა-მოსაყდრესა მამისასა, რომელმანცა იქნა ისრაელი...“

აქბდთსა. ღღეს აღღვა ჭრისტე. — აღღგომისა ცხოველისა და პატიოსნისა მის ჭუარისა მოვიდეს ღირსნი იგი დღეს თაყუანის-ცემად...“ 184r—185v.

72. „იელისსა კბ, მარიამ მავდანელისაჲ. ოო ლტყესა ქა ა. წმიდანო მკ. — მირონი შესწირე უფლისა საფლავსა მდებარისა...“

უგლბდთსა დ გი. ქვეყანასა მწყურნებ. — საღმრთოთა მოქალაქობითა და სათნოდ მოღვაწეობითა და ვედრებითა შენითა ღმრთისა მიმართ...“

აქბდთსა. ლახურისა განმღე. — ლახურითა განღებული საღმრთო გუერდი იხილა რაჲ მუედარმან მან, ძედ ღმრთისად ქადაგა...“ 186r—187v.

73. „იელისსა კდ, ბართლომეოს მოციქულისაჲ. ოო ლტყესა დ გი. რომელმან ედღე. — სიღრმითგან უმეცრებისათა დანთქმული სულნი იქსნენ...“

უგლბდთსა. გალობაჲ შეეწიროთ მ. ფერონ აქროსტიზონ ტოი ანდღე. — ბრწყინვალე არს ჩუენდა კრებაჲ ესე...“

აქბდთსა. ლახური. — დიდების-მეტყუელებით ვადიდებთ ჩუენ ყოლაღ საჯალობელსა საესენებელსა შენსა, ბართლომეოს ბრძენო...“ 188r—189r.

შენიშვნა: ცისკრის კანონი და „აქებდთსა“ გაწეობილია აკროსტიქსე: „ბართლომეოს მოციქულსა ღირსად უგალობდეთ“.

74. „თა ავესტოსსა ბ, პონვად სტეფანეს ნაწილითა, ოო ლტყესა დ გი, დღეს ეკლესიაჲ განმდიდრდების, რამეთუ მოეცა მას მარგალიტი პატიოსანი...“

უგლბდთსა. ეტლო მფლო. — სელისა წმიდისა მადლითა შემგობილი ბრწყინვალედ გამოიწინდი, სტეფანე...“

აქბდთსა. მომიკსე. — შენ მაცხოვარსა ჩუენსა ესმგავსე, მშვედო...“ 189r—191r.

75. „ავესტოსსა ვ, ფერისცეალებაჲ. ოო ლტყესა ქა დ. პირველ ჭუარცუმისა და ვნებისა შენისა აღიყვანენ, ჭრისტე...“

უგლბდთსა დ გი. უგალობდეთ უფალსა, მორაქმ. — გამოუბრწყინდა დღეს ღმრთეებისა იგი მადლი ბუნებასა კაცთასა...“

აქბდთსა. პროს ტუ სტავროს. — პირველ ჭუარცემისა შენისა, უჯალო, მთაჲ, ცათა მოზადავი, ღრუბლისა ტალაგრითა შეამკვე...“ 191r—192v.

შენიშვნა: Sin. 65-ში 6 ავეისტოს ფერისცვალებებზე ვაჩანია „ო“ ღ ლატყესა“ ა ხმისა და „უჯალობდითსა“ დ ხმისა, ხოლო 7 ავეისტოს იქვე მსა-  
ლა, რაც Sin. 59-ში 6 ავეისტოს (შედრ. აღწერაობა, Sin. 65:111,7).

76. „ავესტოსისა მ, მელქიზედეისი, ო“ ღ ლატყესა კ“ ა ზ. რაჲჲს გარდა-  
მოჰკ. — შენ ხარ უწინარეს საუცუენეთა პირველ მთიებისა შობილი, სიტყუაო  
ღმრთისა მიღლისაო...“

უგ“ ლბდთსა დ გ“ ი. უჯალობდეთ უფალსა, რომელმან. — ენა მცენიერე-  
ბით და მაგენი შემსგავსებულად ვერ შემძლებელ არიან გალობით შესხმად შე-  
ნდა, მელქიზედე უბირო...“ 192v—193v.

77. „ავესტოსა ო, მატათია მოციქულისა, ო“ ღ ლატყესა კ“ ა ა. წმიდანი  
მარტე. — მატათია მოციქულო, რიცხუ მოციქულთაჲ აღაქსე შენ...“

ობ“ თ ა გ“ ი. გიხაროდენ, წარმართთა მნათობო...“

იბ“ კა დ გ“ ი. ცეცხლისა ენითა, რომელი მოაღე ნუგეშინისმცემელისა სუ-  
ლისა წმიდისა მოსლეთა...“

უგ“ ლბდთსა. უჯალობდეთ უფალსა, რომელმან განიყე. — უჯალობთ მორ-  
წმუნენი საჯსენებელსა შენსა, მატათია...“

აქ“ ბდთსა. ლახურისა განმლე. — ლახურითა განლებითა გუერდისა შენი-  
სათა, მესნელო, აქჲნა მრავალთა დაცემაჲ და აღდგომა...“ 193v—195v.

78. „ავესტოსა იგ, მარიამობაჲ ო“ ღ ლატყესა. მკნეოთა ზედა. — მოვე-  
დით, მორწმუნენო, განწყობილნი გალობით...“

უგ“ ლბდთსა ა გ“ ი. ეტლთა სიმრავლმ. ფრონ აქროსტიზონ ტოი ანდე. —  
მივისწრაფით გესამანიად საფლავად დედისა ქრისტეს ღმრთისა ჩუენისა...“

აქ“ ბდთსა. რაჲჲს შევიდეს შეუფმ დიდებისა, — კრებული უქორცოთაჲ  
დღეს უბილავად განსლვასა შენსა ძეთა თანა კაცოთა გალობით შეასხმენ უბი-  
წოსა გუამსა შენსა...“ 195v—197r.

შენიშვნა: ცესკოს კანონი და „აქუბდასა“ აქროსტიჲ: „მოცულებასა ყო-  
ლად უბიწოსისა გალობით შეეკობდეთ“.

79. „ავესტოსა იგ, სიონით გესმანად მიყვანებაჲ ღმრთისწმობელისა. ო“ ღ  
ლატყესა კ“ ა ა. განახლებასა დასაბაჲსისასა და ცეცხლისა მიერ შეუწველსა მა-  
უფალსა...“

უგ“ ლბდთსა. უჯალობდეთ ყოველნი, რომელმან მწა. — აგამალოთ შენ,  
ღმერთო, მაცხოვარო ჩუენო...“

აქ“ ბდთსა კ“ რ. რაჲჲს დამემკუალმ ჭუარსა ძელისასა. — რაჲჲს სიტკობ-  
ებაჲ იგი კაცთ-მოუფარისა მაცხოვრისა ჩუენისაჲ გამოჩნდა კსნისა ჩუენისა-  
თჲს...“ 197r—199r.

შენიშვნა: „აქუბდთსა“ სიათარის გუბრით მთავრულთ ჩაწერილია „კ“ რ.

80. „ავესტოსა იგ, კრებაჲ ნიას, დ“ სდბლნი. ო“ ღ ლატყესა კ“ ა დ. მო-  
ვისწრაფით, მორწმუნენო, ტადრად დედისა უფლისა...“

უგლბდისა. დაანთქენ ვნე. — აღახუენ ზაგენი ჩუენნი შესხმად დღესასწაულისა მშობლისა შენისასა, უფალო...

აქ ბდისა. ქადაგთაგან საღმრთოთა. პირველვე მოესწავა ეკლესია...“ 199r—200v.

შენიშვნა: „ო“ ლაბიტავსა“ აკროტიქია „ჰარიაჰ“.

81. „აგესტოსა კა, ეგლონ განშორებულისა. უგლბდისა ქა დ გი. უგალობდეთ უფალსა, რომელმან განიყ. — ეგლონ ღმერთ-შემოსილი, განმანათლე გონებათ და ცნობად ვედრებითა შენითა...“

აქ ბდისა. ცხოვრების მოძვე. — ხილელი ესე სამუებელი ჯორცთა ზრახვისაა განაგდე შენგან...“ 200v—201r.

82. „აგესტოსა კჳ, მამისა პიშენისი. ო“ ლ ღ ღტყესა ქა დ გი. უფალო, ცეცხლთა მით სიყუარულისა შენისათა აღეგზნა პიშენ...“

უგლბდისა. უგალობდეთ უფალსა, რომელმან განიყ. — პიშენ ღმერთ-შემოსილი, მკურნალებითა ღმრთისა სიყუარულისათა მოათმინენ ენებანი...“

აქ ბდისა. მომიტყენენ. — ეუწყა შენოეს, პიშენ, დიდსა ანტიონის სულსაგან წმიდისა ღირსებად შენი...“ 201r—202v.

შენიშვნა: ციკრის კანონი და „აქებდისა“ აკროტიქია: „პიშენს, სამწყსითა მწვემსსა, უოველი უგალობდეთ“.

83. „აგესტოსა ლ, იოვანეს თავისა კუეთაი. ო“ ლ ღ ღტყესა ქა დ გი. მასწაული საკრველთაა, რამეთუ გელის-თქემითა შეპყრობილ აქმნა პეროდუ...“

უგლბდისა. უგალობდეთ უფალსა, მორწ. — უგალობდეთ უფალსა, მორწმუნენი, რომელმან მოსცა სიფელსა მნათობი განმანათლებელი...“

აქ ბდისა. ლახუარსა განმწებელსა. — კრავი ღმრთისაი, რომელმან აიხუნა ცოდვანი სოფლისანი...“

აღუწნოსა. მშუენის ეკლესიასა დღესასწაულებაა...“ 202v—204v.

შენიშვნა: ციკრის კანონი და „აქებდისა“ აკროტიქია: „უგალობდეთ წინამორბეტსა იოვანეს შევაქობდეთ“.

84. „თა სეკდემბერსა ა, გურგენი წელიწადისა სიტყობებით მოქცევსა. ო“ ლ ღ ღტყესა ა. რაჟანს დავმშვეალ. უ ბასილეს სუ ქე უ ბასილე. — სუდევაი შენი, ქრისტე, საუკუნი არს...“

სტკერნი. რომელმან ნეფსით ვრ. — რომელმან გამოუთქუმელითა სიბრძნითა დაბადნა უფალმან სიტყუთ ყოველნი...“

უგლბდისა ქა დ გი. ვალობად შევწი. — ყოველნივე უგალობდეთ ღმერთსა...“

აქ ბდისა. სარწმუნოებით ყოველნი ვდღესასწაულობდეთ. — შემოსლგისა წელიწადისასა შეგვირდებით შენ, ქრისტე...“

სტუანი ვა ა. თვთმეტყუელისა და საღმრთოსა ქრისტეს მოძღურებისა...“

იბკნი ბ. ოპასის იქტისვოს. — რომელი ყოველთა დაბადებულთა შემოქმედნი ხარ...

სხუამ დ გწი. ტიოს დესპოტის. — ვითარცა მეუღესა ყოველთასა და მომცემელსა ყოველთა კეთილთასა შეგივრდებით. უფალო...“ 204v—206r.

85. „სეკდენბერსა ბ. მამამისი. ოწო ლტყუესა კა დ გწი. ჰ სასწაულთა ზედა. — ჰ მამა, ყოლად უბიწოო, სისხლნი შენნი წმიდანი შესწირენ ქრისტეს მეუფისა...“

იბკა კწ[ა] დ გწი. საპრობილეს პურობალოთა მარტულთა იყავ შეილ შეუნიერ, მოწამეო მამა...“ 206r—v.

86. „სეკდენბერსა გ. ჭსენებამ ისუ ნავესი. ოწო ლტყუესა კა დ გწი. უფალო, დაღაცათუ სტრატეილისად ებრაელთა ისუ ნავესი სათნო-იყავ...“

უგლბდთსა. უგალობდეთ უფალსა, რომელმან. — უგალობდეთ უფალსა, რომელმან განაპო იორდანე მდინარე...“ 206v—207v.

87. „სეკდენბერსა ე. აპრონ მღვდელისა. უგლბდთსა დ. ზღუსა მის მეწამული. — ზღუამ აღძრული დღვლითა განაქმე წამის-ყოფითა, მაცხოვარ...“

აქბდთსა. ხისა მიერ აღამ — მოსე და აპრონ ეგვპტეს სასწაული აჩუენეს მრავალი...“ 207v—209r.

88. „სეკდენბერსა მ. ღმრთისმშობლის შობამ. ოწო ლტყუესა დ. რომელმან ცხოვრებამ. — დღეს იოვაკიმ იხარებს მადლითა და აღიდებს ღმერთსა მხოლოსა...“

სტაქერონი. მოგიცემიეს, ღმერთო. — დღეს ანას უბიწისა მოაქუს სასაქმეველი იგი ცეცხლისა მის ცხოველისა...“

სხუანი ა გწი. ბერწობისათეს მწუხარმან ანა ცრემლითა და სულთქმითა ღმრთისა მიმართ ღალატ-ყო...“

იბკნი ა. ხოროს ტონ პროფიტონ. — წინაწარმეტყუელთა განწყობანი პირველუე ქადაგებდეს შენუს...“

უგლბდთსა ა. მონებისა მისგან მწარისა. — დღეს იხარებს ანა მუცლადღებითა ქალწულისადა...“

აქბდთსა დ. იხარებენ ზეციანი, იშუებენ ქუეყანისანი...“ 209r—211r.

89. „სეკდენბერსა ი. ლომგინოზისი. ოწო ლტყუესა კა დ. მკნეო შორის. — რომელი განკაცნა ჩუენთეს და ჭუარითა იენთ ნეფსით...“

უგლბდთსა. ზღუსა მის მეწამულისა. საგალობელ არს ლონგინოზ ქართველთაგან. — საღმრთოთა ნათლითა შემკული და ანგელოზთა წესითა განბრწყინებული მდგომარე ხარ წინაშე ქრისტესა...“ 211r—212v.

შენიშენა: ცისკრის კანონი აკროსტიქია: „სავალობელ არს ლომგინოს ქართველთაგან“.

90. „სეკდენბერსა იგ. ენკენიამ. უგლბდთსა კა ბ. განაპო სიღრმე. — გამოჩნდა წარმართთა აღმოწოდებამ და შენ მიერ სამებამ მოგუესწავა...“

აქბდთსა. შჯელმან მან წინა. — სატფურებისა მადლითა საპართლად ბრწყინიელესა გურგუნსა მისცემს...“ 213r—214v.

91. „სეკდენბერსა იე. სატფურებამ ჭუარისა და ჭსენებამ ევსტუქი პატრიარქისა იერუსალემელისა. უგლბდთსა დ გწი. სიღრმე მეწამულისა პირ...“

ველვე გა. — ჭუარისა კულად შესხმისა და სატფურებისა კრებასა აღვიტყუ-  
 ელნეთ კელნი ჩუენნი...

აქბდთსა, სე უ ბასილუას კაი დისპ. შენ, მეუფესა და უფალსა. — დღეს  
 ამალღდების ჭუარი ცხორება-შემოსილი...“ 214v—215v.

შენიშვნა: Sin. 65-ში ეს მასალა გატანილია 16 სექტემბერს (იხ. აღწერილობა  
 Sin. 65:111,38).

92. „სეკდენბერსა ივ, კვრიაკოზ მღდელთ-მოძღურისაი. უგლბდთსა ბ.  
 მოვედით, ერნო, უგალობ. — მოვედით, ერნო, განწყობილნი გონიერად შე-  
 ესახშიდეთ უბიწოსა კვრიაკოზს...“ 216r—v.

შენიშვნა: Sin. 65-ში ეს მასალა გატანილია 17 სექტემბერს (იხ. აღწერილობა  
 Sin. 65:111,39).

93. „სეკდენბერსა იმ, ეფემიასი. ორ ღღტყვსა გ. აღითიას კრა ხირა  
 ისკ. — ჭეშმირიტი სასუმელი თვისიგან სისხლისა მოლუაწებით ყოლად ქე-  
 ბელმან მოწამემან ქრისტესმან ასხურა წმიდასა ღმრთისა ეკლესიასა...

უგლბდთსა დ გ.ი. უგალობდით უფალსა, რიომელმან განი. — შემოკრე-  
 ბულნი ქებად ერნი შეუნიერად უგალობდეთ ყოლად საგალობელსა ევეფე-  
 მიას...

აქბდთსა დ. მკნეო შორის მოწამეთა. — რაიოდენ საქსენებელი...“  
 216v—217v.

94. „სეკდენბერსა ით, ენკენიასა მსგეფსი. უგლბდთსა დ გ.ი. გალობაი  
 შეეწი. — მოგუენიქა ჩუენ შეუნიერი ტაძარი, შემკობილი...

აქბდთსა დ. ვანვაახლოთ, მორწმუნენო, ცხორება ჩუენი...“ 218r—219r.

95. „სეკდენბერსა კ, ლუკა მახარებლისაი. ორ ღღტყვსა ა. შენ ღრუბ-  
 ლად. — ქრისტეს მოწაფესა მას და აღმწერელსა სიბრძნით სახარებისა...

სტიქერონი, ზეცისა ძალნი, — გონებით ბრწყინვალითა სულისა კალმითა  
 აღმწერელსა მას სიბრძნით პავლეს ებისტოლეთა ვაქებდეთ...“ 219r—v.

შენიშვნა: Sin. 65-ში შეტანილია VIII ხმის დასდებელი (მდრ. აღწერილობა  
 Sin. 65:111,44).

96. „სეკდენბერსა კვ, ვესტათისი და შეილთა მისთაი. ორ ღღტყვსა ბ  
 გ.ი. სუფევს ღმერთი წა. — იხარებს დღეს ეკლესიაი დღესასწაულსა ბრწყინ-  
 ვალესა...

უგლბდთსა დ გ.ი. ეტლთა მფლობელი ფარაო. — ემა სიტყუაო ცხორე-  
 ბისაო ქრისტე...

აქბდთსა. მომიკსენენ ჩუენ, ქრისტე. — ანგელოზნი გადიდებენ ცათა  
 შინა დღეს...“ 219v—221r.

შენიშვნა: ცისკრის კანონი აკროსტიქია: „ვესტათის და შეილთა მისთა უგა-  
 ლობდეთ“.

97. „სეკდენბერსა კზ, ზილვაი ზაქარიასი. ორ ღღტყვსა დ. მოგიცემისა

ღმერთო. — მღვდლობისა მადლითა ღმრთისა მიერ შემოსილ იქმენ, ზაქარია დიდებულო...

იბკა დ გწი. ვითარცა მღვდლობის მოღუაწი...“ 221v.

98. „სეკდენბერსა კმ, ჳენებჳა ხარიტონისი, ოწ ლტყჳსა დ. რომელი იწოდე ზე. — რომელმან ვნებანი იგი საცთურისანი მოკუდინებითა კორცთაათა და დაჳნობითა...“

ოხთა ა გწი. გიხაროდენ, ღმერთ-შემოსილო, განბრწყინებულო ლუაწლითა და საფასეო სათნობითა...

იბკა დ გწი. რომელი მოწამებისა ლუაწლითა ტკივილითა ბრმედსა შინა გამოიკურე...

აქბდთსა. მოვიცმიეს, ღმერთო. — მოვედით, ვადიდებდეთ ჳენებჳასა ბრწყინვალისა მოღუაწისა, მოწამისა ხარიტონ შეუნიერისა...“ 221v—222v.

**შენიშვნა:** ხელნაწკ Sin. 65-ში ამ ლტეს ვატანილია „ოწო ლატყჳსა“ (ბრითილი და „სხუანის“ ჳენა), „ოხითა“, „იხაკთა“, ცისკრის კანონი და „აქბდითსა“ (ბრითილი და „სხუანის“ ჳენა). „ოხოთას“, „იხაკოს“, „ოწო ლატყჳსასა“ და „აქბდითსა“ „სხუანის“ ჳენა ამ ორი ხელნაწკრის თანხედრულია (მტკ. აღწერილობა Sin. 65:111,48).

99. „სეკდენბერსა კთ, კერიაკოზ ჳალავრედისა. ოწ ლტყჳსა კა დ გწი. # სასწაული საკვრველთა, რამეთუ ღმრთოს მხილველმან მოსე კუერთისა ცემითა განაპო კლდჳ უდაბნოს...“

სტიკერონი. ვითარმედ გზადოდით თქუენ. — კრძალულებისა აღვრითა მით მოკუდინენ ვნებანი...

ოხთა ბ გწი. ყოველი მოსწრაფებჳ განამრავლუ ღმრთისა მიმართ...

იბკა კა დ გწი. ზეცისა სუფევისათუს დატევე დიდებჳა...

უგლბდთსა. გალობა შეეწიროთ, მთრწმუნენო. — ცნობჳ საღმრთოთ მომმადლუ მე, ქრისტე...

აქბდთსა. ნესტუსა დაბბე. — აქედ ზედა სიმაღლესა ქუეყანასა კეთილად ქცევითა ზეცისათა მით...

სტიკერონი. ღირსო მამო კერიაკოს, საკვრველ იქმნა ჩუენგან ანგელოზებრივი მოჭალაქობჳ შენი...“ 222v—225r.

100. „სეკდენბერსა ლ, ჳსენეფორეს ჰეთჳ არკატისი და იოუანესი. ოწ ლტყჳსა კა ა გწი. სუფეეს ღმერთი წარჳ. — კრებულნო მორწმუნეთანო, მოვედით დღეს საჳსენებელსა მრავალსტრნელისა მის ყუაგილისა...“

უგლბდთსა. ეტლთა სიმრავლჳ მვე. ჳერონ აკროსტი. — იესუ, ყოლიდ ძლიერო, მომეც მონათა შენთა ძლევა წინააღმდეგობთა...

აქბდთსა. რაჳამს შევიდეს მეუ. — დღეს დადებულა დღესასწაული ღირსთა აღესრულების...“ 225r—226v.

**შენიშვნა:** ცისკრის კანონი და „აქბდითსა“ აკროსტიკი: „იოუანესს და არკატისს ჳებთ შევასბოთ დღეს“.

101. „თა ოკლომბერსა ა, არეთაისი. ოწ ლტყჳსა დ. მენეო შორის

მწმთ. — ღმრთივ წოდებულსა კაცებულსა სანატრელთა განწყობილთა...“  
 წყდება: „საღმრთოთა დაიმკედრეს დბ...“ 226v.

**შენიშვნები:** 1. ხელნაწერი ნაკლულია იწყება **თ** რვეულით, წყდება **ლ** რვეულით მკაცრად ფურცელზე. ნაკლულია **ვ** და **ზ** რვეულებსა რამდენიმე ფურცელი შეკლულით ჩაენიჭებია Sin. 1 ხელნაწერში. ითბი ფურცელი **ვ** რვეულიდან (11—12 და 21—22 ფფ.) „მღისპირნი და ღმრთისშობლობისნი“ ფრაგმენტია, შეიკაცს VIII ხმის „ლაშითგანსა“ — „აყრთხებელითსა“ დასაწყისს (11v—12v) და „აყრთხებელითსა“ (ფარქელება) — „ადიდებელითსა“ (21r—22v) (ამასთან დაკავშირებით იხ. ე. მეტრეველი, მღისპირნი, ვვ. 0106), „მღისპირნი და ღმრთისშობლობისნი“ გამოცემაში ხელნაწერი Sin. 59 აღნიშნულია ხ ლიტერით 13—20 ფფ-ზე წარმოდგენილია შობის წინა კვირის მასალა (იხ. აღწერა Sin. 1:111 (Sin. 59).

2. ზოგი საგალობელი იწყება ქართული ტრანსკრიპციით ნაწერი ბერძნული ზღერარწერებით. ბერძნული ზღერარწერებით მოითხოვებოდა აქროსტიკული საგალობლები (იხ. ნ. შარის აღწერა Sin. 59, გვ. 101—102).

3. იადვარში შესულ მსენებათა შორის ნ. შარა სივანეზოვ მიითითებს გ რ ა გ ო ლ ქ ა რ თ ე ლ ზ ე (იხსენება ყველიერის მამოსი), ა ბ ო ზ ე (იხსენება ნაღის-ღმის შეროღ დღეს), ნ ი ა ო ზ ე (იხსენება იდ იანვარს, აქვე გამოკვეთილებულია ნინოსადმი მიძღვნილი საგალობელი) და ლ ო ნ გ ი ა ო ზ ე (იხსენება ი სეიდენბერს). აღწერილობაში მიხმობილია აგრეთვე მასალა ტერძინებისათვის „სოსატრელი“ და „აერდობისთვე“ (იხ. ნ. შარის აღწერილობა, ვვ. 103—107).

4. 204v-ზე სექტემბრის თვის დასაწყისი, „გვრგვინ წელაწილისა“, გამოკვეთილია მხატვრული ხაზით.

5. ტექსტში ზოგან **ა** გრაფიკულიად ი-ს ცეღის, ზოგან მონაცვლეობს **ო** და **ე**. 6. 3. იანვროცა: ხელნაწერ Sin. 59-ს მიიწვეს პალესტინური „საწელაწილი იანვარის“ II რედაქციის შემკველ ნუსხად (იხ. მისი ობზედუბანი, 111, გვ. 541), ამასთან, ხელნაწერ Sin 59-ს ატლან უფრო აღირღველად, ვიდრე Sin. 64 და Sin. 65 ხელნაწერებს, და უფრო გვიანდელად, ვიდრე Sin. 1-ს — იქედან გამოიღინარე, Sin. 59-ს ათარღლებს 940—970 წლებით (იხ. იქვე, ვვ. 542).

ხელნაწერ Sin. 59-ის გაღმწერის თაობაზე პ. ი ნ ვ ო რ ო ყ ე ა შენიშნავს: „არაა გამოთიხებული ვადამწერი იყოს პალესტინური სკოლის მეთაერა ვიორჯო საბაწიდედ-სანიელი“. ვიორჯის მიიწვეს Sin. 59-ში შესული მიწვეების დიდი ნაწილის ავტორად (იქვე, ვვ. 542, 550), ამასთან დაკავშირებით იხ. აგრეთვე ე-მ ხ ა ტ რ ე ე ლ ი ს მღისპირნი... გვ. 049.

ხელნაწერ Sin. 59-თან დაკავშირებით იხ. პ. ი ნ ვ ო რ ო ყ ე ა ს დისკ. წიგნნი 116, 143, 219, 229, 283, 255, 257, 354, 355, 363, 365, 407, 414, 482—484, 527, 540—543, 548, 553, 586 გვ. 83.

7. ხელნაწერების Sin. 59-ის, Sin. 64-ისა და Sin. 65-ის დასდებულთა უმეტესობა ზღდმიწვეით თანხვედრილია შედგენილობით და ტექსტობიერად. დასდებულთა სრული სტრუქტურა ტექსტობიერით გტანილია Sin. 59 ხელნაწერის აღწერილობაში, ხოლო Sin 64 და Sin. 65 ხელნაწერების აღწერილობებში თანხვედრილ დასდებულთან მოითხოვებოდა Sin. 59 ხელნაწერის აღწერილობა.

Sin. 59-ის თანხვედრილია დასდებულებისათვის Sin. 64-ისა და Sin. 65-ში იხ. აღწერილობა Sin. 64:11,2, 14, 16—18, 20, 22, 27, 29, 32, 33, 25—38, 40, 42, 46, 47, 49, 50, 52—54, 57, 58, 60—66, 74 **ა**, 77, 78, 88, 90, 92, 94, 99—106, 108, 111, 113, 117—119; აღწერილობა Sin. 65:11,2, 7—11, 15, 18, 22, 26, 28—33, 33, 34, 38—41, 46, 48—50.

9. ხელნაწერის აღწერილობისათვის იხ. ა. ცაგარელი, კატალოგი, ვვ. 73, 26 45; ნ. შარის, აღწერილობა, ვვ. 99—107.

**მიწერიები:** (გაღმწერის ხელით) 1. „შემინდვეთ, ღმრთისათეს“ (65r).

2. არაბული მიწაწერი 58r-ზე.

## იაღვარი. X ს. II ნახევარი

207 ფ. 32×27,5; უცდო, შემორჩენილია მხოლოდ ყვის საცევი ნაჭერი; ვტრატე: წე. ზერი, სათურები და სახელო ასოები მთავრულით, სინგურიით; გადამწერი: იოანე (2r, 19r, 52r, 53v, 99r, 159r); მომგებელი: კარიკე (2r, 52r, 159r); [X ს. II ნახევარი]; ნაცდელია.

I. [ძლისპირნი და ღმრთისმშობლისანი]. „არაჲ დავსცხრებით ქებად შენდა, ქალწულო...“ 1r—2r.

შენიშვნა: შეიყვან მერვე წმის „ეკრთხელარსას“, მილოს, „ეკრთხე-  
დოსას“ და „ადიდებდითას“ (მდრ. ვ. მეტრეველი, ძლისპირნი, გვ. 194—204).

II. I. „ქრისტეშობასა წინა კრიაეცსა გინა თუ შაბათსა კსენებაჲ წმიდათა მამად-მთავართაჲ და დღესასწაულებჲა მკსნელისა ჩუენისა შობისაჲ, დს-  
დბლნი ორო დაღატყვისა ქა დ გი. რომელმან ედემს შინა ოდესჲე. — პირ-  
ველთა მამათა, მორწმუნენო, კსენებასა ერთობით აღვასრულებდეთ...“

ციცრად იბაკონი ქა ბ. დიდ არს სარწმუნოებისა საქმეთა წარმართე-  
ბათა...

უგლბთსა ა. მონებისა მისგან. ფერონ აეროსტიხონ ტოი ანდე: მამად-  
მთავარნი წადიერნი ხილვად დღესა ამას. — მამად-მთავართა დღეს ყოველნი  
შევასხმიდეთ პირველთა შეჯღლისათა...

აქბთსა დ გი. ეტონ ტუ ორღანონ. — საუცრად განცხრომაჲ დააცქრი-  
ვეთ თქუნენ, რაჲამს სასამენელ ჰყავთ თქუნენ გალობაჲ იგი უფლისათა...“  
2v—4r.

შენიშვნა: კანონი აეროსტიქია „მამადმთავარნი წადიერნი ხილვად დღესა  
ამ[ას]“.

2. „ქრისტეშობას[ა] წინა მასეჲ კრიაეცსა დსდბლნი. ორო დღეტყისა  
ქა ა. თ ტუ პარადოქსო თაემატს. — ემა დიდებული, საკრველი...“

უგლბთსა იბიკონნი, იოვანეს დამასკელისა თქუმელნი. ყოველსა მუჯ-  
ლსა ა შეტყუებაჲ არს, ვინ ვაიგონოს. ქა ა. სასწაულოთა იქსნა ერი უფალ-  
მან. — საშოით წმიდისათ სიტყუაჲ ღმრთისაჲ გამოჩნდა...

აქბთსა. ქალწულო, ყოლად ქებულო, ღმრთისა სულიერო ტამარო, შეე-  
ნერო...

„აღვიგნნთსა ქა ა გი. გიხაროდენ, ყოლად[დ] წმიდაო ღმრთისმშობე-  
ლო — ძძლისპირთა ჰპოუნე. — ჩხელი, განცორციელებული მისგან, პირველ  
საუკუნეთა სიტყუაჲ ღმრთისათა...“

წინა კრითგან ორო ღღტყე-აქბდთსა ქა ბ გი. ანგელიყე. — ანგელოზ-  
თა დღეს წინა უვილოდეს ძალნი... 4r—5v.

3. „ადევმპერსა კ, წინა დღმსასწაულებჲა უფლასა ჩუენისა შობისათჲს.  
ორო ღღტსა ქა დ. მოვიციმიგეს, ღმერთო. — ესე არს ღმერთი ჩუენი და  
არაადინ არს სხუად ღმერთი, ვითარ ქრისტე ღმერთი ჩუენი...“

უგლბთსა. დაანთქენ ვნე, ალაღე ურანე. — იხარებდით ცანი, განსცხრე-  
 ზოდენ ქუეყანა...

აქბთსა დ გი. უფალო, მოწყალეობისა შენისა დღეს სიძრავლითა ქუეყა-  
 ნად მოხუედ...“ 5V—7r.

4. „დეკემბერსა კა, დღესასწაულეზაჲ მკსნელისა ჩუენისა განკაცებისა-  
 თეს. ორო ღღტესა კა ბ გი. ანგელოზთა დღეს. — მოვედით. ერნო, დღეს  
 გალობითა ახლითა ვდღესასწაულეზადეთ განახლებულნი სულისა...“

უგლბთსა. უფალეველად (!) ზღუაჲ წიად ელო იხარელ. — სულმცირი-  
 სა დრებლისაგან ნათელი ჩუენ მზმ გამოჯებრწყინდების...“

აქბთსა. დღეული იგი მზმ ქალწულისა საშობისაგან გამობრწყინვებად  
 მოვალს...“ 7r—8r.

5. „დეკემბერსა კბ, წინა დღესასწაულეზაჲ შობისათეს უფლისა ჩუენისა.  
 ორო ღღტესა კა დ. რაჲამს მოწყალე. — კმაჲ ესაჲამსი აღესრულების  
 დღეს...“

უგლბთსა. დაანთქენ ვნებანი. ალაღიან თო იტისის. — იხარებდით, ერ-  
 ნო, რამეთუ დღეს უფალი გამოგჩნდა ჩუენ...“

აქბთსა. მოგიცემიეს. — დღეს ზესენელისა ბჰენი განახუენით შიშით,  
 მთავარნო...“ 8r—11r.

შენიშენა: ცისკის კანონი შეიცავს შვირე ვალობასაც „შობისღესა“.

6. „დეკემბერსა კგ, წინა დღისანი. ორო ღღტესა კა ბ. გიხაროდენ,  
 ქალწულო მარიამ, შეეწ. — მოსე ჭვარის სახედ კელნი განიყრნა მთასა ზე-  
 და ცად მიმართ...“

უგლბთსა დ გი. განუყუეთელი განკუ. — განუყოფელი იგი სიტყუთ  
 შამისაჲ და წმიდისა ცხოველს-ყოველსაჲ სულისაჲ...“

აქბთსა. დღეს, ქრისტეს მორწმუნენო ერნო, ყოველნი ვიხარებდეთ...“  
 11r—12v.

7. „დეკემბერსა კდ, კრებაჲ სამწყსოს, დსდბლნი ორო ღღტესა კა დ-  
 ხისა მიერ ადამ. — შობასა შენსა, ქრისტე, გამოუთქუმელად ქუასა შინა...“

უგლბსა| დ გი. რომელმან დაანთქა ზღუასა. — რომელი არს დაესა-  
 ბამოჲ სიტყუაჲ ღმრთისაჲ...“

აქბთსა. ჰ სასწაული საცრველთაჲ, რომელსა-იგი სიბრძნით უპურიან  
 ცანი ძალითურთ...“ 12v—13v.

8. „დეკემბერსა კე, შობაჲ უფლისა ჩუენისა იესუ ქრისტესი, დსდბლნი<sup>1</sup>  
 13v—16r.

შენიშენა: შედგენილობით და ტექსტით მისდევს Sin. 59-ში დაცულ ამ  
 დღის დასდებულს იმ განსხვავებით, რომ Sin. 59-ში „ქუებდითსა“ მოძღვენო-  
 და ასტიქრონი დავით-იაკობისი“ + მამუე (მღრ. აღწერა Sin. 59:2, იხ.  
 აგრეთვე Sin. 64:11, 14, 167).

9. „თა დეკემბერსა კე, შობაჲ უფლისა ჩუენისა იესუ ქრისტესი, დსდ-  
 ბლნი ორო ღღტესა კა ბ. ტო ყრბო იესუს ჯენიფტოს. — უფლისა იესუს

შობასა ჩუენთვის ბეთლემს ჰერისტანისასა აღმოსავლით მოვიდეს მოგუნთ  
თაუფანის-ცემად...

სხუანი დ გ<sup>ი</sup>. მოვედით, მორწმუნენო, ბრწყინელითა ვონებითა...

სხუანი ა. მოვედით და მივიწინეთ ყოველნი დღეს ბეთლემდ...

ონ<sup>ა</sup> ბ გ<sup>ი</sup>. დღეს ქრისტე იშვების ბეთლემს ქალწულისაგან უბოროსა...

უგ<sup>ლ</sup>ბთსა, კოზმანის თქუჲლნი. მონებისა, ხრისტეს ჯენოტე დოქა.

— ქრისტეს შობასა ვადიდებდეთ, ქრისტესა ზეცისასა მივეგებოდით...

აქ<sup>ბ</sup>დთსა, დიდებამ მიაღალთა შინა გუესმა ჩუენ ბეთლემით...

აღვივ<sup>ს</sup>თსა კ<sup>ა</sup> ბ. რა-მე შეეწიროთ შენდა, ქრისტე...“ 16r—18r.

**შენიშვნა:** ცისკრის კანონი შეიკეს მეორე ვალობასაც „მოხილეს“.

10. „დეკემბერსა კვ, დავით-იაკობისი დ<sup>ს</sup>დბლნი. ო<sup>ო</sup> დ<sup>ლ</sup>ტყესა კ<sup>ა</sup> დ.  
კოზმან: ღმრთისმშობელო ქალწულო, დედო მაცხოვრისო, დაჰკენ წყევია  
პირველი დედისა ევაისი...

იოვანე: დღეს ანგელოზნი ჴებით ადიდებენ მეუფესა ღმერთსა, განკა-  
ცებულსა ქუეყანასა ზედა...

უგ<sup>ლ</sup>ბთსა, კოზმან და იოვანეს თქუჲლნი. კოზმან: გიგალობთ  
შენ, უფალო. — გიგალობთ შენ, უფალო ღმერთო ჩუენო...

იოვანე: აღმასრულებელნი დღესასწაულსა ჩუენთვის შობილსა ღმრთო-  
სა კუალად უგალობდეთ იაკობს, უფლისა მშასა, და დავითს, მამასა მისსა...

აქ<sup>ბ</sup>სა. ბეთლემდ მოისწრაფეთ სწყემსთა, რაითა ქიდაგონ მწყემსი ჴემშა-  
რიტი...

იოვანე: ჩჩელად გამოჩინებულმან ქალწულისა წიაღთა საჯენებელი ორ-  
თათა, დავითისი და იაკობისი, აღიდა...“ 18r—19r.

**შენიშვნა:** მონაცელობს კოზმან იკრძს: აღიშველისა და იოვანე  
და მამასკელის ვალობანი.

11. დეკემბერსა კზ, წმიდისა სტეფანესი დ<sup>ს</sup>დბლნი. ო<sup>ო</sup> დ<sup>ლ</sup>ტყესა კ<sup>ა</sup>  
დ. მკნეთ შორის მოწამე. — სულისა მიერ წმიდისა აღვსებულ იქმენ, სტე-  
ფანე...

სხუანი კ<sup>ა</sup> ა გ<sup>ი</sup>. ტალაიანი ზეცისანი ვანგებუნეს შენ ზესენელისანი...

უგ<sup>ლ</sup>ბთსა. ეტლთა სიმრავლ<sup>მ</sup>. — ქრისტეს მორწმუნენო, მოვედით...

აქ<sup>ბ</sup>დთსა. მოვედით, აღვიდე. — როგელი იშვა ჩუენთვის ბეთლემს კორ-  
ცითა დღეს, მოწამ<sup>მ</sup> სტეფანე...

აღვივ<sup>ს</sup>ენ<sup>ს</sup>თსა კ<sup>ა</sup> დ გ<sup>ი</sup>. სტეფანეს, ერნო, უგალობდეთ...

ონ<sup>ა</sup> კ<sup>ა</sup> ა გ<sup>ი</sup>. გიხაროდენ, თავო ყოველთა მოწამეთათა...“ 19r—20v.

12. „დეკემბერსა კმ, ბეტრმსი და პავლმსი დ<sup>ს</sup>დბლნი. ო<sup>ო</sup> დ<sup>ლ</sup>ტყესა  
კ<sup>ა</sup> დ გ<sup>ი</sup>. მოვედით, მორწმუნენო, მიციქულთა უფლისათა სიხარულით ვა-  
ქებდეთ...

უგ<sup>ლ</sup>ბდთსა დ. გიგალობთ შენ, უფალო ღმერთო. — გიგალობთ შენ,  
უფალო ღმერთო ჩუენო...

აქ<sup>ბ</sup>თსა. მოსკენ ცოდვილთა სხედ სათნოებისა მოწაფენი შენნი, ქრის-  
ტე...“ 20v—22r.

13. „ღვეკმბერსა კმ, ჩხელთა ყრმათა დსდზღნი. ორო ღღტყესა კამ დ გი. ეღმთა ზედა. — მეფემ დიდებისაჲ, უფალი ჩუენი იესუ ქრისტე, მოწყალეებითა სიტკბოებისათა სიმდაბლით სოფლად მოვიდა...“

უგლზღთსა. ისრაელი მონა-ქმნუ. — რომელი იშვა პირველად მამისაგან უღმლოდ...

აქზთსა. მოგუნი, ბაბილოენით მოსრულნი, ბეთლემდ მოიწინეს...“ 22r—23r.

14. ღვეკმბერსა ლ, წმიდათა მოციქულთა ზებედეს ძეთაჲ იაკობ და იოვანესი“ 23r—24r.

შენიშვნა: მისდევს Sin. 59-ში დაცულ ამ დღის დასდებულ იმ განსხვავებით, რომ Sin. 64-ში „აქებღოსსა“ მომღვენოდ დამტკებულია „სტიქრონი დავით-იაკობისა ზ. ზედღბისა ქვეითა ღირსად მოღუენებით დავით, წოდებულ-მან მან მამად ღმრთისა, ოდესმე მოუღა ვლითა...“ (მდრ. აღწერილობა Sin. 59-3) ეს სტიქრონი Sin. 59-ში ერთვის 25 ღვეკმბერს შობის დასდებულს (მდრ. Sin. 59:2, იხ. აგრეთვე Sin. 64:11,8 267).

15. „განცხადებჲსა წინა კურთისა დსდზღნი. ორო ღღტყესა კამ დ გი. რომელმან ეღმს შინა. — აჲ, იორდანე მდინარეო, იხარებღ...“

უგლზღთსა იაბიკონნი ეგრევე შეწონილნი, ყითარცა ქრისტეშობისანი. იოვანე დამასკელისა თქმულნი. კამ ზ. ზღუსა ღღღათა. — შენ, მეფეო, რაჲმს გამოაბრწყინე ცისკარი ღღღსაჲ...“

აქზთსა. გიხაროდენ, ქალწულო მარიაჲ, მეფე. — ოდეს მოხუედ წყალთა მათ ზედა იორდანისთა, კაცთ-მოყუარეო უფალო...“

აღვიცნთსა დ. ხისა მიერ ადამ. — დაძველებული ადამ იორდანისა წყალთა განაახლე...“ 24r—25v.

16. „თა იანვარსა ა, ბასილი მთავარებისკობოსისა დსდზღნი“.

შენიშვნა: დასდებლის დასაწყისი „ორო ღღტყესა“ სტიქრონები დ დ ა გი სქებზე, აგრეთვე „იბაკონი“ დ გი თანხედება Sin. 59-ის შესაბამის დასდებულს (მდრ. Sin. 59:4), მომღვენო ტექსტი მხოლოდ Sin. 64-შია.

[ორო ღღტყსა]. ტონ პატრონი. — მღღღღღ-მომღღღღებისა სრულებჲსა გამოშნდი...“

ორო ღღტყსა სხუანი კამ დ გი. ნესტუსა დამბერე, სავალობელო, კმითა მით...“

უგლზღთსა კამ ზ. მოვეღით, ერნო, უფალო. — ჟერ-არს შესხმად ქებათ თქმულთა შენთაჲ, ბასილი...“

აქზთსა კამ დ. ხისა მიერ. — მამად-მთავარმან დავით სამითა ქვითა მოკლა გოლიად...“

აღვიცნეთსა დ გი. შეენ ღმრთის-მეტყუეღებისა ნესტუად ღმრთისა ეკლესიასა გამოუჩნდა, ღირსო ბასილი, კმაჲ სამეფოჲ...“

სხუანი აქზღთსა დ გი. უფლისა ტაძრად მიყენებისანი, შობითგან მერეგესა დღესა წინადაცუეთაჲ. უფალო, შენ დაუსაბამოჲ გამოშნდი...“

სტიქრონი. შჯელისაჲ ყოველი აღასრულე, შჯელისაჲ და მადღისაჲ წინამძღვარი...“

სხუაი. დიდებულსა და უბრწუნე. — სიტყუაი კორციელ-ქმნული ჩუენ-  
 თეს უფროას ბუნებისა...“ 25v—27v.

17. „იანვარსა ზ, კსენებია სილიბისტრ[ო]ს პრომოთა პაპისა“ 27v—29v.

შენიშვნა: მისდევს შესაბამის დასდებულს Sin. 59-ში (იხ. აღწერილობა,  
 Sin. 59:5).

18. „ღმრთის გამოცხადებისა წინა კურიაკესა ვინა თუ იანვარსა გ დსდ-  
 ბლნი.

აქბდთსა. ნათელი საღმრთოი, განმანათლებელი კაცთაი...“ 29v—31r.

შენიშვნა: მისდევს შესაბამის დასდებულს Sin. 59-ში, განსხვავებული  
 მხოლოდ „აქბდთსა“ სტიქარონი (შდრ. აღწერილობა Sin. 59:6).

19. „იანვარსა დ, დსდბლნი ნათლის-ღებისანი. ორო ღლტყესა გ გი. არ-  
 ღარა მტერ. — ღმერთი განკორციელებული გამოგჩნდი ჩუენ...  
 უგლბდთსა. ღმერთსა, რომელმან დაიანთქა. — ღმერთსა, რომელმან გა-  
 ნაბლა ბანითა შით მეორედ შობისათა პირველ შექმნული ადამ...  
 აქბთსა. დღეს აღდგა. — ვითარცა კაცი ღებონი წამოუფუგე შენ, ქრის-  
 ტე, წინამორბედსა დღეს...“ 31r—32r.

20. „იანვარსა ძ, კალამონს ღამის თევად, დსდბლნი ნათლისღებისანი“  
 32r—33r.

შენიშვნა: მისდევს შესაბამის დასდებულს Sin. 59-ში (შდრ. აღწერილობა  
 Sin. 59:8).

21. „იანვარსა ვ, განცხადებია, დსდბლნი ორო ღლტყესა კა ა. ფოს ევ  
 ფოტოს. — ნათელი ნათლისაგან გამოუჩნდი სოფელსა...  
 სხუანი. რაყამს იორდანეს ნათელს-იღებდ შენ, მაცხოვარო ჩუენო...  
 უგლბდთსა კა ბ, კოზმანის თქემული, განაბო სიღრმე. — ნათელს-იღებს  
 ქრისტე...  
 აქბთსა. რაყამს დაემშუქე. — რომელი განკორციელი სიტყუაი ღმრთი-  
 სა...“ 33r—34v.

22. „იანვარსა ზ, ნათლის-ღებისანი ღა კსენებია პაპოსი“ 34v—35v.

შენიშვნა: მისდევს შესაბამის დასდებულს Sin. 59-ში (შდრ. აღწერილობა  
 Sin. 59:9).

23 ა. „იანვარსა ც, ნათლის-ღებისანი და იოვანე სოხასტრელისა. ორო  
 ღლტყესა კა ბ. პირველ საუყენეთა მამისაგან შობილი ღმრთისა სიტყუაი  
 განკორციელდა ქალწულისა მარიაისგან...  
 უგლბდთსა. მოედით, ერნო, უგა. — რომელი ჩუენთეს ქალწულისაგან  
 ღმერთი განკორციელდა...“ 36r—37r.

ბ. „იანვარსა G-ვე, ნათლის-ღებისანი. ო'ო ღ'ღტყესა კ'ა გ სპერიომ'ონ  
 ნონ პროს ფერ. — მწუხრისა გალობასა შევსწირავთ შენდა, ქრისტე...

სტიქერონი. განკაცებითა შენითა ბუნებაჲ ვაცთაჲ განაღმრთვე, უფალო...  
 უგ'ღბთსა. უგალობდეთ უფალო (!). მორწმუნენო. — კელმან ღმრთისა-  
 მან მიქსნა ბოროტთაგან...

საუანი. ღმერთსა, რომელმან იქსნა პირველ ერი. — ღმერთსა, რომელ-  
 მან მოუღრცია წინამორბედსა თავი თვაი უბიწოჲ...

აქ'ბთსა. მოვედით თქვენ, წარმართო...“ 37v—38v.

24. „იანვარსა თ, ნათლის-ღებისანი. ო'ო ღ'ღტყესა კ'ა დ. ბვენი რვალი-  
 სანი შექმესრენ და მოჭლონი რკინისანი განხეთქენ, ქრისტე ღმერთო...

სტიქერონი. ნათელს-იღებს ღღეს ქრისტე...

უგ'ღბდთსა. რომელმან გამომიქსნა. — რომელმანცა განწმიდნა ღღეს  
 ბუნებანი კაცთანი...

აქ'ბთსა. კლდენი განსჭღეს. — ქუბსა შინა მსწირობდ. ქრისტე...“  
 38v—39v.

25. „იანვარსა ი, ნათლის-ღებისანი. ო'ო ღ'ღტყესა კ'ა ა გ'ი. სუფვეს  
 ღმერთი წარმართთა ზედა...

სტიქერონი. დაქსნდა საციოური პირველი...

უგ'ღბთსა. გამოჩნდა ღმერთი. — ქრისტემან რაჲ ნათელ-იღო წყალთა  
 შინა...

აქ'ბთსა. მოვედით, აღ. ო ტო თავმასონ. — ეჭა საცკრველებჲ, რამეთუ  
 უხილავი ღმერთი გამოჩნდა სოფელსა კაცთ-მოყუარებით...

სტიქერონი. უფალო, რაჲამს ნათელ-იღე კორცითა წყალთა მით შინა...“  
 39v—40v.

26. „იანვარსა ია, წმიდისა ძმისა ჩუენისა თევდოსისი. ო'ო ღ'ღტყესა კ'ა  
 ა გ'ი. ღირსო მამო, ღმერთმემოსილო თევდოსი, დიდად იღუაწე საწუთროსა  
 ნას ცხოვრებასა გალობითა...

უგ'ღბთსა კ'ა ბ. ღღღვათა დაა. — ვითარცა ბრძენი, წესიერი მოძღუარი  
 ჩუენი...

აქ'ბთსა. ღირსო მამო, ვითარცა მღინარეთა სღვაჲ ახარებს ქალაქსა  
 ღმრთისასა...

აღვიცენითსა ა გ'ი. ვიხაროდენთა ზედა. — გოდოლი მალალი სათნოე-  
 ბათაჲ აღაშმნე...“ 40v—42r.

27. „იანვარსა იბ, ფილეტოზ და მოყუასათა მისთა“ 42r—43r.

შენიშვნა: მისდევს შესაბამის დასდებულ Sin. 59-ში (იხ. აღწერილობა  
 Sin. 59:13).

28. ა. „იანვარსა იგ, მამათა სინელთა და განცხადებისა მსგვესი. ო'ო  
 ღ'ღტყესა კ'ა დ გ'ი. უფალო, და[და]ცათუ ვითარცა კაცი წინაშე იოვანესა  
 სდგე...

უგ'ღბდთსა. უგალობდეთ უფალსა მორწმ. — დასწუენ იორდანისა მღი-  
 ნარეთა ცოდენი კაცთანი, ღმერთო...

აქბთსა. უფალო, ლაზარეს. — უფალო, აღსრულებად ინებე საიდუმლო განგებულად...

აღვიცნოსთა. იშვე შენ ქუეყანასა, იესუ...“ 43r—44v.

ბ. „განცხადებისა მსგაფსსავ. უგლბთსა დ გი. ისრაელი მონა-ქმნე. — ნათლისა მომცემელო და საუყენეთა მათ შემოქმედო...“

აქბთსა. ლაზარსა გან. — ნათლის-ღებამან შენმან უბიწომან კაცთათეს, მტსნელო, გამომიკსნა ჩუენ წუევისა საცთურთაგან...“ 44v—45v.

29. „იანუარსა იდ, ნინოასი დ სდბლნი“ 45v—46v.

შენიშვნა: თანხედება შესაბამის დასდებულს Sin. 59-ში (იხ. აღწერილობა Sin. 59:15).

30. „იანუარსა ივ, ქოზიბას ღმრთისმშობლისაი დ სდბლნი. ორ ღლტყსა კი დ გი. ჰ დიდებული სკ — ძლისპირთა ჰპოენე.“

უგლბთსა. უგალობდეთ უფალსა, რომელმან განიყვანა. — ღმრთისმშობელთ ჭაღწულო, მტურთველო სიტყესა მის საღმრთოასაო...“

აქბთსა. რომელმან შეიწყნარე — ძლისპირთა ჰპოენე“ 46v—47r.

31. „იანუარსა იზ, წმიდისა მამისა ჩუენისა ანტონისი დ სდბლნი. ორ ღლტყსა კე ა გი. გიხაროდენ. თანაზიარო ანგელოზთათ მალ[ა]ლთა შინა ანტონი...“

უგლბთსა დ გი. ისრაელი მონა — ღმრთიე განბრძნობილსა ანტონის, მოვედით, უგალობდეთ...“

აქბთსა. ნესტუსა დაბე. — აჰმალღი ზეცად, სანატრელო ანტონი...“ 47r—48r.

32. „იანუარსა იმ, პაელე განმორებულისაი“ 48r—49r.

შენიშვნა: თანხედება შესაბამის დასდებულს Sin. 59-ში (იხ. აღწერილობა Sin. 59:16).

33. „იანუარსა ით, წმიდისა მამისა ანტონი ვარახისაი(!)“ 49r—50r.

შენიშვნა: თანხედება შესაბამის დასდებულს Sin. 59-ში (იხ. აღწერილობა Sin. 59:17).

34. „იანუარსა კ, წმიდისა მამისა ჩუენისა ეფთჳმსი. ორ ღლტყსა კი ა. წმიდანო მარტულ. — მამაო ეფთჳმე, შობასა შენსა მოიუელინა ანგელოზი მა-უწყებულად...“

უგლბთსა დ. არარაი არს სახედ. — განაქარეე მწუხარებამ მშობელთა შენთაი, ღირსო...“

აქბთსა დ გი. ჰ სსწაული სავ. — ღირსო მამაო ეფთჳმე, დაუტყვე მუეყანად და ქრისტესა შეუდეგი...“ 50r—v.

35. „იანუარსა კა, ღირსისა მაქზიმოს დამსკელისაი“ 50v—52r.

შენიშვნა: თანხედება შესაბამის დასდებულს Sin. 59-ში (იხ. აღწერილობა Sin. 59:18).

36. „იანვარსა კბ, ტიმოთე მოციქულისაი“ 52r—53r.

შენიშვნა: თანხედება შესაბამის დასდებულს Sin. 59-ში (იხ. აღწერილობა Sin. 59:19).

37. „იანვარსა კგ, იუდა მოციქულისა დ'სდბლნი“ 53r—54v.

შენიშვნა: თანხედება შესაბამის დასდებულს Sin. 59-ში (იხ. აღწერილობა Sin. 59:20).

38. „იანვარსა კდ, გრიგოლი ღმრთისმეტყველისაი“ 54v—56v.

შენიშვნა: თანხედება Sin. 59-ის გრიგოლ ღმრთისმეტყველის დასდებულს IV ხმზე, რომელიც გატანილია 25 იანვარს (იხ. Sin. 59:21), Sin. 64-ში 25 იანვარსაც გრიგოლ ღმრთისმეტყველის დასდებულია, მხოლოდ V ხმისა.

39. „იანვარსა კე, გრიგოლისივე. ო'ო ღღტყ'სა კ'ა ა გ'ი. ვიხაროდენ, ღმრთისა წყაროთ ღმრთის-მეტყველებისათ და მადლისა საღვთო...  
უგ'ლბთსა ა. მხილველი ღმრთისაი მო. — სისხლსა გამოქნისისა, რომელი გარდამოეცა გუერდსა უფლისასა...  
ეჴბთსა. მამო გრიგოლი, საფლავმან, რომელ არს მიზეზი დავიწყებისა, ვერ დაადუმნა ბავნი შენნი...  
აღიუწისთისა კ'ა ბ. სამებასა კორცნი და საცნობელნი განუწმიდენ. ღმრთისა მტყუფლო...“ 56v—57v.

40. „იანვარსა კვ, ქსენება იოვანე ოქროპირისაი“ 58r—59v.

შენიშვნა: თანხედება Sin. 59-ის იოვანე ოქროპირის დასდებულს I ხმზე (იხ. აღწერილობა Sin. 59:22).

41. „იანვარსა კვ, იოვანე ოქროპირისაივე. ო'ო ღღტყ'სა კ'ა დ. შემს-გაესებულად ქალაქსა სამეფოსა იოვანე ღმრთის იყო მამადმოთვარდ...  
უგ'ლბდა დ გ'ი. გალობაი შევწირო. — სიბრძნე უზეშთაეი მოგცა, ვითარცა სოლომონ, ღმერთმან, ღმრთის იოვანე...  
ეჴბთსა. ნესტუსა დამბე. — ბავთა შენთა თაფლი გარდმომდინარე, ოქროპირი, დამატკობმელ არს ყოველთა...“ 59v—61r.

42. „იანვარსა კგ, ოქროპირისაივე“ 61r—62v.

შენიშვნა: თანხედება Sin. 59-ის იოვანე ოქროპირის დასდებულს IV ხმზე (იხ. აღწერილობა Sin. 59:22). 62v-სა და 63r-ს შორის ოქროპირის აღიარება: 62v-ზე წყდება იოვანე ოქროპირის დასდებელი აქრობეჯელარსისაზე, ხოლო 63r იწყება 30 იანვარს ივანტის დასდებულის აქრობეჯელარსისაზე ხოლო ტროპარებით.

43. „იანვარსა ლა, კროს და იოვანეს. ო'ო ღღტყ'სა კ'ა ა. ზეცისა განწე. — ზეცისა მკედრობათა თანა ედღესასწაულობთ საქსენებელსა თქვენსა, კროს და იოვანე...“

უგლბთსა კა დ. ზღუსა მის. — საცთურა მტერისა დაჰქსენ, ნეტარო მოლუაწეო კვროს...

აქბთსა, მკნეო ზორის მოწა. — ორთა ამთ მოწამეთა, სამებრისა მოლუაწეთა... 63r—64r.

44. „თა ფებერვალსა ა, წმიდისა ეფრემისი დსდბლნი. ოო ღღტყსა კა ა ზეისა ვან. — სამოთხისა სიკეთესა განიციდი, ღირსო...“

უგლბთსა ბ. ყოველი ერი უგა. — მოვედით, მორწმუნენო, დღესასწაულსა წმიდისა ეფრემისსა...“

აქბუსა, გიხაროდენ და მზია. — რაეაშს, მამაო, ნისლი იგი განაქარვე...“ 64r—65r.

45. „ფებერვალსა ბ, მიგებუბაი, დსდბლნი ოო ღღტყსა კა გ გი. მქდომარმი ეტლთა ქერობინთა...“

უგლბთსა გ. უქმი ქუეყანაი სამკვდრ. — ზეით აცურეც ღრებელთა დღეს წყალობაი...“

აქბთსა გ გი, პირმშოა, შობილი მთვარისაი მის...“

აღუეცენითსა კა დ გი. მოვედით, მორწმუნენო, დღესასწაულის მოყუარენო...“ 65r—66v.

46. „ფებერვალსა გ, მიცვალეზაი სუმეონ ნოხუცებულისაი“ 66v—68r.

შენიშვნა: თანხედება შესაბამის დასდებულს Sin. 59-ში (იხ. აღწერილობა Sin. 59:24).

47. „ფებერვალსა დ, ელია მოწამისა დამასკელისაი“ 68r—69r.

შენიშვნა: თანხედება შესაბამის დასდებულს Sin. 59-ში (იხ. აღწერილობა Sin. 59:25).

48. „ფებერვალსა ვ, იელიანე მოწამისაი და მოყუასთა მისთაი, ოო ღღტყსა კა დ გი. მომიკსენენ ჩუენ, ქრისტე, სოფლის მაცხოვარ...“

უგლბთსა. ისრაელი მონა. — ქსენებასა იელიანე, სილოვანე, მოქიმო, ლუკაის თანა ღღაულისა მიღლეთა, მორწმუნენო, გაქებდეთ და ქრისტესა უგალობდეთ...“

აქბთსა ა. მოვედით, მოყუარენო, დღესსა — შაბათთა ჰჰოო ა კმასა“ 69r—70r.

49. „ფებერვალსა ი, ალათეანგელოზ მოწამისა დამასკელ მთვარებისკობოსისაი“ 70r—71v.

შენიშვნა: მისდევს შესაბამის დასდებულს Sin. 59-ში (იხ. აღწერილობა Sin. 59:26).

50. „ფებერვალსა თ, წმიდისა მამისა ვერაპოგისი“ 71v—72v.

შენიშვნა: მისდევს შესაბამის დასდებულს Sin. 59-ში (იხ. აღწერილობა Sin. 59:27).

51. „ფებერვალსა ი, წმიდისა თეოდონიასი დსდბლნი. ოო ღღტყსა კა

დ. მკნეო შორის. — ჭეპრითა იქმენ შეჭურვილ, მღღელთ-მოძღუარო უფლი-სამ...

უგლზთისა კა ა გი ეტლთა სიმ. — სამეზაო წმიდაო, ნათლისა მომცე-ნელო...

აქზთისა. გიხაროდენ, სამკვდრებელო. — ღირსო მღღელთ-მოძღუარო თუონია, დაიკვენ შენ მცნებანი იგი ქრისტესნი...“ 72v—73v.

52. „ფებერვალსა ივ. კსენებამ ჰამფილე კესარიელისამ და მოყუასთა მისთამ“ 74r—v.

შენიშვნა: თანხულება შესაბამის დასდებელს Sin. 59-ში (იხ. აღწერილობა Sin. 59:28).

53. „ფებერვალსა კვ. კსენებამ ჰორღირი ღაზელ ეზისკოპოსისამ 74v—75v.

შენიშვნა: თანხულება შესაბამის დასდებელს Sin. 59-ში (იხ. აღწერილობა Sin. 59:29).

54. „ფებერვალსა კვ. კსენებამ წმიდისა პროტერეოს აღექსანდრელ ჰატრიქისამ“ 75v—77r.

შენიშვნა: თანხულება შესაბამის დასდებელს Sin. 59-ში (იხ. აღწერილობა Sin. 59:30).

55. „თა მარტსა თ, წმიდათა ორმეოცთამ ღსდბლნი. ორო ღლტყესა ა გი. ვიხაროდენტა ზედა. — ვიხაროდენ, შეეროებულნი ახოვანო, ძლიერნი... სხუანი. სუფევს ღმერთი. — ორმეოცთა მოწამეთა, ახოვანთა მეუფისათა, ეარსკულავთა მათ სულღერთა...

უგლზთისა ზ. მოვედით, ერნო, უგა. — უგალობდეთ გალობითა საღმრ-თოთა გუნდსა მას ორმეოცთა მოწამეთასა...

აქზთისა დ გი. ვითარცა ედემს შინა მყოფ იყვენს მოწამენი ქრისტეს-ნი...“ 77v—78v.

56. „მარტსა ით, მამათა დამწუართამ ღსდბლნი. ორო ღლტყესა კა დ. მკნეო. — რომელთა ცხორებამ ესე წარმავალი შეურაცხ-ყავთ...

უგლზთისა დ გი. გალობამ შეეწირ. — ცნობამ განმინათლე მე, ქრის-ტი...“

აქზთისა. უფალო, დაღაცათუ მსახურთა შენთა დაუტევეს სოფელი ესე...“ 78v—80r.

57. „მარტსა კვ, წინა ღლით ღსდბლნი ხარებისანი“ 78v—80r.

შენიშვნა: თანხულება Sin. 59-ის შესაბამის დასდებელს (იხ. აღწერილობა Sin. 59:38a).

58 ა. „მარტსა კვ, ხარებამ, ღსდბლნი ორო ღლტყესა კა ა. ეპა დიდ-ბელი, საკრველი...“

უგლბთსა კა დ. რომელმან გამოიკესნა ჩუენ. — რომელმან მოგიღღსა  
 დღეს მთავარანგელოზი ხარებად...

აქბთსა. რაჟამს მოწყალე ექმნა დამბადებელი წყალობით დაბადებულ-  
 თა...

აღივსნთსა კა დ გი. მთავარი ზეცისაა გაბრიელ ნახარეთად მოვი-  
 და...“ 81r—82r.

ბ. „დსდზლნი ხარებისანივე დ“ 82v—83r.

შენიშვნა: თანხედება Sin. 59-ის შესაბამის დასდებულს (იხ. აღწერილობა  
 Sin. 59:38b).

59. „კორციოთა აღებისა ჰარასკევსა ნინეველითა. უგლბთსა დ გი. ისრა-  
 ელი მონა. — მოგუენიქა ღმერთიან ჩუენმან კაცთ-მოუუარებისათეს მიზეზი სი-  
 ნანულისა...“

აქბთსა ბ გი. გამოუცქუილეველო ყოველითო უფალო, რომელი იშვე  
 ჩუენთეს კორციოთა...“ 83r—84r.

60. „წმიდასა კრიაეცსა კორციოთა აღებასა დსდზლნი“ 84r—89v.

შენიშვნები: 1. ხელნაწერს აკლია 84v-სა და 85r-ს შორის 84r-ზე ტექს-  
 ტი წყედება I ხმის „ოო შესძისას“ მეორე ტროპარზე, 85r-ზე ტექსტი იწყება  
 VI ხმის „ოო დადიყავსას“ მეორე ტროპარიდან.

2. შედგენილობითა და ტექსტით თანხედება Sin. 59-ის კორციოთა აღების  
 კვირის დასდებულს (იხ. აღწერილობა Sin. 59:31a).

61. „წმიდასა კრიაეცსა მარგვათასა ყველიერსა“ 90r—96v.

შენიშვნები: 1. ყველიერის კვირის დასდებულები შედგენილობითა და ტექს-  
 ტით თანხედება Sin. 59-ის შესაბამის დასდებულს (იხ. აღწერილობა Sin.  
 59:32).

2. Sin. 64-ში თვედორეს დასდებულს VIII ხმის „ბაკოსა“ შემდეგნოდ.  
 Sin. 59-ისაგან განსხვავებით, ერთვის „უგლბთსა დ გი. ქუეენასა მწურო-  
 ნებსა. — შეენიერ ვართ შენდა, სანატრელო წმიდაო თვედორე...“

აქბდთსა კა ბ. ვიხაროდენ და მხიარულ იყე ქა. — შენ ნიჭად ვანაბ-  
 დიდრებულად ქრისტემან ღმერთიან მოცა სოფელსა, წმიდაო თვედორე...“

62. „მე-გ კრიაეცსა“ 97r—101v.

შენიშვნა: შედგენილობითა და ტექსტით თანხედება Sin. 59-ის შესაბამის  
 დასდებულს (იხ. აღწერილობა Sin. 59:33).

63. „მე-დ კრიაეცსა“ 101v—106r.

შენიშვნა: შედგენილობითა და ტექსტით თანხედება Sin. 59-ის შესაბამის  
 დასდებულს (იხ. აღწერილობა Sin. 59:34).

64. „მე-ე კრიაეცსა“ 106r—115r.

შენიშვნა: შედგენილობითა და ტექსტით თანხველება Sin. 59-ის შესაბამის დასდებულს (იხ. აღწერილობა Sin. 59:35).

65. „მე-ე კურიაკესა“ 115r—123v.

შენიშვნა: შედგენილობითა და ტექსტით თანხველება Sin. 59-ის შესაბამის დასდებულს (იხ. აღწერილობა Sin. 59:36).

66. „მე-ზ კურიაკესა“ 123v—133r.

შენიშვნები: 1. შედგენილობითა და ტექსტით თანხველება Sin. 59-ის შესაბამის დასდებულს (იხ. აღწერილობა Sin. 59:37).

2. Sin. 64-ში, განსხვავებით Sin. 59-ისაგან, დამატებით შეტანილია „მსვე შამოსა დსდბლნი ლახარესნი ოო ღლტყესა კა ა გი. უფალო, ლახარეს საფლავისა გენება ზიუკა...“

უკლბოა უფალოდუ უფალო, რომელმან ვანიე. — უფალოდუ უფალო, რომელმან გამოიყვანა ლახარე ოთხისა დღისა საფლავით...“

აქბოსა, ეტყოლე შენ, უფალო, წინასწარ მართას და აჩუქე მე ვარ აფგომა...“ (132r—132v).

67 ა. „მე-მ კურიაკესა, ბზობისა დსდბლნი, ოო ღლტყესა კა ა გი. იხარებდ, ქალაქო ღირსო სიონ, და განსცხრებოდე შენ, ეკლესიაო ღმრთოსათ...“

ესე მოსართავედ სოქუა დსდა ზედა, შანა მიაღალთა შინა. ევროხეულ ხარ შენ, რომელი მოხუედ მეუფედ ისრაელთა. ონანა (ი) მიაღალთა შინა.

უკლბოსა კა დ. იხილუა კნე. — პირითა ყრმათა უბიწოთაათა შეამზადე მოსლესა შენისა ქებათ...“

აქბოსა დ გი, მოვიდა მცხნელი წმიდად ქალაქიდ სიმდაბლით იერუსალემდ...“

აღვიცნეთისა. რაასა ღაღადებ შენ, ზაჭარია...“

მწუხრი, ოო ღლტყესა ა გი. ცხოველს-მყოფელი ენება ქრისტესი ესერა მოიწევის, მივეგებოდით, ერნო, სხარულთათ...“ 133r—135r.

შენიშვნა: მოსდევს ორშაბათ-ოთხშაბათის „ხუედრნი“; დიდსა ორშაბათსა (ეგლბდთა კა ბ, აქბოსა, ადბთსა, აქბთსა, მწუხრი ოო ღლტყესა კა ა გი), დიდსა სამშაბათსა (მხლესა ბ ბი (ი), აქბოსა ბ, ადბთსა, აქბთსა, მწუხრი ოო ღლტყესა კა ბ), დიდსა ოთხშაბათსა (ცხლდსა ბ, აქბოსა, ადბთსა, აქბთსა, მწუხრი ოო ღლტყესა კა ბ გი) 135r—137r.

ბ. [დიდსა ხუთშაბათსა], „უკლბოსა, ზლუთი მეწამული კუე. — ღმრთოსა საბრძენმან, სოფლისა ამის ცხორებისა მიზეზმან...“

აქბოსა. იუდა მზაკუეარმან და მიმცემელმან ამბორის-ყოფითა სიკრუეისათა მისცა მაცხოვარი უფალი...“

დიდსა ხუთშაბათსა, მწუხრი, ოო ღლტყესა ბ გი, უფსკრულმან სიბრძნისამან, მოტეგებისა წყარომან...“ 137r—139r.

შენიშვნა: მოსდევს „შუალამისანი კა ბ გი“. Sin. 64 ამ ნაწილში მოსდევს Sin. 59-ს, აკლია მხოლოდ ბილბს დართული „ობთა“ (იხ. აღწერილობა Sin. 59:39).



გ. „პარასკევსა, უგლბდთსა ზ გწი. უკუქლევველად ზღუამ წი. — შენ, როგორცაა მელი მოსლვად ხარ განშვად სოფლისა...“

მასვე პარასკევსა ღმითგნსა დსდბლნი, კოზმანის თქუმულნი, ზ გწი. შენდა აღვმსოთბთ. — ზიარებთთა საიდუმლოთათაჲთა პირველად განიწმინდნეს საღმრთოთა მით მსახურნი შენნი...“ 139r—141r.

**შენიშვნა:** შეფენილობა: ღმითგნსა, აქრსა (ი), აქზოსა, აქზოსა, აღვესტოსა, დიდსა პარასკევსა მწუხრი ორ ღღტყვსა კამ დ გწი, ობამ.

დ. „დიდსა შაბათსა ცისკრად, უგლბდთსა კამ ზ გწი. რომელმან დაფარა სიღრმესა. — შენდა, მაცთურო ჯოჯოხეთო, ბნელი...“

აქზდთსა. რაჲამს გარდამოქსნა ძელისაგან არიმათიელმან მაცხოვარი ყოველთა...“

დიდსა შაბათსა, მწუხრი, ორ ღღტყვსა კამ ა. ეჲა დიდებული, საყრკველი, რამეთუ. — ნათელი სამწუხროჲა გამოგჩნდა მყოფთა ბნელისათა...“

უგლბდთსა. დღესა მას აღვმოსასა ვი. — განვიწმინდნეთ საცნობელნი ჩუენნი...“

აქზდთსა. აქებდით ცანი ძალთა თანა...“

აღესებასა, მწუხრი, ორ ღღტყვსა კამ გ გწი. რაჲამს ასდგე საფლავით, დამბადებელი...“ 141r—144r.

68. „ამალკრიაცესა დსდბლნი: ორ ღღტყვსა ა. რომელი ბჭეთა კშულთა მოწაფეთა კრებულთა თანა შეგხედ ცხადად, ყოლად ძლიერო...“

უგლბდთსა. დღესა მას აღვმოსასა ვიბ. — დასაბამი დასაბამისა და პირმშოა დღეთა, რომელსა შინა აღდგა იესუ...“

აქზდთსა. შემდგომად რვა დღისა აღვმოსასა შენისა, ქრისტე, ეჩუენე მოწაფეთა...“

მწუხრი, ორ ღღტყვსა კამ ა. ზეცისა განწესებულთა. — ყოველთა დღესასწაულთა უდიდებულესი, ბრწყინვალედ შეუენიერი და გურგანშემოსილი ამალკრიაცი...“ 144r—145v.

უგლბდთსა, კოზმანის თქუმული. უგალობდეთ უფალსა, რომელმან შეარისაგან. — დღეს არესა სულთასა, ოდეს ქრისტე საფლავით, ვითარცა მხმ, აღმოქდა...“ 145v—146v.

69. „მე-ბ სამშაბათსა, დედათა მენელსაცხებლეთა: მარიამ ღმრთისმშობლისა, მარიამ მაცქდანელისა, მარიამ კლეოპასისა, მარიამ იაკობისი, მარიამ იოჲანესი და ლუხარეს დათა, რომელნი ნელსაცხებლთა გლით საფლავად მივიდეს, დსდბლნი ორ ღღტყვსა კამ ა. ზეცისა ძალნი შექრწუნდეს, რაჲამს გიხილეს შენ ამალელებული ნეთსით ჭეარსა ზედა, მაცხოვარ...“

უგლბდთსა კამ დ. გიგალობთ შენ, უფალო. — გიგალობთ შენ, უფალო ღმერთო ჩუენო...“

აქზდთსა. რომელი ხარ დიდებულ. — რომელი დამშუქვალე ჭეარსა ზედა ნეთსით თუსით, ქრისტე ღმერთო ჩუენო...“ 146v—147r.

70. „მეორესა ხეთშაბათსა, ელია წინაწარმეტყუელისა დსდბლნი. ორ ღღტყვსა კამ ა. ეჲა ვითარ ბაგეთა კორციელთა გამოთქუან ქებაჲ შენი...“



უგლბთსა ა. მარტენი შენი უძლეველი მო. — უგალობდეთ ელია წინააღმდეგად...  
წარმეტყუელსა, ნათლითა ელვარესა...

აქბთსა. შენ, რომელმან ელია თუზბიტელი ქუეყანით ცეცხლისა ეტლი-  
თა, მოწყაღეო, მისცვალმ...“ 147r—148v.

71. „შე-ბ შაბათსა, განრღუეულისაჲ დსდბლნი. ოო ღლტყსა კა ა. ზე-  
ცისა განწესებუ. — რაჲამს ახუდღ, ქრისტე, ქალაქად იერუსალემდ...

უგლბთსა დ. გიგალობთ შენ, უფალო ღმერთო ჩ. — გიგალობთ შენ,  
უფალო ღმერთო ჩუენო, რამეთუ მიხუენ ჩუენგან სნეულუბანი ჩუენნიო...

აქბთა. რომელი მოხუდღ ზეცით ძეზად წარწყმედულთათჳს, ქრისტე  
ღმერთო ჩუენო...“ 148v—149r.

72. „შემდგომად ახალკრიაკისა, რომელ კუაჲ იყოს იოსებ არიმათიელი-  
სა, ოო ღლტყსა დ გი. # დიდებულო ბრძენო, დაღაცათ დაგდარა შენ  
საჟღაემან ბუნებისა მისებრ კაცობრივისა...

უგლბთსა. ისრაელი შონა-ქმნული. — კსენებასა დიდებულსა იოსებ  
არიმათიელისასა უგალობდეთ სარწმუნოებით...

აქბთსა ბ. რაჲამს ვარდამოკს — დიდსა შაბათსა ჰპოენე“ 149r—150v.

73. „განზოგებასა ზატიკთასა ოთხშაბათსა მე-დ, კსენებაჲ ადამისი და  
წმიდათაჲ, რომელნი აღდგეს მკუდრეთით და შევიდეს წმიდასა ქალაქსა იერუ-  
სალემსა და გამოეხცდნეს (!) მრავალთა, დსდბლნი უგლბდთსა კა ა. მხილ-  
ველი ღმრთისაჲ მოსე იმ. — გალობითა ახლითა უგალობდეთ მომცემელსა  
ცხოვრებისა...“ 150v—151v.

74. ა. „შე-ვ ზეთშაბათსა, ამაღლებაჲ უფლისა ჩუენისა, დსდბლნი ოო  
ღლტყსა კა ა. იშეჲ ქალწულისაგან, ქრისტე ღმერთო ჩუენო...

უგლბთსა ა გი. მკსნელსა ჩუენსა ღმერთსა. — უგალობდეთ, ვრნო,  
ქრისტესა; რომელიცა ბეჭთა ზედა დღეს ქერობინთასა აჰმალდა ზეცად დი-  
დებით...

აქბთსა. მოვედით, აღვიდეთ მთასა ღმრთისასა ზეთის-ბილთასა...“  
151v—152v.

ბ. „ღსდბლნი ამაღლებისანივე“ 152v—154r.

შენიშენა: ხანუჯება Sin, 59-ის შესაბამის დასტებულს (იხ. აღწერლობა  
Sin. 59:41).

75. ა. „მარტერიასა დსდბლნი. ოო ღლტყსა დ გი. მოვედით, მორწმუ-  
ნენო, განწმედლითა გულითა...

უგლბთსა გ გი. უფსკრულთა ზღუ. — ვითარ-იგი აღთქუე პირველად  
მოწადეთა, მოუვლინე მათ, ქრისტე, სული ნუგეშინის-მცემელი...

აქბთსა. ამაღლდა ზეცად მხოლოდ-შობილი იგი, რომელიცა განუშორე-  
ბელ იყო მამისაგან...

მასეჲ დღესა მწუხრი, დსდბლნი ოო ღლტყსა კა ბ. უფალო, მოსლვა-  
მან სულისამან აღაგსნა დღეს მოციქულნი მადლითა...“ 155r—v.

ბ. „დღესა ორშაბათსა, უგლბთსა სულისა წმიდისანივე, იაბიკონნი,  
იოვანე და მამასკელი სა თქუმელნი, ა შეტყუებაჲ ე-ქერ იბ. თით კა-

ლუფთისობრომ. საღმრთომან ნათელმან. — ამცნო სიტყუამან თაყუანის  
ცემელმან, საყუარელნო, განუშორებელ იყვენით...

აქბთსა, მოგიცემიეს, ღმერთო. — დღეს დანერ[გ]ვამ სულსაი ყოლად  
წმილისა ზეგარდამოა...“ 155v—156v.

„ორშაბათსა მწუხრი, ოო ღლტყესა კა გ. ზაროი აქუს და მსგეფსამდე  
ამას იტყუან სიონს. — დღესასწაულად ყოველთა იხილენეს ენანი და ურწმუნ-  
ნო იქმნეს ჰურიანი კორცითოვს ქრისტესთა...“

უგლბთსა გ გი. ღმერთსა, რომელმან დაანთქა მწ. — მეერგასისესა დღე-  
სა ვდღესასწაულობთ საღმრთოთსა მოსლვასა...“

აქბთსა, ნუგეშინის-მცემელი გუაქუს მამისა მოსლვამ...“ 156v—157v.

გ. „ღსდბლნი სულისა წმიდისანივე“ 157v—158r.

შენიშვნები: 1. ტექსტის დასასრულს შენიშვნა: „შეფდგომად მარტულსა  
ოთხშაბათსა ქართლს ქუარისა მასსა ზ. ქათნე“ (158r)

2. თანხედება Sin. 59-ის შესაბამის დასდებულს (იხ. აღწერილობა Sin. 59:40).

76. „მარტულსა მსგეფსსა, წმიდისა მოწამისა ქრისტინასი. ოო ღლტ-  
ყესა დ გი. უფალო, მოწამემან შენმან ქრისტინა შედგომამ. შენი შ[ე]იყუ-  
არა...“

უგლბთსა. ისრაელი მონა. — დღესასწაულსა წმიდისა ქრისტინასსა ეა-  
ქებდეთ...“

აქბთსა, ზ სიბრძნე. — ვინ არაი განემზადოს ქებად, რამეთუ მოწამემან  
ქრისტინა ქრისტეს სურვილითა განავდო მისგან სიყუარული მშობელთა თეს-  
თა...“ 158r—159r.

შენიშვნა: ტექსტის დასასრულს ანდერძია: „დიდებამ შენდა, სამებაო წმი-  
დაო, დესრულა იად გარი ს. ზამთროდ და საზატიკოა, ქრისტე, შე-  
იწყალე კეროიე მოძღუარი, ამისი მომცემელი, და იოკანე უცხად მწერალი  
ლოცა-ყავთ“ (159r).

77. „თა აპრილსა ა, მარამ მეგუბტელისაი“ 159r—v.

შენიშვნა: თანხედება შესაბამის დასდებულს Sin. 59-ში ამ განხეივებით,  
რომ Sin. 64-ში კანონს არ მოსდევს „აქებდითა“ (იხ. აღწერილობა Sin. 59:42).

78. „აპრილსა ბ, კსენებამ წმიდისა მამისა ჩუენისა სტეფანე მძოვრისაი“  
159v—161r.

შენიშვნა: თანხედება შესაბამის დასდებულს Sin. 59-ში (იხ. აღწერილობა  
Sin. 59:43).

79. „აპრილსა კა, წმიდისა გიორგისი დსდბლნი. ოო ღლტყესა კა დ.  
მკნეო შორის მოწამეთა, ღუაწლისა მძლეო გიორგი...“

უგლბთსა. მწყობრი ისრაელთა. — მორბედებამ ღუაწლითა რაი მოი-  
გე, რაჟამს მიისწრაფე ზეცისასა მას, დიდებულო...“

აქბთსა კა ბ. მოგედით, ერნო, დიდებისა საკსენებელსა მოღუაწისასა  
ვდღესასწაულობდეთ...“ 161r—162v.



86. „მაისსა ზ, ჟუარისა გამოჩინებამ, დსდბლნი ორო ღღტუსა კა დ. მოგიცემიეს, ღმერთო, სასწაულად მოშიშთა შენთა ჟუარი შენი უძლეველი... უგლბთსა, სიღრმე შეწა, — ჟუარი ქადაგა მოსე კუერთხისა ცეშითა... აქბთსა, ლაბუარსა, განმღებელსა გუერდისა შენისასა, მესნელო, გზა სცა მახლმან...“

„აღვიგნსა, ჰ სასწაული საყურველთა...“ 169r—170v.

87. „მაისსა მ, იოვანე მახარებლისა და არსენი მონაზონისა, ორო ღღტუსა კა დ გო. ჰ სანატრელო იოვანე, მოიგე შენ მკურვალე ქრისტეს მამართ საყურველი...“

უგლბთსა, ეტლთა მფლობელი ფა — იყავ შენ წმიდა და საყურველ ნათლისა მიუაჩრდილებელისა...“

აქბთსა, უფალო, დაღაცათუ მოწაფე შენი იოვანე მკურდსა მიგეყრდნა...“ 170v—172r.

88. „მაისსა თ, ეპიშახოს მოწამისა ფარანელისა“ 172r—173r.

შენიშენა: თანხედება Sin. 59-ის შესახების დასდებულს (იხ. აღწერილობა Sin. 59:47).

89. „მაისსა ი, ესათა წინაწარმეტყუელისა დსდბლნი, ორო ღღტუსა კა დ. მოგიცემიეს, ღმერთო. — ნაკურცხალი ცეცხლისა სერაბინისაგან საღმრთოისა შეგებო ბაგეთა შენთა...“

იბკა დ გო. შენ ღმრთისა მიერ განწმდილ იქმენ სულითა და კორცითა...“

უგლბთსა კა დ. გიგალობ შენ, უფალო ღმერთო ჩუენო. — განმანათლე, უფალო ღმერთო ჩემო...“

აქბთსა კა ა, წინაწარმეტყუელნი ყოლად ჭებულნი, თქვენ მეფეთა ამხილებდით...“ 173r—174v.

შენიშენა: Sin. 59-ში ესთას ხსენებანე გატანილია მხოლოდ „აქებდითა“ დ ხმაზე და „იბაკითა“, რომლებიც თანხედება Sin. 64-ის „ორო დაღაცავესს“ და „იბაკოს“ (მდრ. აღწერილობა Sin. 59:46).

90. „მაისსა ია, ცხენებამ სოფრონი იერუსალემელ პატრიარქისა“ 174v—175v.

შენიშენა: თანხედება შესახების დასდებულს Sin. 59-ში (იხ. აღწერილობა Sin. 59:48).

91. „მაისსა იბ, ეტუფანე ცკბელ მთავარეპისკოპოსისა, ორო ღღტუსა კა ა, ჟუარი აეშართა თხემისა აღვილსა...“

უგლბდსა, მარჯუნე შენი ღმრთიე. — რაემს იყავ სარწმუნოებით მორბედ წერილსა შინა შჯელისასა...“

აქბთსა დ, ხისა მიერ აღამე. — სუეტად ნათლისად აქე შენ ეკლესიისა, ღირსო მამაო...“ 175v—176v.

92. „მაისსა იე, ვარდობამ წმიდისა ღმრთისმშობლისა“ 176v—177v.



შენიშვნა: თანხელება Sin. 59-ის შესაბამის დასდებულს (იხ. აღწერა 59.49).

93. „მასსა კ, იერუსალემის წარტყუნვით, დასდბლნი. უგლბდთა დ გი. უგალობდეთ უფალსა, რომელმან. — წარტყუნვასა წმიდისა ქალაქისა იერუსალემისასა ღმობიერითა კმითა შემსგავსებულად ქრისტესა უგალობდეთ...“

აქბთსა. ქრისტეს მოწამენი ყოველთა...“ 177v—178v.

94. „მასსა კბ, კსენებთა ღმრთის-მოყუარისა კოსტანტინე მეფისა“ 178v—179v.

შენიშვნა: თანხელება Sin. 59-ის შესაბამის დასდებულს (იხ. აღწერა 59.50).

95. „მასსა კდ, სუმეონ ანტიოქელისა დასდბლნი. ოო ღლტყესა კა ა გი. ღირსო მამაო, კპოე კეთილი სუეტიო...“

უგლბთსა დ გი. ეტლთა მფლობელ. — აღსარებთა უფლისაჲ კუმშარიტ არს...“

აქბთსა. ხატად დაწერილად გაქუნდა სათნობთა სიყრმიოვან ხილვით და საქმით, სუმეონ...“ 179v—181r.

96. „მასსა ლ, წმიდისა მამად-მთავრისა კვპრიანესი. ოო ღლტყესა კა ა. დიდი მღღელთ-მოდღუარი, დიდებული, დიდებასა აღწევენი გონებითა...“

უგლბთსა დ. ზღსა მის მეწამული. — საცსენებელი წმიდისა კვპრიანესი იდიდების...“

აქბსა. მღღელთ-მოდღურებისა მადლითა და წამებისა სისხლითა ღმრთისა მიეხელ შენ განსრულებით, კვპრიანე...“ 181v—182v.

97. „მასსა ლა, კატიანოზ და ნისთერეონისი. უგლბთსა კა დ. არარაჲ სახედ შენდა. — აღადე დღეს ჰირი ჩემი შესხმად, უფალო...“

აქბთსა. მამათანი სიქუნე“ 182v—183r.

98. „თა იენისსა ა, წმიდისა ქრისტეფორესი დასდბლნი. ოო ღლტყესა კა დ გი. უფალო, დაღაცათ მოწამე შენი ქრისტეფორე სოფელსა შინა უცხო სახედ იხილვებოდა...“

უგლბთსა. უგალობდეთ უფალსა, რომელმან განიყვანა. — უგალობდეთ უფალსა, რომელმან ყო მოწამე ქრისტეფორე...“

აქბთსა. მომიქსენენ ჩვენ, ქრისტე, სოფლის მაცხოვარ, ვითარცა ავაზაკი წინაშე ჭუარსა...“ 183v—184r.

99. „იენისსა ბ, კსენებთა იოვანე ებისკოპოსისა კოზობელისა“ 184r—185r.

შენიშვნა: თანხელება შესაბამის დასდებულს Sin. 59-ში (იხ. აღწერა 59.51).

100. „იენისსა დ, კსენებთა კონონ მოწამისა იკონიელისა“ 185r—186r.

შენიშვნა: თანხელება Sin. 59-ის შესაბამის დასდებულს (იხ. აღწერა 59.52). დასდებელი აკროსტიქზე ვაწუობილი: „კონონს, ქრისტეს მოწამესა,“

უვალობდეთ, ერნო, ტ-თი დაწყებული აბსაცი გამოჩენილია Sin. 64-ში (მღრ. Sin. 59, 157r).

101. „იენისა ე, კსენებია წმიდისა ირინე მოწამისა“ 186r—187r.

შენიშვნა: თანხლება Sin. 59-ის შესაბამის დასდებულს (იხ. აღწერილობა Sin. 59:53).

102. „იენისა ი, ბენეტორე მძოვრისა“ 187v—188r.

შენიშვნა: თანხლება შესაბამის დასდებულს Sin. 59-ში (იხ. აღწერილობა Sin. 59:54).

103. „იენისა ია, ბარნაბა მოციქულისა“ 188r—189r.

შენიშვნა: თანხლება შესაბამის დასდებულს Sin. 59-ში (იხ. აღწერილობა Sin. 59:55).

104. „იენისა იბ, ბართლომე მოციქულისა“ 189r—190v.

შენიშვნა: თანხლება შესაბამის დასდებულს Sin. 59-ში (იხ. აღწერილობა Sin. 59:56).

105. „იენისა იგ, ტრუფილე კუპრელ მთაწარეპისკოპოსისა“ 190v—192v.

შენიშვნა: თანხლება Sin. 59-ის შესაბამის დასდებულს (იხ. აღწერილობა Sin. 59:57).

106. „იენისა იზ, კსენებია ამოს წინაწარმეტყველისა“ 192v—193v.

შენიშვნა: თანხლება Sin. 59-ის შესაბამის დასდებულს (იხ. აღწერილობა Sin. 59:58).

107. „იენისა იმ, ლეონტი მოწამისა, უგლბთსა კა დ. გიგალობთ შენ, უვალო ღმერთო ჩუენო. — სათნოებია უზეშთაეს [ა]რს შჯულსა ქებისასა, აქბთსა დ გი. რაიმე სახელ-ვღვათ შენ, ღიდებულო, ბერძენთა სეფის-ღირსო წმიდაო ლეონტი...

აქბთსა დ გი. რაიმე სახელ-ვღვათ შენ, ღიდებულო, ბერძენთა სეფის-კუერო...“ 193v—194v.

108. „იენისა ით, ამბაკენ წინაწარმეტყველისა“ 194v—196r.

შენიშვნა: თანხლება Sin. 59-ის შესაბამის დასდებულს (იხ. აღწერილობა Sin. 59:59).

109. „იენისა იგ და იდ, ფებრონიასი, დსდბლნი ორო ლტყესა კა ბ. გიზაროდენ, ქალწულო მარიამ, შე. — რაეამს დაამტყიცე სოფელი ენებთა შენითა, ქრისტე...

უგლბთსა, მოვედით, ერნო, უგა. — მოვედით დღეს, მორწმუნენო, ძლე-ვისა ვალობითა...“ 196r—v.

**შენიშვნა:** ხელნაწერს აკლია 196v-სა და 197r-ს შორის 196v წყდება ფეხ-  
 რომისა სკალაობლის „კეტრიხედიოსასზე“, 197r იწყება იოვანე ნათლისმცემლის  
 სკალაობლის „ადიდებულისათა“.

110. „იენისსა კვ, იოვანეს შობაჲ, ზაქარიასი და ელისაბედისი. უგლბდ-  
 თსა დ. დანთქენ ენებანი, — რაჲამს მოივლინა პირველ მზისა ცისკარი...  
 აქბთსა და ორო ღღტყვსაჲ კა დ გი. ო პრიოდრომეტი სტარას, — წი-  
 ნამორბედო ქრისტესო, წმიდაო...“ 197r—198r.
111. „იენისსა კზ, კვრილე ალექსანდრელისაჲ“ 198r—199r.

**შენიშვნა:** თანხედება შესაბამის დასდებულს Sin. 59-ში (იხ. აღწერილობა  
 Sin. 59:61).

112. „იენისსა კქ, პავლე მოციქულისაჲ დსდბლნი, ორო ღღტყვსა კა  
 ბ. ეპა, გვრგვნო ქებისაო, შეჲკობილნო თქუენ, პეტრე და პავლე...  
 უგლბსა დ გი. განტყუეთელი. — ქრისტემან ლმერთმან, რომელმან გი-  
 წოდა შენ უქმსა...  
 აქბთსა კა დ. რაჲამს მოწყალე ექმნა. — რომელი იწოდა ზეგარდამო  
 მადლით, რაჲამს დაუბნელდეს თუალნი სიბნელითა მით...“ 199r—200v.
113. იენისსა კთ, პეტრე-პავლეთაჲ“ 200v—201r.

**შენიშვნა:** თანხედება შესაბამის დასდებულს Sin. 59-ში (იხ. აღწერილობა  
 Sin. 59:62). შეიცავს „ორო ღღტყვსაჲ“, „ობითაჲ“ და „აქებლითა“ სტიქარონჲ,  
 Sin. 64-ში „ობითას“ მომღვენოდ შენიშვნა: „გალობნი დეკანტრისა კქ პოე-  
 ნე“.

114. „სბუენი დსდბლნი ათორმეტთა მოციქულთანი, ოდესცა გინდენ.  
 ორო ღღტყვსა კა დ. ვითარცა თუალის მხილველთა და მოწამეთა სიტყუსა  
 განკორციელებულისათა, განტრით თქუენ...  
 უგლბთსა. ზღუსა მის მეწა. — კრებულსა მოციქულთასა გალობად წა-  
 დიერთა, ქრისტე, მეოხებითა მათითა მოშეც...“ 201v—202r.
115. „იენისსა ლ, წმიდისა ფოკასი მოწამისა დსდბლნი. უგლბთსა დ.  
 ზღუსა მის მეწამუ. — განანათლე ნათლითა მით შენითა მიუწდომელითა, გან-  
 მანათლებლო ყოფელთაო, სული და გონებაჲ ჩემი დღეს...“ 202r—203r.
116. „თა იელისსა ბ, წმიდათა მოწამეთაჲ პავლს, ბილონ, თეონ, ირონ.  
 უგლბთსა დ. არარაჲ არს სახედ შენდა. — ლუაწლთა თქუენთაგან, ნეტარნი  
 მოწამენო ქრისტესნო, იძლევის დღეს გონებაჲ...“ 203r—v.
117. „იელისსა გ, თომა მოციქულისაჲ“ 203v—204v.

**შენიშვნა:** თანხედება Sin. 59-ის შესაბამის დასდებულს (იხ. აღწერილობა  
 Sin. 59:63).

118. „იელისსა ვ, იოვანე] პალაერელისაჲ“ 204v—205v.

**შენიშვნა:** თანხედება Sin. 59-ის შესაბამის დასდებულს (იხ. აღწერილობა  
 Sin. 59:64).

## 119. „იელისა ზ, მამისა სისოასი“ 205v—207v.

**შენიშვნა:** თანხედება Sin. 59-ის შესახებ დასტურდება „აქცედიოსა“ სთაურის მომდევნოდ, ტექსტის დაწვებამდე, შიგარულთ ნაწერაღის კრ“ (იხ. აღწერალობა Sin. 59:63).

120. „იელისა G, წმიდისა პროკოპისი ღწმინდნი. ორ ღლტყ“ესა კან ა. ზეცისა განწესებუ. — გამოჩინეულ იქმენ შენ შეუცლითგან დედისაიო... უგლმდოსა დ გწ. უგალობდეთ უფალსა, შორწმუნენო, რომელმან დაა. — ეითარცა მთიები რაი აღმობრწყინდა წმიდაი მოწამე პროკოპი...“ 207v.

**წყდებთ:** „...ხოლო შენ, ღირსო, შეტრაცხ-ჰვაეთ ბრძანებაი უღმერთობაი...“

**შენიშვნები:** 1. ხელნაწერი ნაყდელია თეში ავლა პირველი ხელი რვეული და მეექვსე რვეულის ორი ფურცელი, წყდ-ში და რვეულის მეხუთე ფურცელიზე — „ორ მესამასზე, ავლა შენაშე“ (იხ. Sin. 64:1, 42 257, 60 267, 109 269).

2. ზოგი სავალიველი იქნება ქართული ტრანსკრიპციით ნაწერი პერსიულ-ზენაწერებით, მოთითებულია აკრისტოგრაფიული სავლობებზეც, ზოგან ტექსტი ნეკომრეხებულა.

3. 73v-ზე ნახტავი პეტრა აღლში წოცს დედა აქლემს. ნახტავი შეკრულებულია კონტრებით: აქლემის გვერდით დამატებულია გაჩუდი თხა (წ. მარის ახრით), იტეში (ა. ცეგარლის ახრით), რომელსაც პირში უპირაყს ტოტი, 83v-ზე დახატულია ნაყდისეული ძალი პირში თაყისზე კედით (იხ. ა. ცეგარელი, კატალოგი, გვ. 72, № 42; წ. მარო, აღწერალობა, გვ. 135).

4. 3. ინგოროყვას ახრით: Sin. 64 და Sin. 65 ერთი ხელნაწერია. ორ ტომად ვაყოფილია სიდიდის გამო (იხ. მისი იხზულებათა კრებული, III, თბ. 1965, გვ. 541, ამასთან დაყვარებით იხ. აგრეთვე წ. მარო, აღწერალობა, გვ. 141).

5. 3. ინგოროყვას ხელნაწერები 970-იანი წლებისა (იხ. იქვე, გვ. 542). Sin. 64 და Sin. 65-ის გადამწერი იოვანე არ არის იოვანე-ზოსიმე (იხ. ც. ჰაქიავი, პალესტინელ ვადაწყვერ ათოვანეთა“ შესახებ, შრავილათე, III, თბ. გვ. 45—48).

6. 2. ინგოროყვა Sin. 64 და Sin. 65 ხელნაწერებს შორინეს სავსტინერი სწაუღოწოთი ადვაროსი II რედაქციის შემკველ ნუსხად (იხ. იქვე, გვ. 541).

7. Sin. 59 და Sin. 64 ხელნაწერების დასტურდება უმრავლესობა თანხედართლია. თანხედართლი სავლობებში აღწერალობაში ყველგან მოთითებულია.

8. ხელნაწერ Sin. 64-თან დაყვარებით 2. ინგოროყვას დასახ. წიგნში იხ. გვ. 23, 116, 143, 219, 239, 246—257, 270, 354, 355, 363, 365, 407, 414, 481, 483, 484, 527, 540—543, 545, 546, 548, 585.

9. ხელნაწერის აღწერალობისათვის იხ. ა. ცეგარელი, კატალოგი, გვ. 72, № 42; წ. მარო, აღწერალობა, გვ. 135—141.

**შენიშვნები:** (გადამწერის ხელით, შიგარულთ და ნუსხდრით): 1. „ქრისტე, შეიწყალე კართიკე მომდელი და იოვანე, შეილი მისი, მეწი“ (27).

2. „ქრისტე, შეიწყალე იოვანე, ღოცვა-ვათ“ (13r, 53v, 99r).

3. „წმიდო ნინო, მეოხ-მეყე წინაშე ქრისტესა“ (46v).

4. „წმიდაი ეთქმენ, მეოხ-მეყე წინაშე ღმრთისა, ღოცვა-ვათ“ (50v).

5. „ქრისტე, შეიწყალე იოვანე, ქრისტე, შეიწყალე კართიკე მომდელი და მისი“ (52r).

6. „წმიდაი, მეოხ-მეყე წინაშე ღმრთისა“ (52r).

7. „ქრისტე, შეიწყალე იოვანე“ (57v, 69r, 106r, 133r).

8. „ქრისტე, შეიწყალე კართიკე მომდელი და იოვანე“ (65r).

9. „წმიდაო ღმრთისმშობელო, მეობ-სეცევი წინაშე ქრისტესა“ (82v).  
 10. „ქრისტე, შეიწყალე კერძე“ (97r, 103r).  
 11. „ქრისტე, შეიწყალე კერძე მომგებელი და იოკანე მწერალი“ (163r).

## 65

## იაღვარი, X ს, II ნახევარი

220 ფ.: 32×26,5; ფული, შემორჩენილია ყდის საცავი ნახეობი; ეტრატო; წეს-  
 ზერი, სათატრები და საწვდომი ასობები მთავრდებიან, სინგურით; ვადამწერი:  
 იოკანე, მომგებელი; კერძე (101r); [X ს, II ნახევარი]; ნაუღლო.

I. „ძლისპირნი და ღმრთისმშობლისანი, ორ ღლტყესა კა [დ]. რუსე  
 იმას. — ღმრთისმშობელო, უზემთაეს ხარი შენ შორის დაბადებულთა...“  
 1v—22v.

**შენიშვნები:** 1. უძღვის წინა ვალობის პოლო ხეთი სტრიქონი.

2. შეიკავს IV—VIII ხმების ძლისპირებს, ვეღას ხმა იწყება „ო“ ღაღაღყაე-  
 სსა“ ძლისპირებში, ვარღა VII ხმისა. ეს უკანასკნელი იწყება ცისკრის კანონის  
 ძლისპირნი (იხ. ე. მეტრეველი, ძლისპირნი, გვ. 010B).

3. ძლისპირებს ახლავს ქართულ ტრანსკრიპციით გადაშკრებულ ბერძნული  
 შესატყვისის დასაწყისები.

4. ხელნაწერი Sin, 65 შეიკავს იმ ძლისპირის უძველეს რედაქციას (იხ.  
 იქვე გვ. 012).

5. ტექსტი გამოცემულია (იხ. ე. მეტრეველის დასახ. წიგნი), Sin, 65 გამო-  
 ცემში აღნიშნულია O ლიტერით. ხელნაწერს აქვია IV ხმის „განმლიერდასადას“  
 აკროსტელარსაიდე“.

6. ვალობისის სხელწოდებანი, რომლებიც ხელნაწერებში, ჩვეულებრივ, შე-  
 მოკლებული ღორმით ვკვდებ, აქ სრულდაცია ნახვარი: „უვალობდისა“,  
 „განმლიერდასა“, „ო“ მესამისა“, „ღამითვანსა“, „ღაღაღყაესა“, „აკროსტელარ-  
 სსა“, „აკროსტელარსა“, „აკროსტელარსა“, „აღიდებდისა“.

**ანდერძი** (ვადამწერისა): „ღიდებდა შენდა, სიმებაო წმიდაო, დამბადებელო  
 ყოველითო, ლოცვა-ყავთ, ღმრთისათეს, იოკანე ვადაცისა და ურთად ცოდვი-  
 ლისა, მშობელისა ამის წიგნისა და თქვენცა უფალმან შეაწყალენინ, ამენ“  
 (22v).

II. 1. „იბაკონი ბერძენნი ადგომისანი კა გ გი. რაეამს მიხიდენ (!),  
 მაცხოვარ, მშობელისა შენისა ტირილსა და მოწყვისა შენისა ტყვილსა...“  
 23r.

2. „ქრისტეშობასა გ გი. ყოველთა აღმოგვბრწყინდა მაცხოვრისა ჩუე-  
 ნისა შობა...“ 23r.

3. „მივებებასა გ გი. მიდიდებელსა მოსესსა, საღმრთოთისა მის მიიღველ-  
 სა ზედა მთასა წმიდასა სინასა...“ 23r.

4. „სულისა წმიდისა მოსლესა გ გი. შეკრებულთა დიდებულთა შენთა  
 მოციქულთა, მაცხოვარ, შემდგომად ადგომისა შენისა განჩინებულად, განც-  
 ხადებულად სიონს ეტყოდე...“ 23r.

5. „ოხნი სტეფანესი კა ა გი. გიხაროდენ, თავო ყოველთა მოწამეთაო  
 და მოღუაწეთა დასაბამო...“ 23v.

6. „ოზი განცხადებასა ა გი. რაემს ქრისტე ნათელს-იღებდა, შეძრწუნ-და იოვანე სულითა...“ 23v.

7. „ოზი იოვანე სახატრელოსა კამ ა გი. ჰურო სიწმიდისაო, ღირსო, ღმრთისა მიერ კმნულაო...“ 23v.

8. „ოზი მარტულიასა და განცხადებასა დ გი. დვეტე ბისტე ტინ ტრის.— მოვედით, მორწმუნეო, სასმკლამოვნებასა ღმრთეებისასა...“ 23v.

III. 1. „ოზ აგესტოსა ა, წმიდათა მკაბელთაი. ოო ღლტყესა კამ ა. წმიდანო მარტულსო. — შეელისა იგი კრავი, შუღთა სუეტთა ზედა აღმართებულს, მალაერმან ვერ შეიარყია...  
 უგლბდოსა დ გი. ქუეყანასა მწუერნებსა. — ასწავა ელიაზარ მართალ-მან კემმარტი გონებამ ღმრთის-შეცნიერებისა...  
 აქბთსა. ვინ არა მოისწრაფოს ქებად...“ 24r—25r.

შენიშვნა: სათაურს უძღვის: „დიდებამ შენდა, სამება წმიდაო, ერთხსებო, დიდებულო, განმამღიერებულო მოსკეთა შენთაო“ (24r).

2. „აგესტოსა ბ. პონეამ სტეფანეს ნაწილთაი“ 25r—26r.

შენიშვნა: თანხედება Sin. 59-ის შესაბამის დასლებულს (იხ. აღწერილობა Sin. 59/74).

3. „აგესტოსა გ. ელიასისი. ოო ღლტყესა კამ დ გი. უფალო, დალაკათუ წინაწარმეტყუელი შენი, დიდებული ელია, ქორებს შინა შეურავებული, ღმობიერად გვედრებოდა...  
 ოზი ა გი. გიხაროდენ, ჰურო კემმარტიო, შუენიერო, სულისა მის წმი-დისაო...  
 უგლბდოსა დ გი. უგალობდეთ უფალსა, რომელმან განიე. — გიხარო-დენ, ელისე, რომელი სცხონდებოდე ანგელოზებო...  
 აქბთსა კამ დ. ხისა მიერ ადამ შე. — ელისე მიზეზი არს დლისა მის დღესასწაულისა...“ 26r—27r.

4. „აგესტოსა დ. ელია წინაწარმეტყუელისაი. ოო ღლტყესა კამ ბ. გი-ხაროდენ. ქალწულო მარიამ, შეუწუე. — რაემს შენ, წინაწარმეტყუელო საყრველო ელია. უბიწოდ მოქალაქობითა სათნო-ეყავ ღმერთსა, დამბადებელსა ყოველთასა...  
 უგლბდოსა. უგალობდეთ უფალსა, რომელმან წა. — მოვედით, უგალობ-დეთ სასწაულთა ელიასთა...  
 აქბთსა ბ გი. თქვენ, წინაწარმეტყუელსო და ქრისტესა მომასწავებელ-სო...“ 27r—28r.

5. „აგესტოსა ე. მოსე წინაწარმეტყუელისაი. ოო ღლტყესა კამ დ გი. უფალო, დალაკათუ ქ. — უფალო, ოდეს მოსეს გამოუცხადე საიდუმლოა შენი პირველად...  
 უგლბდოსა ... მოსე წინაწარმეტყუელმან ზღუასა შინა პირველად იხილა დიდებამ ღმრთისა...  
 აქბთსა. სტინ ბასილი. — იხილეს მეუფებამა შენი ღმრთებრი...“ 28r—29r.

14. სინჯი კოლექცია

6. „ავესტოსსა ვ, ფერისცვალებამ. ორ ღღტუჯსა კა ა. ო პალეტომოსი ხრიმატისას. — რომელი ეჩუენა მოსეს პირველად მთასა სინასა...“

უგლბთსა დ. მწყობრი. — ჰრჭუა ჰრისტემან საყუარელთა თხსთა სიტყუაჲ ცხორებისაჲ...“

აქზდოსა ... მორწმუნენო გულსმოდგინენო შეცისათა...“ 29r—30r.

7. „ავესტოსსა ზ, ფერისცვალებისანი“ 30v—31r.

შენიშვნა: თანხედება Sin. 59-ის შესაბამის დასდებულს (იხ. აღწერილობა Sin. 59:75). ეს მასალა Sin. 59-ში გატანილია 6 ავესტოს.

8. „ავესტოსსა მ, მელქიზედეკისი“ 31r—32r.

შენიშვნა: თანხედება Sin. 59-ის შესაბამის დასდებულს (იხ. აღწერილობა Sin. 59:76).

9. „ავესტოსსა თ, მატათია მოციქულისაჲ“ 32r—33r.

შენიშვნა: თანხედება Sin. 59-ის შესაბამის დასდებულს (იხ. აღწერილობა Sin. 59:77).

10. [მარიაშობა]. — „...აქზთსა, რაჲამს შევიდეს მეფემ, — კრებულო უტორცოთაჲ დღეს უხილაჲად განსლესა შენსა“ 33v—35v.

შენიშვნა: Sin. 65-ის მიკროფირში გამოჩენილია 33v და 34r, 34v იწყება მარიაშობისადმი მიძღვნილი საგალობლის „უგალობისას“ ბოლო ტროპარით. თანხედება Sin. 59-ის მარიაშობას დასდებულს, რომელიც გატანილია 13 ავესტოზე (იხ. აღწერილობა Sin. 59:78).

11. „ავესტოსსა ივ, მარიაშობაჲ“ 35v—37r.

შენიშვნა: თანხედება Sin. 59-ის 16 ავესტოზე გატანილ საგალობელს, რომლის სათაურია ასოწი: ვესმინდ მივფანება ღმრთისმშობელისაჲ“ (იხ. აღწერილობა Sin. 59:79).

12. „ავესტოსსა იდ, მარიაშობა, დსდბლნი ორ ღღტუჯსა კა დ. მენო შორის. — დიდებულსა და ჰებულსა დაძინებასა შენსა დღეს, ღმრთისმშობებლო ჰალწულო, ცანი იშუებენ...“

უგლბთსა. ზღუაჲ უგაღი. — აღაღე პირი ჩემი...“

აქზთსა. შენ უზეშთაესო სერაბინთა და ჰერაბინთათ...“ 37r—38v.

13. „ავესტოსსა იე, მარიაშობა, დსდბლნი ორ ღღტუჯსა კა დ გი. მოვედით, მორწმუნენო, ღმრთისმშობელსა უბიწოსა ვალობით შევასხმიდეთ...“

უგლბთსა. გიგალობთ შენ, უფალო ღმერთო ჩუენო. — გიგალობთ შენ, რომელმან მიჩუენ ჩუენ დღესასწაული...“

აქზთსა. რომელმან ცხორებამ ყოვლისა სოფლისა მუცლად-იღე...“

ოსა კა დ. რაჲამს მიიკვალე, ღმრთისმშობებლო ჰალწულო...“ 38v—

39v.



14. „ავესტოსა ივ, წმიდისა ღმრთისმშობლისაი სიონით გესამანიად წარუყანებია, დსდბლნი ორო ღლტყესა... ევა საკრველი საკრველებათაი...“

უგლბთსა. ბუნებია იგი მდინარეთა. — პირად-პირადად შემკობილმან სიღმრთოთა მით ღიდებთა, ქალწულო...

აქბთსა... მხედველთა სიტყუსათა და მსახურთა...

იღვიფსენითსა ქა დ გი. რომელნი სამოთხით საშუებლისათ პირველვე განვისხენით...“ 39v—41r.

15. „ავესტოსსა იზ, კრებია ნიას წმიდისა ღმრთისმშობლისა ევლესასა“ 41r—42v.

შენიშვნა: თანხედება შესაბამის დასდებულს Sin. 59-ში (იხ. აღწერილობა Sin. 59:80).

16. „წმიდისა ღმრთისმშობლისათვს დსდბლნი, ოდესცა გინდენ. ორო ღლტყესა ქა ა. ზეცისა განწესებულთა ძალთა სიქადულო და ქუეყანისა კაცთა შემწეო...“

უგლბთსა. მარჯვენმ შენი უძლე. — რომელი გალობაი ვერ-არს დიდებულ შენლა ჩემ მიერ, ღმრთისმშობელო...

აქბთსა. ქალწულო ყოლად ქებულო, მოსე საიდუმლომ შენი პირველი იბილა...“ 42v—43r.

17. „ავესტოსა კ, სამოელ წინაწარმეტყუელისაი. ორო ღლტყესა ქა ბ. გიხაროდენ და მხიარულ იყ. — მოყედით, ერნო, პატრე-სცემლეთ ბერწისა ნაყოფსა, კეთილსა წინაწარმეტყუელსა...“

უგლბთსა. რომელმან განკვმო ზღუაი მ. — რომელმან არა უგვლებელსყო ვედრებია უნაყოფოთსა ანაისი, დაფარული სულთქუებით...“ 43v—44r.

18. „ავესტოსა კა, ევლონ განშორებულისა“ 45r—46r.

შენიშვნა: თანხედება Sin. 59-ის შესაბამის დასდებულს (იხ. აღწერილობა Sin. 59:81).

19. „ავესტოსა კბ, ლუკიოზ მოწამისაი. უგლბთსა ქა ბ. განაბო სიღრმე ზღუსაი. — ლუკიოზ, მთიები მოწამეთაი, აღმსარებელი სამეზისაი...“

აქბთსა დ გი. ვის არა უკვრდეს სასწიე...“ 45r—46r.

20. „ავესტოსა კდ, სამთა ყრმათაი. ორო ღლტყესა ქა დ გი. ედემთა ზედა. — რომელმან წმიდანი ყრმანი შენნი ცეცხლისა მისგან იქსენ...“

უგლბთსა. ეტლთა მდლობე. — ყრმანი კეთილად მსახურნი, განსწავლულნი მჭულსა შინამამულსა...“

აქბდისა. უფალო, დაღაცათუ სამთა მათ ყრმათა დაუტევეს ქუეყანაი მითი...“ 46r—47r.

21. „ავესტოსსა კვ, საბა ასურისაი, უგლბდთსა ქა დ გი. უფალოსა ღმერთსა უგალობდეთ, ერნო, მოქმე. — დასდუგ გზასა აღმუყანებელსა ღმრთისა...“ 47r—48r.

22. „ავესტოსა კზ, მამისა პიმენისა“ 48r—49r.

შენიშვნა: თანხედება Sin. 59-ის შესაბამის დასდებულს (იხ. აღწერილობა Sin. 59:82).

23. აავსტოსსა კმ, იოვანეს თავისა კუეთაჲ, ო<sup>რ</sup> ლტყესა ჯ<sup>ა</sup> დ გ<sup>ი</sup> **¶** სასწაულო საკრველთა, რამეთუ გულის-თქუმითა შეპყრობილ იქნა ჰეროდე...

უგლზდისა. უგალობდეთ უფალსა, მორწმუნენო. — უგალობდეთ უფალსა, მორწმუნენო, რომელმან მოსცა სოფელსა მნათობი ვანმანათლებელი...

აქზდისა. ლახუარსა ვანმელ. — კრავი ღმრთისაჲ, რომელმან აიხუნა ცოდვანი სოფლისანი...<sup>49v—51r.</sup>

24. აავსტოსსა კთ, იოვანეს თავისა კუეთაჲ, ო<sup>რ</sup> ლტყესა დ გ<sup>ი</sup>. მოვედით, მორწმუნენო, სულიერსა მას კრებასა...

უგლზდისა. ისრაელი მონა-ქმნული ვამოი. — იოვანეს, ღმრთისა კაცსა, წამებულსა ქრისტესვანი...

აქზდისა. **¶** სიბრმე იგი პეროდესი, რომელმან შეურაცხყო მცნებაჲ ღმრთისაჲ ქუშპარიტი...<sup>51r—52r.</sup>

25. აავსტოსსა ლ, [იოვანეს თავისა] კუეთაჲვე, ო<sup>რ</sup> ლტყესა ჯ<sup>ა</sup> დ გ<sup>ი</sup>. პრეჰე ... პრეჰე ლაონ ტიუ. — ჰშეენის ეკლესიასა დღესასწაულებაჲ, ჰშეენის ერსა ღმრთისასა მოჭალაქობაჲ ანგელოზებრი...

უგლზდისა. გალობაჲ შეეწიროთ, მორწმ. — მოვედით, კსენებასა წმიდსა ვღესასწაულობდეთ...<sup>52r—53v.</sup>

შენიშვნა: დასდებულს მოსდევს შენიშვნა: „ავსტოსსა ლა იოსებ და ნიკოდე-მონსი ახალკრთიკისა მსგეფსა ჰპოუნე“ (53v).

26. „თ<sup>ა</sup> სეკედმბერსა ა, გარჯნი წელიწდისაჲ, სიტყობებით მოჭკევი“<sup>53v—54v.</sup>

შენიშვნა: თანხლება Sin. 59-ის შესაბამის დასდებულს იმ განხილვებით, რომ Sin. 65-ში ცისკრის კანონმდელა ჩართულ იბაჲნი, ხოლო Sin. 59-ში — კანონის მომდევნოდ (მღრ. აღწერილობა Sin. 59:84).

27. „სეკედმბერსა ბ, მამასი, ო<sup>რ</sup> ლტყესა ჯ<sup>ა</sup> დ გ<sup>ი</sup>. **¶** სასწაულოთა ზედა]. — **¶** მამა, ყოლად უბიწოო, სისხლნი შენნი წმიდანი შესწირენ...

ი<sup>ა</sup> ჯ<sup>ა</sup> დ გ<sup>ი</sup>. საპყრობილეს პყრობილთა მარტულთა იყავ შეილ შეენიერ, მოწავეო მამა...

უგლზდისა დ გ<sup>ი</sup>. უგალობდეთ უფალსა გ<sup>ლ</sup>. — გალობით უგალობდეთ მამა მკნედ შემოსილსა სიბარულით...

აქზდისა დ. რომელ ხარ დიდებულ კსენებასა წმიდათასა...<sup>54v—56r.</sup>

შენიშვნა: Sin. 59-ში მხოლოდ „ო<sup>რ</sup> ლატყესა“ სტიქარონია და „იბაკოა“ (მღრ. აღწერილობა Sin. 59:85).

28. „სეკედმბერსა გ, კსენებაჲ ისუ ნივესი“<sup>56r—57r.</sup>

შენიშვნა: თანხლება Sin. 59-ის შესაბამის დასდებულს იმ განხილვებით, რომ იქ არ არის გატანილი „აქებუთსა“ სტიქარონი, ხოლო Sin. 65-ში შენიშნულია: „აქზდისა ო<sup>რ</sup> ლტყესანი სიქუნე“ (მღრ. აღწერილობა Sin. 59:86).

29. „სეკედმბერსა ე, აპრონ მღდელისაჲ“<sup>57r—58r.</sup>

**შენიშვნა:** თანხედება Sin 59-ის შესაბამის დასდებულს (იხ. აღწერილობა Sin. 59:87). Sin. 59-ში დასდებულს წარმოდგენილია კანონითა და „აქებდობისა“ სტიქარონით, Sin. 65-ში — „ო'ო ღალაფაჲსა“ სტიქარონით და კანონით, „აქებდობისსით“ კი შენიშნულია: „ო'ო ღ'ღტაჲსნა სქ'ენე“.

30. „სეკდემბერსა ზ, ღმრთისმშობლისა შობაჲ“ 58r—60r.

**შენიშვნა:** თანხედება Sin. 59-ის 8 სექტემბრის დასდებულს (იხ. აღწერილობა Sin. 59:88).

31. „სეკდემბერსა მ, ღმრთისმშობლისა შობაჲ. ო'ო ღტყ'ესა კ'ა ბ გ'ი. სიმერონ ოტუს. — დღეს მკდომარემან საყდართა ზედა სუფევისათა ქრისტე-მან...“

ო'ზ ა გ'ი. ნუნფრან ითე სენტელა. კილომ სახარებისაჲ. — დღეს იზარებენ ადამ და ევა, რამეთუ ყოველი სიგლახაჲ და ხრწნილებისა სამოსელი შეურაცხი განაგდეს...“

სტიქარონი ა გ'ი. გიხაროდენტა ზედა. — ბერწობისათჳს მწუხარებმან ანა ცრემლითა და სულთქუმითა ღმრთისა მიმართ ღალატ-ყო...“

უგ'ღბდისა კ'ა ბ. უგალობდეთ უფალსა, რომელმან წარ. — ...სულითა ჭალწულსა უბიწოსა...“

აქ'ბთსა. გიხაროდენ და მხიარულ იყავ, ქალაქო ღმრთისათ სიონ...“ 60r—61v.

32. „სეკდემბერსა თ, იოვაჲმ და ანასი ... [ო'ო] ღ'ღტყ'ესა კ'ა ღ გ'ი. მოვედით, მორწმუნენო, სულიერად გიხარებდეთ...“

უგ'ღბდისა. ქუეყანასა მწყურნებსა. — რომელი საუკუნითგან განსაზღვრებულ იყო დედად ქრისტეს მაცხოვრისა...“

აქ'ბთსა. სარწმუნოებით ყოველნი ვდღესასწაულობდეთ...“

იღვესენითსა კ'ა ა. ეჲა დიდებული, საკრველი წყაროჲ ცხორებისაჲ ბერწისაგან იშვების...“ 61v—63r.

33. „სეკდემბერსა ი, ლონგინოზისი“ 63r—65r.

**შენიშვნა:** თანხედება Sin. 59-ის შესაბამის დასდებულს (იხ. აღწერილობა Sin. 59:89).

34. „სეკდემბერსა იბ, ენკენიაჲ, წინა დღით“ 65r—66v.

**შენიშვნა:** თანხედება Sin. 59-ის 13 სექტემბრის დასდებულს (იხ. აღწერილობა Sin. 59:90).

35. „სეკდემბერსა ივ, ენკენიაჲ. ო'ო ღტყ'ესა კ'ა ა. ზეცისა საზრდელითა. — ზეცისა განწყობილებაჲ დღესასწაულობს...“

უგ'ღბდისა. მარჯ. — უგალობდეთ, ერნო, კმითა ჭებისათა დღესა სატფურებისათა...“

აქ'ბდთსა. შატლმან წინასწარმან სამართლად პატივ-სცა ახალსა შჯულსა...“ 66v—67v.

შენიშვნა: საგალობელი ვაწყობილია ანბანურ აკროსტიქზე ა-დან მ-მდე (იხ. პ. ინკოროვია, თბილეთი, III, გვ. 194—195, 425).

36. „სტეფემბერსა იდ, ჭუართა აპურობაი. ო'ო ღ'ღტყესა]. რომელმან ეღმეს შინა ოღესმე ხმ იგი საცნაური...“

უგლ'ბდთსა დ. გიგალობთ შენ, უფალო ღმერთო. — გიგალობთ შენ, რომელმან მიჩუენე ჩუენ საყურველი უძლეველი, ჭუარი შენი, ქრისტე...

აქ'ბთსა. ხისა მიერ აღამ შეცთომილი განებარდა სამოთხით...

აღვიუწნიოსა დ გ'ი. მოვედით, მორწმუნენო, ცხოვრების მომცემელსა ძელსა ჭუარისასა თაყუანის-ვსცემდეთ...“ 67v—69v.

37. „სტეფემბერსა იე, სატფური სიონისა, ო'ო ღ'ღტყ'ესა ქ'ა დ გ'ი. მოვედით, მორწმუნენო, განათლებულნი სულითა და ეღღესასწაულობდეთ ამას დღესა ბრწყინვალესა...“

უგლ'ბთსა ქ'ა ბ. უგალობდეთ უფალსა გალობითა. — უგალობდეთ უფალსა გალობითა ახლითა...

აქ'ბთსა. მოვედითნი სთქუნე“ 69v—70v.

38. „სტეფემბერსა იგ, სატფურებმა ჭუარისაი და კსენებამ ექ'ტუქი ბატრიქისა იერუსალემელსაი“ 70v—72r.

შენიშვნა: თანხედება Sin. 59-ის 15 სექტემბრის დასდებულს (იხ. აღწერილობა Sin. 59:91).

39. „სტეფემბერსა იზ, კუაიაკოზ მღღელთ-მოძღერისაი“ 72r—73r.

შენიშვნა: თანხედება Sin. 59-ის 16 სექტემბრის დასდებულს (იხ. აღწერილობა Sin. 59:92).

40. „სტეფემბერსა იი, ეფემიასი“ 73r—74r.

შენიშვნა: თანხედება Sin. 59-ის შესაბამის დასდებულს (იხ. აღწერილობა Sin. 59:93) იმ განხედებით, რომ Sin. 65-ში ცისკრის კანონ არ მოსდევს „აქებლითსა“ სტიქაროი.

41. „სტეფემბერსა ით, ენკენიას მსგეუსი“ 74r—75r.

შენიშვნა: თანხედება Sin. 59-ის შესაბამის დასდებულს (იხ. აღწერილობა Sin. 59:94).

42. „ღ'ღსდბლი მსგეუსისანივე და სადაცა გინდენ, იაბიკონნი ქართულსა ანბანსა ზედა ძეღლნი. უგლ'ბდთსა ქ'ა დ გ'ი. ანგელოზთა თანა და ძალთა წეცისათა მოვედით, ერნო. ეღღესასწაულობდეთ...“

აქ'ბდთსა. წმიდა არს ტაძარი შენი, საყვრველ არს სიმაართლითა...“ 75r—76v.

შენიშვნა: ცისკრის კანონი შეიკავს მეორე ვალობასაც „მოიბილესა“, „იაბიკონნი“ ვაწყობილია ქართულ ანბანზე ა-დან მ-ს ჩათვლით, ტექსტი გამოცემულია (იხ. ნ. შაბის აღწერილობა, გვ. 146—149).

43. „სატფურებასა ბეთლემისსა და სადაცა გინდენ. უგლ'ბთსა ქ'ა დ.

ზღვსა მის მეწამელისა. — სუეტიითა მით ღრუბლისაათა ჰნათობდ ერსა ისრა-  
 ელისასა...

აქ'ზთსა, სატურეებისა დღესა სთლიერად ვლდესასწავლობდეთ...“ 76v—  
 77v.

44. „სეკდემბერსა კ, ლუკა მახარებლისით. ო'ო ღღტყ'ვსა კ'ა დ გ'ი, რაჲ  
 სახელ-გადათ შენ, მოციქულო...“

სტიქერონი კ'ა ა. შენ ღრუბლიდ. — ქრისტეს მოწაფესა მას და აღმწე-  
 რელსა სიბრძნით სახარებისასა...

უგლ'ზთისა კ'ა გ. უფალობდეთ უფალსა, მორწმუნენო. — მოვედით,  
 პატოც-სტემდეთ, მორწმუნენო, სიბრძნითა მწერალსა...

აქ'ზთსა დ გ'ი. ვითარ-მე გაქებდეთ, ღმრთის-მეტყუელო, საუნჯედ განქ-  
 რბალდეთ...

სტიქერონი ა. ზეცისა განწესებულთა. — გონებითა ბრწყინვალითა სე-  
 ლისა კალმითა აღმწერალსა სიბრძნითა ჰველეს ებისტოლეთა გაქებდეთ...“  
 77v—79v.

შენიშვნა: Sin. 59-ში ვითარია 1 ჰმის დასდებელი (ნაწ. Sin. 59,95).

45. „სეკდემბერსა კე, ესტადი მოწამისაჲ. ო'ო ღღტყ'ვსა კ'ა ა. ზეცისა  
 გან. — უოველიეჲ ქუეყანისაჲ დიდებაჲ განიბარცუე, მოწამეო ესტადი...“

უგლ'ზთისა დ. გიგალობთ შენ, უფალო ღმერთო. — მოვედით, დღეს გა-  
 ლობით ვადიდებდეთ ჰვნესა ქრისტეს მოწამესა, წმიდასა ესტადის...“

აქ'ზთსა, მოგიცემივს, ღმერთო. — რაჲმს წოდებულ იქმენ ზეგარდამო,  
 მკნეი ეესტათი...“ 79v—80v.

46. „სეკდემბერსა კვ, ეესტათისი და შეილთა მისთა“ 80v—82v.

შენიშვნა: თანხლება Sin. 59-ის შესაჩამის დასდებელს (იხ. აღწერილობა  
 Sin. 59,96).

47. „სეკდემბერსა კჲ, ზაქარიას დადუმებაჲ. ო'ო ღღტყ'ვსა კ'ა დ გ'ი.  
 ჰ სასწაული საკრეველთაჲ, რომელი-იგი ზეცას წანამე უფლისა მყოფ არს...“

იბ'კოჲ დ გ'ი. ვითარცა [შემ]ქული ვამყასითა მით...

აქ'ზთსა დ. მოგიცემივს, ღმერთო. — მღღელობისა მადლითა ღმრთისა  
 მიერ შემოსილი იქმენ...“ 82v—83v.

48. „სეკდემბერსა კჴ, წმიდისა მამისა ჩუენისა ხარიტონისი. ო'ო  
 ღღტყ'ვსა კ'ა დ. ღმერთშემოსილო ხარიტონ, შემდგომად გარდაცვალებისა შე-  
 ნისა ცხოველ ხარი შენ...“

სსუანი. ...რომელმან ვნებანი ეგო საეთორისანი...

იბ'კოჲ კ'ა ა გ'ი. გიხაროდენ, ღმერთშემოსილო, განბრწყინებულო მად-  
 ლითა...

იბ'კოჲ დ გ'ი, რომელი მოწამებისა ღუაწლითა ტყვილითა ბრძმდესა  
 შინა გამოიქურვე...

უგლ'ზთისა კ'ა დ. ზღვსა მის მეწა. — სიღრმეთა მათ ღუაწლისათა შთა-  
 რად-ჰქედ, მამო ხარიტონ...

აქ'ზდთსა. ცხოვრებაჲ შენი, ღირსო, უბიწოვბით აღასრულე...

სხუანი. მოგიცემის, ღმერთო. — მოგეძოთ, ვადიდებდეთ ქსენუბასა ბრწყინვალესა მოლუაწისა მოწამისასა ხარიტონ შეუნიერისასა... 83r—84r.

შენიშვნა: „ობითას“, „ობაკოს“, აგრეთვე „ო“ო ღალატევისას“ და „აქებ-  
 ღობისას“ „სხუანის“ იქნა თანხლება Sin. 59-ის შესაბამის დასტებულს (მღრ.  
 აღწერილობა Sin. 59:98).

49. „სეკდემბერსა კთ, ცვრთაკოზ პალაერელისაჲ“ 86r—88v.

შენიშვნა: თანხლება Sin. 59-ის შესაბამის დასტებულს (იხ. აღწერილობა  
 Sin. 59:99).

50. „სეკდემბერსა ლ, ქსენეფორეს ძეთაჲ არკატისი და იოვანესი“ 88v—  
 90r.

შენიშვნა: თანხლება Sin. 59-ის შესაბამის დასტებულს (იხ. აღწერილობა  
 Sin. 59:100).

51. „თა ოკდომბერსა ა, არეთაისა. ო“ო ღლტყვსა ქა ა. წმიდანო მარ.—  
 ჰერიათა უგბილთა სიმკნით წინა აღუდეგ, წმიდო არეთა...  
 იხაჲ ქა ა გ“ი. ...ანგელოზთა განწყობილსა მიმსგავსებულნო...  
 იბ“კოჲ დ. სიხარულისა ჩუენდა მომატყუებულად მოიწია ნათლით შემო-  
 სილი მოლუაწეთა დღესასწაული...  
 უგლ“ბთსა ბ. მოვედით, ერნო, უგ. — ტევენი იგი ტკბილი წამებითა მო-  
 რსთულე შენ, ღმერთშემოსილო არეთა...  
 აქბთსა ქა დ. ღმრთივ წოდებულსა კრებულსა...“ 90r—91v.

შენიშვნა: Sin. 59-ში ამ დღეზე გატანილია 1V 53-ის მასალი (მღრ. აღწერი-  
 ლობა Sin. 59:101).

52. „ოკდომბერსა ბ, ქსენუბაჲ ანანია დამასკელ პირველ მთავარებისკო-  
 პოსისაჲ. უგლ“ბთსა ქა დ გ“ი. ქუეყანასა მწყურნე. — აღუახუნეთ დღეს ბა-  
 გენი ჩუენნი გალობად ღმრთისა მიმართ...  
 აქბთსა. შატიათა ტუ სოტირო. — მოწაფეო მაცხოვრისაო, მღდელო-მოძ-  
 ღუარო...“ 91v—92v.

53. „ოკდომბერსა გ, წმიდათა მოწამეთაჲ ბიკტორისი და სტეფანიდისი.  
 უგლ“ბდთსა ქა დ გ“ი. უგალობდეთ უფალსა, მორწმუნენო. — აღაღე პირო-  
 ჩემი, ქრისტე ღმერთო...  
 აქბთსა. ქრისტეს მოწამენი ვ“ლ...“ 92v—93v.

54. ოკდომბერსა დ, დანიელ წინაწარმეტყუელისაჲ. ო“ო ღლტყვსა ქა  
 დ გ“ი. უფალო, დაუცათუ ქალდეელთაგან წარიტყუენა...  
 უგლ“ბდთსა. ქუეყანასა მწყურნებ. — მოვედით, უგალობდეთ უფალსა...  
 აქბთსა. ქრისტეს მოწამენ. — ვაქებდეთ ყოველნი მორწმუნენი საცსენე-  
 ბელსა დიდებულსა დანიელისა...“ 93v—94v.

55. ოკდომბერსა ზ, სერგის-ბაჭოზთაჲ. ო“ო ღლტყვსა ქა დ გ“ი. ზ... —  
 დღეს, მორწმუნენო, გამობრწყინდეს მნათობად ცის კიდეთა ორნი...

უგლბთსა კა ა. უგალობდეთ ყოველნი, რომელმან მწა. — ორთა მათ მოწამეთა, რომელთა ვინებამ აქუს ზეცად მიმართ...

აქბთსა. წმიდანო მარტვლნო, მძღაერთა იგი მძვნვარე გულის-წყრომამა...“ 94v—96r.

56. „ოკდომბერსა ი, ქსენებაჲ გრიგოლი პართელისა სომეხისაჲ, ოწო ღლტყჳსა კა ბ გი. ყოველი სასოებაჲ მათი დადევს. — წმიდამ იგი ზოსტერი სისხლითა მით წამებისათა შეღებე, სანატრელო...“

იბკა დ გი. ქრისტეს მეუფისა ყოველთაჲსა იქმენ მღდელთ-მთავარ, მოწამეო გვრეუნოსანო...

უგლბთსა დ. დაანთქენ. — ვითარცა მწყემსი უძილი, მდგომარე ხარ კადნიერად წინაშე სამებისა წმიდისა, გრიგოლი...

აქბთსა კა გ გი. მოლუაწენო. — მღდელთ-მოძღუარო გრიგოლი, ქრისტეს მოწამეო, სამკაელო და შეუნიერებაო ეკლესიასაო...“ 96r—98v.

შენიშვნა: ცისკრის კანონი შეიცავს მეორე გალობასაც „მოიხილესა“.

57. „ოკდომბერსა ია, ქრისტეს მოწამეთამ რიფსიმესი და გაანესი. მოლაკაოისი. ოწო ღლტყჳსა კა ა გი. გიხაროდენთა ზედა. — გიხაროდენ, ნაყოფ-შუენიერო, ტყვილთა მოთმინეო...“

იხნა კა დ. საღმრთოთა წერი. — ცხოვრებისა წინამძღუარსა ვინეუკონე თავი შენი...

უგლბთსა დ გი. ქუეყანასა მწყურნებსა. — ქრისტეს მეუფისა შეწყენითა მკენემან რიფსიმე დათრგუნა მზაკუევიო მრავალმანქანამ იგი ვეშაპი...

აქბთსა. უფალო, დაღაცათუ სოფლისა ამის დიდებამ და შეუნიერებამ შეურაცხ-ჰვეეს წმიდითა შენთა რიფსიმე, გაიანე მოლაკათითურთ...“ 98v—101r.

58. „ოკდომბერსა ივ, გრიგოლი ნოსელისაჲ, ოწო ღლტყჳსა კა ბ გი. დღმ ვნებ. — მღდელთ-მთავარო გრიგოლა, შეუნიერო, შენ სიბრძნითა განამდიდრე ეკლესიამ ქრისტესი...“

უგლბთსა კა დ გი. უფალსა ღმერთსა უგალობდეთ, ერ. — უფალსა ღმერთსა უგალობდეთ, ერნო...

აქბთსა. შენ, გრიგოლი, ჰბაძედი დიდსა ბასილის...“ 101r—102v.

59. „ოკდომბერსა იზ, კოზმან და დამიანესი. ოწო ღლტყჳსა კა ბ გი. ყოველი სასოებაჲ მათი დადევს ცათა შინა...“

უგლბთსა დ გი. გალობამ შეეწიროთ, მორ. — მოვედით დღესასწაულსა ამას ორთა ამათ მოწამეთასა...

აქბთსა. უფალო, დაღაცათუ სიყუარულითა შენმიერთითა შეკრულ იქმნეს კოზმან და დამიანე ღირსნი...

სტიქერონი ა გი. ... კაც იქმნა და მოსპო ამპარტავანებამ მაცთურისაჲ...“ 102v—104v.

60. „ოკდომბერსა კ, კორნელიოს ასისთავისაჲ და შემდგომად ქრისტეს მოციქულისაჲ. ოწო ღლტყჳსა კა ბ. რაქამს გარდამოიყენსა. — რაქამს წმიდითა ვონებითა უფროსს გულსმოღვინე იქმენ...“

უგლზთსა დ. ზუსა მის მეწა. ფორონ (!) აკროსტიხონ ტოი ანდე. —  
 ყოველი გულითა შენითა განსწმიდენ...  
 აქბთსა. მოგიცემიეს, ღმერთო. — ღმობიერად ვითხოვდეთ წყალობასა  
 ქრისტეს ღმრთისაგან...“ 104v—106r.

შენიშვნა: აკროსტიქში იკითხება: „ყოლად საღმრთისა გიბაროდენ, კორნე-  
 ლი“.

61. „ოკდომბერსა კა, წმიდისა ილარიონისა. ოო ღლტყესა კა დ. რა-  
 მელი იწოდენ. — ... განპრწყინდი სულითა და გულითა...“

უგლზთსა კა ა გი. ეტლთა სიმრავლე. — სული წმიდაჲ, რომელი  
 დაემკვდრა შენ თანა...“

აქბდთსა კა ბ გი. ყოველი სასოებაჲ მათი. — შევედრენ უფალსა, სა-  
 ნატრელო ილარიონ...“ 106r—107v.

62. „ოკდომბერსა კბ, წმიდისა მამისა მაკარისი. ოო ღლტყესა ა. ღირსო  
 მამო, სამოთგანენ წმიდა-გყო დამბადებელმან...“

უგლზთსა კა გ. გალობითა ახლითა დღეს უგალობდეთ ჩუენ, განწმე-  
 დილნი სულითა, ძლიერსა ღმერთსა...“

აქბთსა. მოვედით თქუენ წარმარ. — მოვედით დღეს, მორწმუნენო, და  
 ეზნატრიდეთ ჩუენ შემკულსა სათნოებითა დიდსა მაკარის...“ 107v—109v.

63. „ოკდომბერსა კგ, ანასტასი მოწამისაჲ. უგლზდთსა კა გ. ღმერთსა,  
 რომელმან იქსნა პირველ ვრი ზ. — მკნედ გამოჩნდა ღუაწლსა შინა ქრისტეს  
 მოწამმ...“ 109v—110r.

64. „ოკდომბერსა კდ, სოფიასი და ასულთა მისთაჲ. ოო ღლტყესა კა ა  
 გი. მოვედით დღეს და ვიხილოთ ღუაწლი კეთილი...“

ოგლზთსა. ეტლთა სიმრავლმ. — დაუსაბამოო ღმერთო, ყოვლისა  
 მქმყრობელო, სიბრძნე გონიერი მოგუმაღლმ...“

აქბთსა. რაჲამს შევიდეს ცხოველსა მას ქორწილსა უკუდავი ივი სიმმ  
 ზეცისაჲ...“ 110r—111r.

65. „ოკდომბერსა კე, ეაროს მოწამისაჲ. ოო ღლტყესა კა ი გი. სარ-  
 წმუნოებით ყოველნი.—ეჰა სარწმუნოებაჲ მტკიცე, ეჰა სრული სიყუარული...“

უგლზთსა. ქუეყანასა მწყურნებსა. ფერონ აკროსტიხონ ტოი ანდე. —  
 საღმრთოთათა სიტყუთა ჭებად შენდა ღირს-მყავ, მაეხოვარ...“ 112r—114r.

შენიშვნა: აკროსტიქი ფოტოზე სრულად არ იკითხება, ჩანს მხოლოდ: „სა-  
 ზ... სისი მოიწ...“

66. „ოკდომბერსა კვ, იოვანე ნათლისმცემელისა თავისა პოენაჲ. ოო  
 ღლტყესა კა დ გი. მოვედით, მორწმუნენო, განბრძნობილნი გონებითა...“

უგლზთსა კა ბ გი. უკუღვევლად ზღუად წიად ელო ისრადელმან, ვი-  
 თარცა ფრ. — მოვედით დღეს, მორწმუნენო, შევესხმიდეთ სულითა ძლიერი-  
 თა ქადაგსა სიტყუსაჲ...“

აქბდთსა დ გი. მ სასწაულთა. — დღეს თავი ნათლისმცემელისაჲ, ვი-  
 თარცა ნესტე, ოხრის...“ 114r—115v.

67. „ოკდომბერსა კზ, წმიდისა იოვანე ნათლისმცემელისაჲვე. ოო

ლტყვესა კა ა. წარუეთასა თავისა წინამორბედისასა აღვასრულებთ ვალობით...

უგლბდთსა კა ბ. მოვედით, ერნო. უგა. -- ტაძარსა შენსა, წინამორბედო, ვერგვრისან იქმნების მორწმუნეთა კრებულნი...

აქბთსა. მოვედით. პატრონისა თავსა მახულითა მოკეყთილსა ნათლის-მცემელისასა, მორწმუნენო...“ 115v—117v.

68. „თა ნოემბერსა გ. სატფური ლუდას წმიდისა გიორგის ეკლესიისა. ორ ლტყვესა კა ბ. მოვედით, ერნო, დიდებულსა საკსენებელსა მოლუაწისსა ვდღესასწაულობდეთ...“

უგლბდთსა. ბუნებამ წყლისა მდინარისა შეჰყინდა და შეერბა კვალად ქვევითა...

აქბდთსა. რომელმან სისხლითა ახლისა აღთქემისათა განაახლა ხატი თვისი...“ 117v—120r.

69. „ნოემბერსა მ. წმიდათა მთავარანგელოზთა. ორ ლტყვესა კა ა გ. ი. გიხაროდენ, რომელნი მთავრობთ ბევრის ბევრეულთა ზეცისა უკორცითა...“

უგლბდთსა. ეტლთა სიმრავლემ მკედრები. — მომეც მე, ქრისტე, სიტყუაო ღმრთისაო, მაღლი შენი...

აქბთსა კა ა. წინ მორწ. — მიქაელ და ვაბრიელ, დიდნო მთავარნო ღმრთის მეცნიერებისანო...“ 120v—121v.

70. „ნოემბერსა თ. წმიდათა მთავარანგელოზთა. ორ ლტყვესა კა დ გ. ი. მოვედით, მორწმუნენო, დიდთა მთავარანგელოზთა, ზეცისა ერისთავთა...“

უგლბდთსა. გალობამ შეეწირით. — უგალობდეთ ღირსად, მორწმუნენო, გუნდსა მთავარანგელოზთასა...

აქბდთსა. მიქაელ მთავარანგელოზო ცეცხლის ფერთა გუნდითო, რომელი დიდებამა გამოუთქუმელსა საღმრთოსა ცათა შინა ჰხედაეთ...“ 121v—123r.

71. „ნოემბერსა ი. წმიდისა გიორგისი. ორ ლტყვესა კა ა გ. ი. სუფევს ღმერთი საყდა. — რაჟამს-იგი დაეპურა ბნელსა ქუეყანად საოტურსა მას ძნელსა...“

უგლბდთსა. ეტლთა სიმრავლემ მკედ. — მაღლი მე აწ მომანიქე სულისა წმიდისა საუნჯეთაგან, ქრისტე...

აქბდთსა. გუემათა შენთა შემდგომად გიწყო მეფემან ვედრებად...“ 123r—124v.

72. „ნოემბერსა ია. მინა მოწამისა. ორ ლტყვესა კა დ გ. ი. მ. სასწაულთა ზედა. — შენ, მინა, ყოლად დიდებულო, მიემსგავსე ენებთა ჩუენთეს ენებულისა ქრისტესთა...“

უგლბდთსა კა დ. მწყობრი რამ. — ერი მორწმუნეთამ მოსეს თანა პარიამითურთ ქრისტესსა ვადიდებდეთ...

აქბდთსა კა ბ. გიხაროდენ და მხიარულ იყავ, წმიდაო ეკლესიაო, ტაძარო წმიდათა მოწამეთაო...“ 125r—126r.

73. „ნოემბერსა იბ. იოვანე მოწყალისა. ორ ლტყვესა კა დ გ. ი. მღღელთ-მოძღვრობისა იგი ტალანტი მიიღე რამ, ნეტარო...“

უგლბდთსა კა ა. მარჯვენემ შენი უძ. — ზეცით გარდამოავლინე, მეფეო, მაღლი სულისა შენისა წმიდისა...

აქბთსა. საკსენებელი... 126r—127r.

74. „ნოემბერსა იდ, წმიდათა მთავარანგელოზთა. ორ ღლტყსა კა დ. რომელმან შეჰქმნენ პირველად ანგელოზნი შენი სულად...“

უგლზბისა. გიგალობთ შენ, უფალო ღმერთო ჩუენო. — გიგალობთ შენ, უფალო ღმერთო ჩუენო, რომელმან დამბადენ პირველად ანგელოზნი სულად...“

აქბთისა. პირველ საუკუნეთა დაბადებულმან გონებათამან ნათლად გამოგაჩინა შენ...“ 127r—128v.

75. „ნოემბერსა იე, აბიბოს, გურია. სამონა მოწამეთა. ორ ღლტყსა ა. მოწამებისა ღუაწლითა ღმრთივ განბრძნობილთა...“

უგლზბისა კა დ გი. უგალობდეთ უფალსა, რომელმან განაყოი (?). — თქუენ, ღუაწლით შემოსილთ, ღმერთი, დამბადებელი ცათა, აქებს მოღუაწებასა ოქუენსა...“

აქბთისა კა ბ. მოუედით, მარტყვით მოუეარენო, სარწმუნოებით...“ 128v—130r.

76. „ნოემბერსა ივ, დილიბე მოციქულისა. ორ ღლტყსა კი ა. ზეცოსა ცხოვრებისა სიხარული იგი ახარე, სანატრელო, მკედრთა ქუეყანისათა...“

სტიქერონი ბ გი. ყოველი სასოებაჲ მათი. — ყოველრე სოფლისა პატრი და საშუებელი საუკრად შეპრაცხე შენ...“

იბკოდ კა დ გი. ნიჭი იგი ღმრთისა ზეგარდამო მოგეცა შენ...“

აქბთისა დ გი. ჰ დიდებული საიდუმლოა, რომელი-იგი იყო თვე[ხ]თა მონადირე პირველ...“ 130r—v.

77. „ნოემბერსა იზ, ბასილ-გრიგოლთა. ორ ღლტყსა კა დ გი. ჰ სასწაულ. — მოუედით, ერნო მორწმუნენო...“

უგლზბისა. ქუეყანასა მწყურნებსა. — მღდელთ-მოძღუართა შორის მოწამეთ და მოწამეთა შორის მღდელთ-მოძღუართ ბასილი...“

აქბთისა. რაჲ-მე სახელ-გდეთ, ბრძენო გრიგოლი, სასწაულთა მოქმედო...“ 130v—132v.

78. „ნოემბერსა ით, თაღელე მოწამისა. უგლზბისა ა. რომელი შეეწია ღმერთი მოსეს. — მთიებად გამობრწყინდა, ვითარ თოვლი განსპეტაკებული...“

132v—133r.

79. „ნოემბერსა კ, ტაძრად მიყვანებაჲ ღმრთისმშობლისა. ორ ღლტყსა კა ა. დღეს განსცხრებოდეთ, მორწმუნენო, ვალობისა შესხმითა ვადიდებდეთ ჭრისტესა...“

იბაკონი კა ა. დღეს ნაყოფი მართალთა იოვაციმ და ანასს მიძღუანენ-ბის უფლისა...“

სხუად კა დ. დღეს ღმრთისა სათნოებისა ჩუენდა განმღებელი...“

უგლზბისა კა დ. ზღუად უფალი. ფერონ აკროსტიხონ ტოი ანდე. — განმანათლებელისა ჩუენისა დედოფლისა ქალწულისა ტაძრად მიყვანებასა აღუცხუნეთ ბავენი ჩუენნი ქებისა შესხმად...“

აქბთისა. მკნეო შორის მოწა. — დღეს წმიდაჲ, ყოლად უბიწოა ქალწული...“ 133v—136r.

შენიშვნა: აკროსტიქში იკითხება: „განმანათლებელსა ჩუენსა დედოფალსა უგალობდეთ დღეს“.

80. „ნოემბერსა კა, მათე მახარებლისაჲ. ორ ღლტყესა კა დ. რომელი იწოდებ. — რომელი განიციობაჲს გულსა კაცთასა...“

უგლბდთსა ზღვსა მის მეწყამულისა. — შენ, ქრისტე, რომელი სწყალობ ყოველთა კაცთა ბუნებასა...“

აქბთსა, ხისა მიერ. — უფლისა მოწაფესა, საიდუ[შ]ლოსა მადლთა მეტ-უფელსა...“ 136r—137v.

81. „ნოემბერსა კგ, მერკური მოწამისაჲ. უგლბდთსა კა გ ვი. წამის-ყოფითა, ღმერთო. — მერკურის, გუთხოვე უბუნებით მადლი ზეცისაჲ...“ 137v—138v.

82. „ნოემბერსა კდ, კსენებაჲ ეკატერინე მოწამისაჲ. ორ ღლტყესა დ. მოვი. — კსენებასა დღეს, ეკატერინა მოწამეო, აღეასრულებთ შორწმუნენსა...“ 138v.

შენიშვნა: წარმოდგენილია მხოლოდ „ორ ღლტყესა“ სტაქარონი.

83. „ნოემბერსა კე, პეტრე აღექსანდრეღისაჲ. ორ ღლტყესა კა ა. მწყემსობითა გამოზარდე ერი, მღვდელთ-მოძღუარო...“

უგლბდთსა კა დ გი. გალობაჲ შეეწირ. — მოვედით სარწმუნოებითა მადლითა სულიერითა...“

აქბსა. უდალო, აღსრულებად ინე. — პეტრე, დიდებული მღვდელი მოწამე, გვრვენიან ცყოთ ჭებითა...“ 138v—140v.

84. „ნოემბერსა კზ, იაკობ დაპრილისაჲ. ორ ღლტყესა კა ბ. სოფლისა ამის საშუებელნი ერნი და ნათესავნი დაუტეკევენ, იაკობ...“

ობა დ. საღმრთოთა წერილ. — ნაწვეარნი ასოთანი დაქსნდებოდეს რაჲ იაკობსა...“

იზკოჲ დ გი. ვარსკელაჲვი ეგე ბრწყინვალე სპარსეთით გამოვირჩია ქრისტეშან, იაკობ...“

უგლბდთსა დ გი. ქვეყანასა მწყურნებასა. — სიღრმე საღმრთოთასა სიბრძნისა...“ 140v—142r.

85. „ნოემბერსა კმ, ანდრეა მოციქულისაჲ. ორ ღლტყესა კა ა. წმიდანი მარტულ. — ვითარამე გადიდებდეთ, მოციქულო, სურვილითა შენიითა შეპყრობილნი...“

უგლბდთსა. მარტუნაჲ შენი უძლე. — ... განწმიდე წყაროთითა...“

აქბდთსა. წმიდანი მარტულნი. — ვითარეა ნელსაცხებლითა ღირსად, მოციქულო, აღივსებიან საუნოსელნი მათნი...“ 142r—143v.

86. „ნოემბერსა დ. იოვანე მოწყალისაჲ. ორ ღლტყესა კა დ. ზ დიდებული, საყრველი საფასის მომკემელმან მან ღმერთმან მდიდრად წყალობითა მწყემსთ-მთავრად გამოაჩინა...“

უგლბდთსა დ. მწყობრი. — შემწე მევაჲნ ჩუენ სიწმიდე შენი, ღირსო იოვანე...“

აქბთსა. საყსენეული მართლისაჲ ჭებით აღესრულეების...“ 143v—145r.

87. „ორა დეკემბერსა ა, იაკობ მისა უფლისაჲ. ორ ღლტყესა კა დ. მოგაცე. — მოვედით, კსენებასა[სა] იაკობ მისა უფლისასა შევაჲკობდეთ, შორწმუნენო...“

უგლზდთსა დ გ<sup>ი</sup>. გალობაი შევ. — საშოათ დედისაით კვეშარიტად გან-  
სწმიდენი, საგალობელო...

აქ<sup>ბ</sup>თსა, უფალო, დაღაცათუ ფრთესა მას ზედა ტაძრისსა დაღვა  
იყოლბ...“ 145r—146v.

88. „ღვეემბერსა გ. წმიდისა ბარბარასი. უგლზდთსა კ<sup>ა</sup> დ გ<sup>ი</sup>. უგა-  
ლობდეთ უფაღსა, მორწმ. — სამებაა წმიდაი აღიარე; ღირსო...“ 146v—  
147r.

89. „ღვეემბერსა დ, ბარბარასი და იოვანე დამასკელისაი. ო<sup>ო</sup> ღღტყ<sup>ს</sup>ა  
კ<sup>ა</sup> დ. მენეთ შორის. — სძღად სიძისა უკუდაეისა სარწმუნოებით მამამან ზე-  
ცისამან შევიწყნარა შენ, ქალწულო...

უგლზთსა. ... დაანთქა. — შენ, სამებაო ერთარსებაო...

აქ<sup>ბ</sup>თსა. რაქვამ იხილა სამჯაეროსა მას საშინელსა...“ 147v—149v.

შენიშვნა: საგალობელში მონაცემების ბარბარასა და იოვანე და-  
მასკელისადმი მიძღვნილი ტროპაეები იოვანე დამასკელისადმი მიძღვნი-  
ლი ტროპაეების ვასწერავ მიწერილია იოვანე გ.

90. „ღვეემბერსა ე, ნეტარისა მამისა ჩუენისა საბასი. ო<sup>ო</sup> ღღტყ<sup>ს</sup>ა კ<sup>ა</sup>  
ა გ<sup>ი</sup>. საბა ნეტარო, ანგელოზთა თანაზიარო...

უგლზთსა დ გ<sup>ი</sup>. სიღრმე მუწამუღლისაი. — ...სკედრ იქმენ უდაბნოს, ნე-  
ტარო საბა...

აქ<sup>ბ</sup>თსა ... სიმაღლესა მიმეყანებელსა ზეცად, ნეტარო...

აღვიფენითსა კ<sup>ა</sup> ა გ<sup>ი</sup>. ვიხაროდენ, სამუდრებელო შეენიერო კვეშარი-  
ტისა ღუაწლისაო...

იბ<sup>კ</sup>ონი კ<sup>ა</sup> დ. საყოფელი შენი ღმრთისა მიერ ვოდოლო შენი მჯარო,  
ზღუდმ შენი მტციე...

დ გ<sup>ი</sup>. ოთხნი კრებანი, რომელნი შეკრბნეს და შეაერთნეს ღირსთა მა-  
მათა...

დ გ<sup>ი</sup>. სოფლისა საცთური დაუტევე, დანიელ...

დ გ<sup>ი</sup>. ზეცისა ნოქალაქობაი განამზაუღე...

დ გ<sup>ი</sup>. ყოველი ცხოვრებაი ქუეყანისაი წარმადლო, ვითარცა სიზმარი, ნა-  
ცილად შეპრატე...

ობ<sup>ა</sup> კ<sup>ა</sup> დ. ნათლითა ბრწყინვალითა გულისკმის-ყოფისაათა გუამი შენი  
ღასწყ...“ 150r—152v.

91. „ღვეემბერსა ვ, ნიკოლაოზ მღდელთ-მოთაერისაი. ო<sup>ო</sup> ღღტყ<sup>ს</sup>ა კ<sup>ა</sup>...  
ეკლესიისა შვილნი სწავლითა აღაფრინვენ, ვითარცა მართუენი ზეცისა ბუდი-  
სანი...

უგლზდთსა, მხილველი ღმრთისაი. — გალობითა ახლითა უგალობდეთ  
ყოველნი ღირსსა ნიკოლაოზს...

აქ<sup>ბ</sup>თსა კ<sup>ა</sup> ბ. მადრონ ქალაქსა დაემკედრე, კვეშარიტად მიპრონად გა-  
მოსწინდი, წმიდაო ნიკოლაოზს...“ 152v—154v.

92. „ღვეემბერსა ზ, ნიკოლაოზისივე. ო<sup>ო</sup> ღღტყ<sup>ს</sup>ა კ<sup>ა</sup> დ გ<sup>ი</sup>. იხილეს  
მეუფებამ. — სამებისა ნათელსა ჰხედავ მარადის...

უგლზთსა კ<sup>ა</sup> გ გ<sup>ი</sup>. ღმერთსა, რომელმან დაანთქა მწ. — მღდელთ-მოძ-  
ღუარსა ნიკოლაოზს, მოვედით, დღეს შევასხმიდეთ ქებასა...

აქბთასა დ გ.ი. ლახუარსა გან. — უბიწოდ სცხონდებოდე, ღირსო მღღელთ-მოდღუარო...“ 154v—155v.

93. „დეკემბერსა მ და იბ-საცა, მამისა საბათსი, დსდბლნი ორო ღლტყესა ძუელნი ქართულნი ქა დ გ.ი. — ბუნებათა შეცვალებითა და ბოროტისა განდევნითა უზეშთაეს იქმენ ყოველთა საცთურთა ამის სოფლისათა, წმიდაო საბა...“

უგლბთსა. ეტლთა მფლობელი ფა. — სამებისა წმიდისა ნათლითა განპბრწყინდი საბა, სიწმიდით...“

აქბდთსა ქა ა. ხონენ უ თავმებო ტო შეგეთა. — მაღლი საყრველებათა შენთა უაღრეს არს...“ 155v—158r.

შენიშნა: „ორო ღლტყესა“ აეროსტიქია, იკითხება ბასილი საფაღობელი დაწერილია „წყობილი სიტყვი“ ფორმით (იხ. 3, ინგოროყვა, თხზულებანი, 111, გვ. 193—194). ტექტი გამოცემულია (იხ. 5, შარის აღწერილობა, გვ. 140—150, 3, ინგოროყვის დასას, წიგნი, გვ. 424—425).

94. „დეკემბერსა თ, იოვანე დამასკელისა, ორო ღლტყესა ქა დ. რომელი იწოდე უ. — რომელი გამოჩნეულ იქმენ სოფლისაგან...“

უგლბდთსა. იხილუა კმელად. — მოვედით, კემმარიტნო ზიარნო ენებათა მათ ქრისტესთა...“

აქბდთსა დ გ.ი. მოწაფეო მაცხოვრისაო, მღღელთ. — ხრწნილებამ განიშორე და უბრწნილებამ შეაყუარე შენ, ღირსო იოვანე...“ 158r—160v.

95. „დეკემბერსა ი, სფურიდონ კპრელისა, უგლბდთსა ქა დ გ.ი. ეტლთა მფლობელი. — ყოლად ძლიერითა მარჯუენითა დაუძლეველთა, მაცხოვარ, დანთქ ფარაო სიღრმესა უფსკრულთასა...“ 160v—162r.

96. „დეკემბერსა იგ, ეესტატისი და მოყუისთა მისთამ, ორო ღლტყესა დ ...ლად მკედარ იქმენ შენ მეუფისა მის ძალთასა...“

უგლბდთსა. ზღუსა მის მეწ. — [მგდო]მარე მაღალთა შინა იხილავს მოწამეთა ღუაწლსა და მკლავითა ძლიერითა მისცემს უზეშთაესსა ნიქსა...“

აქბდთსა. მოგიცემიეს, ღმერთო. — ბრწყინავს საყსენებელი მოღუაწეთა შენთა წმიდათა სოფელსა შინა, უფალო...“ 162r—163v.

97. „დეკემბერსა ... გელასისი. ორო ღლტყესა ქა დ გ.ი. მომკსენენ ჩუენ. — ღმრთისა მიერ ჩუენებით ეუწუა შენთუს შინასა მას ღმრთისასა, ღირსსა სუმიონს...“

უგლბდთსა. უგალობდეთ უფალსა, რომელმან განა. — [აღ]მაღლდა უზეშთაეს სიმაღლეს საყრველებათა შენთა, უფალო...“ 163v—164v.

98. დეკემბერსა იზ, მოდისტოსისი, უგლბდთსა დ. ზღუსა მის მეწამ, — ვითხოვთ შენგან, მაცხოვარო მაღალო, ყოვლისა მპყრობელო...“

აქბთსა ბ გ.ი. ჭუარითა შენითა, ქრისტე, ეპქ. — იყავ რამ დამკვდრებულ უღაბნოს...“ 164v—166r.

99. „დეკემბერსა კ, წმიდისა ივნატისი. ორო ღლტყესა ქა დ. მკნეო შორის. — ღმრთისმეტყუელებსა თავად და თანა-მკვდრად მსახურად მოციქულთა კუალსა შეუღდგ, ივნათი...“

უგლბთსა კა ბ. რომელმან წამის-ყოფით შე. — მოვედით, მორწმუნე-  
 ნო, და განვიწმიდნეთ სულნი და კორცი ჩუენნი...

აქბთსა. ეჲა მკნესა და მოთმინესა სულსა შენსა, ღირსო ნეტარებისაო  
 იჯნატი...“ 166r—167v.

ანდერძი (ვადაწერისა) მთავრელით: „ღიდებო შენდა, სიგებო წმიდაო,  
 დამბადებელი ყოველთაო, დასრელი იადგარი საწყელი წიდაო, გრისტე-  
 შეიწყალე იოქანე მწერალი, ღრიალ ცოფელი, და ქკრეკე მოძღუარი და  
 ყოველნი ძმანი, ამენ“ (167v).

IV. 1. „შესხმანი ღმრთისმშობლისანივე, ყოველთა ჭარვეულთა საღბინე-  
 ბელნი. უგლბთსა კა ბ. მოვედით, ერნო, უგა. თერონ აკროსტიხონ ტოი ან-  
 დე. — ...ღირსად ღმრთისმშობელად უბიწოდ აღგარებენ, წმიდაო...

აქბდთსა. გიხაროდენ, ქალწულო მარიამ, შეუ — სძლისპირთა მპოვნეჲ  
 168r—169v.

შენიშვნები: 1. აკროსტიქი ფიგურაჲ სრულად არ იკითხება, ჩამს მხოლოდ  
 „...ღრთიან შენდა... [ქა]ლწულო“.

2. უღღესი შენიშვნა: „შესხმანი წმიდისა ღმრთისმშობლისანი ორ ღღტეჲო  
 და გალობანი და აქებლითი კა ა — ესე ულთა მხოო ავესტისა იმ“ (168r).

„შესხმანი წმიდისა ღმრთისმშობლისანი. უგლბთსა კა ა გნი. ეტლთა  
 სიმრავლმ. — სიტყუანი შესხმისანი, გალობაჲ, ვედრებაჲ და ლოცვაჲ...“  
 169v—171v.

შენიშვნა: ცისკრას კანონი შეიცავს მეორე გალობასაც „მოიხილესა“.

„შესხმანი წმიდისა ღმრთისმშობლისანი, უგლბდითსა კა ბ გნი. ღმერ-  
 თსა, რომელმან დაანთჲა მეწა. — ღმერთსა, რომელმან ივასხნა კორცი შენგან,  
 უბიწოდ ქალწულო...“ 171v—172r.

2. „ღსდბლნი წმიდათა წინაწარმეტყუელთანი, ვისთვისა გინდენ. უგლ-  
 ბდთსა კა ა გნი. მცნელსა ჩუენსა ღმერთსა, რომელმან. — [გე]ვედრები  
 სულსა წმიდასა, საბიერსა...“ 172r—173r.

3. „ღსდბლნი წმიდათა მოციქულთა და მახარებელთანი. უგლბთსა ა გნი.  
 ეტლთა სიმრავლმ. — ქებაჲ შესხმისაჲ მეთევხურთაჲ და მებუერეთაჲ მასწა-  
 ვე შე, უფალო...“

აქბთსა. ცასა და ქუეყანასა დაუყურდა სიბრძნე უსწავლეულთა [მოციქ-  
 ელთა წმიდათაჲ...“ 173r—174v.

შენიშვნა: ერთისი შენიშვნა: „ღსდბლნი მოციქულთანივე ორ ღღტეჲო და  
 გალობანი მპოვნე იენისსა კო, წინაით“ (174v).

4. „ღსდბლნი წმიდათა მღდელთ-მოძღუართანი. ორ ღღტეჲსა კა დ.  
 მკნედ დაუთოეთ სატანჯველთა, სანატრელნი მღდელთ-მოძღუართაო...“

უგლბთსა დ. უგალობდეთ უფალსა, რომელმან განიყ. — დაარღვეთ  
 წყვალუბაჲ (!) წინა[ა]ღმდგომთა, ღირსნო მღდელთ-მოძღუართო...

აქ'ბთსა. მოვე, ქრისტე ღმერთო, მონათა შენთა სიტყუაჲ სიბრძნისაი...“  
174v—175v.

5. „ღ'სდბლნი წმიდათა მამათანი, ვისუსცა გინდენ. უგლ'ბთსა კ'ა დ გ'ი. გალობაჲ შევწიროთ. ფერონ აკროსტიზონ ტოი ანდე. — ღირსად მტყუველი ვნაი მომეც დღეს...“

აქ'ბთსა. ლახუარსა გ. — ხულოდეთ თქუენ გზათა მათ ელიასთა და იოვანესთა...“ 175v—177v.

შენიშვნა: აკროსტიქი ფოტოზე არ ჩანს, იტოვება მხოლოდ: „ღმე... ამათა გალობა...“

6. „ღ'სდბლნი წმიდათა მთავარანგელოზთანი. ო'ო ღლტყ'ვსა კ'ა ა. ზე-ცისა განწყობილთა მათ ძალოთა უკორცოთა ანგელოზთა მთავარნი...“

სტიქერონი. ანგელოზთა კრებული ყოველი დღეს იხარებს...“

უგლ'ბდთსა. ზღვსა ღვლავნი. — ანგელოზთა მთავარნი, მორწმუნენი გი-გალობთ თქუენ...“

აქ'ბდთსა კ'ა ბ გ'ი. უფალო, ცანი და ქუეყანაჲ კაცთა თანა დღესასწაუ-ლობს...“ 177v—178v.

7. „რაჲჲს მიიღებდენ ძმანი ნიქსა წმიდისა სქემისასა, დ'სდბლნი ო'ო ღლტყ'ვსა დ გ'ი. რომელმან ედემს შინა ოდე. — ...თა ესე შეურაცხვეს დიდებაჲ ქუეყანისაჲ...“

უგლ'ბთსა დ. გიგალობთ შენ, უფალო ღმერთო ჩუენო. — შეიწყნარეთ, ძმანო, წმიდაჲ ესე სქემაჲ...“

აქ'ბთსა. მკნეთ, — მოვედით ჩემდა ყოველნი მამურალნი და ტყრო-მამი-მენი...“

რაჲჲს აღმარსვიდენ კ'ა ა. წმიდანო მარტვლნი. — თეკლა ეტყოდა პაე-ღეს: ესტრა მე აღვიპარსო თმამ თაჲისა ჩემისა...“

ოდეს შეკმოსდე: რომელთა სარწმუნოებით ჭუარი ქრისტესი აიღეთ მკართა თესთა...“ 179r—181r.

შენიშვნა: ცისკრის კანონის მეორე გალობა „მოიხილესა“.

8. „ღ'სდბლნი შესუენებულთათუს. ო'ო ღლტყ'ვსა კ'ა დ გ'ი. მოვედით, მორწმუნენო, ცხოვრებისა ჩუენისა ძელსა ყოველთა თაყუანის-ვსცეთ...“

უგლ'ბთსა. ისრაელი მონა-ქმნელი. — ევეღრენით, მორწმუნენო, ქრისტესა ღმერთსა ჩუენსა...“

აქ'ბთსა. ცხოველთაჲ და მკუდართაჲ ხარ ღმერთი მრავალ-მოწყალე...“ 181r—182v.

9. „სსტუანი სულსანივე, უგლ'ბდთსა კ'ა ბ გ'ი. მკსნელი ისრაელისა. — შენ, რომელმან ყოველნი მიწისაგან დაჰბადენ...“

აქ'ბდთსა. პნევმატოს კუ(!) აღღ. — თქუენ, სულიერნი ძმანო, ნუსადა და-მივიწყებთ ლოცვათა თქუენთა ღმრთისა მიმართ...“ 182v—183v.

V. 1. „ღ'სდბლნი ადგომისანი. ო'ო ღლტყ'ვსა კ'ა ა. ტოს ეს. — სამწუხ-როსა ლოცვაჲ შევსწირავთ შენდა მიმართ, უფალო...“

15. სინჯი კოლექცია

უგლბთისა. სასწაულოთა იესნა. — რომელმან დაჰქუსი სიმრგულმ ცისაჲ, სიტყუათ...“ 183v—184v.

შენიშვნა: „ო“ ლტყვას“ მეორე და შესამე ტროპარები იწყება ბერძნული ზედწარწერებით.

„ღსდბლნი ადგომისანი. უგლბთისა ა. მონებისა. მისგან. — ქრისტემან ღმერთ-მყო კორკთ-შესხმითა...“ 184v—186r.

„ღსდბლნი ადგომისანი. უგლბთისა კა ა. ბუნებამ იგი მდინარე. — განვიღებენით დიდებულისა სამკვდრებელისა მისგან...“ 186r—187r.

„ღსდბლნი ადგომისანი. უგლბთისა კა ა. მარჯუენეა შენი უძლ. — რომელმან კელითა საღმრთოთა პირველად დამბადა მიწისაგან კაცად...“ 187r—188r.

„ღსდბლნი ადგომისანი. უგლბთისა კა ა. მზილველი ღმრთისაჲ მოსე. — სახიერ, შესწირე შენ სისხლი შენი მამისა კნისითეს უოველთა ნათესავთა, მოსავთა შენთა...“ 188r—189r.

„ღსდბლნი ადგომისანი. უგლბთისა ა. უგალობდეთ ყოველნი, რომელმან მწა. — უგალობდეთ ქრისტესა, რომელი ნეფხით თვისით ჭუარს ეცუა ძელსა ზედა...“ 189r—190r.

„ღსდბლნი ადგომისანი. უგლბთისა ა. ზღუსა ღელეანი გან. — წარმოსტყუნე ძალი სიკუდილისაჲ დღეს...“

აქბდისა. ოტე პრისილოტის ტოქსო. რაჲმს დაემშუქაუე ჭუარსა მღლისასა, მამინ მოაყდინე ძალი სიკუდილისაჲ...“ 190r—v.

შენიშვნა: „კაბდისას“ სხვა ტროპარებზე ბერძნული ზედწარწერებით იწყება.

2. „ღსდბლნი ადგომისანი. ო“ ლტყვასა ბ. რომელი იშუა მამისაგან წინაინწარ საუკუნეთა სიტყუაჲ საღმრთოთა...“

უგლბთისა. ზღუსა ღელეთა მძე. — ძელსა ზედა რაჲ ნეფხით დამოეციდე, ღმრთისა სიტყუათ...“ 191r—192r.

შენიშვნა: „ო“ ლტყვას“ ღმრთისაგან ტროპარი ბერძნული ზედწარწერით იწყება.

„ღსდბლნი ადგომისანი. უგლბთისა ბ. განაჲო სიღრმე ბ. — ჭუარს-ეცუ ქრისტე, უშჯულოთა მიერ...“ 192r—193r.

„ღსდბლნი ადგომისანი. უგლბთისა ბ. ღელეთა დანთქ. — მოთავარი იგი ამის სოფლისაჲ, რომელმან დამიმონნა გარდასლეთა მცნებათა შენთათა, ღმერთო, ჭუარითა დასაჯე შენ...“ 193r—194r.

„ღსდბლნი ადგომისანი. უგლბთისა ბ. მოვედით, ერნო, უგა. — ჭუარსა ზედა აპმალდი, ქრისტე მაცხოვარ...“ 194r—195r.

„ღსდბლნი ადგომისანი. უგლბთისა ბ. უგალობდეთ უფალსა გალობითა სკ. — ვნებთა მით შენითა, ქრისტე ღმერთო, რომელი ვიყვენით დამონებულ ცოდებასა, განმთავისუფლენ ჩვენ...“ 195r—v.

„უგლბთისა ბ. უგალობდეთ უფალსა, რომელმან წარუ. — უგალობდეთ უფალსა, რომელმან განზრახვით ჭუარსა ზედა კელნი განიპურნა...“ 196r.

შენიშვნა: შეიცავს მხოლოდ „უგალობდითისას“ და „ადიდებდითისას“.

„უგლბთისა. ყოველი ერი უგა. — ერმან უღმრთომან ჭუარსა შემშქუალეს ღმერთი...“

აქბდთსა. გიხილეს რაჲ, ქრისტე, დაბადებულთა ჭუარსა ზედა...“ 196r—v.

შენიშვნა: შეიცავს მხოლოდ „უგალობდითისას“ და „აქბდითისას“.

3. „ღსდბლნი ადგომისანი. ოო ღლტყესა კა გ. ჭუართა შენითა, ქრისტე, დაქსენ ძალი სიკუდილისა...“

უგლბთისა. უქმი ჭუეყანაჲ სამკვდრე. — განიპურენ შენ ნეფსით კელნი თესნი ჭუარსა ზედა, იესუ, ღმერთო ჩუენო...“ 196v—197v.

„ღსდბლნი ადგომისანი. უგლბთისა გ. რომელმან წამის-ყოფილა. — რომელმან საგუემელად პრქუა ჭუეყანასა გამოღებად ეკალი ურჩთა მათთვის...“ 197v—198v.

„ღსდბლნი ადგომისანი. უგლბდთსა გ. ღმერთსა, რომელმან იქნა ერა. — ქრისტე რაჲმს დაემშქულა კორცითა ნეფსით ჭუარსა ზედა კელთათს...“ 198v—199v.

„ღსდბლნი ადგომისანი. უგლბთისა გ. უგალობდეთ მორწმუნენ. — კელმან საღმრთომან მიქსნა ბორჯთაგან, ვითარცა ისრაელი სიღრმისაგან...“

აქბდთსა. დევტე ბან ტანტა ეთნი ღონოთე. — მოვედით თქუენ, წარმართო, და იხილეთ ძალი უფლისა იესუსი...“ 199v—200r.

4. „ღსდბლნი ადგომისანი. ოო ღლდყესა კა დ. სამწუბროსა მას გალობასა და მსხერბოსა შენდა, ქრისტე, შევსწორავთ...“

უგლბთისა. იხილვა სიღრმე. — ქქვენ, ქრისტე, მაცხოვარებეჲ მორის ქუეყანასა...“ 200r—201r.

„ღსდბლნი ადგომისანი. უგლბდთსა დ. ზღუსა მის მეწამე. — აჰმადლდი შენ ჭუარსა ზედა, მალალო, ძელსა უბიწოსა...“ 201r—202r.

„ღსდბლნი ადგომისანი. უგლბთისა დ. ზღუაჲ უვალ. — განაკურენ წელულებანი კაცთანი, ქრისტე...“ 202r—203r.

„ღსდბლნი ადგომისანი. უგლბდთსა დ. დაანტქენ ვნე. — დაიყო დღეს პირი უშქულოთა მემობართაჲ...“ 203r—204r.

„ღსდბლნი ადგომისანი. უგლბდთსა დ. მწყობრი ისრაელთაჲ. — ჭუარსა ზედა კელნი რაჲ განიპურენ ნეფსით თესით...“ 204r—205r.

„ღსდბლნი ადგომისანი. უგლბთსა დ. გუგალობთ შენ, უფალო ღმერთო ჩუენო. — გიგალობთ, უფალო ღმერთო ჩუენო, რამეთუ აჰმადლდი ნეფსით ჭუარსა ზედა...“

აქბთსა. კლდენი განსქდეს, ქრისტეს (I) რაჲმს დაენერგა გოლოგოთას...“ 205v—206v.

5. „ღსდბლნი ადგომისანი. ოო ღლტყესა კა ა გი. სუფევს ღმერთი წარმართთა ზედა, გიხაროდენ ყოველსა ერსა...“

უგლზდთსა. ეტლთა სიმრავლჳ მკედრები. — ერმან ჭურათამან, ეკლის გამოძღებულმან, თავი შენი, სახიერ, ეკლითა გურგვისან-ყო...“ 206v—208r.

„ღსდბლნი ადგომისანი. უგლზდთსა ა გ'ი. ზღუაჲ წიჲლ ელო. — ვიყვენით ჩუენ დამონებულ ცოდვასა კელის წერით...“ 208r—v.

„ღსდბლნი ადგომისანი. უგლზდთსა ა გ'ი. მკსნელსა ჩუენსა ლმერთსა. — ნეფსით ჭუარსა ზედა ამაღლებულსა, რომელმან ძუელი ცთომია ჩუენი აჰყოცა...“ 209r—v.

„ღსდბლნი ადგომისანი. უგლზდთსა ა გ'ი. გამოჩნდა ლმერთი კორ. — ჭრისტე ჭუარსა დაემშუჟალა...“

აჴბდთსა. შენ, რომელი ასდგე მკედრეთით, ნათელო წარუვალო...“ 209v—210r.

6. „ღსდბლნი ადგომისანი. თ'ო ლტყ'ესა კ'ა ბ გ'ი. ჭუართთა შენითა, ჭრისტე, ეიქადით და ადგომასა შენსა ვადიდებთ...“

უგლზდთსა. უკუღველად ზღუაჲ წი. — გან-რამ-იპყრენ კელნი თჳსნი ჭუარსა ზედა, იესუ სახიერო...“ 210r—211r.

„ღსდბლნი ადგომისანი. უგლზდთსა ბ გ'ი. კუერთხმან განა. — ძმ ღმრთისაჲ მხოლოჲ, ორი ბუნებით, ერთი არს გუამითა...“ 211r—212r.

„ღსდბლნი ადგომისანი. უგლზდთსა ბ გ'ი. მკსნელი ისრაელისაჲ. — რომელმან მოწყალებით ადამ თანა აღადგინა, მას მხოლოსა უგალობდეთ...“ 212r—v.

„ღსდბლნი ადგომისანი და ათენაგესა მოციქულთაჲ და მღვდელთ-მოძღუერთაჲ. უგლზდთსა ბ გ'ი. რომელმან ზღუასა მეწამულსა. — რომელმან სახიერებით იფთო კორციითა ჭუარსა ზედა ჩუენთეს...“

აჴბდთსა. ნიციენ ტონ ქე. — მძლე ექმენ შენ, ჭრისტე, ქუესკნელსა ჯოჯობეთსა...“ 213r—214r.

7. „ღსდბლნი ადგომისანი. თ'ო ლტყ'ესა კ'ა გ გ'ი. დღჳ ვნებისაჲ შესცვალე ლამედ, ჭრისტე...“

უგლზდთსა. უფსკრულთა ზღუ. — კელნი თჳსნი ჭუარსა შემშუჟალნა მაცხოვარმან...“ 214r—215r.

„ღსდბლნი ადგომისანი. უგლზდთსა გ გ'ი. რამთა უგალობდენ დიდებასა. — მოვედით, ვადიდებდეთ ვნებათა მათ ჭრისტესთა...“ 215r—216r.

„ღსდბლნი ადგომისანი. უგლზდთსა გ გ'ი. წამის-ყოფითა, ლმერთო. — დაისაჴა სიუღილი, რაჴამს დაისაჴე, ჭრისტე...“ 216r—217r.

„ღსდბლნი ადგომისანი. უგლზდთსა გ გ'ი. ლმერთსა, რომელმან დაანთქა მეწა. — რომელი ჭუარს-ეყუ ნეფსით ძელსა ზედა კორციითა...“

აჴბდთსა. ანესტი ხრიტე. — დღეს აღღვა ჭრისტე საფლავით...“ 217r—v.

8. „ღსდბლნი ადგომისანი. თ'ო ლტყ'ესა კ'ა დ გ'ი. უფალო, დიდაცათუ სამჯავროსა მას წინაშე პილატესა წარსდგე...“

უგლზდთსა. ეტლთა მფლობ. — ეის არა უჴკრდეს ღმრთებჲაჲ ჭრისტესი და ძლიერებჲაჲ მისი...“ 217v—219r.

„ღსდბლნი ადგომისანი. უგლზდთსა დ გ'ი. ქუეყანასა მწყურ. — მწუხარებისა კარნი განეხუნეს...“ 219r—v

„ღსდბლნი ადგომისანი. უგლზდთსა დ გ'ი. გალობაჲ შევწიროთ. — იჴენს სოფელი ვნებათაგან ვნებითა შენითა, ჭრისტე...“ 219v—220v.

„ღმსდბლნი ადგომისანი, უგლზდთსა დ გ.ი. სიღრმე მეწყამ. — აჰმალ-  
დი ჟუარსა ზედა და მოიწყალ გუერლით ლაზურითა...“ 220v.

წყ დ ე ბ ა უგალობდითსან მეორე ტროპარზე: „...ეპა მიუწოდმელსა სულ-  
გრძელე...“

**შენიშვნები:** 1. ადგომის სავალობელთა ტექსტი ახალი რედაქციისაა, ეს რე-  
დაქცია შესულია Sin. 1-შიც (მღრ. აღწერილობა Sin. 1:XXI).

2. ხელნაწერი წაკლულია თავში აკლია პირველი ორი რვეული და შესამე  
რვეულის სამი ფურცელი. V რვეული აღფრცლიანია: პავინარებულია პირველი  
და მეორე რვეულები, მესამე ფურცელი პავინაციის გარეშეა ჩართული მეხუთე  
და პავინარებული რვეულებს შორის. 4 და 5 რვეულებს (136r, 144r) უნის სხვა ნდმე-  
რადიაც: იე და იფ. ბოლო XXX რვეულიდან შემორჩენილია ხუთი ფურცელი.

3. 16r-სა და 138v-ს კიდევზე თანაბარადეუბანი ჟერის გამოსახლება  
90v-ს კიდევზე არეთანადმი მიძღვნილი სავალობის გასწვრივ, ქალის გამოსახლე-  
ლება 89r-ზე სექტებრისა და ოქტომბრის თვეების მასალა გამოჩენილია მხატვ-  
რულ გრძელით. ტეხილი ხაზებითა გამოყოფილი ადგომის დასდებულების მას-  
ალა ხაზების მიხედვით (183v, 191r, 194r, 196v, 197v, 202r, 206v, 210r, 217v).

3. Sin. 39 და Sin. 65 ხელნაწერებს დასდებულთა უმრავლესობა თანხვედ-  
რილია, თანხვედრილი სავალობები აღწერილობაში ვეღვან მითითებულია.

4. ხელნაწერ Sin. 65-ისათვის იხ. აგრეთვე ხელნაწერ Sin. 64-ის აღწერილობ-  
ის 2, 5 და 6 შენიშვნები.

5. ხელნაწერ Sin. 65-თან დაკავშირებით იხ. 3. ინკოროევა, თხზულებანი,  
111, გვ. 219, 239, 256—264, 266, 339, 340, 345, 363, 365, 424, 425, 527, 540—  
543, 546—548, 586.

6. ხელნაწერის აღწერილობისთვის იხ. 2. ცეკარელი, კატალოგი, გვ. 73,  
№ 44; 5. მარი, აღწერილობა, გვ. 141—152.

**მინაწერები:** (მთავრებით): 1. „ქრისტე, შეიწყალე, იოკანე“ (24r).

2. „წინდაო ღმრთისა დედაო, მეოზ-გუევეა წინამე ღმრთისა“ (37r).

3. „ლოცვა-ყავთ ღმრთისათს“ (123r).

4. „ქრისტე, შეიწყალე კვჩიკე და იოკანე, ლოცვა-ყავთ“ (191r).

5. 40r-ს ზედა კიდევზე ბერძნული მინაწერია.

## II—2123

### ქილ-ეტრატის იადგარი. IX—X სს.

313 ფ; აინშული 3 ტომად: I — 1r—119v; II — 120r—219v; III —  
220r—213v; საშელო ზომა 11,1X9,8; ეტრატი (129 ფ) და ქილი (194 ფ); არა-  
კალიგრაფიული; მუსტერნარევი მთავრულია გადამწერილია ერთი პირის მიერ,  
შეი მელნით; დღესასწაულთა და სავალობელთა სახელწოდებები და ტროპართა  
დასაწყისები სინგურით, ნაწერია ერთ სუცად, სტრიქონითა რაოდენობა ცალკეულ  
გვერდებზე ერთნაირა არ არის; წაკლული: რვეულებზეთ სათვალავი ჩანს 34  
რვეულის ფარვლებში. პირველი და მეორე რვეულს დაკარგულია, შესამე რვე-  
ულს აკლია რიგით მეორე ფურცელი; მეოთხედიან იცდამეთობებტის წათვლით  
რვეულები სრულია (ყველა ათ-ათ ფურცლიანი); ოდამეცამეტე რვეულიდან  
მოღწეულია ექვსი ფურცელი, დაკარგულია ორ-ორი ფურცელი ამ რვეულის თავ-  
სა და ბოლოში; ოდამეთობებტე რვეულიდან მოღწეულია პირველი რვა ფურ-  
ცელი. ფურცელთა გარეველი ნაწილი, გამსიკეთებებით ქილის ფურცლები, ძლი-  
ერ დაზიანებულია ეტრატის რაოდენიმე ფურცელი პალიმფესტიკა, ქველი ტექს-  
ტი ჩართულია (194, 195, 214, 215) ან ბერძნული (191, 198, 294, 295), იხ. 2. შა-  
ნიძე, ქილ-ეტრატის იადგარის გამოცემა, გვ. 215; ტექსტში გამოყენებულია

სხვადასხვა ნიშნები, შეტწილად საგალოგელთა ერთმანეთისაგან გასაშივნად, ზელნაწერის ამიგბზე გამოსახული სხვადასხვა ფორმისა და სიდიდის ცერები (5r—v, 6r, 7r, 9v, 10v, 11v, 12r—v, 13v და ა. შ.), არის ადამიანის პრიმიტიული გამოსახულებები (133v, 147v, 155v, 160r, 174v, 177r, 204v, 218v, 260v და ა. შ.) ვადამწერა: იოვანე (I) (14); ვადამწერილი ჩანს საბაწილადში. [1X—X სს.].

1. 1. [თოთესა დეკემბერსა კე შობაჲ უფლისა ჩუენისა იესუ ქრისტესისა... აქებდითსა] „...ჩუენ თუით, რომელნი ვეკადრებთ ქებასა...“ 1r—v.

შენიშვნები: 1. დღესასწაულის სახელწოდება აღდგენილია Sin. 40-ის მკვედვით (იხ. Sin. 40v1,2).

2. შობის დღესასწაული ბოლოაქლულია ფერის კლუბს გამო.

2. [თოთესა დეკემბერსა კვ დავით-იაკობისი, დასადებელნი... აღიდებდითსა] „...ღირს-იქმნეს მეო[რედ შობასა] სულისა წმიდისა...“ 2r—4r.

შენიშვნა: თანაკლულია დღესასწაულის სახელწოდება აღდგენილია Sin. 18-ის მიხედვით (იხ. აღწერილობა Sin. 18:1,2).

3. „თა დეკემბერსა კვ სტეფანესი, დასადებელნი თა ღლტყესა კა ბ. ვადიდებდეთ მამასა და ძესა და წმიდასა სულსა...“ 4r—7v.

შენიშვნა: 4v-ს მარტენა ამაზე მიწერილია: „ვალობთა დეკემბერსა (I) 13ოვანე“. ამ შენიშვნის შესაბამისი მასალა მოთავსებულია ზელნაწერის 81r—84v-ზე.

4. „თა დეკემბერსა კვ პეტრე-პავლეთაჲ, დასადებელნი [თა] ღლტყესა კა ა ... ლი... [მოციქულნი უფლისანო [და] ქადანო კეშმარტებისა-ნი...“ 7v—9v.

შენიშვნები: 1. „უფლო დადავასა“ მიმდევრად შენიშნულია: „ვალობთა ათნაგენასა 33ოვანე“. ამ შენიშვნის შესაბამისი მასალა მოთავსებულია ზელნაწერის 202r—204v-ზე.

2. „ადებდითსა ერთის შენიშვნა: „სუბო დამარტეს და ქევო დამარტეს. დღეს აღკატ იყო“, შენიშვნა ვანმარტეს ვადამწერის მიერ დამკვეთელ შეკდომას — აღიდებდითსა“ შეკდომით მოთავსებულია „ქებდითსა“ შემდეგ.

3. 9v-ს მარტენა ამაზე მიწერილია: „ობითაჲ, [ქ]სალმენი, კელობანისა — ყოველ ათნაგენასა 33ოვანე“. შენიშვნის შესაბამისი მასალა მოთავსებულია ზელნაწერის 206r—207r-ზე.

5. „დასადებელნი მღდელთ-მოძღვართანი თა იანვარსა ერთსა, თა ღლტყესა კა ა გ.ი. ღირსნი მღდელთ-მოძღვართო, წმიდასა საკენებელსა თქუენსა ვალობით და მადლობით აღვასრულებთ...“ 9v—18v.

შენიშვნა: კალენდარულ მითითებას ფშვალად მოხდეს ვინაწერა: „დეკემბერსა კთ იოანესისი და იაკობისი დასადებელნი ვანკადებანა წინა 33ოვანე“ (იოანეს და იაკობის ხეზება იხ. მიმდევროდ. 1,6).

6. „თა დეკემბერს კთ იაკობ მოციქულისაჲ და იოანე მახარებელისაჲ, დასადებელნი თა ღლტყესა კა დ. რომელი მიტწლომელისა ბუნებისა ღმრთიებისაჲ იქმენ მახარებელ...“ 18v—19v.



**შენიშვნა:** „უფალო ღად-ღუაყვასა“ მოსდევს შენიშვნა: „ობითა და ვალ-ბათა დასადებელი ყოველი მოციქულთაა ამსახურო, აინებასა ქყოველ“. შენიშვნის შესაბამისი მასალა მოთავსებულია ხელნაწერის 202v—204v.

7. „იანვარსა ე ცისკრად, ღამისთევად-ღა გათენებოღის, დასადებელნი აქებდითსა კა ბ გ.ი. მზისა აღმობრწყინებასა მოუარეა და ვარსკულაენი არაა ბრწყინენ...“ 20r.

8. „იანვარსა“ ევ განცხადებამ, მწუხრისა ეამსა თქუან წარდგომამ კა დ გ.ი. შენ შექქენ თაბორი და ერომონი...“ 20r—37v.

9. თა იანვარსა ზ წმიდისა აბოისი დასადებელნი, ორ ღ ღტყვსა კა დ ეპა, დიდებულ(ი), საყურველი წმიდისა და ახთანისა ქრისტესისა აბოისი...“ 37v—41r.

**შენიშვნა:** 38r-ს ქვემო ამაზე არას მინაწერი, რომელიც ნაწილობრივ იყო-ბეზა: „ევე ამოასანი დ ზატყსა რომელ: შეოთხესა სწერან... მ... აერ... ბერს...“

10. [7 იანვარი]. „მწუხრი ზატყისანი, ორ ღ ღტყვსა კა ბ. სიხარუ...“ 41r—42r.

11. „ღღესა გ, ორ ღ ღტყვსა კა გ. დღეს გამოგუიონდა ჩვენ მეუფეა მეუფეთაა წმიდასა იორდანესა...“ 42r—43v.

12. „მეოთხესა დღესა, ორ ღ ღტყვსა კა დ. ნათელი მოვიდა სოფლად, დაუტენენთ...“ 43v—44r.

13. „მე-ე დღესა, ორ ღ ღტყვსა კა ა გ.ი. ახლისა რჩ...“ 44r—45r.

14. „მე-ვ დღესა, კა ბ გ.ი, ორ ღ ღტყვსა. უღვსკრულნი შეტრწუნდეს, რაეამს გიხილეს...“ 45r—46r.

15. „მე-ზ დღესა, ორ ღ ღტყვსა კა ბ გ.ი. ვლადატ-ყავ შენ...“ 46r—47v.

16. „ღღესა მე-მ, ორ ღ ღტყვსა განცხადებისანი ამსახურენ და ესე გალობათა კვირავსა ზატყსა სთქუნენ.“

ოგლებთა კა დ გ.ი. უგალობდეთ უფალსა მალაღსა...“ 47v—53r.

17. „თსა იანვარსა იზ-სა ანტონისი, ორ ღ ღტყვსა კა ბ გ.ი. კსენებასა შენსა, მამაო ანტონი, მორწმუნენი აღვასრულებთ...“ 53r—59r.

18. „თსა იანვარსა კმ მამათა, ორ ღ ღტყვსა კა ა გ.ი. ღირსნო მამა-ნო, გამობრწყინდეს საქმენი თქუენნი...“ 59r—63r.

**შენიშვნა:** „უფალო ღად-ღუაყვასა“ გასწვრივ ამაზე მიწერილია: „საქანი თუ გინდეს, აქა სთქუნენ, ოდ გინდეს, აქებდითსა“.

19. „თსა იანვარსა კთ ჭუარის გამოჩინებამ, რომელი კოსტანტინე მეფე-სა გამოოჩნდა ზეციით. დასადებელნი ორ ღ ღტყვსა კა ა გ.ი. მოვედით ერ-ნო დიდებულსა, საყურველსა ცნობითა ჭუარისა...“ 63r—64r.

**შენიშვნა:** ცისკრის საჯლიბლების შესახებ შენიშნულია: „გლობათა სე-დებურსა იღ ქყოვე, აქებდითსა მისსა ქყოვე ზ-სა“. შენიშვნის შესატყვისი მასალა ხელნაწერში მოთავსებულია 186r—187r-სა და 237v—243r-ზე.

20. «თსა ღებერვალსა ზ მიგებებამ, ორ ღ ღტყესა კა დ. რომელი ნფ-სით ჩხილ იქმენ ქალწულისაიან...» 64r—74v.

21. «დღესა კორცითა აღებასა სამხრად, ფსნი კა ა გნი. აღაცე პი...» 75r—75v.

22. «ყველით აღებასა კუირაესა სამხრად, ფსნი კა დ გნი. ილოცეთ და მიეცით უფალსა ღმერთსა ჩუენსა...» 75v—76v.

შენიშვნა: „სიწმიდისას“ და მწეხრის „ობითას“ ახლავთ შენიშვნა: „კიდრუ მხობამდე“.

23. «ორშაბათსა, აქებლითსა კა დ. ქებათა ცისკრისა შევწიროთ ქრისტეს...» 76v—80r.

შენიშვნები: 1. მარტვის პირველი კვირის დანარჩენი დღეები (სამშაბათი-პარაკევი) სავალობელთა სახეებითა და თანმიმდევრობით იმეორებს ორშაბათს.

2. ორშაბათის მწეხრის „ობითას“ ახლავს შენიშვნა: „ყოველთა ორშაბათ-პარაკევსა“.

24. [შაბათსა], თვედორე წმიდისა, ორ ღ ღტყესა კა ბ. კუარი ქრისტესი ილო წმიდამან თვედორე...» 80r—88v.

შენიშვნა: გამოწირვის სავალობებს ახლავს მინაწერი: „აღუღუა და დასადებელი ყოველი მიწამეთას საქება“.

25. მე-ბ-სა კუირაესა, ფსნი კა ა გნი. შევსცეთი... 88r—88v.

26. მე-ბ-სა ორშაბათსა, აქებთსა კა ა გნი. ვედრებასა ჩუენ ცოდვილთასა ნუ უგულებელს-ყოფ...» 88v—92v.

შენიშვნა: მარტვის მეორე კვირის დანარჩენი დღეები (სამშაბათი-პარაკევი) სავალობელთა სახეებითა და თანმიმდევრობით იმეორებს ორშაბათს.

27. „ბ შაბათსა, აქებთსა კა გ გნი. დამბადებულსა ღმერთსა და შემოქმედსა ყოველთასა...» 92v—93r.

28. „მე-გ-სა კუირაესა, ფსნი. უურად-ილუ...» 93r—94r.

29. მე-გ-სა ორშაბათსა, აქებთსა კა გ. ზეცისა ძალთა თანა გაქებთ შენ...» 94r—99r.

შენიშვნა: მარტვის მესამე კვირის დანარჩენი დღეები (სამშაბათი-პარაკევი) სავალობელთა სახეებითა და თანმიმდევრობით იმეორებს ორშაბათს.

30. „მე-გ-სა შაბათსა, აქებთსა კა ბ. ცისკრისა ქებასა შესწირვენ შენდა შთავიანგელოზნი...» 99r—v.

31. „მე-დ-სა კუირაესა, ფსნი. ისმინე ჩემი, უფალო, რამეთუ...» 99v—100v.

32. „მე-დ-სა ორშაბათსა, აქებლითსა კა ბ. ინგელოზთა კმითა ფსალმუნისაითა და კურთხევისაითა აქებლით...» 100v—104v.

შენიშვნა: მარტვის მეოთხე კვირის დანარჩენი დღეებიდან სამშაბათ-ხუთშა-



39. „მე-ვ-სა შაბათსა ლაზარესი, ორო ღ'ღტყესა ქა დ გ'ი. მტყოდა უფალი იეროქოს მოწაფეთა თვისთა...“ 125r—129v.
40. „ბზობასა, ორო ღ'ღტყესა ქა ა. მწუხრისა მსხუერპლსა შევსწირავთ შენდა, ქრისტე ღმერთო...“ 129v—140r.
41. „მე-ზ-სა ორშაბათსა, ო'გლბთსა ქა ა გ'ი. ღმერთი გამოხნდა კორცითა თანა-ვანგებელი მამისა...“ 140r—143v.
42. „მე-ზ-სა სამშაბათსა, შ'ზლსა ქა ბ გ'ი. მიეციოთ, ერნო, დიდებასა ქრისტესა; ღმერთსა ჩუენსა...“ 143v—146v.
43. „მე-ზ-სა ოთშაბათსა, გ'ძრდსა ქა ა. როშელმან განგებულებას ცხო-რებისა ჩუენისაი ქუარითა ჭერ-იჩინე...“ 146v—149r.
44. „მე-ზ-სა ხუთშაბათსა, ორო მესმ-სა ქა გ გ'ი. მესმა კმისა შენსაი და შეშეშინა...“ 149r—159r.
45. „პარასკევსა; ღ'შთენსა ქა ბ. ღამისა წარსლითა მოგუეაზლა დღეი...“ 159r—164v.
46. „შაბათსა ცისკრად, ნეტარიანთა. კმასა შეესწირავთ...“ 164v—170v.
47. „აღსებასა სამხრად, ოხ'თა. მხოლოდ შობილი...“ 173v—174v.
48. „ახალყუირაესა, ორო ღ'ღტყესა ქა ა. განვაბრწყინეთ, ერნო, ღამ-პარნი ჩუენნი...“ 174v—181r.
49. „მე-ზ-სა შაბათსა ვანრღუეულისაი, ორო ღ'ღტყესა ქა ბ გ'ი. ადგო-ნაი ქრისტეისი ვიხილეთ...“ 181r—182r.
50. „მე-გ-სა ხუთშაბათსა [ჩხილთა ყრმათაი], ორო ღ'ღტყესა ქა ა. მწუხრისა ლოცვაი ჩუენი შეიწი...“ 182r—183r.

შენიშვნა: დღესასწაულის სახელწოდება აღდგენილია Sin. 18-ის მიხედვით (იხ. აღწერილობა Sin. 18:141).

51. „თ-სა აპრილსა კგ გეორგი წმიდისაი, ორო ღ'ღტყესა ქა დ გ'ი. მო-წამენო უფლისანო, ყოველთა ადგილ...“ 183r—185v.
52. „თ-სა მაისსა ზ-სა ჭუარის გამოჩინებაი, ორო ღ'ღტყესა ჰპოვნე თთუ-ცსა იანვარსა კთ-სა, ვალობათა თთუცსა სეკლენბერსა იდ-სა ჰპოვნე“. აქ'ბთსა ქა ბ გ'ი. გაქებთ შენ, ქრისტე, რომელი იშვე ქალწულისაგან...“ 185v—187v.

შენიშვნა: მითითებული უფალი დადგაქესა მოთავსებული ხელნაწერის 63r—64r-ზე, ვალობანი — 237v—243r-ზე.

53. „აღსებითგან მე-გ ხუთშაბათთა ამაღლებას, ორო ღ'ღტყესა ქა დ. მწუხრისა მსხუერპლსა შეესწირავთ შენდამი, ქრისტე...“ 188r—192v.
54. „მასვე შაბათსა სილოვანს ბრმისა განკურნებაი, უს'ნი. რამეთუ შენ-გან არს წყარო...“ 192v—193r.
55. მე-ზ-სა კუირაესა მარტულიაი. ორო ღ'ღტყესა ქა ა. მამასა და ძესა უგალობდეთ...“ 193r—197v.
56. „თა ივნისა ივანეს შობას კე, ბერძულად. ორო ღ'ღტყესა ქა დ გ'ი. შობასა წინამორბედისასა ქრისტეს მიმართ ვლაიადებდეთ...“ 197v—202v.

57. „თსა იენისა კვ ფებრონიასი — ყოველი წმიდათაჲ ამსახურო“ 202r.  
58. მარტულილითვიან მე-ზსს[ა] კურიასა მოციქულთანი, ორო ღლტყესა  
ქა ბ. წმიდათა მოციქულთა მეოხებითა ჩუენთვის ქრისტეის გალობითა ყო-  
ველი საცთური კერპთაი დაქსნდების...“ 202r—207r.

შენიშვნები: 1. კლენდარული მოთთების გასწერივ ამაზე მიწერილია:  
„თენაგენაი“.  
2. „კურთხევილისას“ მოსდევს შენიშვნა: „სხუანი თევდრობასა მკონე“. მოთთების შესატყვისი საჯალობელი მოთავსებულია ხელნაწერის 65r-ზე.

59. „თსა აგესტოსა ვ ფერისცვალებამ, ორო ღლტყესა ქა ა. იხარებლით  
იანი და გალობლით საფუძველნი ქუეყანისანი...“ 207r—211v.  
60. „თსა აგესტოსა იე მარიაამობაი, ორო ღლტყესა ქა ბ. გარდაიცვალე  
სოჟლით, ღმრთისმშობელი ქალწულსო...“ 211v—224v.

შენიშვნა: 218v-ზე არის შენიშვნა: „საწმიდისა ზარებასა მკონე“.

61. „თსა კთ იენისა პეტრე-პავლეთაი საქსენებელი“ 224v.  
62. „თსა იელისა იე კუირიყვისი — ყოველი წმიდათაი და კვ თეკლამ-  
სი“. 224v.

შენიშვნა: ეს კლენდარული მოთთებებო ფერტლის ამაზე მიწერილი.

63. „თსა კთ აგესტოსა იოანესი თავის კუეთაი, ორო ღლტყესა ქა დ  
გრი. საქსენებელი წინამორბედისა ალესარტლოთ...“ 224v—232r.  
64. „თსა მ სეკდემბერსა ღმრთისმშობელისა შობაი, ორო ღლტყესა ქა  
ა. იხარებს ნათესაი კაცთაი შობასა შენსა, ქალწულსო...“ 232r—235v.  
65. „თსა იგ-სა სეკდემბერსა ენენიაი, ორო ღლტყესა ქა ა. კლდესა  
ზედა სახარებისასა დაამტკიცე ეკლესიაი შენი, ქრისტე...“ 235v—245v.  
66. „თსა იდ სეკდემბერსა ჭუართა აბყრობაი, ორო ღლტყესა ქა დ. სას-  
წაულ არს ჩუენდა ნათელი პირისა შენისა...“ 245v—259v.  
შენიშვნა: მოსდევს ენენიის შემჯომი დღეების ფსალმუნ-დასდებლები.  
67. „თსა სეკდემბერსა კდ თეკლამსი, ორო ღლტყესა ქა დ. განმკნდე-  
ბიან წინა-აღვომად მსლაერისა მის დედანიცა...“ 259v—262v.

შენიშვნები: 1. ცისკრის კანონის წინ შენიშნულია: „გალობათი აბრისა  
მკონე კვ“. მოთთებულ საჯალობლები მოთავსებულია ხელნაწერის 163v—  
185r-ზე.  
2. ეამისწირვის „აღლტყას“ შემდეგ მიწერილია: „სხუაი ყოველი მოწამე-  
თაი ამსახურო“.

68. „თსა სეკდემბერსა კზ ზაქარიას დადუმენამ, ორო ღლტყესა ქა ვ  
გრი. საკუირველსა უეესთავს საკუირველგზათასა...“ 262v—265r.  
69. „თსა სეკდემბერსა კმ ხარტონისი — ყოველი ანტონისი ამსახურო,  
ანუ მამათაი“ 265v.  
70. „თსა ნოემბერსა ვ წმიდისა ვეორგისი, ორო ღლტყესა ქა ვ გრი.  
საქსენებელსა წმიდათა შენთასა გილადადებთ...“ 265v—269r.

შენიშვნები: 1. ცისკრის კანონთან მიწერილია: „გალობათი თევდორე წმიდი-“

სა პოეზი მარბათაჲ. მითითებული მასალა მოთავსებულია ხელნაწერის 81r—87r-ზე.

2. გამოსწორვის „აღელუას“ შემდეგ მიწერილია: „სხუა ყოველი მოწამეთა სოქუა, თედლორობასა პოო“. მითითებული სავალობლები მოთავსებულია ხელნაწერის 87v—88r-ზე.

71. „თსა იდ ნოემბერსა მთავიანგელოზთაჲ, ოო ღ ღტყუესა კა ბ გი. მთავიანგელოზნი ქრისტეს მოწყალისა ღმრთისანო...“ 269r—271r.

72. „სულთანი. ოო ღ ღტყუესა კა ა. რომელნი გარდასცვალენ, უფალო, სამოთხესა ფუფუნებისასა დააწესენ...“ 271r—275v.

## II. [იბაკო-წარდგომანი].

1. „დასადებელნი ხარებისანი აქა დავეწერენ, წარდგომადცა სოქუნე, კა ა. მწუხრისა მსხუერბლსა შევსწირათ შენდა, ქრისტე ღმერთო...“ 275v.

2. „იბკნი ხარებისანი კა ბ. ანგელოზისა ხარებამ შეიწყნარა ქალწულმან...“ 275v—276v.

3. იბკნი ქრისტეს შობისანი კა ა. საფასეჲ დადარული გამოხანნი დღეს, რომელი მთიებისა წინა იშეე...“ 277r—278r.

4. „იბკნი სტეფანესნი კა ბ. ოდეს ემხილებოდა პირველისაგან მოწამისა ურჩულთა...“ 278r—279r.

5. „ღსდბლნი მოწამეთანი წარდგომადცა სოქუნე კა დ გი. მოწამენო ტეშმარიტნო და მოღუაწენო ქრისტესანო, თქუნენ ვენებათა ამის სოფლისათა...“ 279r—v.

6. „წრდგმნი და იბკნი მოწამეთანი კა ა. რომელთა უშუერველი წყაროჲ კურნებისაჲ მოიგეთ...“ 279v—281v.

7. „იბკნი მოციქულთანი კა ა. ღირსად, უფალო, მოციქულთა შენთა სიხარული მიანიბე...“ 281v—283r.

8. „მღდელთ-მოძღუართანი, ღირსნი მღდელთ-მოძღუარნი, ვითარცა წარუველნი მნათობნი, გათბარწყუნდეს...“ 283r—284r.

9. „იბკნი ვანცხადებისანი კა ა. შემდგომად შობისა შენისა უხარწნელად მოხუდდ ოორდანელ...“ 284r—285r.

10. „იბკნი ანტონისნი კა ა. საკუირველ სულეირ პირი შენი იყო, ღირსო მამათ წმიდაო ანტონი...“ 285v—286r.

11. „იბკნი ჭუარის გამოჩინებისანი კა გ. იხარებდა ბანაკი ანგელ ხთაჲ...“ 286r.

12. „იბკნი ლამპრობისა კა ბ. სუმიერნ მოხუცებული უყესთაჲს დღეს ზეცისა ძალთა გამოჩნდა...“ 286r—287v.

13. „იბაკონი ლაზარესნი კა ა. მი-რამ-ზედუდ ბეთანიად მომცემელ უფუდავებისაჲ...“ 287v—288v.

14. იბკნი ბზობისანი ა. აიესო სიხარულითა სიონი...“ 288v—28 v.

15. დიდსა თრშაბათსა. ყოველი იგავი ჩემ...“ 289v.

16. „დიდსა სამშაბათსა კა ბ გი, ბრძენთაჲ მათ ქალწულთაჲ მკუდიარებამ მომმადლე, ქრისტე ღმერთო...“ 289v.

17. „დიდსა შაბათსა. სულნი კელმწიფეთანი...“ 290r.

18. „იბკნი აბალკუირიაკისანი კა ა. ჭუარცმისა და დაფლც[ისა] და აღგომისა შენისაჲ...“ 290r—291r.



19. „განრღვეულისა კ'ა ა. დაუფლველი მკუდარი იყო განრღვეული იგი, რაჟამს გიხილა შენ...“ 291r—v.

20. „ჩჩუილთა ყრმათაჲ. კმაი შენ მეუფისა ჩუენისაჲ ესნა ეროდეს...“ 291v.

21. „იბ'კნი ამაღლებისანი კ'ა გ ვ'ი. ფრთეთა ქერობინთასა მჯღოშარე ხარ...“ 291v—292v.

22. „იბ'კნი მარტვილისანი კ'ა ა ვ'ი. ღმრთეებისა სულისა თანი ძრღვლებად ქუალად ქრისტემან თავისა თუისისაჲ და თუისისა მამისაჲ თუისთა მოწაფეთა ასწავა...“ 292v—293v.

23. იბ'კნი იოვანეის შ[ობი]სანი კ'ა [?]. კლდეჲ განიბო [უდა]ბნოსა და შეიწყნარა ელ[ისა]ბედ...“ 293v—294r.

24. „იბ'კნი ფერისცვალებისანი კ'ა ბ. ოდეს მოციქულთა დიდებად შენი აჩუენე მთასა ზედა თაბორსა...“ 294r—295v.

25. „იბ'კნი ღმრთისმშობელისანი კ'ა ა. გიხაროდენ, სიხარულევანო ღმრთისმშობელო, რამეთუ შენგან გამობრწყინდა მზეჲ...“ 295v—296v.

**შენიშვნა:** სათაურის გასწორე ამაზე მოწერილია: „მარიამობისანი“.

26. „იბაკონი თავის კუეთისანი კ'ა ა. წინამორბედისა შენისა, მქადაგებელისა ღმრთისა სიტყუისა დაყენებასა ჰვონებდა...“ 296v—297v.

27. „იბ'კნი მარიამის შობისანი კ'ა ბ. ტაძარსა შენსა, ღმრთისმშობელო, შემოკრებულნი გიგალობთ...“ 298r.

28. „იბ'კნი ენკენისანი კ'ა ა. წმიდა ხარ, ქრისტე ღმერთო, და წმიდასა შინა განისუენებ...“ 298v—299v.

29. „იბ'კნი ჭუარისანი კ'ა გ ვ'ი. იხარებდა ბანაკი ანგელოზთაჲ...“ 299v.

**შენიშვნა:** ბოლნისკელი ჩამს მომღვენილ ფრცულთა კლებს გამო.

30. [იბაკონი მთავარანგელოზთანი]. „კ'ა ა. ხატად ფუფუნებისა სამოთხისა არს ტაძარი და სახედ აქუ საიდუმლოდ შენ...“ 300r.

**შენიშვნა:** სათაური აღდგენილია Sin. 34-ის მიხედვით (იხ. 137v).

31. „იბ'კნი სულთანი კ'ა ა. სამოთხესა შენსა, უფალო, საყოფელსა...“ 300r—302v.

32. „წარდგომანი და იბაკონი ადგომისანი კ'ა ა. ერი შენი შენ გი...“ 302v—305r.

33. „ანგელოზთანი კ'ა [ა]. [შენსა] გარემოს დგ...“ 305v.

34. [წარდგომანი და იბაკონი სინანულისანი] „...ქრთული სული ჩემი მოიელტის შენდა, მკურნალო განწირულთაო...“ 306r—v.

**შენიშვნა:** სინანულის იბაკონ-წარდგომანი მოღწეულია თავსაკლულად ფრცულთა კლებს გამო. სათაური აღდგენილია Sin. 34-ის მიხედვით.

35. „ლიტანიისანი კ'ა ა. საფარველი და შესავედრებელი...“ 306v—307v.



დები ძველი ქართული ლიტერატურის ისტორიიდან, ტ. 6, 1960, გვ. 414—417.  
 2. კ. კეკელიძე, ძველი ქართული ლიტერატურის ისტორია, ტ. 1, 1960, გვ. 594—595.  
 3. კ. კეკელიძე, უცნობი რედაქცია ქართული ჰიმნოგრაფიული თუნებისა ეტრუფები ძველი ქართული ლიტერატურის ისტორიიდან, ტ. 8, 1962, გვ. 9—20. 4. ელ. შეტრეველი, ძლი-პირნი და ღმრთისმშობლისანი, ორი ძველი რედაქცია X—XI სს. ხელნაწერებია მხებდეთო, თბ., 1971, გვ. G7—G8, G40—G42.

10. კილ-ეტრატის იადგარის გადამწერის დროის შესახებ არსებობს სხვადასხვა მოსაზრება: ა. ცევახლის აზრით გადამწერილია არაუგვიანეს VIII საუკუნისა, იხ. Памятники грузинской старины. ... გვ. 159), კ. კეკელიძის აზრით — IX საუკუნეში (იხ. Литургические груз. памятники ... გვ. 351), ილ. აბულაძის აზრით IX—X ს.ს. (იხ. პალეოგრაფიული აღბოძე... გვ. 76), ა. შანიძის აზრით — XI საუკუნეში (იხ. კილ-ეტრატის იადგარი... გვ. 218—219).

შინაწერები: (გადამწერის ხელით): 1. „ღმერთო, შეიწყალე იოვანე, ამენ“ (IV), 2. „ლოცვი-ეპო“ (74v).

პირთა საძიებელი

ბ

აბიბოხ (გურია, სამონა) (მოწ.) 1:IX 72; 65:III 75.  
 აბო, შაბო თბილელი (მოწ.) 34:II 36შ.  
 2; 59:9, 101 36შ. 3; 64:II 22; H 212შ:  
 I 9, III 36შ. 8.  
 აბულაძე ილ. H 212შ:III 36შ. 7, 10.  
 აღამ 1:VIII 8; 64:II 73.  
 ათანასი ალექსანდრ(ი)ელი 1:IX 6; 14:  
 III 58; 26:I 30; 64:II 83.  
 ათანასი კულუზმელი 1:IX 22; 14:III  
 82.  
 ათანელიშვილი ლ. 26:III 10 36შ.  
 აშაკუშ წინაწარმეტყუელი 49:1; 59:59;  
 64:II 108.  
 ამოს წინაწარმეტყუელი 59:58; 64:II  
 106.  
 ანა (და იოვაკიმე) 1:IX 47; 65:III 32.  
 ანა (და სუიმეონ) 14:1.  
 ანანია დამასკელი 65:III 52.  
 ანასტასი (მოწ.) 1:IX 63; 65:III 63.  
 ანდრეა; ანდრია მოციქული 49:19; 65:  
 III 85.  
 ანდრია (კრიტელი, ავტორი) 49:5 36შ. 2.  
 ანტონ წმ. შაპა 1:V 16; 14:III 16; 18:I  
 8; 26:I 8; 34:VII 17, XIII 5; 64:II  
 31; H 212შ:I 17, 69, II 10.  
 ანტონ ვარაზი(ი) (რავაზი) 59:17; 64:II  
 33.  
 არეთა (მოწ.) 1:IX 57; 59:101; 65:III  
 51.  
 არკადი, არკატი (და იოვანე) ქსენეფო-  
 რეს ძე 49:15 36შ. 1; 59:100, 36შ.;  
 65:III 50.  
 არსენ მონაზონი 1:IX 9; 14:III 61; 64:  
 II 87.

არჩილ მეფე 34:II 36შ. 2.  
 ასფალგი ი. 34 დამატ.: VI 36შ. 4, VII  
 36შ. 4, VIII 36შ. 2, XIX 36შ. 10.  
 ალათენგელოზ დამასკელი (მოწ.) 59:  
 26; 64:II 49.  
 აპრონ 34:XXV 36შ. 2.  
 აპრონ მღვდელი 49:12; 59:87; 65:III 29.

ბ

ბარბარა, ბარბარე (მოწ.) 1:IX 79; 34:  
 VI 21; 65:III 88, 89, 36შ.  
 ბართლომე, ბართლომეოს მოციქული  
 59:56, 73 36შ.; 64:II 104.  
 ბარნაბა მოციქული 59:55, 36შ.; 64:II  
 103.  
 ბარსანოფი 34:XXIII.  
 ბასილი 34:XXIII ანდ.  
 ბასილი (საბაწმიდელი, ავტორი) 65:III  
 93 36შ.  
 ბასილი კესარიელი 1:V 8, IX 73; 14:I,  
 III 8; 18:I 5; 26:I 3; 34:I 36შ. 2 (ავ-  
 ტორი); 34 დამატ.: IX 5, 36შ. 1 (ავ-  
 ტორი); 40:IV 18 36შ.; 59:4; 64:II 16;  
 65:III 77.  
 ბაქო (და სერგის) (მოწ.) 1:IX 60; 65:  
 III 55.  
 ბაქრაძე დ. 34 დამატ.: XII 4 36შ. 3,  
 XIX 36შ. 7.  
 ბენეფორე მშოვარი 59:54; 64:II 102.  
 ბიკტორ (და სტეფანიდე) (მოწ.) 1:IX  
 58; 65:III 53.  
 ბილონ, ბელიონ (პავლე, თეონ...) (მოწ.)  
 1:IX 19; 14:III 78; 64:II 116.  
 ბროსე მ. 34 დამატ.: XVII 36შ. 3, XIX  
 36შ. 6, 10, 11.

ბ

დ

გაბრიელ 34:XXIII ანდ.; 34 დამატ.: XIX შვშ. 9ა.  
 გაბრიელ შთავარანგელოზი 34:XIX 1 შვშ.; 34 დამატ. ტექნ. აღწ., XIX შვშ. 9დ; 40:5; 50:68.  
 გაიანე, გაიანე (და რიფსიმე) (მოწ.) 65: III 57.  
 გარიტი უ. 14: I შვშ. 3; 34 ტექნ. აღწ. II შვშ. 3—4, XXVII შვშ. 9; 34 დამატ.: XIX შვშ. 11.  
 გეზელ 34:XXV შვშ. 4.  
 გელასი (მოწ.) 65: III 97.  
 გეორგი იხ. გიორგი, გეორგი საბაწმიდეულ-სინელი.  
 გვარამია რ. 1: III 6 შვშ. 4.  
 გიორგი 1: IX 83 შვშ.; 26 მინაწ. 3; 34: XXIII ანდ., XXVI 10 ანდ.  
 გიორგი, გეორგი წმ. 1: IX 2, 3, 65, 68; 14: III 55; 18: I 48 შვშ. 4; 26: I 28; 34: XXVI შვშ. 2; 64: II 79, 80; 65: III 68, 71; H 2123: I 51, 70.  
 გიორგი ათონელი 49: 5 შვშ., 11 შვშ., 13 შვშ. 1—2, 14 შვშ. 2, 16 შვშ. 1—2.  
 გიორგი, გეორგი საბაწმიდეულ-სინელი (ავტორი) 34: XXVI 10 შვშ.; 50: 101 შვშ. 6.  
 გორდი (მოწ.) 14: I.  
 გრიგოლ (საკურველთშოქმედი) 1: IX 73; 65: III 77.  
 გრიგოლ (მომგებელი) 40 მინაწ. 2.  
 გრიგოლ ნოსელი 49: 17; 65: III 58.  
 გრიგოლ პართელი სომხითისა 49: 16, შვშ. 2—3, 21 შვშ. 5; 50: 101 შვშ. 3; 65: III 56.  
 გრიგოლ ღმრთისმეტყველი 1: V 19; 14: III 19; 26: I 11; 50: 21; 64: II 38, შვშ., 39.  
 გრიგოლ ხანცთელი 40: 21 შვშ. 5.  
 გურია (აბიბოს, სამონა) (მოწ.) 1: IX 72; 65: III 75.  
 დავით (წინაწარმეტყველი) 1: V 4; 14: 16. სინური კოლექცია.

III 4; 18: I 2; 50: 2; 64: II 8 შვშ., 10, 14 შვშ.; H 2123: I 2.  
 დამეანე, დამიანე, დამეა (და კოზმან) (მოწ.) 1: IX 15, 23, 61; 14: III 78, 83; 65: III 59.  
 დანიელ წინაწარმეტყველი 1: IX 25, შვშ. 1—2; 59; 65: III 54.

ე

ეგლონ, ეგლოს განშორებული 49: 7, 9 შვშ. 2; 50: 81; 65: III 18.  
 ევოუმე, ევოუმი, ევოუმე იხ. ეფთუმე, ეფთუმე.  
 ევსტათი, ესტადი (მოწ.) 1: IX 54; 50: 96, შვშ.; 65: III 45, 46.  
 ევსტრათი, ევსტათი (მოწ.) 1: IX 82; 65: III 96.  
 ევსტუქი იერუსალიმელი 50: 91; 65: III 38.  
 ეზრა წინაწარმეტყველი (ავტორი) 34 დამატ.: XV, 2, XIX შვშ. 5, 7.  
 ეპატერინე (მოწ.) 65: III 82.  
 ელია დამასკელი (მოწ.) 50: 25; 64: II 47.  
 ელია იერუსალიმელი (ავტორი) 1: VI 1, 4, 6, 10; 34: VIII 1.  
 ელია წინაწარმეტყველი 1: VIII 5, IX 31; 14: III 46, 90; 26: I 24; 40 მინაწ. 2; 64: II 70; 65: III 3, 4.  
 ელიანოზ (მოწ.) 1: IX 34; 14: III 95.  
 ელისაბედ (იოვანე ნათლისმცემლის დედა) 14: III 73; 64: II 110.  
 ელისე წინაწარმეტყველი 1: IX 30; 14: III 89.  
 ემიზახოს ფარანელი (მოწ.) 50: 47; 64: II 88.  
 ეპიფანე კპრელი 1: IX 11; 14: III 63; 64: II 91.  
 ესაია, ესაია წინაწარმეტყველი 1: IX 10; 14: III 62; 50: 46, შვშ.; 64: II 89, შვშ.  
 ესე (ავტორი) 49: 16 შვშ. 1.  
 ესტადი იხ. ევსტათი, ესტადი.

ეტუფანე, ეტუფანე კვარელი, კუპრელი  
 ოს. ეპიფანე კვარელი.

ეფემია (მოწ.) 49:13; 59:93; 65:III 40.  
 ეფთუმე, ეფთუმე (მოწ.) 1:V 17; 14:III  
 17; 26:I 9; 64:II 34, შინაწ. 4.

ეფრემ (ასტრი) 1:V 22; 14:I, III 22;  
 26:I 14; 34:I შწმ. 2 (ეეტორი), XXI  
 (ეეტორი); 34 დამატ.: IX 2 (ეეტო-  
 რი); 64:II 44.

## 3

ეაროს (მოწ.) 65:III 65.

## ზ

ჯაქარია (და ელისაბედ) 1:IX 55; 14:  
 III 73; 18:I 56; 34:XIII 22, XVII  
 შწმ.; 59:97; 64:II 110; 65:III 47;  
 H 2123:I 68.

ჯებედე (მოწ.) 59:3; 64:II 14.

## თ

თალედე (მოწ.) 65:III 78.

თარხნიშვალი მ. 18: I 1 შწმ. 4,2—3 შწმ.  
 2,4 შწმ. 2,4; 5 შწმ. 2,6 შწმ. 8  
 შწმ. 2,10 შწმ. 4,11—12 შწმ. 2,13  
 შწმ. 3,15 შწმ., 16 შწმ. 2,17—18 შწმ.,  
 19 შწმ. 2,20—21 შწმ., 22 შწმ. 2,23  
 შწმ. 3,24 შწმ., 25 შწმ. 2,27 შწმ., 28  
 შწმ. 3,29 შწმ. 2,30 შწმ. 2—3,31—  
 33 შწმ. 2,34 შწმ., 35—37 შწმ., 38  
 შწმ. 1,39—43 შწმ., 47 შწმ. 3—4,48  
 შწმ. 3,49 შწმ. 2,50 შწმ. 3,51—53  
 შწმ. 2,54—55 შწმ. 3,57 შწმ. 1,11  
 შწმ. 5,8; 20:V შწმ. 4; 26:III 1 შწმ.,  
 IX შწმ. 3; 34:XIII 2 შწმ., 4—23  
 შწმ.; XVI შწმ.; 40:1 შწმ. 3,III 3  
 შწმ., VI 1—2 შწმ.; 41:1 შწმ. 4,II 4  
 შწმ. 1; H 2123:III შწმ. 5.

თევდორე 1:IX 83 შწმ.

თევდორე პალავრელი (მომკვებელი) 40  
 ტექნ. აღწ., შინაწ. 1.

თევდოსი (ეეტორი) 34 დამატ.: XIII.

თევდოსი წმ. შამა 1:V 13; 14:III 13;  
 26:I 5; 64:II 26.

თელა პირველმოწამე 1:IX 26; 14:III  
 85; H 2123:I 62,67.

თეოდორე აბთოდელი (სტოდიელი) (ეე-  
 ტორი) 34:VII 9.

თეოდორე, თევდორე (ტირონი) 1:VI 5;  
 14:III 26; 18:I 14; 26:I 16; 34:  
 VIII 2 შწმ. 3; 41:II 4; 59:32 ბ; 64:  
 II 61 შწმ. 2; H 2123:I 24,70 შწმ. 1.

თეონ (პიელე, ბილონ...) (მოწ.) 1:IX 19;  
 14:III 78; 64:II 116.

თეოფანე (ეეტორი) 59:4, შწმ.

თეოდნია მღვდელთ-მოძღვარი 14:III  
 25; 64:II 51.

თომა (გადამწერი) 34 ტექნ. აღწ., XXV  
 შწმ. 1—2, ანდ.

თომა მოციქული 49:2; 59:63; 64:II  
 117.

## ო

ოაკობ დაქრილი 1:IX 70; 65:III 84.

ოაკობ მოციქული (ჯებედეს ძე) 59:3;  
 64:II 14; H 2123:I 6.

ოაკობ უფლის ძმა (მოციქული) 1:V 4,  
 IX 78; 14:III 4; 18:1 2; 59:2; 64:  
 II 8 შწმ., 10,14 შწმ.; 65:III 87;  
 H 2123:I 2.

ოგნატი, ოგნატი (ანტიოქელი) 1:IX 83;  
 59:23; 64:II 42 შწმ.; 65:III 99.

ოერეზია, აერეზია წინაწარმეტყველი  
 1:IX 5; 14:III 57; 64:II 82.

ოსესუ ქრისტე 1:III 2—5; V 1—3,9; 14:  
 III 1—3; 18:1 1; 26:II 1—3; 34:VI  
 1, 9, XIII 1,2, XVII შწმ.; 40:V 2, VI  
 2; 59:2,6; 64:II 1—9; 65:II 2; H 2123:  
 I 1, II 3.

ოვანე, ოვანე (გადამწერი) 1 ტექნ. აღწ.,  
 IV შწმ. 4, VII 7 შწმ., IX 83 შწმ.,  
 XI 8 შწმ., XIII ანდ. 1,2; 26 ტექნ.  
 აღწ., IX ანდ., შინაწ. 2,3.

ოვანე კუმურდოელი 40 შინაწ. 2.

ოვლიანე, ივლიანე (მოწ.) 1:V 24; 14:III  
 24; 64:II 48.

ფელიტა (და კუროიცი) (მონწ.) 59:69.  
 ელარიონ წმ. მამა 1:IX 62; 65:III 61.  
 ინგოროყვა 3. 1:XIII 2 შვშ. 4; 14:III 96 შვშ. 6; 18:II შვშ. 10; 20:II 10 შვშ. 3, V შვშ. 4; 26:IX შვშ. 5; 34:I შვშ. 7, VIII 9 ანდ. XXVI 10 შვშ., XXVII შვშ. 9; 84 დამატ.: I 3 შვშ. 3, XII 4 შვშ. 2, XVII შვშ. 2, 4, XIX შვშ. 11; 40:VI შვშ., 3; 49:21 შვშ. 5; 59:2 შვშ., 38ა შვშ., 41 შვშ., 101 შვშ. 6; 64:II 120 შვშ. 4—6, 8; 65:III 35 შვშ., 93 შვშ., V 8 შვშ. 5; H 2123:III შვშ. 8.  
 იობ, აობ შართალი 1:IX 7; 14:III 59; 26:I 31; 59:45; 64:II 85.  
 იოვაკიმ, იოვაკიმე (და ანა) 1:IX 47; 65: III 32.  
 იოვანე 26 მინაწ. 3; 24:XXVI 10 ანდ.  
 იოვანე (და არკადი) ქსენოფორეს ძე 49: 15 შვშ. 1; 59:100, შვშ.; 65:III 50.  
 იოვანე (და ბარსანოტი) 84:XXIII.  
 იოვანე (და კუროს) (მონწ.) 1:V 21; 14: III 21; 26:I 13; 64:II 43.  
 იოვანე (და სემეონ სალოსი) 59:71.  
 იოვანე (გადამწერი) 20 ტექნ. აღწ., V შვშ. 4, ანდ.; 64 ტექნ. აღწ., II 76 შვშ., 120 შვშ. 5, მინაწ. 1, 2, 5, 7, 8, 12; 65 ტექნ. აღწ., I ანდ., III ანდ., მინაწ. 1, 4.  
 იოვანე (გადამწერი) 34 ტექნ. აღწ., I ანდ. 1.  
 იოვანე (გადამწერი) H 2123 ტექნ. აღწ., მინაწ. 1.  
 იოვანე (გადამწერი) იბ. ივანე, იოვანე (გადამწერი).  
 იოვანე გლაზაკი (ავტორი?) 59:16, 65 შვშ.  
 იოვანე (იერუსალიმელი) 84 დამატ.: XIX შვშ. 9ა.  
 იო(ვ)ანე, იოვანე დამასკელი 1:V 1, 4 შვშ. 9 (ავტორი), VII 5 (ავტორი), VIII 11 (ავტორი), IX 79; 14:III 4 შვშ. 2, 39 (ავტორი), 42—43 (ავტორი), 52; 18:I 37 შვშ. (ავტორი); 49:13 შვშ. 2 (ავ-

ტორი); 64:II 2 (ავტორი), 10 შვშ. (ავტორი), 15 (ავტორი), 75b (ავტორი); 65:III 89, შვშ., 94.  
 იოვანე, იოვანე-ზოხიძე 1:VIII 1 შვშ.; 14:I შვშ. 4; 18:1 4 შვშ. 5; 23 შვშ. 4—5, 24 შვშ.; 28 შვშ. 4; 44 შვშ. 1; 46 შვშ. 3; 48 შვშ. 4; 51 შვშ. 3; 57 შვშ. 2, 3; II შვშ. 3, 9; 20:V შვშ. 4; 26 ტექნ. აღწ., I 15 შვშ., II 8 შვშ., III 35, 36, 12 შვშ., 17—18 შვშ., 21—22 შვშ., III 1 შვშ., 10 შვშ., IV 1 შვშ., 3 შვშ., 5 შვშ., 7—8 შვშ., 11 შვშ., 12 შვშ. 1, V შვშ. 2, VI შვშ., VII 1 შვშ., 2 შვშ. 1—2, 3 შვშ. 1—2, 4 შვშ. 1—2, 5 შვშ. 1—2, 6—8 შვშ., 9 შვშ. 1, VIII 1 შვშ., 3 შვშ., 8ა შვშ., 8ბ შვშ. 1, IX შვშ. 2, 4, მინაწ. 3; 84 ტექნ. აღწ., I შვშ. 1, 2, 6—8, ანდ. 2, მინაწ., II შვშ. 1, ანდ. 1, III 1 შვშ. 2, 2—13 შვშ., IV შვშ., V შვშ. 2, VI 2 შვშ. 2—3; 5—8 შვშ., 10—11 შვშ., 13—14 შვშ., 18 შვშ. 1, 19 შვშ., 22—23 შვშ., VII 2 შვშ. 1—4, 3 შვშ. 2, 3; 5 შვშ. 1—2, 7—8 შვშ., 10 შვშ. 1, 13 შვშ. 2, 16—17 შვშ., 19 შვშ., VIII 1 შვშ., ანდ., 2 შვშ. 1—3, 3 ანდ., 4 ანდ., 5 შვშ. 1—2, 6 შვშ. 1, ანდ., 8 შვშ., 9 შვშ. 2—3, IX შვშ. 2, 5, X შვშ. 2—3, XIII 1—3 შვშ., XVIII ანდ., XXIII ანდ., XXIV შვშ. 2, XXVI 6 შვშ., 10 ანდ., XXVII შვშ. 2, 5, 7; 84 დამატ. ტექნ. აღწ., I 1 შვშ. 3, 2 შვშ. 2, 3 შვშ. 2, IX 5 შვშ. 2, X 1 შვშ. 2, XI შვშ., 1, XII 2 შვშ. 2—3, 3 შვშ. 2—3, XIV შვშ. 3—4, XVI შვშ. 3, XVII შვშ. 1, XIX შვშ. 2, 3, 4, 5, 9ა; 49 ტექნ. აღწ., 6 შვშ. 2, 21 შვშ. 3; 64:II 120 შვშ. 4—5.  
 იოვანე მახარებელი 1:V 7, IX 9; 14:III 61; 84 დამატ.: XII 2, შვშ. 1; 59:3; 64:II 14, 87; H 2123: I 6.  
 იოვანე მოწუადე 1:IX 77; 65:III 73, 86.  
 იოვანე, ივანე ნათლისმცემელი 1:IX 43, 64; 14:III 72; 18:I 49, 52; 26:II 15, 18, IV 4; 34:III 4, VI 11, VII 6, 19, XIII

- 15,18, XVII შგზ., XVIII ანდ.: 40:VI 10,16; 49:8 შგზ. 1,3;21 შგზ. 4—5; 59:35გ, 60,83 შგზ., 64:II 109 შგზ., 110; 65:III 23—25,66,67; H 2123:1 56,63, II 23,26.
- ოვანე, ოვანე ოქროპირი 1:V 20; 14: III 20; 26:I 12; 34:VI 19; 34 დამატ.: XIX შგზ. 9გ (ავტორი); 59:22; 64:II 40, შგზ., 41,42, შგზ.
- ოვანე პალატიელი 59:54; 64:II 118.
- ოვანე საბაწმიდის ეპისკოპოსი (ავტორი) 34:VI 19.
- ოვანე, ოვანე სოხატრელი, სახატრელი 1:V 12; 14:III 12; 64:II 23ა; 65: II 7.
- ოვანე ქოზიბელი 59:51, შგზ.; 64:II 99.
- ონა წინაწარმეტყუელი 34:VII 16 შგზ., XXIV შგზ. 2.
- ოსებ არიმათიელი 1:VIII 7; 14:III 48; 26:I 25; 59:2; 64:II 72; 65:III 25 შგზ.
- ირინე (მოწ.) 59:53, შგზ.; 64:II 101.
- ირონ, ირონ (პაულე, ბილონ...) (მოწ.) 1:IX 19; 14:III 78; 64:II 116.
- ისაყ ასური, ისოსაკი 34 დამატ.: XIX შგზ. 9გ.
- ისუ ნაეგბი 34:XXIV შგზ. 2; 49:11; 59: 86; 65:III 28.
- იულა შოტაძეული 59:20; 64:II 37.
- კ**
- კალისტოს (ავტორი) 34:I შგზ. 6; 34 დამატ.: I 3 შგზ. 2.
- კატიანოზ (და ნისთერეონ) (მოწ.) 1:IX 15; 14:III 67; 64:II 97.
- კეკელიძე კ. 34:II შგზ. 3; 34 დამატ.: II 3 შგზ., 4 შგზ., XV 2 შგზ. 2, XVII შგზ. 4, XIX შგზ. 6,11; H 2123:III შგზ. 7—10.
- კვირიაკოს 1:III 6 შგზ. 4.
- კოზმა მგალობელი ობ. კოზმან იერუსალიმელი.
- კოზმან (და დამეანე) (მოწ.) 1:IX 15,23, 61; 14:III 78,83; 65:III 59.
- კოზმან იერუსალიმელი (ავტორი) 1:II, V 3,4 შგზ., 10, VII 4, შგზ. 2,6, VIII 3; 14:III 4 შგზ. 2,3,4,40,44; 18:I 34 შგზ., 44 შგზ. 2; 40:IV 24 შგზ.; 64:II 9,10, შგზ., 21,67გ, 68.
- კონონ იკონიელი (მოწ.) 14:III 69; 59: 52, შგზ.; 64:II 100, შგზ.
- კორნელი, კორნელიოს, კორნელეოზ ახისთავი 49:18, შგზ. 1; 65:III 60, შგზ.
- კონსტანტინე მეფე 18:I 9; 59:50; 64:II 94; H 2123:1 19.
- კრავია (გადამწერი) 14 ტექნ. აღწ., შინაწ. 1,2.
- კურიანე, კუბირიანე, კურბიანე (ანტიოქელი) 1:IX 14; 14:III 66; 64:II 96.
- კურიკე, კურიკე (და იელიტა) (მოწ.) 1:IX 21; 14:III 81; 59:69; H 2123:1 62.
- კურიკოზ მღვდელი-შოძღუარი (იერუსალიმელი) 59:92; 65:III 39.
- კურიკოზ, კურიკოზ პალატიელი 49:14; 59:99; 65:III 49.
- კურიკე (მომგებელი) 20 ტექნ. აღწ., ანდ.; 28 შინაწ. 3; 64 ტექნ. აღწ., II 76 შგზ., შინაწ. 1,5,8,10,11; 64 ტექნ. აღწ., III ანდ.; შინაწ. 4.
- კურილე ალექსანდრ[ი]ელი 59:61; 64:II 111.
- კურილე იერუსალიმელი 59:36დ.
- კუროს, კურიოზ (და ოვანე) (მოწ.) 1: V 21; 14:III 21; 26:I 13; 64:II 43.
- ლ**
- ლაზარე 1:VI 14,16; 14:III 33; 18:I 29; 34:VI 4 შგზ., VIII 8, XIII 11, XV შგზ. 3, XVII შგზ.; 40:IV 19; 41:II 19; 59:37დ; 64:II 66 შგზ. 2; H 2123:1 36 შგზ., 39, II 13.
- ლაზარეს დანი 1:VIII 4; 14:III 45; 64: II 69.

ლეონ პროპატიკიელი (ეტორი) 59:38ა.  
 ლეონტი (მოწ.) 1:IX 17; 14:III 71,93;  
 64:II 107.  
 ლონგინოზ, ლოგვინოს, ლომგინოზ  
 (მოწ.) 59:89, 96შ., 101 96შ. 3; 65:  
 III 33.  
 ლუკა მახარებელი 1:IX 53; 34 დამატ.:  
 XII 2 96შ. 1; 59:95; 65:III 44.  
 ლუკიოზ (მოწ.) 1:IX 40; 65:III 19.

მ

მათე მახარებელი 1:IX 74; 34 დამატ.:  
 XII 1,2 96შ. 1; 65:III 80.  
 მაკაბელნი წმ. 1:IX 29; 14:III 88; 65:  
 III 1.  
 მაკარი (მეგობრული, ავტორი) 34:II 96შ.  
 2; 34 დამატ.: IX 3—5 96შ. 2.  
 მაკარი წმ. შაში 65:III 62.  
 მალაქია წინაწარმეტყუელი 14:1.  
 მამა (მოწ.) 1:IX 44; 59:85; 65:III 27.  
 მამა კათალიკოსი (ქაროლისა) 64:II 96შ.  
 2.  
 მანანე (ავტორი) 34:I 96შ. 6.  
 მართა (სვეტონის ღვთა) 49:4; 59:67.  
 მარი ნ. 41:II 96შ. 6; 49 ტექნ. აღწ., 21  
 96შ. 6; 59:2 96შ., 4—5 96შ., 38ა 96შ.,  
 101 96შ. 2,3,9; 64:II 120, 96შ. 3,4,9;  
 65:III 42 96შ., 93, 96შ., V B 96შ. 6.  
 მარიამ იაკობისი, იაკობისი 1:VIII 4; 14:  
 III 45; 64:II 69.  
 მარიამ იოჰანესი 1:VIII 4; 14:III 45;  
 64:II 69.  
 მარიამ კლეოპასი 1:VIII 4, 14:III 45;  
 64:II 69.  
 მარიამ მაგდანელი 1:VIII 4; 14:III 45;  
 59:72, 64:II 69.  
 მარიამ მეგობრული 59:42; 64:II 77.  
 მარიამ ღმრთისმშობელი, მარიამობა 1:  
 VIII 4, IX 35—38,46,47, X 1; 14:III  
 15,45,96; 18:1 44,51,53; 20:II 3; 28:  
 I 7, II 17,19, III 1,10, IV 2; 34:VI 13,  
 14, VII 1—4; XIII 17,19, XIV, 96შ.,  
 XVII—XVIII 96შ., ანდ., XIX 1—3,  
 XXVII; 40:VI 9, 11; 41:1 96შ. 3,

მინაწ. 2; 49:9 96შ. 2, 10, 21 96შ. 5;  
 59:36ბ, 49, 96შ., 78, 79,80 96შ., 88;  
 61:II 30, 69,92, მინაწ. 9; 65:III 10,  
 96შ., 11—16,30,31,79, IV 1, 96შ. 2;  
 II 212ბ:1 60,64, II 25, 27.  
 მარინა (მოწ.) 49:6, 9 96შ. 2,21 96შ. 5;  
 59:70.  
 მარკო მახარებელი 1:IX 4; 14:III 56;  
 26:1 29; 34 დამატ.: XII 2 96შ. 1; 64:  
 II 81.  
 მარკო მონაზონი (ავტორი) 34:I 96შ.  
 2; 34 დამატ.: IX 1,XIX 96შ. 9ბ.  
 მარტიროსოვი ა. H 212ბ:III 96შ. 8,9.  
 მატეოთა მოციქული 59:77; 65:III 9.  
 მაქსიმოს, მაქსიმოს დამახველი 59:18;  
 64:II 35.  
 მელქიზედგე 59:76; 65:III 8.  
 მენა იხ. შინა, შენა  
 მეტეორი, მეტეორი (მოწ.) 1:IX 75; 65:  
 III 81.  
 მეტრეველი ელ. 1:I 96შ.; 14:II 96შ.  
 1; 20:1 96შ., V 96შ. 5; 26:II 11 96შ.,  
 V 96შ., IX 96შ. 5; 34:VIII 9 ანდ.,  
 XXVI 10 96შ., XXVII 96შ. 4,9; 59:  
 101 96შ. 1,6; 64:I 96შ.; 65:I 96შ. 2,  
 5; H 212ბ:III 96შ. 9.  
 მეფარიშვილი ლ. H 212ბ:III 96შ. 7.  
 შინა, შენა (მოწ.) 1:IX 69; 65:III 72.  
 მოდისტოს (იერუსალიმელი) 49:21,  
 96შ. 5; 65:III 98.  
 მოხე (ვაღამწერი) 14:III 80 96შ.  
 მოხე წინაწარმეტყუელი 1:IX 32,45;  
 14:III 91; 40 მინაწ. 2; 65:III 5.

ნ

ნათლისმცემელი იხ. იოვანე ნათლის-  
 მცემელი.  
 ნიკოდემოზ (და იოსებ) 65:III 25 96შ.  
 ნიკოლოზ მდღეღლი-მოძღუარი 1:IX 81;  
 40:20; 65:III 91, 92.  
 ნინეველი 1:VI 3; VII 1 96შ.; 14:III  
 26; 34:VII 16, 96შ.; 64:II 59.  
 ნინო წმ. 34:II 96შ. 2; 59:15, 101 96შ.  
 3; 64:II 29, მინაწ. 3.

ნისთერგონ (და კატიანოზ) (მოწ.) 1:IX  
 15; 14:III 67; 64:II 97.

## ბ

ბაველ (ბილონ, თეონ...) (მოწ.) 1:IX 19;  
 14:III 78; 64:II 116.

ბაველ განშორებული 59:16; 64:II 32.

ბაველ მოციქული 1:V 6; 14:III 6, 75, 76;  
 26:1 1; 34 დამატ.: XII 3; 59:62; 64:  
 II 12, 112, 113; H 2123:1 4, 61.

ბაშულიე კესარიელი 59:28; 64:II 52.

ბანტელეიშონ, პანტელეიშონ (მოწ.) 1:IX  
 28; 14:III 87.

პარანიკასი მ. 18:34 შგშ., 37 შგშ., 44  
 შგშ. 2.

პეტრე (მოციქული) 1:V 6; 14:III 6, 76;  
 26:1 1; 59:62; 64:II 12, 113; H 2123:  
 I 4, 61.

პეტრე აღექსანდრ(ი)ელი 1:IX 76; 65:  
 III 83.

პიგულევსკაია ნ. 34 დამატ.: XIX შგშ.  
 10.

პიშენ წმ. შამა 59:82, შგშ.; 65:III 22.

პორფირი დაზელი 59:29; 64:II 53.

პროკოპი (მოწ.) 1:IX 20; 14:III 79; 59:  
 66, შგშ.; 64:II 120.

პროტერეოს აღექსანდრ(ი)ელი 59:30;  
 64:II 54.

## რ

რიფსიმე (და ვაიანე) (მოწ.) 65:III, 57.

## ს

საბა ასური 1:IX 42; 65:III 21.

საბა განწმედელი, საბაწმოდელი შამა 1:  
 IX 80; 18:1 45, 57 შგშ. 3; 26:II 22  
 შგშ.; 34:VI 18, 19, შგშ., 20, 22, 23.  
 შგშ. 3; 34 დამატ. ტექნ. აღწ., XIX  
 შგშ. 9ა, ე; 65:III 90, 93.

სამოელ წინაწარმეტყუელი 1:IX 39; 65:  
 III 17.

სამონა (ამბოს, გურია) (მოწ.) 1:IX  
 72; 65:III 75.

სერგის (და ბაქოზ) (მოწ.) 1:IX 60; 65:  
 III 55.

სილიბისტრო პრომელი 14:1; 59:5;  
 შგშ.; 64:II 17.

სინელი მამები 14:III 14; 64:II 28.

სისო წმ. შამა 59:65, შგშ., 64:II 119.

სოფია (და ასულნი მისნი) (მოწ.) 65:  
 III 64.

სოფრონ იერუსალიმელი 59:48; 64:II  
 90.

სტეფანე მშოვარი 59:43; 64:II 78.

სტეფანე პირველმოწამე 1:V 5; 14:III  
 5; 18:1 3; 26:1 1 შგშ.; 59:74; 64:II  
 11; 65:II 5, III 2; H 2123:1 3, II 4.

სტეფანადე (და ბეკტორ) (მოწ.) 1:IX  
 58; 65:III 53.

სტრატეგი, სტრატეგი, სტრატეგი საბა-  
 წმიდელი 1:IX 5; 59:44; 64:II 84.

სუმეონ, სუ(თ)მეონ ანტიოქელი 1:IX  
 13; 14:III 65; 34 დამატ.: II 3—5

(ავტორი); 49:4; 59:67; 64:II 95.

სუმეონ მაგლობელი (გაღამწერი) 40  
 ტექნ. აღწ., შინაწ. 1.

სუმეონ, სუმეონ მესხეთე, შალაფელი  
 1:IX 27; 14:III 86.

სუმეონ, სუმეონ მოხუცებული (და ანა)  
 14:1; 59:24; 64:II 46.

სუმეონ სალოსი 49:9, შგშ. 2; 59:71.

სფურიდონ კპრელი 65:III 95.

## ტ

ტიმოთე მოციქული 59:19; 64:II 36.

ტიმოთე მღვდელი (შომგებელი) 1:IV  
 შგშ. 4, VII 7 შგშ., IX 5 შგშ. 2, 83  
 შგშ.

ტიშენდორფი კ. 34 დამატ.: XIX შგშ.  
 11.

ტრუფილე კპრელი 59:57; 64:II 105.

## უ

უსპენსკი პ. H 2123:III შგშ. 3.

ფ

ფებრონია (მოწ.) 1:IX 18; 14:III 74; 64:II 109, 363; H 2123:I 57.

ფილეთეოზ იხ. ფილოთეოს. ფილეთეოზ ფილიპე ბეთლემ(ელ)ი (ავტორი) 59:2 363.

ფილიპე მოციქული 65:III 76.

ფილოთეოს, ფილეთეოზ (მოწ.) 59:13; 64:II 27.

ფოკა (მოწ.) 14:III 94; 64:II 115.

ქ

ქრისტეფორე (მოწ.) 1:IX 16; 14:III 68; 64:II 98.

ქრისტონა (მოწ.) 1:IX 1,24; 14:III 54, 84; 64:II 76.

ქენეფორე (და ძენა მისნი) 49:15, 21 363, 5; 59:100; 65:III 50.

ლ

ღმართისმშობელი იხ. მარიამ ღმართისმშობელი.

შ

უბანეიშვილი ს. H 2123:III 363, 8.

უ

უანიძე ა. 26:III 10 363; H 2123:III 363, 7—10.

უშუანიც დედოფალი (მოწ.) 34:II 363, 2.

ც

ცაგარელი ა. 1:XIII 2 363, 5; 14:III 96 363, 7; 20:V 363, 5; 34:XXVII 363, 9; 40:VI 363, 3; 59:101 363, 9; 64:II 120 363, 3,9; 65:V 8 363, 6; H 2123: III 363, 7, 9, 10.

ც

ქანეიფი ც. 20:V 363, 4; 34:VIII 9 ანდ.; 64:II 120 363, 5.

ბ

ბარბოს (მოწ.) 1:IX 56; 59:38ა 363, 98; 65:III 48; H 2123:I 69.

ბეესურიანი ლ. 18:II 363, 11; 26:VIII 8ა 363, 3; 34:I 363, 5, VIII 9 ანდ., IX 363, 3, X 363, 1, XXVI 1 363, 16—17 363; 34 დამატ.: IV 363, 1, 2, VI 363, 3, VII 363, 3; H 2123:III 363, 4.

ბრისტო ვ. 18:34 363, 37 363, 44 363, 2.

ჯ

ჯავახიშვილი ი. 1:XIII 2 363, 5; 14:III 96 363, 7, მინაწ. 3; 18:II 363, 13; 20:V 363, 5; 26 ტექნ. აღწ., III 10 363, IX 363, 5; 34 ტექნ. აღწ., II 363, 3, XXVII 363, 9; 40:VI 363, 3.

ჯერასიმე წმ. შავა 59:27; 64:II 50.

ჯიშიაშვილი ა. H 2123:III 363, 8, 9.

ბ

ბაბო იხ. აბო.



დაიბეჭდა საქართველოს სსრ მეცნიერებათა აკადემიის  
სარედაქციო-საგამომცემლო საბჭოს დადგენილებით

•  
ИБ—688

გამომცემლობის რედაქტორი ე. ჭ ი შ შ ე ლ ე ი შ ვ ი ლ ი  
ტექნორედაქტორი ნ. თ ე შ ქ ა ე ა  
კორექტორი ბ. თ ი ლ უ რ ი ა

გადაეცა წარმოებას 17.2.1978; ხელმოწერილია დასაბეჭდად 28.11.1978;  
ქაღალდის ზომა 70x108/32; ქაღალდი № 1; ნაბეჭდი თაბახი 22.05;  
საარტიკულო-საგამომცემლო თაბახი 16.62;  
უც 01209; ტირაჟი 1200; შეკვეთა № 997;  
ფასი 2 ზან.

---

გამომცემლობა „მეცნიერება“, თბილისი, 380060, კუტუზოვის ქ., 19  
საქ. სსრ მეცნ. აკადემიის სტამბა, თბილისი, 380060, კუტუზოვის ქ., 19

---

Издательство «Мецниереба», Тбилиси, 380060, ул. Кутузова, 19  
Типография АН Груз. ССР, Тбилиси, 380060, ул. Кутузова, 19

ОПИСАНИЕ ГРУЗИНСКИХ РУКОПИСЕЙ

Синайская коллекция

Часть 1

(На грузинском языке)

გამომცემლობა „მეცნიერება“ უახლოეს ხანში გამოსცემს „შატბერდის  
კრებულს“.

შემწვეული შეცდომების გასწორება



პერტიკული	სტრაქონი		დაბეჭდილია	უნდა იყოს	ვისი შეცდომაა
	ზემ.	ქვემ.			
7	1		50	51	ებტ.
19		9	უვალობდეს	უვალობდეთ	ებტ.
94		22	24 — 146 ფფ.,	25 — 146 ფფ.,	ებტ.
97	11		Gérard, Garitte	Gérard Garitte,	სტამბა
205		9—12	აქბთსა დ გ'ი. რაამუ სახელ-გდვით შენ, დიდე- ბულო, ბერძენთა სეფის ღირსო წმიდაო ლეონტი... აქბთსა დ გ'ი რაამუ სახელ-გდვით შენ, დიდე- ბულო, ბერძენთა სეფის- კუერო.." 193v—194v.	ღირსო, წმიდაო ლე- ონტი... აქბთსა დ გ'ი. რაამუ სახელ-გდვით შენ, დიდე- ბულო, ბერძენთა სეფის- კუერო..." 193v—194v.	სტამბა
246. II სვ.	6		84 : VII 9	84 : VIII 9	ებტ.

სინური კოლექცია, I

